





M. L.

C:  
929.141  
H87c  
v.1  
1148451

GENEALOGY COLLECTION

✓



ALLEN COUNTY PUBLIC LIBRARY



3 1833 01178 1868





Digitized by the Internet Archive  
in 2015







COLLECTIONS

OF THE

HUGUENOT SOCIETY OF AMERICA.

COMMITTEE ON PUBLICATIONS.



EDWARD F. DE LANCEY.

Rev. BENJAMIN F. DE COSTA, D.D.

Rev. ASHBEL G. VERMILYE, D.D.



# COLLECTIONS

OF THE

## Huguenot Society of America.

---

VOLUME I.

---

New York:  
PUBLISHED BY THE SOCIETY.  
—  
1886.

9c  
929.141  
H 87c  
v.1

Y. S. P. B. L. I. B. R. A. R. Y.  
OF  
H. R. W. A. Y. N. E. A. N. D  
A. L. L. E. N. C. O. U. N. T. Y.  
I. N. D.

FOR MYXME VAD VITEN CONN-AMID  
OF  
THE PUBLIC LIBRARY

---

---

*500 Copies Printed.*

---

---

DOUGLAS TAYLOR,  
PRINTER,  
89 NASSAU ST., N. Y.

# OFFICERS OF THE SOCIETY. 1886.

1118451

---

## PRESIDENT :

HON. JOHN JAY.

---

## VICE-PRESIDENTS

EDWARD F. DE LANCEY, Esq., for New York.  
HON. CHAUNCEY M. DEPEW, for Staten Island, N. Y.  
HENRY M. LESTER, Esq., for New Rochelle, N. Y.  
HON. A. T. CLEARWATER, for New Paltz, N. Y.  
HON. ROBERT C. WINTHROP, LL.D., for Boston, Mass.  
RICHARD OLNEY, Esq., for Oxford, Mass.  
WILLIAM ELY, Esq., for Narragansett, R. I.  
Rev. D. D. DEMAREST, D.D., for New Jersey.  
HON. THOMAS F. BAYARD, for Delaware.  
CHARLES M. DU PUY, Esq., for Pennsylvania.  
DANIEL RAVENEL, Esq., for Charleston, S. C.

---

## SECRETARY :

The Rev. ALFRED V. WITTMAYER.

---

## TREASURER :

PETER W. GALLAUDET, Esq.

---

## LIBRARIAN AND CURATOR :

WILLIAM HARDENBURG BUDD, Esq.

---

## EXECUTIVE COMMITTEE:

JOSIAH H. GAUTIER, M.D.  
Rev. B. F. DE COSTA, D.D.  
FREDERIC J. DE PEYSTER, Esq.  
MOREY HALE BARTOW, Esq.  
HENRY W. BOOKSTAVEN, Esq.

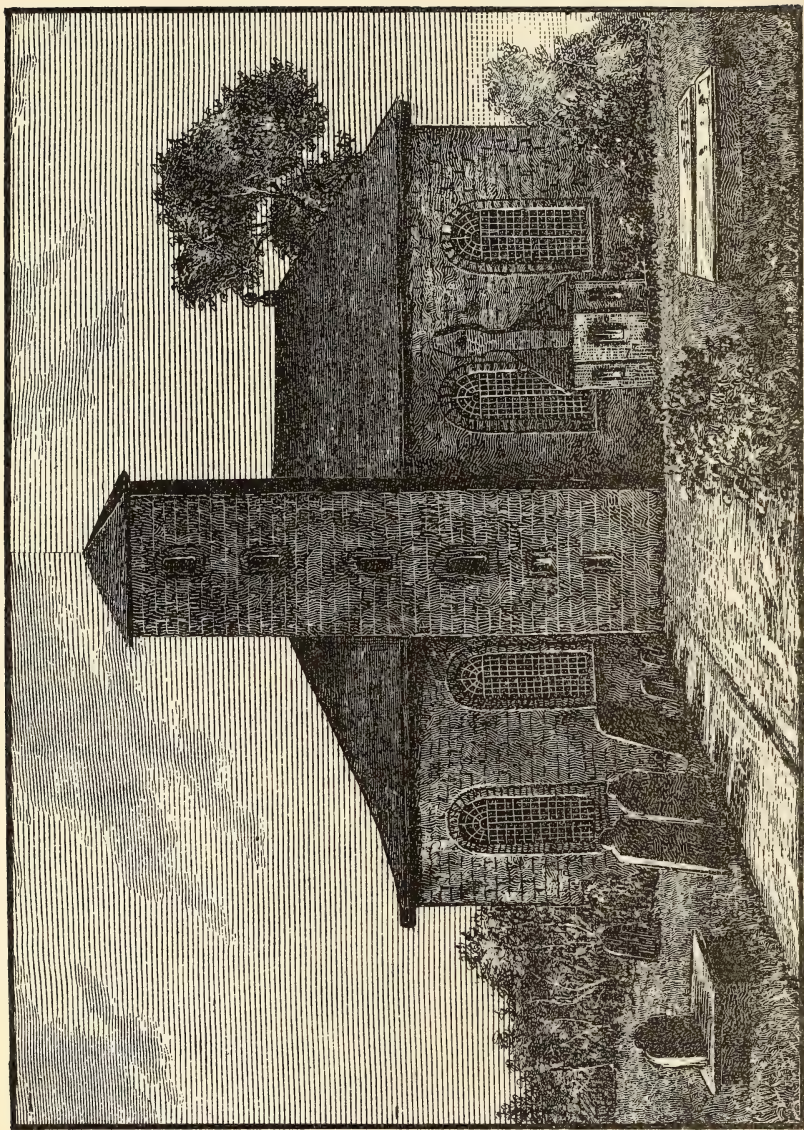
And the President, Vice-Presidents, Secretary, Treasurer,  
and Librarian and Curator of the Society, *ex officio*.

Donation 184. C. 22. 50



The Society is not responsible for the individual views or opinions of any editor or annotator of the Manuscripts, Records, or other Documents, published in these Collections.





THE SECOND FRENCH PROTESTANT CHURCH, DU ST. ESPRIT, in New York.

Erected on King, now Pine, Street, in 1704, of stone, plastered on the outside. It was 70 feet long and 30 wide, and was used till 1831. The view is from Queens, now Cedar, Street, showing the tower and church-yard, which were in the rear of the edifice, and is enlarged from a wood-cut by Anderson, after a drawing by Davis, in the *New York Mirror* of July 27, 1830.



REGISTERS  
OF THE  
BIRTHS, MARRIAGES, AND DEATHS,  
OF THE  
“Eglise Françoise à la Nouvelle York,”  
FROM 1688 TO 1804,  
EDITED BY THE  
REV. ALFRED V. WITTMAYER,  
*Rector of the French Church du Saint-Esprit ;*  
AND  
HISTORICAL DOCUMENTS  
RELATING TO THE FRENCH PROTESTANTS IN NEW YORK  
DURING THE SAME PERIOD.



NEW YORK

MDCCCLXXXVI.

## CONTENTS.

|                                                     |                |
|-----------------------------------------------------|----------------|
| Introduction . . . . .                              | ix to lxxxviii |
| Registers of Births, Marriages and Deaths . . . . . | 1 to 325       |
| Historical Documents . . . . .                      | 327 to 431     |

---

## ILLUSTRATIONS.

The Second Church, erected in 1703.

The Third Church, erected in 1834.

The Present and Fourth Church, erected in 1863.

Fac-simile of a page of the Records in 1709, showing the signatures of the Heads of Families at that time.

## INTRODUCTION.

---

The former *Eglise françoise à la Nouvelle York*, the records of which are here published for the first time, properly dates only from 1688. Back of this date there lies, however, an interesting chapter in the history of the Huguenots of New York, which cannot be passed over in silence. Long before 1688 many Walloon and Huguenot families had found their way to Manhattan Island, special divine services were at times held for them, and the influence of the French element was already widely felt throughout the province. In 1692 these separate services were merged with those of the more recently established French church, which thus became the representative Huguenot church of New York. As such it continued until 1804, when it became an Episcopal church, in which form it still exists in the present *French Church Du Saint-Esprit*.

A complete view of the history of the Huguenot church of New York may, therefore, be conveniently divided into four very nearly equal periods, the first of which extends from 1628, date of the first French service held at New Amsterdam, to 1688 ; the second, from 1688 to 1750 ; the third, from 1750 to 1804 ; and the fourth, from 1804 to the present time. The first period embraces the slow formation of the new society ; during the second period the society reaches the highest point of its development, and the materials for its history are abundant ; during the third period it declines rapidly, largely in consequence of the troubles caused by the revolution, until, at the beginning of the fourth period, it enters upon a new lease of life. As the first of these periods serves simply as a necessary introduction to the subsequent history, it will naturally be less fully treated than the second and third ; and as the records here



published stop at the end of the third period, the last period will not be treated at all.

Of the several Huguenot establishments founded in America, that of New York is the first in date, and, as will be seen, in most respects the first in importance. According to the Labadist travelers, who visited New York in 1679, Jean Vigné, whose parents were Protestants from Valenciennes, in French Flanders, was born on Manhattan Island as early as 1614 \* ; and, although their names have not been preserved, it is probable that other Huguenots came here during the "obscure period" between 1614 and 1623. In the latter year the permanent colonization of New Netherland was begun under the auspices of the West India Company, which sent out a colony of thirty families, the majority of which were Walloon or French. † Some of these

---

\* Mr. Henry C. Murphy, to whom we owe the discovery and translation of the Journal of the Labadists, remarks on this point : "This is an interesting statement, which may not only be compared with that hitherto received, attributing to Sarah de Rapalié, who was born on the 9th of June, 1625, the honor of having been the first born Christian child in New Netherland, but is to be considered in other respects. According to the data given by our travelers, who, writing in 1679, make Jean Vigné sixty-five years old at that time, he must have been born in the year 1614, eleven years before Sarah de Rapalié, and at the very earliest period compatible with the sojourn of any Hollanders upon our territory. . . . The first trading voyages to Hudson's river were made by the Dutch in 1613-14, and the first wintering or habitation there was in 1614-15. There must have been, therefore, one European woman at least in the country at that early period. Whether Jean Vigné's parents returned to Holland or remained here during the obscure period between the time of his birth and the occupation of the country by the West India Company, it is impossible to determine. Either may have been the case. If the statement, however, be correct, and there is nothing inconsistent in it, with the history of the colony as far as known, Jean Vigné was not only the first born of European parents in New Netherland, but, as far as known, in the whole United States north of Virginia."

† The Walloons are not here to be distinguished from the Huguenots. They originally belonged to the same general race, spoke the same language, and (those of them who became Protestants) professed, and suffered for, the same faith as the Huguenots.

families were sent to the Delaware, others to the Connecticut, and still others up the Hudson, where they formed the outposts of the new colony.

These exiles for conscience' sake, like those who followed them, were admirably adapted to lay the foundations of the future prosperity of the Empire State. They were noted for their courage and perseverance, their industry and skill in many arts, their frugality and love of home-life, their cheerfulness and politeness, and, above all, they understood and appreciated the value of a thorough education and a pure religion. It is a matter of regret that the names of these families have not been handed down to us. The only ones certainly known are those of George de Rapalié and of his wife, Catalina Trico, whose daughter Sarah, born in 1625, was the first female child of European parentage born in New Netherland. But it is probable, as has recently been suggested, that some at least of the remaining names are to be found among the signatures accompanying the petition which Jesse de Forest, of Leyden, addressed, in 1621, to the English Government for permission to lead a colony of Walloons and French into Virginia. \*

Meanwhile these early colonists were from time to time reinforced by the arrival of other refugees, some of whom established themselves on Staten Island, which was destined to become an important Huguenot settlement, and on the opposite shore of Long Island. In 1625 there came out several Huguenot families with Verhulst; and, a year later, there arrived, among other notable accessions, Peter Minuit, the new Governor of the province, and Isaac de Rasières, his secretary, both of whom were Huguenots. Add to these new arrivals the families which were sent, in 1623, to the distant out-

---

\* For the original French text of this petition and the signatures, see *The Huguenot Emigration to America*, by the Rev. Charles W. Baird, D.D., Vol. I., pp. 348-353.

posts of the colony, but which had nearly all returned at this time, and it will appear very likely, in the absence of definite figures, that the Walloons and French formed fully one-half of the 270 souls who then made up the population of New Amsterdam and its vicinity. But they lived scattered thorough several small settlements, doing work as the pioneers of the colony, so that any united action on their part was very difficult.

This was their condition in 1628, as we learn from the very interesting letter of the Rev. Jonas Michaëlius, the first Dutch minister of New Amsterdam. After mentioning the organization of a church, the writer says: "We have had at the first administration of the Lord's Supper full fifty communicants—not without great joy and comfort for so many—Walloons and Dutch; of whom a portion made their first confession of the faith before us, and others exhibited their church certificates. Others had forgotten to bring their certificates with them, not thinking that a church would be established here; and some, who brought them, had lost them unfortunately in a general conflagration; but they were admitted upon the satisfactory testimony of others to whom they were known, and also upon their daily good deportment, since we cannot observe strictly all the usual formalities in making a beginning under such circumstances. We administered the Holy Sacrament of the Lord once in four months, provisionally, until a larger number of people shall otherwise require. The Walloons and French have no service on Sundays, otherwise than in the Dutch language, of which they understand very little. A portion of the Walloons are going back to Fatherland, either because their years here are expired, or also because some are not very serviceable to the company. Some of them live far away and could not come on account of the heavy rains and storms, so that it was neither advisable, nor was it possible, to appoint any

special service for so small a number with so much uncertainty. Nevertheless, the Lord's Supper was administered to them in the French language and according to the French mode, with a preceding discourse, which I had before me in writing, as I could not trust myself extemporaneously."\*

The date of this important letter marks the foundation, not only of the Dutch, but also, in a sense, of the French, church of New York: for there can be no doubt but what the French services, thus begun, were continued during the remainder of Mr. Michaëlius' pastorate; and it is well known that the example of this noble Dutch minister, in preaching the Gospel in French to his Huguenot parishioners, was followed by some of his successors until the establishment of an independent French church. This was demanded, moreover, by the constantly growing importance of the Huguenot element. It is doubtful, in fact, notwithstanding the statement of Michaëlius, whether any considerable number of the Walloons ever permanently returned to Holland; and, on the other hand, the number of the new immigrants kept regularly increasing until it reached its highest point a few years after the Revocation of the Edict of Nantes. From 1628 to 1638, the arrivals were unexpectedly few, but quite important; during the next decade there was a notable increase, and, largely in consequence of the influence of the Bayards, a sort of French club, it is said, was organized, and the French became the fashionable language of the new community. From 1648 to 1658, the number of the refugees, among whom there were many Waldenses, was still greater, and the French element of the population of New Amsterdam had then become so important that, according to Bancroft, the public documents were issued in French as well as in

---

\* For the English translation of this letter, and for an account of its author, see Documents relating to the Colonial History of the State of New York, Vol. II., pp. 759-770.



Dutch and English. This rate of immigration continued until 1688, and it is probable that at that time fully two hundred Huguenot families had taken refuge in New York.\*

Probably only a majority of these families established themselves within the limits of what was then New York City, and, allowing five members to each family, they constituted about one-fourth of its entire population. The others took up their abode for the most part in the neighborhood of the city, either strengthening older Huguenot settlements or founding new ones. As early as 1650, what is now Kingston received a few Walloon settlers; their number was largely increased ten years later, and this settlement finally led, under the leadership of Louis du Bois, to that of *Le Nouveau Palatinat*, or New Paltz. At about the same time a few families established themselves at New Castle, on the Delaware, where there may have existed at one time a French church. In 1661, Staten Island, which had

---

\* In illustration of this remark it may be well to cite here the names of most of these families. A careful examination of the official documents relating to this period would reveal the names of many others: de Forest, de la Montagne, Bentyn, Melyn, Bout, Crégier, Moussart, Montfort, Provost, de Truy, Vincent, Blanc, Laurens, de Witt, Maryn, Brazier, Le Roy, Briel, Pennoyer, Martyn, Manuel, Parmentier, de Trieux, Hulet, Collet, d'Angole, Verlet, Bayard, Jaquet, Carpentier (Rev. Casper), de la Noy, Fontaine, du Sauchoy, Bouché, Allard, Antoine, Buys, du Soisson, Bruyn, Garet, Leynie, Clément, Fournoi, Périe, Fangie, Reneau, Monier, Belet, Savarian, de Lorie, Grissant, Le Fère, de Sille, Cousseau, Le Maître, Bevois, Tourneur, Cresson, Presto, Le Sueur, de Ruine, Gervoe, du Four, Bethlo, de la Grange, Capelle, Barbier, Felle, Carbosie, Breteau, Rombout, Bon, du Mont, de la Plaine, Videt, Cortelyou, Zyperus (Rev. M.), Casier, Pia, Uzille, de la Main, Lequier, Forbiet, Richard, Mesurole, de Marest, Le Maire, Vermeille, Le Conseiller, Pluvier, d'Honneur, Pra, Levelin, Letelier, Clerc, Uplie, Cottin, Gaïneau, Journée, Tibout, Guenon, du Boys, Blanchan, de Rue, Gennefoy, Durie, Noue, Renard, Cormie, Le Conte, de Vaux, Crêpel, Bouquet, Billion, Cossart, Baignoux, de Puis, Merlet, Conchilier, Apre, du Camp, du Toict, Vermont, Gabry, Paul, Grand, Houpleine, Ive, Bovie, Poillon, Vieux-Pont, Pollard, Verneil, Cerceau, Le Sillier, See, L'Escuyer, Daillé (Rev. P.), Belleville, Martin, du Fuert, Bevier, Deschamps, Jay, de Lancey, &c., &c.

been from the beginning a favorite abode for the refugees, received a considerable number of Waldenses and French. New Utrecht, on Long Island, where a few of the early Walloons had already made their homes, received other accessions in 1654, and again in 1666. In 1660, Bushwick was settled by "fourteen Frenchmen"; others went, at the same period, to Flushing, where they afterwards introduced the fine fruit culture which has ever since distinguished that place; and in 1670, several Huguenot families obtained a patent for the land in and about Bedford. In 1661, one-half of the inhabitants of Harlem, at the upper end of Manhattan Island, were Huguenots; and, not to mention other places of less importance, in 1677, a few families, led by David Demarest, formed a settlement near what is now Hackensack, in New Jersey.

There is a good deal of uncertainty as to the provision made at this time for the religious needs of so important a class of the population of New York. Many of them, having spent several years in Holland before coming here, probably understood Dutch sufficiently well to enable them to follow with profit divine service conducted in that language. But the majority of them were no doubt dependent upon the French language for their religious instruction; and if, in a case like this, one may judge of all by the example of one, all of them gladly availed themselves of any occasion to hear their own language spoken. Under date of October 13th, 1679, the Labadists, on the occasion of their visit to Pierre Cresson, who was then living on Staten Island, write thus in their Journal: \* "This morning . . . we came to the plantation of Pierre le Gardinier, who had been a gardener of the Prince of Orange, and had known him well. He had a large family of children and grandchildren. He was about seventy years of age, and was still as fresh and active as a young person. He was so glad to see stran-

---

\* Page 146.

gers who conversed with him and his in the French language about the good, that he leaped for joy.' It is, therefore, natural to suppose that, in a case like this, of exiles for conscience' sake, measures were taken from the first to sustain a French service; and such evidence as we have on the subject tends to establish that conclusion. Mr. Michaëlius seems to have left New Amsterdam in 1633. He was succeeded, in the same year, by the Rev. Everardus Bogardus, of whose special relations with the French nothing is known. The same is unfortunately also true of the Rev. Casper Carpentier, who died at New Castle in 1684. He was a brother-in-law of Commandant Jacquet, and may have arrived here during the pastorate of Mr. Bogardus. As he did not leave for New Castle until 1657, it is possible that he preached in the meantime to his countrymen settled in and about New Amsterdam. With the arrival of the Rev. Samuel Drisius, in 1652, we stand upon surer ground. Mr. Drisius, a German by birth, was called here as a colleague to the Rev. Joannes Megapolensis, of the Dutch Reformed Church, for the reason that he was able to preach in French and English as well as in Dutch. His ministry extended from 1652 to 1673; and during this entire period, with the exception of one or two years, French services were apparently maintained here. It has indeed been said that the services conducted in French by Mr. Drisius were confined to Staten Island. A simple comparison of dates will, however, show that this is a mistake. Under date of August 14th, 1664, Mr. Drisius writes as follows to the Classis of Amsterdam: "The French on Staten Island would also gladly have a preacher, but their families are few in number and poor, so that they cannot contribute much to the support of the gospel; and as our support here is unpunctual and small, there is no probability that they will settle a preacher. In the meantime, that they may not be wholly destitute, Governor Stuyvesant, at their request,

has permitted me to go and preach there every two months and administer the Lord's Supper. This I have done for about a year. In the Winter season it is troublesome on account of the great water or bay, which must be crossed, and the showers and storms which occur." The date of this letter proves that Mr. Drisius began his services on Staten Island only in 1663, that is to say, eleven years after his arrival in New Amsterdam ; and yet he had been specially called because he could preach in French ! The conclusion would naturally seem to be that the French, to whom he had been engaged to minister, were not those of Staten Island, but those of New Amsterdam.

But, however this may be, it is certain that in the time of Governor Francis Lovelace the Huguenots of New York not only had a fully organized church, but also apparently a minister of their own nation. Indeed, as early as 1659, Mr. Michael Zyperus, a French licentiate, came here ; and the following year his services were engaged by the Dutch church recently organized at Harlem. He preached there most probably in French and Dutch ; but the congregation was too poor to support him, and he left in 1663 for Virginia, where he conformed to the Church of England and died after 1687. About 1672, however, when Mr. Drisius' infirmities prevented him from officiating any longer, the French of Harlem, and no doubt also those of other neighboring places, joined those of New York in sustaining regular French services. The evidence on which this fact rests is highly curious, and its discovery is due to Mr. James Riker, whose excellent history of Harlem is full of such interesting details. Two of the French inhabitants of Harlem, Demarest and Le Maistre, had for two or three years ceased to contribute to the support of the local Dutch "voorleser," who combined the functions of a schoolmaster with those of a reader and precentor. After repeated citations to appear, Le Maistre finally appeared before



the Town Court on April 5th, 1677, to answer for his refusal to pay, and this is the plea he entered : " They of the French congregation, in the time of Governor Francis Lovelace, having received a preacher, the aforesaid Governor had said that ' the French of the Town of New Harlem should be free as to contributing to the Dutch voorleser.' " \* The Court did not admit Le Maistre's plea, but the existence of an independent French church at the time spoken of is none the less proved by it. But who was the " preacher " referred to ? Evidently not Mr. Drisius, for he did not come here during Lovelace's Governorship; besides, the language of the plea favors the idea that the minister was himself a Frenchman. If his name has been handed down, the choice would seem to lie between the Rev. Mr. Carpentier, who might have returned for a time from New Castle, and the Rev. Ezéchiel Carré, who was minister of the French church of Narragansett, R. I., in 1687. In the new edition of *La France Protestante* this Carré is, indeed, said to have left France only in 1686, and the dates given in that excellent work are generally exact. On the other hand, however, the name of Ezéchiel Carré occurs, on an old list of the earlier ministers of the Huguenot church of New York, as the first minister of that church. This document is preserved in the archives of the church, and appears to be in the handwriting of the Rev. Antoine Verren, D.D. Dr. Verren, having become rector of this church in 1828, had still access to sources of information which are now unfortunately extinct. There notably existed at that time, in the archives of the church, letters from several of the early Huguenot churches established in this country. This correspondence is now lost, and it is probable that, in the absence of other evidence, it was on proof furnished by such letters that Dr. Verren placed Mr. Carré's name on the list in question. But whatever the name of the pastor may have been, the church itself

---

\* History of Harlem, pp. 375-377.

must have ceased to exist in 1678. At that date David Demarest and others were dismissed from the French church of New York to the Dutch church of Bergen, N. J., but a year later the Labadists, visiting New York, make no mention of a French church there, and some of the settlers on Staten Island told them that they then had "neither church nor minister."

This unfortunate state of affairs was remedied in 1682, by the arrival of the Rev. Pierre Daillé, who has been not inappropriately called the Apostle of the Huguenots in America. A kinsman of the great Jean Daillé, Pierre was born in France, probably at Châtelleraut, in 1649. At the early age of about thirty he became Professor in the Academy of Saumur, the foremost of the four Protestant schools of theology in France. There his zeal and learning soon attracted the attention of the Catholic party, and he was banished the kingdom. Accompanied by his wife he seems to have taken refuge in Holland, where, it has been hitherto supposed, a call from the consistory of the Dutch church of New York met him. It has recently been shown, however, that from Holland he proceeded to England, where he was episcopally ordained, and that it was under the auspices of the Lord Bishop of London that he came to America.\* On his arrival here, he applied himself at once, and with characteristic energy, to the interesting but difficult and laborious task of preaching the gospel to his brethren scattered through the province of New York. He began his work by reorganizing the French church of New York, which continued to prosper under his diligent care till 1692. A number of Huguenot families, which had become members of the Dutch church, at once joined the French. Even Governor Andros, "understanding and speaking both Low Dutch and French," became an attendant at the French services, which were held, like the English services, in the Dutch church within the fort. Mr.

---

\* See Dr. Baird's *Huguenot Emigration to America*, Vol. II., p. 236.

Daillé next revived the church on Staten Island, from the members of which we have a petition, dated January 15th, 1683, asking not to be obliged to contribute to the support of the English minister. Then this indefatigable missionary turned his attention to the more distant Huguenot settlements. In January, 1683, he visited New Paltz, and established a church in which the French language was used until 1733. A few years later he founded a church at Kinkachemeck, near Hackensack, N. J.; and there was probably not a single Huguenot establishment within reach which he did not repeatedly visit and encourage with the word of God. He was, in the language of Selyns, whose colleague he became on his arrival at New York, "full of fire, godliness and learning," and maintained "the cause of Jesus with untiring zeal."\*

Meanwhile, on the 22d of October, 1685, the Edict of Nantes was finally revoked, and soon afterwards the refugees began to arrive in such numbers that the Huguenot church of New York entered upon a new period of its history. They came principally by way of Holland, England, the West Indies, South Carolina and Massachusetts; and, besides largely strengthening some of the already existing French settlements, they founded the important town of New Rochelle. In 1689 New York City alone sheltered some two hundred Huguenot families, and their number and importance were increased for some time by the accessions which they received in subsequent years. Nor did their strength prevent them from being everywhere cordially welcomed. As early as 1683 Governor Dongan was instructed to give them "all fitting encouragement, so far forth as may be consistent with his Majesty's service"; and this cordial disposition towards them on the part of the home Government was warmly seconded by all classes in the colony. Some of

---

\* See the memoir of Selyns in the *Anthology of New Netherland*, by Henry C. Murphy, p. 104.

them had become British subjects during their sojourn in England; others, in order to become qualified to trade, applied here for letters of denization, which were freely granted. Accordingly they took an active interest in the affairs of the province, and many of them attained to the highest positions of trust and influence.

Among the refugees who came here in the latter part of 1687 was the Rev. Pierre Peiret, to whom belongs the honor of having been the immediate founder of the Huguenot church of New York. He came from the County of Foix,\* in the extreme southern part of France, and was accompanied by his wife and, apparently, two children, Madeleine and Pierre. He arrived in New York not later than the 10th of November, 1687, at which date we have an affidavit by him and two of his companions, Pierre Reverdy and Michel Paré, in reference to the accidental death at sea of Richard Burt, the captain of the ship "Robert," in which they came from London. Immediately on his arrival he gathered around him a band of his fellow refugees, with whom he organized an independent church under the name of the *Eglise françoise à la Nouvelle York*; or, as it was sometimes called, *Eglise des Réfugiés françois à la Nouvelle York*; and in the following year he succeeded in erecting the first edifice exclusively devoted to French services. It was situated "in the Street commonly known by the name of Petty-Coat-Lane; butting northerly to the said Street, southerly to the ground of Jasper Nissepat, deceased, westerly to the ground of Isaac De Forest, deceased, and easterly to the ground of Henry Van Feurden; being in length Forty eight Foot nine inches, and in breadth in the Front Twenty-seven foot seven inches, and in the rear Twenty eight six inches; of which breadth on the west side from the front to the rear is taken off and reserved three foot and three inches, for a common

---

\* Dr. Baird's Huguenot Emigration, Vol. II., p. 146.



alley.” \* Petticoat Lane was later known as Marketfield street, and the site of the church is now entirely covered by the Produce Exchange. The building, to which a gallery was added in 1692, may then have seated from three to four hundred persons. As it appears from Mr. Selyns’ correspondence with the Classis of Amsterdam, the refugees were then rapidly increasing in number, and their church accommodations were not too many. Under date of October 10th, 1688, he writes: “Our French brethren are doing well, and their congregations increase remarkably by the daily arrival of French refugees.” †

It must have been a memorable day for these noble exiles when they were permitted for the first time to worship in this humble church in Marketfield street! In France their churches, once so numerous and flourishing, had all been destroyed or put to other uses; and their brethren, who had remained firm in the faith, had either been dispersed, like themselves, among the nations of the earth, or were reduced to wander about from place to place among the mountains and deserts of France. Here, on the contrary, they had once more a church of their own; they again possessed the inestimable privilege, for which they had abandoned all, of worshipping God according to the dictates of their own conscience, and a bright future, full of radiant promise, opened up before them. One is not surprised, therefore, to learn that they joined with heart and voice in their simple but impressive service; that they usually filled their “temple” to overflowing; and that as often as their circumstances permitted it, their brethren of the neighboring villages came to join them in their solemn worship. “It was here,” says Dr. King, “that every Sabbath day the people assembled, for twenty miles round, from Long Island, Staten Island, New Rochelle, &c., for public worship. Every street near was filled with wagons as

---

\*-See among the “Documents” in this volume the act of the Legislature of 1703.

† See Anthology of New Netherland, by Henry C. Murphy, p. 119.

early as Saturday evening, and in them they passed the night and ate their frugal Sunday repast, presenting a touching spectacle of purity and zeal." \*

Heretofore the French services, as far as is known, had always been held in the Dutch church, in the fort. Since the English occupation they appeared to have been held during the interval between the Dutch service in the morning and the Church of England service in the afternoon. The hour was certainly inconvenient, and it is probable also that some of the Huguenots shared, though not for the same reason, the known repugnance of many of the Dutch at attending church in the English fort. Add to these two considerations the numerical strength of the Huguenots at that time, and the propriety of building an exclusively French church becomes sufficiently apparent. All the Huguenots of New York did not, however, at once support this church. For some reasons not well understood the congregation to which Mr. Daillé ministered continued to meet in the Dutch church till 1692, when it finally united with the congregation worshipping in the church in Marketfield street. Mr. Selyns, the Dutch minister, under date of October 12th, 1692, thus reports this event: "We must not omit to mention that the two French churches have been united, and that Dom. Peiret will perform service in the city for the most part, and Dom. Daillé in the country—all to be one church, and the income to be divided equally between them." † The immediate reasons for this action was no doubt the determination of the Dutch themselves to leave their church in the fort, which they surrendered to the English, and to build for themselves a new church in Garden street. This was done in 1692, and Mr. Daillé's people, practically left without any church, naturally found a home with their brethren in Marketfield street.

---

\* The Huguenots in France and America, Vol. II., p. 100.

† See Anthology of New Netherland, by Henry C. Murphy, p. 120.

But there were evidently other causes at work as well. During the Leislerian troubles, the former happy relations existing between the different classes of the population were ruthlessly torn asunder. Leisler had always maintained the most friendly relations with the Huguenots. He cordially welcomed all those who came while he was in power, and he bought for them the township of New Rochelle, portions of which he continued to release to them while he was in prison. But, besides the more private services which he rendered them, his public role would very naturally have drawn to his party the great mass of the French. Their position under James the Second was far from being secure. Indeed, at that very time the reduction of New York was contemplated by the Count de Frontenac, who had received instructions to send back to France the refugees whom he might find there. The panic which this projected invasion of New York caused among the Huguenots may best be understood from an extract of a letter written by one of them, Pierre Reverdy, to the Bishop of London. Its broken English renders its appeal only the more touching. Under date of December 30th, 1689, Mr. Reverdy writes: "The two ministers Mr. Ware and Mr. Boiceau have been heer a great while waiting for a convey for Virginia—heer are some now dutch and English bound fur the Canary's—we doe intend God willing to take the uportunite—(The French for certain have a designe upon New York) if your Lordship would be pleased to procure the Kings letter to Cap<sup>t</sup> Jacob Leysler now Govr<sup>r</sup> there, untill the Kings Govr<sup>r</sup> doth come to order him to secure all them that are against this King, and to incoredge him and the Councill to secure the place untill Col: Slawter cometh, it would be very necessary: there 200 French families about New York which will be put to the torture if the french takes itt. They came out of Caroline St Christophes and London. I hope your Honour will commisserate our condition my family

being one of them,"\* &c. Under such trying circumstances one can readily imagine with what profound gratitude the refugees returned thanks to Almighty God, on July 17th, 1689, only a few days after the arrival of the news, for the accession of William and Mary. But their public attitude, as well as that of others, was divided. A large number supported Leisler, and a large number strongly opposed him throughout his career. Both parties proclaimed the accession of their Majesties, and were certainly sincere in wishing to hold for them this province, against foreign as well as domestic foes. But Leisler's friends were by no means blind to his faults. Both Daillé and Peiret remonstrated with him against his excesses, for which he threatened them with imprisonment; and Peiret afterwards went so far as to sign, with some of the principal Huguenots of New York, the merchants' petition against Leisler. But Daillé, who in this matter represented accurately a part of the French element, stood by him to the end. "If our three Dutch ministers," write some members of the Dutch church to the Classis of Amsterdam, "had done the same as Dom. Daillé . . . was wont to do, who thinking that something more mild could have been done, went to Commander Leisler and exhorted him to meekness, and when he was in prison and condemned, did all his devoir to dissuade Governor Slaughter from the execution, urging him not to let Leisler die. Now, if these three had done their duty, who does not see that this murder could have been prevented?"† And when he failed in that, he induced a large number of the French in New York, Harlem, New Rochelle, &c., to join him in petitioning the Government for Leisler's pardon. For this humane act he was cited before the General Assembly, and narrowly escaped

---

\* Documents relating to the Colonial History of New York, Vol. III., p. 650.

† Collections of the New York Historical Society for 1868, p. 407.



being imprisoned. This fact alone shows how high party spirit then ran. The rules of justice and mutual forbearance were forgotten by both sides; prejudice and passion held sway, and members of the same family were sometimes found arraigned against each other. Of course the French did not escape the general contagion; and from these troubles may be said to date some of the dissensions which from time to time broke out in the French church, and the difficulties which, as a body, the French occasionally experienced here.\*

In 1696 Mr. Daillé resigned his position here to accept a call from the French church of Boston. He was, no doubt, largely influenced in this determination by his changed circumstances. As early as 1686 two-thirds of the congregation of Staten Island seceded from the church of New York. The secession was provoked by Laurent Vandenbosch, a Frenchman, who had been until recently pastor of the Boston church. Writing to Increase Mather, Mr. Daillé, speaking of Vandenbosch, says: "But to pass over other matters, he, contrary to pledges given, and to what is honorable and just, snatched away to himself two parts [two-thirds] of our Church (which reside in the country); so that our Church, which, before the arrival of the above mentioned

---

\* Leisler is generally supposed to have been a German by birth, and probably he was; but it may not be amiss to quote here a reference to him found in the manuscript of M. du Simitière, now in possession of the Philadelphia Library Company. It is to this effect: "New York, May 31, 1769. I have been informed by Mr. Buvelot, who had it from old Mrs Bontecou's own mouth, that she came to New York from France during the time that Leisler had the Government; that she and her family were well received by him; that he spoke French; that he was a Swiss, and that mentioning a Swiss Colonel in the French service at that time of the same name, he said it was his brother. Mrs. Farmer, daughter of Abm Gouverneur, who married Milborne's widow, told Mr. Hastier, a few days after the above date, that Mr. Leisler had retired from France for the persecution, and was an elder of the French Church in New York; but if so, it must have been long before the Revocation of the Edict of Nantes, as Mr. Leisler is mentioned in the list of taxables in 1674." N. Y. Hist. Soc. Coll., 1868. (See also the present volume, pp. 45 and 63.)

Vandenbosch, was intimately joined together, and, so to speak, one heart and one soul, now went off into [distinct] parts." Vandenbosch, who was evidently a troublesome character, had to leave Boston on account of some irregular practices, and in 1689 he was finally deposed from the ministry. The breach which he caused here was never perfectly healed ; but it called forth two interesting Latin letters from Daillé, which, together with a few others, are all the literary remains of that learned and excellent man.\* Meanwhile other country churches seem also to have fallen away or to have disappeared altogether. Mr. Daillé's last recorded semi-annual visit to New Paltz was in 1692 ; and with the death of David Demarest, in 1693, the projected colony of Kinkachemeck failed, and, with it, the church which Daillé had established there. Although he was succeeded in New Paltz and on Staten Island by the Rev. David de Bonrepos, it is possible that the Huguenots residing in the country then shared to some extent the feelings of the Dutch, of whom Selyns writes under date of October 12th, 1692 : "Bergen, Hackensack, Staten Island and Harlem have fallen off, under the idea they can live without ministers and sacraments."† At the same time differences of views would, under the peculiar circumstances in which Mr. Daillé was placed, very naturally develop themselves between him and his parishioners. Mr. Rou, of whom we shall have occasion to speak later on, thus refers to the matter in his third memorial : "I know they have always been at war with them [their ministers], to begin from the time of Mr. Daillé ; and that the late Mr. Pieret, who was a worthy Minister, lived in torment among them, as some very creditable Persons who were his friends, have assured me ; I know that they have put *their* ministers out, and

---

\* For these letters, with a translation, see Dr. Baird's Huguenot Emigration, Vol. II., Appendix.

† See Anthology of New Netherland, by Henry C. Murphy, p. 119.

that they always pretended to a power to do it,"\* &c. But, whatever the precise nature of these difficulties may have been, Mr. Daillé's position at New York had evidently become unsatisfactory; and he accepted the call from Boston, where his character and talents had freer scope, and where the little French church had recently received some accessions from New Oxford. And there, honored and respected by all, this eminent Huguenot pastor continued to labor until the end. After a lingering disease of some thirteen weeks, he died there, without issue, on May 20th, 1715, in the sixty-seventh year of his age. By his will he left, among other bequests, his books for the use of the church, one hundred pounds for the support of the ministers of the church, ten pounds for the erection of a church edifice, and five pounds to the French schoolmaster.

On the resignation of Mr. Daillé, Mr. Pieret again became sole pastor of the New York church. We have already seen what part he took during the Leislerian troubles. In this he was supported by such men as de Lancey, Barberie, Boudinot, Le Boyteulx, Mesnard, de Peyster, Minvielle, Bayard, de Forest and others, who were representative Huguenots, and who signed with him the petition against Leisler. But he had not in this matter the sympathy of the great number of his people; and it may have been largely due to this fact that, as Mr. Rou says, he "live in torment among them." But these were not the only difficulties he and his congregation had to contend with. The French had now become a very important factor in New York politics, and the success of an administration largely depended upon their attitude towards it. The administration of Bellomont offers a notable example of this fact. In common with the majority of the citizens of New York, many of them soon became opposed to Lord Bellomont, who was evidently much annoyed at their course. Under date of

---

\* Documentary History of New York, Vol. III., p. 1167.

September 21st, 1698, he thus writes to the Board of Trade: "I must acquaint your Lordships that the French here are very factious, and their number considerable; how safe it is for this Province, which I take to be the key to all the rest upon the continent and the cheife frontier towards Canada, to incourage them, I submit to your Lordship's judgment. At the last election they ran in with the Jacobite party, and have been since so insolent as to boast they had turned the scale and could ballance the interests as they pleased." And then the noble Lord adds: "There came thirty-three French to me at one time to be denized; they desired to be comprehended in one letter of denization without paying fees. I could have consented to that part but I thought it became me in prudence to delay the giving them such a letter till I should first know your Lordships' pleasure therein. Some French that passed for Protestants in this Province during the war have since been discovered to be Papists, and one would suspect their businesse was to give intelligence to Canada . . . . Where I met with a merchant amongst the French, and known to be a good Protestant, to such I grant letters of Denization. I heare the French have wrote to England for a letter of Denization for all these people that I have delayed till I know your Lordships' pleasure, and for ought I know a great many more, and they say they will have them denized in spite of me." \*

It is difficult to admit the sincerity of these representations; for, after having thus endeavored to defame the French of New York in the eyes of the Board of Trade, he did his utmost here to win them over to his side. To this end he invited to come to New York Mr. Gabriel Bernon, the leader of the Huguenot colony established at New Oxford, Mass., with whom he was on very inti-

---

\* Documents relating to the Colonial History of the State of New York, Vol. IV., p. 379.



mate terms. The ostensible object of the interview, which took place in the latter part of March, 1699, was to confer with Mr. Bernon in regard to matters relating to the King; but the real object was evidently to use him as a tool to persuade his fellow refugees to act thereafter with the Governor's party. Mr. Bernon had, accordingly, several interviews with Mr. Peiret and the principal members of the French church, in which he apparently assured them of Bellomont's good will towards them, and of his deep regret that so much animosity should exist between the English, French and Dutch. But this disinterested intervention proved of no effect; to all such assurances they replied that they preferred "going to the Mississippi rather than submitting to Lord Bellomont."\* It will be remembered that it was at this time that some four hundred Huguenot families, anxious to make a final effort to retain their nationality, sent a memorial to Bienville, the explorer, to be remitted to Louis XIV., asking to be permitted, under the sovereignty of the King of France, and in the enjoyment of freedom of conscience, to settle themselves on the banks of the Mississippi. It was probably to this noble project that the French of New York referred in their interviews with Mr. Bernon, and to which Pontchartrain, in the name of Louis XIV., made the unfeeling reply: "The King has not driven Protestants from France to make a republic of them in America."† But the matter did not rest here. Mr. Bernon evidently felt chagrined at the failure of his mission; and on returning to Boston he left a letter for the Consistory of the French church, in which he politely, but severely, lectures them, in the name of Bellomont, on the duties they owe to King William and

---

\* See what seems to be a postscript to Bernon's letter to the "Gentlemen of the French Church in New York," printed in the *Huguenots in France and America*, Vol. II., p. 118.

† Bancroft's History of the United States, Vol. II., p. 366.

to his representative here; and he insinuates that they were lacking in respect and loyalty to the authorities established. This letter, which he afterwards made public, is dated March 25th, 1699, and closes thus: "I have, with pain, seen some persons depart from the duty which we owe to my Lord, the Count of Bellomont. Do not think, that I am bold enough to erect myself into a censor, or to prescribe anything to you. But I thought it my duty, as a brother, to let you know my true sentiments. This difference of tastes, of constitution, prevents people from agreeing perfectly. You are for Mississippi. I am for Rhode Island. I offer you my services, there, and everywhere else."\* On the receipt of this letter Mr. Peiret, accompanied by the chief members of the church, waited twice on Bellomont, requesting to be informed in what they had proven themselves either disloyal or disrespectful to the King or to him, and protesting their entire innocence of such charges. Bellomont, who had in reality no reasonable cause of complaint against them, as in all they had done, or had proposed to do, they had simply exercised their undeniable rights as free citizens, was obliged to disavow his agent;† but he revenged himself in a way scarcely worthy of one in his position: he at once suppressed the annual pension of twenty pounds which he had hitherto allowed Mr. Peiret. In a petition addressed to Governor Cornbury, for the purpose of obtaining redress in this matter, Mr. Peiret says: "Milord Bellomont in Concil taking in Consideration how little both Mr. Vezey and yo<sup>r</sup> petitioner did receive from their Congregations for their Annual maintenance did order that a s<sup>u</sup>me should be paid to them both out of the revenues of this Province every year as a help to themselves and family to keep

---

\* The Huguenots in France and America, Vol. II., p. 118.

† This would seem to be the only construction to be put upon the matter in view of Bernon's letter, already noticed, and Peiret's reply to it, which is also extant. (See "Documents," in this volume.)

up the said ministers in a capacity better to serve their said Congregations not Considerable enough by themselves to allow the said Ministers sufficient annuall salary. that in pursuance of that order both Mr. Vazy and yo<sup>r</sup> Petitioner were granted Warrants for a yearly pention ending on the 1: of May 1699. but time and minds altering a little while after the said pention was stoped, and yo<sup>r</sup> petioner deprived of the seme.”

Fortunately, these difficulties with the Government did not impede the normal development of the church. The edifice in Marketfield street having become too small in the meantime, Mr. Peiret and the Consistory were authorized, in 1703, by an act of the Assembly, to sell that property and to apply the proceeds, and such other contributions as members and others might voluntarily make for that purpose, to the erection of a new and larger church, and, if they thought proper, to that of a dwelling house for the minister. The sale of the old church was soon effected ; the sum realized was largely increased by special subscriptions ; and on July 8th, 1704, Lord Cornbury laid the corner-stone of the new church, naming it *Le Temple du Saint Esprit*. This name does not seem, however, ever to have been used, the society continuing to be known as the *Eglise françoise à la Nouvelle York*. This was that unique church edifice which many of our older citizens of New York still remember, and which vaguely recalled the *temple languedocien*. It was erected on a lot of ground situated “on the North East side of King’s [now Pine] Street and is in Breadth in the Front to the said Street Seventy Feet and in the Rear Seventy five Feet and in Length extending from the Front on both sides to Little Queen [now Cedar] Street on the Easterly Side one hundred and fifty four Feet and on the Northwesterly side one hundred and fifty Seven Feet and one Half Foot English Measure.”\* It was built “of stone, plain both within and without”; was “fenced from the Street,” and had “a Steeple and

---

\* See the Draft of a Charter, among the “Documents.”

a Bell,\* the latter of which was the Gift of Sir Henry Asshurst."† It was fifty by seventy feet in size, and the rest of the ground was used as a church-yard. An idea of its appearance as first built may be formed from the engraving in this volume, made from a drawing by Mr. Davis, the architect, before it was taken down, where it is partially represented.‡ It was thoroughly repaired in 1741; and on Wednesday, August 24th, 1743, the anniversary of Saint Bartholomew's day, a stone, bearing the following inscription, was inserted in the front wall over one of the windows: "Aedes Sacra Gallor. Prot. Reform. Fund: A. 1704, penitus repar. 1741"; that is, Church of the French Reformed Protestants, founded in the year 1704, and entirely repaired in 1741. Mr. Rou, who caused this stone, with the inscription, to be erected, after recording the fact in the register of the church, added this note: "NB. Le nombre des lettres de l'Inscription denote précisément, mais obscurément l'année en laquelle cette pierre a été posée, savoir en . . 43. La Pierre préparée, taillée et gravée par Jaques Coleman a coûté 15 shillings, et la peinture faite par Romen le fils a coûté 15 sols, que j'ai payés." It should be added here, for the sake of completeness, that in 1802 the cupola on the tower, which had become unsafe, was taken down, and the open space boarded over, as represented in the engraving which has been just spoken of, and which in a small form appeared in the *New York Mirror* for 1830. This church was used for divine worship until 1831, when the property was sold.

The church in Pine street was finished towards the end of 1704; but Mr. Peiret, who had been the prime mover in its erection as he had been in that of the church in Marketfield street, did not live to see its entire completion. He died on September 1st, 1704, in the sixtieth

---

\* This bell is now in possession of Trinity Church, New Rochelle, N. Y., to which it was presented by this church.

† See Smith's History of the Province of New York, pp. 193-194.

‡ See Dr. De Witt's Historical Discourse.



year of his age, and was buried on the following day in Trinity church-yard. He was a man, according to Mr. Selyns, of great learning; and from all that can be gathered of him, he was a noble example of the Huguenot pastor. There are several instances on record which show that he was deeply interested in the material as well as in the religious interests of his persecuted and exiled brethren. As a citizen, he took an active part, as we have seen, in the public affairs of his adopted country; and, although firmly attached to the particular polity of the church which he served so ably and so disinterestedly, he was always one of the first to join in any movement looking towards the suppression of sectarian feelings and influences. He died poor, and in recognition of his services both his congregation and the Government allowed his widow a year's extra salary. Of the four children born to him here, Susanne, Gabriel, Françoise and Elizabeth, one seems to have died in infancy; the others soon disappear from view. Of the two older ones, Madeleine married Mr. Bartholomew Fuerst, whose family had been established at New York for a number of years; and Pierre also married and removed to Milford, Conn. His tombstone, in Trinity church-yard, bears a double inscription, in French and Latin. The French is as follows: "Ci-git le reverend Mr. Pierre Peiret M. D. St. Ev. qui chassé de France pour la religion a prêché la parole de Dieu dans l'Eglise Françoise de cette ville pendant environ 17 ans avec l'approbation generale et qui apres avoir vescu comme il avait prêché jusques à l'age de 60 ans il remit avec une proffonde humilité son esprit entre les mains de Dieu le I Septembre 1704."

On the 10th of September following, the church extended a call to the Rev. Jacques Laborie, who was then preaching to some eight or ten French families established at New Oxford, Mass., and instructing the Indians, whose language he had learned for that pur-

pose. He was a native of Cardaillac, now a small town in the Département du Lot, France, and received his theological training in the Academy of Geneva, where he graduated March 12th, 1688.\* "He was ordained in Zurich, October 30th, 1688, and went to England, where he obtained a license from the Bishop of London for teaching grammar and catechising in the parish of Stepney. He officiated in several of the French churches of London for nine or ten years, and then, in 1698, came to America."† He married, while in England, Jeanne de Rassignier, and there, also, he was naturalized in 1688. His ministry in New York was of short duration, extending over not quite two years, from October 15th, 1704, to August 25th, 1706. His ecclesiastical views were not, apparently, satisfactory to his people, who "paid him his wages and discharged him."‡ He then joined the Church of England, "engaged in the practice of medicine and surgery, and as early as the year 1716 settled in Fairfield County, Connecticut, as a physician, occasionally assisting the Church of England missionary. He married a second wife, Abigail Blacklach, August 29th, 1716, and died in or before 1731, leaving two sons, James and John, both of whom embraced the medical profession."§

During Mr. Laborie's brief ministry, nothing of special note occurred in the New York church; but during the four years' vacancy which ensued, the French, and especially Captain Benjamin Faneuil, a person of standing among them, were accused for the second time of treason against their adopted country. A certain Morris Newenhuysen, master of the sloop "Constant Abigail," pretended to have found on board, during a voyage he made in the latter part of 1706, some letters written in French

---

\* See *Livre du Recteur*, p. 184.

† Baird's Huguenot Emigration to America, Vol. II., p. 145.

‡ Documentary History of New York, Vol. III., p. 478.

§ Baird's Huguenot Emigration to America, p. 146.

and directed to France, under cover, to some persons in England ; that the contents of one of these letters were to this effect, that “if the French squadron which took Nevis, had come hither, they would have met with less resistance” ; and that this letter, which was not signed, appeared to him to be in the handwriting of Captain Faneuil ; but that in consequence of his sloop’s having been taken by a French privateer, he took occasion to throw overboard all letters directed to France, to prevent them from falling into the hands of his captors. This story, industriously circulated, caused the French great harm ; and they at once appointed a committee, composed of Etienne de Lancey, Augustus Jay, Elie Neau, Abraham Jouneau, Thomas Bayeux, Elie Nezereau, Paul Droilhet, Jean Cazals, Daniel Crommelin, Jean Auboyneau, Francis Vincent, Alexander Allaire and Benjamin Faneuil himself, to petition the authorities carefully to inquire into the whole matter. This was accordingly done at once, when it was conclusively shown that the whole story rested on the suspicious testimony of New-enhuysen, who, it was further shown, understood very little, if any, French ; and could, therefore, not have read the letters which he claimed to have found. Lord Cornbury consequently issued an order, taken in Council, fully exonerating our refugees from the accusation brought against them ; but not, of course, before their good name had greatly suffered from the wide circulation of so base and absurd a slander.”\*

Upon the departure of Mr. Laborie, the pastor of the French churches on Staten Island, the Rev. Mr. de Bonrepos served as supply until the arrival of the new minister. This was the Rev. Louis Rou, who officiated here for the first time on July 30th, 1710. He was the eldest son of the well-known Jean Rou, Councillor to the Parliament of Paris, who took refuge in Holland in 1683.

---

\* For the papers relating to this subject, see *Documentary History of New York*, Vol. III., pp. 427-433.

He studied theology at Leyden, and was ordained by the Walloon Synod at Tertholen, August 31st, 1709, at the age of about twenty-six years. His acceptance of the call to New York may have been partly determined by his marriage with Marie Le Boyteulx, members of whose family were already established here. Zealous and talented, the young pastor looked forward, no doubt, to a useful and happy career in the New World. The last considerable body of refugees had arrived in the same year as Mr. Rou ; and the French church of New York, by these accessions from abroad, and its own natural growth, was then in numbers and wealth inferior to none, except the Dutch.\* Moreover, the most cordial relations then existed between this church and the remaining churches of New York. This was particularly shown in 1713, when the Consistory of the French church offered a reward of ten pounds for the discovery of the persons who had desecrated Trinity Church †; and when, at the close of the same year, Mr. Rou contracted a second marriage, it was the Rev. Mr. Du Bois, of the Dutch church, who performed the ceremony. But, unfortunately, these hopes and expectations were not realized. Mr. Rou's long pastorate of forty years was inaugurated by the death of his young wife and their little son, Louis ; and the bereaved husband and father soon found himself involved in difficulties which finally attracted for a time the attention of the entire province, and threatened the very existence of the church of which he was pastor.

A year previous to Mr. Rou's arrival, the French church of New Rochelle, with the exception of two individuals, conformed to the Church of England.

---

\* See, further on, the beginning of the extract from Smith's History of New York. John Fontaine, passing through New York in 1716, attended services twice at the French church. He likewise says of it: "The church is very large and beautiful, and within it there was a very great congregation." He also speaks of a French club existing in New York at that time. •

† See Documentary History of New York, Vol. III., pp. 444-451.



This event made quite a stir in the French church of New York, and ultimately led to a schism in both churches. Mr. Rou, who was no doubt friendly towards the English church, "refused to go thither [to New Rochelle] either to preach or administer sacraments, being persuaded that they [the dissidents] were not without a lawful pastor of their own, on whom he would not intrude."\* This conduct, so entirely correct under the circumstances,† raised up for him "enemies amongst the most zealous and considerable of his congregation," who, afraid probably of being absorbed in their turn, encouraged in every way the New Rochelle dissidents to hold out. Meanwhile the number of the latter naturally increased, and Mr. Rou persisting in his refusal to interfere in the matter, his opponents finally succeeded in giving him a colleague, "tractable to their warm disposition." This was the Rev. Jean Joseph Brumeau de Moulinars, and his first recorded official act is dated November 12th, 1718; but he had apparently come to New York long before that, as he is already mentioned in Colonel Hunter's letter, just referred to, and which is dated September 21st, 1710. He was probably the son of Jean Brumand, Sieur de Moulinars, who was pastor of the church of Châtelleraut, France, in 1683. After the Recall, the family took refuge in Holland, where Jean Joseph appears as a candidate for orders in the Reformed Church.‡

Notwithstanding Mr. Rou's opposition to the call of an assistant, Mr. Moulinars and he lived and labored together on apparently excellent terms for a number of years. But their characters were entirely different, and their happy accord came to a violent end in 1724. "Rou," it is said, "was a Man of Learning, but proud, pleasurable§ and

---

\* New York, MSS. from Archives from Fulham, Vol. I, pp. 564-565.

† See Documentary History of New York, Vol. III., p. 1169 (end).

‡ Lièvre, *Histoire des Protestants du Poitou*, Vol. III., p. 280.

§ See Colden's criticism on this point, cited further on.

passionate ;” whereas “Moulinars, his colleague, was more distinguished for his pacific Spirit, dull Parts, and unblamable Life and Conversation.”\* This portrait, although overdrawn, is no doubt substantially correct ; and the same differences existed between the two men in regard to their ecclesiastical views. In a letter of May 12th, 1725, we read : “Mr. Moulinars has declared (as can be proved), that he finds our church [the Episcopal] and that of Rome as like one another as two fishes can be ; . . . and one of the chiefest reasons of his violence against Mr. Rou has no other ground than his [Rou’s] constant affection to the Church, and the public approbation he has at all times given to its ceremonies and doctrines.”† The existing difficulties, envenomed by these differences of disposition and opinion, first formally broke out in the election for elders in 1724. Besides the official documents relating to this case, most of which have been published in the third volume of the “Documentary History of New York,” there exist two independent and contemporary accounts of it, both of which it will be best to reproduce here. The first, evidently written in the interest of the Moulinars party, is found in the “History of the Province of New York,” by William Smith, and is as follows : “About the latter End of the year 1724, an unfortunate Dispute commenced in the *French* church, of which, because it had no small Influence on the public Affairs of the Government, I shall lay before the Readers a short Account. The Persecutions in France, which ensued upon the Revocation of the Edict of Nantz, drove the Protestant subjects of Louis XIV. into the Territories of other Princes. Many of them fled even into this Province : the most opulent settled in the City of New York, others went into the Country and planted New Rochelle, and a few settled themselves at the New Paltz, in *Ulster* County.

---

\* See Smith’s History of the Province of New York, cited below.

† Disosway, The Earliest Churches of New York, p. 124.

Those who resided in New York soon erected a Church, upon the Principles and Model of that of Geneva ; and by their Growth and foreign Accessions, formed a Congregation, for Numbers and Riches, superior to all but the *Dutch*. They had two ministers ; Rou, the first called, was a Man of Learning, but proud, pleasurable, and passionate. Moulinars, his Colleague, was most distinguished for his pacific Spirit, dull Parts, and unblamable Life and Conversation. Rou despised his fellow Laborer, and, for a long Time, commanded the whole Congregation by the Superiority of his Talents for the Pulpit. The other, impatient under Affronts, raised a Party in his Favor, and succeeded in the Election of a set of Elders disposed to humble the Delinquent. Rou, being suspicious of the Design, refused to acknowledge them duly elected. Incensed at this Conduct, they entered an Act in their minutes, dismissing him from the pastoral Charge of the Church, and procured a Ratification of the Act by a Majority of the People.\* Governor Burnet had, long before this Time, admitted Rou into his Familiarity, on the Score of his Learning ; and that Consideration encouraged a Petition to him, from Rou's Adherents, complaining against the Elders. The Matter was then referred to a Committee of the Council, who advised that the Congregation should be admonished, to bring their differences to an amicable Conclusion. Some Overtures, to that End, were attempted ; and the Elders offered to submit the Controversy to the *Dutch* ministers. But Rou, who knew that the *French* Church, in this Country, without a Synod, was unorganized, and could not restrain him, chose rather to bring his Bill in Chancery before the Governor. Mr. Alexander was his Council, and Mr. Smith, a young Lawyer, of the first Reputation as a Speaker, appeared

---

\* But many subscribers having afterwards withdrawn their names, the majority was then in favor of maintaining Mr. Rou. (See Documents in this volume, and in Doc. Hist. N. Y., Vol. III., pp. 467-469. 1166.)

for the Elders. He pleaded to the Jurisdiction of the Court, insisting that the matter was entirely ecclesiastical, and, in the Prosecution of his Argument, entered largely into an Examination of the Government of the Protestant Churches in France. According to which, he showed that the Consistory were the proper Judges of the Point in Dispute, in the first Instance; and that from thence an Appeal lay to a Colloque, next to a Provincial, and last of all to a national Synod.\* Mr. Burnet nevertheless over-ruled the Plea, and the Defendants, being fearful of a Decree, that might expose their own Estates to the Payment of Rou's Salary, thought it advisable to drop their Debates, reinstate the Minister, and leave the Church."†

The second account, due to Mr. Cadwallader Colden, who had been officially connected with the case, happily rectifies and completes the first. In his "Letters on Smith's History of New York," Mr. Colden writes: "On reading Mr. Smith's account of this affair one would be apt to imagine that Mr. Burnet had set up a high commission court in ecclesiastical matters to the jurisdiction of which Mr. Smith's father had pleaded. Mr. Rou's case was this. When he came over to New York on the invitation of the French Protestants there, he and some gentlemen, trustees for the French congregation, entered into a mutual contract in writing, he to perform the duties of pastor of the French Protestant congregation of New York according to the rules which had been used by the French Protestants in France, and they, in consideration of his services, engaged yearly to pay to him a certain sum of money. Of this contract there was only one authentic copy, which was in the hands of the trustees. Mr. Rou had only a copy of it without any test of its being authentic. On some dis-

---

\* On this whole matter of Rou's (see the Documents in this vol. and in Doc. Hist. N. Y., Vol. III., pp. 64, 76, 77 and p. 1166, 4to ed.).

† History of the Province of New York, pp. 166-167.



pute which happened between Mr. Rou and some of his congregation, the trustees refused to pay him his salary. Mr. Rou insisted that he had done his duty and performed his part of the contract ; but as he had no legal evidence of the contract, he was advised to sue in Chancery in order to oblige the trustees to produce the contract. Accordingly, Mr. Rou filed a Bill in Chancery wherein he demanded of the trustees whether they or any of them knew of a contract in writing entered into between them and Mr. Rou, and if they did, to discover the contents of that contract. The trustees answered on oath that they did not know of any such contract. It is to be observed that since the making of that contract some of the trustees had been changed. Mr. Rou's counsel objected to the sufficiency of the answer, alleging that they ought to answer that they nor any one of them knew, for all of them might not know, one or more of them did. I was at that time a Master in Chancery, and it was referred to me to judge whether the answer was sufficient. After a tedious hearing of counsel on both sides, I said that on supposition that some of the defendants were ignorant of the contract, while others knew of it, I could not conceive how they who did know could with a safe conscience join in the oath that they (meaning all of them) did not know, because in this case they must swear to the other's ignorance, which I thought a man who had a proper regard to an oath could not do, and all the defendants were men of good reputation. Upon which Mr. Alexander, who was counsel for Mr. Rou, replied : ' I do not wonder, Sir, that you should be of this opinion,' but, pulling out a paper from his pocket, he said : ' Here, Sir, is a copy of the contract in the handwriting of one of these gentlemen, tho' we cannot prove it.' On which I declared the answer insufficient and ordered that they should answer more particularly as demanded in the Bill. On which they answered : ' True it is we do not

know, but such of us (naming the names) do know, and the contents of the contract are as follows.' This made so strong an impression on me at the time that I could never forget it, to see men who had left their native country and their all from a conscientious scrupulousness in religious matters prevaricating in this manner on solemn oath in a Court of justice. The truth of the fact I tell you will fully appear from the Bill and answers which I suppose still remain among the Chancery papers. After an authentic copy of the contract was obtained, Mr. Rou was left in quiet possession of his pulpit and had his salary paid him ; but, as Mr. Smith observes, some of the most considerable persons of his congregation left the church. We may observe here how likewise that some private resentment is even of greater force than that religious zeal which makes us leave our country and all that is dear to us. But before I leave this subject, I cannot with justice to Mr. Rou avoid taking notice of the character Mr. Smith gives him. Mr. Rou, he says, was a man of learning, but proud, pleasurable and passionate ; he sets Mr. Moulinars' character in contrast, viz., that he was of pacific spirit, dull parts, and unblamable life and conversation. Were it not for the contrast, it might be difficult to say what Mr. Smith means by a pleasurable man, being a phrase seldom or never used in the English language ; but, as it is set in contrast here with unblamable life and conversation, the reader may naturally think that it means a man of pleasure. I knew Mr. Rou, and I never heard him reproached with any immorality. He was bookish and, as such men frequently are, peevish and had nothing of the courtly polite Frenchman. The game of chess was the only amusement he took, and perhaps was too fond of it. It was said that he wrote a treatise on that game. From what has been said it will easily appear how proper and discreet like a lawyer the defence of the trustees was in

setting up the jurisdiction of the Consistory, a Collogue and Synod of the French Protestants in France who at that time had no existence, in opposition of the King's Courts of Justice, and who, had they existed, could have given Mr. Rou no relief." \*

It is unnecessary to add any comments to these statements; but, before taking up again the thread of the history of the church, it may be well to quote the example cited by Mr. Smith of the influence which these difficulties exercised upon the public affairs. "All those who opposed Mr. Rou," he says, "were disobliged with the Governor: among these Mr. [Etienne] De Lancey was the most considerable for his Wealth and popular Influence. He was very rigid in his religious profession, one of the first Builders, and by far the most generous Benefactor, of the French Church, and therefore left it with the utmost reluctance. Mr. Burnet, before this Time, had considered him as his Enemy, because he had opposed the Prohibition of the French Trade; and this led him into a Step, which, as it was a personal Indignity, Mr. De Lancey could never recollect without Resentment. This Gentleman was returned for the City of New York, in the Room of a deceased Member, at the meeting of the Assembly in September, 1725. When he offered himself for the Oaths, Mr. Burnet asked him how he became a Subject of the Crown? He answered, that he was denized in England, and his Excellency dismissed him, taking Time to consider the Matter. Mr. De Lancey then laid before the House an Act of a Notary Public, certifying that he was named in a Patent of Denization, granted in the Reign of James the Second . . . A Patent of the same kind, under the Great Seal of this Province, in 1686 . . . And two other certificates, one of his having taken the Oath of Allegiance, according to an Act passed here in 1683, and another of his serving in several former Assemblies. The Governor, in the

---

\* See Collections of New York Historical Society for 1868, pp. 207-10.

mean Time, consulted the Chief Justice, and transmitted his Opinion to the House, who resolved in favor of Mr. De Lancey." \*

Mr. Moulinars necessarily followed the example of his supporters in leaving the church, and in 1726 he retired to New Rochelle, where he died in 1741, ministering to the little congregation of French dissenters. Mr. Rou, thereupon, remained in peaceable possession of the New York church until his death, which occurred on December 25th, 1750. By his second wife, Renée Marie Goujeon, of New Rochelle, whom he married in 1713, he had fifteen children, five of whom died young. These five died within ten years, and there is something very sad in the way in which their deaths are recorded in the register of the church. Four of them at least died of small-pox, which then broke out so often in New York. Of the others, Marie Elizabeth married William Richard; Denise Marie married John Harrison; and Louis, the oldest son living, went early to Curaçao, in the West Indies. To him, in accordance with an almost constant Huguenot custom, Mr. Rou left by testament, dated August 14th, 1747, his "old French Bible in two large volumes in folio printed at Lyons in the year 1516(?), which said Bible shall remain in my family and descend and go from heir to heir forever"; and to his wife he bequeathed, besides one-third of his real and personal property, his "Secretary with all the papers and writings therein," in which were probably included the MS. sermons, pieces of poetry, &c., which have been preserved, and which are now in the possession of Mr. Baily Meyers, of this city. These sermons are fair specimens of the *réfugié* style; some of them are, indeed, admirable, and fully justify the great reputation which Mr. Rou had acquired among his contemporaries for learning and eloquence. But he died quite poor, and the church granted his widow, in 1756, a pension

---

\* See Smith's History, 168, and "Documents" in this vol.



for life of twelve pounds a year. In the *New York Gazette*, revived in the *Weekly Post Boy* of December 31st, 1750, appeared the following notice of his death: "Last Tuesday night departed this life, in the Sixty-seventh year of his age, the Rev. Mr. Louis Rou, Pastor of the French Protestant Reformed Church in this city, for upwards of forty years past: He was a gentleman of great learning, and unaffected piety, and has left a sorrowful widow, with a numerous hopeful issue; His character in the several capacities of Preacher, Husband and Father was unexceptionable; he is now gone to receive the reward of his labors; and is as universally lamented as known by all he has left behind: His remains were decently interred in the French Church, near the pulpit he had so long occupied, on Saturday evening last."

With Mr. Rou's death closes the second and the most important period of the history of the Huguenot church of New York. At that time its membership was "reduced to an inconsiderable Handful";\* and, although several small legacies had been received, special contributions had to be solicited for the support of the ministry. This state of things was of course largely due to the troubles which broke out in 1724, and it is from that year that the decline of the church really dates. But there were also other dissolving causes at work. The French language, which was used in all the services of the church, gradually fell into disuse; and the Huguenots of the second and third generations, understanding and speaking English better than French, naturally drifted into English-speaking churches. It is a matter of regret that an attempt, made by the Consistory in 1772, to secure a pastor able to preach in English as well as in French should have failed. If it had not, this church would probably still be one of the strongest churches in

---

\* Smith's History of the Province of New York, p. 193.

New York. Another cause of decline, and perhaps the most important of all, was a strong disposition existing from the beginning among many members of the congregation to conform to the Church of England. This statement is particularly true of its ministers. Most of the earlier ones were episcopally ordained before coming here; and all of them, with few exceptions, regarded with favor the church which had received so generously their exiled brethren in England. As early as 1663, Zyperus, as we have already seen, went to Virginia, where he was afterwards chosen rector of what is now Kingston parish, in Mathew's County. The removal of Dailé to Boston had no doubt also something to do with the same cause. After Mr. Peiret's death, Governor Cornbury endeavored to have the church conform, and Mr. Laborie's dismissal was probably due to his sympathy with his protector's efforts in that direction. The same cause, as we have just seen, was at the root of the difficulties which arose during Mr. Rou's ministry; and, as we shall soon see, Mr. Carle, one of its most efficient pastors, finally resigned in 1764, because the church refused to conform. Nor was this predilection for the Church of England confined to the ministers of the church, as the registers of Trinity Church abundantly prove. Among many others that could be cited, the saintly Neau, whose self-denying work among the Negroes and the Indians should never be forgotten, was an elder in the French church before he became catechist of New York; De Lancey, a leading Huguenot representative, became early a vestryman in Trinity parish; and Desbrosses, also formerly an elder in the French church, left by will, in 1773, to Trinity Church, one thousand pounds in trust for the first French congregation of New York which should adopt the Anglican liturgy. The example of such representative men must have produced a deep influence, and it is rather surprising that, under the operation of the leading causes specified, the decline of the church, in the absence of

few, if any, accessions from abroad, was not still more rapid and complete.

The Rev. J. L. Mayor acted as supply during the latter part of the interval between Mr. Rou's death and the arrival of his successor. This was the Rev. Jean Carle, probably a native of Nîmes,\* France. From there he went to Holland, where his services were engaged for the church of New York, through the kind offices of the Consistory of the Walloon Church of Amsterdam. He arrived here on July 27th, 1754, and was installed pastor of the church on the 4th of August following. Smith, who wrote at least a part of his history of New York during Mr. Carle's pastorate, says of him: "He bears an irreproachable Character, is very intent upon his Studies, preaches moderate Calvinism, and speaks with Propriety both of Pronunciation and Gesture." He was very zealous and energetic, and the register which he kept indicates in him a high sense of his responsibility and calling. In addition to his services in New York, he preached and administered the sacraments four times a year at New Rochelle, the dissident congregation of which had become, since the death of Mr. Rou, a simple "annex" of the New York church; and in both these places he soon succeeded in winning the esteem and love of the people. It was evidently his purpose to regain, as far as it was still possible, the position which the church had lost, and he spared no effort to attain that laudable end. But it was too late to realize such a purpose, and Mr. Carle, no doubt discouraged at the unsatisfactory results which he had attained, tendered his resignation as pastor on May 23d, 1763. In his letter of resignation, he assigns two reasons for that step, namely, his desire to return to Europe and his apprehension that the Society would not be able to maintain itself in the future. Agreeably to the practice of

---

\* See Bulletin de la Société de l'Histoire du Protestantisme Français, Vol. XI., pp. 403-404.

the Huguenot churches, the Consistory referred the resignation, for definite action, to the "heads of families" comprising the congregation; and these, at a meeting held on May 29th, accepted it, on condition that it should not take effect until they could secure another minister from abroad. To this condition Mr. Carle finally assented, promising to remain till the following Spring; but when, a few days later, they urged him to reconsider his determination to leave them, he firmly declined. Severely disappointed, however, in the choice of a minister which had been meanwhile made for them, as will be seen presently, they again offered him, in December following, the position of pastor, promising at the same time to considerably increase his salary. At first he again absolutely declined their offer; but a few days afterwards, in a letter addressed to a committee of the church, he proposed to them, as the condition of his staying with them, the adoption of the episcopal form of government, adding that, in his opinion, such a step could alone save the church from utter disruption. The temptation to accept this proposition had perhaps never been greater in the history of the church. Other Huguenot churches, especially that of New Rochelle, had already led the way in that direction; social influences strongly tended in the same way, and the circumstances of the church then rendered the stay of Mr. Carle more desirable than ever. But the time for taking such a step had, after all, not yet come; and the elders and heads of families, declining to change the form of the church, wrote, under date of January 10th, 1764, to Mr. Carle, partly as follows: "The desire to retain you among us would not be the least reason for making the change which you propose. But we cannot change the form of government of our church. Not that we do not consider the Anglican Church a true church of Jesus Christ; but out of respect for our predecessors, who have founded and established



this church, we desire to preserve and maintain it as it was handed down to us. We have, moreover, sought with regret for a successor to you ; only remain with us, and our joy will be perfect." This ended the matter at last, and on the 8th of April following, Mr. Carle preached his farewell sermon in the New York church, and a week later in that of New Rochelle. Both churches accorded him a most honorable *congé*, and on April 17th, 1764, he set sail for London, where he served for many years as chaplain of the French Hospital.\*

During Mr. Carle's pastorate, a few events took place which deserve to be more particularly noted. On March 29th, 1755, on the proposition of Mr. Carle, the consistory passed a resolution to discard the version of the Bible used till then in the church, and to replace it by "La Sainte Bible de Genève," with the "Réflexions" of Ostervald, for the reason that the latter "is of a more intelligible style than the former," and that the "said reflections are instructive and edifying for the flock" ; and this resolution was afterwards unanimously approved by the heads of families. The old version set aside was most probably that of 1588, the first one published by the "Company of the Pastors and Professors of the Church of Geneva." It was a mere revision of what is usually regarded as the first French Bible issued, namely, that of Pierre Robert Olivetan, which appeared in 1535. It was an excellent translation for the time it was made. Since then, however, the French language had undergone important alterations, and the desire for a change, on that score alone, was no doubt well founded. The version of Ostervald, which was adopted in place of that of 1588, first appeared in 1724. Like that of 1588, it was a mere revision of its predecessor, and it is, indeed, mainly on that account that it, like that of Martin, was so readily accepted by the churches. But it is probable that the special edition here in view was that which was

---

\* Agnew, French Protestant Exiles, Vol. I., p. 81.

issued, greatly modified and improved, in 1744, just before its author's death. The "reflections," which followed each chapter, are now no longer printed with it. The old version of the Psalms was retained till 1763, when it also was changed "for the newest."

On April 30th, 1755, the church by a resolution of its consistory, adopted a seal, apparently the first one it had used. It was a gift from Mr. Jean Hastier, formerly an elder of the church, and was made of silver. The design consisted of an anchor surmounted by seven rays of the sun, over which, near the point where the rays meet, were engraved the sacred letters: יהוה; and around the whole, in an outer circle, the date of the adoption of the seal and the name of the church: "1755. Cachet de l'Eglise françoise reformée de la Nouvelle York." In 1796, when the society was reorganized under the laws of the State of New York, the same seal was apparently retained; but the original date of its adoption, 1755, was changed to 1796, and the name of the society was also slightly changed so as to read: "Cachet de l'Egl<sup>e</sup> Ref<sup>ee</sup> Prot<sup>e</sup> Française de la Nouvelle York." It is engraved on the second title-page to this volume. In 1804, when the congregation conformed to the Episcopal Church, a resolution was passed by the vestry to simply alter the name of the church engraved on the seal of the corporation, so as to have it read: "Eglise protestante Episcopale francaise du St. Esprit." This resolution seems not, however, to have been carried out, and an entirely new seal was adopted. It consists of a cross in the centre of a sun, with the words, "St Esprit" above it, and "N. York" below it; and, around the edge, a part of the new name of the church: "Eglise P. Episcopale Française Du," with the street and number of the rectory. This seal is at present used in all the acts of the church and corporation du St. Esprit.

On March 6th, 1763, the Consistory proposed to the

heads of families to apply to the Governor of the Province to be incorporated as a body politic. This seems to have been the first effort made by the church to obtain a charter. It should be observed that the act of the Legislature, by which Mr. Peiret and his Consistory were empowered, in 1703, to sell the property in Marketfield Street and to build a new and larger church on another site, did not enable them to hold other property in the name of the church, and to transmit it to their successors. In the meantime, however, the church became possessed, by legacies, of such property; and the main object of this application to the Governor was to enable the church to hold such property in perpetuity. In this inability to hold and transmit property, there was not only much inconvenience, but great danger to the temporal interests of the church. This will best be understood by quoting from the "Case of the Lutheran Church." \* The Lutherans of New York, in common with several other denominations, had also applied at about this time for a charter, and in setting forth the reasons for their application, they say: "Whatever may have been the Case with other congregations, it is submitted to his Excellency [Sir Henry Moore], whether from the peculiar Circumstances of the Lutherans they do not stand in great need of the Indulgence they ask, upon these Accounts: 1st, Many years since a Member of their Church gave them two Houses and Lots in this City, which tho' of no great Value, are the chief support of the Minister. The Deed is so inartificially drawn that had not that Statute of Mortmain which annuls all Gifts and Grants in favour of Churches, been in the way, it would not nevertheless have Vested the Fee in the Congregation; for it Conveys the Estate to the Elders and Deacons by name, *and their successors*; and they for want of Incorporation, have no legal Succession, and cannot Inherit. 2d, Some years since the Congregation sent two of their Members into Germany to

---

\* See Documentary History of New York, Vol. III., p. 493.

Solicit Contributions for their use among their Friends and Countrymen. This was attended with considerable Success: But the Persons intrusted, finding they could not be called to an Account, by reason of the Church's not being incorporated, Embezzled the Mony, never accounting for any part of it."

As the reasons here invoked evidently applied with equal force to the other dissenting churches, the heads of families unanimously agreed to the resolution proposed by the Consistory; and a petition, signed by Jean Carle, minister, Peter Vallade and Jacques Desbrosses, elders, and Daniel Bonnet and Charles Jandin, deacons, praying to be incorporated as a body politic, was on the following day presented to the Governor.\* This petition was read in Council on Wednesday, March 16th, 1763, and was referred to a committee for further consideration.† The report of the Committee, to which the petition was referred, is not on record, but its ultimate fate was no doubt the same as that of several other similar petitions. The importance of this subject calls for a brief but comprehensive statement of the facts in the case. Of all the dissenting churches established at New York, the Dutch church only had a charter, as it was favored by one of the Articles of Capitulation of 1664. But in 1759 the Lutherans and Presbyterians also applied to the Governor to be incorporated. The Committee, appointed to report on the petition of the Lutherans, recommended that it be granted; but Lieutenant-Governor DeLancey refused to seal the charter until the King's pleasure in the matter should be known. In 1763 the Lutherans renewed their petition, and the Council advised Lieutenant-Governor Colden to refer both of them to the Lords Commissioners for Trade and Plantations. This was accordingly done,

---

\* See Documentary History of New York, Vol. III., pp. 489-491.

† For the minutes of this Council meeting, and for the draft of a charter, mentioned in the petition, see the "Documents" in this volume.



and their Lordships replied, under date of July 15th, 1764, that "it does not appear to us from anything set forth in their petition, that such an Incorporation is at present Necessary or Expedient." Why it was neither "necessary nor expedient" will appear from the case of the Presbyterians. In 1766 they also renewed their petition for a charter; and, as in the case of the Lutheran church, it was referred to the Lords of Trade. This time their Lordships considered their application favorably, and requested Governor Moore, on July 29th, 1766, to inform them whether, in his opinion, "there are any objections, from any particular circumstance in the present State of the Province of New York, to Complying with a Request, which in the general and abstracted view of it appears to us to be noways Improper or unreasonable." The Governor referred the matter to his Council, which, after having controverted several statements made in the petition, end their report by saying: "But it is asserted by the Petitioners, That 'the old English Statutes of Uniformity, do not extend to America.' Whether these Statutes, or that of the 5th Anne, Cap. 5, which is made an essential part of the Act of Union; do or do not extend to the Plantations; is a Question of which the Committee do not conceive themselves competent Judges; and which appears necessary to be determined on the highest authority, previous to any final Resolution on the Petition; lest such Incorporations might be considered as repugnant to the provisions of those Statutes." Here was evidently the great legal difficulty in the way of incorporating dissenting churches; and the Lords of Trade, to whom the report was transmitted, fully approved of it, adding that, independently of the objection arising out of the question of the establishment by law of the Church of England, "it is not expedient upon Principles of General Policy to comply with the Prayer of this Petition, or to give to the Presbyterian Church of New York, any other Privi-

leges or Immunities than it is entitled to by the Laws of Toleration." This opinion was afterwards referred to the Privy Council, which fully endorsed it; whereupon the King ordered the petition to be dismissed, and the colonial authorities of New York were instructed to act accordingly.\*

But the question was reopened, and if the Revolution had not broken out so soon, it would probably have been decided in a more satisfactory way. For we read that, at a meeting of the Council, held in New York, on July 1st, 1775, "His Excellency, [William Tryon] acquainted the Council that he had received an Instruction from the Earl of Dartmouth, one of his Majesty's principal Secretary's of State, dated the 4th Day of May last, informing him that the only Doubt or Difficulty, that had occurred upon the Request of the Reformed Dutch and Presbyterian Churches for Charters of Incorporation is, whether such Charters would not have the Effect of giving an Establishment inconsistent with the Principals of the Laws of England and that it is the more necessary to attend to this Difficulty, as it was first stated by the Council of New York in the Application made in 1766 by the Ministers, Elders and Deacons of the Presbyterian Church within the City of New York. That if however upon Consideration of the several Cases in which this Privilege is now requested, the Law Servants of the King in the Province and the Council, whom his Excellency is to consult upon them, shall be of opinion, that they are free from any difficulty of such a Nature, it is the Kings Pleasure that his Excellency do grant such Charters of Incorporation, conformable to what has been approved of by his Majesty in a like Case within the Province of New Jersey.

"Whereupon his Excellency laid before the Council a Petition from the Presbyterian Clergy in the Province of

---

\* For the details here given see Documentary History of New York, Vol. III., pp. 489-508, and the Documents in this volume.

New Jersey to his Excellency Governor Franklin, praying a Charter of Incorporation.—An Extract from the Minutes of the Council of the said Province—A Draft of the Charter prayed for by the said Presbyterian Clergy.—Observations on the said Draft of a Charter—The Petition of Samuel Verbryck, Minister and the Elders and Deacons of the reformed Protestant Dutch Church at Orange Town in the County of Orange—The Petition of Samuel Verbryck, Minister of the Dutch Church at Orange Town and of the Reformed Protestant Dutch Church of New Hempsted in Orange County and of the Elders and Deacons of the said Church—The Petition of John Rodgers Doctor in Divinity and Joseph Treat Clerk, Minister of the United Presbyterian Churches of the City of New York, to his Excellency Governor Tryon, the said Petitions severally praying Charters of Incorporation for their respective Churches,—the Drafts of the two Charters prayed for by the said Samuel Verbryck and the Elders and Deacons of the Dutch Churches at Orange Town and New Hempsted—and also Copies of the Charter granted to the Dutch Church at Bergen and of the Charter granted to the Presbyterian Church at New Ark in New Jersey, All which Papers having been severally read, the Council humbly advise, and it is thereupon Ordered by his Excellency the Governor that the several before mentioned Papers together with a Copy of this Minute be laid before his Majesty's Attorney General and that he do report to this Board with all convenient Speed his Opinion on the Doubt stated in the Instruction from the Earl of Dartmouth."\*

Mr. Carle's resignation soon became the occasion of difficulties even more disastrous to the church than those of 1724. For several years the Society lived in consequence of them, in a constant state of uncertainty and excitement; the disorder and violence of which the church itself became the scene, brought vast discredit and con-

---

\* Executive Council Minutes (unpublished) XXVI., 441 (Albany).

tempt upon all concerned; a considerable portion of the membership withdrew, and financially the Society came out practically ruined. However distasteful the subject may be, these difficulties cannot, therefore, be passed over with a bare mention. Besides, the whole affair opens up a most interesting view of the great inconveniences which all foreign churches, and particularly the French churches, experienced at that time in securing new ministers.

To supply Mr. Carle's place, it was resolved, at a meeting held by the heads of families on May 24th, 1763, first, to apply for a new minister to the Venerable Consistory of the Walloon Church of Amsterdam, and in case no proper candidate could be secured from there, then to apply for one to the "Company of Pastors and Professors" of Geneva; secondly, to fix the salary of the person thus chosen at one hundred and forty pounds per year, and to pay his traveling expenses here; and, finally, to elect at once, out of their own number, twelve persons, who, with the Consistory, were to form a Committee to conduct all negotiations, on the basis laid down, relative to procuring another pastor. The Committee thus formed met, on the next day, to determine more particularly upon the terms of the letters to be addressed to the ecclesiastical bodies named; and it was further resolved, at the suggestion of Mr. Leroy, brother-in-law to the person in question, to write to Mr. Chabanel, a merchant of Amsterdam, and a member of the Walloon Consistory, requesting him to generally use his good offices in the furtherance of the purpose of the New York Consistory, and to advance the funds necessary to defray the traveling expenses of the minister to be chosen; and, a few days later, Mr. Pierre Vallade, one of the elders of the Church and secretary of the Consistory, wrote, in accordance with the instructions which he had received, to the Consistory of Amsterdam, to the Genevan Company of Pastors and Professors, and to Mr. Chabanel.



These letters contain incidentally some interesting items of information. We learn from them that the climate of New York is one of the finest in the world, the sky being serene, the air pure, and the heat and cold less extreme than at Geneva, so that persons born in France usually attain here to a greater age than there; that the minister of the French church is *ex officio* one of the governors of the King's College, which position procures him "the pleasure of being in company with the most distinguished society without involving any trouble on his part"; and that, in addition to his annual salary, he receives a small additional sum for administering the sacraments four times a year to the members of the dissident Huguenot Church of New Rochelle. Such advantages ought, in the judgment of the committee, procure them an able man; and hence they demand of the candidate, besides the usual qualities of heart and mind necessary to an acceptable pastor, the ability to preach with eloquence—a condition essential not only to increasing the membership of the church, but even to maintaining it in its present condition: because nearly all the members of the Society understood English, and the English churches are generally supplied with good preachers. Finally, as to the duties of the minister, he was to "give them a sermon" every Sunday morning; in the afternoon, "a second sermon on Calvin's Catechism"; on Wednesdays, "a prayer"; and to preach every year four preparatory sermons for Holy Communion; to preach on the church festivals which they celebrated, namely, at Christmas, New Year's Day, Monday after Easter, Ascension Day and Pentecost; and, finally, to preach on all days of fasting and thanksgiving appointed by the the Government.

These letters, after having been read in a meeting of the heads of families, were duly approved and signed by all present; but before they were sent an attempt was made, as has already been related, to induce Mr. Carle

to withdraw his resignation. He declining to do so, a call was similarly made out to the Rev. Jean Pierre Têtard; on condition, however, that, according to Huguenot custom, he would preach extemporaneously, and generally conduct the services in the same way as Mr. Carle had done. Mr. Têtard, a Swiss by birth, had recently come to New York from Charleston, S. C., where he had charge for some time of the Huguenot church. It seems that the climate of South Carolina did not agree with him, and that an illness, contracted there, had seriously impaired the use of his memory. He was, in consequence, obliged to read his sermons, and, for that reason, also declined the call which was extended to him.

The letters of application were, therefore, dispatched in haste; and, on the second of December following, a reply was received from the Consistory of Amsterdam, informing the committee that, in accordance with the full power given them to that effect, they had elected, by a majority vote, the Rev. Paul Daniel Menauteau minister of their church. The letter further bore testimony to the zeal, purity of doctrine and good character of the candidate; and it ended by reminding the Consistory of New York that, in accordance with its desire, Mr. Menauteau would be ordained at once; but as that required a special convocation of the Classis, the expenses of such convocation, as is always the custom, would have to be borne by the church of New York. But on December 27th a letter was received from Mr. Chabanel, which represented the action of the Consistory of Amsterdam in the most unfavorable light. It appears that when Mr. Chabanel presented the application of the New York Society, he met with two difficulties: first, the unwillingness at that time of men of talent to settle at New York; and, secondly, the insufficiency of the salary offered, as compared with the services required of the pastor. Under these circumstances he proposed, in accordance with the instructions received from New

York, to forward the letter of application addressed to the Company of Pastors and Professors of Geneva. This motion was, however, effectually opposed by another member of the Consistory, who favored the election of Mr. Menauteau. The objection to this candidate had solely reference to his known incapacity. He had, in fact, been insane at one time, and he was then preaching to "empty pews." Mr. Chabanel strongly opposed his election, declaring that if he were elected he would not advance the money for his traveling expenses. Notwithstanding this opposition, on the day appointed for the election Mr. Menauteau received a majority of the votes cast. This second letter became the starting point of a long and, at times, very acrimonious correspondence between the church in New York and that in Amsterdam and Mr. Chabanel. The New York Consistory naturally refused, not only to receive Mr. Menauteau, but even to assume the expenses incurred by his election. Nevertheless, on March 30th, 1764, the pastor-elect arrived in New York, where his conduct soon proved that he was really of unsound mind, and he was sent back on the first convenient occasion that presented itself.

Meanwhile, however, the date of Mr. Carle's departure drew near, and the committee of the church accepted Mr. Têtard's offer of his services until they could get a new minister from Geneva. So far, and as late as the following Autumn, entire harmony seems to have prevailed in the council of the church. But at this time Mr. Pierre Vallade, who united the offices of elder, treasurer and secretary, was strongly opposed by an influential party in the church, one of the leaders of which was Mr. Daniel Bontecou. The grounds of this opposition are not clearly stated, but the sequel of the quarrel would seem to indicate that the grievance against Mr. Vallade had reference to his management of the finances of the church; and although he was

warmly sustained by the acting minister, Mr. Têtard, and by a large majority of the Consistory and of the members of the church, he resigned his triple office on December 13th, 1764, "moved thereto," as the records say, "by delicate scruples." Soon after this an incident occurred which enabled the two parties to measure themselves, and which greatly precipitated the final issue. By a letter, dated January 6th, 1765, a Rev. Jacob Daller, who seemed to have recently arrived at New York, invited the Consistory to decide whether they would receive him as minister or not; and he threatened them, if they would not so receive him, with carrying the matter into court. This person was a young French-Swiss, and seems to have had no other claim upon the church than a letter of recommendation from Mr. Chabanel; at the same time there did not appear to exist any personal objections to him.

Summoned thus to take definite action, the Consistory ruled that Mr. Daller had no legitimate claim upon the church, but that being present they would receive him as their minister, provided he would consent to be installed according to the discipline of the Reformed Church of France, and that he would be bound by such other conditions as the then state of the church seemed to render necessary. This conditional acceptance Mr. Daller rejected, and now, if indeed he had not already done so, openly joined the party of Mr. Bontecou, which hereafter warmly sustained his supposed claims. On January 20th, Mr. Vallade, who, although occupying no longer any official position, was evidently the head of the party in power, presented to the Consistory a memorandum consisting of four articles, which clearly reveals to what extent the hostility of the two parties had progressed. The first article affirms the present necessity on the part of the Consistory of exercising its disciplinary powers; and singles out Daniel Bontecou, Jean Hastier, Jacques Buvelot, François Basset and Pierre Vergereau, whom



it accuses of spreading scandalous reports, especially against Mr. Vallade, as worthy of severe discipline. Article 2 reproaches Mr. Daller with trying to enter the church by underhanded means, and proposes that the conditional offer made to him should in consequence be withdrawn. Article 3 declares the meeting held on the 16th of January, 1765, by the Bontecou party, at the house of Mr. Daniel Bonnet, a member of the Consistory, to be contrary to the rules of the church, and hence illegal and of no authority; and Article 4 is a vindication of the acts of Mr. Vallade. These articles were duly voted on and accepted by the Consistory on the 24th of January.

In this same meeting of the Consistory was read a letter from Messrs. Smith & Scott, two eminent New York lawyers at that time, in which they informed the Consistory that they had been retained by Mr. Daller, and that they had advised him to submit his differences with the church to arbitration, as a lawsuit would be ruinous to all concerned. To this letter the Consistory replied on the same day, thanking the counsel for their friendly letter, and offering to convince them of the regularity of its proceedings, if they would appoint a time for an interview.

While this matter was pending, Mr. Bontecou and his associates, on the 2d of February, addressed a letter to Mr. Têtard, minister of the church, requesting him to allow Mr. Daller to occupy the pulpit on the following day, which was Sunday, and intimated that if he would do so they would return to the church. To this letter Mr. Têtard at once replied, stating that after consultation with the Consistory, he felt obliged to deny the request of the petitioners as incompatible with the resolutions of the Consistory excluding Mr. Daller from the church, which resolutions were largely based upon the fact that he (Mr. Daller) openly joined them in their opposition to the authority of the Consistory. On Febru-

ary 7th, the interview with Messrs. Smith & Scott took place in the room of the Consistory. The church was represented by the Rev. Mr. Têtard and Mr. Vallade; and Messrs. Buvelot and Vergereau attended the Rev. Mr. Daller. Mr. Vallade gave a circumstantial account of all that the church had done since the resignation of Mr. Carle, read the different letters written to Amsterdam and Geneva, and claimed that Mr. Daller had no manner of claim upon it. This the lawyers freely admitted, but advised that in the interest of peace the church should receive Mr. Daller as its minister, on condition of his obtaining from abroad the certificates which, they owned, he still lacked. To this the representatives of the church opposed their rules of government, which forbade their taking such a step. The lawyers answered that those rules were here impracticable. Unable to come to an agreement, Mr. Buvelot arose and read a most scandalous protest, signed by Mr. Bonnet and addressed to the elders of the church. On the 17th, Mr. Daller presented to the Consistory, through Mr. Vergereau, a written statement of what he considered his claims upon the church. This statement was signed by Messrs. Smith & Scott, and bore, furthermore, the written approbation of the Rev. Messrs. Ritzema and Laidley, of the Dutch Church, that of the Rev. Mr. Treat of the Presbyterian Church, and the qualified approbation of the Rev. Mr. Ronde, another Dutch minister. In this statement Mr. Daller offers again to obtain from abroad the necessary papers which he lacked, and concludes by renewing his menace of a suit at law if his proposals are rejected. The examination of this document was postponed by the Consistory to the 23d of February, when the claims therein set forth were finally and definitely set aside. The state of things had now become exceedingly critical. Frequent meetings of the Bontecou party—who assumed more and more to be the true representatives of the church—were held. Mr. Bonnet, at whose house these

meetings were usually held, had by this and other acts excluded himself from the Consistory, and Mr. Louis Pintard, who had succeeded Mr. Vallade as elder and secretary, left the church and joined Trinity Church; this reduced the Consistory to a very small number, and that body, according to the usual custom, nominated elders and deacons to fill the vacant places,—viz., Messrs François Blanchard, Etienne des Brosses and Isaac Noble. The election of these gentlemen—all, of course, opposed to Mr. Daller and his adherents—brought matters to a climax. According to custom, the names of the new elders and deacons were published from the pulpit without opposition, on the morning of the following Sunday, July 21st, prior to their official installation a few days later; but when Mr. Têtard came to church in the afternoon, he saw in the audience Daniel Bontecou and his friends, who had not appeared there for six months. Foreboding trouble, he repeated before the benediction what he had said in the morning; namely, that if any one had any objections to make to the installation of the new elders and deacons, he must reduce them to writing and present them to the Consistory. He then implored every one to leave the church quietly, after which he pronounced the benediction. This was the signal for an attack. Making their way to the chancel, Daniel Bontecou and his party violently stopped Mr. Têtard as he was coming down from the pulpit, loudly protested against the election of the new elders, and created such a tumult that those who had already left the church came back, and even strangers who were passing by came in. Some of the latter took part in the quarrel; but the majority endeavored to separate the two factions, who were coming to blows, and finally, but with great difficulty, succeeded. This unfortunate occurrence only confirmed the Consistory in its course, and its authors were threatened with a judicial pursuit; which threat, however, seems never to have been carried out.

But in the meantime the unseemly strife went on. Mr. Vallade, who wished to retire to his farm at New Rochelle, asked to be entirely relieved of his duties as treasurer, with which he still remained charged, although he had nominally resigned his office long before.

This was done on the 17th of February, 1766, when Mr. Jacques Desbrosses was chosen treasurer of the Poor Fund; but in view of the unsettled state of public affairs, and the bad administration of justice, the Consistory refused to elect a treasurer for the remaining funds of the church, and confided them for safe-keeping to Mr. Elie Desbrosses, a member of Trinity Church. In reality this action seems to have been taken in consequence of an anonymous letter signed "Liberty Boys," which had been thrown the preceding Saturday into Mr. Vallade's house, by a person who fled immediately afterward. This letter threatened Mr. Vallade with "great evils," unless he would hand over the funds of the church to the "real elders" by the following Monday. In the same letter the acting minister, Mr. Têtard, is treated most indecently, and the opinion is expressed that the church ought to be given to Mr. Daller. Suspecting its origin, the Consistory ordered that all those who claimed to be elders of the church should declare under oath whether or not they had anything to do with it, and that these declarations should be published in the *Gazette*. The legitimate elders at once complied, declaring that they knew nothing about the matter. The only other persons that responded were Mr. Bonnet, who claimed to be an elder, but whose declaration was a very equivocal one, and Daniel Bontecou, who made affidavit that he had nothing to do with it. On the 31st of March, 1766, each member of the Consistory received a letter signed by D. Bontecou, J. Buvelot, J. Hastier, and D. Bonnet, inviting them as legal representatives of Mr. Vallade to meet the signers on the following Mon-



day at the house of Mrs. Brock, there to make answer to such demands as they, the signers, had to make against Mr. Vallade; and adding that if their request were denied, they should consider it a refusal to give them satisfaction, and take such measures as they considered necessary. The Consistory only saw a snare in this communication, and declined the invitation to meet the signers at Mrs. Brock's—which was a tavern—on the very proper ground that church business ought to be transacted, and according to their custom usually was transacted, in the room of the Consistory. It must now have been evident to the Bontecou party that the party in possession of the church was too strongly intrenched in its positions to be legally dislodged, and too wary to be entrapped into any voluntary surrender. Accordingly, at a meeting held on June 27th, 1766, it was resolved by Messrs. Bontecou, Bonnet, Vergereau, Basset, Garnier, &c., to take forcibly possession of the church on the following Sunday morning. This plan was duly carried out. The regular elders and deacons were not allowed to occupy their respective seats, Mr. Têtard was prevented from going into the pulpit, and new locks were affixed to all the doors, so that the church could be effectually locked against its legal occupants. On the following Sunday, Mr. Têtard, accompanied by Messrs. Noble, Blanchard, Clajon, &c., and by Alderman Brewerton, some constables and witnesses, went to the church and, after having spoken to those who occupied the steps leading into the pulpit, said in English: “I demand in my name, and in the name of the elders of the church, that you allow me to enter the pulpit, so that I may perform the functions of my ministry.” But Mr. Hastier denied that Messrs. Noble and Blanchard were elders of the church, and Mr. Têtard and his friends withdrew. A week later, they made a similar attempt to gain admittance to the pulpit, but again failed. On the following Sunday they revenged themselves for this want

of success by causing to be posted on one of the doors of the church a paper containing the following words: "It is written, my house shall be a house of prayer, but ye have made it a den of thieves"; and, "Verily, verily, I say unto you, He that entereth not by the door into the fold of the sheep, but climbeth up some other way, the same is a thief and a robber"; and by removing, on the following Saturday, the clapper of the bell. Finally, after having thus tried in vain various means for regaining possession of the church, on October 17th, 1767, Mr. Têtard petitioned the Governor of the Province for redress, which petition\* was read in Council and referred for further consideration.

And here, it would seem, the matter was allowed to rest. Mr. Têtard, failing to get the redress asked for, abandoned the contest. His party had evidently been reduced to a minority, and he deemed it wisest to withdraw. His last official act, a baptism, bears date May 10th, 1767. After that he seems to have served for a time as minister of the Dutch church at Fordham, living at the same time on his farm at King's Bridge. He is mentioned again on August 4th, 1775, when he was appointed chaplain and interpreter in the army. On his return from the Canadian service, where he held the rank of major, he found his house burnt down, his farm ruined, and thirteen of his slaves gone. Soon after that he was appointed Professor of French in Columbia College, which position he held till his death. In "The Independent Journal" of Saturday, February 10th, 1787, is found the following obituary notice of him: "Died on Tuesday last, in the sixty-sixth year of his age, after a long illness, the Rev. [John Peter] Têtard, Professor of the French language in Columbia College, and late chaplain to the army under General Montgomery. This gentleman was a native of Switzerland, and came out to this country as pastor to the French

---

\* Documentary History of New York, Vol. III., p. 522.

Protestant church [of Charleston, S. C., and later became pastor of the French church] in this city, which office he filled with great dignity and reputation till the decline of the Society. His remains were on Thursday evening interred in the family vault in the Trinity church-yard, attended by the different Professors and Students of the College, and a number of the most respectable inhabitants of this city."

Mr. Daller did not remain to await the issue of the difficulties in which he played so prominent a part. For some reason not stated, he left for London on June 22d, 1766, just one week before his party got forcible possession of the church. After his departure, Mr. Garnier, the *lecteur*, or precentor, of the church, simply read the service until a regular minister could be secured. Meanwhile, the Rev. Mr. Abraham Keteltas, an American, was engaged as supply, and he officiated in the church for the first time on September 14th, 1766. Mr. Jacques Buvelot, who was then treasurer of the church, thus recorded, in his account book, the impression which this first service caused him :

"Mr. Abraham Kettletas, minister, gave us a sermon in our church in French, which edified the congregation, on these words of our Lord Jesus Christ, Saint Matthew, Chap. VI., 33 : 'But seek ye first his Kingdom, and his righteousness ; and all these things shall be added unto you.' What is surprising, and what surprised all the members of the church, is that he, being born here, should have expressed himself so well in French ; for nearly everything he said in French was understood, and he expressed himself almost as well as in his maternal language. . . . He promised us that from this day in three weeks he would administer to us the Holy Communion, and give us on the [preceding] Friday a preparatory sermon." On the day appointed Mr. Keteltas was on hand, and Mr. Buvelot, who seems to have been a great admirer of him, again writes in his



account book : "Mr. Abraham Kettletas, minister, gave us on Sunday morning a sermon, which he had composed, and wherein he showed and declared his belief that our Lord Jesus Christ is God eternal, that the Father is God eternal, and that the Holy Spirit is God eternal ; one only God in three distinct persons ; nevertheless, one only God from all eternity. In the afternoon he read us a printed sermon." Mr. Keteltas was born, in this city, on December 26th, 1732, of Dutch parentage. He was educated at Yale College, but acquired a knowledge of the French language during a long residence, in early life, at New Rochelle. He preached in Dutch, English and French. He seems to have preached in the French church only every third Sunday ; and his temporary connection with the church, interrupted for a time at the beginning of 1770, definitely ceased on the 21st of April, 1776. He died on the 30th of September, 1798.

On February 4th, 1770, appears for the first time the name of the Rev. Jacques Adam de Martel. He seems then to have but recently come over from London, and his connection with the church was very brief, and rather of the nature of a simple supply. His last official act is dated August 11th, 1771, when Mr. Keteltas resumed his services. The membership of the Society had, at this time, evidently been reduced to a very small number ; and the Consistory, no doubt, felt that, unless the younger members were retained by having services in English as well as in French, the congregation would steadily continue to decline. Accordingly, on November 23d, 1772, Messrs. Jacques Desbrosses, Jacques Buvelot, Frédéric Basset, Jean-Pierre Chapelle, Jean Aymar, Jean Girault and François Carré, who seem to have been appointed a committee for that purpose, applied to the French Church of London for a minister who could officiate in both French and English. The approaching political troubles had, probably, something to do with



the failure of this plan, and less than four years later, when Mr. Keteltas finally ceased his occasional services, the church was closed for a period of twenty years. Many of the remaining members were, no doubt, dispersed in consequence of the war, Mr. Keteltas was in exile in New England, and it was probably as useless as it was impracticable to keep the church open. On March 15th, 1780, Major-General Pattison caused the following order to be issued to Francis Stephens, Esq.:

“Major-General Pattison having allotted the French Church in King Street for the reception of Ordnance Stores, he desires you will immediately order the Sea Horse and Lord Townsend Ordnance Transports to be unloaded and the several Stores depozited there, all of which you are to take into your Charge, except such as come under the Denomination of Field and Battering Train, which you will deliver to Mr. Commissary Grant.” \*

The injury done to the church in this and other ways during the Revolution was so great that it had to be virtually rebuilt. But this was not done till 1796, and the honor of it is due to the Rev. J. Louis Duby, of Geneva, Switzerland. Mr. Duby, who belonged to an excellent Genevan family, came here towards the end of the preceding year, and at once began to gather together the remaining fragments of the church. Evening services were held in the German Reformed Church, which was kindly offered for that purpose; and in a short time sufficient interest was aroused to warrant the reorganization of the church. Accordingly, Mr. Frédéric Basset, the only surviving officer of the church, and who had charge of its temporalities during the Revolution, called together a meeting of all such persons as desired to unite in realizing that purpose. It was resolved in this meeting that the church should be reorganized under the law of the State of New York, passed April 16th, 1784; that

---

\* Collections of the New York Historical Society for 1875.

on the evening of January 26th, 1796, an election for six trustees should be held in the German Reformed Church; and that the said trustees should be known in law as "The Trustees of the Reformed Protestant French Church in the City of New York." The election resulted in the choice of the following persons as trustees of the church: Messrs. François Basset, Jean Aymar, Jean Logiar, Jacques Blanchard, Renée Jean Van den Broek and Frédéric Basset. A certificate of the election, signed and sealed by the inspectors in the presence of witnesses, was acknowledged before Judge Benson and recorded in the office of the Clerk of the County of New York conformably to law; and at a meeting held February 15th, 1796, the Board of Trustees was formally organized by the election of Mr. Frédéric Basset, as president, and by that of Mr. Van den Broek, as secretary.

One of the first subjects to engage the attention of the Board of Trustees was a permanent minister. Mr. Duby, who had endeared himself to every one, had hitherto simply acted as supply. Unfortunately, his family recalled him to Geneva, and he was finally obliged to decline the call which the trustees extended to him. He left New York at the beginning of the following Summer, bearing a letter to the Rev. Prof. Levade, of Lausanne, Switzerland, wherein the trustees requested Mr. Levade to select for them another minister in case Mr. Duby could really not return. Mr. Duby having definitely declined to return to New York, Mr. Levade's choice fell upon the Rev. Pierre Antoine Samuel Albert, who was destined to become the first rector of the French Church du Saint Esprit. Mr. Albert, who had already acquired the reputation of an eloquent preacher, was a native of Lausanne, and was then only thirty years of age. In a letter preserved in the archives of the church, Mr. Levade further says of him: "He has manifested on all occasions a great zeal for the holy vocation which

he professes, a wise attachment for the pure doctrine of the Gospel, great purity of character, and a conduct proper to conciliate him the esteem and attachment of all those who have been called to live with him or near him."

Mr. Albert arrived at New York during the Summer of 1797, and he soon fully redeemed the excellent reputation which had preceded him. His ministrations in the pulpit gave general satisfaction, and his self-sacrificing spirit, which was soon put to the test, won the admiration of all. And for a time, indeed, the church seemed to regain life; but as in the time of Mr. Carle, it was too late to resuscitate it altogether. Many of the old members, who had not removed to other places, had permanently united with other churches, and the accessions upon which the church counted from abroad did not realize the expectations which had been entertained. This diminution in the membership of the society largely reduced its income, which soon became wholly inadequate to meet the current expenses; and as if its financial condition were not already deplorable enough, Mrs. Margaret McLaren attempted to deprive it of the little income it had left. Mrs. McLaren was the heir and executrix of her father, Mr. Frédéric Basset, who was president of the Board of Trustees and treasurer of the church. Upon the death of her father, she refused, apparently on the pretext that he had neglected to transfer the property of the church to the surviving trustees, to give it up; and such "notices" as the following, dated July 2d, 1802, appeared in the *Mercantile Advertiser*: "The Rev. Mr. Albert, minister of the French Protestant Church in this city, with much grief and reluctance is compelled to announce to his congregation, by the subscriber, that the holy communion cannot be administered according to the proclamation of Sunday last. The disappointment is owing to the imperious refusal of widow McLaren to deliver the sacramental

vases to the minister, who keeps them unjustly in her possession, as likewise all the property belonging to the said congregation, since the death of her father, Frédéric Basset, formerly treasurer to said church. S. Hugget." Counsel were engaged on both sides, and the affair dragged along for about two years, when Mrs. McLaren finally decided, in August, 1802, to make restitution of the property, books, documents, &c., belonging to the society. On examination it was then found that the total income of the church was reduced to five hundred and twelve dollars and fifty cents ! Evidently the finances of the society had been very poorly managed, especially during the revolutionary period ; besides, no pew rents were then paid, nor is there any mention of voluntary contributions. The salaries paid by the church, already so inconsiderable, had, therefore, to be further diminished, that of Mr. Albert being fixed at five hundred dollars a year.

It was under these circumstances that, on September 30th, 1802, the society took the first step towards conforming to the Episcopal Church. The trustees then consisted of Messrs. Sigismond Hugget, president, John Pintard, Stephen Richard, Peter Lacour, Thomas Hamersly, and John G. Tardy, secretary, several of whom, on the day named, proposed, as the sole and unique means of preventing the church from falling into a state of complete nullity, to adopt the Episcopal liturgy. After mature deliberation this proposition was unanimously adopted ; and it was further resolved to immediately inform Mr. Albert of the nature of the action taken. At the following meeting of the trustees, held October 6th, 1802, a letter was received from Mr. Albert, in which he expresses himself thus in regard to the proposed change in the government of the church : " As to your determination concerning the Anglican liturgy, I can see nothing in the way of its adoption by us, since the religion is the same, differing, I believe, only in the



ceremonies. It would, nevertheless, be well to know exactly the conditions on which the English would consent to let us have the legacy bequeathed to us ; for if they are onerous or tend to deprive us of our independence, I could not subscribe to them. If, on the contrary, it is only a question of the simple adoption of the liturgy, I unite with you, gentlemen, in adopting it ; and I do so all the more willingly as I am convinced that that is perhaps the only means we have to at last draw our congregation out of that state of nullity where it is at present. As to the latter purpose, I am, likewise, fully disposed to concur with you in the execution of a plan which can only turn out to the advantage of all." The legacy here alluded to is that left by Mr. Elias Desbrosses, to whom the Consistory of the church confided a part of their funds in 1766. By his will, made in 1773, he left "the sum of one thousand pounds lawful money of New York unto the Rector and Inhabitants of the City of New York in communion of the Church of England as by law established in trust to be placed at Interest by the Vestry of said Corporation for the Maintenance of a French Clergyman who shall perform Divine Service in the French language in this City, according to the liturgy of the Church of England as by law established and should it be any considerable time before such establishment is effected then the interest arising from the said one thousand pounds shall become principal for the same use.\*

After the reading of Mr. Albert's letter, which gave general satisfaction, a committee, consisting of Messrs. Pintard and Hamersly, was appointed to take all measures, not inconsistent with the independence of the church, to carry into effect the resolution of conformity previously adopted ; and Mr. Albert was requested to announce to the congregation, on the following two Sundays, that there would be held, on the 24th of October

---

\* Recorded in Liber 37 of Wills, pp. 58-59.

next, at the close of the morning service, a public meeting, at which this action of the trustees would be made known to the members of the church. On the day named one of the trustees, after having explained to the congregation the unfavorable condition in which the church found itself financially, said that under these unfortunate circumstances the trustees had resolved, after ample deliberation, to take the necessary measures to put the church in possession of the legacy left to it by the late Elias Desbrosses, of one thousand pounds ; that, in order to conform themselves to the will of the testator, they had further resolved that in the future the Anglican liturgy should be used in the service of this church ; that they had previously convinced themselves that such a measure would contribute, not only to increase the revenues of the church, but also to considerably enlarge its membership ; that they considered, in any case, the adoption of the English liturgy as absolutely necessary to the future existence of the church ; and that they had, moreover, assured themselves that this innovation, if it really was one, consisted only in the simple addition of certain ceremonies ; that the doctrines of their religion, as well as the independence of their church, would in all respects remain the same ; and that, in consequence, they, the trustees, animated with an ardent desire to maintain that harmony which is indispensable in a Christian assembly, wished to know whether the congregation likewise approved, if necessary, the action which they, by virtue of their office, had taken in the premises. Each member of the church was then separately consulted, and they unanimously gave their consent to the proposed change. It was therefore again resolved that the Episcopal liturgy should be used in all the services of the church as soon as the necessary French prayer books could be obtained.

The absence of a French translation of the American Book of Common Prayer was one of the principal diffi-

culties in the way of an immediate conformity to the Episcopal Church. Probably no one then thought of making an entirely new translation of the American book. Even if there had been sufficient time in which to do it, it would have been difficult to find a competent translator. Mr. Albert, upon whom this task would naturally have devolved, does not seem to have had any special acquaintance with French liturgical language; nor does he seem to have sufficiently understood, for such a purpose, the English language. It was therefore resolved to simply adapt the Prayer Book used in the French Episcopal churches of London, Jersey and Guernsey, to American use. A simple comparison of the two books will put this fact beyond dispute. But a curious proof of it occurs in the translation of the *Te Deum*. The English Book of Common Prayer says: "Thine venerable, true and only Son"; the American Book says: "Thine *adorable*, true and only Son"; The English French Book says: "Ton fils unique, vrai et vénérable"; the American French Book says: "Ton fils unique vrai et *vénérable*." Here the adapter evidently betrays himself. The changes made in the French translation of London, in order to make it conform to the American Prayer Book, as well as some other merely verbal changes, are no doubt due to Mr. Albert, assisted, in the English part of his work, by Mr. John Pintard.\* The printing of the work began in December, 1802, and it seems to have been finished in June, 1803. It is a handsome octavo volume of 503 pages, printed on excellent paper, and bearing the impress of Robert Wilson, New York. All the arrangements for its publication were made, at the request of the vestry, by Mr. Pintard, and it cost from eight hundred to one thousand dollars.

---

\* For a statement of the facts relating to the first Prayer Book used in the French Church of New York, see *The New York Leader*, of Dec. 28th, 1861, Jan. 4th and 25th, and Feb. 8th, 1862.

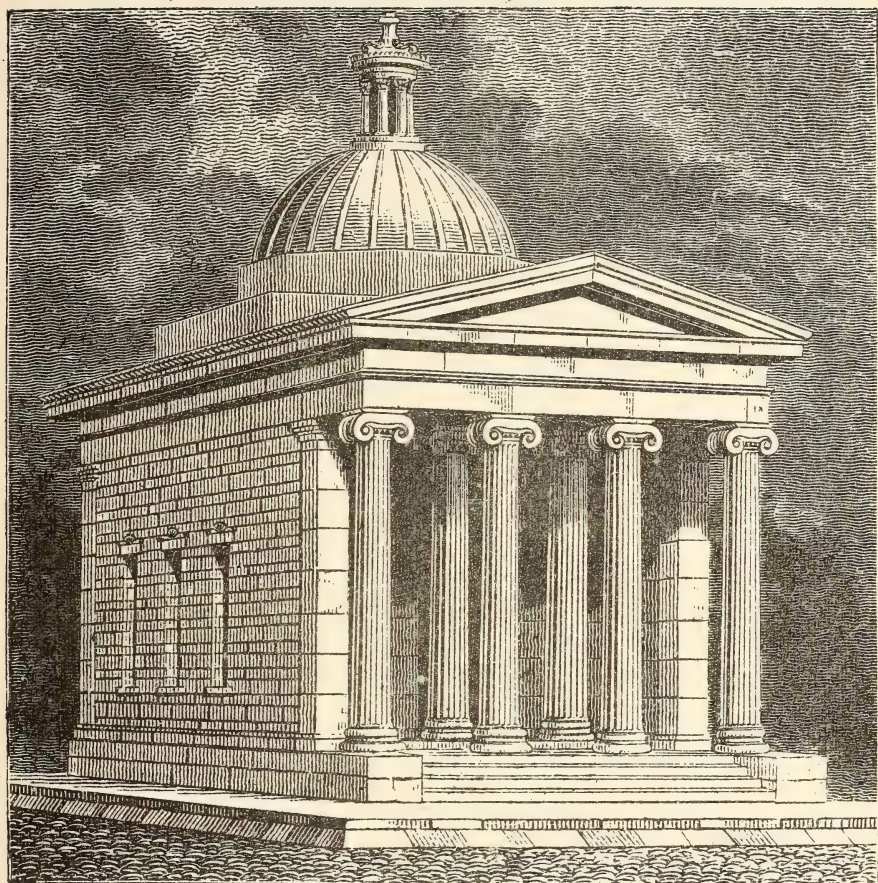
In the meantime the work of conformity went on. After having been suitably repaired and altered, the church was consecrated to the service of Almighty God, on May 30th, 1803, according to the rites and ceremonies of the Episcopal Church, by the Right Rev. Benjamin Moore, D.D., Bishop of the Diocese of New York, under the corporate name of *The French Church du Saint-Esprit*. The prayers were said in French by the Rev. Mr. Ireland, and the sermon was preached by the Rev. Mr. Hobart. On the following day Mr. Albert was ordained deacon in the French Church, and the clergy, with Mr. John Pintard, dined at the Bishop's. With Mr. Albert there was also ordained Mr. Edmond Barry, who, as Mr. Albert's assistant, was to preach every Sunday afternoon in English. On Trinity Sunday, June 5th, divine service was celebrated for the first time in the church according to the usage of the Episcopal Church. Mr. Albert preached in the morning, and Mr. Barry in the afternoon; and at both services, notwithstanding the unfavorable weather, there was present a large attendance. On June 24th, 1803, Mr. Albert was admitted to priest's orders in Trinity Church; and on this occasion Mr. Hugget gave a dinner at which were present Bishop Moore, Mr. Albert, Mr. Hobart, Mr. Pintard and Dr. Kemp. It now only remained, to perfect the union with the Episcopal Church, to elect wardens and vestrymen. This was done on May 14th, 1804, when the following persons were duly elected: Wardens, Messrs. Sigismond Hugget and Richard Harrison; vestrymen, Messrs. John Pintard, Thomas Hamersly, Stephen Richard, John G. Tardy, Dr. John Kemp, Jacob Schieffelin, John B. Prevoost and Thomas Randall. And at a subsequent meeting of the vestry, Messrs. Harrison and Kemp were chosen delegates to the diocesan convention.

The immediate result of this action was an almost unparalleled increase in the number of the pewholders.



On March 27th, 1804, the pews were sold by Messrs. Griffen & Glass, and the following persons are named as purchasers: John Polens, W. W. Rodman, Peter Kemble, Dr. W. Post, John R. Livingston, C. Low, S. Hugget, Jacob Schieffelin, John Seaman, Griffen & Glass, Wm. Jepson, R. M. Woodhull, John J. Astor, J. B. Prevost, Judge Ogleby, S. Richard, Henry Aaron, Frederick de Peyster, Dudley, Dr. Blenor, C. W. Le Brun, Dashé, Dr. Bradhurst, Fleming, J. Hawland, Judge Pendleton, Richard Harrison, John Pintard, John B. Coles, J. Jones, Patterson, King, Turcot, Rande, Garniyea (Correja?), J. Hatton, Dr. Kemp, Raineteau (?), James Fairlie, Wm. Wilmording, John G. Tardy, Cawford & Sands, Gulian Verplank, Ezra Sargent, Joseph Sands, W. Lawrence, William Swing, John Sutter and T. R. Smith.

Here properly ends the history of the Huguenot church of New York. A few words will suffice to indicate its subsequent history. Both French and English services were held in the church until the death of Mr. Albert, which occurred in 1806. His successor, the Rev. Henri Pénéveyre, entered upon the discharge of his duties only in 1816. He returned to Switzerland in 1825, and was succeeded, in 1828, by the Rev. Antoine Verren. During the long pastorate of Mr. Verren, the property in Pine Street was sold, in 1834, for fifty thousand dollars; a new church and a rectory were built in Franklin street, on corner of Church street; and the remains of the dead, buried in the Pine street church-yard, were removed to a vault in Saint Mark's Church, in the Bowery. From Franklin street the church was removed, in 1863, to West Twenty-second street, where it still stands. Mr. Verren died in 1874, and his successor, the Rev. Léon Pons, was chosen the same year. He resigned in 1879, when the present rector succeeded him.



**THE THIRD FRENCH PROTESTANT CHURCH, DU ST. ESPRIT, in New York.**

Erected of Sing Sing marble, in 1832, on the corner of Franklin and Church Streets.

Length, 100 feet; width, 50; height also 50. It was injured and the dome destroyed by the burning of Palmo's Opera House, which adjoined it,

on 23d September, 1839. Repaired, without rebuilding the

dome, it was used till 1863. The view is enlarged

from a wood-cut by Adams, after a draw-

ing by Davis, in the New York

Mirror of Nov. 29, 1834.



The records here published comprise only the still existing baptismal, marriage and death records of the Huguenot church of New York from 1688 to 1804, together with a few other records belonging to the New Rochelle "Annex." Even as such, however, they are far from being entirely complete. Not only do they not contain any of the records of the church established by Mr. Daillé in 1682, nor, of course, any of those of the church which existed in the time of Governor Lovelace ; but they are incomplete even for the period which they professedly cover. This is more particularly true of the marriage and death records. During the forty years of Mr. Rou's pastorate there is, with the exception of the deaths recorded of five of his own children, only a single death record to be found ; and towards the end of this same period, when Mr. Rou had become infirm, records of all kinds are very scanty. Other *lacunæ* occur during the vacancies occasioned by the death or resignation of the pastors, and during the revolutionary period, when the church was closed for many years. Others, finally, seem to be wholly due to negligence. The latter, so far as they can be detected by the blanks left in the registers, are all marked. Many of the records of this church must therefore be sought in the registers of other New York churches, especially in those of Trinity Church and of the Dutch Church. But, incomplete as they are, these records form a mine of inestimable value for genealogists ; and it is to be hoped that similar publications of other churches will soon complete them.

To render this publication as reliable and as valuable as possible, the records are here printed *verbatim et literatim*. Nothing has been added, nothing has been taken away, from them. Not only has the old French, such as it is found in the originals, been everywhere preserved ; but even evident mistakes in punctuation, accentuation, orthography, and, in a few instances, in single words and dates, have been scrupu-



lously followed. But in the latter case, as in the case of evident omissions of records, attention is called to the fact by occasional notes. In the same way, the order of the signatures, which is sometimes helpful in determining the relationship of the signers, has been strictly maintained. A little inspection will show, for example, that the relatives and friends of a couple usually sign the record of the marriage in two separate columns. And this literal exactitude has been carried so far as to reproduce, as nearly as possible, the exact "marks" of those who could not write their own names. At first these are very few, and this fact speaks well for the quality of the refugees who came here; but later on, when the means of education were scarcer and more difficult to obtain, they become more numerous.

Nor has it been deemed best to translate the records into English. The language in which they are couched is generally so simple that even those who do not read French can understand it without any serious difficulty. The formula for a baptism, for example, which, with slight variations, constantly recurs, is as follows: "Baptisme—Le dimanche quatriesme nouembre mil six cent quatre vingt huit madelayne fille denbroise Sicard et de jeanne perron ses peres et mere a esté presentée au baptisme par andré Jolin parin et madelayne Vincent marenne et baptisse par mons<sup>r</sup> peiret nostre ministre, la ditte madelayne née le lundy vingt deux d'octobre der<sup>r</sup>." That is: "Baptism—On Sunday, the 4th of November, one thousand six hundred and eighty-eight, Magdalena, daughter of Ambrose Sicard and Jane Perron, her father and mother, was presented for baptism by Andrew Jolin, godfather, and Magdalena Vincent, godmother, and baptised by Mr. Pieret, our minister. The said Magdalena born on Monday, the twenty-second of October last."—And so of the formulas for marriages and burials.—Besides, wherever an unusual term or expression occurs, which happens very seldom, they are explained in foot notes.

But it will be well in this connection to caution the reader against a special difficulty caused by the orthography of the proper names. It is very seldom that a name, which occurs often in the records, is always spelled alike. A striking example of this fact is furnished by the name of Mr. Peiret, who was nevertheless one of the principal ministers of the church. Besides the form of Peiret, which is no doubt the ordinary form, it is found also as Pairet, Payret and Perret. The index, which may serve as a guide in this matter, reveals still greater differences in writing the names of persons. The fact can be readily explained. At that time the spelling of proper names, like the spelling of words in general, was far from being as definitely fixed as it is now. Not only so, but the members of the church consisted of "Normands, Picards, Rochelers, Poitevins, Lanquedocians, Xaintongers, Gascons, Bretons, Angoumoisins, Béarnois, Dauphinois,"\* &c., and all these provinces then still retained some of their peculiarities of speech and writing. In identifying the names of persons, too much stress must not, therefore, be laid upon exact correspondence in the spelling.

It would have been very interesting, and in many instances very easy, to add other notes, indicating, wherever it could be done, the places of origin of the families mentioned in these records, the special circumstances of their emigration and their subsequent history. But such a course would scarcely have answered the object of the present publication, which is simply to preserve these records forever, as materials for future historians and genealogists. Besides, much of this work has already been done, especially by the Rev. Dr. Charles W. Baird; and, thanks to the tardy interest which the Huguenots are now exciting almost everywhere, new matter of this kind is constantly coming to light; so that this part of this work, which could now be done only

---

\* Documentary History of New York, Vol. III., p. 1173.

partially, can soon be done much more exactly and completely. Instead of such notes, it will be better, therefore, to offer here a few concluding observations on the organization and ceremonies of the church.

The principal services of the church consisted of a Sunday morning service, followed by a second service in the afternoon or evening. The sermon in the afternoon was mainly catechetical, and the service largely took the place of our present Sunday-school system. On Wednesday evenings was held a service of prayer. A precentor, who frequently combined these functions with those of the parish schoolmaster, or with those of a teacher of French, usually read the Scripture lesson, later followed by the reflections of Ostervald; and he led the singing. Only the Psalms of David were sung in the public worship, and this practice continued in the church until about four years ago. In the order of the service the liturgy of Calvin, or, more usually, a shortened form of it, was followed. Some of the ministers, at least, wore the black gown. The Holy Communion was administered four times a year, namely, on Christmas, Easter, Whitsunday, and in the month of September; and, besides, all days of fasting and thanksgiving appointed by the Government, several church festivals, like New Year's Day, Easter Monday, Ascension Day, &c., were regularly celebrated.

The government of the church was in the hands of the pastor and the consistory. The latter was ordinarily composed of two elders and two deacons, elected by the people for a term of years; and, in token of their office, they occupied special seats in the church. They were particularly charged with the care of the temporal interests of the Society; but they had also, in conjunction with the pastor, the oversight of the members of the congregation. Nothing of special importance could, however, be done without the public sanction of the "heads of families." The acceptance of the resignation of a pastor,

the calling of a new one, the choice of a new version of the Bible or of the psalter, all the more important financial transactions, &c., were generally first submitted to their approval. This is one of the features which, during the earlier periods of the Reformation in France, secured for the Reformed churches so much popular favor.

But it is evident that, in respect to the real exercise of any discipline, the position of this church, as that of all other Huguenot churches here, was very anomalous. Its effect could evidently go no further than went the good will of the accused party. The Reformed churches having then no legal existence in France, no appeal could lie to any higher ecclesiastical body. Nor did there exist any external bond of union between the several Huguenot churches established in this country. Accordingly, the ministers of these churches usually depended in spirituals only on the Synods which ordained them. All other matters, if any occasion presented itself, had to be finally referred, as was done in the celebrated case of *Rou vs. Moulinars*, to the local courts of justice. Nevertheless, within the limits stated, this church frequently exercised its disciplinary powers. We have a curious example of this in the case of Mr. Têtard, which it will be best to give in the language of the original entry. "Mr. Jean Pierre Têtard, formerly pastor of the French Reformed Church of Charlestown, South Carolina, in America, having left his church and retired to this city, intimated to us that he would like to administer the Holy Communion with us, pastor of the French Reformed Church of this city, as he had done during his sojourn in 1756, when he came here for the purpose of restoring his health. But his circumstances having subsequently changed, we considered it our duty, in order to quiet our conscience and to conform ourselves to the canons of the church, and in particular to the rules of our 'discipline,' as also to edify the flock which the



Lord has confided to us, to take the following precautions:—We invited him to come to our study, where, in presence of Messrs. Desbrosses and Vallade, elders of the French Reformed Church of New York, in America, we asked him, first, whether he had definitely left the ministry. He answered ‘No; I have not even had the intention of leaving it.’ I then asked him why he had left his church in Charlestown. He answered that the principal reason why he had left it was his health, which had been greatly injured by the deadly climate. I asked him again:—‘Did you not leave your church in order to be able to marry the widow Dupuy?’ He answered that that had only induced him to leave his church a little sooner than he would otherwise have done; but that even if he had never known her, he would still have left the said church on account of his health. Finally I asked him whether he would solemnly promise to take charge of a church on the first favorable occasion. He answered ‘Yes.’ On the strength of these declarations, solemnly made in the presence of the two elders above named, I told him that I thought I could allow him to administer the communion with me.”\*

The marriage ceremony was another very interesting ceremony of the church. It generally took place on Sundays, and the bans were usually published three consecutive Sundays in advance, according to the law. But when a special license was obtained from the Governor, a course also in accordance with the law, the publication of bans became unnecessary. In either way the marriage was legal. Sometimes, also, on the occasion of a marriage a contract was made a few days before the ceremony by the couple, which they signed and sealed in the presence of witnesses. One of these contracts, which has been happily preserved, and which is, perhaps, the only one that has been so preserved, is as

---

\* *Registre des résolutions de l'Eglise française de la Nouvelle York*, pp. 34, 35.

follows. The marriage in question was celebrated by Mr. Peiret on Sunday, May 9th, 1703 :

“MARRIAGE CONTRACT.

Saturday, the seventeenth day of April, 1703, we, the subscribers, Daniel Ayrault and Mary Robineau, do certify, in presence of the undersigned witnesses, that we are promised and do mutually engage to each other the faith of Holy matrimony. And to that we engage all that we have and hope to have in this world, for the performance of our promise ; desiring that God Almighty will give his blessing on our design, which is for his glory and the edification of our neighbors. Wherefore we are determined to consummate our marriage as soon as possible according to the order of holy discipline, and to be published the first time to-morrow, in our church, according to custom, that all the congregation may be witnesses of the promise which we have made in the presence of Elias Neau, Mary Paré, Judith Robineau, the mother and daughter, Susannah Neau and Ezekiel Grazielieu, the day and year above written.

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| Signed and sealed      | DANIEL AYRAULT [SEAL.] |
| in our presence,       | MARIE ROBINEAU [SEAL.] |
| ELIAS NEAU,            |                        |
| JUDITH ROBINEAU,       |                        |
| EZEKIEL GRAZIELLEU.” * |                        |

Still another interesting feature of the inner life of the church were the numerous abjurations recorded in its registers. They were most numerous after 1750, and were made in part by Roman Catholics, but mostly, it would seem, by children of Protestant parents brought up in the Romish faith. They forcibly remind the reader of the cruel persecutions which these exiles for conscience' sake had suffered at home ; of the

---

\* The Huguenots in France and America, Vol. II., p. 107.

dragonnades, the *bagnes*, the galleys, of children torn from their mother's breast and brought up in convents, &c. The earliest one recorded is dated May 7th, 1693, and reads as follows: "Francis Le Comte, native of Pont Levêque, in Normandie, Kingdom of France, born and brought up in the Romish religion, having asked at different times to be allowed to abjure popery, God having given him grace, by the reading of the Holy Scriptures and other books, to recognize its errors, and to embrace the Protestant religion, of which he has similarly recognized the truth after different examinations, has been finally received to-day in presence of this church, where he declared that he sincerely rejected all the errors and all the false worship of said popery, and that he desires with all his heart to profess all the doctrines of the Protestant religion. In faith of which," &c.

The regular support of the church was derived from pew rents, voluntary contributions, church collections, the sale of burial places in the church-yard, and, after the decline of the Society, from the ringing of the bell at funerals, &c. In the archives of the church there is still a printed receipt for pew rent, of November 16th, 1713, and reading thus: "Nous sousignez, anciens de l'Eglise des Réfugiés François à la Nouvelle York avons donné possession à mon<sup>r</sup> Abraham Jouneau due banc No. 59 pour sa Personne et Famille pour autant de temps qu'il payra luy ou ses heritiers par quartier au tresorier ou Receveur de cett' Eglise la somme de trois pistolles dix shelings par an monoye courante de la ditte New York fait audit lien le 16 de novembre 1713.

JEAN BARBARIE, an<sup>c</sup>

LOUIS CARRÉ, an<sup>c</sup>

ANDRÉ FRESNEAU an<sup>c</sup>

JEAN LAFONT an<sup>c</sup>

The voluntary gifts were numerous, and, particularly in the earlier history of the church, very generous. And

such contributions were liberally given by the members, not only to this church, but also to other churches, especially to Trinity Church, when it was built in 1696. Collections were regularly taken up at each service, and the church still possesses the accounts which the different treasurers kept of the moneys which they thus received. The receipts varied, according to times and circumstances, from a shilling to several pounds ; the average receipt was probably a little less than a pound. The funds derived from this source, together with the interest received from certain legacies, were generally consecrated to the support of the poor, who were always a special object of care to the church. In this respect, indeed, this church has always given an admirable example. In the accounts of its treasurers, to which reference has just been had, are also found the disbursements made by them ; and a brief inspection of them will show that the poor of the church could scarcely have had a legitimate need which their more favored brethren did not regularly supply. Mr. John Pintard, in his "Recollection," says on this subject : "The church [in Pine street] had two doors, behind which boxes were placed to receive the contributions of the congregation. At the conclusion of the services, the minister never failed to add, *souvenez-vous des pauvres*, remember the poor ; upon which every person, old and young, dropped a copper into the box. The money collected in this manner was divided next morning among the poor, who came regularly at nine to receive it."\* The church even employed for years a physician, who visited regularly the sick poor, and whom it paid "six pistolles par an, tant pour ses visites que pour ses remedes." The first one of these physicians, whose name is on record, was Dr. Jean du Puy, well known in New York medical history.

But a special source of income, dating back in part to almost the beginning of the church, and forming at

---

\* Manual of the Common Council of New York, for 1862, p. 757.

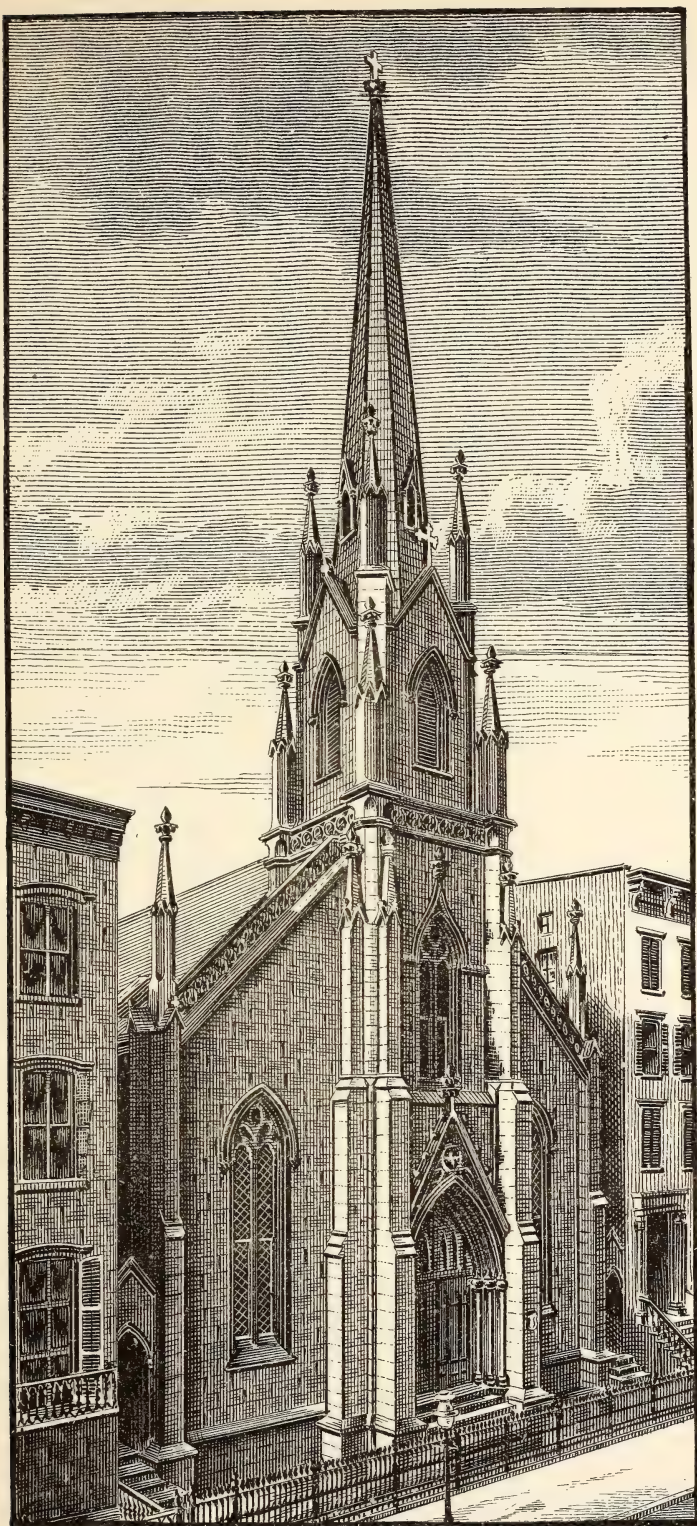


times almost its only means of support, consists in legacies which its wealthier members left to it by testament. The great number of these legacies were quite small, and were exhausted as fast as they were received ; but others, the interest of which only could be used, were happily more important. Some of the latter were given for the exclusive use of the poor, and are now so applied ; the rest were given for the maintenance of the ministry. Among the more important benefactors of the church stand prominently Jean Cottin, Louis Sacombe, Elie Desbrosses and, when the church conformed, Trinity Church, of this city.

A. V. WITTMAYER.

---

NOTE.—The archives of the French church of New York are comparatively rich. The present publication is limited to the two earlier registers and to a part of the third. The first register, extending from November 4th, 1688, to October 18th, 1768, forms an extra large octavo volume, made of beautiful Holland paper, nearly one-half of which is still blank. The second register, extending from May 10th, 1767, to April 20th, 1796, is a small quarto, less than one-half of which is full. The third register, beginning with the arrival of the Rev. Mr. Albert, is a large ordinary blank book. But, besides these registers, the church possesses valuable minute books, the first one of which begins, however, only in 1723 ; an almost unbroken series of account books, and numerous deeds, letters, reports, receipts, &c., &c.



PRESENT FRENCH PROTESTANT CHURCH, DU ST. ESPRIT, in New York.  
Erected in 1863, in West 22d Street, between Fifth and Sixth Aves. Built of Nova Scotia sandstone; is 100 feet in length by 60 in width. The tower and spire are 150 feet high.



## AU NOM DE DIEU À NEW YORK.\*

*Baptisme*—Le dimanche quatriesme nouembre mil six cent quatre vingt huit madelayne fille denbroise Sicard et de Jeanne perron ses peres et mere a esté présentée au baptisme par andré Jolin parin et madelayne Vincent marenne et baptisse par mons<sup>r</sup> peiret nostre ministre, la ditte madelayne née le lundy vingt deux doctobre der<sup>r</sup>

PEIRET, ministre.

ANDRE JOLIN

ELIE BOUDINOT, ancien.

MADELENE VINCENT

ESTIENNE DE LANCEY, Diacre.

*Baptisme*—Le dit jour dimanche quatri<sup>me</sup> nouembre, Il a esté baptisse en cette Eglise Estienne fils de Jean membru et de sarra gagnieu ses pere et mere, né le Samedi vingtié doctob der<sup>r</sup> présentée au baptisme par le sieur Estienne dousinet cordonnier de ce lieu et par sa femme parain et marenne baptissé par mons<sup>r</sup> peiret nostre ministre.

PEIRET, ministre.

ELIE BOUDINOT, ancien. ESTIENNE DE LANCEY, Diacre.

*Enterrem<sup>t</sup>* —Le samedi vingt deuxi<sup>me</sup> dessemb. au y an† M<sup>r</sup> Jean pineaud imprimeur est decédé sur les quatre heures du matin et le landemain Inhumé dans le simetiere publicq§ Les sousignes ont assisté a son Enterremant.

PEIRET, ministre.

J. BARBERIE, anc.

GABRIEL LE BOISTEULX, an. ESTIENNE DE LANCEY, an.

\* Here begins the first, and main, register. The same, or a similar, heading is frequently reproduced at the top of the pages. The first few pages are numbered, and these show that nothing is lacking at the beginning of the register, excepting perhaps the title-page.

† The name here, as in all similar instances, is omitted in the original.

‡ The reading is doubtful, but the expression is evidently equivalent to "an que dessus" frequently used later, and meaning the *same year as above*.

§ The cemetery of Trinity Church.



*Enterem<sup>t</sup>*. —Le Lundy dernier de lan quatre vingt huit marie pellerin femme de monsieur massiot Est decedée en ce lieu sur les quatre heures du soir Et le landemain Inhumé dans le simetiere publicq les sousignes ont assisté a son Enterement.

PEIRET, ministre.

J. BARBERIE, ancien.

GABRIEL LE BOISTEULX, ancien.

*Baptisme*—Le mardy premier de lan mil six cent quatre vingt neuf a esté baptizée en l'Eglise de ce lieu Ester fille de rené Rezeau Et de anne coursier ses pere et mere, presentée au baptisme par luy rezeau et la ditte coursier. La ditte Ester née le samedy vingt deuxi<sup>me</sup> du passé baptizée par mons<sup>r</sup> peiret nostre ministre.

RENÉ REZEAU

PEIRET, ministre

GABRIEL LE BOISTEULX, anc.

J. BARBERIE, anc.

E. BOUDINOT, anc.

E. DE LANCEY, anc.

*Enterremant*—Le Vandredy cinqui<sup>me</sup> apuril mil six cent quatre vingt neuf sur les huit heure du matin, Jeanne Boiselet femme du sieur casrouge natiuve de la ro<sup>lle</sup> en le royaume de france est decedée en ce lieu Et le landemain sur les quatre heure du soir, Inhumé dans le Simetiere publicq les soubsignes ont assiste a son Enterremant.

PEIRET, ministre.

ELIE BOUDINOT

J. BALLEREAU

J. BARBERIE

*Baptisme*—Le Dimanche septiesme Jour dapuril mil six cent quatre vingt neuf, Madelaine fille de poncet stelle sieur des Loriers Et de EGINE legereau demeurant en ce lieu ses pere et mere, la ditte madelaine née le dimanche dixsepti<sup>me</sup> mars passé sur les dix heure du soir Et a esté presentée au baptisme par mons<sup>r</sup> Jean boibel-leau mar<sup>t</sup> parin et madeleine Vincent femme de mons<sup>r</sup> pel-letrau mar<sup>t</sup> de ce lieu et baptisée par monsieur peiret nostre ministre.

PEIRET, ministre.

PONCET STELLE.

MADELENE VINCENT

BOYSLAUD.

*Mariage*—Le Dimanche septiesme apuril mil six cent quatre vingt neuf a laction du soir, cest presanté pour E'pouzer monsieur Gabriel le Boisteulx ancien de cette Eglise et mar<sup>t</sup> demeurant en cette ville Et made-moizelle marquize fleuriau, après la publication de leurs anonce faite en cette ditte Eglise par trois diuers dimanche, sans aucune oposition, ainsy ont recut la Benedicôn nuptialle par mons<sup>r</sup> peiret nostre ministre. Et a hut luy G. le Boisteulx pour assistant messieurs Gedeon Le royer son couzin germain du costé maternel et Elie Boudinot son amy Et de la part de la ditte dem<sup>le</sup> fleurilleau messieurs pierre fleuriau et Louis Carré frère et beau frère marchant demeurant en cette ville tous soubsignés.

|                 |                        |
|-----------------|------------------------|
| MARIE BERTHON   | GABRIEL LE BOYTEULX    |
| GEDEON LE ROYER | MARQUISE FLEURIAU      |
| PIERRE FLEURIAU | LOUIS CARRÉ            |
|                 | ELIE BOUDINOT, ancien. |
|                 | PEIRET, ministre.      |

*Enteremant*—Le Vendredy douze apuril mil six cent quatre vingt neuf sur les dix heure du matin Benjamin Tadourneau natif de Marenne en le royaume de france Est decedé en ce lieu et le landemain sur les quatre heure du soir Inhumé dans le Simetiere publicq les soubsignes ont assisté a son Enteremant.

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| J. BALLEREAU. | ELIE BOUDINOT     |
| J. VINCENT.   | PEIRET, ministre. |

*Baptisme*—Le dimanche quatorzieme jour dapuril mil six cent quatre vingt neuf Suzanne fille de Samuel bourdet absant et de Judicq piaud ses pere et mere née hier au soir samedy sur les dix heure du soir presentée au baptisme par pierre Bourdet et Jeanne piaud femme du s<sup>r</sup> Soumain parin et marenne et baptissée par monsieur peiret nostre ministre.

|                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| PEIRET, ministre. | PIERRE BOURDET     |
|                   | ELIE BOUDINOT, an. |

*Baptême*—Le dimansse vingt et unie<sup>me</sup> jour d'auril mil six cent quatre vingt neuf Daniel fils de Daniel Potreau present et de marthe cousseau ses pere et mere née hier sur les trois heures du matin présentée au baptême par M<sup>r</sup> Pierre Belin et Mad<sup>lle</sup> Suzanne Dhariette parrain et marraine et baptisée par M<sup>r</sup> Courdille ministre.

COURDIL, ministre.

D. POUTREAU

P. BELIN

S. DHARIETTE

*Baptême*—Le dimanche cinquesme jour de may an que dessus a esté baptisé en cette Eglise par monsieur Peiret nostre ministre daniel fils de pierre massé et de Elizabet mercereau ses pere et mere présenté au baptême par daniel mercereau parain et marie parré femme du sieur Ezechiel Grazilly marenne le dit daniel né le vingt neuf apuril dernier sur les dix heure du soir.

PIERRE MASSE.

DANIEL MERCERRAU

PEIRET, ministre.

MARIE PARÉ

*Enterremant*—Aujourdhu y dimanche cinquiesme jour de may mil six cent quatre vingt neuf sur les quatre heures du soir Marie Billard vefue de Estienne Jamin de la ro<sup>lle</sup> en france a esté Enterée en le simetiere publicq de ce lieu et est decedée le jour dhier sur les huit heure du soir, les soubsignes ont assisté a son enterremant.

J. BARBERIE, an.

ELIE BOUDINOT

PEIRET, ministre

*Baptême*—Le dimanche deuxie<sup>me</sup> jour dapuril an que dessus a esté baptisé en cette Eglise par monsieur peiret nostre ministre Ezechiel fils de daniel Jouet, et de marie coursier ses pere et mere né le Vandredy vingt quatre may dernier présenté au baptême par Ezechiel Grazilly et Suzanne dhariette parin et marenne.

DANIEL JOUET.

EZECHIEL GRAZILLIER.

SUZANNE DHARIETTE

PEIRET, ministre.

*Enterremant*—Le Vandredy vingt uni<sup>me</sup> Juin au dit an sur les cinq heure du soir francois Laurans natif de la ro<sup>le</sup> en france Est decedé en ce lieu et le landemain a esté Enterré en le simetiere publicq de ce lieu les soub-signeux ont assisté a son Enterremant.

J. BARBERIE, an.

E. BOUDINOT  
PEIRET, ministre

*Baptisme*—Le Mecredy dix septiesme Juillet mil six cent quatre vingt neuf Jour arresté pour sassembler Extraordinairement pour randre a Dieu nos tres haute actions de Grace de ce qu'il luy a pleu Eslever sur le trone deng<sup>re</sup> Le roy et la raine apresant regnant a esté baptisé en cette Eglise par mons<sup>r</sup> peiret nostre ministre Suzanne fille d'Elie boudinot et de suzanne papin ses pere et mere née le vendredy douziesme duy mois sur les trois a quatre heure du matin présentée au baptisme par Elie boudinot son frere et marie broussard sa cousine parrin et maranne.

ELIE BOUDINOT.  
ELIE BOUDINOT, a.

MARIE BROUSSARD  
PEIRET, ministre.

*Baptisme*—Le Dimanche vingt uni<sup>me</sup> Juillet mil six cent quatre vingt neuf a esté batiszé en cette Eglise par monsieur peiret nostre ministre Elzabeth fille de Louis Carré et de pregente fleuriau ses pere et mere née le vandredy dix neuf duy sur les dix a onze heure du matin présentée au baptisme par monsieur Gabriel le Boisteulx ancien de cette Eglise et marquize fleuriau sa femme pairein et marenne.

LOUIS CARRÉ.  
GABRIEL LE BOYTEULX  
MARQUISE FLEURIAU

PEIRET, ministre.

*Baptisme*—Le Dimanche premier jour de septembre mil six cent quatre vingt neuf a esté baptisé en cette Eglise par monsieur peiret nostre ministre, Suzanne fille de francois Basset absent et de marie madelaine nuquerque



ses peres et meres née le vandredy du passé sur les vuze du matin presentée au baptesme par Jean Vincent mar<sup>t</sup> de ce lieu et Suzanne nuquerque femme duy sieur Vincent pairain et marene.

J. VINCENT  
PEIRET, ministre

*Enterremant*—Le Samedy neufiesme sep<sup>re</sup> mil six cent quatre vingt neuf sur les quatre heure du matin marie chapon natifue de poutou en france femme de andré balourdet demeurant en ce lieu, est decedée, Et le landemain dimanche sur les quatre heure du soir a esté enterrée en le simetiere publicq de ce lieu les soubsignes ont assisté a son Enterremant.

GABRIEL LE BOYTEULX. J. BARBERIE E. BOUDINOT

*Mariage*—Le Dimanche vingt et neuvième sep<sup>re</sup> mil six cent quatre vingt neuf auant l'action du soir cest présenté pour Espouzer monsieur Aman Bonnin mar<sup>t</sup> Et Suzanne Valteau, apres la publicaôn de leurs anonces faitte en cette Eglise par trois dimanches sans oposition, Ainsy ont recut la Benedicôn nuptialle par mons<sup>r</sup> peiret nostre ministre et a heu luy Bonnin et la ditte Valteau pour assistant les soubsignés.

AMAN BONNIN      SUSANNE VALLEAU      F. VALLEAU  
PELLETREAU      VALLEAU JEUNE  
P. VALLEAU      BLANCHARD.  
PEIRET, ministre.

*Baptesme*—Le dimanche sixiesme octobre mil six cent quatre vingt neuf a esté baptisé en cette Eglise par mons<sup>r</sup> peiret nostre ministre Simeon pierre fils de Goncet Bonin et de marie pontin né en la prouince de pensilvanie le seize Januier dernier présenté au baptesme par pierre Godefroy et marie Jamin pairain et mar-  
enne Luy Bonin pere absent.

PIERRE GODEFROY  
MARIE JAMAIN  
PEIRET, ministre

*Baptisme*—Le Dimanche treisiesme octobre mil six cent quatre vingt neuf a esté baptizé en cette Eglise par monsieur peiret nostre ministre Laurans fils de Laurans Cornifleau et de marie anne nuquerque ses pere et mere né le Vandredy matin a trois heure, troisme du mois présenté au baptesme par Laurans Cornifleau son pere et Suzanne Gladu Grand mere de l'enfant parin et maraine leu merenne ne sait signer.

LAURENC CORNIFLEAU.

PEIRET, ministre.

*Enterrem<sup>t</sup>*. —Le vingt trousse octob. an que dessus est decedé en ce lieu marie douce natifue de S<sup>t</sup> Cristople fille de Gerard douce et de allette hersbergen et le vingt cinq du courant a esté enterré en le Simetiere de ce lieu les soubsignes ont assisté a son enterrem<sup>t</sup>

PIERET, ministre. J. BARBERIE. E. BOUDINOT.

*Enterrem<sup>t</sup>*. —Le Jeudi vingt quatre octob. an que dessus est decedé en ce lieu Nicollas Vignon natif de mes en france et le landemain a esté enterré en le Simetiere publicq de ce lieu les soubsignes ont assisté a son enterrement.

J. BARBERIE.

E. BOUDINOT.

*Mariage*—Le mecredi sixie<sup>me</sup> Jour de nouanbre mil six cent quatre vingt neuf auant la priere Cest présenté pour Espouzer monsieur Jean hastier mart. a la nouielle ro<sup>lle</sup> Et Elizabeth perdriau apres la publicaôn de leurs anonce faitte en cette Eglise et celle aussy faitte en l'Eglise de la ditte nouielle ro<sup>lle</sup> suiuant le Certificat que nous en na porté luy s<sup>t</sup> hastier sans aucune opopicôn Ainsy ont recue la Benedicôn nuptialle par mo<sup>r</sup> peiret nostre ministre et ont heu luy hastier et la ditte perdriau pour assistant les soubsignes.

PEIRET, ministre.

J. HASTIER

J. BOUTEILLIER

ELIZABET PERDRIAU

E. BOUDINOT

J. M. GOULARD

S. BROUSSARD

DE BONREPOS

*Baptisme*—Le vingt cinquième x<sup>bre</sup> et Jour de noel mil six cent quatre vingt neuf a esté baptisze en cette Eglise par mons<sup>r</sup> peiret nostre ministre Jean fils de paul drouillet et de suzanne La Vabre ses pere et mere né lundi vingt troisième duy a quatre heure du matin presenté au baptisme par monsieur Jean papin mar<sup>t</sup> et doratée Vanensberque parin et marenne.

PEIRET, ministre

PAUL DROUILLET

PAPIN

DOROTHEA VAN HERTSBERGEN

*Enterrem<sup>t</sup>*.—Notta du vingt troisieme desseembre an que dessus Est decedé en le haure de ce lieu dans le Kech \* des S. menille et bondun venant de Londre Jean Egnier marinier natif de la Trenblade en france et le landemain a esté enterré en le Simetiere publicq de ce lieu les soubsignes ont assisté a son enteremant.

PEIRET, ministre.

JEAN ROUX

*Enterrem<sup>t</sup>*.—Le seiziesme jour de Janvier mil six cent quatre vingt dix Est decedé en ce lieu René Gilbert natif de la ville Niort prouince de poutou en france le landemain enterré en le Simetiere publicq de ce lieu les soubsignes ont assisté a son Enterrem<sup>t</sup>.

PEIRET, ministre

GABRIEL LE BOYTEULX, ancien

*Enterrem<sup>t</sup>*.—Le quatre Feburier an que dessus madeleine hullin vefue de Jean poupin natue de la ville de La ro<sup>lle</sup> en france est decedée en ce lieu et le landemain a esté enterré en le Simetiere publicq de ce lieu les soubsignes ont assisté a son Enterem<sup>t</sup>.

GABRIEL LE BOYTEULX, ancien

*Enterrem<sup>t</sup>*.—Le Samedy premier mars an que dessus sur les quatre heure du matin nicollas fillou natif de

---

\* A corruption of *Caiche*, said to be derived from the English *Ketch*.

lisle de ré en france Est decedé en ce lieu et a esté enterré le landemain les sousignez ont assiste a son Enterrem<sup>t</sup>.

PEIRET, ministre.

ELIE BOUDINOT

GABRIEL LE BOYTEULX, an.

*Mariage.*—Le mecredy Cinquieme Jours de mars an que dessus auant la priere Cest présenté pour Epouzer, Zacarie Engeuin m<sup>t</sup> Tailleur dhabits demeurant en ce lieu Et marie naudin apres la publication des anonce faite en cette Eglise par trois dimanche sans aucune opposition, ainsy ont reçu la Benedicôn nuptialle par mons<sup>r</sup> peiret nostre ministre Et ont les dict Engeuin et naudin pour assistant les sousignez.

marque de *f* ZACARIE ANGEUIN. MARIE ONNODINE

PEIRET, ministre

× marque d'ANDRÉ NAUDIN

J. BARBERIE, an.

ELIE BOUDINOT.

*Baptisme*—Le Dimanche neuviem<sup>e</sup> Jour de mars mil six cent quatre vingt dix, A esté Baptisé en cette Eglise par monsieur peiret nostre ministre, Marthe, fille de Jean Melet, absent, et d'Elizabeth Eler ses pere et mere née le Lundy Troisiem<sup>e</sup> du pres<sup>t</sup> mois présenté au baptisme par le sieur Ezechiel Grazilly mar<sup>t</sup> de ce lieu Et madame prégenté fleuriau-femme de mons<sup>r</sup> Louis Carré mar<sup>t</sup> en cette ville parin et marenne.

EZECHIEL GRAZILLIER.

PREGEANTE FLEURIAU

PEIRET, ministre.

*Baptisme*—Le dimanche quatriesme Jour de may an que dessus a esté baptisé en cette Eglise par mons<sup>r</sup> peiret nostre ministre, Marie fille de Gabriel le Boisteulx et de marquize fleuriau ses pere et mere née le Lundy vingt huit du passée présenté au baptisme par m<sup>t</sup> Louis Carré mer<sup>t</sup> du lieu et madame marie le Berton vefeu de feu monsieur fleuriau parain et marenne.

MARIE BERTH

LOUIS CARRE

GABRIEL LE BOYTEULX

PEIRET, ministre.



*Baptisme*—Le Dimanche premier jour de Juin an que dessus a esté baptissé en cette Eglise par mons<sup>r</sup> peiret nostre ministre, suzanne fille de mons<sup>r</sup> Jean Vincent mar<sup>t</sup> du lieu et de suzanne nuquerque ses pere et mere née le Vandredy trantiesme may dernie sur les dix a vuze heure du soir presenté au baptisme par mo<sup>r</sup> Laurant cornifleau et madelaine Vincent parain et marenne.

LAURENT CORNIFSE

J. VINCENT

PEIRET, ministre.

MADELENE VINCENT

*Enterrem<sup>t</sup>* —Le Lundy matin deuxié Juin sur les deux heure Izaacq Broussard natif de ce lieu est decédé en ce dit lieu et a esté enterré dans le simetiere publicq du lieu les sousignes ont assisté a son Enterrem.

*Baptême*—Le dimanche huitieme jour de Juin 1690, a été batizé en cette Eglise par monsieur Peirret Ministre Susanne hunt fille de Jacques hunt of new york et de Rachel Barcheley ses pere et mere née le 3<sup>me</sup> de Mars dernier Presentee au Bateme par guillaüme howard et Susanne Beriman pareins et mareinne.

PEIRET, ministre.

WILLIAM HOWARD

SUSAN BURRAMMAN

*Baptême*—Aujourd’huy 21<sup>e</sup> Juin 1690 a été baptisée en cette Eglise Susanne freind fille de Joseph freind et de Susanne Brutel ses pere et mere née le 11<sup>e</sup> du present mois de Juin présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Oliuier Bely et Susanne Papin parrin et marreine.

PEIRET, ministre.

JOSEPH FRIEND

OLLIUIER BESLY

SUZANNE PAPIN

*Baptême*—Aujourd’huy 24 Juillet 1690 a été baptisée en cette Eglise Marie fille de Pierre Bontecour et Margueritte bontecour ses pere et mere, née le 21<sup>e</sup> du d<sup>e</sup> mois, présentée au S. baptême par Daniel Poutrhau et Marie Perdrieau ses parrin et marreine.

PEIRET, ministre.

D. POUTREAU

MARIE PERDRIAU

*Baptême*—Aujourd'huy 24 Juillet 1690 a été baptisée Rrachel fille de pierre Bontecour et Margueritte Bontecour ses pere et mere née le 21<sup>e</sup> du d'mois et présentée au S<sup>t</sup> baptême par André paillet et Judi<sup>q</sup> Piau ses parin et marreine.

ANDRE PAILLET

JUDHIT PIAUD

PEIRET, ministre

*Baptême*—Aujourd'huy 17<sup>e</sup> d'aoust 1690 a été baptisé dans cette Eglise Amant fils d'Amant Bounin et de Susanne Vallean né le 16<sup>e</sup> du d'mois a six heures du soir et présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Esaie Vallean et Susanne descart ses parrain et marraine.

AMAN BONNIN

E. VALLEAU

PEIRET, ministre

*Enterem<sup>t</sup>* —Jean Vincent âgé de huit ans fils de Jean Vincent et de Susanne Nuquerque ses pere et mere est decedé en cette ville le 14<sup>e</sup> d'aoust 1690, et Inhumé dans le Cemetiere public de la d'ville le 15<sup>e</sup> du d'mois.

PEIRET.

*Baptême*—Aujourd'huy 5<sup>e</sup> d'octobre 1690 a été baptisée dans cette Eglise Marie Magdeleine fille d' Ezechiel Grasilier et de Marie Paré ses pere et mere, née le 23<sup>e</sup> de Septembre a onze heures du soir, et présentée au S<sup>t</sup> Baptême par les sus dits Ezechiel Grasilier et Marie Paré ses parrain et marraine.

MARIE PARÉ.

EZECHIEL GRAZILLIER

PEIRET, ministre.

*Baptême*—Aujourd'huy 19<sup>e</sup> d'octobre 1690 a été baptisé dans cette Eglise Charles fils de George Derier et de Magdeleine Derier né le quinsième du d'mois d'octobre, et présenté au saint baptême par Charles Deniso et Lea Ouilmen ses parrain et marreine.

marque de X GEORGE DERIER

marque de O CHARLE DENISO

marque de U LEA OUILMEN.

PEIRET, ministre

*Baptême*—Aujourd'huy 28<sup>e</sup> novembre 1690, a été baptisée dans cette Eglise Suzanne fille de M<sup>r</sup> Pierre Perret ministre et de Margueritte Latour, née le 18<sup>e</sup> du d<sup>e</sup> mois et présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jean Barberye et Mad<sup>e</sup> Suzanne papin Boudinot parrain et marraine.

PEIRET

SUZANNE PAPIN

JEAN BARBERIE

*Baptême*—Aujourd'huy 22<sup>e</sup> novembre 1690 a été baptisé dans cette eglise Augustin Carle fils de François Carlié et de Marie Maurisset, né le 20<sup>e</sup> du d<sup>e</sup> mois, et a été présenté au S<sup>t</sup> baptême par Augustin hublé et —poupain ses parrain et marraine.

PEIRET, ministre.

*Baptême*—Aujourd'huy 10<sup>e</sup> de decembre a été baptisé dans cette Eglise Isâc fils de Poncet Stelle et d'Eugene de Laurier né le 8<sup>e</sup> du d<sup>e</sup> mois et présenté au S<sup>t</sup> baptême par Jean pierre Melot et Catherine de Lorier ses parrain et marraine.

J. P. MELOT

PONCET STELLE

PEIRET, ministre

CATHERINE STELLE.

*Mariage*—Le Dimanche vingt sixi<sup>ème</sup> jour d'april mil six cent quatre vingt vuzé auant l'action du soir Cest presanté pour Espouzer dans l'Eglise de ce lieu Pierre Belin mar<sup>t</sup> de ce lieu et Suzanne dhariette apres la publication de leur anonce faitte en cette Eglise par trois divers dimanche sans aucune opositions. Ainsy ont recut la Benedicôn nuptialle par monsieur peiret nostre ministre et ont heu les dits Belin et la ditte Dhariette pour otorizant les sousignes.

ELIE BOUDINOT, an.

P. BELIN.

SUZANNE PAPIN

SUZANNE DHARIETTE

ELIE PAPIN

PEIRET, ministre.

*Baptême*—Aujourd'huy 17<sup>e</sup> Mai 1691 a été baptisé dans cette Eglise Samuel fils de Samuel Bourdet et de

Judiq Pieau, né le 2<sup>e</sup> du d'mois de may, et a été présenté au St Baptême par Ezechiel Grazillier et Marie Jamain ses parrain et marraine.

PEIRET, ministre.

EZECHIEL GRAZILLIER.

MARIE JAMAIN.

*Baptême*—Aujourd'huy 24<sup>e</sup> May 1691 a été baptisé dans cette Eglise Marie fille de Daniel Poutreau et de Marthe Cousson, née le 10<sup>e</sup> du d'mois et présentée au St Baptême par M<sup>r</sup> Pierre Thauuet et Da<sup>lle</sup> Marie perdriau ses parrain et marraine.

PEIRET, ministre.

D. POUTREAU

MARIE PERDRIAU

P. THAUUET.

*Baptême*—Aujourd'huy 7<sup>e</sup> Juin 1691 a été baptisé dans cette Eglise Daniel Coudret fils de Jean Coudret et de Marie guiton ses pere et mere, né le 25<sup>e</sup> du mois de May et présenté au St baptême par Daniel Lambert et Marie tebaux ses parrain et marraine par moy

PEIRET, ministre.

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche vingt et uni<sup>me</sup> Juin mil six cent quatre vingt vuze, a esté baptisée en cette Eglise par monsieur peiret nostre ministre, Jeanne fille de Theophile Bourestier et de Jeanne Gouein ses pere et mere née le 15 du pres<sup>t</sup> mois parain Jean manbrut et marie chadaine marenne.

PEIRET, ministre.

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche dix neufié Juillet an que desus a esté baptisée en cette Eglise Suzanne fille de paul drouillet et de suzanne de la Vaure, nee le Jeudy matin a sept heure du pres<sup>t</sup> mois presentee au St baptême par ses pere et mere parain et marenne.

PEIRET, ministre.

PAUL DROUILHET

*Baptême*—Aujourd'hui dimansse jour et an que desus a esté baptisée en cette Eglise Anne fille de Jean Pierre



Melot et de Marie Bellemain ses pere et mere, nee le Mercredy per de ce moys sur les sept heures du soir presentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Pierre Morin et Mad<sup>lle</sup> Mariane Melot parrain et marraine.

P. MORIN.

J. P. MELOT

PEIRET, ministre

*Baptême*—Aujourd'hui dimanches seisisme jour du mois d'aoust 1691 a esté baptisé en cette Eglise Elie fils de Jean mambru et de sarra Gueneau né le cinquiesme de ce moys a un heure apres mydy présenté au Saint baptême par le d. Jean mambru pere et parrain et Lydie Meterau marraine.

marque M du d. JEAN MAMBRU

PEIRET, ministre.

*Baptême*—Aujourd'hui dimanches jour et an que dessus a esté baptisé en cette Eglise Josué et Pierre anfans de Josué Daud et de marie audebert nez le jour dhier a dix heures du matin et présenté au S<sup>t</sup> Baptême scavoir, le d<sup>e</sup> Josué par Josué Daud son pere et anne hill femme de Pierre newkerk et le d<sup>e</sup> Pierre par Pierre newkerk et Marie Gallais parrain et marraine.

PEIRET, ministre.

JOSUÉ DAUD

PIERRE NEWKERKE

MARIE GALLAIS

ANN HILL

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanches vingt septiesme jour de Septembre mil six cens quatrevingt onze a Esté Baptisée en cette Eglise Elizabet fille de Gabriel Le Boyteulx et de marquise fleuriau, nee le Samedy au soir entre onze heure et minuit dixneuf<sup>me</sup> de ce moys et présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Elye Boudinot ancien de cette Eglise et Mad<sup>e</sup> pregeante fleuriau femme de M<sup>r</sup> Louis carré parrain et marraine.

ELIE BOUDINOT.

GABRIEL LE BOYTEULX

PREGENTE FLEURIAU

PEIRET, ministre.

*Enterrement*—Le mardy 29<sup>e</sup> Septembre 1691 sur les trois heures du matin Denis Lambert natif de La Ville de Bergerac en France est decedé en ce Lieu, Et Le premier Octobre en suivant a été Enterré au Simetierre public de cette ville. Les Soubsignés ont assisté a son Enterrement.

HELIE BOUDINOT.

JEAN BARBERIE

*Enterrement*—Le Vendredy deuxieme d'Octobre 1691 sur les quatre heures du matin de la ville de en france est decedée en ce lieu Et le troisieme du dit mois a été Enterrée au Sime-tiere publicq de cette ville Les Soubsignes ont assisté a Son Enterrement.

ELIE PAPIN.

JEAN BARBERIE.

*Baptême*—Le dimansse Dix huitiesme octobre mil six cent quatrevingt onze a Esté baptisée en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret Ministre suzane Marie fille de Laurens cornifleau et anne Marie newkerk sa femme née du mardy 13<sup>e</sup> du present mois sur les six heures du soir présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Pierre newkerk et susanne newkerk femme de Jean vincent parrain et Marraine.

LORENS CORNIFLAU. V marque de SUZANNE NEWKERK  
PIERRE NUQUERQUE. PEIRET, ministre.

*Baptême*—Le dimansse premier novembre mil six cens quatrevingt onze a esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret ministre Jean fils de Daniel Jouet et de Marie Courcier, né le 28<sup>e</sup> octobre et présenté au S<sup>t</sup> Baptême par le S<sup>r</sup> René Rezeau et suzanne ratier femme du S<sup>r</sup> Doucinet parrain et Marraine.

RENÉ REZEAU. DANIEL JOUET. PEIRET, ministre.

*Mariage*—Le dimanche huitiesme novembre mil six cens quatrevingt onze auant l'action du soir a esté Beny solennellement le mariage Entre Daniel Lambert natif de S<sup>t</sup> Palay et Marie tebaut natifue de niord, Leurs

annonces ayant Esté publiées en cette Eglise par trois dimansses consecutifs sans opposition.

ANDRÉ FOUCAULT

DANIL LENBERT

par PEIRET, ministre. marque *nmr* de MARIE TEBAUT

DAVID POUPIN

*Baptême*—Le vendredy premier jour de l'annee 169½ a esté baptisé en cet Eglise aprez l'action du matin par M<sup>r</sup> Perret ministre Jean fils de Jean hatier et d'Elizabet perdriau né le treiziesme decembre dernier présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Elye Boudinot et Mad<sup>lle</sup> Dorothea van Hertsbergen femme de M<sup>r</sup> Jean Papin parrain et marraine.

ELIE BOUDINOT

J. HASTIER.

DOROTHEA VAN HERTSBERGEN

*Baptême*—Le dit jour vendredy premier jour de l'année 169½ a Esté baptisé en cette Eglise apres la priere du soir par M<sup>r</sup> Peiret ministre Louis fils de Louis carré et de pregeante fleuriau né le treiziesme de decembre de<sup>r</sup> et présenté au S<sup>t</sup> Baptême par le d. s<sup>r</sup> carré et dame fleuriau ses pere et mere.

LOUIS CARRÉ

PREGENTE FLEURIAU

*Batême*—Le Dimansse quatorsiesme jour de feurier mil six cens quatre vingt douze apres l'action du soir a Esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret nostre ministre Pierre fils de Jean Roux et de Jeanne Leclerq présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Pierre abrard Et Suzanne Roux parrain et marraine Le d. anfant est né le septiesme de ce moys.

PIERRE EBRARD

SUSANNE ROUX

PEIRET, ministre.

*Batême*—Aujourd'hui dimanche troisieme auriil mil six cens quatre vingt douze apres l'action du matin a Esté baptisée en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret ministre Isabeau fille de Pierre fougere et de anne Jaulin née le

28<sup>e</sup> Mars 1691 présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Estienne Lavigne et Elizabet pinet parrain et marraine qui ont déclaré ne scavoir signer.

PEIRET, ministre.

*Bateme*—Aujourd'hui dimanche dixiesme jour du mois d'auril mil six cens quatre vingt douze, apres la priere du soir a Esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret ministre Samuel fils d'Elie vembert et de Jeanne Coulombeau né le premier de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Baptême par samuel Bourdet et judic Jamain parrain et marraine.

ELIE VANBERT

PEIRET, ministre

SAMUEL BOURDET

JUDITH GAMAIN

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche dixseptieme auri mil six cens quatre vingt douze, apres la priere du soir a Esté baptisé en cette Eglise par Mons<sup>r</sup> Perret ministre Francois fils de francois Basset et de marie madelaine newkerk né le Vendredy au soir dixhuitieme Mars der<sup>e</sup> présenté au S<sup>t</sup> Batême par le d<sup>t</sup> s<sup>t</sup> Basset son pere et anne marye newkerk femme de Laurens cornifleau.

F. BASSET

PEIRET, ministre.

*Bateme*—Aujourd'hui Mercredy vingtieme jour D'auril apres La priere du matin a Esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret Ministre Getié fille de Jean Borton anglois de nation et de helgon ses pere et mere dem<sup>t</sup> a penbrepok\* présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Bartle Clase Et la d<sup>e</sup> helgon sa mere, née le vingtiesme Marc Dernier mil six cens quatre vingt douze.

BARTHELEMY CLASSE (?)

PEIRET, ministre

*Mariage*—Aujourd'hui dimanche vingt quatriesme jour d'auril mil six cens quatre vingt douze auant la

---

\* Apparently for Pemrepogh (Pamrapo), New Jersey.



priere du soir a Esté solemnellement Beny le mariage d'entre Pierre Das Et Jeanne Ballet tous deux natifs de la prouince de xaintonge au Royaume de france Leur anonces ayant Esté publiées en cette Eglise et en celle de la nouuelle rosselle par trois dimansse consecutifs sans opposition. Les d<sup>t</sup> s<sup>re</sup> das et Jeanne Ballet ont déclaré ne sauoir signer.

|                     |              |                   |
|---------------------|--------------|-------------------|
| PETER BELIN.        | LOUIS CARRÉ. | ELIE BOUDINOT     |
| PREGENTE FLEURIAU   |              | SUZANNE PAPIN     |
| SUZANNE DHARIETTE   |              | MARQUISE FLEURIAU |
| GABRIEL LE BOYTEULX |              | PEIRET, ministre  |

*Bateme*—Aujourd'hui dimanche vingt quatri<sup>me</sup> auri<sup>l</sup> mil six cens quatrevingt douze apres la priere du soir a Esté Baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret Ministre Benjamin fils de salomon de seure et de anne de Lescluse né le vingti<sup>me</sup> de ce moys présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Benjamin dhariette et marie Broussard parrain et maraine.

PEIRET  
SALOMON DE SAYURE  
BENJAMIN DHARIETTE  
MARIE BROUSSARD

*Mariage*—Auiourd'hui mecredi vingt et sept d'Avrille 1692 aprest la priere du matin a Esté solennel. Beny le mariage dentre Jean Coullon et marie du Tay. Le dit Coullon de la ville de Nyort en Poytou et la ditte du tay de Lisle de Ré au Royaume de France leurs anonces ayant Esté publiées en cette Eglise par trois dimanches consecutifs sans oposition.

|                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| BESLY                | JEAN COLLON                  |
| D. POUTREAU.         | Le marc de la m ditte DU TAY |
| ELIE BOUDINOT        | J. VINCENT                   |
| GABRIEL LE BOYTEULX. | P. CHAIGNEAU                 |
| PIERRE THAUUET       |                              |

*Mariage*—Auiourdhy mecredy vingt et sept d'Avrill 1692 aprest la priere du matin a Esté Sollennellem<sup>t</sup> Beny le Mariage dentre Jean Pierre Richard et Marthe Ponte tous deux de la Province de Languedoc au Royaume de France leurs anonces ayant Esté publiees en cette Eglise par trois dimanches consecutifs sans opposition.

ISAAC GARNIER

JEAN PIERRE RICHARD

Le merc de la  $\Lambda$  ditte PONTE

*Batême*—Auiourdhy dimanche quinsieme jour de May 1692 aprest la priere du soir a Eté Batisée en cette Eglise par m<sup>r</sup> Peiret notre ministre Anne fille de Daniel Malson et Judith logwood née le quatrieme de ce mois a sept heures du matin présentée au S<sup>t</sup> Batême par Anthony farmer et Christiane Melton ses parrain et marreine.

PEIRET, ministre. the mark  of DANIEL MALSON

the mark of  ANTH: FARMER

 mark of CH: MELTON

*Mariage*—Auiourd'huy douzieme jour de Juin 1692 avant la priere du soir a Esté Solennellement Beny Le mariage dentre Pierre Morin natif de la Rochelle au Royaume de France fils de Pierre Morin marchand au dit Lieu Et Marie Jamain fille de deffunt Etienne Jamain aussy marchand a la dite Rochelle Et de deffunte Marie Billard Leurs anonces ayant Esté publiées en cette Eglise par trois dimanches consecutifs sans opposition.

Le merc du M<sup>s</sup> JEAN MANBRU. P. MORIN

ELIE VANBERT

MARIE JAMAIN

JUDITH JAMAIN

ESTIENNE JAMAIN

PREGENTE FLEURIAU

SAMUEL BOURDET

DOROTHEA VAN HERTSBERGEN

MARQUISE FLEURIAU

JUDHIT PIAU

Par P. PEIRET, ministre

*Batême*—Auiourdhu y mecredy 17<sup>me</sup> d'Aoust 1692  
aprest la priere a Eté Batizée en cette Eglise par mons<sup>r</sup>  
Peyret Ministre Elizabet fille de henry Jourdain et Eliza-  
bet Corbet nee le 16<sup>me</sup> de ce mois sur les sept heures du  
soir presentée au S<sup>t</sup> Batême par Claude Bruyes et Marie  
Perdriau ses parrein et marreine fait le dix septiesme  
jour d'Aoust lan que dessus.

CLAUDE BRUEYER

MARIE PERDRIAU

PEIRET, ministre.

*Batême*—Auiourd'huy Dimanche 21<sup>me</sup> d'Aoust 1692  
aprest la predication du soir a été Batisé en cette Eglise  
par monsieur Peyret notre Ministre Jean fils d'Ezechiel  
Grazillier Et de Marie Paré né le mecredy dix septieme  
de ce mois a trois heures aprest midi, Presente au S<sup>t</sup>  
Batême par Jean Grazillier et Judith Paré ses parein et  
marreine.

EZECHIEL GRAZILLIER

JEAN GRAZILLIER

JUDIT PARE

PEIRET, ministre

*Mariage*—Auiourdhu y mecredy 24<sup>e</sup> du mois d'Aoust  
1692, avant La priere du matin a Esté Sollennellement  
beny le mariage dentre Elie Chardavoine de Saujon en  
S<sup>t</sup> Onge au Royaume de France, et Anne Valos de L'isle  
de Ré au dit Royaume de France. Leurs anonces ayant  
Esté publiées en cette Eglise par trois Dimanches con-  
secutifs sans oposition.

ESTIENNE VALLEAU

ELIE CHARDAVOYNE

A. JOUNEAU

ANNE VALLEAU

Par PEIRET ministre.

*Batême*.—Auiourdhu y mecredy 24<sup>e</sup> jour d'Aoust 1692  
apres La priere du matin a esté Baptisé En cette Eglise  
par Monsieur Peyret Ministre Pierre fils de Jean Pierro  
et meta Meby né le neuf de ce mois viron midy présenté

au S<sup>t</sup> Batême par françois vincent et Elizabeth gautier  
ses parein et marreine.

marque q† de JEAN PIERROT

F. VINCENT

ELIZABETH GAUTIER

PEIRET, ministre

*Batême*—Auiourdhu y mecredy 31<sup>e</sup> d' Aoust 1692 aprest  
la priere du matin a Esté Baptisé en cette Eglise par  
monsieur Peiret notre Ministre Rachel fille de mele-  
tié Gaspar et de guertru Janson né au mois de novembre  
dernier présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Pierre Newkerk et  
anne hill ses parein et mareine.

PIERRE NWKERKE

ANN HILL

PEIRET, ministre

*Batême*—Auiourdhu y dimanche onzieme de Septb<sup>re</sup>  
1692 aprest la priere du soir a Esté Baptisee en cette  
Eglise par Monsieur Peyret Ministre Mariane fille de  
Daniel marchand et de Catherine sa femme née le 5<sup>me</sup> de  
ce mois a une heure de matin presentee au S<sup>t</sup> Batême  
par Jean Coutand et Petterlin Elfen Eik ses parein et  
mareinne.

Le merk du (X) dit le MARCHAND

PETTERNELLE DE HEK

JEAN COUTANT

PEIRET, ministre.

*Mariage*—Auiourdhu y dimanche neufiesme d'Octo-  
bre 1692 avant la predication du soir a Esté sollen-  
nellem<sup>t</sup> Beny le mariage dentre Elie Peltreau fils de  
Paul Peltrau Et d'Ester gouin dyne part Et Marie Be-  
noist fille de Jean Benoist et de Judith Bourdon ses Pere  
et mere tous deux natifs de Bourg et Paroisse d'Arces  
en Xaintonge au Royaume de France leurs anonces ayant



Esté publiees en cette Eglise par trois dimanches consecutifs sans oposition.

MARIANE BIGNOUX J. PELLETREAU ELIE PELLETREAU  
ANNE POUPIN MADELENE VINCENT.

le merc de la — dite BENOIST  
HELENE GEAUDINEAU F. VINCENT J. PELLETREAU  
DAUID DESMAIRETT (?) J. VINCENT  
G. GAUDINEAU MERCIER  
P. LEGRAND Baignoux  
P. BERTAIN ANDRÉ JOLIN  
ANDRÉ FOUCAUT JEAN DAUID  
F. BASSET PEIRET, ministre.

*Enterremt* —Aujourd'hui Samedy vingt et deuxieme d'Octobre 1692 Susanne dariette femme de Pierre Belin Native de la Rochelle au Royaume de France a Esté Enterree au Simetiere public de cette ville en presence de

PIERET ministre  
JEAN BARBERIE  
GILLES GAUDINEAU, ancien.  
ELIE PAPIN, ancien.

*Baptême*—Aujourd'hui deuxieme jour de Novembre 1692 apres la priere du matin a Este Baptisé en cette Eglise par monsieur Peyret notre Ministre Susane Marie fille de Aman bonain et de Susanne Valos née le neufiesme d'Octobre dernier présentée au St Baptême par Pierre valos et Marie Bonein ses parein et mareinne.

P. VALLEAU. BONNIN. A. BONNIN.  
PEIRET, ministre.

*Baptême*—Aujourd'hui dimansse sixiesme jour de novembre 1692 apres l'action du soir a Este baptisée en cette Eglise par Mr Peiret nostre ministre suzanne fille d'Elye neu et de suzanne paré née le 27<sup>e</sup> octobre der<sup>r</sup> sur les quatre heures apres midy présentée au St Baptême par Ezechiel Grazillier Et marie tisseau parrain et mar-raine.

MARIE TISSEAU EZECHIEL GRASILLIER  
PEIRET, ministre.

*Baptême*—Aujourdhuy dimansse jour et an que dessus a Esté baptisé en cette Eglise peronne fille de Jean vanloon et de marie vanloon, née le 30<sup>e</sup> oct<sup>re</sup> der<sup>r</sup> présentée au S<sup>t</sup> Baptême par charles deniseau et Eltié preuost parain et marraine.

marque de O CHARLES DENISEAU

marque de X' ELTIE PREUOST.

PEIRET, ministre

*Baptême*—Aujourdhuy mecredy neufiesme jour de Novembre 1692 aprest la priere du matin a Esté Baptisée en cette Eglise par mons<sup>r</sup> Peyret notre Ministre Marie fille de Jean Coudret et de Marie quiton de S<sup>t</sup> George en Xaintonge au Royaume de France née le 28<sup>e</sup> de Octobre présentée par Jacques many de mechen en la dite Province et Marie Geneuil de Moyse en la dite Province ses pareins et mareine.

Le merc de ☿ JEAN COUDRET.

JACQUES MANY

MARIE GENEUIL

PEIRET, ministre

*Batême*—Auiourdhy mecredy saisième iour de novembre 1692. aprest la prierre du matin a Esté Baptisé en cette Eglise Jean fils d'Elie Boudinot et de Susanne Papin né le Jeudi dixieme du present mois sur les quatre heures du matin présenté au S<sup>t</sup> Batême par Pierre Boudinot et dorothee Van Hertsbergen ses parain et mareine.

P. BOUDINOT

ELIE BOUDINOT

DOROTHEA VAN HERTSBERGEN

PEIRET, ministre

*Batême*—Auiourdhy Dimanche 4<sup>me</sup> de Decemb<sup>r</sup> 1692 aprest la predication du matin a Esté Baptisée Susanne fille de Pierre Newkerke et de Anne hile née le 30<sup>me</sup> de novembre a quatre heure du matin présentée au S<sup>t</sup> Batême par le dit Newkerke et Susanne gladeu ses parein et mareine.

PEIRET, ministre.

PIERRE NWKERKE

*Batême*—Aujourd'hui dimanche premier jour de l'année 1693 a été Baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret ministre auant l'action du soir Elisabeth fille de Jean Vincent et de Suzanne Newkerk née 27<sup>e</sup> de decembre der<sup>r</sup> présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Lieve Vincent Et Catherine Newkerk Perrain et marraine.

LIEVE VINCENT

J. VINCENT

PEIRET, ministre.

*Batême*—Aujourd'hui dimanche an et jour que dessus auant l'action du soir a été baptisée, Judith fille de Samuel Bourdet et de Judith Piauud née le 18<sup>e</sup> decembre der<sup>r</sup> présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Nicolas Jamain et Judith Piauud sa mere parrain et marraine.

PEIRET, ministre.

NICOLAS JAMAIN

SAMUEL BOURDET

JUDIT PIAU

*Batême*—Aujourd'hui dimanches jour et an que dessus a été Baptisée en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret ministre auant l'action du soir Marie, fille de François Carretié et de Marie Morisiet, née le vendredi 29<sup>e</sup> Decembre der<sup>r</sup> et présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Jean Chadaine et Marie Dorfurer ses parrain et marraine.

PEIRET, ministre.

*Batême*—Aujourd'hui dimanches jour et an que dessus a été baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret ministre, Elye fils de François Vincent et de Anne Guerry né le dousies<sup>me</sup> decembre der<sup>r</sup> sur les neuf heures du soir présenté au S<sup>t</sup> Baptême par ses d<sup>t</sup> pere et mere parrain et marraine.

PEIRET, ministre.

F. VINCENT N<sup>o</sup> 10

ANNE GUERRY

*Batême*—Aujourd'hui dimanches quinzies<sup>me</sup> jour de janvier 169<sup>3</sup> a été baptisée en cette Eglise apres l'action

du soir par M<sup>r</sup> Perret ministre, marguerite fille de zacarie Lengeuin et de marie naudin née le 2<sup>e</sup> de ce moys présentée au S<sup>t</sup> Baptême par andré naudin et marguerite Leuesque parrein et marraine.

Le merc de ANDRÉ — NODIN. ZACARIE ANGEUIN.

le merc de MARG. *M* LEVESQUE  
PEIRET, ministre.

*Batême*—Auiourd'huy dimanche cinquieme de febvrier 169<sup>3</sup>/<sub>3</sub> a Esté baptisée en cette Eglise aprest l'action du soir par M<sup>r</sup> Peiret Ministre Elizabet fille de Daniel Jouet et de Marie Coursier née le 28<sup>e</sup> Decembre dernier présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Pierre filleux et Susane Rezeau parrain et Maraine.

DANIEL JOÛET  
PIERRE FILLEUX

Le merc de lad. SUSANE *e* REZEAU.  
PEIRET, ministre

*Baptême*—Auiourdhy dimanche cinquieme de febvrier 169<sup>3</sup>/<sub>3</sub> a Esté Baptisée en cette Eglise aprest l'action du soir par M<sup>r</sup> Peiret Ministre Marie fille de Jacques Morice Et de Rose Morice née le dernier du mois de Janvier dernier viron a lapointe du iour présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Pierre Bertin dit la Ronde et Marie lucas parrain et marreine.

PEIRET, ministre

JACQUES MORICE  
P. BERTAIN  
MARIE LORANT

*Baptême*—Aujourdhy dimanche douzié<sup>me</sup> feurier 169<sup>3</sup>/<sub>3</sub> apres l'action du soir a Esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret ministre Paul fils de Paul Drouillet et de Suzanne Lavabre né le 29<sup>e</sup> Jan<sup>er</sup> der<sup>er</sup> présenté au S<sup>t</sup> Baptême par le d. S<sup>r</sup> Drouillet son pere et par Mad<sup>e</sup> françoise Brinkman parrain et marraine.

F. BRINQUEMAND

PAUL DROILHET  
PEIRET, ministre.



*Baptême*—Aujourdhuy dimansse 26<sup>e</sup> feurier 169 $\frac{2}{3}$  a Esté batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret nostre ministre apres l'action du soir Marquise fille de Gabriel Le Boyteulx et Marquise fleuriau née le 16<sup>e</sup> de ce moys sur les trois heures du matin présentée au S<sup>t</sup> Baptême par les d. pere et mere.

GABRIEL LE BOYTEULX  
MARQUISE FLEURIAU.

*Batême*—Auiourdhy Dimanche cinquième de Mars 169 $\frac{2}{3}$  aprest l'action du soir a Eté Batisé en cette Eglise Judith et Susanne Madelaine filles de Pierre Bertin, Boucher et de Judith Roy, par monsieur Peyret, Ministre, Nées le 28<sup>e</sup> febvrier dernier, la dite Judith présentée au S<sup>t</sup> Batême par le dit Pierre Bertin son Pere et Parain et Jeane fiat sa Maraine, et la dite Susanne Madeleine présentée au S<sup>t</sup> Batême par Gisles Gaudineau son Parain et Madelaine Vincent sa maraine.

PEIRET, ministre.

*Batême*—Aujourdhuy dimansse dix neuvième Mars 169 $\frac{2}{3}$  apres l'action du soir a Esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret Ministre Jean fils de Jean coulou Et de Marie Dutay né le 11<sup>e</sup> de ce moys présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Jean vincent et Mad<sup>ne</sup> Vincent femme de M<sup>r</sup> Pelletreau parrain et marraine.

PEIRET, ministre.

J. VINCENT.  
MADELENE VINCENT  
JEAN COLLON

*Batême*—Aujourdhuy dimansse 19<sup>e</sup> Mars 169 $\frac{2}{3}$  a Esté Baptisé en cet Eglise par M<sup>r</sup> Perret ministre Daniel fils de Josué Daud et de Marie audebert né le 12<sup>e</sup> de ce moys présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Daniel targé et sarra Gueneau femme de Jean mambru parrain et marraine.

PEIRET, ministre

JOSUÉ DAUD

*Baptême*—Aujourd'hui Lundy 20<sup>e</sup> Mars 169<sup>3</sup>/<sub>3</sub> a Esté baptisée en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret ministre Elizabet fille d'Isaac Garnier et d'Elizabet doublet nee le 19<sup>e</sup> de ce mois présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Jean dubois et Madeleine genou parrain et marraine.

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 2<sup>e</sup> auriil 1693 a Esté baptisée en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret ministre apres laction du soir Marie fille de Pierre Morin Et Marie Jamain présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> nicolas Jamain et M<sup>lle</sup> Jeanne Bardewick parrain et marraine, née Le 28<sup>e</sup> Mars der<sup>er</sup> au matin.

NICOLAS JAMAIN

P. MORIN

JEANNE BARDEUUIQ

PEIRET, ministre.

Auiourd'hui Septieme de May 1693,

Francois le comte natif du pont Levêque en Normandie Royaume de france né Et Elevé dans la Religion Romaine ayant demandé diverses fois d'Être receu a faire abjuration du Papisme Dieu lui ayant fait la grace den conoître la fausseté par la Lecture de lecriture S<sup>te</sup> et autres livres et a faire profession de la Religion Protest ante dont Il a pareillem<sup>t</sup> reconnu la verité aprest diverses Epreuves a Enfin Êté recen aujourd'hui a la face de cette Eglise ou il a protesté quil Reiette sincerement toutes les Erreurs et tous les faux Cultes du dit Papisme et quil desire aussi de tout son Coeur de professer toutes les doctrines de la Religion Protestante en foy de quoy le present acte a Eté dressé fait en consistoire le dit an et jour que dessus.

F. LE CONTE

PEIRET, ministre.

GABRIEL LE BOYTEULX an

GILLES GAUDINAU ancien

PAUL DROILHET ancien

ELIE PAPIN ancien

JEAN BARBERIE ancien

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 14<sup>e</sup> Jour de May 1693 apres l'action du soir A Esté Baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Daillé ministre, Pierre, fils de Jean andrieux et de toinette Bassier né le 8<sup>e</sup> May présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Laurens cornifleau et marie newkerk parrain et marraine.

DAILLÉ

*Baptême*—Aujourd'hui mardi 30<sup>e</sup> May 1693 a Esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Daillé ministre Jean fils de poncet stelle dit desloriers et de Eugene Legereau né le 8<sup>e</sup> octobre der<sup>er</sup> présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jean vincent et Mad<sup>lle</sup> françoise Brinkman d<sup>e</sup> Lambert parrain et marraine.

DAILLÉ

F. BRINQUEMAND

J. VINCENT

EUGENNE LEGERO

*Mariage*—Aujourd'hui mercredi 31<sup>e</sup> May 1693 auant La priere a Esté solennellement beny par M<sup>r</sup> Daillé ministre Le mariage d'entre françois Leconte natif du pont Leuesque au royaume de france fils de françois Le compte et de marie amon, Et catherine Lauandier v<sup>e</sup> de Daniel Marssand natif de caen en france fille de Josias Lauandier et d'anne Dufour apres la publication de leurs anonces par trois dimansses consecutifs en cette Eglise sans opposition.

F. LE CONTE

CATERINE LE MARCHAND

DUMONT

G. BONNIN

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 11<sup>e</sup> Juin 1693 a Esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Daillé ministre Elisabet fille de Jean dufour et Jeanne dufour née le 13<sup>e</sup> May der<sup>er</sup> présenté au S<sup>t</sup> Batême par Jean thomasen et Jeanne Janson parrain et marraine.

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 25<sup>e</sup> Juin 1693 apres la priere du soir a Esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup>

Perret ministre Marie fille de John hatton et de susanne hatton nee le 22<sup>e</sup> de ce moys présentée au S<sup>t</sup> Baptême par thomas Boys et marie Schart parrain et marraine.

THOMAS BOYS

JOHN HATTON

PEIRET, ministre.

*Batême*—Aujourdhuy dimansse 25<sup>e</sup> Juin 1693 apres la priere du soir a Esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Perret ministre pierre fils de pierre Massé et d'Elisabet mercereau né le 17<sup>e</sup> de ce moys présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Jean Latourette et Marie susanne doucinet parrain et marraine.

PIERRE MASSÉ

JEAN LA TOURETTE.

marque de MARIE C SUSANNE DOUCINET.

PEIRET, ministre.

*Batême*—Aujourdhuy dimansse 2<sup>e</sup> Juillet 1693 apres l'action du matin a Esté Batisé En cette Eglise par Mons<sup>r</sup> Peiret Ministre thimotée fils de Pierre Bontecoux et de Marguerite Bontecoux, né le 17<sup>e</sup> Juin der<sup>er</sup> présenté au S<sup>t</sup> Batême par thimotée archambaud et Elisabeth hulin parrain et marraine.

THIMOTHÉE ARCHAMBAUD

ELIZABETH GOURDON

PEIRET, ministre

*Batême*—Auiourdhy dimanche saise de Juillet 1693 aprest l'action du soir a Eté Baptisée En cette Eglise par monsieur Peyret Ministre Marie fille de Jean le Chevallier et de Marie de la Plaine née le 6<sup>e</sup> de Juin 1693. présentée au S<sup>t</sup> Batême par Jean de la Tourette et Marie Mercereau Parain et maraine.

JEAN LA TOURETTE.

JEAN LE CHEUALIER.

MARIE MERCEREAU.

PEIRET, ministre.

*Mariage*—Auiourdhy Dimanche saise de Juillet 1693 avant la priere du soir a Esté Sollennellem<sup>t</sup>. Beny par



mons<sup>r</sup>. Peyret Ministre le mariage de Jean la tourette et Marie Mercereau le dit la tourette d'Osse en Bearn et la dite Mercereau de Moise en S<sup>t</sup> onge au Royaume de France apres la publication de leurs anonces par trois dimanches consecutifs en cette Eglise sans opposition.

PIERRE MASSE

D. MERCEREAU

JOSUÉ MERCEREAU

ELIE BOUDINOT

J. BARBERIE

JEAN LA TOURETTE

MARIE MERCEREAU

PEIRET, ministre.

*Mariage*—Auiourd'hui saisieme de Juillet 1693 avant la priere du soir a Esté Sollennellement beny par Monsieur Peyret Ministre le mariage de Josué Mercereau de Moise en S<sup>t</sup> onge et de Marie Chadaine de yers en S<sup>t</sup> onge au Royaume de France apres la publication de leurs annonces publiées par trois dimanches consecutifs sans opposition.

JEAN CHADEAYNE

MARIE BOUCHRIS

JEAN LA TOURETTE

ELIE BOUDINOT

J. BARBERIE

JOSUÉ MERCEREAU

MARIE CHADEYNE

PEIRET, ministre.

JEAN CHADEAYNE

HENRI CHADEAYNE

ELIE VANBERT

PIERRE MASSE

*Baptême*—Aujourd'hui mercredi 26<sup>e</sup> Juillet 1693 a Esté Baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup>. Perret ministre Elizabet Marie fille de Guill<sup>me</sup> moyou et de marie perdriau née le mardy 18<sup>e</sup> de ce moys présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup>. Elie Boudinot ancien de cette Eglise et Mad<sup>me</sup> Elisabet perdriau femme de M<sup>r</sup>. hatier parrain et marraine.

marque 9 m de GUILL<sup>ME</sup> MOYOU

ELIE BOUDINOT

ELIZABET PERDRIAU

PEIRET, ministre

*Mariage*—Aujourd'hui dimanche sixième jour d'août 1693 avant la prière du soir a été solennellement beny par M<sup>r</sup> Perret ministre Le mariage de Daniel mercereau et Suzanne Marie Doucinet, Le d. mercereau du bourg de Moise en xaintonge au Royaume de France et la dite Doucinet de la ville de la Rosselle au d. Royaume après la publication de leurs annonces par trois diuers dimanches consecutifs sans opposition.

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| marque — du s <sup>r</sup> DOUCINET. | D. MERCEREAU        |
| marque X de ELISABET DUBOIS,         | marque de MARIE     |
| V <sup>e</sup> MERCEREAU.            | SUZANNE † DOUCINET. |
| marque C de SUSANNE RATIER.          | JOSUÉ MERCEREAU     |
| ELIE MASSÉ                           | PIERRE MASSE        |
| EZECHIEL GRAZILLIER                  | JEAN LA TOURETTE    |
| RENÉ REZEAU                          | RENÉ REZEAU         |
| PEIRET, ministre                     |                     |

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 3<sup>e</sup> de Septembre 1693 après la prière du soir a été Batisé en cette Eglise par monsieur Peyret Ministre Louis Bongrand né dans la maison de Louis Bongrand son maître qui a consenti et s'est chargé de l'élever et de l'instruire dans la Religion Chrétienne Reformée présenté au S<sup>t</sup> Batême par Gilles Gaudineau et Margueritte La Tour Peyret ses pareins et marenne

PEIRET, ministre  
G. GAUDINEAU

*Mariage*—Aujourd'hui 29<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1693 dimanche avant La prière du soir a été Solennellement benit par monsieur payret Le mariage Jean dubois et Marie genouil Le diet dubois du bourg d'abbert en Sentonge et la d<sup>te</sup> genouil en le bourg demoise en La d<sup>te</sup> prouince au royaume de France après la publication de leurs annonces par trois diuers dimanches consecutifs sans opposition.

|                   |             |               |
|-------------------|-------------|---------------|
| L. GENEUIL        | F. LE CONTE | JEAN DUBOIS   |
| PEIRET, ministre. |             | MARIE GENEUIL |

*Enterrem<sup>t</sup>*.—Le 11<sup>me</sup> du mois d'octobre 1693. Marquise fleuriau femme de mons<sup>r</sup> Gabriel le Boyteulx a Esté Enterrée au Semetierre commun de cette ville de la Nouvelle york, presents

ELIE BOUDINOT  
ELIE PAPIN. ancien  
PAUL DROILHET  
G. GAUDINEUX  
J. BARBERIE

PEIRET, ministre

*Mariage*.—Aujourdhuy dimansse 12<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1693 auant la priere Du soir a Esté solemnellement Benit par M<sup>r</sup> Peiret nostre ministre le mariage de Jean Boyer de Bourd<sup>x</sup> au Royaume de france et de madeleine Sozeau de marenne au d. Royaume de france apres la publication de leurs annonces par trois dimansses consecutifs sans opposition.

ELIZABET ARCHAMBAUD  
F. VINCENT

J. BOUYER  
MADELAINE SAUZEAU  
PEIRET, ministre

*Batême*.—Aujourdhuy dimansse jour et an que dessus a Esté Baptisée en cette Eglise apres la priere Du soir par M<sup>r</sup> Peiret Ministre Marthe fille De Daniel potreau et de Marthe cousseau présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> françois vincent et matta pierrot perrain et maraine Lenfant Est né le 5<sup>e</sup> de ce moys de 9<sup>bre</sup> 1693.

F. VINCENT

D. POUTREAU  
METTA PYEROS

PEIRET, ministre.

*Batême*.—Aujourdhuy dimansse 19<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1693 apres la priere du soir a Esté Batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Daniel fils de Jacques targer et Jeanne Dutay né le 17<sup>e</sup> de ce mois, présenté au S<sup>t</sup> Batême par Daniel targer et anne Guerrie femme de M<sup>r</sup> françois vincent parrain et marraine.

ANNE GUERRY

marque de × DANIEL TARGER  
PEIRET, ministre.

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 3<sup>e</sup> Decembre 1693 a Esté Baptisé en cette Eglise apres la priere du soir par Mr Peiret Ministre, pierre fils de Louis carré Et pregeante fleuriau, né le vingt neufie<sup>me</sup> de nouembre dernier a une heure du matin présenté au S<sup>t</sup> Baptême par le d. S<sup>r</sup> carré son Pere Et Mad<sup>e</sup> Marie Le Berton veuve fleuriau, perrain et marraine.

LOUIS CARRÉ

MARIE BERTHON

PEIRET, ministre

*Batême*—Aujourd'hui mercredi sixie<sup>me</sup> jour de decembre 1693 apres la priere a Esté Batisée en cette Eglise marie fille de Jean latourette et de marie mercereau née le 23<sup>e</sup> septembre der<sup>e</sup> présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Abraham canon et marthe poupain parrain et marraine.

PEIRET, ministre.

*Batême*—Le meme Jour . . . . a Esté Batisée en cette Eglise Elizabeth fille de Jean dufour et de sa femme Jeanne née le 13<sup>e</sup> de May dernier présentée au S<sup>t</sup> Batême par Jean thomasen et Jeane Janson parrain et maraine.

PEIRET, ministre.

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 28<sup>e</sup> de Janvier 169<sup>3</sup>/<sub>4</sub> aprest l'action du soir a Eté Batisé en cette Eglise par monsieur Peyret Ministre Etienne Manbrut et lidie manbrut fils et fille de Jean Manbrut et Sara Gayneau le dit Etienne et la dite Lydie nés le 22<sup>e</sup> Janvier 169<sup>3</sup>/<sub>4</sub> et présentés au S<sup>t</sup> Batême scavoir le dit Etienne par Pierre Morin et Marie Jamain et la d. lydie par Josué David et Susanne Ratier leur parrains et maraines

PEIRET, ministre

le merk M du S<sup>r</sup> MANBRU.

P. MORIN

JOSUÉ DAVID



*Batême*—Auiourd'huy dimanche 11<sup>me</sup> febvrier 169 $\frac{3}{4}$  a Esté présenté au S<sup>t</sup> Batême Muckhaylle de mackaillys né le 8<sup>e</sup> de ce mois présenté par Cornelis vanderburg et Katherine meir parein et mareine.

CORNELIS VANDER BURCH.

PEIRET, ministre.

*Batême*—Aujourdhuy mercredy 14<sup>e</sup> feurier 169 $\frac{3}{4}$  apres la priere a Esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Pierre Peiret nostre ministre Gabriel fils de Mon d. S<sup>r</sup> Peiret et de damoiselle Marguerite Latour né le 30<sup>e</sup> Januier dernier présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Gabriel Le Boyteulx et Mad<sup>lle</sup> Madeleine peiret parrain et marraine.

PEIRET, ministre

MADELLENE PEYRET

GABRIEL LE BOYTEULX

*Batême*—Auiourdhuy dimanche 4<sup>e</sup> de Mars 169 $\frac{3}{4}$  a Esté Baptisté en cette Eglise par m<sup>r</sup> Payret nostre Ministre francois le conte né le 2<sup>me</sup> du d. a huit heures du soir fils de francois le conte et de Catherinne sa femme présentée au S<sup>t</sup> Batême par Goussé Bonin parein et marie l'Ecuier mareine.

the mark X of MARY LECUIER.

F. LE CONTE

GOUSSÉ BONNIN

PEIRET, ministre.

*Batême*—Auiourdhuy dimanche 4<sup>me</sup> de Mars 169 $\frac{3}{4}$  aprest la priere du soir a Eté Batisée en cette Eglise par mons<sup>r</sup> Peyret nostre ministre Elisabeth fille de Paul Droilhet et de Susanne de la Vavre née le 11<sup>me</sup> feb<sup>r</sup> dernier a minuit présentée au S<sup>t</sup> Batême par ses pere et mere.

PEIRET, ministre.

PAUL DROILHET.

*Batême*—Auiourdhuy mecredy 7<sup>me</sup> de Mars 169 $\frac{3}{4}$  aprest la priere du matin a Esté Batisé en cette Eglise Jean fils de andré Joullain et de madeleine Poupin né le 3<sup>me</sup> de mars a sept heures du matin présenté au S<sup>t</sup> Batême par

Jean Hien et marthe Poupin parein et mareine Batisé  
par m<sup>r</sup> Peiret notre Ministre.

PEIRET ministre

JOHN HIEN

MARTHE POUPIN.

*Batême*—Auiourdhy mecredy 28<sup>e</sup> de Mars 1694 aprest  
la priere a Esté Batisé theodore fils de Jean Pierre  
melot et de marie Melot né le 27<sup>me</sup> de Janvier dernier a  
minuit par monsieur Peiret notre Ministre présenté au  
S<sup>t</sup>. Bateme par Jean Sevenhoven et Catherine le Mercier  
Parain et Mareine.

J. VANSEUENHOUE

J. P. MELOT

CATHERINE LATY

PEIRET, ministre.

*Batême* — Auiourdhy dimanche 8<sup>e</sup> d'avrill 1694 aprest  
Lapredication du soir a Eté Batisée par monsieur Peyret  
notre ministre anne fils\* de Peter Laurens et de trintié  
hans présentée au S<sup>t</sup>. Bateme par andries Laurens et  
annetié hans parain et mareine le d. Enfant né le dernier  
jour de febvrier dernier.

PIETER LOURENS

PEIRET, ministre.

*Mariage*—Auiourdhy mecredy 10<sup>e</sup> d'Avril 1694  
aprest la Priere du matin a Esté Sollennellement beny  
par M<sup>r</sup> Peyret Ministre le Mariage de Jean Barberie  
marchand a New york et de francoise Brinqueman Veuue  
de Denis Lambert aprest la publication de Leurs anonces  
par trois Dimanches Consecutifs sans oposition.

G. C. MINVIELLE

JEAN BARBERIE

ESTIENNE DE LANCEY.

BRINQUEMAND

JACOBUS KIP

PEIRET, ministre

*Batême*—Auiourdhy dimanche 22<sup>e</sup> d'Avril 1694 aprest  
la priere du soir a Eté Baptisée en cette Eglise par  
mons<sup>r</sup>. Peyret Ministre Daniel fils de Jean David et

---

\* "Fils" apparently for "fille."

Ester David présenté au S<sup>t</sup>. Bateme par Jean David et Ester David parain et Mareine le dit Enfan né le 2<sup>e</sup> de ce mois.

ESTER DAUID

JEAN DAUID

JEAN DAUID

PEIRET, ministre

*Batême*—Auiourdhy Dimanche 20<sup>me</sup> de May 1694 apres la priere du soir a Esté Baptisée Susanne Grazi- liere fille de Ezechiel Grazillier Et de Marie Paré par m<sup>r</sup> Peiret Ministre présentée au S<sup>t</sup>. Bateme par le d. Ezechiel Grazillier et Susanne Paré Parrain et mareine La dite Susanne est née le 4<sup>me</sup> du present mois a neuf heures du matin.

PEIRET, ministre.

EZECHIEL GRAZILLIER

SUSANNE PARÉ

*Batême*—Auiourdhy mecredi 23<sup>e</sup> de may 1694 Apres la priere du matin a Esté Batisée par monsieur Peiret ministre Elizabet madeleine née le 12<sup>e</sup> du present mois a 11 heures du soir fille de aman Bonnein et de Susanne Valleau présentée au S<sup>t</sup>. Batême par Elie Peltreau et madeleine Jouneau parein et mareine.

PEIRET, ministre.

E. PELLETREAU.

*Batême*—Auiourdhy dimanche 27<sup>e</sup> de may 1694 apres la priere du soir a Esté Baptisé par mons Peyret Minis- tre Benjamin fils de Elie Boudinot et de Suzanne Papin né le Samedi dix neuf de may Sur les deux heures du matin présenté au S<sup>t</sup>. Bateme par Benjamin dariette et marie Susanne Vergereau Parein et mareine.

BENJAMIN D'HARIETTE.

ELIE BOUDINOT

PEIRET, ministre.

MARIE SUSANNE VERGEREAU.

*Batême*—Auiourdhy dimanche 27<sup>e</sup> de May 1694 Apres la priere du soir a Esté Batisée par Mons<sup>r</sup>. Peyret Ministre Marie fille de Jean Petit et Ester Souseau née

le 15<sup>e</sup> Janv<sup>r</sup> dernier Présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Jean Chevalier et Marie Moriet Parein et Mareine.

PEIRET, ministre.

JEAN LE CHEUALIER

MARIE MORILLET

*Batême*—Auiourd'hui dimanche 2<sup>e</sup> de Juin 1694 apres la priere du soir a Esté Batisé henry Jourdain fils de henry Jourdain Et de Elizabeth sa femme par mons<sup>r</sup> Payret Ministre présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Goussé Bonain et Elcé alisson parain et mareine le dit Enfan né le 28<sup>e</sup> de may dernier.

ALICE ALLISON

GOUSSÉ BONNIN

PIERET, ministre.

*Batême*—Auiourd'hui mecredi 20<sup>e</sup> de Juin 1694 apres la priere du matin a Eté Batisée par monsieur Peyret Isaak fils de Isaak Garnier et de Elizabeth doubled né le 13<sup>e</sup> de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Bateme par le dit Isaak Garnier et Elizabeth Bertran Parein et Mareine.

PEIRET, ministre.

ISAAC GARNIER

*Batême*—Auiourd'hui dimanche 8<sup>e</sup> de Juillet 1694 a Eté Baptisé par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre apres la priere du soir Nathanael fils de Elie Rambert et de Jeanne Columbault né le prem<sup>r</sup> de ce mois a huit heures du soir présenté au S<sup>t</sup> Batême par le dit Rambert et mad<sup>e</sup> Jamin Parrein et mareine.

JEANNE JAME

ELIE VANBERT.

PEIRET, ministre.

*Batême*—Aujourd'hui mecredi 17<sup>me</sup> Juillet 1694 a Eté Batisé par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre apres la priere du matin Jean fils de Elie Peltreau et de marie Benoist né le 14<sup>e</sup> de ce mois a sept heures du matin présenté au S<sup>t</sup> Batême par Jean peltreau et madeleine Vincent parrein et Mareinne.

E. PELLETREAU

PEIRET, ministre.



*Batême*—Le Mecredy 11<sup>e</sup> Juillet 1694 a Esté Batisée en cette Eglise par mons<sup>r</sup> Peiret ministre Anne coudrette née a 10 heures du soir le 7<sup>e</sup> Juillet présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Jean coudrette son pere Et marie gitton sa Mere Parein et mareine.

PEIRET, ministre.

*Batême*—Le Dimanche 12<sup>me</sup> du mois d'Aoust 1694 aprest la priere du soir a Esté Batizé marguerite Morin née le 30<sup>e</sup> Juillet dernier a dix heures du matin par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre présentée au S<sup>t</sup> Batême par Elie Jamin et Judith Piau parein et Mareine fille de Pierre morin et Marie Jamain.

P. MORIN

PEIRET, ministre

ELIE JAMAIN

JUDHI PIAU.

*Batême*—Le dimanche 26<sup>e</sup> d'Aoust 1694 aprest la priere du soir a Esté Batisé en cette Eglise Joshué Son of Joshué harton et Sofya ses peres et mere né le mois dernier présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Paul Droilhet et Ester finch parrein et maraine Batisé par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre.

ESTER FINCH

PAUL DROILHET

PEIRET, ministre

*Enterrem<sup>t</sup>*—Elisabeth femme de francois hulin est decedée le 23<sup>e</sup> de ce mois d'Aoust 1694 et Enterree le 24<sup>e</sup> du dit present.

ELIE BOUDINOT

ELIE PAPIN

PEIRET, ministre

GABRIEL LE BOYTEULX an.

PAUL DROILHET

*Batême*.—Aujourd'hui mecredy vingt neuf<sup>me</sup> jour daoust mil six cens quatre vingt quatorze apres la priere a Esté baptissé Benjamin fils de francois Vincent et de anne guery né le neuf<sup>me</sup> du dit mois daoust présentée au baptesme par Jean dauid et anne Vincent le dit Enfant baptizé par mons<sup>r</sup> peiret nostre ministre.

JEAN DAUID

ANNE UINSANT

F. VINCENT

PEIRET, ministre.

*Bateme*—Auiourdhu y dimanche 22<sup>e</sup> de septemb. 1694 a Eté presentée au S<sup>t</sup> Bateme marie madeleine fille de Jean du Bois et de marie Geneuil née le 12<sup>e</sup> de ce mois Batizée par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre presentee par Jean Barenne et madeleine Geneuil parein et Mareine.

PEIRET, ministre

JEAN DUBOIS

JEAN BAREYRE

*Batême*—Auiourdhu y 10<sup>e</sup> du mois d'Octobre 1694 a Eté Batisée, Marie fille de Etienne vallean Et de marie galais née le 30. Septemb. dernier sur les dix heures du matin, par m<sup>r</sup> Peiret Ministre présentée au S<sup>t</sup> Bateme par le s<sup>r</sup> Ezechiell grazillier et mad<sup>e</sup> la Veue gallais parrein et marreine.

LA UEUE GALLAIS

E. VALLEAU

EZECHIEL GRAZILLIER

PEIRET, ministre

*Bateme*—Du Dimanche 21<sup>me</sup> d'octobre 1694 a Esté presentée au S<sup>t</sup> Batême Marie Susanne demerciers fille de francois demerciers et de Judith Gallais Ses Pere et mere Batizée par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Pierre Newkerke et la veuve Gallais Parain et mar-einne.

PEIRET, ministre.

F. DEMEROYERE

PIETRE NEWKERKE

MARIE GALLEAIS.

*Mariage*—Auiourdhu y Dimanche 2<sup>me</sup> xbre 1694 a Eté celebré en cette Eglise et benit le mariage de Jean Noël et Elizabeth damaris Gisarard par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre.

ISAAC GIRARD

JEAN NUEL

MARIE ROBIN. la marque de  ELIZABETH DAMARIS-GISARARD

ELIE PAPIN. merque de  MARGUERITE DUMONT

Le merke de  CHARLE DENIZEAU. ELIE VANBERT

PEIRET, ministre.

JEANNE COULOMBEAU

JUDHIT PIAU



*Batême*—Auiourdhu y Dimanche 8<sup>e</sup> Decemb: 1694 a Eté présentée au S<sup>t</sup> Batême marie madeleine fille de Laurens Cornifleau et de anne Marie Newquerque née le prem<sup>r</sup> de ce mois sur les sept heures du matin Batizée par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre présentée au S<sup>t</sup> Batême par m<sup>r</sup> Jean Vincent et marie madeleine Newquerque Parein et mareine.

PEIRET, ministre.

J. VINCENT.

*Batême*—Aujourd'huy Dimanche 13<sup>me</sup> de Janvier 1694<sup>½</sup> a Eté Batisée par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre Susanne fille de françois Carrelier et de marie Morisset Née le 8<sup>e</sup> de ce mois presentee au S<sup>t</sup> Batême par André Auriau et marie Carrelier Parein et mareine.

PEIRET, ministre.

*Batême*—Auiourdhu y Dimanche 24<sup>me</sup> de Fevrier 1694<sup>½</sup> Eté Batisée par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre marie fille de Zacarie anchevin et de marie Nodin Née le 22<sup>me</sup> de ce mois sur les six heures du matin présentée au S<sup>t</sup> Batême par Paul Droilhet et Susanne Boudinot Parein et mareinne.

SUZANNE BOUDINOT  
PEIRET, ministre.

ZACARIE ANGEUIN  
PAUL DROILHET

*Batême*—Auiourdhu y mecredy 20<sup>e</sup> de Mars 1694<sup>½</sup> a Eté Batisé par monsieur Peiret Ministre Jean fils de Jean andrivet et de anthoinette buvier né le 9<sup>e</sup> de ce mois viron sur les 11 heures du matin présenté au S<sup>t</sup> Batême par Pierre Newquerque et sa femme parein et mareine.

PEIRET, ministre.

JEAN ANDRIUET  
PIERRE NUKERKE.

*Batêmes*—Auiourdhu y Lundy 25<sup>e</sup> de mars 1695 a Eté Batisé par monsieur Peiret Ministre Isaac et Jeanne Soumain fils et fille de Simeon Soumain et de Jeane piaud néz ce jourdhuy et présentés au S<sup>t</sup> Batême Scavoir Isaac Soumain par Nicolas Jamain Et Judith piaud et

Jeanne Soumain par Daniel Potreau et Zuson nicholas pareins et mareines.

PEIRET, ministre.

SIMEON SOUMAIN

NICOLAS JAMAIN

D. POUTREAU.

*Batême*—Auiourdhuÿ 3<sup>me</sup> d'Avrill 1695 a Eté Batisée par monsieur Peiret Ministre Susanne fille de Jean chevallier et de marie le Chevallier née le 11<sup>me</sup> de mars dernier présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Abraham du Pont et Anna oustraven parein et mareinne.

PEIRET, ministre.

JEAN LE CHEUALIER

ABRAHAM DUPONT

*Batême*—Auiourdhuÿ 5<sup>e</sup> de may Jour de dimanche a Eté Baptisée par monsieur Peiret Ministre Anne fille de Daniel Jouet et de Marie Coursier née le Jeudy deuxième du present mois présentée au S<sup>t</sup> Bateme par René Rezeau et anne Reseau parein et Mareine.

RENÉ REZEAU

PEIRET ministre.

*Batême*—Auiourdhuÿ 19<sup>me</sup> du mois de may 1695. a Eté Batizée par monsieur Peiret Ministre Marie Mercereau fille de Joshué mercereau et de marie Chadene née le 16<sup>me</sup> de ce mois sur Les neuf heures du matin présentée au S<sup>t</sup> Batême par Jean Chadene et Elizabeth mercereau parein et mareine.

PEIRET, ministre.

*Mariage*—Auiourdhuÿ mecredy. 19<sup>e</sup> de may 1695. a Eté célébré et Beny par monsieur Peiret Ministre Le mariage de Jean ganzell Natif de Rouen au Royaume de france et de Judith le Roy de la Province de Poitou au dit Royaume de france.

PEIRET, ministre.

JEAN GANCEL

JUDITH LE ROY

*Batême*—Auiourdhy dimanche 21<sup>e</sup> de Juillet 1695 a Esté Batisé par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre Jean fils de Joshué Daud né le 13<sup>e</sup> de ce mois a 11 heures de nuit présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Joshué dauid son grand Pere et marie traversier parein et Mareine.

PEIRET, ministre.

JOSUÉ DAUID

MARIE TRAUERRIE

*Batême*—Auiourd'huy dimanche 21<sup>e</sup> de Juillet aprest La priere du soir a Eté présenté au S<sup>t</sup> Batême Nicholas fils de Jean hastier et d'Elizabeth perdriau né le 7<sup>e</sup> de ce mois Batisé par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre et présenté par Nicholas Richard et marie Broussard parrein et mar-reine.

MARIE BROUSSARD

J. HASTIER

PEIRET ministre

N. RICHARD

*Batême*—Aujourdhy mecredy 14<sup>e</sup> aoust apres La priere a Esté présenté au S<sup>t</sup> Batême Jean fils d'Isaac girard et marie roubin Et Est né Le 26<sup>e</sup> Juillet dernier batisé par monsieur pairer ministre et présenté par Jean noé et marie naudin parin et marine.

PEIRET ministre

ISAAC GIRARD

JEAN NUEE

MARIE NODINE

*Bateme*—Aujourdhy dimanche 18<sup>e</sup> aoust apres Le preche du soyer a Eté présenté au S<sup>t</sup> batême Daniel mersereau fils de daniel et marie suzanne dousinet Est né le 10<sup>e</sup> du courant batisé par monsieur payret ministre, et présenté par pierre massé et Judy paré parin et marine.

PEIRET, ministre

D. MERCERRAU

PIERRE MASSE

JUDIT PARÉ

*Batême*—Aujourdhy dimanche 22<sup>e</sup> Sep<sup>bre</sup> apres Le preche du soir a Este présenté au S<sup>t</sup> Bateme marie garnié

filie de Izaac garnier et Izabel dublet Est née Vendredy 13<sup>e</sup> du present mois batisée par mons<sup>r</sup> peiret ministre et présentée par Liue Vincans et marthe goffré parin et marine.

LIUE VINCENT

ISAAC GARNIER

MARTHE GEOFIR

PEIRET ministre

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 22<sup>e</sup> Sep<sup>bre</sup> apres Le preche du soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> bateme margueritte fille de Jean noué et Elizabet damaris girard Est né Le 19<sup>e</sup> du present mois battissée par m<sup>r</sup> peiret ministre et présentée par Izaac girard et margueritte dumon parin et marine.

PEIRET ministre

JEAN NUEE

ISAAC GIRARD

*Batême*—Aujourd'hui mecredi 16<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> apres La priere a Esté présenté a S<sup>t</sup> bateme hery bonnin fils goussé bonnin et de marie sa famme Est né le 12<sup>e</sup> du sud<sup>t</sup> batisse par monsieur payret ministre et présenté par m<sup>r</sup> Gilles gaudineau Et Elizabet Jourdain parin et marine.

PEIRET ministre.

*Batême* — Aujourd'hui dimanche 20<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> apres La priere du soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> Batême Jean Latourette fils de Jean et de marie merserau sa famme Est né le 6<sup>e</sup> dud<sup>t</sup> battissé par monsieur payret ministre et présenté par dauid bon foy et Elizabet merserau parin et marine.

JEAN LA TOURETTE

DAUID BONNEFOYE

PEIRET ministre

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 27<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> apres La priere du soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> Batême Ellie pelletreau fils de Ellie et marie benoit sa famme Est né le 25<sup>e</sup> dud<sup>t</sup> battissé par monsieur payret ministre et présenté par haman bonnin et Suzanne Newker parin et marine.

PEIRET ministre

ELIE PELLETREAU

A. BONNIN



*Batême*—Aujourd'hui dimanche 29<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> Apres La priere du soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> Batême fils de Jean coudret et de marie fitond sa femme Est né Le 23<sup>e</sup> dud<sup>t</sup> batisé par m<sup>r</sup> payret ministre et présenté par pierre massé et marie Suzanne dousinet parin et marine.

PEIRET ministre.

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 29<sup>e</sup> x<sup>bre</sup> 1695. apres La priere du soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> bateme Jacob Pierret fils de jean et de marthe mebe sa femme Est né le 27<sup>e</sup> dud<sup>t</sup> batissé par monsieur payret ministre et présenté par daniel poutreau et anne Guarré parrin et marine.

marque I P de JEAN PIEROT.

PEIRET ministre  
D. POUTREAU

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 19<sup>e</sup> Jen<sup>r</sup> a Lissue du preche d'apres midy a Esté présenté au S<sup>t</sup> batême Jean angeuin fils de zacarie et marie naudin sa femme Est né Le Samedy 11<sup>e</sup> du present mois batisé par monsieur Payret ministre et présenté par Jean Le cheualier et constance Lebrun parin et marine.

ZACARIE ANGEUIN

PEIRET ministre.

JEAN LE CHEUALIER

CONSTANCE LEBRUN

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 2<sup>e</sup> feu<sup>r</sup> apres La priere du soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> Bateme Elizabeth poutreau fille de daniel marthe couson sa femme Este née Le Judy 29<sup>e</sup> du mois passé a deux heures deuant jour batissé par monsieur payret ministre et présentée par Jean Perot et Elyzabth gautier parin et marine.

marque de I P JEAN PIERROT.

D. POUTREAU  
ELIZABETH ARCHAM D  
PEIRET ministre

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 2<sup>e</sup> feu<sup>r</sup> après La prière du soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> batême Thomas Lewis fils de thomas et françoise Leizeler sa femme Est né Le 29<sup>e</sup> du mois passé batisé par monsieur payret ministre et présenté par Leonard Lewis et Eltie Leizeler parin et marine.

THO: LEWIS  
LEENDERT LEWIS  
PEIRET, ministre

*Baptême*—Aujourd'hui Dimansse 8<sup>e</sup> feb. 169<sup>5</sup>/<sub>6</sub> après la prière du soir a Esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre marie fille de M<sup>r</sup> Ezechiel Grasillier et de marie paré, née le mercredi a midy 4<sup>e</sup> de ce mois présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jacques Maurice et Mad<sup>e</sup> Judith paré v<sup>e</sup> Robineau parrain et marraine.

PEIRET ministre. EZECHIEL GRAZILLIER  
JACQUES MORICE  
JUDIT PARÉ

*Baptême*—Aujourd'hui dimansse jour et an sus dit a Esté baptisée en cette Eglise Elisabet Dubois fille de Jean dubois et marie Genou né le 8<sup>e</sup> feurier der<sup>er</sup> présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Paul Droillet et Mad<sup>e</sup> marie perdriau femme de M<sup>r</sup> moyon.

PEIRET PAUL DROILHET  
MARIE PERDRIAU

*Baptême*—Aujourd'hui dimansse 8<sup>e</sup> Mars 169<sup>5</sup>/<sub>6</sub> après la prière du soir a Esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> peiret nostre ministre Pierre Morin fils de M<sup>r</sup> P<sup>re</sup> Morin et de Mad<sup>e</sup> Marie Jamain né le 29<sup>e</sup> feb. der<sup>r</sup> présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Estienne Jamain et Mad<sup>e</sup> Judith Jamain parrain et marraine.

PEIRET ministre P. MORIN  
ESTIENNE JAMAIN  
JUDITH JAMAIN

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche jour et an susdt a  
Esté baptisé en cette Eglise samuel Bourdet fils de  
M<sup>r</sup>. samuel Bourdet et de Mad<sup>e</sup> judith piaud né le  
24<sup>e</sup> feurier et présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup>. simeon  
soumain et Mad<sup>e</sup>. Jeanne Jamain parrain et marraine.

JANNE JAMIN

P. SOUMAIN

PEIRET ministre.

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche jour et an sudt a  
Esté Baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup>. peiret Ministre  
Francoise peiret fille de Mon d<sup>t</sup> s<sup>r</sup> peiret et de Dam<sup>lle</sup>  
Marguerite Latour né le p<sup>er</sup> de ce mois sur le soir pre-  
senté au S<sup>t</sup> Baptême par Mons<sup>r</sup>. Elie Boudinot et dam<sup>lle</sup>  
francoise Bringman femme de M<sup>r</sup>. Barberie parrain et  
marraine.

ELIE BOUDINOT

FRANCOISE BARBERIE

PEIRET, ministre.

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche je dis mecredy 18<sup>e</sup>  
Mars 169<sup>5</sup>/<sub>6</sub> apres la prierre a Esté en cette Eglise par m<sup>r</sup>.  
Payret nostre ministre Jean maurisse fils de Jacques et  
Cornellias rosze né le 14<sup>e</sup> dud<sup>t</sup> mois et présenté au S<sup>t</sup>.  
Batême par Ezechiel grazillier et Suzanne Paré parin et  
marine.

JACQUES MORICE

PEIRET ministre

EZECHIEL GRAZILLIER

SUSANNE PARÉ.

*Batême*—Auiourd'hui dimanche 29<sup>e</sup> de Mars 1696,  
aprest la priere du soir a Eté Batisé en cette Eglise par  
monsieur Peiret Ministre Susanne Jourdain fille de  
monsieur henry Jourdain et de Elizabeth Corbet née le  
19<sup>e</sup> de ce mois présentée au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup>. Jaques  
Burtel ministre et par Mad. Cristianne Melton parrain  
et mareine.

JAQUES BURETEL

H. JOURDAIN

CRISTIANE Ch MELTON

PEIRET ministre

*Batême*—Aujourdhuy mecredi prem<sup>er</sup> autil 1696 apres la priere a Esté présenté au S<sup>t</sup> Batême Jean Samuel Lorans fils d'andré et de marie Lucas, Est né le 30<sup>e</sup> mars dernier et présenté au S<sup>t</sup> Batême par Samuel, et marie anne.

PEIRET ministre.

*Baptême*—Aujourdhuy mercredi 8<sup>e</sup> autil 1696 apres Laction a Esté baptisé en cette Eglise anne madelaine joulin fille du capp<sup>ne</sup> andré joulin et de madelaine poupin, née le 10<sup>e</sup> Mars der<sup>t</sup> présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jean Pelletreau et anne vincent parrain et marraine.

PEIRET ministre.

ANDRÉ JOLIN

JEAN PELLETREAU

ANNE UIENECENT

*Baptême*—Aujourdhuy 3<sup>e</sup> May 1696 apres La priere du soir a Eté présenté au S<sup>t</sup> Batême Estienne Bonnin fils d'aman et de Susanne valeau, né le 25<sup>e</sup> autil et présenté par Estienne valteau et Caterine Jauneau ses parins et marine.

PEIRET ministre

ESTIENNE VALLEAU

CATRINE JOUNEAU

*Bateme*—Auiourdhuy 10<sup>me</sup> de May 1696 aprest la priere du soir a Eté présenté au S<sup>t</sup> Bateme Jean Barberie né le dernier d'avril dernier fils de Jean Barberie et de francoise Brinqueman présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Etienne De Lancey et hendrica Kipp parein et mareine et Batisé par monsieur Pairer Ministre.

JEAN BARBERIE

ESTIENNE DE LANCEY

HENRICKA KIP

PEIRET, ministre

*Batême*—Aujourdhuy 17<sup>e</sup> May 1696 apres La priere du Soir. a Esté présenté au S<sup>t</sup> batême gabriel Stren fils de daniel et Charlote Le mestre pres<sup>t</sup> au S<sup>t</sup> batême par gabriel Le boiteulx et anne Cromellin parein et mareine



né le 7<sup>e</sup> du present mois a l'hure de midy et batisé par m<sup>r</sup>. Pairret ministre.

DANIEL STREING  
GABRIEL LE BOYTEULX  
ANNE TELLARE

*Baptême*—Aujourdhuy 24<sup>e</sup> Juin 1696 apres la prierre a Esté présenté au S<sup>t</sup> batême marie Spenser fille de James Spenser et de marie cariller, présenté au S<sup>t</sup> bas-tème par francois cariller marie cariller parin et marine nee le 23<sup>e</sup> du present mois a une hure deuant le jour et batisée par monsieur payret ministre.

marque **FC** de FRANCOIS CARILLER JAMES SPENCER

*Baptême*—Aujourdhuy ce 5<sup>e</sup> Juillet 1696 apres le preche du Soir a Eté présenté au S<sup>t</sup> batême guillaume moyon né le 3<sup>e</sup> du pres<sup>t</sup> mois a trois hures apres midy fils de guillaume moyon et de marie Perdriau présenté au S<sup>t</sup> batême par Jean hatier et margueritte hugé parin et marine et batisé par m<sup>r</sup> payret ministre.

MOYON. J. HASTIER. MARGUERITE HUGER.

*Baptême*—Aujourdhuy ce 5<sup>e</sup> Juillet 1696 apres le preche du Soir a Eté présenté au S<sup>t</sup> batême benjamin moyon né le 3<sup>e</sup> du present mois a trois hures apres midy fils de guillaume moyon et de marie perdrieau présenté au S<sup>t</sup> batême par benjamin dariette et marie Brossard parin et marine batisé par mons<sup>r</sup> payret.

BENJAMIN DHARIETTE. MARIE BROUSSARD  
MOYON

*Baptême*—Aujourdhuy 5<sup>e</sup> Juillet 1696 apres le preche du soir a Eté présenté au S<sup>t</sup> batême Ezachil dauid fils de Jean et de Estel vincens né le 3<sup>e</sup> du present mois et présenté au S<sup>t</sup> batême par Ezachiel grassille et marie Suzane Paré parin et marine et batisé par monsieur payret ministre.

JEAN DAVID

EZECHIEL GRAZILLIER  
SUSANNE PARÉ  
PEIRET, ministre



*Baptême*—Aujourd'hui 5<sup>e</sup> Juillet 1696 apres le preche du soir a Eté présenté au S<sup>t</sup> batême Josué mersereau fils de Josué et de marie chadaine né le 18<sup>e</sup> May passé et présenté au S<sup>t</sup> bateme par daniel mersereau et marie boucherie parin et marine et batisé par mons<sup>r</sup> payret ministre.

JOSUÉ MERSERAU  
MARI BOUCHRI

D. MERCERRAU  
PEIRET ministre.

*Baptême*—Aujourd'hui 5<sup>e</sup> Juillet 1696 apres le preche du soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> bateme Jeanne massé fille de Pierre massé et de Elizabet mersereau né le 22<sup>e</sup> May passé et présenté au S<sup>t</sup> bateme par daniel Lambert et marie Suzanne dousinet parin et marine et batisé par mons<sup>r</sup> payret ministre.

PIERRE MASSE

DANIEL LAMBERT  
PEIRET ministre.

*Baptême*—Aujourd'hui mercredi apres la priere deui<sup>x</sup><sup>me</sup> septembre 1696 a Esté baptisée en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Suzanne fille de Gabriel Le Boyteulx et de constance Lebrun née le mardy 25<sup>e</sup> aoust der<sup>er</sup> sur les dix heures du soir présentée au S<sup>t</sup> Bapteme par M<sup>r</sup> Benjamin Godeffroy et Mad<sup>lle</sup> Suzanne papin femme de M<sup>r</sup> Elie Boudinot parrain et marraine.

SUZANNE PAPIN  
PEIRET ministre.

GABRIEL LE BOYTEULX  
B. GODEFFROY

*Baptême*—Aujourd'hui dimansse 15<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1696 apres la priere du soir a Esté Baptisé en cette Eglise Pierre vambert fils de Elie vambert et de Jeanne coulombeau, né le 11<sup>e</sup> de ce moys et présenté au S<sup>t</sup> Bapteme par M<sup>r</sup> Pierre Morin et Mad<sup>e</sup> pregeante fleuriau femme de M<sup>r</sup> Louis carré parrain et marraine.

PEIRET ministre

ELIE VANBERT  
P. MORIN  
PREGENTE FLEURIAU

*Baptême*—Le jour et an que dessus a Esté baptisé en cette Eglise Daniel coulon fils de Jean coulon et de marie dutay né le 7<sup>e</sup> de ce moys présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Daniel Potreau et Mad<sup>e</sup> Judy gallay femme du s<sup>r</sup> Lasonde parrain et marraine.

JEAN COLLON  
D. POUTREAU  
JUDIT DEMERCIERE  
PEIRET, ministre

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 6<sup>e</sup> x<sup>bre</sup> 1696 apres La priere du soir a Esté batisé en Cette Eglise Izaac fils d'Izaac Lenoir et de anne ses perre et mere Né le 25<sup>e</sup> de 9<sup>bre</sup> dernier et présenté au S<sup>t</sup> bateme par auguste Grasset et Suzanne hullin parrin et marine et batisé par M<sup>r</sup> payret ministre.

PEIRET. ministre.

AUGUSTUS GRASSET

I LENOIR  
SUANNE HULEN

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 13<sup>e</sup> x<sup>bre</sup> 1696 apres La priere du soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> bateme marie anne Vinsans fille de m<sup>r</sup> Jean Vinsans et de Susanne Newker née le 6<sup>e</sup> du pres<sup>t</sup> mois Entre huit et neuf heures du Soir et présentée au S<sup>t</sup> bateme par Jean dauid et marie madelleine Vinsans parin et marine batisée par m<sup>r</sup> payret ministre.

PEIRET ministre

J. VINCENT  
JEAN DAUID  
MADELON UINCENT

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 13<sup>e</sup> x<sup>bre</sup> 1696 apres la priere du soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> bateme Elizabet many fille de Jean et de Jeanne machet née le 6<sup>e</sup> x<sup>bre</sup> du present mois a deux heures apres minuit et présentée par Pierre machet et Elizabet filhent parin et marine batisée par m<sup>r</sup> payret ministre.

PEIRET ministre.

PIERRE MACHET  
ELLIZABET FILLEUX

*Mariage*—Aujourdhuy 25<sup>e</sup> x<sup>bre</sup> 1696 a Esté Selebré et benit En Cet Eglise Le mariage de Jean Perlier m<sup>e</sup> charpantier et de anne Rezeau Par mons<sup>r</sup> payret nôtre ministre.

RENÉ REZEAU

ANNE COUSIE

RENÉ REZEAU

PEIRET ministre

JEAN PERLIER

ANNE REZEAU

JOSUÉ DAVID

*Baptême*—Aujourdhuy vandredy 25<sup>e</sup> x<sup>bre</sup> 1696 apres le preche au matin a Eté présentée au S<sup>t</sup> batême marie madelenne droilhet fille de paul et de susanne de la vabre Née le vandredy 11<sup>e</sup> du courant Entre Sept et huit hures du soir Et présentée au S<sup>t</sup> bateme par m<sup>r</sup> gabriel Le boiteulx et mad<sup>lle</sup> susanne papin femme de m<sup>r</sup> boudinot parin et marine batissée par monsieur payret.

SUZANNE PAPIN

PEIRET ministre.

PAUL DROILHET

GABRIEL LE BOYTEULX

*Baptême*—Aujourdhuy dimanche 27<sup>e</sup> x<sup>bre</sup> 1696 apres la prierre du Soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> bateme Ezechiël manbrut fils de Jean et de sarra Gesneau Est né le 11<sup>e</sup> du present mois a sept hures du soir et présenté au S<sup>t</sup> bateme par Ezechiël grassillier et Sarra Coslas batisé par m<sup>r</sup> payret.

PEIRET ministre.

Marque M de JEAN MANBRUT.

EZECHIEL GRAZIELLIER

SARA GERUAIS

*Baptême*—Aujourdhuy dimanche 3<sup>e</sup> Jen<sup>r</sup> 169<sup>e</sup> apres Le preche du Soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> bateme Thomas adams fils de thomas et de marie sa femme Est né le 22<sup>e</sup> de nob<sup>re</sup> dernier et présenté au S<sup>t</sup> bateme par le sud<sup>t</sup> thomas adams pere et marguerite Chonvetre parin et marine batisé par m<sup>r</sup> payret ministre.

PIERET ministre.

THO. ADAMS.

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 31<sup>e</sup> Jen<sup>r</sup> 169<sup>9</sup>/<sub>7</sub> apres  
La priere au Soir a Eté présenté au S<sup>t</sup> bateme François  
Carrilier fils de François et de Marie Morisset, Est né le  
20<sup>e</sup> du present mois présenté au S<sup>t</sup> bateme par Alexandre  
Maurisset et Susanne Rezeau parins et Marine et batisé  
par Monsieur Payret ministre.

A. MORISSET. marque F C de FRANÇOIS CARILLER PERE  
SUSANNE REZEAU. PEIRET ministre.

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 21<sup>e</sup> feurier 169<sup>9</sup>/<sub>7</sub>, apres  
La priere du soir a Esté baptisé en cette Eglise par  
M<sup>r</sup> Peiret ministre, Josias Lecompte fils de M<sup>r</sup> François  
Le compte et de Catherine Le lauandier né le jour dhier  
20<sup>e</sup> de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Daniel  
Potreau et Mad<sup>lle</sup> Marie Suzanne Vergereau parrain et  
marraine.

PEIRET ministre

F. LE CONTE

D. POUTREAU

MARIE SUSANNE VERGEREAU

*Baptême*—Aujourd'hui dimansse 28<sup>e</sup> feurier 169<sup>9</sup>/<sub>7</sub>, apres  
la priere du soir a Esté baptisé en cette Eglise par  
M<sup>r</sup> Peiret nostre ministre, Ester Cheuallier fille de M<sup>r</sup>  
Jean Lecheuallier et Marie Delapleine née le 18<sup>e</sup> de ce  
mois présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Zacarie Engeuin  
et Marie sa femme parrain et marraine.

PEIRET ministre

JEAN LE CHEUALIER

ZACARIE ANGEUIN

MARIE ODINE

*Batême*—Aujourd'hui mecredy 3<sup>e</sup> Mars 169<sup>9</sup>/<sub>7</sub> apres  
La priere a Eté Batisé Abraham Jourdain fils d'Henry et  
Elizabeth sa femme Est né le 18<sup>e</sup> feur passé et présenté  
au S<sup>t</sup> Batême par Gilles Gaudineau et Ruth David parins  
et Marine Et Batisé par Monsieur Peiret ministre.

PEIRET ministre.



*Batême*—Aujourd'hui mercredi 10<sup>e</sup> Mars 169<sup>6</sup>/<sub>7</sub> après La prière a été baptisé Anthoine Andrieu fils de Jean et de sa femme Est né Le 5<sup>e</sup> du présent mois présenté au S<sup>t</sup> batême par Nicolas Malherbe et Jeanne fiart parins et marine Et baptisé par monsieur Payret ministre.  
PEIRET ministre.

*Batême*—Aujourd'hui Dimanche 21<sup>e</sup> Mars 169<sup>6</sup>/<sub>7</sub> après La prière du soir a été baptisé Jeanne Blanchard fille de Jean Blanchard et Jeanne Gautier née le vingt-jème de Janvier et présenté au S<sup>t</sup> batême par M<sup>r</sup> Gabriel Le Boiteux et mad<sup>e</sup> Elyzabet Gautier femme de M<sup>r</sup> Thimotee Archambeau parin et marine Et baptisée par monsieur Payret ministre.

PEIRET ministre.

GABRIEL LE BOYTEUX  
ELIZABETH ARCHAMBAUD

*Batême*—Aujourd'hui Dimanche 11<sup>e</sup> avril 1697 après La prière du Soir a été baptisé Daniel Soumain fils de Simeon Soumain et de Jeanne Piau né le 6<sup>e</sup> du présent mois présenté au S<sup>t</sup> batême par M<sup>r</sup> Daniel Strain et Marthe Poutreau parin et marine et baptisé par M<sup>r</sup> Pairêt notre ministre.

PEIRET ministre

S. SOUMAIN  
DANIEL STREING  
MARTHE COUSSON

*Mariage*—Aujourd'hui 22<sup>e</sup> avril 1697 après la prière du matin a été solennellement béni par M<sup>r</sup> Pairêt ministre Le mariage de Pierre Dasserex et Susanne Bouquet après la publication de trois annonces consécutives pendant trois dimanches sans opposition.

FRANÇOIS BOUQUET

PIERRE DASSER  
marque [ de SUSANNE BOUQUET  
PEIRET, ministre

*Batême*—Aujourd'hui dimanche vingt-cinq-jème d'avril 1697 après la prière du soir a été présenté au S<sup>t</sup>



bateme françois pelletreau fils de m<sup>r</sup> Elie peltreau et marie Benoit né mecredy dernier 21<sup>e</sup> du present mois présenté au S<sup>t</sup> batême par m<sup>r</sup> françois vincans et madeleine poupin parins et marine, et batisé par mons<sup>r</sup> payret ministre.

E. PELLETREAU  
F. VINCENT  
MADELENE JOLIN  
PEIRET, ministre

*Batême*—Aujourdhuy Dimanche 23<sup>e</sup> May 1697 apres La prierre du soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> Bateme Louis dubois fils de Louis dubois et de Ester grasset né le 21<sup>e</sup> du present mois entre dix et onze de la nuit présenté au S<sup>t</sup> Batême par m<sup>r</sup> auguste grasset et marie Lucas femme de m<sup>r</sup> Loraut parains et marine et batisé par mons<sup>r</sup> Payret ministre.

PEIRET ministre

LOUIS DU BOIS  
AUGUSTUS GRASSET  
MARIE LUCAS

*Mariage*—Aujourdhuy mecredy 16<sup>e</sup> de juin 1697 apres La prierre a Esté Celebré et beny par monsieur pairret ministre Le mariage de Jean vergereau natif de benon En aunis au royaume de france et de marie maho natiue de la ville de Larochelle au d<sup>t</sup> roiaume de france.

SUZANNE GIRAULT.  
ELIZABETH ARCHAMBAUD.  
MARIE SUSANNE VERGEREAU.  
PETER BOUDINOT

PIERRE VERGERAU  
MARIE MACHAULT  
B. VERGERAU  
E. MAHAULT

*Batême*—Aujourdhuy dimanche 18<sup>e</sup>. Juillet 1697 apres La prierre du soir a Eté présenté au S<sup>t</sup> batême Susanne marie merserau fille de daniel et de Susanne marie dousinet, née le 8<sup>e</sup> du Courant a onze hures du soir et présentée au S<sup>t</sup> bateme par m<sup>r</sup> nicolas Jamain et

mad<sup>me</sup> marie grasilier parins et marine et batisée par  
m<sup>r</sup> payret ministre.

D. MERCERRAU  
NICOLAS JAMAIN  
MARIE PARÉ

*Bâteme*—Aujourd'hui dimanche 5<sup>e</sup> sept<sup>re</sup> 1697 apres  
la priere du soir a Esté baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup>  
Peiret ministre ambroise Sicart fils D'ambroise Sicart et  
de Jeanne perou demeurant a la nouvelle rosselle, Le d<sup>t</sup>  
enfant né le 22<sup>e</sup> du mois de juillet der<sup>e</sup> présenté au S<sup>t</sup>  
Baptême par Gabriel Le Boyteulx et dam<sup>lle</sup> Elizabet  
perdriau femme de M<sup>r</sup> Jean hatier parrain et marraine.

PEIRET ministre.

GABRIEL LE BOYTEULX  
ELIZABETH HASTIER

*Bâteme*—Aujourd'hui Dimanche 27<sup>e</sup> sept<sup>re</sup> 1697 apres  
la priere du soir a Esté Baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup>  
Peiret ministre marie fille de Josué Daud et de marie  
audebert Le d<sup>t</sup> enfant né le 22<sup>e</sup> de ce mois a 9 heures du  
soir présenté au S<sup>t</sup> Bâteme par M<sup>r</sup> Jacques Magny et  
Mad<sup>e</sup> Marie naudin parrain et marraine.

JOSUÉ DAUD  
PEIRET ministre

JAKUES MANY  
MARIE NAUDAEN

*Mariage*—Aujourd'hui dimanche 24<sup>e</sup> octobre 1697  
apres la priere du soir a Esté solemnellem<sup>t</sup> Beny par M<sup>r</sup>  
peiret nostre ministre en cette Eglise, Le mariage de M<sup>r</sup>  
Jean blanssard et Susanne Rezeau Le d<sup>t</sup> s<sup>r</sup> blanssard  
dem<sup>t</sup> a newcastel en painsiluanie.

RENÉ REZEAU  
RENE REZEAU  
ABRAHAM REZEAU  
PIERRE REZEAU  
JEAN PERLIE  
PITER FILLIEU

JEAN BLANCHARD  
SUSANE REIZAU  
ANNE REZEAU  
ANNE REZEAU  
MARIYE REZEAU  
MARIE UERGERO  
JUDIT PARÉ

*Baptême*—Aujourd'hui mercredi 17<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1697 après la prière du matin a été baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre susanne fille de Jacques Lepage et de madeleine dauid présentée au S<sup>t</sup>. Batême par M<sup>r</sup> Jean Le cheuallier et Jeanne Colombeau ses pareins et mareine.

PEIRET ministre

JEAN LE CHEUALIER

JEANNE COULOMBEAU

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 28<sup>e</sup> novembre 1697 après la prière du soir a été baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Pierre fils de M<sup>r</sup> Pierre Latourette et de marie mercereau né le 22<sup>e</sup> de ce mois et présenté au S<sup>t</sup>. Baptême par M<sup>r</sup> Pierre dasserx et Marthe Geoffroy parrain et marraine.

JEAN LA TOURETTE

PIERRE DASSERX

PEIRET, ministre.

MARTHE GEOFRY

*Batême*—Aujourd'hui Samedi 1<sup>er</sup> Jan<sup>er</sup> 1697 a été baptisé par M<sup>r</sup> Peiret ministre Estienne Morin fils de Pierre Morin et de marie Jamain né le 20<sup>e</sup> Decembre 1697 sur les deux heures du matin présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Elie Rambert et sarra gaineau femme de Jean mambru parrain et marraine.

PIERRE MORIN

PEIRET ministre

ELIE VANBERT

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 9<sup>e</sup> Jan<sup>er</sup> 1697 a été baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Bondet ministre de la nouvelle rosselle, françois Garnier fils de Isaac Garnier et de Elisabet doublet né le troisi<sup>me</sup> de ce mois, présenté au S<sup>t</sup> Baptême par françois Benech et magdelaine genou parrain et marraine.

*Batême*—Aujourd'hui mercredi 2<sup>e</sup> feurier 1697 a été baptisée en cette Eglise Marie pierro fille de Jean pierro et Marthe Maybie née le premier de ce mois et présentée

au St<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> thimothée archambaud et Mad<sup>e</sup> Jeanne archambaud parrain et marraine.

*Batême*—Aujourd'hui mercredi 16<sup>e</sup> Mars 1697 a Esté Baptisé par M<sup>r</sup> Peiret nostre ministre marie fille de Zacarie Engeuin et de marie naudin née le 15<sup>e</sup> de ce mois présentée au St<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Elie Boudinot ancien de cette Eglise et Mad<sup>lle</sup> suzanne de lavabre femme de M<sup>r</sup> Paul Drouillet parrain et marraine.

ZACARIE ANGEUIN.

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 20<sup>e</sup> Mars 1697 a Esté Baptisée par M<sup>r</sup> Peiret Ministre, Madeleine fille de M<sup>r</sup> francois Le compte et de catherine Lauandier née le 15<sup>e</sup> de ce mois présentée au St<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Elie Boudinot le jeune et Mad<sup>lle</sup> Madeleine peiret parrain et marraine.

F. LE CONTE

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 10<sup>e</sup> avril 1698 a esté Baptisée par M<sup>r</sup> Peiret ministre Jeanne fille de Gabriel Le Boyteulx et de constance Lebrun née le Lundy 4<sup>e</sup> de ce mois sur les sept heures du soir présentée au St<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Paul Drouillet et Mad<sup>e</sup> Jeanne Doens femme de M<sup>r</sup> alexandre allaire parrain et marraine.

GABRIEL LE BOYTEULX

PAUL DROILHET

JEANNE DOENS

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 8<sup>e</sup> May 1698 a esté Baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret, ministre catherine fille de M<sup>r</sup> Louis carré et de pregeante fleuriau née le 13<sup>e</sup> avril der<sup>er</sup> présentée au St<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Paul Drouillet et Mad<sup>lle</sup> marie carré parrain et marraine.

LOUIS CARRÉ

PAUL DROILHET

MARIE CATHERINE CARRÉ \*

---

\* Between this and the next record there is in the original sufficient blank space for another record.



*Batême*—Aujourd'hui mercredi 12<sup>e</sup> May 1698 a Esté Batisée en cette Eglise par M<sup>r</sup> Bondet ministre de la nouvelle rosselle Elisabet Dubois fille de Jean Dubois et de marie genou né le 14<sup>e</sup> auriil présentée au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Jean Pelletreau et marie naudin parrain et marraine.

D. BONDET ministre.

*Bateme*—Aujourd'hui dimansse 12<sup>e</sup> Juin 1698 a Esté Batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Bondet ministre de la nouvelle Rosselle Estienne Bourdet fils de samuel Bourdet et de judith piau né le 11<sup>e</sup> auriil der<sup>er</sup> présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Elie Rambert et marguerite Bontecou parrain et marraine.

D. BONDET ministre.

*Bateme*—Le d. jour dimansse 12<sup>e</sup> Juin 1698 a aussy esté Batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Bondet ministre Daniel poutreau fils de daniel poutreau et de marthe cousson né le 2<sup>e</sup> de ce moys présenté au St. Bâteme par M<sup>r</sup> goussé Bonnin et Elisabet hatier parrain et marraine.

D. BONDET ministre.

Aujourd'hui dimansse 3<sup>e</sup> Juillet 1698 Isaac Boutineau natif de la tremblade en france a fait sa reconnoissance publique de la faute q<sup>i</sup> auoit f<sup>t</sup> en succombant aux tentations qui luy ont esté Liurées en france pour defferer a l'Eglise romaine.

D. BONDET ministre

*Bateme*—Aujourd'hui dimansse 3<sup>e</sup> Juillet 1698 apres Laction du soir a Esté batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Bondet ministre de La nouvelle rosselle sarra jourdain fille de M<sup>r</sup> henry jourdain et de Elisabet jourdain né le 26<sup>e</sup> May der<sup>er</sup> et présenté au S<sup>t</sup> Batême par gabriel Le Boyteulx et Mad<sup>lle</sup> susanne Drouillet parrain et marraine.

GABRIEL LE BOYTEULX

H. JOURDAIN

D. BONDET ministre.

SUSANE DE LAUABRE

*Batême*—Auiourdhy dimanche 14<sup>e</sup> d'Aoust 1698 apres l'action du soir a Eté Batisé en cette Eglise par mons<sup>r</sup> Peiret notre Ministre Jean Pierre Barberie fils de Jean Barberie et de francoisse Brinqueman né le 16<sup>me</sup> de Juillet dernier sur les deux heures du matin et présenté au St. Bateme par Pierre Barberie et madeleine Peiret parrain et maraine.

PEIRET ministre.

JEAN BARBERIE

PIERRE BARBERIE

MAGDELAINE PEIRET

*Bateme*—Auiourdhy dimanche 14<sup>me</sup> d'Aoust 1698 apres l'action du soir a Eté batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret notre ministre Isaac Cornifleau fils de Laurens cornifleau et danne marie Newkerke né le 7<sup>e</sup> de Juillet dernier sur les six heures du soir présenté au S<sup>t</sup> bateme par françois Basset et anne Newkerke parrain et maraine.

Le Pere a déclaré ne scavoir signer.

PEIRET ministre.

FRANCOIS BASSET

ANNA NUKERKE

*Batême*—Aujourdhy dimansse 4<sup>e</sup> Sept<sup>re</sup> 1698 apres la priere du soir a Esté Baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Jeanne Rambert fille d'Elie rambert et de Jeanne coulombeau née le 29<sup>e</sup> aoust der<sup>r</sup> a deux heures du matin présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Benjamin dhariette et Mad<sup>e</sup> Jeanne carré parrain et marraine.

IANNE CARRÉ

ELIE VANBERT

PEIRET ministre

BENJAMIN DHARIETTE

*Batême*—Aujourdhy dimanche 25<sup>e</sup> septembre 1698 a Esté Batisé en cette Eglise par Mons<sup>r</sup> peiret ministre abraham quintard fils de Isaac quintard et de Jeanne fumé présenté au S<sup>t</sup> Bateme par le s<sup>r</sup> abraham raizeau et marie raizeau parrain et marraine.

ABRAHAM REZEAU

IZAAC QUINTARD

PEIRET ministre

MARIYE REZEAU

*Batême*—Aujourd'hui mercredi 28<sup>e</sup> Sept<sup>re</sup> 1698 après la prière du matin a été baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Jean Magny fils du capp<sup>ne</sup> Jean Magny et de Jeanne Machet, né le 31<sup>e</sup> août dernier présenté au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Jean Pinaud et Mad<sup>e</sup> marianne Machet parrain et marraine.

PEIRET ministre  
J. PINOS

JEAN MANY  
MARIANNE MACHET

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 2<sup>e</sup> octobre 1698 après la prière du soir a été Baptisée en cette Eglise Jeanne canon fille de Jean canon et de Marie Legrand née le 24<sup>e</sup> Sept<sup>re</sup> dernier présentée au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> André canon et Jeanne de Wendell parrain et marraine.

ANDRE CANON

JEAN CANON

PEIRET ministre.

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 23<sup>e</sup> octobre 1698 a été baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Elie magnon fils de Jean Magnon et de Claude Badaud, né le 10<sup>e</sup> de ce mois et présenté au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Elie Boudinot Lejeune et Mad<sup>lle</sup> Marie Catherine Carré parrain et marraine.

PEIRET ministre.

JEAN MAGNON

ELIE BOUDINOT, le jeune.

MARIE CATHERIENE CARRÉ

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 23<sup>e</sup> octobre 1698 a été baptisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Henry Brown fils de William Brown et de Marthe Bolton né le 2<sup>e</sup> de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Daniel Mercereau et Mad<sup>e</sup> Marie Bellemont femme de M<sup>r</sup> Pierre Jansson melot parrain et marraine.

PEIRET ministre

D. MERCERRAU

*Bateme*—Aujourd'hui dimanche 6<sup>e</sup> novembre 1698 a esté batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> peiret ministre Elie Badaud fils d'Elie badaud et de claudé fumé né le 29<sup>e</sup> octobre der<sup>er</sup> et présenté au S<sup>t</sup> Bateme par le s<sup>r</sup> Liues vincent et anne vincent parrain et marraine.

PEIRET ministre.

*Bâteme*—Aujourd'hui dimanche 4<sup>e</sup> Decembre 1698 a Esté batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret nostre ministre Paul Pelletreau fils de M<sup>r</sup> Elie Pelletreau et de marie Benoist né le 26<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> dernier présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Liues vincent et Mad<sup>e</sup> Ester David parrain et marraine.

PEIRET ministre

ELIE PELLETREAU  
LIUE VINCENT  
ESTER DAVID

*Batême*—Aujourd'hui mercredi 28<sup>e</sup> Decemb<sup>e</sup> 1698 a esté batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Jacob Bargeau fils de Jacques Bargeau et de Jeanne de lachenal né le 22<sup>e</sup> de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> françois vincent fils et Mad<sup>lle</sup> madeleine vincent parrain et marraine

MADELONT VINCENT  
PEIRET ministre

JACQUE BARGEAU  
FRANCOIS VINCENT

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 29<sup>e</sup> Jan<sup>er</sup> 169<sup>8</sup> a Esté Batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre abraham moyon fils de M<sup>r</sup> Guill<sup>me</sup> moyon et marie perdriau né le 24<sup>e</sup> de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> abraham jouneau et Mad<sup>lle</sup> marguerite Bontecoux parrain et marraine.

PEIRET ministre

ABRAHAM JOUNEAU  
MARGUERITE BONTECOU



*Bateme*—Aujourd'hui dimanche 12<sup>e</sup> février 169<sup>8</sup> après la prière du soir a été Batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Pierre chagneau fils de pierre chagneau et de alkey smith né le mardi 7<sup>e</sup> de ce mois a 9 heures du soir présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Paul Drôuillet et Mad<sup>lle</sup> La v<sup>e</sup> hatier parrain et marraine.

PEIRET ministre

P. CHAÏGNEAU

PAUL DROILHET

ELIZABET HASTIER

*Bateme*—Aujourd'hui dimanche jour et an que dessus a été Batisé en cette Eglise David joulin fils de andre joulin et de madeleine poupain présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> andré canon et Mad<sup>e</sup> vincent femme de M<sup>r</sup> Jean David parrain et marraine.

ANDRE CANON

ESTER UINCENT

PEIRET, ministre

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 26<sup>e</sup> février 169<sup>8</sup> après la prière du soir a été batisée en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre madeleine fille de Jean Melot et de marie bellamain, née le 14<sup>e</sup> de ce mois présentée au S<sup>t</sup> Batême par René Rezeau et Madelaine genou parrain et marraine.

PEIRET ministre

J. MELOT

RENÉ REZEAU

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 19<sup>e</sup> Mars 169<sup>8</sup> après la prière du soir a été batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre andré andriuet fils de Jean andriuet et de antoinette Buffié né le 9<sup>e</sup> de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Jean Le cheuallier et Mad<sup>e</sup> Judith gallsais v<sup>e</sup> demerciers parrain Et marraine

PEIRET ministre

JEAN ANDRIUET

JEAN LE CHEUALIER

JUDITH DEMERCIER

*Bateme*—Aujourd'hui dimanche jour et an que dessus a Esté batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre auguste grasset fils de M<sup>r</sup> Samuel grasset et de Marthe poupain né le 15<sup>e</sup> de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> auguste grasset et Mad<sup>e</sup> Madeleine poupain femme du capp.<sup>ne</sup> Joulin parrain et marraine.

PEIRET ministre

SAMUEL GRASSET  
AUGUSTUS GRASSET  
MADELENE JOLIN

*Bateme*—Aujourd'hui dimanche 26<sup>e</sup> Mars 1699 a Esté Batisée en cette Eglise par Mr. Peiret ministre Elizabet newkerk fille de M<sup>r</sup> Pierre newkerk et de anne newkerk né le 20<sup>e</sup> de ce mois présentée au St. Bateme par M<sup>r</sup> Jean vincent et Elizabet Leister parrain et marraine.

PEIRET ministre

PIETER NEWKERKE  
J. VINCENT  
ELIZABETH LEIST\*

*Batême*—Aujourd'hui dimansse jour et an sus dit a Esté batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Judy coulou fille de Jean coulou et de marie dutay présentée au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> andré foucault et Mad<sup>e</sup> Judy Desmerciars parrain et marraine.

PEIRET ministre

ANDRÉ FOUCAULT  
JUDITH DEMERCIER

*Bateme*—Aujourd'hui dimansse 7<sup>e</sup> May 1699 apres la priere du soir a Esté batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Jeanne marie audar fille de daniel audar et de Marthe Jaufrey née le 30<sup>e</sup> auri<sup>l</sup> der<sup>er</sup> présentée au St. Bateme par M<sup>r</sup> Pierre Bontecoux et jeanne audar parrain et marraine.

PEIRET ministre.

---

\* This name is written in the original close to the edge of the page, which accounts, probably, for the absence of the "er." The same circumstance occurs in several other places.

*Bateme*—Aujourd'hui 28<sup>e</sup> May 1699 a Este batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre auguste Dubois fils de M<sup>r</sup> Louis Dubois et Ester grasset né le 20<sup>e</sup> de ce moys, présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> andré Laurans et Mad<sup>e</sup> Marthe grasset parrain et marraine.

MARTHE GRASSET

PEIRET ministre

LOUIS DU BOIS

ANDRÉ LAURANS

*Batême*—Aujourd'hui dimansse 14<sup>e</sup> May 1698\* apres la priere du soir a Esté batisée en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre marie Le cheuallier fille de M<sup>r</sup> Jean Le cheuallier et de marie de la pleine, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> augustin Greham et Mad<sup>lle</sup> Heleine Godineau parrain Et marraine.

PEIRET ministre

JEAN LE CHEUALIER

AUGUS: GRAHAM

HELENE GAUDINEAU

*Bateme*—Aujourd'hui dimansse 11<sup>e</sup> Juin 1699 a Esté Batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Sofie horten fille de Joseph horten et de sofie classen dem<sup>t</sup> a Ray† née le 6<sup>e</sup> May der<sup>er</sup> Et présentée au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Samuel Bourdet et Mad<sup>lle</sup> Jamain parrain et marraine.

PEIRET ministre

*Batême*—Aujourd'hui dimansse 2<sup>e</sup> Juillet 1699 apres Laction du soir a Esté batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Isaye Bonnin fils de M<sup>r</sup> aman Bonnin et suzanne vallean né le 10<sup>e</sup> Juin der<sup>er</sup> sur les six heures du Matin présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Jean Pelletreau et Mad<sup>e</sup> Jeanne vallean parrain et marraine.

PEIRET ministre

A. BONNIN

JEAN PELLETREAU

JEANNE UALLEAU

---

\* No doubt a mistake for 1699.

† Rye, Westchester Co., N. Y.

*Bateme*—Aujourd'hui mercredi 5<sup>e</sup> Juillet 1699 a Esté batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret Ministre Ester de femme, fille de François de femme et de Anne Marguerite, présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Barne Vantellebourg et Ester blan parrain et marraine, né le 2<sup>e</sup> de ce mois a cinq heures du matin.

PEIRET ministre

*Mariage*—Aujourd'hui dimanche 16<sup>e</sup> Juillet 1699 apres la priere du soir a Esté solemnellement Beny par M<sup>r</sup> Peiret Ministre le mariage de M<sup>r</sup> Estienne Perdriau et Mad<sup>lle</sup> Marguerite Bontecoux apres la publication de leurs annonces par trois diuers dimanches.

PIERRE BONTECOU

ESTIENNE PERDRIAU

MARGRITE COLLINET

MARGERITE BONTECA

SARRA BONTECOU

ELIZABETH HASTIER

H. JOURDAIN

MARIE PERDRIAU

ABRAHAM GOUNEAU

P. JOUNEAU

A. BONNIN PEIRET, min.

*Bateme*—Aujourd'hui mercredi 19<sup>e</sup> Juillet 1699 a Esté Batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Pieret Marie Madeleine fille de Jean Roy et de Madeleine Massé né le 15<sup>e</sup> de ce mois, présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Daniel Giraud et Marie Audere parrain et marraine.

PEIRET ministre

DANIEL GIRAUD

*Bateme*—Aujourd'hui mercredi 26<sup>e</sup> Juillet 1699 a Esté batisée en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Jeanne Laurens fille de M<sup>r</sup> André Laurens et de Marie Lucas, présenté au S<sup>t</sup> Bateme par ses d. pere et mere.

ANDRÉ LAURAN

MARIE LUCAS

*Bateme*—Aujourd'hui dimanche 6<sup>e</sup> aoust 1699 a Esté batisé en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Marguerite Florantin fille de Marc Florentin et Anne Carelié présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Pierre Vergereau et Marie Carelié parrain et marraine.

PIERRE VERGERAU



*Mariage*—Aujourd'hui mercredi 16<sup>e</sup> août 1699 avant la prière a été solennellement beny Le mariage de Jacques viuaux d'alvert en France et Anne Audebert du même lieu au d. royaume de France, après la publication de leurs annonces par trois dimanches consécutifs

JOSUE DAVID

JAQUE VIUAUX

marque × de ANNE AUDEBERT

MARI ODEBERT

*Batême*—Aujourd'hui Dimanche dixième Sep<sup>bre</sup> 1699 après la prédication du matin a été baptisé Elie graziillé fils de Ezechiel grazeillier et de Marie paré et a été parin Elie neau Et Marie Susanne paré.

PEIRET ministre

EZECHIEL GRAZIELLIER

ELIAS NEAU

SUSANNE PARÉ

*Mariage*—Aujourd'hui dimanche 10<sup>e</sup> Sep<sup>bre</sup> 1699 après la prière du soir a été solennellement beny en cette Eglise par M<sup>r</sup> Peiret ministre Le mariage de M<sup>r</sup> Elie Boudinot fils de M<sup>r</sup> Elie Boudinot ancien de cette Eglise et Dam<sup>lle</sup> Marie Catherine carré fille de M<sup>r</sup> Louis carré après la publication de leurs annonces par trois dimanches consécutifs.

ELIE BOUDINOT

ELIE BOUDINOT Le J<sup>ne</sup>

LOUIS CARRÉ

MARIE CATHERINE CARRÉ

SUZANNE PAPIN

GABRIEL LE BOYTEULX

PREGENTE FLEURIAU

BENJAMIN DHARIETTE

MARIE FLEURIAU

JOHANNIS OUTMAN

P. BELIN

MADELAINE BOUDINOT

JANNE CARRÉ

PAUL DROILHET

FEMINA (?) OUTMAN

PEIRET ministre.

*Batême*—Aujourd'hui Dimanche 24<sup>me</sup> de Septembre 1699 a été Baptisée en cette Eglise après la prière du soir par Mons<sup>r</sup> Peiret Ministre Ester fille de Nicolas Ayrault Et de Marie Anne Berton née le 5<sup>e</sup> Mars dernier

et présentée au St<sup>t</sup> Baptême par Mons<sup>r</sup> Benjamin faneuil  
et mad<sup>e</sup> marie Berton parain et maraine.

MARIANNE BERTON  
PEIRET ministre

BENJ. FANEUIL  
MARC BERTON

*Batême*—Auiourdhu y dimanche 8<sup>e</sup> d'octobre 1699  
apres la priere du soir a Eté Batisé par mons<sup>r</sup> Peiret  
ministre Judith vallet fille de Jacques vallet et de Judit  
vallet né le 28<sup>e</sup> de septembre dernier présenté au St<sup>t</sup> Ba-  
tême par mons<sup>r</sup> Samuel Archambaut et Elizabet archam-  
baut parain et maraine.

PEIRET ministre

SAMUELL ARCHAMBAUD  
ELIZABETH ARCHAMBAUD

*Mariage*—Auiourdhu y mecredi 18<sup>me</sup> d'Octobre 1699  
avant la priere du matin a Eté Solennellement beny le  
mariage de Jean andrivet de merindol En Provence au  
Royaume de france Et de Jeane de Loumeau de la trem-  
blade au d. Royaume de france aprest la publication de  
leurs anonces par trois dimanches consecutifs sans Em-  
pechement.

PIERRE BASSET

JEAN ANDRIUET

JEAN LE CHEUALIER le merk de  JEANE DELOUMEAU

ANDRÉ FOUCAULT

BONGRAND

ESTER CHARRON

JUDITH DEMERCIER

PEIRET ministre

*Bateme*—Auiourdhu y dimanche 5<sup>e</sup> de Novembre 1699  
aprest la priere du soir a Eté Batisé Jean Blanchard fils  
de Jean Blanchard et de susanne Rezeau né le mardy  
3<sup>me</sup> d'octobre dernier présenté au St<sup>t</sup> Bateme par René  
Rezeau et anne courcier parein et mareinne.

PEIRET ministre

RENÉ REZEAU

*Bateme*—Auiourdhu y dimanche 5<sup>e</sup> de Novembre 1699  
apres la priere du soir a Eté Batisée marianne mercereau

filles de Daniel mercereau et de Susanne marie doucine  
née le 31<sup>e</sup> doctobre dernier et présentée au S<sup>t</sup> Bateme  
par Joshué Mercereau et Jeanne Jamain parain et  
mareinne.

PEIRET ministre

D. MERCERRAU

JOSUÉ MERSERAU

JANNE JAMIN

*Mariage*—Auiourdhy dimanche 5<sup>e</sup> de Novembre  
1699. avant la priere du soir a Eté Solennellement beny  
par mons<sup>r</sup> Peiret le Mariage de André foucault et de  
Judith Taren nez tout deux dans le Royaume de france  
aprest la publication de leurs anonces par trois diman-  
ches consecutifs sans opposition.

JACQUES DEPONT

ANDRÉ FOUCAULT

EZECHIEL GRAZILLIER. La marc de | q la dite JUD. TAREN

PEIRET, min.

E. PELLETRAU

BONGRAND

GAUDINEAU

ELIE BUDINOT

P. BASSET

*Batème*—Auiourdhy dimanche 19<sup>e</sup> de Novemb: 1699  
aprest la priere du soir a Eté présenté au S<sup>t</sup> Bateme  
Susanne dauid née le 6<sup>e</sup> de ce mois fille de Jean David  
et Madeleine Vincent batisée par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre  
et présentée par live Vincent et madeleine Dauid parain  
et maraine.

PEIRET ministre

JEAN DAUID

LIVE VINCENT

MADALENE DAUID

*Bateme*—Auiourdhy mecredy 22<sup>e</sup> de Novembre 1699  
aprest la priere du matin a Ete Baptizé par mous<sup>r</sup> Peiret  
ministre Paul Le Boyteulx fils de Gabriel Le Boyteulx  
et de agnes constance le Brun né le dimanche 19<sup>e</sup> de ce

mois et présenté au S<sup>t</sup> Batême par m<sup>r</sup> Elie Boudinot le jeune et Mad<sup>e</sup> marie Catherine Carré sa femme parain et mareine.

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| PEIRET ministre. | GABRIEL LE BOYTEULX   |
|                  | ELIE BOUDINOT Jeune   |
|                  | MARIE CATHERINE CARRÉ |

*Bateme*—Auiourdhu y mecredy de 6<sup>me</sup> Decembre 1699 aprest la priere du matin a Eté Batizé par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre Pierre Droilhet fils de Paul Droilhet et de Susanne lavavre né le 28<sup>e</sup> de 9<sup>bre</sup> dernier a dix heures du soir présenté au S<sup>t</sup> Batême par Louis Carré et marie Perdriau parrein et mareine.

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| PEIRET ministre | PAUL DROILHET  |
|                 | LOUIS CARRÉ    |
|                 | MARIE PERDRIAU |

*Mariage*—Auiourdhu y dimanche 31<sup>e</sup> decembre 1699 avant la priere du soir monsieur Peiret Ministre a beny le mariage de Elie Rambert et de marthe moreau apres que leurs anonces ont Eté publie par trois dimanches consecutifs sans Empechement.

|                  |               |
|------------------|---------------|
| NICOLAS JAMAIN   | ELIE VANBERT  |
| ESTER CHERRON    | MARTHE MOREAU |
| PEIRET ministre. |               |

*Batême*—Auiourdhu y Dimanche 7<sup>me</sup> de Janvier  $\frac{1699}{700}$  aprest la predication du soir a Eté Batisé par monsieur Peiret Ministre David de la Tourette fils de Jean de la tourette et de marie mercereau né le 28<sup>me</sup> Decembre dernier et présenté au S<sup>t</sup> Bateme par mad<sup>e</sup> marie du Bois et le s<sup>r</sup> Jean chevalier parain et mareine.

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| PEIRET ministre | JEAN LA TOURETTE  |
|                 | JEAN LE CHEUALIER |
|                 | MARIE DU BOIS     |



*Bateme*—Auiourdhu y mecredy 17<sup>me</sup> de Janvier  $\frac{1699}{700}$  aprest la priere du matin a Eté présenté au S<sup>t</sup> Bateme Jeanne Ester fille de Samuel Bourdet Et de Judith Piaud née le 29<sup>me</sup> Decembre dernier Batisée par mons<sup>r</sup> Peiret Ministre et présentée par Pierre Bontecou et marie Esther Charron parrein et mareinne.

PEIRET ministre

*Bateme*—Auiourdhu y Dimanche 28<sup>me</sup> de Janvier  $\frac{1699}{700}$  apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Peiret Ministre a Batisé Pierre fils de Isaac Quintard né le 14<sup>me</sup> de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Pierre Rezeau et Elizabeth Vincent parrein et Mareinne.

IZAAC QUINTARD

ELIZABETH UIENCANT

PEIRET, ministre

*Bateme*—Auiourdhu y dimanche 28<sup>e</sup> de Janvier  $\frac{1699}{700}$  aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Peiret Ministre a Batizé Joshué Daud né le 6<sup>e</sup> de ce mois a dix heures du soir présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Jean Perlier et anne Audeberd parrain et Marreine.

JEAN PERLIER

PEIRET, ministre

*Bateme*—Auiourdhu y dimanche 4<sup>me</sup> fevrier  $\frac{1699}{700}$  mons<sup>r</sup> Peiret ministre a Batizé marie magnon fille de Jean magnon et de Claudine Badaud présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Jean Jironne Et marthe Coudret parrein et mareinne la ditte marie magnon née le 21<sup>e</sup> Janvier dernier.

PEIRET ministre

*Bateme*—Auiourdhu y dimanche 4<sup>e</sup> fevrier  $\frac{1699}{700}$  monsieur Peiret Ministre a Batizé Ester anchevin née le 21<sup>me</sup> Janvier dernier fille de Zacarie anchevin et de marie naudine présentée au S<sup>t</sup> Bateme par françois Vincent Et Marie naudine parein et mareine.

PEIRET ministre

ZACARIE ANGEUIN

F. VIENCENT

*Batême*—Auiourdhy mecredy 21<sup>me</sup> de fevrier  $\frac{1699}{700}$   
monsieur Peiret ministre aprest la priere a Batizé Jean  
du Bois né le 21<sup>e</sup> de Janvier dernier fils de Jean du Bois  
et de Marie genouil présenté au S<sup>t</sup> Bateme par guillaume  
moyon et marie Brossard parein et mareine.

PEIRET ministre

G. MOYON

MARIE BROUSSARD

*Batême*—Auiourdhy dimanche 25<sup>me</sup> de fevrier  $\frac{1699}{700}$   
monsieur Peiret ministre aprest la priere du soir a  
Batizé Marie fille de Jean Perlier et d'anne Rezeau née le  
douzieme de ce mois presentee au S<sup>t</sup> Bateme par René  
Rezeau et anne Coursier parein et mareine.

PEIRET ministre

JEAN PERLIER

RENÉ REZEAU

ANNE COURSIER

*Batême*—Auiourdhy dimanche 10<sup>me</sup> de Mars  $\frac{1699}{700}$   
monsieur Peiret Ministre apres la priere du soir a Batizé  
Marianne Jourdain née le 25<sup>e</sup> de fevrier dernier fille de  
henry Jourdain et d'Elizabeth Corbet présentée au  
S<sup>t</sup> Bateme par m<sup>r</sup> Auguste Jay et anne Crommelin  
parein et mareinne.

AUGUSTE JAY

H. JOURDAIN.

ANNE TESTART

PEIRET ministre\*

*Mariage*—Auiourdhy Mecredy 10<sup>me</sup> d'Avril 1700 Mon-  
sieur Peiret Ministre avant la priere du matin a Beny le  
Mariage de Jaques Sicar Et de anne Terrier aprest que  
leurs anonces ont Eté publiées par trois dimanches con-  
secutifs sans opposition.

PEIRET ministre

JAQUE CICAR

Le merc de  $\mathcal{J}$  ANNE CICAR

JEAN COUTANT

SUSENNE COUTENT

GUILLAUME LANDRIN

---

\* Between this and the following entry there is left in the original suffi-  
cient blank space for another entry.

*Batême*—Auiourdhy mecredy 10<sup>me</sup> d'Avril 1700  
mons<sup>r</sup> Peiret Ministre aprest la priere du matin a Batisé  
Susanne coutant née le 21<sup>e</sup> fevrier dernier fille de Jean  
coutant et de Susanne gouin presentée au S<sup>t</sup> Bateme par  
Jacques sicar et anne terrier parrein et mareine.

PEIRET ministre

JEAN COUTANT

SUSENNE COUTENT

*Mariage*—Aujourdhy dimansse 5<sup>e</sup> May 1700 auant  
la priere du soir a Esté beny en cette Eglise par  
Mr Pieret ministre le mariage de Paul Pinaud et Elisa-  
bet audebert.

ANTONE PINAU

PAUL PINAUD

JOSUÉ DAVID

ELIZABET AUDEBET

PEIRET, ministre

*Bateme*—Auiourdhy mecredy 15<sup>me</sup> de May 1700  
mons<sup>r</sup> Peiret Ministre aprest la priere du matin a Batizé  
Susanne Garnier né le 4<sup>e</sup> de ce mois fille de Isaac Gar-  
nier Et d'Elizabet Doubled présentée au S<sup>t</sup> Bateme par  
Jean Coutant et Susanne de la tour parein et maraine.

JEAN COUTANT

ISAAC GARNIER

PEIRET, ministre

*Mariage*—Auiourdhy dimanche 25<sup>e</sup> de May 1700  
avant la priere du soir a Esté beni en cette Eglise par  
Mons<sup>r</sup> Peiret Ministre le Mariage de Abraham Gouin et  
de Jeanne archambault leurs anonces ayant Eté faites  
suivant les formes ordinaires En cette Eglise sans Em-  
pechement.

JUDY ARCHAMBAUD.

ABRAHAM GOUIN

JACQUE VALLET

JANE ARCHAMBAUD

ESTER ARCHAMBAUD

PEIRET ministre

F. BOURDET

F. VIENCENT

*Bateme*—Auiourdhy deuxieme de Juin 1700 mons<sup>r</sup> Peiret Ministre aprest la predication du matin a Eté Batisée Marthe Perrot fille de Jacques Perrot et de Marie Cousson née le vendredy 26<sup>e</sup> d'Avrill dernier présentée au S<sup>t</sup> Bateme par mons<sup>r</sup> André foucault et Marthe Cousson parein et mareine.

MARIE COUSSON  
PEIRET ministre

JACQUES PÉROT  
ANDRÉ FOUCAULT  
MARTHE COUSON

*Bateme*—Aujourdhy 15<sup>e</sup> Juillet 1700 monsieur Peyret ministre apres la priere du soir a batizé pierre faneuil fils de benjamin faneuil et anne beureau, Est né le 20<sup>e</sup> Juin dernier présenté par Claude baudouin et anne faneuil sa mere parin et marine

BENJ<sup>A</sup> FANEUIL  
C. BAUDOUIN  
ANNE FANEUIL

PEIRET ministre.

*Bateme*—Aujourdhy mecredy 18<sup>e</sup> Juillet 1700 apres La priere a Esté batisé par monsieur payret notre ministre Jean machet fills de Pierre et de Litie Couly sa femme Est né le 8<sup>e</sup> du d<sup>t</sup> et présenté au S<sup>t</sup> bateme par W<sup>m</sup> Couly et Jeanne manchet parin et marine.

PEIRET ministre

W<sup>m</sup> COOLEY  
JEANNE MANY

*Batême*—Aujourdhy vingt huit yeme Juillet 1700 apres la priere a Eté présenté au S<sup>t</sup> bateme Elie Carré fils de Louis Carré et du pregeante flurieau né le 15<sup>e</sup> du present mois et batisé par m<sup>r</sup> payret notre ministre et présenté par Elie Boudinot et Jeanne Carré sa femme parins et marine.

PEIRET ministre.

ELIE BOUDINOT Le J<sup>n</sup><sup>e</sup>  
JANNE CARRÉ  
LOUIS CARRÉ



*Batême*—Aujourd'hui onze yeme aoust 1700 apres la priere a Esté présenté au S<sup>t</sup> bateme Louis Thibou fils de grabiel thibou et de mary Couly né le mecredi 7<sup>e</sup> du present mois a neuf hures du matin et batisé par mons<sup>r</sup> payret notre ministre et présenté par Jacob Thibou et Louise String.

PEIRET ministre

GABRIEL THIBOU  
JACOB THIBOU  
LOUISE STRING.

*Mariage*—Aujourd'hui dimanche 18<sup>e</sup> aoust 1700 auant la priere du soir a Esté beny en cette Eglise par nonsieur payret ministre le mariage de Jean Laurens et de marie henereau.

PEIRET min.

JEAN LAURAN  
ELYZABETH MANGAUX  
ANDRÉ LAURAN

*Batême*—Aujourd'hui mecredi 21<sup>e</sup> aoust 1700 auant la priere a Esté présenté au S<sup>t</sup> batême pierre vergereau fils de pierre de marie mahault né le 29<sup>e</sup> may dernier batisé par mons<sup>r</sup> pieret notre ministre et présenté au S<sup>t</sup> bateme par pierre berton et marie Suzanne vergereau.

PEIRET min.

*Batême*—Aujourd'hui dimanche premier de Sep<sup>bre</sup> 1700 apres la priere du soir a Eté présenté au S<sup>t</sup> batême fran-cois manbrut fils de Jean et Sara Gueneau né le mecredi vint yeme du passé batizé par mons<sup>r</sup> payret notre ministre et présenté par francois vincens et Jeanne pillet parins et marine.

PEIRET min.

Marque de M JEAN MEMBRU  
F. VIENCENT

*Bateme*—Aujourd'hui mecredi 4<sup>e</sup> Sep<sup>bre</sup> 1700 apres la priere a Eté présenté au S<sup>t</sup> batême marie Jay fille de auguste Jay et de anne Marie bayre sa famme née le 31<sup>e</sup>

aoust dernier sur les 11<sup>e</sup> du soir et présentée au S<sup>t</sup> batême par paul droilhet et contance Le brun femme de gabriel le boiteulx parins et marine, et batisé par m<sup>r</sup> peyret notre ministre.

PEIRET min.

AUGUSTE JAÿ

CONTANCE LE BRUN

PAUL DROILHET

*Batême*—Aujourd'hui dimanche huit yeme Sept<sup>bre</sup> 1700 apres la priere du soir a Esté présenté au S<sup>t</sup> batême Estienne de Lansay fils de Estienne delansay de anne vancourteland né le 28<sup>e</sup> du mois passé au matin et présenté au S<sup>t</sup> batême par m<sup>r</sup> Estienne van courteland et françoise bricman parin et marine et batizé par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

F. BARBERIE

ESTIENNE DE LANCEY

PEIRET min.

E: V: CORTLANDT.

*Bateme*—Aujourd'hui mecredi 18<sup>e</sup> Sep<sup>bre</sup> 1700 apres la priere a Etée présentée au S<sup>t</sup> bateme Catherine Canon fille de Jean Canon et de marie Legrand née le 13<sup>e</sup> du present mois et batisée par m<sup>r</sup> payret notre ministre présenté au S<sup>t</sup> batême par pierre Legrand et Catherine Canon parins et marine.

P. LEGRAND

marque de X CATHERINE CANON

JEAN CANON

PEIRET, ministre

*Bateme*—Aujourd'hui dimanche vingt neuf yeme Sep<sup>bre</sup> 1700 apres la priere a Eté présentée Marthe trochon fille de pierre trochon et de Judhy allard née le 22<sup>e</sup> du d<sup>t</sup> mois a quatre hures du soir et présentée au S<sup>t</sup> bateme par Jacques Coindrieau et marthe allard parins et marine et batisée par m<sup>r</sup> pairer nôtre ministre.

marque de —|— MARTHE ALLARD.

PIERRE TROCHON

PEIRET min.

JAQUE COINDRAU

*Batême*—Aujourd'hui mercredi deux yeme octobre 1700 apres le preche du soir a Etée batizée Ester basset fille de pierre basset de jeanne sa femme née le 28<sup>e</sup> du mois passé et présentée au S<sup>t</sup> batême par giles gaudineau et Ester charon parins et marine et batisée par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

PEIRET min.

G. GAUDINEAU  
ESTER CHARRON  
PIERRE BASSET.

*Batême*—Aujourd'hui deux yeme octobre 1700 apres le preche du soir a Été batizée marie anne ponsin fille de Nicolas ponsin et de anne mils née le 15<sup>e</sup> Sep<sup>bre</sup> 1698 présentée au S<sup>t</sup> batême par françois Le Conte et anne marchant parins et marine et batizée par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

Marque de *A c* ANNE MARCANT. NICOLAS PONSIN

PEIRET min.

F. LE CONTE

*Batême*—Aujourd'hui dimanche douze yeme octobre 1700 apres la priere a Esté batizé Jacques many fils de Jean et de Jeanne machet sa femme né 5<sup>e</sup> du present mois présenté au S<sup>t</sup> batême par Jacques many et anne vincens parins et marine, batizé par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

PEIRET min.

JEAN MANY  
JACQUES MANY  
ANNE VENCANT

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 27<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1700 apres la priere a Esté batizée marie madelaine pelotreau fille de Elie et marie benoit née le 16<sup>e</sup> du present moix a deux heures du matin présentée au S<sup>t</sup> batême par Izaac mersier et Ester vinceans parins et marine batizée par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

PEIRET min.

ELIE PELLETREAU  
ISAAC MERCIER  
ESTER UENCEN

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 17<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1700 apres la priere a Esté batizée Judy gansel fille de Jean gansel et Judy Leroy née le 30<sup>e</sup> du mois passé présentée au S<sup>t</sup> batême par Jean Lecheuallier et marthe Couson parins et marine batizée par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

MARTHE COUSON

JEAN GANCEL

PEIRET min.

JEAN LE CHEUALIER

*Batême*—Aujourd'hui 17<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1700 apres la priere a Eté batizé abraham Sallé fils de abraham Sallé et de Ollive perault née le 3<sup>e</sup> S<sup>bre</sup> dernier et presentee au S<sup>t</sup> batême par abraham Jouneau et Renée gratton parins et marine batizé par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

ABRAHAM JOUNEAU

SALLÉ

RENÉE GRATON

PEIRET ministre.

*Baptême*—Aujourd'hui 20<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1700 jour du mecredi apres la priere a Eté baptizé auguste Laurens fils d'andré Laurens et de marie Luca né le 8<sup>bre</sup> dernier et présenté au S<sup>t</sup> baptême par auguste Luca et marie perdrieau parins et marine batizé par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

PEIRET ministre

ANDRE LAURAN

AUGUSTE LUCAS

MARIE MOYON

*Baptême*—Aujourd'hui mecredi 18<sup>e</sup> jour de decembre 1700 apres la priere a Eté baptisée ane Elisabeth Breton fille de pierre breton et d'Elisabeth gautier, Née le 14<sup>e</sup> du present mois a onze heure du matin, présentée au Saint baptême par paul drouillet et ane Cromelin parrain et marraine, et baptisée par m<sup>r</sup> peiret notre ministre.

PAUL DROILHET

PIERRE BERTON

ANNE TESTART

PEIRET ministre

*Baptême*—Aujourd'hui 29<sup>e</sup> x<sup>bre</sup> 1700 et dimanche apres la priere a Esté Batisée Elizabeth payret fille de m<sup>r</sup> payret notre ministre et margueritte Latour née Lundy dernier 22<sup>e</sup> du present mois a quatre hures apres midy pre-

sentée au St batême par pierre payret et madelenne  
peyret parins et marine et batizée par m<sup>r</sup> payret.

MAGDELEINE PEIRET.

PEIRET.

PEIRET ministre

PEIRET.

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 12<sup>e</sup> Jen<sup>r</sup> 170<sup>q</sup> apres  
la priere a Etée batizée marie galeau fille de pierre et de  
Suzanne boisons née le 4<sup>e</sup> du present mois presentee au  
St bapteme par Jean perlier et marie naudin parins et  
marine, batisée par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

PEIRET ministre.

JEAN PERLIER

MARIE NAUDAIN

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 12<sup>e</sup> Jen<sup>r</sup> 170<sup>q</sup> apres  
la priere a Etée batizée marie boudinot fille de Elie bou-  
dinot Le June et de marie catherine Carré née le 7<sup>e</sup> du  
present mois a quatre hures du matin et presentée au  
St bateme par Elie boudinot L'aisné et marie flurieu  
parins et marine, batizée par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

ELIE BOUDINOT

ELIE BOUDINOT J<sup>ne</sup>

MARIE FLEURIAU

PEIRET, ministre

*Enterement*—Le mardy quatorze yeme de Jen<sup>r</sup> 1701  
marie anne Rispeault femme de Claude Royé natue de  
la ville de potiers au royaume de france Est decedée ce  
jourd'hui quatuorces apres midy et a Etée enterée le lende-  
main au Simetiere public de Se lieu Le soubzsignes ont  
assisté a son enterement.

PEIRET min.

PAUL DROILHET

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 19<sup>e</sup> Jen<sup>r</sup> 1701 apres  
la priere du soir a Eté batizé en cette Eglise par mon-  
sieur payret notre ministre marguerite perdrieau fille  
d'Estienne et de margueritte bontecou née mardy le 14<sup>e</sup>  
du present mois a neuf heures du matin presentée au  
St batême par pierre bontecou et Elizabeth perdrieau  
vefue de feu Jean hattier parins et marine.

PEIRET, min.

P. BONTECOU

ELIZABET HASTIER.



*Mariage*—Aujourd'hui mercredi 29<sup>e</sup> Jan<sup>r</sup> 1701 avant la priere a Eté beny Le mariage de Jean Pierre de Salenaue et de madelenne genoü par m<sup>r</sup> payret notre ministre en cette Eglise. Le jour que dessus.

PEIRET ministre  
JEAN DUBOIS

JEANPIERRE SALENAUE  
L. GENEUIL

*Batême*—Aujourd'hui mercredi 29<sup>e</sup> Jan<sup>r</sup> 1701 apres la priere a Eté batizé en cette Eglise par m<sup>r</sup> payret notre ministre Jean Jourdain fils de henry et Elizabeth sa femme présenté au S<sup>t</sup> batême par Cap<sup>ne</sup> W<sup>m</sup> Caldwell et mary Tudor parins et marine.

PEIRET min.

W<sup>m</sup> CALDWALL  
MARY TUDER  
JOHN CERHET (?)

*Mariage*—Aujourd'hui mercredi 26<sup>e</sup> fev<sup>r</sup> 1701 avant la priere a Esté beny en Cette Eglise Le mariage de Jean hain et Jeanne bouquet.

PEIRET ministre

JEAN HAIN

ELIAS NEAU

marque de J JEANNE BOUQUET

JEAN DAVID ancien

PAUL DROILHET

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 5<sup>e</sup> avril 1701 apres la priere du soir a Eté batizé abraham poutreau fils de daniel et de marthe Couson né le 25<sup>e</sup> mars dernier a cinq heures du matin batizé par m<sup>r</sup> payret notre ministre et présenté au S<sup>t</sup> batême par william fullwood et marie Couson parins et marine.

PEIRET ministre

D. POUTREAU  
W<sup>m</sup> FULLWOOD  
MARIE COUSSON

*Batême*—Aujourd'hui 13<sup>e</sup> avril 1701 apres la priere du soir a esté batizé en cette Eglise par m<sup>r</sup> payret notre ministre Elizabeth bounin fille d'aman et de susanne

valeau née le 31<sup>e</sup> mars dernier et présentée au S<sup>t</sup> batême par gregouere gougon et Elizabeth vincens femme de daniel maynar parins et marine.

A. BONNIN. G. GOUGEAU.

ELIZABETH MESNARD

*Batême*—Aujourd'hui 16<sup>e</sup> avril 1701 apres le preche a Esté batizé daniel bernardeau fils de daniel et de marianne monier né le 12<sup>e</sup> du present mois batizé par m<sup>r</sup> payret notre ministre et présenté au S<sup>t</sup> batême par pierre rezeau et marie roubineau parins et marine.

PEIRET min.

DANIEL BERNARDEAU

PIERRE RESEAU

MARIE ROBINEAU

*Batême*—Aujourd'hui mecredi 16<sup>e</sup> avril 1701 apres le preche a Eté batizée marie maho fille d'Estienne et de Sara michel née le 4<sup>e</sup> du present mois au matin et baptisée par m<sup>r</sup> payret notre ministre et présentée au S<sup>t</sup> batême par Jean Le Cheuallier et marie La plaine sa femme parins et marine.

PEIRET min.

E. MAHAULT

JEAN LE CHEUALIER

MARIE LE CHEUALIER

*Batême*—Aujourd'hui mecredi 16<sup>e</sup> avril 1701 apres le preche a Eté batizé Elizabet Guiou fille de Jacques et de anne vigneau née le 9<sup>e</sup> du present a minuit et batizée par m<sup>r</sup> payret notre ministre et présentée au S<sup>t</sup> batême par vincens thillou et anne vincens parins et marine.

PEIRET min.

JAQUE GUIOU

VEINCENT TILLOU

ANNE VENCENT

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 20<sup>e</sup> d'avril 1701 apres le preche du soir a Eté batizée Jeanne Renbert fille de Elie renbert et de marthe moreau née le premier du

present mois a onze heures du soir batizée par m<sup>r</sup> payret  
notre ministre et présentée au S<sup>t</sup> bateme par Elie ren-  
bert le june et Jeanne targe parins et marine.

PEIRET min.

ELIE VANBERT

ELIE VANBERT

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 20<sup>e</sup> d'auril 1701 apres  
le preche du soir a Eté batizée Judith morin fille de  
pierre maurin et de marie Jamain née le 13<sup>e</sup> du present  
mois a trois hures du matin, batizée par m<sup>r</sup> payret notre  
ministre et présentée au S<sup>t</sup> batême par Estienne Jamain  
et Judith Jamain parins et marine.

PEIRET min

PIERRE MORIN

ESTIENNE JAMAIN

JUDITH JAMAIN

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 20<sup>e</sup> d'auril 1701 apres  
le preche du soir a Eté batisée Ester morin fille de pierre  
morin et de marie Jamain née le 13<sup>e</sup> du present mois a  
trois hures du matin, batizée par m<sup>r</sup> peyret notre min-  
istre, et présentée au S<sup>t</sup> bateme par pierre morin et  
Ester charron parins et marine.

PIERRE MORIN

PEIRET, min.

ESTER CHARRON

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 4<sup>e</sup> May 1701 apres la  
priere a Esté batizé Jean houdard fils de daniel et de  
marthe Geffroy né le Samedi ving six du mois passé et  
présenté au S<sup>t</sup> bateme par Jacques many et madelenne  
filleux parins et marine et batizé par m<sup>r</sup> payret notre  
ministre.

PEIRET ministre

JACQUE MANY

*Batême*—Aujourd'hui quatorze<sup>me</sup> May 1701 apres la  
priere a Eté batizée marie anne barbery<sup>e</sup> fille de Jean  
barberie et de francoise brinqueman présentée au S<sup>t</sup> ba-

tême par Daniel Crommelin et anne Courtlandt née le 25<sup>e</sup> auriel dernier et batizée par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

PEIRET min

JEAN BARBERIE

DANIEL CROMMELIN

ANNA DE LANCE

*Batême*—Aujourd'hui 17. jour de Juin 1701 apres la priere Susane Laurens fille de Jean Laurens et de marie annereau a Eté presentée au saint batême par auguste Grasset et Elizabeth manigean parain et marreine, a été batisée par m<sup>r</sup> peiret.

JEAN LAURAN

AUGUSTUS GRASSET

ELIZABET MENIGAU

*Mariage*—Aujourd'hui Dimanche vingt neuf Juin auant La priere du Soir a Eté beny Le mariage de Jean faget et de madelene David par monsieur Payret notre ministre en Cette Eglise, Le jour et an que dessus.

JEAN DAVID

JEAN FAGET

ESTER UIENCENT

MADELLENE DAVID

MADELENE VINCENT

JEAN DAVID

F. VIENCENT

JEAN PELLETREAU

ESTER DAVID

DANIEL MESNARD

ANE DAUYD

LIUE VINCENT

ANNE MANY

PAUL DROILHET

ELIE PELLETREAU

PEIRET, minis.

*Batême*—Aujourd'hui dimanche vingt yeme de Juillet 1701 apres la priere du soir a Esté Batizée madelene coulou fille de Jean Coulou et marie duté née le vendredy a huit hurres du matin onzjeme du courent et presentée au S<sup>t</sup> bateme par benjamin dariette et madelene boudinot parins et marine et batizée par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

PEIRET min.

JEAN COLLON

BENJAMIN DHARIETTE

MADELAINE BOUDINOT

*Batême*—Aujourd'hui mercredi vingt trois yème Juillet 1701 apres la priere a été batizée Jeane Jolin fille de andré Jolin et de madelene pepin nee le Samedi dix et neuf du Courent a dix heures du matin et présentée au S<sup>t</sup> batême par pierre Bauard et Jeane dugua parins et marine et batizée par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

PEIRET min.

ANDRE JOLIN

*Batême*—Aujourd'hui mercredi Sixième daout 1701, apres La priere a Été batisé Jacob Sallé fils d'abraham Sallé et d'ollive perreau, né le Lundy Vingthuit de Juillet, environ les sept heures du soir, a Été présenté au Saint batême par Jacob baillargeau et madelaine peiret parain et mareine par monsieur peiret.

PEIRET minis.

SALLÉ

JACOB BAILLERGEAU

MAGDELENE PEIRET

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 24<sup>e</sup> jour du mois d'aout 1701 apres La priere du soir a Été batisé andré Canon, fils de Jean Canon et de marie Legrand, né le 18. d'aout entre les onze heures et midy et il a été présenté au Saint batême par andré Canon et anne poupin parin et marinne et a été batisé par m<sup>r</sup> peiret.

PEIRET min.

JEAN CANON

ANDRÉ CANON

ANN POUPIN

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 24<sup>e</sup> d'aout 1701 apres La priere du soir a Été batisée marie Canon, fille du Jean Canon et de marie Legrand née le 18<sup>e</sup> d'aout entre les onze heure et midy, et a été présentée au Saint batême par abraham Canon, et sarra démarais parain et marenne et a été batisée par m<sup>r</sup> peiret ministre.

PEIRET min.

JEAN CANON

A. CANON

SARA DESMAREST



*Baptême*—Ce jourdhuy 31<sup>e</sup> jour d'aout, dimanche, apres la priere du soir a Eté batisée Ester gougeon, fille de grégoire gougeon, et de renée graton, née le 25<sup>e</sup> d'aout, elle á été présentée au Saint batême par Ezaye Val-leau et chaterine jouneau parain et marene et á été batisée par monsieur peiret.

PEIRET minis.

GREGOIRE GOUGEON  
F. VALLEAU  
CATERINE JOUNEAU

*Bateme*—Aujourd'hui dimanche 21. de septembre apres la priere du soir a Eté batisée anne perlier, fille de Jean perlier et d'anne Rezeau née le 11. du même mois, et a Eté présentée au saint batême par Jacob Ratier, et marie arneau parain et marenne, et elle a Eté batisée par monsieur peiret.

PEIRET minis.

JEAN PERLIER  
J. RATTIER  
MARIE ARNAUD

*Baptême*—Ce jourdhuy dimanche 21<sup>e</sup> Septembre apres la priere du soir a Eté batisée Ester Vallet fille de Jacques Vallet et de judhy archambeau née le 12. du meme mois, elle á été présentée au saint batême par daniel poutreau et ester archambeau parrain et maraine, et batisée par monsieur peiret.

PEIRET min.

JACQUE VALLET  
D. POUTREAU  
ESTER ARCHAMBEAU

*Baptême*—Ce jourdhuy 12. jour d'octobre apres la priere du soir á été batisé Isaac blanchard, fils de Jean blanchard et de susane rouseau né le 14<sup>e</sup> de septembre passé, et il á été présenté au saint batême par rené rouseau, et marie rouseau parrain et marraine, et batisé par monsieur peiret.

PEIRET minis.

RENÉ REZEAU  
MARYE REZEAU

*Batême*—Ce jourdhuy dimanche 26. d'octobre apres la priere du soir a Eté batisé Eliah adams fils de thomas adams et de marie gamor, né la 22. du meme mois, a été présenté par son pere, il a été batisé par mons<sup>r</sup> peiret.

PEIRET ministre.

THO. ADAMS.

*Batême*—Ce jourdhuy neuvieme de novembre 1701 apres la priere du matin á été batisé Josse gosselin fils de Jacob gosselin et de Judy Cleuily nay le 7<sup>e</sup> d'octobre á été présenté au saint batême par george durieu et magdelaine Lefeure parrain, et marraine Il á été batisé par m<sup>r</sup>. peiret ministre de leglise.

PEIRET minis.

JACOB GOSSELIN

—|— marque de JOSSE DURIEU

*Batême*—Ce jourdhui 16<sup>e</sup> jour de novembre apres la priere du soir á été batisé Jean jandein fils de daniel jandein et de Catherine Lamoureux, il á été présenté au saint bateme par Jean Lafond et marie dubois parrain et marraine, il á été batisé par m<sup>r</sup> peiret ministre de Légglise.

PEIRET ministre

D. JANDIN

J. LAFONT

MARIE DUBOIS

*Batême*—Ce jourdhuy premier jour de Lannée 170½ apres le sermon a Eté batisée marie coûtan fille de jean coutan et de Susanne gouin, elle á été présentée au saint batême par daniel potreau et marie du bois parrain et marenne, et elle á été batisée par monsieur peiret ministre.

PEIRET ministre.

JEAN COUTANT

D. POUTREAU

MARIE DUBOIS

*Mariage*—Aujourd'hui mécredi 7<sup>e</sup> jour de Janvier 170½, auant la priere á été beny Lemariage de pierre rauard et de Janne du Gas par monsieur peiret notre ministre.

PEIRET minis.      marque  du d<sup>t</sup> PIERRE RAUARD

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 11<sup>e</sup> jour de Janvier 170½ á Eté batisée Susanne fille de henry de money et de marianne grasset, elle est née le Sixiem<sup>e</sup> de janvier, et elle á été présentée au Saint batême par auguste grasset et Susanne Hulin, parrin et marraine, elle á été batisée par monsieur peiret apres la priere du soir.

PEIRET min

HANRY DE MONEY  
AUGUSTUS GRASSET  
SUSANNE HULLIN

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 11. jour de Januier 170½ apres la priere du soir á Eté batisé benjamin faneuil fils de benjamin faneuil et d'anne bureau, nay le 29. de decembre dernier, il á été présenté au saint batême par son pere et par susanne papin, parin et maraine, batisé par monsieur peiret.

PEIRET ministre

BENJ. FANEUIL  
SUSANNE PAPIN

*Bateme*—Ce jourdhuy dimanche 18. jour de janvier 170½ apres la priere du soir, Elizabeth angeuin, fille de Zacarie angeuin et de marie naudin, á été batisée par m<sup>r</sup> peiret ministre de leglise, elle á été présentée au St batême par andré naudin et marie chevalier parrain et mareinne.

PEIRET min.

ZACARIE ANGEUIN  
ANDRÉ NAUDEIN  
MARY LE CHEUALIER

*Bateme*—Ce jourdhuy dimanche premier jour de Mars apres la priere du soir á été batisé daniel Luran fils de andré Luran et de marie Lukas né le 18<sup>e</sup> de januiet Il a été présenté au Saint batême par auguste Lukas et blanche du bois parain et maraine, il a été batisé par m<sup>r</sup> peiret, ministre de leglise.

PEIRET minis.

ANDRÉ LAURAN  
AUGUSTE LUCAS  
BLANCHE DUBOIS

*Bateme*—Ce jourdhuy mecredy 4<sup>e</sup> de mars apres la priere á Eté baptisee francoise Jay fille d'auguste Jay et de anne marie bayor, elle a Eté présentée au S<sup>t</sup> bateme par Jacob bayor et marguerite bayor parains et mareine, elle est née le 26<sup>e</sup> de feurier, Elle a été batisée par monsieur peiret ministre de leglise.

PEIRET minis.

AUGUSTE JAY  
JACOBUS BAYARD  
MARGRITA BAYARD

*Bateme*—Ce jourdhuy dimanche 8<sup>e</sup> jour de mars 170½ apres la priere du soir á été batisée Susane madelaine peltreau fille de Jean peltreau et de marie madelaine Vinsent, elle est née le 26<sup>e</sup> de feurier dernier elle a été présentée au Saint bateme par Jean Vinsent et madelaine peltreau parin et maraine, elle á été batisée par m<sup>r</sup> peiret ministre.

J. VINCENT  
MADELENE VINCENT.

JEAN PELLETREAU  
PEIRET minis.

*Batême*—Ce jourdhuy 15<sup>e</sup> jour de mars apres la priere du soir a été batisée anne galhaut fille de pierre galhaut et Susane boisson, elle est née le 10<sup>e</sup> de mars elle á été presentee au saint batême par pierre Rezeau et janne odarts parrain et maraine, elle a été batisée par monsieur peiret ministre ordinaire de leglise.

PEIRET minis.

*Bateme*—Ce jourdhuy mecredy 18<sup>e</sup> mars apres la priere a Eté batisé daniel giraud fils détienne giraud et de jane foucaud, il est né le 9<sup>e</sup> du courant et a été présenté au saint batême par daniel jouet et marie pimard parain et maraine, et a Eté batisé par monsieur peiret ministre ordinaire de leglise.

PEIRET ministre.

*Bateme*—Ce jourdhuy mecredy premier jour d'auril 1702 après le sermon et la priere a Eté batisée anne fille de Jean in et de jeanne bouquet, elle est née le 31 mars passé elle a été présentée au S<sup>t</sup> batême par denis riché et anne Vinsent parain et maraine et elle a Eté batisee par monsieur peiret ministre ord<sup>re</sup> de leglise.

PEIRET ministre

JEAN HAIN

DENIS RICHÉR

ANNE VENCENT

*Batême*—Aujourd'hui vingt neuf jour d'auril et Ce mecredy apres la priere a etée batizee anne droilhet fille de Paul et de Susanne Lavabre, née le prem<sup>r</sup> du present mois, et a été presentee au Saint batême par ses pere et mere parins et maraine et batizée par mon<sup>r</sup> payret ministre de Cette Eglise.

• PAUL DROILHET

SUSANNE DE LAUABRE

*Bateme*—Ce jourdhuy dimanche 12. jour du mois de may 1702 apres la priere du soir á été batisé, Jacques delansay fils détienne delansay et d'anne van Cortland né le 5. jour d'auril dernier, il a été présenté au Saint bateme par Jean barberie et Gertrude van Cortland Le dit Jacques delansay á été batisé par mons<sup>r</sup> peiret ministre ordinaire de leglise.

PEIRET ministre

ESTIENNE DE LANCEY

JEAN BARBERIE

GEERTRUYDT VAR CORTLET



*Bateme*—Aujourd'hui 10. jour du mois de juin 1702 mecredi apres la prie á été batisé Jean pierre Salnaue fils de jean pierre Salnaue et de madelaine gneueuil né le 2<sup>e</sup> de juin, il a été présenté au Sainté batemé par Jean du bois et marie geneuil parain et marraine, il á été Batisé par monsieur peiret ministre de leglise.

PEIRET, ministre.

JEAN PIERRE SALLENAUE

JEAN DUBOIS

MARIE DUBOIS

*Bateme*—Aujourd'hui 29<sup>e</sup> de juin 1702 dimanche apres la priere du soir á été batisé andré gabriel Stokey fils d'andré Stokey et de marie brossard nay le 6<sup>e</sup> de juin il a été présenté au saint bateme par andré Stokey et par fransoise Stokey parrain et marraine, et batisé par monsieur peiret ministre de leglise.

PEIRET ministre.

ANDREW STUCKEY

LA UEUUE FRANÇOISE STUCKEY

*Batême*—Aujourd'hui 9<sup>e</sup> d'aoust 1702 apres la priere a été batizé Izaac chardauoine fils de Elie et de anne Valleau né le onzeyeme juillet dernier a onze heurs du matin et présenté au S<sup>t</sup> Bateme par arnaud Valeau et Sara valeau parins et marine et batizé par mons<sup>r</sup> payret ministre de Cette Eglise.

PEIRET min.

HELIE CHARDAUOYNE

ANNE VALLEAU

ARNAUD VALLEAU

SARRA VALLEMA

*Bateme*—Aujourd'hui 23<sup>e</sup> jour d'aoust 1702 dimanche au matin apres la priere á été batisée Judih trocheron fille de pierre trocheron et de judih allard, elle a été presentee au Saint Bateme par pierre trocheron et Judith allard parain et maraine, elle est née le 27. de julliet batisée par mons<sup>r</sup> peiret ministre.

PEIRET min.

PIERRE TROCHON

JUDITH ALLARD

*Baptême*—Ce jourdhuy dimanche 23. jour d'aout 1702 a été batisé Jean Jacques faget fils de Jean faget et de madelaine dauid né le 19. d'aout présenté au Saint bateme par Jean dauid et anne chardon parrain et marraine batisé par monsieur peiret ministre de leglise.

FAGET  
PEIRET min.

JEAN FAGET  
JEAN DAUID

*Batême*—Ce jourdhuy dimanche 30<sup>e</sup> d'aout 1702 apres la priere du soir a Eté batisé Elizabeth Cheuallier fille de jean le cheuallier et de marie sa femme. née le 26<sup>e</sup> d'aout présentée au saint bateme par Gille Godineau chirugien et de Sarra demarais parain et marraine, elle a été batisée par monsieur peiret ministre.

PEIRET min.

JEAN LE CHEUALIER  
G. GAUDINEAU  
SARA DESMARES

*Bateme*—Ce jourdhuy 6<sup>e</sup> jour de Septembre 1702 dimanche apres la priere du soir á été batisé Isaac garnier fils disaac garnier et de Elizabeth doublet, né le 23<sup>e</sup> daout dernier il a été présenté au Saint bateme par Jean doublet et marie doublet parain et maraine, il a été batisé par monsieur peiret ministre ordinaire de leglise.

PEIRET minis.

ISAAC GARNIER.

*Bateme*—Ce jourdhuy mécredy 9<sup>e</sup> de Septembre 1702, apres la priere a été batisé abraham Canon fils de jean canon et de marie legrand né le 7<sup>e</sup> de Septembre, il a été présenté au bateme par pierre legrand et altuer Blom mariane parrain et marraine, il á été batisé par monsieur peiret ministre de leglise.

PEIRET min

JEAN CANON  
P. LEGRAND

*Bateme*—Ce jourdhuy mecredy 16<sup>e</sup> de Septembre 1702 apres le priere a été batisée Elisabeth moyon fille de guillaume moyon et de marie perdrieau née le 13<sup>e</sup> de septembre elle a été presentee au Saint Bateme par Etienne perdrieau et Elisabeth perdrieau parrain et marraine elle a Etée batisée par mons<sup>r</sup> peiret ministre de leglise.

PEIRET min

G. MOYON

ESTIENNE PERDRIAU

ELIZABETH HASTIER

*Bapteme*—Ce jourdhuy mecredy 21. doctobre 1702, jour de jeûne apres le priere du soir á etée batisée anne Tillou, fille de Vincent Tillou et d'Elizabeth Vigneau, née le dernier de Septembre dernier, elle a été presentee au saint bateme par françois Vincent et Elizabeth guerrier parain et maraine, elle a été batisée par monsieur peiret ministre de leglise.

PEIRET min.

VEINCENT TILLOU

F. VIENCENT

*Bateme*—Aujourd'hui mecredy 25. jour de novembre 1702 apres la priere á été batisée marguerite feurt, fille de barthelemy feurt et de madelaine peiret née le 12<sup>e</sup> de nouuembre presentee au Saint bateme par pierre peiret et marguerite de Latour, parain et marraine, batisée par mons<sup>r</sup> Daniel bondet ministre de la rochelle.

PEIRET

BART<sup>LE</sup> FEURT

D. BONDET

*Mariage*—Aujourd'hui dimanche 5<sup>e</sup> jour du mois de decembre 1702 auant la priere du soir á été beny Le mariage de jacques ballereau et Janne odar sa femme, par monsieur peiret ministre.

PEIRET min.

JACQUE BALLEREAU

PIERRE ROLLAND

JEANNE ODEART

MARTHE ODORT

JACQUES MANY

ANNE MANY

DANIL LAMBERT

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 20<sup>e</sup> de X<sup>bre</sup> 1702  
après la prière du soir a été baptisé Jean thibou fils de  
gabriel thibou et de marie thibou né le 17<sup>e</sup> X<sup>bre</sup> il a été  
présenté au saint batemé par pierre morin et janne Couly  
parain et maraine baptisé par m<sup>r</sup> peiret ministre.

PIERRE MORIN  
PEIRET minis.

GABRIEL THIBOU  
JANNEJE COOLY

*Bateme*—Aujourd'hui Vandredy 25<sup>e</sup> de decembre 1702  
Jean Daud a Eté baptisé avans la prière et le sermon fils  
de Jean dauid et de Louise Strein né le 23<sup>e</sup> du meme  
mois présenté au saint bateme par Jean dauid et Ester  
Vincen, parain et maraine baptisé par monsieur peiret  
ministre de leglise.

PEIRET min.

JEAN DAUID  
ESTER UINCENT

*Mariage*—Aujourd'hui mecredi 13. jour jenvier 1703  
avant la prière a été beny le mariage de daniel bueau et  
Ester gaillard par monsieur peiret ministre de leglise.

DANIEL GAILLARD  
ANDRÉ LAMOURAU  
PEIRET min.

DANIEL BEAU  
ESTER GAILLARD

*Bateme*—Aujourd'hui dimanche 17. jour de janvier  
170<sup>3</sup>/<sub>3</sub> après la prie du soir daniel audard fils de daniel  
audard et de marthe joffray, a été batise par m<sup>r</sup> peir,  
nay le 12<sup>e</sup> du courant présenté au Saint bateme par jaques  
ballereau et sarra bonthecou parains et maraine.

PEIRET m.

DANIEL AUDRET  
JACQUE BALLEREAU  
SARRA BONTECOU

*Bateme*—Aujourd'hui dimanche 28<sup>e</sup> feburier 170<sup>3</sup>/<sub>3</sub>  
après la prière du soir a été baptisé Jean dhariette fils de  
benjamin dhariette et d'anne hauteman nay. le 26<sup>e</sup>

feurier, presente au saint batame par dauid papain et Susanne dhariette parrain et marraine, il até batisé par mons<sup>r</sup> peiret ministre de leglise.

PEIRET min.

BENJAMIN DHARIETTE

DAUID PAPIN

SUZANNE BOUDINOT

*Bateme*—Auiourdhy dimanche 7<sup>e</sup> de mars 170<sup>2</sup>/<sub>3</sub> apres la priere du soir a eté batisé Jacques dauid fils de Josué dauid et de marie odbert nay le 30<sup>e</sup> de Januier, présenté au S<sup>t</sup> bateme par Jacques blanchard et Elisabeth odebert parains et marrainne batisé par monsieur pieret ministre ordinaire de leglise.

PEIRET m.

JOSUÉ DAUID

JACQUE BLANCHARS

ELIZABETH AUDEBERT

*Bateme\**—Aujourdhy 10<sup>e</sup> de mars 170<sup>2</sup>/<sub>3</sub> apres la priere á été batisé Etienne perdrieau fils detienne perdrieau et de marguerite bontecoû présenté au saint bateme par daniel bontecou et marie bontecou parrain et marraine, Il est nay le 4<sup>e</sup> de mars, batisé par monsieur peiret ministre.

DANIEL BONTECOU

MARIE MOYON

PEIRET, m.

*Bateme*—Auiourdhy dimanche 21<sup>e</sup> de mars 170<sup>2</sup>/<sub>3</sub> apres la priere du soir a eté batisé anne menard fille de daniel menard et d'Elisabeth Vincent présentée au Saint batême par francois Vincent et anne Vincent parrain et marraine née le 19<sup>e</sup> du courant batisée par m<sup>r</sup> peiret ministre de leglise.

PEIRET m.

DANIEL MENARD

F. VIENCENT

ANNE MANY

---

\* Delivré copie le 29<sup>e</sup> 7bre 1760 a M<sup>r</sup> Perdriau. Vallade.



*Mariage*—Ce jourdhuy mecredy 5<sup>e</sup> de may avant la priere a Eté beny le mariage d'henry pichot avec andree pilotte par m<sup>r</sup> peiret en presence de lassemblee.

PEIRET m.

HENRY PICHOT  
ANDREE PILLOT  
SAM. BOURDET  
JACQUES THARGET

*Mariage*—Aujourd'hui dimanche 9<sup>e</sup> jour de may 1703 auant la priere du soir á été beny le mariage de daniel ayrauld et marie Robineau par mons<sup>r</sup> peiret en presence de leglise.

PEIRET m.

DANIEL AYRAULT  
MARIE ROBINEAU  
GREGOIRE GOUGEON  
JUDITH ROBINEAU  
SUSANNE NEAU  
EZECHIEL GRAZIELIER  
JUDIHT ROBINEAU  
ELIAS NEAU

*Bateme*—Aujourd'hui dimanche 23 de may 1703 apres la priere du soir á été batisee marie fille de noel delamarre et de Susanne lheureux née le 26<sup>e</sup> X<sup>bre</sup> 1702, présentée au S<sup>t</sup> bateme par Jean Faget et janne audar parrains et marraine elle até batisé par m<sup>r</sup> peiret ministre de leglise.

PEIRET m.

JEAN FAGET  
JEANNE ODEART

*Bateme*—Ce jourdhuy dimanche 20<sup>e</sup> jour de juin 1703 apres la priere á été batisé Jacques, fils d'Elie ranbert et de marthe moreau nay le 17. de Juin présenté au saint bateme par Jacques arondaux et marie audere parrain et marraine, Il a été batisé par m<sup>r</sup> peiret ministre de leglise.

PEIRET m.

ELIE VANBERT  
JACQUE ARONDAUX  
MARI AUDERRE

*Batême*—Aujourd'hui 4<sup>e</sup> de Juillet dimanche après la prière du soir a été baptisé Samson fils de Jean gacherie et de Judith gallais nay le 6<sup>e</sup> de may dernier il a Esté présenté au saint batême par aman bonnin et marie Gallais parrain et marraine, et baptisé par m<sup>r</sup> peiret ministre de Leglise.

PEIRET m.

JUDITH GALLAIS

A. BONNIN

MARIE GALAIS

*Batême*—Aujourd'hui 22<sup>e</sup> aoust Dimanche aprais la prière du soir a Esté Baptisée anne fille de Jacob Gerneureau et de anne Cook, née le 19<sup>e</sup> courant a Esté présentée au S<sup>t</sup> Batesme par Jacque desbrousse et hellaine Godineau parain et maraine, Baptisée par m<sup>r</sup> Peiret ministre de cette Eglise.

PEIRET m.

JACOB GERUREAUD

J. DESBROSSES

HELLENE GAUDINEAU

*Batême*—Aujourd'hui 29<sup>e</sup> aoust Dimanche aprais la prière du soir a Esté Baptisée Susanne fille d'Elie Boudinot Et de Marie Carré née le 19<sup>e</sup> courant a Esté présentée au S<sup>t</sup> Baptesme par Louis Carré et Susanne Veufue d'Elie Boudinot parain et maraine Baptisée par m<sup>r</sup> Peiret ministre de cette Eglise.

PEIRET m.

ELIE BOUDINOT

LOUIS CARRÉ

SUZANNE BOUDINOT

*Batême*—Aujourd'hui Dimanche 5<sup>e</sup> Sept<sup>e</sup> aprais la prière du soir a Esté Baptisée Judith fille de Jacob Goselain Et de Judith Lesueillée née le 24<sup>e</sup> Juin dernier a Esté présentée au S<sup>t</sup> Baptesme par Jean Guansell et Judith Roy parain et maraine baptisée par m<sup>r</sup> Peiret ministre de cette Eglise.

PEIRET m.

JACOB GOSSELIN

JEAN GANCEL

JUDICH GANCEL

*Bateme*—Ce jourdhuy mecredy 15<sup>e</sup> de Septembre 1703 après la prière a été baptisée anne fille de jacques Spin-sar et de marie Carrillier née le 3<sup>e</sup> de septembre présentée au saint bateme par adam Carrillier et anne Carrillier parain et marraine, elle a été batisée par m<sup>r</sup> peiret ministre de leglise.

PEIRET m.

ADAM CARILIEE

*Batême*—Aujourdhuy Dimanche 19<sup>e</sup> Septembre 1703 aprais la priere du soir a Esté Baptisé François fils de Benjamin faneuil et anne Bureau né le 21<sup>e</sup> Aoust a Eu p<sup>r</sup> parain françois Bureau et anne delancey p<sup>r</sup> maraine a Esté Baptisée par m<sup>r</sup> Peiret.

PEIRET m.

 BENJ<sup>A</sup> FANEUIL  
 BUREAU Laîné  
 ANNA DE LANSE

*Bateme*—Dimanche 29<sup>e</sup> \* 7<sup>bre</sup> a Esté Baptisé Jean Perlier fils de Jean Perlier et anne Reseau ne le 5<sup>e</sup> Courant a Eu p<sup>r</sup> parain pierre Rezeau Et marie Rezeau p<sup>r</sup> maraine a Esté baptisée par m<sup>r</sup> Peiret.

PEIRET m.

 JEAN PERLIER  
 PIERRE REZEAU  
 MARYE REZEAU

*Bateme*—Aujourdhuy dimanche 26<sup>e</sup> Septembre 1703 apres la priere du soir a été batisée françoise fille de jean Jacques minvielle et de susanne papin elle est née le 17<sup>e</sup> du d<sup>t</sup> presentee au saint bateme par dauid papin et françoise barberie parrain et maraine elle a ete batisée par monsieur peiret ministre.

PEIRET m.

 J: J: MINUIELLE  
 DAUID PAPIN  
 F. BARBERIE

---

\* Apparently a mistake for 19<sup>e</sup>

*Baptisme*—Aujourd'hui Dimanche 3<sup>e</sup> octobre a Esté Baptisée Sarra fille de Jean manbru et de Sara manbrut Est née le 13<sup>e</sup> Sept<sup>e</sup> dernier a Eu p<sup>r</sup> parain Jean manbrut et Sara sa mere Baptisée par mons<sup>r</sup> Peyret ministre.

PEIRET m.

JEAN MANBRU Le Jeune

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 10<sup>e</sup> octob<sup>e</sup> 1703 a Esté Baptisé Paul fils de Jean faget et de madelis Daudid Est né de 2<sup>e</sup> du courant a Eu pour parain Paul Droilhet et Ester Daudid p<sup>r</sup> maraine a Este baptisée par m<sup>r</sup> Peiret m<sup>e</sup>.

PEIRET, m.

JEAN FAGET  
PAUL DROILHET  
ESTER UINCENT

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 17. doctobre 1703 après la priere du soir a été batisé Jean Stuckey fils d'andré Stukey et de marie bossard, nay le 7<sup>e</sup> du courant, il a été présenté au saint bateme par Jean auboyneau et marie bossard parain et marraine, et batisé par m<sup>r</sup> peiret ministre.

PEIRET m.

ANDREW STUCKEY  
JOHN AUBOYNEAU  
MARIE BROUSSARD

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 17. d'octobre 1703. a été batisé marie anne fille de pierre morin, et de marie jamain, née le premier doctobre, presantee au saint bateme par paul droilhet et judich andreau parrain et marraine Elle á été batisée par monsieur peiret apres la priere du soir.

PEIRET m.

PIERRE MORIN  
PAUL DROILHET  
JUDITH CAZALZ

*Baptême*—Aujourd'hui mercredi 10<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1703 après la prière a été présentée au S<sup>t</sup> batême Jeanne Reneaud fille de André reneau et de Marie Reneaud sa femme, née le 25<sup>e</sup> du mois d'octobre dernier, et présentée au S<sup>t</sup> batême par m<sup>r</sup> Jean bachan et Marie arnaud parins et marine.

PEIRET m.

JEAN BACHAND

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 21<sup>e</sup> nou<sup>re</sup> 1703 a été Baptisée Anne fille de Henry Demoney et de Marianne Grasset Est née le 15<sup>e</sup> courant a eu p<sup>r</sup> parain Simon Ramé et Madelaine Fauconnier p<sup>r</sup> Maraine A été baptisée par m<sup>r</sup> Peiret.

PEIRET m.

HENRY DE MONEY

SIMON RAMÉ

MADELAINE FAUCONNIER.

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 19<sup>e</sup> de decembre 1703 après la prière du soir a été batisé Jacques de Lansay fils d'Etienne de Lansay et d'Anne Van Corteland il est né le 27. de novembre présenté au S<sup>t</sup> batême par Auguste Jay et Marguerite Bayard batisé par m<sup>r</sup> Peiret ministre de leglise.

PEIRET m.

ESTIENNE DE LANCEY

AUGUSTE JAY

MARGRITA BAYARD

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 19<sup>e</sup> de X<sup>bre</sup> 1703 après la prière du soir a été batisé Pierre Feurt fils de Barthelémy furt et de Madelaine Peiret né le 27. de novembre présenté au S<sup>t</sup> batême par Pierre Peiret et Susanne Lambert parrain et marraine batisé par m<sup>r</sup> Peiret ministre de leglise.

PEIRET m.

BART<sup>E</sup> FEURT

PIERE PEIRET

SUSANNE LAMBERT



*Baptême*—Aujourd'hui Samedi premier Janvier 170 $\frac{3}{4}$  a Esté Baptisée Ester fille de Daniel Buau et de Ester Gaillard Est née le 25. X<sup>bre</sup> dernier a Esté présentée au baptême par Daniel Gaillard et p<sup>r</sup>. maraine Susanne Lamoureux batisée par m<sup>r</sup> Peiret.

PEIRET m.

DANIEL GAILLARD

*Batême*—Aujourd'hui 16<sup>e</sup> Janvier 170 $\frac{3}{4}$  a Esté baptisé Daniel fils de Daniel Jeandain et de catherine Lamoureux Est né le 27<sup>e</sup> nou<sup>e</sup> dernier a Eu p<sup>r</sup> parain Daniel Jandain et p<sup>r</sup> marraine marie parré baptisée m<sup>r</sup> Peiret.

PEIRET m.

D. JANDIN  
MARIE PARÉ

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 6. feubrier 170 $\frac{3}{4}$  a Esté Baptisé Jacque fils de françois Vincent et de anne felhet Est né le 3<sup>e</sup> courant a Esté présenté au Batême p<sup>r</sup> Paul Drouilhet et Lydia Leuenthorp baptisé par m<sup>r</sup> Peiret.

PEIRET m.

F. VIENCONT  
PAUL DROILHET  
LYDIA LEVENTHORP

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 20<sup>e</sup> feubrier 170 $\frac{3}{4}$  a Esté Baptisée Susanne fille de Denis Riché et de Susanne bridon Est née le 7<sup>e</sup> courant a Eu p<sup>r</sup> parain Jacque bilbeau et madelaine peltreau p<sup>r</sup> maraine baptisée par m<sup>r</sup> peyret.

PEIRET m.

DENIS RICHÉR  
marque de A JACQUE BILBEAU  
MADELON UINCENT

*Baptême*—Aujourd'hui mecredi premier de mars 170 $\frac{3}{4}$  apres la priere a Eté baptisée Susanne Lataniere fille de Salamon Lataniere et de anne Noel, née le

17<sup>e</sup> Jen<sup>er</sup> dernier et présentée au S<sup>t</sup> batême par pierre Thipine et Susanne sa femme parins et marine.

PEIRET m.      P. TIPHAINE      SALEMEN LATANIRRE  
S. TIPHAINE

*Batême*—Aujourd'hui Dimanche 12<sup>e</sup> mars 170<sup>3</sup>/<sub>4</sub> a Esté Baptisée Ester fille de Pierre Sauouret et de Ester David Est née le 3<sup>e</sup> courant a Eu pour parrain Jean David et madelaine Jaullin p<sup>r</sup> maraine baptisée par m<sup>r</sup> Peiret.

PEIRET m                                      PIERRE SAVOURET  
JEAN DAVID  
MADELENE JOLEN

*Batême*—Aujourd'hui Lundy 17<sup>e</sup> auriil 1704 apres la priere a Eté baptizé andré grasset fils de Samuel grasset et de marthe poupin né le 26<sup>e</sup> mars dernier présenté au S<sup>t</sup> batême par andre Joulin et marthe oldfilds et batisé par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

PEIRET, m.                                      ANDRE JOLIN  
MARTRE GRASSET

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 23<sup>e</sup> auriil 1704 apres la priere a Eté batizé Jean hain fils de feu Jean hain et de Jeanne bouquet né le 17<sup>e</sup> du present mois a neuf heures du soir présenté au S<sup>t</sup> bateme par Jacques bie-beau et Elizabet vigneau parin et marine et batizé par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

marque A de JACQUES BILLEBEAU  
ELIZABET UIGNAUD

*Baptisme*—Notta que le 29<sup>e</sup> Jeuiillet 1704, Est né le fils de Daniel Robert Et de Susanne nichollas du Cail-leau sa femme, a Eté baptisé par m<sup>r</sup> Peiret dans sa maison le 19<sup>e</sup> auoust suivant A Eu p<sup>r</sup> parain et maraine son père et sa mère, a Esté baptisé Daniel.



17<sup>e</sup> Jen<sup>er</sup> dernier et présentée au S<sup>t</sup> batême par pierre Thipine et Susanne sa femme parins et marine.

PEIRET m.      P. TIPHAINE      SALEMEN LATANIRRE  
S. TIPHAINE

*Batême*—Aujourd'hui Dimanche 12<sup>e</sup> mars 170<sup>3</sup>/<sub>4</sub> a Esté Baptisée Ester fille de Pierre Sauouret et de Ester Daud Est née le 3<sup>e</sup> courant a Eu pour parrain Jean Daud et madelaine Jaullin p<sup>r</sup> maraine baptisée par m<sup>r</sup> Peiret.

PEIRET m                                      PIERRE SAVOURET  
JEAN DAUD  
MADELENE JOLEN

*Batême*—Aujourd'hui Lundy 17<sup>e</sup> avril 1704 apres la priere a Eté baptizé andré grasset fils de Samuel grasset et de marthe poupin né le 26<sup>e</sup> mars dernier présenté au S<sup>t</sup> batême par andre Joulin et marthe oldfilds et batisé par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

PEIRET, m.                                      ANDRE JOLIN  
MARTRE GRASSET

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 23<sup>e</sup> avril 1704 apres la priere a Eté batizé Jean hain fils de feu Jean hain et de Jeanne bouquet né le 17<sup>e</sup> du present mois a neuf heures du soir présenté au S<sup>t</sup> bateme par Jacques bie-beau et Elizabet vigneau parin et marine et batizé par m<sup>r</sup> payret notre ministre.

marque A de JACQUES BILLEBEAU  
ELIZABET UIGNAUD

*Baptisme*—Notta que le 29<sup>e</sup> Jeuillet 1704, Est né le fils de Daniel Robert Et de Susanne nichollas du Cail-leau sa femme, a Eté baptisé par m<sup>r</sup> Peiret dans sa mai-son le 19<sup>e</sup> auoust suivant A Eu p<sup>r</sup> parain et maraine son père et sa mère, a Esté baptisé Daniel.

aujourd'hui vaudrey premier jour de septembre 1709  
Est decede monsieur pierre peiret ministre de cette  
Eglise sur les neuf heures du matin

Le second de septembre monsieur peiret a été  
enterré dans le Cimetière commun de cette ville

Aujourd'hui dimanche dixième de septembre après  
la prière du soir Les chefs de famille se sont  
arrêtés à la requête du Consistoire et ont unanimement  
résolu que l'on payera à la veuve de monsieur peiret  
ministre, outre le quartier courant qui échoira à la  
St michel prochaine une année antérieure des gages  
que cette Eglise lui faisoit

~~Don grand~~ Jean Barberie ~~Don~~  
Jean d'Anisien

Daniel Gailard

Josue Daurie

Paul D'Wolfelt ~~Don~~

Auguste Jay au  
Elias neau ~~Don~~

Lein cent dillou

Elie pille ~~Don~~

~~Don~~

Jean ~~Don~~

Jean Lechevalier ~~Don~~

Jeris Richer ~~Don~~

Jean Saget

Nicolas Jarnan ~~Don~~

Estienne ~~Don~~

Andre Lauran ~~Don~~

~~Don~~

Augustin Croffer ~~Don~~

~~Don~~

Andre Foucault ~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~

~~Don~~



de Septem bre 1709  
et ministre de cette  
fin

peiret à été  
un de cette ville  
et lam bre a pris  
mille le sont

nint.

ret

à la

agus

gen

nd

Aujourd'hui vandre dy premier jour de Septembre 1704  
Est decedé monsieur pierre peiret ministre de cette Eglise  
Sur les neuf heures du matin.

Le second De Septembre monsieur peiret á été enterré  
dens le Cimetiere commun de cette Ville.

Aujour dimanche dixieme deseptembre après la  
prieres du soir Les chefs de fammille Se sont arretés a la  
requete du Concistoire et ont unanimt resollu que l'on  
payera a la veue demonsieur peiret ministre, outre le  
quartier courant qui Echoira á la St michel prochaine  
Une annee antiere des gages que cette Eglise luy faisoit.

L. BONGRAND

DANIEL GAILLARD

JOSUE DAVID

VEINCENT TILLOU

ELIE PELLETREAU

JEAN PERLIER

JEAN LE CHEUALIER

DENIS RICHÉR

JEAN FAGET

JEAN LAFONT

JEAN CAZALZ

J. GARREAU

THOMAS BAYEUX

ELIAS BOUDINOT

JEAN BARBERIE an.

JEAN DAVID ancien

PAUL DROILHET an.

AUGUSTE JAY anc.

ELIAS NEAU anch.

P. NONTELS

NICOLAS JAMAIN

ESTIENNE DE LANCEY

ANDRÉ LAURAN

F. VIENCENT

AUGUSTUS GRASSET

RENÉ REZEAU

ANDRÉ FOUCAUT

P. BONTECOU

DANIEL MENARD

BENJAMIN DHARIETTE

D. JANDIN

ABREHAM GIRAUD

JEAN MAGNON

ISAAC GARNIER

P. SOUMAIN

ANDREW STUCKEY

PIERRE MORIN

A. BONIN

Aujourd'hui dimanche dixieme de Septembre 1704, les  
chefs de fammille etant assemblés avec le concistoire  
Sont demeurés d'acord qu'on Ecriroit par la premiere  
ordinaire a monsieur Laborie pour luy demander s'il veut

nous venir precher et administrer les Sacremens dans la Circonstance ou nous nous trouuons.

L. BONGRAND  
DANIEL GAILLARD  
VEINCENT TILLOU  
ELIE PELLETREAU  
JEAN PERLIER  
JEAN LE CHEUALIER  
DENIS RICHÉR  
JEAN FAGET  
JEAN LAFONT  
JEAN CAZALZ  
J. GARREAU  
THOMAS BAYEUX  
ELIAS BOUDINOT  
BENJAMIN DHARIETTE  
JEAN MAGNON  
ISAAC GARNIER  
DANIEL MENARD  
ANDREW STUCKEY

JEAN BARBERIE  
JEAN DAUID ancien  
PAUL DROILHET an.  
AUGUSTE JAY anch.  
ELIAS NEAU anch.  
P. NONTELS  
NICOLAS JAMAIN  
ESTIENNE DE LANCEY  
ANDRÉ LAURAN  
F. VIENCENT  
AUGUSTUS GRASSET  
ANDRÉ FOUCAUT  
P. BONTECOU  
D. JANDIN  
P. SOUMAIN  
PIERRE MORIN  
A. BONNIN  
JOSUE DAUID  
ABREHAM GIRAD

*Bateme*—Aujourd'hui dimanche 8<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1704 apres La priere du soir a Eté présenté au S<sup>t</sup> batême Jean Garreau fils de Jean et de marie oderes et batisé par m<sup>r</sup> daniel bondet ministre de la No<sup>le</sup> rochelle, et présenté au S<sup>t</sup> batême par francois vincens et Elizabeth gaudineau vefue pierre odere parins et marine.

J. GARREAU  
F. VIENCENT  
D. BONDET min.

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 15<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1704 apres La priere du Soyr a Eté présenté au S<sup>t</sup> Batême Jacques tiphaine fils de pierre et de Susane Reneh sa femme présenté au S<sup>t</sup> Batême par pierre tiphin son frere et marie

La plaine femme de Jean Le Cheualier, et batisé par m<sup>r</sup> Jacques Laborie nôtre ministre.

PIERRE TIPHAIN.

JAQUE LABORIE m.

*Batême*—Aujourdhuy dimanche apres la pred<sup>n</sup> Ce 30<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1704 a Eté batizé Isaac Stuckey fils de André Stuckey et de marie brossard Est né Le mardy 17<sup>e</sup> du present moys et presente au S<sup>t</sup> bâteme par françois auboineau et mariane sa femme et batizé par m<sup>r</sup> Laborie nôtre ministre.

J. LABORIE m.

ANDREW STUCKEY

JN. STUCKEY

FRANCOISE AUBOYNEAU

*Baptême*—Aujourdhuy 10<sup>e</sup> Dessemb<sup>e</sup> 1704 a Esté Baptisé Daniel fils de Jean David et Louison String a Eu p<sup>r</sup> parain Jean faget et charlotte le mestre pour maraine, Est né le prem<sup>r</sup> courant a Esté baptisé par m<sup>r</sup> Laborie nostre ministre.

J. LABORIE m.

JEAN DAVID

JEAN FAGET

CHARLOTTE STREING

*Baptême*—Aujourdhuy Dimanche 28<sup>e</sup> Janvier 1705 a Esté baptisé Jacque fils de Jacque Desbrousse et d'Ellenne Godineau sa femme a Eu p<sup>r</sup> parain Gilles Godineau et hellenne Godineau p<sup>r</sup> marainne a Este baptisé dans leur maison par Laduis du Consistoire Veu Les Loignem<sup>t</sup> et La Rigueur de La saison.

J. LABORIE m.

GILLES GAUDINEAU

*Baptême*—Aujourdhuy Dimanche 4<sup>e</sup> feubrier 1705 a Esté Baptisé ozee fils D Estienne Perdriau Et de margritte Bontecou sa femme par m<sup>r</sup> Laborie, Est né le 27.

Janu<sup>r</sup> dernier a huit heure du mattin a Eu p<sup>r</sup> parain aman Bounin et Sara Bontecou p<sup>r</sup> maraine.

J. LABORIE m.

ESTIENNE PERDRIAU

A. BONNIN

SARRA BONTECOU

*Bapteme*—Aujourd'hui Dimanche ce que dessus a Esté Baptisé David fils de Jean faget et de madell<sup>le</sup> David sa femme a Eu p<sup>r</sup> parain Jean David Lejeune et anne David p<sup>r</sup> marainne a Esté baptisé par m<sup>r</sup> Laborie min.

J. LABORIE m.

JEAN FAGET

JEAN DAVID

ANNE DAVID

*Bapteme*—Aujourd'hui Dimanche 18<sup>e</sup> feubrie 170 $\frac{4}{5}$  a Esté Baptisé Barthelemy fils de Barthelemy feurt et de madelaine Peiret a Eu p<sup>r</sup> Parain le sus d<sup>t</sup> feurt et Susanne Peiret p<sup>r</sup> maraine Baptisé par m<sup>r</sup> Laborie min :

J. LABORIE m.

BART<sup>LE</sup> FEURT

SUSANNE PEIRET

*Bapteme*—Aujourd'hui Dimanche 25<sup>e</sup> feubrier 170 $\frac{4}{5}$  a Esté baptisee Elizabeth fille de Daniel mesnard et de Elizabeth Vincent sa femme. a Eu p<sup>r</sup> parain Jacque many et margritte Vincent p<sup>r</sup> maraine baptisée par m<sup>r</sup> Laborie min :

J. LABORIE m.

DANIEL MENARD

JACQUES MANY

MARGUERITE VINCENT

*Bapteme*—Aujourd'hui Mercredi 28<sup>e</sup> feburier 170 $\frac{4}{5}$  a Esté Baptisé Jacque fils de Jean Lafon et de Marie Dubois a Eu pour parain le susd<sup>t</sup> Lafon et blanche Dubois p<sup>r</sup> maraine. baptisé par m<sup>r</sup> Laborie min:

J. LABORIE m.

JEAN LAFONT

BLANCHE DUBOIS



*Bapteme*—Aujourd'hui Mercredi 7<sup>e</sup> mars 170 $\frac{1}{2}$  a Esté baptisé Janne fille de Jean Le Cheuallier et de marie cheuallier sa femme a Eu pour parain Jacque Desbrousse et Janne Jamain p<sup>r</sup> maraine. Baptisée par mons<sup>r</sup> Laborie min:

J. LABORIE m.

JEAN LE CHEUALIER  
JAMES DESBROSSES  
JANNE JAIM \*

*Mariage*—Aujourd'hui Samedi 10<sup>e</sup> mars a l'heure de la priere a Este beny Le mariage de Jacque Rezeau de S<sup>t</sup> Martin de Ré Et marie Contesse natieue de Dublin par m<sup>r</sup> Laborie min.

J. LABORIE m :

JACQUE REZEAU  
MARI CONTESSE  
RENÉ REZEAU  
JEAN  VESIEN  
PIERRE REZAU  
JOHN MOISE CONTESE

*Bapteme*—Aujourd'hui 14<sup>e</sup> mars 1705 a Esté Baptisée Françoisse fille de Guillaume Moyon et marie Perdriau sa femme née le 4<sup>e</sup> courant a Eu p<sup>r</sup> parain benj<sup>n</sup> faneuil et Françoisse Barberie p<sup>r</sup> maraine baptisée par m<sup>r</sup> La Borie Min :

J. LABORIE m.

BENJ<sup>n</sup> FANEUIL

*Bapteme*—Aujourd'hui Dimanche 18<sup>e</sup> mars 1705. a Esté baptisé Jean fils de Jean Pelletreau et de Madelaine Vincent a Eu p<sup>r</sup> Parain Elie peltrau et Susanne poincent p<sup>r</sup> maraine baptisé par m<sup>r</sup> Laborie Min.

J. LABORIE m.

JEAN PELLETREAU  
ELIE PELLETREAU

---

\* The remaining letters are illegible.

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 18<sup>e</sup> mars 1705 : a Esté Baptisé Jacques fils de Jean Vesien et de anne Rezeau sa femme a Eu pour parain Jacques Rezeau et marie Rezeau p<sup>r</sup> marainne baptisée par m<sup>r</sup> Laborie min :

J. LABORIE m.

JACQUE REZEAU  
MARYE REZEAU

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 25<sup>e</sup> mars 1705 a Este Baptisé Jacques fils de Paul Drouilhet et de Susanne La Vabre sa femme a Eu p<sup>r</sup> Parain aug<sup>te</sup> Jay et Susanne Drouilhet p<sup>r</sup> maraine Baptisé par m<sup>r</sup> Laborie min. Né le vandrety a onze hurres du matin 8<sup>e</sup> de feu<sup>er</sup> 1705.

J. LABORIE m.

PAUL DROILHET  
AUGUSTE JAY  
SUSANE DROILHET

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 8<sup>e</sup> Jeullet a Esté Baptisé Daniel fils Dandré Lauran et de marie Lucas a Eu p<sup>r</sup> parain andré Lauran et sa mere p<sup>r</sup> maraine Baptisé par m<sup>r</sup> La Borie min : Est né le 9<sup>e</sup> Jeuin dernier.

ANDRÉ LAURAN  
MARIE LAURAN

J. LABORIE, ministre

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 8<sup>e</sup> Jeullet a Esté Baptisée Janne fille de Isaac Frehel et de Mercy Blomer a Eu pour parain Paul Drouilhet et mad<sup>le</sup> Jamain p<sup>r</sup> maraine, Baptisée par m<sup>r</sup> La Borie Min.

J. LABORIE min.

ISAAC FREHEL  
PAUL DROILHET  
JANNE JAMAIN

*Baptême*—Aujourd'hui 14<sup>e</sup> Jeullet 1705 a Esté Baptisée Janne fille d'André Dupuy et de Janne Archanbeau Est né le 28<sup>e</sup> Jeuin dernier a 4 : heure aprais minuit a Esté Baptisée par m<sup>r</sup> La Borie dans la maison du d<sup>t</sup> S<sup>r</sup> Dupuy, a Eu p<sup>r</sup> parain Jean Lafont et Judith archambeau p<sup>r</sup> maraine.

J. LABORIE m.

*Bapteme*—Aujourd'hui mercredi 8<sup>e</sup> Aoust a Esté Baptisé Jean fils de Isaac Garnier et d'Elizabeth Doublet sa femme Est né le 7<sup>e</sup> Courant a Eu p<sup>r</sup> parain le susd<sup>t</sup> Isaac Garnier et Janne Targé p<sup>r</sup> maraine, Baptisé par m<sup>r</sup> Laborie Min.

*Bapteme*—Aujourd'hui Dimanche 26<sup>e</sup> aoust 1705. a Esté Baptisé pierre Chardauoine fils de Elie chardauoine et de anne Vallean a Eu p<sup>r</sup> parain Pierre Rezeau et Judith Robineau p<sup>r</sup> maraine, Est Né le 14<sup>e</sup> Courant Baptisé par m<sup>r</sup> LaBorie Min.

J. LABORIE m.

ELIE CHARDAUOYNE  
PIERRE REZEAU  
JUDITH ROBINEAU

*Bapteme*—Aujourd'hui Dimanche 16<sup>e</sup> Sept<sup>e</sup> 1705. a Esté baptisé fils de Vincent Tillou et d'Elizabeth Vignau sa femme a Eu p<sup>r</sup> parain Son pere et anne Giou p<sup>r</sup> maraine baptisé par m<sup>r</sup> Laborie M: Est né le 21<sup>e</sup> aoust dernier.

J. LABORIE m.

VEINCENT TILLOU  
ANNE GUIOU

*Bapteme*—Mercredi 5<sup>e</sup> Sept<sup>e</sup> a Esté Baptisé Phillip fils d'Alexandre allaire et de Janne Doens Est né le 21<sup>e</sup> aoust dernier a Ea p<sup>r</sup> Parain Elies Boudinot et Catharine allaire p<sup>r</sup> Marainne Baptisé par m<sup>r</sup> Laborie m :

J. LABORIE m.

ALEXANDRE ALLAIRE

*Bapteme*—Aujourd'hui Dimanche le 23<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> a Esté Baptisé Pierre fils d'Estienne de Lancey, Et D'anne Van Cortlandt né le 26 Daoust 1705 pour parin oliuier Van Cortlandt Et maraine Catherine Phillips Baptisé par mons<sup>r</sup> Laborie m :

J. LABORIE m.

O: V: CORTLANDT  
CATHARINA PHILLIPS  
STEPHEN DE LANCEY

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche le 30. 7<sup>bre</sup> a Esté Baptisé Jaque fils de Jaque many et D'anné Vencént né le 23 du dit mois 1705 pour parin françois Vencént Et Jeanne machet Baptisé par monsr de laborie m :

J. LABORIE m.

F. VIENCONT  
JEANNE MANY

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 11 nouenbre 1705 a Esté Baptisé Jaque fils de Jean Jaque menuielle Et de Susanne papin né le premier du dit mois sur les quatre heure du matin son parin Elie Boudinot Et sa maraine Susanne papin Veufue de feu Elie Boudinot, Baptise par monsr de Laborie ministre.

J. LABORIE ministre.

ELIE BOUDINOT  
SUZANNE BOUDINOT

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 25 nouenbre a Este Baptise Jean fils de henry de maney et de mariane Grasset né le 20 du dit mois pour parain auguste Grasset merraine Jeanne montel Baptise par m<sup>r</sup> Delabory m.

J. LABORIE ministre.

HENRY DE MONEY  
AUGUSTUS GRASSET  
JEANNE BOSSON MONTEL

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 30 decembre 1705 a Esté. Baptise. marie. fille. de. Josué. soullice. Et de. marie. Vallean né. le. 27 du dit mois, son parain le. dit. Josué. Soullice, sa merraine. marie. Galles, Baptise. par monsr delabory ministre.

J. LABORIE

JOSUÉ SOULLICE  
MARIE GALLAIS

*Baptême*—Aujourd'hui mardy 8 Jenuier 1706 a Esté Baptisé marie fille de Jaques Rezeau et de marie Contesses né le 3 Jenuier sus dit son parin Jean moyse Contesses, sa merraine Suzanne Contesses Baptisé par monsr delabory ministre.

J. LABORIE m.

JOHN MOSES COUNTES  
SUSANE CONTES

*Baptême*—Aujourd'hui mercredi 23 Janvier 1706 a Esté Baptisé Estienne fils de Daniel Jandin Et de Catherine Lamoureux. né le 6 du dit mois son parrain Auguste Grasset Et Catherine Lamoureux sa mere Baptisé par mons<sup>r</sup> Labory ministre.

J. LABORIE m.

D. JANDIN  
AUGUSTUS GRASSET  
CATHERINE JANDIEN

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 3 fevrier 170 $\frac{5}{6}$  a Esté Baptisée anne fille de Benjamin faneuil Et anne Beuraud, né le 10 Janvier pour parrain Jaques desbrosses, marraine Elizabet hattier Baptisé par mons<sup>r</sup> Delabery ministre En la maison de mons<sup>r</sup> Benjamin faneuil son pere.

J. LABORIE m.

BENJ<sup>a</sup> FANEUIL  
JAMES DESBROSSES  
ELIZABET HASTIER

*Mariage*—Aujourd'hui samedi 2 fevrier 170 $\frac{5}{6}$  En la maison de madame Suzanne Boudinot a Esté Beny le mariage de Charles Danall, Et Suzanne Boudinot fille de la susditte dame, par mons<sup>r</sup> Jaques Delabory ministre de nostre Eglise françoise.

*Baptême*—Aujourd'hui mercredi 6 mars 170 $\frac{5}{6}$  a Esté Baptisé René fils de dauid wilson Et susanne Vincant né le 11 feurier son parrain René Rezeau Et maraine marie anne Guichard Baptisé par mons<sup>r</sup> delabory min.

J. LABORIE m.

DAVID WILSON  
RENÉ REZEAU  
MARIEANNE GUICHAR

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 10 mars 170 $\frac{5}{6}$  a Esté Baptisé Pierre fils de Pierre morin Et de marie Jamin, né le 24 feurier son parrain Pierre morin son parrain sa merraine



Judis Jamin sa tante Baptise par mons<sup>r</sup> Delaborie ministre.

J. LABORIE m.

PIERRE MORIN  
JUDITH JAMAIN

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 10 mars 170 $\frac{5}{8}$  a Estée Baptiséé anne fille de Josué Daudid Et de marie odebert né le 20 feurier son parin Jasque Riuaux Et sa mairaine marie odebert sa maire Baptiséé par mons<sup>r</sup> delaborie ministre.

J. LABORIE m.

JOSUÉ DAUID  
JAQUE RIUAUX  
MARI ODEBERT

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 10 mars 170 $\frac{5}{8}$  a Estée Baptiséé Jane fille de Jasque de Laboris ministre Et de Jane Ressignie sa maire né le 5 mars son parain Paul Droilhet mairaine Jane Carré Baptiéé par mons<sup>r</sup> Delaborie son paire.

J. LABORIE. m. et pere.

PAUL DROILHET  
IANNE CARRÉ

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 17 mars 170 $\frac{5}{8}$  a Esté Baptisee marie fille de andré Suckey, Et de marie Bressart, né 3 du dit mois son parrain thomas Bayeux, mairaine suzanne papin Veuue de Elie Boudinot Baptiséé par mons<sup>r</sup> Delaborie ministre.

J. LABORIE m

ANDREW STUCKEY  
THOMAS BAYEUX  
SUZANNE BOUDINOT

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 2 Jeun 1706 a Esté Baptisé aman fils de Jasque perot Et de marie Cousson, né le 26 may son parrain aman Bonnin Et Janne faucout sa maraine Baptisé par mons<sup>r</sup> Delaborie.

J. LABORIE

JACQUES PEROT  
A. BONNIN

La marraine ne sachan signer

*Baptême*—Aujourd'huy Dimanche 14 Jeullet 1706 a Esté Baptisé Elie fils de Elie Boudinot Et de marie Catherine Carré, né le 8 du dit mois son parin thomas Bayeux, et Pregante Carre marraine Baptisé par mons<sup>r</sup> delaborie.

J. LABORIE m.

ELIAS BOUDINOT  
THOMAS BAYEUX  
PREGENTE CARRE

*Baptême*—Aujourd'huy Dimanche 28 Jeullet 1706 a Esteé Baptistée magdelaine fille de thomas Bayeux Et magdelaine Boudinot son parrin Elie Boudinot marainne Suzanne Boudinot Est néé le 21 du dit mois Baptiséé par mons<sup>r</sup> delaborie m.

J. LABORIE

THOMAS BAYEUX  
ELIAS BOUDINOT  
.. SUSANNE DAUALL

*Baptême*—Aujourd'huy Dimanche 28 Jeullet 1706 a Esté Baptisé Estienne fils de mons<sup>r</sup> Jasque desbrosses Et Ellenne Gaudineau. son parin Estienne delancey marraine anne Beureau Est né le 25 du dit mois Baptisé par mons<sup>r</sup> delaborie ministre.

J. LABORIE m.

JAMES DESBROSSES  
ESTIENNE DE LANCEY  
ANNE FANEUIL

*Baptême*—Aujourd'huy Dimanche 4 aoust 1706 a Este Baptisé pierre fils de mons<sup>r</sup> nicollas ponsen Et de marie Bricou Est né 25 Jeullet dernier son parin Pierre duran, Et Jannes Droumos, m<sup>re</sup> Baptisé par mons<sup>r</sup> delaborie ministre.

J. LABORIE m.

NICOLAS PONSIN  
PIERRE DURAN  
JAMES DROUMOS

*Baptême*—Aujourd'hui 14 août 1706 mercredi a Esté Baptisé Pierre fils de Jean papinou Et de Charlotte Bounos Est né le 28 Juillet Dernier son parrain Jaques perot, et sa marraine marthe Couson Baptisé par mons<sup>r</sup> Delaborie ministre.

J. LABORIE m.

JEAN PAPINEAU  
JACQUES PEROT  
MARTHE POUTREAU

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 25 août 1706 a Estéé Baptisé Jeanne fille de Daniel haudart Et de marthe Joffroy Est né le 21 du dit mois, son parrain Jermie maney sa marraine Janne machet Baptisé par mons<sup>r</sup> de La borie m<sup>re</sup>

J. LABORIE

DANIEL AUDART  
JEREMYE MANY  
JEANNE MANY

*Baptême*—Aujourd'hui mercredi vingt deux yeme de Jen<sup>er</sup> 170<sup>6</sup>/<sub>7</sub> a Eté batisé Jean Droilhet fils de paul et de suzanne de la vabre né le lundy 30<sup>e</sup> X<sup>bre</sup> dernier a une heure apres minuit du dimanche au lundy présenté au S<sup>t</sup> batême par Jean Cazal et Jeanne montels parins et marine et batisé par mons<sup>r</sup> debonrepos ministre.

DEBONREPOS min.

PAUL DROILHET  
JEAN CAZALZ

*Baptême*—Aujourd'hui Vandredy 18 apuril 1707 a Eté Baptisé philipe fils de mons<sup>r</sup> alexandre alleire, Et de Janne Doens, son parain mons<sup>r</sup> Benjamin faneuil, Et sa marainne Catherine alleire, Est né le 24 feurier Baptisé par mons<sup>r</sup> de Bonrepos ministre.

DEBONREPOS min.

ALEXANDRE ALLAIRE  
BENJ<sup>a</sup> FANEUIL  
CATHERINE ALLAIRE

*Baptême*—Aujourd'hui Vandredy 4 Jeun 1707 a Eté Baptisée Judith fille de mons<sup>r</sup>. Samuel Bourdet Et de Judith Boudet, son parain pierre morin Et sa marainne Judith Cazal, Est né le 19 du dit mois Baptisée par mons<sup>r</sup> de Bonrepos m<sup>tr</sup>e

DEBONREPOS min.

SAM<sup>l</sup> BOURDET

PETER MORIN

JUDITH CAZALZ

*Baptême*—Aujourd'hui Vandredy 4 Jeun 1707 a Eté Baptise françois fils de mons<sup>r</sup>. Barthelemy furst, Et de magdelaine peret, son parein françois Gourdon, et sa marainne magdelaine peret sa maire Est né le 6 mars Baptise par mons<sup>r</sup> de Bonrepos ministre.

DEBONREPOS min:

BART<sup>e</sup> FEURT

F. GOURDON

MAGDELENE FEURT

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 6 Jeullet 1707 a Estée Baptisée marie suzanne, fille de mons<sup>r</sup> Jean Gacherie Et de Judith Gacherie, son parain Daniel Robert marainne marie suzanne Vergereau, Est né le 17 apuril, Baptisee par mons<sup>r</sup>. de bonRepos ministre

DEBONREPOS.

GACHERIE

DANIEL ROBERT

MARIE SUSANNE THAUUET

*Eglise neuve.*

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 5 octobre 1707 a Esté Baptisé Daudid fils de Jean Jasque minuielle Et de suzanne papin, son parain Daudid menuielle, marainne françoisse Chentrier, femme Dandre Stuckey, Est né le 16 aoust dernier Baptisé par mons<sup>r</sup> de Bonrepos ministre.

DEBONREPOS m.

D. MINVIELLE

LA UEUUE FRANÇOISE STUCKEY

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 5 octobre 1707 a Estée Baptisé hester fille de Jean peltrau, Et de magdelaine Vencent, son parain Liue Vencent, marainne hester Vencent femme de Jean Daud, Est né le 3 octobre dit mois, Baptisée par mons<sup>r</sup> de Bonrepos ministre.

DEBONREPOS m.

J. PELLETRAU  
LIUE VINCÈT  
ESTER UINCENT

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 22<sup>e</sup> de feburier 1707 $\frac{1}{8}$  a esté baptisé par M<sup>r</sup> de bonrepos Ministre Benjamin fils d'André et Marie Stuckey son parrain Benjamin Dhariette et marraine Marie Boudinot lequel Nâquit le 19<sup>e</sup> Januier 1707 $\frac{1}{8}$ .

DEBONREPOS min.

ANDREW STUCKEY  
BENJAMIN DHARIETTE  
MARIE CATHERINE BOUDINOT

*Batesme*—Aujourd'hui Dimanche 22<sup>e</sup> febu<sup>er</sup> 1707 $\frac{1}{8}$  a esté baptisée par M<sup>r</sup> de bonrepos Ministre Rachelle fille de Jean et Marie le Cheuallier parrain Jean le Cheuallier et marraine Marthe Barreau laquelle nâquit le 16 de febu-rier 1707 $\frac{1}{8}$ .

DEBONREPOS min:

JEAN LE CHEUALIER  
MARTHE BARAUS

*Baptême*—Aujourd'hui Vendredy 26<sup>e</sup> de mars 1708 a été baptisé par M<sup>r</sup> de bonrepos Ministre de Staten Island Anne Jandin fille de Daniel Jandin et catherine l'amoureux Née le 14<sup>e</sup> du present mois Et présentée au baptesme par Jacques Ballereau et Anne Bachan ses parain Et marainne.

DEBONREPOS min:  
D. JANDIN

JACQUE BALLEREAU.  
ANNE BACHAND.

*Baptême*—Aujourd'hui Vendredy 23<sup>e</sup> d'Auril 1708 a été Baptisée par M<sup>r</sup> de bonrepos Ministre de Stoten Island



Madeleine fille de Jacques des Brosses et d'Helene Gaudineau ses pere et mere. Parain le dit Jacques des Brosses et maraine Madeleine Fauconnier laquelle nâquit le 4<sup>e</sup> du dit present mois d'Auril 1708.

DEBONREPOS

JAQUES DESBROSSES  
MADELAINE FAUCONNIER

*Baptême*—Aujourd'hui lundy 26<sup>e</sup> d'Auril 1708 a été baptisée par M<sup>r</sup> de Bonrepos Ministre Marie fille de Benj<sup>m</sup> et Anne Faneuil ses pere et mere présentée au baptême par M<sup>r</sup> Elie Nezereau et Mad<sup>lle</sup> Marie Catherine Boudinot et née le 16<sup>e</sup> du present mois d'Auril 1708.

DEBONREPOS

ELIE NEZEREAU

BENJ<sup>A</sup> FANEUIL

MARIE CATHERINE BOUDINOT

*Baptême*—Aujourd'hui Mercredi 2<sup>e</sup> de Juin 1708 a été baptisée par M<sup>r</sup> de Bonrepos Ministre de Staten Island Sarrah fille de Bené et blanche Hett ses pere et mere née le 25<sup>e</sup> de May dernier et présentée au S<sup>t</sup> baptême par le d<sup>t</sup> S<sup>r</sup> René Hett et Mad<sup>lle</sup> Marie Lafond.

DEBONREPOS. m:

RENÉ HET

MARIE LAFONT

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 11<sup>e</sup> de Juillet 1708 a été baptisé par M<sup>r</sup> de Bonrepos Christophle fils de Daniel Robert et Suzanne Nicholas lequel Naquit le 10<sup>e</sup> de Juin dernier et a été présenté au baptême par M<sup>r</sup> Jean Gacherie et mad<sup>e</sup> Susanne Madeleine Basset.

DEBONREPOS min:

GACHERIE

S. M. BASSETTE

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 11<sup>e</sup> de Juillet 1708 a été Baptisé par m<sup>r</sup> de Bonrepos Thomas fils de Thomas Bayeux et de Madeleine Boudinot lequel est né le 5<sup>e</sup> du present mois et a été présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jean Boudinot et Mad<sup>lle</sup> Marie Catherine Boudinot.

DEBONREPOS min.

JEAN BOUDINOT

THOMAS BAYEUX

MARIE CATHERINE BOUDINOT

*Batême\**—Aujourd'hui Dimanche 11<sup>e</sup> de Juillet 1708 a été baptisée par M<sup>r</sup> de Bonrepos Ministre Jeanne fille de Jacques ballereau Et de Jeanne Odard laquelle est née le 3<sup>e</sup> du present mois et a été présentée au S<sup>t</sup> Baptême par le d<sup>t</sup> Jacques Ballereau et madeleine filleu.

DEBONREPOS

JACQUES BALLEREAU  
MADELEINE × FILLEU

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 3<sup>e</sup> d'Octobre 1708 a été baptisée par M<sup>r</sup> de Bonrepos Ministre de Stotten Island Marie fille de Jean lafond et Marie dubois ses pere et mere laquelle est née le 27 de Septembre dernier Et a été présentée au S<sup>t</sup> baptême par Paul Droilhet et Elizabeth Vincent femme de Daniel Mesnard.

DEBONREPOS min:

J. LAFONT  
PAUL DROILHET  
ELIZABETH MENARD

*Baptême* — Aujourd'hui mecredi 24<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1708 a Eté batizée Jeanne Droilhet fille de paul Droilhet et Suzanne Lauabre ses pere et mere laquelle Est née le 18 du present mois, Judy 11<sup>e</sup> de nuit présentée au S<sup>t</sup> batême par sé pere et mere et batizée par m<sup>r</sup> Daniel bondet ministre de la nouvelle rochelle.

PAUL DROILHET  
SUSAN LAUABRE

*Baptême*—Aujourd'hui Vendredy 14<sup>e</sup> de Januier 170<sup>8</sup> a été baptisé Jacques fils de Daniel mesnard et Elizabeth Vincent ses pere et mere lequel est né le 23<sup>e</sup> de Décembre 1708 et a esté présenté au S<sup>t</sup> baptême par M<sup>r</sup> Jean la font et mad<sup>le</sup> Esther Vincent et baptizé par mons<sup>r</sup> de bonrepos ministre de Stotten Island.

DEBONREPOS min.

DANIEL MENARD  
JEAN LAFONT  
ESTER VINCENT

---

\* Du 14 aoust 1758, Delivré le xtrait a M<sup>r</sup> Parcker. Vallade.

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 8<sup>e</sup> de May 1709 a été baptisée par mons<sup>r</sup> de bonrepos Madeleine fille D'Elie Boudinot et de Marie Catherine Carré ses pere et mere Elle est née du 2<sup>e</sup> de May present mois et a été présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> René Tangrelou et Madeleine Bayeux ses parrain et Marraine.

DEBONREPOS min.

ELIAS BOUDINOT  
R. TONGRELOU  
MADELAINE BAYEUX

*Baptême*—Aujourd'hui Vendredy 29<sup>e</sup> de Juillet 1709 a été baptisé par mons<sup>r</sup> de bon repos Jean fils de Jean Tauaux et marie doublet ses pere et mere Il est né du 13<sup>e</sup> de Juin dernier et a été présenté au S<sup>t</sup> baptême par le dit Jean Tauaux et Jeanne Targé parrain et Marraine.

DEBONREPOS min.

JEAN TAUEAU  
JEANNE TARGÉ

*Batême*—Auiourd'hui dimanche dernier de Juillet 1709. a Eté Baptisé daniel Gasherie né le premier mars dernier fils de Jean Gasherie et de Judith galais présenté au S<sup>t</sup> Batême par Jacob Regnier et Elizabeth Regnier par mons<sup>r</sup> Daudid de bon Repos Ministre.

DEBONREPOS min.

JA : REGNIER  
ELIZA REGNIER

*Batême*—Aujourd'hui 20<sup>e</sup> Juin 1710. a Eté batizé françois maynard né 23<sup>e</sup> mars fils de daniel maynard et Elizabeth vincens pere et mere, présenté au S<sup>t</sup> batême par martin et madelene peyret famme de barthelemy feurt parin et marine et batizé par m<sup>r</sup> Debonrepos ministre.

DEBONREPOS min

DANIEL MENARD  
MAGDALENE FEURT

*Batême*—Aujourdhuy 20<sup>e</sup> Juin 1710 a Eté présenté au S<sup>t</sup> batême Suzanne droilhet fille de paul Droilhet et de Susanne de lavabre pere et mere et présenté au S<sup>t</sup> batême par ses dits pere et mere et batizé par m<sup>r</sup> Daudid be bonrepos ministre et néé Le dimanche au soir 21<sup>e</sup> may.

DEBONREPOS min.

PAUL DROILHET

*Batême*—Aujourdhuy 20<sup>e</sup> Juin 1710 a Eté batizée marie het fille de rené het et de blanche dubois pere et mere et présenté au S<sup>t</sup> batême par Jean Lafon et marie perdrieau femme de guillaume moyon parin et marine et batizé par m<sup>r</sup> Debonrepos ministre et néé le 24<sup>e</sup> may.

DEBONREPOS min.

J. LAFONT

MARIE MOYON

*Batême*—Auiourdhuy 30<sup>me</sup> de Juillet 1710. a Ete Batizé par mons<sup>r</sup> Louis Rou notre ministre daniel Goudon Bessonnet né le 26<sup>e</sup> Juillet 1710. fils de Bessonnet présenté au S<sup>t</sup> Batême par daniel Ravaux et marie geneul parein et mareine.

L: Rou Pasteur.

*Batême*—Auiourdhuy dimanche 3<sup>me</sup> de Septembre 1710. aprest la prierre du soir a Eté Batisé par mons<sup>r</sup> louis Rou notre ministre anne Vezien nee le 15<sup>e</sup> aoust dernier a trois heures aprest midi fille de Jean Vezien et de anne Rezeau presentee au S<sup>t</sup> Batême par Josué Soullice et anne Vallean parein et mareine.

L: Rou Pasteur.

*Batême*—Auiourdhuy dimanche 9<sup>me</sup> de Septembre 1710. aprest la predication du matin a Eté batisée par mons<sup>r</sup> louis Rou ministre anne forestier presentée au S<sup>t</sup> Batême par Jean Coutan et anne Jaulain parein et mareinne.

L: Rou.

*Batême*—Auiourdhy dimanche 9<sup>e</sup> de Septembre 1710. apres la priere du soir a Eté batisee madelaine Jandin née le 20<sup>e</sup> aoust dernier présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Daniel Jandin et sa femme Catherine ses pere et mere et parein et mareine.

L: ROU Pasteur.

D. JANDIN

CATHRINE JANDIEN

*Bateme*—Auiourdhy 22<sup>e</sup> d'octobre 1710. apres le sermon du matin a Esté Batisé Jean anchevin Par mons<sup>r</sup> Louis Rou ministre fils de Zacharie anchevin Et de  
présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Jean Boudinot et Susanne le mercier parain et marreine.

JEAN BOUDINOT

LOUIS ROU Pasteur.

*Batême*—Auiourdhy 22<sup>e</sup> du dit apres la prierre du soir Etté Batise par mons<sup>r</sup> louis Rou Ministre Jean Boudinot né le 4<sup>e</sup> de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Batême par Jean Boudinot et Jeane tongrelou parein et mareinne.

JEAN BOUDINOT

LOUIS ROU

JANNE TONGRELOU

Pasteur

*Batême*—Auiourdhy 22<sup>e</sup> d'octobre 1710 apres la priere du soir a Esté Batisé en cette Eglize par mons<sup>r</sup> louis Rou Ministre Anne germon née le 3<sup>e</sup> de ce mois fille de charles germon et de Elisabeth germon presentee au S<sup>t</sup> batême par Jean ablin et francoise le moine parein et Mareinne.

JEAN ABLAIN. LOUIS ROU Pasteur.

*Batême*—Auiourdhy dimanche 29<sup>e</sup> d'octobre 1710. apres la prierre du soir anne gautier fille de francois gautier et de anne wikes nee le 21<sup>e</sup> de septembre dernier a Eté batisée par mons<sup>r</sup> Louis Rou Ministre et présentée



au St Bateme par mons<sup>r</sup> Jaques you et Elisabeth Breton  
parein et mareine.

LOUIS ROU ministre.

FRANCIS GAUTIER

JACQUES YOU

ELIZABETH BERTON

*Batême*—Auiourdhy dimanche 26<sup>e</sup> de 9<sup>bre</sup> 1710. aprest  
la priere du soir a Eté Batizée par monsieur Louis Rou  
Ministre Susanne Taveau née le 15<sup>e</sup> de ce mois fille de  
Jean Taveau et de marie doublet présentée au St Batême  
par Elie Neau et Susanne neau parein et mareinne.

LOUIS ROU Pasteur.

*Batesme*—Anne faneuil fille de Beniamin faneuil et de  
anne sa femme Est née le 19<sup>e</sup> d'octobre 1710. a Esté Bap-  
tisée le premier de novembre 1710. par m<sup>r</sup> Louis Rou  
Ministre et présentée au St Bateme par Jacob Baillergeau  
et anne faneuil sa mere Parein et mareinne.

LOUIS ROU min.

*Batesme*—Ce Jourdhuy dimanche 24<sup>e</sup> de decembre  
1710. aprest la priere du soir Anne fille de thomas et de  
magdeleine Bayeux née le 16<sup>e</sup> de ce mois a Esté Batisée  
par m<sup>r</sup> Louis Rou Ministre et présentée au St Batême  
par mons<sup>r</sup> dauid minvielle et mad<sup>e</sup> anne d'hariette parain  
et maraine.

LOUIS ROU min

THOS. BAYEUX,

DAV. MINVIELLE

ANNA DHARIETTE

*Bateme*—Auiourdhy dimanche 24<sup>e</sup> decembre 1710  
aprest la priere du soir a Eté Batisé Pierre machet fils  
de Pierre machet et Lydie sa femme présenté au St Ba-  
tème par Elie Peltreau et debora felden parain et maraine  
Batisé par mons<sup>r</sup> louis Rou Pasteur.

LOUIS ROU min.

PETER MACHET

ELIE PELLETREAU

DEBORA FELDEN

*Batême*—Auiourd'hui dimanche 25<sup>e</sup> de fevrier 17<sup>10</sup>/<sub>11</sub>.  
aprest la priere du soir a Eté Batisee Susanne Barberie  
par mons<sup>r</sup> Louis Rou Ministre de cette Eglise nee le  
12<sup>me</sup> de ce mois a deux heures aprest midy fille de  
Pierre Barberie et de Susanne Lambert son Epouze pre-  
sentée au S<sup>t</sup> batême par mons<sup>r</sup> Etienne de Lancey et  
francoise Lambert parain et marainne.

LOUIS ROU ministre.      ESTIENNE DE LANCEY  
FRANÇOISE LAMBERT

*Batême*—Auiourd'hui dimanche 3<sup>e</sup> de mars 17<sup>10</sup>/<sub>11</sub> aprest  
la priere du soir a Esté batisé par monsieur louis Rou  
Ministre Jacques you fils de Jaques you et de marie  
poutrau Pere et mere né le 28<sup>e</sup> febvrier dernier présenté  
au S<sup>t</sup> Bateme par Jaques Perrot et marthe Coullon  
parein et mareinne.

L: Rou Pasteur.      JACQUE YOU  
JACQUES PÉROT  
MARTHE POUTREAU

*Batême\**—Auiourd'hui dimanche 10<sup>e</sup> de mars 17<sup>10</sup>/<sub>11</sub>.  
aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou notre ministre  
a Batisé marie Ballereau fille de Jaques Ballereau et de  
Jeane sa femme la ditte fille nee le 6<sup>e</sup> de ce mois et pre-  
sentée au S<sup>t</sup> Bateme par daniel Lambert et marthe odart  
parein et mareine.

L: Rou Pasteur.      JACQUES BALLEREAU  
DANIEL LAMBERT  
MARTHE AUDART

*Bateme*—Auiourd'hui dimanche premier d'Avril 1711.  
aprest la priere du soir monsieur louis Rou ministre a  
Batisé Ester fille de Pierre Parcot et de francoise gen-  
dron présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Etienne garin et Ester  
Buau parain et mareinne.

L: Ru Pasteur.      ESTIENNE GUERINE  
ESTER BEAU

---

\* Du 14<sup>e</sup> aoust 1758 Delivré lextait a M<sup>r</sup> Parcker. Vallade.

*Bateme*—Auiourdhu y dimanche 29<sup>e</sup> d'avril 1711. monsieur louis Rou ministre a Batisé Ester vandenburgh née le 8<sup>e</sup> de mars dernier fille de henry vandenburgh et de madeleine sa femme presentee au S<sup>t</sup> Batême par Jean Barberie, et Ester darkings parein et Mareinne.

L: Rou Pasteur.

*Bateme*—Auiourdhu y dimanche 29<sup>e</sup> d'avril 1711. mons<sup>r</sup> Louis Rou Ministre a Batisé les deux garçons de noe Cazalet et Elisabeth sa femme nés le 22<sup>e</sup> de ce mois le premier nomé Jean présenté par Jean Cazals et sa femme le second nommé Pierre présenté par la dit Cazalet et Elisabeth pere et mere des dits enfans.

L: Rou Pasteur.

*Batême*—Auiourdhu y dimanche 29<sup>e</sup> d'avril 1711. monsieur louis Rou Ministre a Batisé Esther leturque née le 30<sup>e</sup> d'Aoust dernier fille de Isaac leturque et marie sa femme presentee au S<sup>t</sup> Bateme par francois Lucas et la mere du dit enfan parein et mareinne.

L: Rou Pasteur.

*Bateme*—Aujourdhu y dimanche 22<sup>me</sup> de Juillet 1711. mons<sup>r</sup> louis Rou notre Ministre a Batisé david minvielle né le 17<sup>e</sup> de ce mois fils de David minvielle et de Susanne sa femme présenté au S<sup>t</sup> Batême par Jean Barberie Senior et madeleine Bayeux Parein et mareinne.

L: Rou Pasteur.

*Batême*—Auiourdhu y dimanche 29<sup>e</sup> de Juillet 1711 mons<sup>r</sup> Louis Rou notre Pasteur a Batisé André fresneau né le 24<sup>e</sup> de ce mois a 3 heures du matin fils de André fresneau et de marie morin présenté au S<sup>t</sup> Bateme aprest la priere du soir par le S<sup>r</sup> Pierre Morin et Judith Jamain Parein et mareinne.

L: Rou Pasteur.

AND<sup>e</sup> FRESNEAU  
PIERRE MORIN  
JUDITH JAMAIN

*Batême*—Auiourd'huy dimanche 19<sup>me</sup> d'Aoust 1711. monsieur louis Rou notre Pasteur a Batisé françois many fils de Jeremie many et de margueritte Vincent né le samedy au soir 18<sup>e</sup> de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Batême par samuel Vincent et Elisabeth maynard parain et mareinne.

L: Rou min.

*Batême*—Auiourdhuy dimanche 25<sup>me</sup> de Novembre 1711. aprest la priere du soir a Eté Baptisée par Monsieur Rou Pasteur Anne de Lancey née le 14<sup>me</sup> de ce mois fille de Etienne de Lancey et de anne cortlandt sa femme, le dit enfan ayant Eté présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Pierre Barberie et Elisabeth Cortlandt Parein et mareine.

LOUIS ROU ministre.

STEPHEN DE LANCEY  
P. BARBERIE  
ELIZABET CORTLANDT

*Batême*—Anne gervereau fille de Jacob gervereau dit bois fleury née le 14<sup>e</sup> aoust dernier 1711. a Eté baptisée par mons<sup>r</sup> Louis Rou notre Pasteur et présentée au S<sup>t</sup> Bateme par le dit Jacob gervereau et anne Bachan Parein et mareine.

LOUIS ROU ministre.

*Bateme*—Auiourdhuy dimanche 24<sup>me</sup> de feburier 171<sup>1</sup>/<sub>2</sub> aprest la priere du soir a Eté Batisée par mons<sup>r</sup> Rou nostre Pasteur Jeane Bergeron née le 17<sup>e</sup> de ce mois a trois heures du matin fille de Jacques Bergeron et de Judith peltemps Présentée au S<sup>t</sup> Batesme par Jean Vesian et Judith chevalier parrein mareinne.

LOUIS ROU ministre.

*Batême*—Auiourdhuy dimanche 9<sup>me</sup> de mars 171<sup>1</sup>/<sub>2</sub> apres la priere du soir, Anne Stuckey fille d'andré et marie Stuckey née le 25<sup>me</sup> de fevrier dernier a Eté batisée par mons<sup>r</sup> louis Rou notre Pasteur et présentée au S<sup>t</sup>

Bateme par andré fresneau et anne de Lancey parain et mareine.

LOUIS ROU ministre

ANDREW STUCKEY

AND<sup>e</sup> FRESNEAU

ANN DE LANCEY

*Bateme*—Auiourdhu y dimanche 20<sup>e</sup> d'avril 1712 aprest la priere du soir susanne browr fille de Guillaume Browr et de marthe boultten nee le 25<sup>e</sup> mars dernier a Eté batisée par mons<sup>r</sup> louis Rou Ministre présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Simon Soumain et Susanne Bourdet Parein et mareinne.

LOUIS ROU ministre.

SIMEON SOUMAIN

SUSANNE BOURDET

*Bateme*—Auiourdhu y 11<sup>me</sup> de May 1712 aprest laction du soir Jean flandreau fils de Jacques flandreau et de lisabeth Beaudry a été Baptisé par mons<sup>r</sup> Louis Rou Pasteur et présenté au S<sup>t</sup> Batême par Jean la font et Elisabet Tillou Parein et mareinne.

LOUIS ROU ministre

JEAN LAFONT

*Baptême*—Auiourdhu y dimanche 26<sup>me</sup> de may 1712. aprest laction de laprest dinee Jaques Perrot fils de Jacques Perot et de marie Cousson né le mardy 20<sup>e</sup> de ce mois a Eté présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Jaques you et marthe Potreau parein et mareine Batisé par mons<sup>r</sup> louis Rou Pasteur

LOUIS ROU min.

JACQUES PÉROT

JACQUES YOU

MARTHE POUTREAU

*Batême*—Auiourdhu y dimanche 26<sup>e</sup> de may 1712 Susanne forestier fille de Pierre forestier nee le 20<sup>e</sup> d'avril dernier presentee au S<sup>t</sup> baptême par daniel bontecou et Susane Coutan parein et mareinne batise par mons<sup>r</sup> louis Rou Pasteur.

L : Rou Pasteur.

DANIEL BONTECOU

SUSENNE COUTET



*Batême*—Auiourd'hui dimanche 8<sup>e</sup> de Juin 1712. apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Jean Sicar fils de Jaques Sicar et de anne Terrier présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Jean membru et Judith lamoureux parein et mareinne.

L: Rou Pasteur.

JEAN MANBRUT

JUDITH LAMOUREUX

*Batême*—Auiourd'hui dimanche 6<sup>me</sup> de Juillet 1712. apres la priere du soir monsieur Louis Rou a Batisé Jean membru né le 19<sup>e</sup> de Juin dernier fils de Jean membru et de anne Sicart présenté au S<sup>t</sup> Batesme par Jean membrut et Jeanne Perron Parein et mareine.

L: Rou min.

JEAN MANBRUT •

*Batême*—Auiourd'hui dimanche 31<sup>me</sup> d'Aoust 1712. apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé thomas Peltreau né le 27<sup>e</sup> de ce mois fils d'Elie Peltreau et de Jeanne machet ses pere et mere présenté au S<sup>t</sup> Batesme par daniel Bontecou et Madeleine Vincent Parain et mareinne.

L: Rou min :

DANIEL BONTECOU

MERI LEDDEL

*Batême*—Auiourd'hui 5<sup>me</sup> d'octobre 1712. apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Guillaume Leddel né le 16<sup>e</sup> de septembre dernier fils de Joseph Leddel et de marie Vincent présenté au S<sup>t</sup> Batême par son Pere et Jeane machet parrein et Mareinne.

L: Rou min :

JOSEPH LEDDEL

JEANNE PELLETOUR

*Batême*—Auiourd'hui 22<sup>me</sup> d'octobre 1712. apres la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Ester anchevin née le 2<sup>me</sup> de ce mois fille de Zacharie Anchevin

et d'anne Naudin présentée au S<sup>t</sup> Batesme par Pierre Bondecou et Ester le Conte parrein et mareinne.

L : ROU min :

PIERRE BONTECOU

ESTHER LE CONTE

*Bateme*—Auiourdhu y 2<sup>me</sup> de novembre 1712. aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé marie tavaux née le 27<sup>e</sup> d'octobre dernier fille de Jean tavaux et de marie tavaux présentée au S<sup>t</sup> Batesme par thomas la Roche et Susanne girot Parein et mareine.

L : ROU min :

JEAN TAUEAU

THOMAS LAROCHE

SUSANAH GARRATT

*Baptême*—Auiourdhu y 5<sup>me</sup> de novembre 1712. aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé marie debrosse née le 29<sup>e</sup> d'octobre dernier fille de m<sup>r</sup> Jacques de Brosse et de heleine gaudineau présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par doct<sup>r</sup> Jean Garreau et marie garreau Parein et mareine.

L : ROU min

JEAN GARREAU

*Batême*—Auiourdhu y 14<sup>me</sup> de decembre 1712. aprest la priere du soir monsieur louis Rou a Baptisé Elisabeth machet nee le 12<sup>e</sup> de ce mois fille de Pierre machet et de lidie machet présentée au S<sup>t</sup> batême par Bernard hardenbrouk et marie anne Bondecous Parein et mareinne.

L : ROU min.

PIERRE MACHET

Le merk du ☉ dit HARDENBROCK

MARIANNE BONTECOU

*Batême*—Auiourdhu y 25<sup>me</sup> decembre 1712 aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a Batisé Pierre massé né le 10<sup>e</sup> de ce mois fils de daniel massé et d'ester fourret présenté au S<sup>t</sup> Batême par Paul droilhet et marie Tauvet Parien et mareine a la nouvelle york lan et iour que dessus.

L : ROU min :

*Batême*—Auiourdhy 28<sup>me</sup> decembre 1712. aprest le sermon le matin mons<sup>r</sup> Pierre dallié a Batisé Louis Rou né le 25<sup>me</sup> du present fils de louis Rou et de marie le Boyteulx présenté au S<sup>t</sup> Batesme par Louis Carré et Marie fleuriau Parein et mareine.

LOUIS ROU

*Baptême*—A la Nouvelle york ce 18<sup>me</sup> Janvier 171<sup>2</sup>/<sub>3</sub>—Auiourdhy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé anne Riché née le 25<sup>me</sup> decembre dernier fille de denis Riché et de Susanne sa femme présentée au S<sup>t</sup> Batême par Jean abelain et anne Bachan parein et mareinne.

L. Rou min:

*Batême*—Auiourdhy dimanche 8<sup>e</sup> de fevrier 171<sup>2</sup>/<sub>3</sub> aprest la priere du soir monsieur Louis Rou a Batisé marie fresneau née le 4<sup>e</sup> de ce mois fille d'andré fresneau et de marie sa femme presentee au S<sup>t</sup> Batesme par le dit andré fresneau et marie Morrin Parein et mareinne.

L: Rou min.

AND<sup>e</sup> FRESNEAU

MARIE MORIN

*Batesme*—Auiourdhy mecredy 18<sup>me</sup> de fervier 171<sup>2</sup>/<sub>3</sub> aprest la priere du matin monsieur Louis Rou a Batisé daniel Bondecou né le 14<sup>me</sup> de ce mois fils de daniel Bondecou et de marie machet présenté au S<sup>t</sup> Batesme par Pierre Bondecou et Jeane Peltreau parrein et mareinne.

L: Rou min:

DANIEL BONTECOU

PIERRE BONTECOU

JEANNE PELLEToux

*Batesme*—A la Nouelle york ce 15<sup>me</sup> de mars 171<sup>2</sup>/<sub>3</sub>.—Auiourdhy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Jeane Raveau née le 6<sup>e</sup> de ce mois fille. de daniel Raveau et de Jeane martin presentee au S<sup>t</sup> Baptesme par daniel Raveau et Jeanne du Tay parein et mareinne.

L: Rou min.

*Batême*—Auiourdhu y dimanche 22<sup>me</sup> de mars 171<sup>2</sup>/<sub>13</sub> apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Susanne faneuil née le 14<sup>e</sup> de ce mois fille de Beniamin faneuil Et de anne son Epouze présentée au S<sup>t</sup> Batême par Etienne de Lancey et madeleine Bayeux Parrain et mareine.

L: Rou min:

BENJA FANEUIL  
ESTIENNE DE LANCEY  
MADELENE BAYEUX

*Batême*—Auiourdhu y dimanche 5<sup>me</sup> d'avril 1713. apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé daniel Beau né le 3<sup>me</sup> de ce mois fils de daniel Beau et dester sa femme présenté au S<sup>t</sup> Batesme par le dit daniel Beau et Judith Chevalier parein et mareinne.

L: Rou Pasteur.

DANIEL BEAU  
JUDY O SOULICE

*Batême*—A la Nouvelle york ce 3<sup>me</sup> de May 1713. Auiourdhu y dimanche apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé marie you née le 17<sup>e</sup> d'avril dernier fille de Jaques you et de marie poutreau présentée au S<sup>t</sup> Baptême par le dit Jaques you et marthe Poutreau parein et mareine.

L: Rou min:

JACQUE YOU  
MARTHE POUTREAU

*Batême*—Auiourdhu y dimanche 31<sup>me</sup> de May 1713. apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Susanne Minvielle nee le 22<sup>me</sup> de ce mois fille de Daud minvielle et de susanne Boudinot presentee au S<sup>t</sup> Baptesme par le S<sup>t</sup> Beniamin d'arhiette et Susanne Barberie Parein et mareine.

L: Rou min:

DAV. MINVIELLE  
BENJAMIN D'HARIETTE  
SUSANNE BARBERIE

*Batême*—Auiourdhy dimanche 7<sup>me</sup> de Juin 1713. aprest la priere du soir monsieur Louis Rou a baptisé andré Luran né le 30<sup>me</sup> de may dernier fils de feu Jean Luran et de marie Aneraux présenté au S<sup>t</sup> Baptême par andré Luran et Susanne neau parein et mareinne.

L: Rou min:

ANDRÉ LAURAN  
SUSANNE NEAU

*Baptisme*—À la Nouvelle York ce 7<sup>me</sup> de May\* 1713. Auiourdhy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Bâtise noé Cazalet né le 29<sup>me</sup> de may dernier fils de Noé Cazalet et de présenté au  
S<sup>t</sup> Baptisme par le dit Noé Cazalet et Elisabeth droilhet parain et mareinne.

L: Rou min:

NOË CAZALET  
ELISABET DROILHET

*Baptisme*—New york Septembre 27. 1713. Auiourdhy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Batisé Marie anne Stuckey nee le 18<sup>me</sup> de ce mois fille de andré Stuckey et de marie Stuckey presentee au S<sup>t</sup> Baptisme par Daudid minvielle et anne darhiette parein et mareine.

L: Rou min.

ANDREW STUCKEY  
ANNE DHARITTE  
DAV. MINVIELLE

*Mariage*—Le Mardi 3<sup>e</sup> de Novembre 1713 ont eté marier à la Nouvelle Rochelle dans la maison de Mons<sup>r</sup> Gregoire Gougeon, le Sieur Louis Rou Ministre de l'Eglise François de la Nouvelle York, et M<sup>le</sup> Renée Marie Gougeon, fille du dit S<sup>r</sup> Gougeon et de Renée Graton, le mariage étant beni par Mons<sup>r</sup> Gualtherus Du Bois Ministre de l'Eglise Hollandoise de la Nouvelle York,

---

\* "May" is evidently a mistake for "Juin."



et les annonces ayant été publiées auparavant pendant trois Dimanches consecutifs en la forme prescrite, Sans opposition.

L: ROU.

RENEE MARIE GOUGEON\*

*Batesme*—New york decembre le 6<sup>e</sup> 1713. Auiourd'hui dimanche apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Rebeca Appeby née le 25<sup>e</sup> de novembre dernier fille de Benjamin Appeby et de francoisse son Epouse presentee au S<sup>t</sup> Batesme par Jacques Bergeron et Marie anne Bricou parain at mareinne.

L: ROU min

JAQUE BERGERON

MARIANE BRICOU

*Batême*—A la Nouvelle york ce 17<sup>me</sup> de Janvier 171<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. Auiourd'hui dimanche apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé anne bergeron née le 7<sup>e</sup> de ce mois fille de Jacques Bergeron et de Judith péletant présentée au S<sup>t</sup> Batesme par le dit Jacques Bergeron et anne Rezeau femme de Jean Vezien parein et mareinne.

L: ROU min :

*Batesme*—A la Nouvelle york ce 7<sup>me</sup> de fevrier 171<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. Auiourd'hui dimanche apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Etienne de Lancey né le premier de ce mois fils d'Etienne delancey et d'anne De Lancey présenté au S<sup>t</sup> Baptesme par Etienne Cortlandt et Elisabeth Cortlandt parein et mareine

L: ROU min :

ESTIENNE DE LANCEY

E: V: CORTLANDT

ELISABET CORTLANT

*Baptême* New york ce 14<sup>e</sup> mars 171<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. Auiourd'hui dimanche apres la priere du soir monsieur Louis Rou Ministre a Baptisé dauid Boudinot ne le 5<sup>e</sup> de ce mois

---

\* This marriage is entered later in the original on a page by itself; it is here placed in its proper order.

filz de Elie Boudinot et de Marie Catherinne son Epouse  
présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par dauid Minvielle et Elisabeth  
Carré parrain et mareinne.

L: Rou min.

ELIAS BOUDINOT  
DAV. MINVIELLE  
ELIZABETH CARRÉ

*Baptême*—Auiourdhu y dimanche 14<sup>e</sup> de mars 17<sup>14</sup><sub>4</sub>.  
aprest la priere du soir monsieur louis Rou Ministre a  
Baptisé Susanne le Tellier née le 9<sup>e</sup> de ce mois fille de  
Dauid et de Susanne le Tellier ses Pere et mere presentee  
au S<sup>t</sup> Baptisme par Laurens Cornifleau et anne Marie  
Cornifleau Parrain et Mareine.

L: Rou min:

*Batême*—New york mars 21. 17<sup>14</sup><sub>4</sub>. Auiourdhu y di-  
manche aprest la priere du soir Jean menard filz de  
daniel menard et d'Elisabeth sa femme a Esté Baptisé par  
mons<sup>r</sup> Louis Rou Ministre et a Esté présenté au S<sup>t</sup> Ba-  
tême par Jean Cazals et Blanchet hett parein et mareinne.

LOUIS ROU min.

DANIEL MENARD  
JEAN CAZALZ  
BLANCHE HET

*Bateme*—Auiourdhu y Jeudy 6<sup>e</sup> de may 1714 aprest  
la priere du matin daniel flandreau filz de Jacques flan-  
dreau et delizabeth beaudry a Eté batisé par mons<sup>r</sup> louis  
Rou Ministre et a Esté présenté par daniel raveau et  
francoise parcot parein et mareinne.

LOUIS ROU min: la marque —|— de DANIEL RAVEAU  
la marque X de FRANCOISE PARCOOT

*Batême*—New york May ce 23<sup>e</sup> 1714. Auiourdhu y di-  
manche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> louis Rou a  
Baptisé Beniamin Peltreau né le 16<sup>e</sup> ce de mois filz d'Elie  
Peltreau et de Jeanne machet présenté au S<sup>t</sup> Baptême par  
Jean Peltreau et Elisabeth many Parrein et mareine.

L: Rou min.

ELIE PELLETREAU  
JONH PELLETRAU  
ELIZABETH MANY

*Batésme*—New york Juin 23<sup>e</sup> 1714. Auiourdhuy aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Susanne garnier née le 14<sup>e</sup> de ce mois fille de Isaac garnier et delizabeth doublet présentée au S<sup>t</sup> Baptesme par Elie Chardavoine et Susanne la moureux parain et Mareinne.

L: ROU min :

ISAAC GARNIER  
ELIE CHARDAUOYNE

*Baptesme*—Auiourdhuy dimanche 29<sup>e</sup> d'Aoust 1714. aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Jean Rou son fils né le 26. de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Baptesme par Jean Barberie et demoiselle Renée Gouion Parrein et mareinne.

L: ROU min :

JEAN BARBERIE  
RENÉE GOUGEON.

*Baptesme*—New york se 19<sup>e</sup> septembre 1714. Auiourdhuy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Marie anne odard née le 11<sup>e</sup> de ce mois fille de daniel odard et de marthe Jeffroy Presentee au S<sup>t</sup> Baptesme par daniel Bontecou et anne Many Parain et Mareinne.

L: ROU min :

DANIEL ODART  
DANIEL BONTECOU  
ANNE MANY

*Batesme*—Auiourdhuy mecredy 17<sup>e</sup> de novembre 1714. mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Paul la Coze Minvielle né le 15<sup>e</sup> de ce mois fils de Daudid Minvielle et de Susanne son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batesme par le dit Daudid son pere en labsence de Paul minvielle la Coze parein, et Marie Boudinot Maraine.

L: ROU min :

DAV. MINVIELLE  
MARIE CATHERINE BOUDINOT

*Baptisme*—Auiourd'hui mecredi 24<sup>e</sup> de novembre 1714.  
mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé marie Buau nee le 20<sup>e</sup> de ce  
mois fille de Daniel Buau et Ester gaillard presentee au  
S<sup>t</sup> Baptisme par daniel la Moureux et Elizabeth gaillard  
Parain et Mareinne.

L: Rou min:

DANIEL LAMOUREUX

La marque / de ELIZABETH GAILLARD

*Baptisme*—New york ce 2<sup>e</sup> Janvier 1714<sup>1/5</sup> Auiourd'hui  
dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a  
Batisé Jacques you né le 25<sup>e</sup> décembre dernier fils de  
Jacques you et de Marie son Epouze présenté au S<sup>t</sup>  
Baptisme par Jacques broun parain et Marie perrot  
Maraine.

L: Rou min:

JACQUE YOU

JAMES BROWN

MARIE PEROT

*Baptême*—Auiourd'hui mecredi 26<sup>e</sup> de Janvier 1714<sup>1/5</sup>.  
aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé  
thomas Oakes fils de thomas oakes et de Marie son  
Epo<sup>e</sup> ne le 23<sup>e</sup> de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par le  
dit thomas oakes et madeleine gautier parain et ma-  
reinne.

L: Rou min:

THOMAS OAKES

MAGDELENE GAUTIER

*Batême*—Auiourd'hui mecredi 2<sup>e</sup> de fevrier 1714<sup>1/5</sup>.  
aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> louis Rou a Baptisé  
Elisabeth dEbrosse née le 27<sup>e</sup> Jan<sup>r</sup> dernier fille de  
Jaques debrosse et de helene debrosse présenté au S<sup>t</sup> Bap-  
tême par mons<sup>r</sup> Jacques Renaudet et mad<sup>e</sup> Elisabeth  
hogglandt parein et Mareinne.

L: Rou min:

JAQUES DESBROSSES

JAQUES RENAUDET

ELIZABETH HOOGLANDT

*Baptisme*—New york ce 16<sup>me</sup> de fevrier 17<sup>14</sup><sub>15</sub>. Auourdhy mecredy aprest la priere mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Noé Cazalet né le 11<sup>e</sup> de ce mois fils de noé Cazalet et d Elisabeth ony présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par le dit Noé Cazalet et Ester charon parain et maraine.

L: Rou min.

NOË CAZALET  
ESTER CHARRON

*Baptisme*—Auourdhy dimanche 27<sup>me</sup> de mars 1715. aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Rou Pasteur Baptisé Jean Bergeron né le 21<sup>e</sup> de ce mois fils de Jacques Bergeron et de Judith pelletan présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Jacques You et Marie Perrot parrain et marainne.

L: Rou min:

JACQUE BERGERON  
JACQUE YOU  
MARIE PEROT

*Baptisme*—Auourdhy dimanche 17<sup>me</sup> d'avril 1715. aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Rou Pasteur a Baptisé Marianne faneuil nee le 6<sup>me</sup> de ce mois fille de Beniamin faneuil et de Anne faneuil presentee au S<sup>t</sup> Baptisme par le dit Beniamin faneuil et Madeleine feurt parain et marainne.

L: Rou min :

BENJA FANEUIL  
MAGDELENE FEURT.

*Baptisme*—New york ce 24<sup>me</sup> d'avril 1715. Auourdhy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé anne Ballereau née le 22<sup>me</sup> de ce mois fille de Jaques Ballereau et de Jeane odard presentee au S<sup>t</sup> Baptisme par Elie Peltreau et anne Manny parain et Marreine.

L: Rou min :

JACQUES BALLEREAU  
ELIE PELLETREAU  
ANNE MANY



L: Rou min.

JEAN BARBERIE  
SUSANNE BARBERIE

L: Rou min:\*

L: Rou min:

ESTIENE GUERRIEN  
la marque  $\frac{1}{1}$  de DANIEL RAVAUX

L: Rou min:

JEAN TAUEAU  
ESTRE MASSÉ

\* Immediately after this entry occur in the original two baptisms, one dated Jan. 27, 1717, the other without date; and then follows a blank of a page and a half. The two baptisms have been inserted in their proper place.

*Baptisme*—Auiourdhy mecredy 3<sup>e</sup> d'aoust 1715. aprest la priere du matin, Louise Rou née le 28<sup>e</sup> Juillet dernier fille de louis Rou, et de Renee Marie goujon a eté baptisée par le dit louis Rôu Ministre présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Estienne de Lancey et Elizabeth le Boyteulx Parain et maraine.

L: ROU min :

ESTIENNE DE LANCEY

ELIZABETH LE BOYTEULX

*Baptisme*—A la nouvelle york de 9<sup>me</sup> d'octobre 1715. Auiourdhy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé margueritte fresneau née le 8<sup>e</sup> de ce mois fille d'André fresneau et de Marie son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par alexandre Allaire et marguerite Morin parain et mareinne.

L: ROU min :

AND<sup>e</sup> FRESNEAU

ALEXANDRE ALLAIRE

MARGRITE MORIN

*Baptisme*—Auiourdhy dimanche le 20<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1715. aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Elizabeth Crommelin nee le 6<sup>e</sup> de ce mois fille de charles Crommelin et anne son Epouze presentee au S<sup>t</sup> Baptisme par Jacques Renault pour Jacques Smith de S<sup>t</sup> Thomas, et Elisabeth Hoglandt parrain et marainne.

L: ROU Pasteur.

CH<sup>LES</sup> CROMMELIN

JAMES RENAUDET

ELIZABETH HOOGLANT

*Baptisme*—Auiourdhy dimanche 20<sup>e</sup> de novembre 1715. aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé marie Stuckey nee le 11<sup>e</sup> de ce mois fille de andré et marie Stuckey presentee au S<sup>t</sup> Baptisme par michell Stuckey et Marie moyon la Jeune parrain et marainne.

L: ROU Pasteur.

ANDREW STUCKEY

MICHAEL STUCKEY

MARIE MOYON

*Batesme*—A la nouvelle york de 5<sup>me</sup> fevrier 17<sup>15</sup>/<sub>16</sub>.  
 Auiourdhuy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup>  
 Louis Rou a Baptisé Marianne Bonyot fille de Ezechiel  
 Bonyot et Ester le Conte presentee au St Baptesme par  
 henry Mercié et marie Chevalier pour guillaume le Conte  
 et marianne Bonyot.

L: ROU min :

EZECHIEL BONYOT  
 HANRY MERCE  
 MARIE LEHEUALIE

*Batesme*—Auiourdhuy mecrecy 15<sup>me</sup> de fevrier 17<sup>15</sup>/<sub>16</sub>.  
 mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Jean mesnard fils de Dan-  
 iel mesnard et Elisabeth Vincent présenté au St Bap-  
 tesme par Solomon Burton et Ester Burton parain et  
 marene.

L: ROU min :

DANIEL MESNARD  
 SOLOMON BURTON  
 ESTER BURTON

*Baptesme*—Auiourdhuy mecredy 15<sup>me</sup> de fevrier 17<sup>15</sup>/<sub>16</sub>.  
 mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Jeane du puy fille de Jean  
 du puy et de Anne dupuy présenté au St Baptesme par  
 Pierre valette et Annie many parrain et marainne.

L: ROU min :

J. DUPUY  
 P<sup>e</sup> VALLETE  
 ANNE MANY

*Baptesme*—A la Nouvelle york ce 6<sup>me</sup> de May 1716.  
 Auiourdhuy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup>  
 Louis Rou a Baptisé Jean massé né le 25<sup>me</sup> d'avril der-  
 nier fils de Daniel massé et de Ester forrai présenté au  
 St Baptesme par Jean abelin et marianne Bodin parain  
 et mareine.

L: ROU Pasteur.

DANIEL MASSÉ  
 JEAN ABLIN

la marque de G MARIE ANNE BODIN

*Baptême*—Auiourd'hui dimanche premier de Juillet 1716. apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé anne Vincent nee a languille\* le 27<sup>me</sup> d'avril 1715 fille de Samuel et Marie Vincent presentee au S<sup>t</sup> Baptême par francois Vincent et anne many parrain et marainne.

L: ROU Pasteur.

*Baptême*—Auiourd'hui mecredi 11<sup>me</sup> de Juillet 1716. apres la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a batisé marie Bayeux née le 5<sup>me</sup> de ce mois fille de Thomas et madeleine Bayeux présentée au S<sup>t</sup> Batesme par Beniamin faneuil et Marie Stuckey Parrain et Marainne.

L: ROU Pasteur.

THOMAS BAYEUX

BENJ<sup>a</sup> FANEUIL

MARIE STUCKEY

*Baptême*—New york ce 5<sup>me</sup> d'Aoust 1716. Auiourd'hui dimanche apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Jean de Lancey né le 11<sup>e</sup> de Juillet dernier fils de mons<sup>r</sup> Etienne et anne de Lancey présenté au S<sup>t</sup> Baptême par mons<sup>r</sup> Samuel Bayard mad<sup>le</sup> Catherine Cortlandt parraine et marainne.

L: ROU min :

ESTIENNE DE LANCEY

SAM<sup>EL</sup> BAYARD

KATHERIN VAN CORTLAND

*Baptême*—Auiourd'hui dimanche 12<sup>me</sup> d'aoust 1716 apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Jean auboyneau né le 6<sup>me</sup> de ce mois fils de Jean et francoise auboyneau présenté au S<sup>t</sup> Baptême par mons<sup>r</sup> Elie Boudinot et la veuve francoise Stuckey Parrain et maraine.

L: ROU min :

JEAN AUBOYNEAU

ELIAS BOUDINOT

FRANCOISE STUCKEY

---

\* For "Longue Ile," Long Island.

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 9<sup>e</sup> de Septembre 1716. apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé marie la font née le 26<sup>e</sup> d'aoust dernier fille d'antoine la font et de marie son Epouze présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Josué david et marie Pinneau Parrain et Marainne.

L: Rou min:      La marque de  $\mathbb{A}$  ANTH: LA FONT  
JOSUE DAUD

*Baptême*—A la Nouvelle york ce 9<sup>me</sup> Septemb<sup>e</sup> 1716. Aujourdhuy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé abraham florentin né le 13<sup>e</sup> d'aoust dernier fils de marc et anne florentin présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Jean le Chevalier et marthe rambert Parrain et marainne.

L: ROU min. la marque de  ABRAH: FLORENTIN  
JEAN LE CHEUALIER  
MARTHE RAMBERT

*Baptême*—Auiourdhy dimanche 21<sup>me</sup> d'octobre 1716. apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Ruth Borton née le 13<sup>me</sup> de ce mois fille de Solomon Borton et Ester son Epouse présentée au S<sup>t</sup> baptême par francois Vincent et anne many representant Beniamin et Ruth Borton parain et marainne absens.

L: ROU min: F. VIENCONT  
ANNE MANY

*Baptême*—Auourd'hui 24<sup>me</sup> d'octobre 1716. mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Catherine faneuil née le 15<sup>me</sup> de ce mois fille de Beniamin et faneuil présentée au S<sup>t</sup> baptême par Cap<sup>t</sup> William Owen et mad<sup>le</sup> Catherinne Van Cortlandt parrain et marainne.

*Baptême*—A la Nouvelle york ce 30<sup>me</sup> X<sup>bre</sup> 1716. Aujourdhuy dimanche mons<sup>r</sup> Louis Rou aprest la priere du soir a Baptisé Marie Gautier née le 24<sup>e</sup> de ce mois fille



de Daniel et marie Gautier presentee au St Baptisme par Jean Peltreau et Elisabeth du Pré Parain et maraine.

L: Rou min:

DANIEL GAUTIER

JEAN PELLETRAU

*Baptême*—Le Premier Jour de lan 17 $\frac{16}{17}$ . Auiourdhy aprest le sermon mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Elie Minvielle né le 31<sup>e</sup> X<sup>bre</sup> dernier fils de David minvielle et de Susanne son Epouze présenté at St Baptisme par Elie Boudinot et françoise Moore parain et Maraine.

L: Rou: ministre.

ELIAS BOUDINOT

FRANÇOISE MOORE

*Baptisme*—Auiourdhy dimanche 13<sup>me</sup> de Janvier 17 $\frac{16}{17}$  aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Edward oakes né le 9<sup>me</sup> de ce mois fils de thomas oacks et marie gautier présenté au St baptême par daniel gautier et marie david parrain et marraine.

L: Rou min:

THOMAS OAKES

DANIEL GAUTIER

la marque X de MARIE DAVID

*Batême*—A la nouvelle York ce 20<sup>me</sup> Janvier 17 $\frac{16}{17}$ . Auiourdhy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Jaques ardin né le 17<sup>me</sup> de ce mois fils de Jaques ardin et de abigail son Epouse présenté au St Baptisme par guillaume Bouquet et marie bouquet Parain et marainne.

L: Rou min:

JAMES ARDEN

GUILLAUME BOUQUAT

MARIE BOUQUET

*Baptême*—A la Nouvelle york ce 27<sup>me</sup> Janvier 17 $\frac{16}{17}$ . Auiourdhy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Eloie lestelier né le 16<sup>me</sup> de ce mois fils derloy lestelier et d'Ester Corbeau présenté au St Baptisme par daniel Giraud et Elisabeth hubert parrain et marainne.

L: Rou min:

la marque L E DERLOY LETELIER

DANIEL GIRAUD

*Baptême*—Auiourd'hui dimanche apres la priere du soir Monsieur Louis Rou a baptisé Elie Bergeron fils de Jaques Bergeron et de Judith peltant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Elie chardavoine et françoise Moine parain et Marraïne.

L: Rou min.

JACQUE BERGERON  
ELIAS CHARDAVOYNE

*Baptême*—Auiourd'hui dimanche 10<sup>e</sup> de fevrier 17<sup>1</sup> $\frac{6}{7}$ . Monsieur Louis Rou a Baptisé Isaac Taveau né le premier de ce mois fils de Jean Taveau et marie doublet présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Isaac garnier et marie garnier parain et marainne.

L: Rou ministre.

JEAN TAUEAU  
ISAAC GARNIE

*Baptême*—Auiourd'hui mecredi 27<sup>me</sup> de fevrier 17<sup>1</sup> $\frac{6}{7}$ . apres la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Daniel Raveau né le 16<sup>me</sup> de ce mois fils de Daniel Raveau et de Janne martin présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Jean Martin et anne Belin parain et marraïne.

L: Rou min: la marque  $\tilde{O}$  de DANIEL RAVEAU  
la marque  $\nabla$  de JEAN MARTIN

*Baptême*—Auiourd'hui mecredi 13<sup>me</sup> de mars 17<sup>6</sup> $\frac{1}{7}$  apres la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Jeanne fille de Daniel Beau et Ester gaillard née le 2<sup>e</sup> de ce mois presentee au S<sup>t</sup> Baptême par Pierre Chapron et Jeanne Couturier parain et marainne.

L: Rou ministre

†  
JANE COUTURIE.

*Baptême*—Auiourd'hui dimanche 24<sup>me</sup> de mars 17<sup>1</sup> $\frac{6}{7}$  apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé marthe you née le 14<sup>me</sup> de ce mois fille de Jaques you et de marie son epouze présentée au S<sup>t</sup> Baptême par daniel poutreau et marie Elliston parain et marreinne.

L: Rou Pasteur.

JACQUE YOU  
DANIEL POUTREAU  
MARIE ELLISTON

*Baptisme*—Le 27<sup>me</sup> mars 1717. Est né abraham Jouneau fils d'abraham Jouneau et de Marianne Canche a Esté Baptisé le 7<sup>me</sup> d'avril par mons<sup>r</sup> Louis Rou Et présenté au St<sup>t</sup> baptisme par mons<sup>r</sup> auguste Jay et mad<sup>le</sup> Louise Canche parrain et mareinne.

L: ROU Pasteur.

ABRAHAM JOUNEAU  
AUGUSTUS JAY

*Baptisme*—A la Nouvelle york ce 21<sup>me</sup> d'avril 1717. Auiourdhy dimanche aprest la priere du soir Jeane flandreau née le 10<sup>me</sup> Janvier dernier fille de Jaques flandreau et de Elisabeth vandry a Esté baptisee par Mons<sup>r</sup> Louis Rou presentee au St. Baptisme par guillaume le Conte et marrienne Mercier parrain et maraine.

L: ROU Pasteur.

G<sup>ME</sup> LE CONTE  
MARJAN SUISE

*Baptisme*—Auiourdhy dimanche 16<sup>me</sup> de Juin aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Elie morfil né le 2<sup>me</sup> de mars dernier fils de Joseph morfil et de marthe grasset présenté au St<sup>t</sup> Baptisme par Elie chardavoine le fils et Susanne dauid parrain et Marraine.

L: ROU min:

ELIAS CHARDAVOYNE  
SUSANNE DAUID

*Baptisme*—Auiourdhy dimanche 30<sup>me</sup> de Juin 1717. mons<sup>r</sup> Louis Rou aprest la priere du soir a Baptisé anne Ruleau née le 3<sup>me</sup> d'avril dernier fille de guillaume Ruleau et de Marie Valeau presentee au St<sup>t</sup> Baptisme par Estienne Valeau et anne chardavoine parrain et maraine.

L: ROU Pasteur.

E. VALLEAU  
ANNE UALLEAU  
MARIE UALLEAU

*Baptême*—A la Nouvelle york le 29<sup>me</sup> d'aoust 1717. Auiourdhuy mecredy aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Chaterine Cazalet née le 20<sup>e</sup> de ce mois fille de noé Cazalet et d'Elisabet son Epouze présentée au S<sup>t</sup> Baptême par le dit Cazalet et Judith Jamain parrain et mareinne.

L: Rou ministre

*Baptême*—Auiourdhuy dimanche prem<sup>r</sup> de Septemb<sup>e</sup> 1717 aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé david le tellier né le 26<sup>me</sup> de ce mois fils de Daudid le Tellier et Susanne son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Baptême par le dit Daudid Le Tellier et Madeleine Leddel parrain et Marainne.

L: Rou Pasteur.

*Baptême*—Auiourdhuy dimanche 21<sup>me</sup> de Septembre 1717. aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Estienne menard le 28<sup>me</sup> d'aoust dernier fils de daniel mesnard et d'Elisabeth Vincent présenté au S<sup>t</sup> Baptême par René Hett et Blanche Hett parrain et Marainne.

L: Rou Pasteur.

DANIEL MESNARD

RENÉ HET

BLANCHE HET

*Baptême*—A la Nouvelle york ce 21<sup>e</sup> d'aoust\* 1717. Auiourdhuy dimanche aprest la priere du soir, mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Ester Bonÿot fille d'Ezechiel Bonyot et Ester Bonyoit présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Isaac le Mercier et Marianne le Conte parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

ESEKIEL BONÿOT

ISAAC MERCIER

MARJAN LE CONTE

---

\* "Aoust" is apparently a mistake for "Septembre" or "Octobre"; moreover, several of the preceding dates seem to be slightly wrong.

*Baptême*—Auiourdhu y mecredy 9<sup>me</sup> d'octobre 1717. apres la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Marie audard née le 6<sup>me</sup> de septembre dernier fille de daniel audard et de marthe audard présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Isaac Quintard et marie morin parain et maraine.

L: ROU Pasteur.

ISAAC QUINTARD  
MARIE MORIN \*

*Baptême*—Auiourdhu y dimanche 13<sup>me</sup> d'octobre 1717. apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Susanne mambrut née le 19<sup>me</sup> de Septembre dernier fille de Elie et Susanne mambrut présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Elie et Susanne Membrut parrain et Marainne.

L: ROU Pasteur.

ELIE MANBRUT  
+  
|

*Baptême*—Auiourdhu y dimanche 27<sup>me</sup> d'octobre 1717. apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Jean du Puy né le 20<sup>e</sup> de ce mois fils de Jean du Puy et anne son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par le dit Jean du Puy et Susanne Chardavoine parrain et Marene.

L: ROU Pasteur.

DUPUY  
SUSANNE CHARDAUOY

*Baptême*—Auiourdhu y dimanche 10<sup>me</sup> de Novembre 1717. apres la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Louis Rou fils du dit S<sup>r</sup> Rou et de Renee Rou son Epouse né le 3<sup>me</sup> de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par mons<sup>r</sup> Benjamin faneuil Parrain et mad<sup>le</sup> Magdeleine Bayeux Marraine.

L. Rou Pasteur.

L: ROU  
BENJ<sup>A</sup> FANEUIL  
MAEDENE BAYEUX

---

\* After this record a page and a half of the original are left in blank.



*Baptisme*—A la Nouvelle York ce 8<sup>me</sup> de decembre 1717. Auiourdhy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Jean Morin né le 23<sup>me</sup> de novembre dernier fils de moise Morin et de marianne Bricou présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Samuel Morin et marie Quintard parrain et Marainne.

L: Rou Pasteur.

MOSES MORINE

SAM<sup>L</sup> MORINE

MARIE MORIN

*Baptisme*—Le samedy 11<sup>me</sup> Janvier 171 $\frac{7}{8}$  avant mydy Est né Pierre fresneau fils d'andré fresneau et de Marie Morin baptisé par mons<sup>r</sup> louis Rou en sa maison le dimanche 19<sup>e</sup> du même mois présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par mons<sup>r</sup> René Hett et Mad. Ester charron Parain et Marainne.

L: Rou Pasteur.

ANDRÉ FRESNEAU

RENÉ HET

ESTER CHARRON

*Baptême*—Aujourd'huy dimanche 16<sup>me</sup> de febvrier 171 $\frac{7}{8}$  aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Robert Crommelin né le 13<sup>me</sup> de ce mois fils de mons<sup>r</sup> Charles Crommelin et anne son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Baptême par mons<sup>r</sup> Jaques du Pré et mad<sup>le</sup> Chaterine Carron Parrain et Maraine.

L: Rou min:

CH<sup>LES</sup> CROMMELIN

JAMES DU PRÉ

CATHERINE CARON

*Baptisme*—A la Nouvelle York ce 20<sup>me</sup> d'Avrill 1718. Aujourd'huy dimanche aprest la priere du soir Mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Ester mesnard née le 17<sup>me</sup> de mars dernier fille de andré Mesnard et de Margueritte son Epouze presentee au S<sup>t</sup> Baptisme par Philipe Thiché parrain et Ester Chevalier marainne.

A. MESNARD

PHILLIP RICHÉ

L: Rou Pasteur.

ESTER LE CHEUALIER

*Baptisme*—Auiourd'huy mecredy 30<sup>e</sup> d'avril 1718. aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Beniamin apelbé né le vingt troisieme de ce mois fils de Beniamin apelbé présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Pierre Ebrart et margueritte Perdriau parain et Maraine.

L: Rou ministre.

*Baptisme*—Auiourd'huy mecredy 7<sup>me</sup> de may 1718. mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Elie desbrosses fils de Jacques desbrosse et de Helene Gaudineau présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Elie metayer et anne Many parrain et marainne.

L: Rou ministre.

JAMES DESBROSSES

ELIE MESTAYER

ANNE MANY

Le sus-nommé Elie Desbroses est né le 22<sup>e</sup> d'Avril precedent, à la Nouvelle York, ce qui devoit estre ici marqué.

*Baptisme*—Auiourd'huy mecredy 14<sup>me</sup> de May 1718. mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Elisabeth Rencau née le 13<sup>e</sup> d'aoust dernier fille de Jean Rencau et de Jeane Rencau presentee au S<sup>t</sup> baptême par daniel Gaillard et Ester Buo parain et Maraine.

L: Rou Pasteur.

DANIEL GAILLARD

ESTER BUAU

*Baptême*—Auiourd'huy mecredy 25<sup>e</sup> de Juin 1718. aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Beniamin Roumage né le 7<sup>me</sup> de ce mois fils de Beniamin Roumage et de marguerite son Epouse présenté au S<sup>t</sup> baptisme par le dit Roumage et Ester Borton parrain et Marainne.

L: Rou min:

BENJAMIN ROUMAGE

HESTER BURTON

*Baptême*—Auiourdhu y dimanche 29<sup>me</sup> de Juin 1718. aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Pierre Chaperon né le 16<sup>me</sup> de ce mois fils de Pierre Chaperon et de Judith la moureux présenté au S<sup>t</sup>. Baptesme par son Pere et Jeanne Bretin parain et Maraine.

la marque † de PIERRE CHAPERON  
la marque & de JEANE BRETIN

*Baptême*—A la Nouvelle York ce 10<sup>me</sup> de Septemb<sup>e</sup> 1718. Auiourdhu y mecredy aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé marguerite fille de Pierre et de Magdelaine Valleau née le 21<sup>e</sup> d'aoust dernier présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Jean Peletreau et marguerite Roberts parain et maraine.

L: ROU min : P. VALLEAU  
JEAN PELLETREAU  
M<sup>r</sup> ROERTS

*Baptême*—Auiourd'huy mercedy vingt quatrieme de Septembre 1718. aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé margueritte la Font née le 14<sup>e</sup> de ce mois fille d'Antoine la font et de marie son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Baptême par daniel gaillard et marie Pineau Parrain et maraine.

L: ROU min: DANIEL GAILLARD  
la marque *N* de MARIE PINEAU

*Baptesme*—Auiourd'huy dimanche 28<sup>e</sup> de septembre 1718 aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Ester massé née le 21<sup>e</sup> de ce mois fille de daniel et Ester massé presentee au S<sup>t</sup>. Baptesme par Pierre morgat et Jeane Massé Parrain et Marainne.

PIERRE MORGAT  
la marque *¶* de JEANE MASSÉ

*Baptême*—A la Nouvelle York ce 8<sup>e</sup> doctobre 1718. Auioird'huy mecredy aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé olivier de Lancey né le 16<sup>e</sup> de septembre dernier fils de mons<sup>r</sup> Estienne de Lancey et Mad<sup>e</sup> anne son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Baptême par le dit S<sup>r</sup> de Lancey et mad<sup>le</sup> Cornelia Courtland parain et maraine.

L: ROU min.

ESTIENNE DE LANCEY  
CORNELIA V. CORTLANDT

*Baptême*—Auioirdhuy mecredy 12<sup>e</sup> de 9<sup>bre</sup> 1718. aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Moulinars a Baptisé charles you né le 4<sup>e</sup> de ce mois fils de Jacques you et Marie Pouetreau présenté au S<sup>t</sup> Baptême par le dit Jacques you et Jeane Soumain Parain et Marainne.

J: MOULINARS ministre

JACQUE YOU  
JANE JAMAIN

*Baptême*—Auioirdhuy mecredy 17<sup>me</sup> de decembre 1718. mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Elie chardavoine né le 8<sup>me</sup> de ce mois, fils de Elie Chardavoine et de Susanne son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Baptême par mons<sup>r</sup> Jean David et anne chardavoine parrain et maraine.

L: ROU min.

ELIAS CHARDAVOYNE Jene  
JEAN DAVID  
ANNE CHARDAUOINE

*Baptême*—A la Nouvelle York ce 7<sup>me</sup> Janvier 17<sup>18</sup><sub>19</sub>. Auioirdhuy mecredy aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Moulinars a Baptisé Marie Pelletreau née le 4<sup>me</sup> de ce mois fille de Jean Pelletreau et d'Elisabeth Bonnin présentée au S<sup>t</sup> Baptême par mons<sup>r</sup> Pierre Vallean et Jeane Pelletreau parrain et maraine.

J. MOULINARS ministre.

JEAN PELLETREAU  
P. VALLEAU  
JEANNE PELLETREAU

*Baptême*—Auiourd'huy mecredy onzième de fevrier 171 $\frac{8}{9}$  aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Susanne Helene Moulinars née le 8<sup>me</sup> de ce mois fille de mons<sup>r</sup> J. J. Brumeau Moulinars Pasteur et de Judith son Epouze presentée au S<sup>t</sup> Baptisme par mons<sup>r</sup> Estienne de Lancey et mad<sup>e</sup> Susanne Barberie Parrain et Mar-  
raine.

L: Rou min:

J. J. MOULINARS  
ESTIENNE DE LANCEY  
SUSANNE BARBERIE

*Baptême*—Auiourd'huy dimanche 8<sup>e</sup> de Mars 171 $\frac{8}{9}$  mons<sup>r</sup> Moulinars a Baptisé Blanche Stuckey née le 26<sup>e</sup> febvrier dernier fille de mons<sup>r</sup> André Stuckey et de Marie son Epouze presentee au S<sup>t</sup> Baptisme par mons<sup>r</sup> Pierre Valette et mad<sup>e</sup> Blanche Hett parrain et Marraïne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

ANDREW STUCKEY  
P<sup>r</sup> VALLETE  
BLANCHE HET

*Baptême*—A la Nouvelle york ce 11<sup>me</sup> de Mars 171 $\frac{8}{9}$  Auiourd'huy mecredy aprest la priere du matin Mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé thomas Louis fresneau né le 5<sup>me</sup> de ce mois fils de mons<sup>r</sup> andré et marie fresneau présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par mons<sup>r</sup> thomas Bayeux et Mad<sup>le</sup> Ester Morin Parrain et Marainne.

L: ROU min:

ANDRÉ FRESNEAU  
THOMAS BAYEUX  
ESTER MORIN

*Baptisme*—Auiourd'huy dimanche 15<sup>e</sup> de Mars mons<sup>r</sup> Moulinars a Baptisé daniel Buo né le 10<sup>me</sup> de ce mois fils de Daniel et Ester Buo présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Jean abelin et Jeane massé parrain et marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

DANIEL BEAU  
JOHN ABLIN



*Baptisme*—Le même Jour aprest lexercisse du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a paptisé Anne mainard née le 11<sup>me</sup> de ce mois fille de Daniel et Elisabeth mesnard présentée au St<sup>t</sup> Baptisme par mons<sup>r</sup> Jean du Puy et mad<sup>e</sup> Judith Vincent parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

DANIEL MESNARD

J. DUPUY

JUDITH VINCENT

*Baptême*—A la Nouvelle york ce 18<sup>me</sup> de Mars 171<sup>8</sup>. Aujourd'hui mecredy aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> moulinars a baptisé margueritte bergeron née le 11<sup>me</sup> de ce mois fille de Jacques et Judith Bergeron présentée au St<sup>t</sup> Baptême par Jacques Bergeron et anne de la Bairte parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

JAQUE BERGERON

ANNE CAUMIE

*Baptême*—Auourd'huy dimanche 29<sup>me</sup> le Mars 1719. aprest la predication du soir mons<sup>r</sup> moulinars a Baptisé margueritte bouquet née le                      fille de guillaume et neeltié bouquet pere et mere présentée au St<sup>t</sup> Baptême par Jacob Bouquet et abija hardin parrain et marainne.

J. J. MOULINARS Pasteur.

JACOB BOUQUETT

ABIJA ARDEN

*Batême*—Auourd'hui dimanche 5<sup>me</sup> d'avril 1719. aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé magdeleine gautier née le 4<sup>me</sup> de ce mois fille de Daniel et Marie gautier présentée au St<sup>t</sup> Baptisme par le S<sup>r</sup> andré Royer et magdeleine gautier parrain et Marainne.

L: Rou min.

DANIEL GAUTIER

ANDRÉ BOGARD

MAGELAINE GAUTIER



*Baptême*—A la Nouvelle York ce 17<sup>me</sup> de May 1719. Auiourdhy dimanche aprest la predication du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Beniamin applebis né le 8<sup>e</sup> de ce mois fils de Beniamin et francoise applebis présenté au S<sup>t</sup> Baptesme par Jean Pinau et Catherine forraitier parrain et marainne.

L : ROU min :

BENJ. APPELBY

JEAN PINEAUD

CATHRINE FOURRETIEE

*Baptême*—Auiourdhy dimanche 24<sup>e</sup> de May 1719. mons<sup>r</sup> Moulinars aprest la predication du soir a Baptisé auguste de Money né le 11<sup>e</sup> de ce mois fils de Henry de Money et de Marianne son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Baptesme par Jacques Dulon et marthe oldfield parrain et Marainne.

J : J : MOULINARS ministre.

*Baptesme*—Auiourdhy dimanche 31<sup>e</sup> de may 1719. aprest la predication du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Jeanne Bayeux née le 20<sup>e</sup> de ce mois fille de mons<sup>r</sup> Thomas et madeleine Bayeux présentée au S<sup>t</sup> Baptesme par le dit sieur Thomas Bayeux et mad<sup>e</sup> Susanne Bayeux parrain et marainne.

L : ROU min :

THOMAS BAYEUX

SUSANNE BAYEUX

*Baptesme*—A la Nouvelle York ce 3<sup>me</sup> de Juin 1719. Auiourdhy mecredy aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Moulinars a Baptisé Thomas Minvielle né le 16<sup>e</sup> de may dern<sup>r</sup> fils de mons<sup>r</sup> David et Susanne minvielle présenté au S<sup>t</sup> Baptesme par mons<sup>r</sup> Thomas Bayeux et Mademoiselle Anne d'hariette Parrain et Marraine.

J : J : MOULINARS

Pasteur.

DAV. MINVIELLE

THOMAS BAYEUX

ANNE DHARIETTE

*Baptisme*—Auïourd'huy mecredy 4<sup>me</sup> de Juillet 1719. aprest la predication mons<sup>r</sup> Moulinars a Baptisé Susanne marie Morgat née le 24<sup>e</sup> de Juin dernier fille de Pierre et Jeanne morgat présentée au S<sup>t</sup> Baptême par cap<sup>ne</sup> Esaye auvry et mad<sup>e</sup> Susanne Minvielle parrain et Marainne.

J : J : MOULINARS Pasteur.

ISAIAH ONERY

SUSANNE MINVIELLE

*Baptême*—Auïourdhuy dimanche 12<sup>e</sup> de Juillet 1719. mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Thomas Pikoc né le 10<sup>e</sup> de ce mois fils de Guillaume et Marie Picok présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Jacob Bouquet et abija hardin parrain et maraine.

L : Rou min :

*Baptisme*—A la Nouvelle York ce 19<sup>e</sup> de Juillet 1719. Auïourdhuy dimanche aprest la predication du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé marguerite née le 28<sup>e</sup> de Juin dernier fille de Beniamin et margueritte Roumage présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par le dit Beniamin et margueritte Roumage parrain et Marainne.

L : Rou min.

BENJAMIN ROUMAGE

MARGUERITE ROUMAGE

*Baptisme*—Le dimanche 2<sup>me</sup> d'aoust 1719 aprest leexercice Religieux du soir monsieur Louis Rou a Baptisé Auguste Ferdinand Rou né le 30<sup>e</sup> de Juillet dernier, fils du dit sieur Rou et de demoiselle Marie son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par mons<sup>r</sup> Auguste Jay et mad<sup>e</sup> Susanne Barberie parrain et Maraine.

L : Rou min.

AUGUSTE JAY

SUSANNE BARBERIE

*Baptisme*—Auïourd'huy dimanche 9<sup>me</sup> d'aoust 1719. aprest la predication du soir mons<sup>r</sup> Moulinars a Baptisé

Jean a Belin né le 7<sup>me</sup> de ce mois fils de Jean et Marie anne Abelin présenté au St Baptisme par Vinsent Bodin et Susanne Riché parrain et Marainne.

J : J : MOULINARS Pasteur.

JEAN ABLIN

VINSANT BODIN

SUSANE RICHES

*Baptême*—A la Nouvelle York ce 30<sup>me</sup> d'Aoust 1719. Auiourdhuy dimanche aprest la predication du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Jacob Bouquet né le 23<sup>e</sup> de ce mois fils de Jacob Bouquet et de margueritte son Epouse présenté au St Baptisme par Jacob Bouquet et mad<sup>e</sup> Judith moulinars parain et marainne.

L: ROU min:

JACOB BOUQUET

JUDITH MARIE MOULINARS

*Baptisme*—Auiourdhuy dimanche 16<sup>me</sup> de decembre 1719. aprest la predication mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptise Ezechiel Boigniot né le 11<sup>e</sup> de ce mois fils dezechiel Boigniot et d'Ester son Epouse présenté au St Baptisme par guillaume le Conte et Marianne Mercier parrain et Marainne.

L: ROU Pasteur.

G<sup>ME</sup> LE CONTE

MARJANE LE CONTE

*Baptisme*—Auiourdhuy mecredy 9<sup>me</sup> de mars 171<sup>9</sup>/<sub>20</sub> aprest la priere mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé anne Ballereau Née le 8<sup>e</sup> de ce mois fille de Jacques ballereau et de Jeane son Epouze présentée au St Baptisme par daniel Bontecou et anne Many parrain et marraine.

L: ROU Pasteur

JACQUES BALLEREAU

DANIEL BONTECOU

ANNE MANY

*Baptisme*—A la Nouvelle York ce 9<sup>me</sup> de Mars 171<sup>9</sup>/<sub>20</sub>. Auiourdhuy mecredy aprest la priere mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Elizabeth Ballereau née du jour d'hyer fille



de Jacques Ballereau et de Jeanne son Epouze présentée au St Baptisme par Elie peltreau le jeune et Elizabeth son Epouze parrain et Marraine.

L: ROU Pasteur.

JACQUES BALLEREAU  
ELIAS PELLETREAU Junr  
ELISABETH PELLETRAU

*Baptême*—Auiourdhy dimanche 20<sup>me</sup> de mars 17<sup>19</sup>/<sub>20</sub> apres laction du soir mons<sup>r</sup> Moulinars a baptisé abraham Jouneau né le 9<sup>me</sup> de ce mois fils de mons<sup>r</sup> Abraham Jouneau et de Mad<sup>e</sup> Marianne son Epouze présenté au St Baptisme par mons<sup>r</sup> Elie Mestayer et Mad<sup>e</sup> Jeanne Tongrelou parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur

ABRAHAM JOUNEAU  
ELIE MESTAYER  
JANNE TONGRELOU

*Baptême*—Auiourdhy dimanche 8<sup>e</sup> de May 1720 apres le service du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Jean chardavoine né le 27<sup>me</sup> d'avril dernier fils d'Elie et Susanne chardavoine Pere et Mere présenté au St Baptisme par Elie chardavoine et Susanne Neau parrein et Marainne.

L: ROU min.

ELIE CHARDAVOYNE Junr  
ELIE CHARDAUOYNE  
SUSANNE NEAU

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 29<sup>me</sup> de May 1720. Auiourdhy dimanche apres laction du soir mons<sup>r</sup> Moulinars a Baptisé daniel lamoureux né le 18<sup>e</sup> de ce mois fils de daniel et Jeane la moureux Pere et Mere présenté au St Baptisme par Daniel la Moureux et Susanne lamoureux parrein et mareine.

J: J: MOULINARS Pasteur. DANIEL LAMOUREUX

*Baptême*—Auiourd'hui dimanche 12<sup>me</sup> de Juin 1720. Mons<sup>r</sup> Moulinars a baptisé andré Gautier né le 4<sup>e</sup> de Juin fils de daniel Gautier et de Marie son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Baptême par andré foucault et Jeane Pillet parrain et mareinne.

J: J: MOULINARS Pasteur

DANIEL GAUTIER

ANDRÉ FOUCAULT

—|—

*Baptisme*—Auiourd'hui mecredi 15<sup>me</sup> de Juin 1720. aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Elisabeth Faveau, né le 29<sup>me</sup> de may dernier fille de Jean et de marie Taveau présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par son pere et sa mere parrain et mareinne.

L: ROU min.

JEAN TAUEAU

*Batesme*—Auiourd'hui mecredi 20<sup>e</sup> Juillet 1720. monsieur Moulinars a batisé Thomas Piecock né le 10<sup>e</sup> de ce mois fils de Guillaume Piecok présenté au S<sup>t</sup> Batesme par Jacob Bouquet et abigail Harding parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

*Baptême*—A la Nouvelle York ce 24<sup>e</sup> de Juillet 1720. Auiourd'hui dimanche aprest l'action du soir mons<sup>r</sup> Moulinars a Baptisé françois Fresneau né le 2<sup>e</sup> de ce mois fils de monsieur André Fresneau et de Marie son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Baptême par monsieur Louis allaire et mad<sup>e</sup> Judy Morin parain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

ANDRÉ FRESNEAU

LOUIS ALLAIRE

JUDITH MORIN

*Baptême*—Auiourd'hui 17<sup>me</sup> d'Aoust 1720. aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Jean galaudet né le 3<sup>me</sup> de Juillet dernier fils de Pierre Elisée galaudet et de Jeane son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par

mons<sup>r</sup> Jean dupuy et mad<sup>le</sup> Henriette allaire parein et Mareinne.

L: ROU Pasteur.

J. DUPUY

HENRIETTE ALLAIRE

*Baptême*—Auiourd'huy 31<sup>me</sup> d'Aoust 1720. mons<sup>r</sup> Louis Rou aprest la priere du matin a baptisé daniel you né le 15<sup>me</sup> de ce mois fils de Jacque you et de marie son Epouze présenté au S<sup>t</sup> baptême par daniel poutraux et Susanne Bourdet parrain et marainne.

L: ROU Pasteur.

JACQUE YOU

DANIEL POUTRAU

SUSANNE BOURDET

*Baptême*—New york ce 11<sup>me</sup> de Septb<sup>e</sup> 1720. Auiourd'huy dimanche aprest l'action du soir mons<sup>r</sup> Moulinars a baptisé thomas du Puy né le 2<sup>me</sup> de ce mois fils docteur Jean du Puy et de anne son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par mons<sup>r</sup> thomas Bayeux et mad<sup>e</sup> Judith Cazals parrain et marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

J. DUPUY

THOMAS BAYEUX

JUDITH CAZALZ

*Baptême*—Auiourd'huy vendredy 30<sup>me</sup> de Septembre 1720. aprest la predication mons<sup>r</sup> Moulinars a Baptisé Ester appelbee née le 10<sup>e</sup> de ce mois fille de Beniamin appelbee et de francoise son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par le pere et la mere.

J: J: MOULINARS Pasteur.

BENJ. APPELBE

*Baptême*—Auiourd'huy mecredy 26<sup>e</sup> d'octobe 1720. aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Moulinars a Baptisé Jean ouilliom né le 22<sup>e</sup> Janvier dernier fils de Robert ouilliom et de Magdeleine son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Jean membru et silvie Eserés parrain et marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

JEAN MANBRUT





*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 12<sup>me</sup> de février 17<sup>20</sup>/<sub>21</sub> après l'exercice du soir. Mons<sup>r</sup> Louis Rou a baptisé Esther Rou née le 6<sup>me</sup> de ce mois fille du dit sieur Rou et de Mad<sup>e</sup> Renée Marie son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Son Excellence Monsieur Guillaume Burnet Esc. Gouverneur en chef des Provinces de la Nouvelle York et du Jersey &c Et par Mad<sup>e</sup> Esther Gougeon Parrain et Marraïne.

L: ROU min :

L: ROU  
W. BURNET  
ESTHER GOUGEON

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 12<sup>me</sup> de Mars 17<sup>20</sup>/<sub>21</sub> Mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Jean Hatier né le 6<sup>me</sup> de ce mois fils de Jean Hastier et Elisabeth son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Baptême par mons<sup>r</sup> Louis Carré et Mad<sup>e</sup> Marie Moyon parrain et Marainne.

L: ROU Pasteur.

JEAN HASTIER  
LOUIS CARRÉ  
MARIE MOYON

*Baptême*—A la Nouvelle York ce 19<sup>me</sup> de Mars 17<sup>20</sup>/<sub>21</sub>. Aujourd'hui dimanche après l'exercice du soir monsieur Moulinars a Baptisé Pierre Minvielle né le 18<sup>me</sup> de ce mois fils de mons<sup>r</sup> David Minvielle et de mad<sup>e</sup> Susanne son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Baptême par mons<sup>r</sup> Pierre Barberie et Mad<sup>e</sup> Susanne Bayeux parrain et Marraïne.

J: J: MOULINARS

P. BARBERIE  
SUSANE BAYEUX

*Baptême*—Aujourd'hui dimanche 2<sup>me</sup> d'Avril 1721. après l'exercice de Piété du soir monsieur Moulinars a Baptisé Judith Mesnard fille de Daniel Mesnard et de Elisabeth son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Samuel Vincent et Blanche Lafon parrain et marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

DANIEL MESNARD  
SAM<sup>t</sup> VINCENT  
BLANCHE LA FONT



*Baptême*—Aujourd'huy vendredy 7<sup>me</sup> d'Avrill 1721.  
M<sup>r</sup> Moulinars aprest la predication a Baptisé Isaac fleur-  
rantin né le 16<sup>me</sup> de mars dernier fils de Marc fleurantin  
et de anne son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Jean  
Brouc et margueritte fleurantin parrain et Marrainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

JOHN BROOKS.



*Baptême*—A la Nouvelle York ce 7<sup>me</sup> d'avril 1721.  
Aujourd'huy vendredy aprest la predication mons<sup>r</sup> Mou-  
linars a Baptisé Elisabeth Peletreau née le 2<sup>me</sup> de ce mois  
fille de Jean Pelletreau et de Elisabeth son Epouze pre-  
sentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Elie Pelletreau lainé et Elisa-  
beth Pelletreau parrain et marrainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

JEAN PELLETREAU

ELIE PELLETREAU

ELISABETH PELLETREAU

*Baptême*—Aujourd'huy mecredy 19<sup>me</sup> d'Avril 1721.  
aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Moulinars a Baptisé  
Blanche Beau née le 16<sup>me</sup> de ce mois fille de Daniel Beau  
et d'Ester son Epouze présentée au S<sup>t</sup> Baptême par  
mons<sup>r</sup> Jean Peloquin et Mad<sup>le</sup> Blanche la font parrain et  
Maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

DANIEL BEAU

JEAN PELOQUIN

BLANCH LA FONT

*Baptême*—Aujourd'huy dimanche 23<sup>me</sup> d'Avril 1721.  
monsieur Louis Rou a Baptisé margueritte Baumier née  
Le 16<sup>me</sup> ditto fille de francois Baumier et de anne son  
Epouze présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par françois Baumier  
et Judith Bergeron parrain et marainne.

L: Rou Pasteur. la marque  de FRANÇOIS BAUMIER

*Baptême*—A la Nouvelle York ce 30<sup>me</sup> d'Avril 1721. Auourd'huy dimanche aprest la priere du soir monsieur Louis Rou a Baptisé marie Bonÿot née le 19<sup>me</sup> de ce mois fille d'Ezechiel Bonÿot et d'Ester son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par mons<sup>r</sup> André fresneau et mad<sup>le</sup> Marie Mercier parrain et maraine.

L: ROU Pasteur.

AND<sup>E</sup> FRESNEAU  
MARIE MERCIER

*Baptême*—Aujourd'hui mecredi 7<sup>me</sup> de Juin 1721. aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé guillaume Rulleau né le 6<sup>me</sup> decembre dernier fils de guillaume Rulleau et de Marie sa femme présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Josué Soullisse et Marie Rulleau parrain et Marainne.

L: ROU Pasteur.

JOSUÉ SOULLICE  
MARIE VALLEAU

*Baptisme*—Auourd'huy dimanche 18<sup>e</sup> de Juin 1721. aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Jean vanderburg né le 6<sup>e</sup> de fevrier dernier fils de mons<sup>r</sup> henry vanderburg et de Magdeleine son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Jean Barberie et Mad<sup>le</sup> Henriette allaire parrain et maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

JEAN BARBERIE  
HENRIETTE ALLAIRE

*Batesme*—Auourd'huy mecredi 19<sup>me</sup> de Juillet 1721. aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Moulinars a baptisé Susanne Valeau née le 14<sup>e</sup> d'octobre dernier fille de Mons<sup>r</sup> Pierre Valeau et de Mademois<sup>le</sup> Magdelaine. son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Mons<sup>r</sup> Paul Colins et mad<sup>le</sup> Elizabeth Peletreau parrain et marraine.

J: J: MOULINARS Pasteur

P. VALLEAU  
PAUL COLLIN  
ELISABETH PELLETRAU

*Batême*—A la Nouvelle York ce 2<sup>me</sup> d'Aoust 1721. Le mecredy aprest la priere du matin Monsieur Moulinars a Batisé Elisabeth Bayeux née le 25<sup>e</sup> de Juillet dernier fille de mons<sup>r</sup> Thomas Bayeux et de Mad<sup>le</sup> Madeleine son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> Beniamin d'hariette et Mad<sup>le</sup> Madeleine Bayeux la fille parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur. THOMAS BAYEUX  
BENJ<sup>a</sup> D'HARRIETTE Jun<sup>r</sup>  
MADELON BAYEUX

*Batesme*—Auiourd'huy mecredy 8<sup>e</sup> d'Aoust 1721. aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a Batisé Jean Ravaux né le 4<sup>e</sup> de ce mois fils de Daniel Ravaux et de Jeane son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batesme par Elie Badaut et Jeane Rival parrain et marainne.

L: Rou Pasteur.

—|—  
§

*Batesme*—Auiourd'huy mecredy 30<sup>e</sup> d'aoust aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> moulinars a batisé Ester ablain née le 26<sup>e</sup> de ce mois fille de Jean Ablain et de Marie son Epouse presentee au S<sup>t</sup> Batesme par denis Riché et Helenne Bodin Parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur. DENIS RICHE

—|—

*Batesme*—Auiourd'huy mecredy 11<sup>me</sup> d'octobre 1721. monsieur Moulinars a batisé Jeane giraud née le 6<sup>me</sup> de ce mois fille de andré Giraud et d'Anne son Epouze présentée au S<sup>t</sup> Baptême par daniel Giraud et Catherine Confort parrain et maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur. ANDRÉ GIRAUD  
DANIEL GIRAUD

*Batesme*—Aujourd'hui mercredi 8<sup>me</sup> de Novembre 1721. apres la priere du matin mons<sup>r</sup> Moulinars a batisé françois dupuy né le 20<sup>e</sup> doctobre dernier fils du docteur Jean dupuy et d'anne son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> Pierre le Conte et Mad<sup>e</sup> marianne Morin parrain et Maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

J. DUPUY

PIERRE LE CONTE

*Batême*—Aujourd'hui dimanche 19<sup>e</sup> de Novembre 1721. apres l'exercice du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé Marie Apelby née le 5<sup>me</sup> de ce mois fille de Beniamin apelby et de françoise son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Baptesme par daniel Buo et Ester Massé parrain et maraine.

L: ROU Pasteur.

BENJ<sup>A</sup> APPELBE

DANIEL BEAU

ESTER MASSÉ

*Batême*—A la Nouvelle York ce 4<sup>me</sup> de decembre 1721. Aujourd'hui lundy monsieur moulinars c'est trouvé ex-prest en cett' Eglise avec quelques personnes et a batisé Susanne Riché née le 15<sup>me</sup> de septembre dernier fille de Philipe Riché et de Marie son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Baptesme par Philipe Riché et Susanne Riché parrain et Marraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

*Batesme*—Aujourd'hui premier de Janvier 17<sup>21</sup>/<sub>2</sub> monsieur Moulinars ayant assemblé au son de la cloche quelques anciens et autre personnes dans le temple a Batisé Susanne de galaudet née le 2<sup>e</sup> de 9<sup>bre</sup> dernier fille de Pierre Elisee de galaudet et de son Epouse présentée au S<sup>t</sup> batême par le dit Pierre Elisee de galaudet et Susanne chardavoine parain et maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

*Batesme*—Auiourd'hui mecredi 17<sup>me</sup> de Janvr 17<sup>21</sup> $\frac{1}{2}$   
Mons<sup>r</sup> Rou a Baptisé andré la Moureux né le 10<sup>e</sup> de ce  
mois fils de Daniel la Moureux et de Jeane son Epouze  
présenté au S<sup>t</sup> Baptesme par Isaac quantin et Ester  
Massé parrain et Marainne.

L: ROU min :

DANIEL LAMOUREUX

ISAAC QUANTEIN

ESTER MASSÉ

*Baptême*—New york fevrier 14<sup>me</sup> 172 $\frac{1}{2}$ . Auiourd'hui  
mecredi aprest la priere mons<sup>r</sup> Louis Rou a Batisé Jean  
Moulinars né le 13<sup>e</sup> de ce mois fils de mons<sup>r</sup> Jean Joseph  
Moulinars Pasteur et de Mad<sup>e</sup> Judith Marie son Epouze  
présenté au S<sup>t</sup> Batesme par Jean Barberie et Mad<sup>le</sup> Mag-  
deleine Bayeux parrain et Marraïne.

L: ROU Pasteur.

J: J: MOULINARS

JEAN BARBERIE

MADELENE BAYEUX

*Batesme*—Auiourd'hui dimanche 18<sup>e</sup> Febvrier 172 $\frac{1}{2}$   
monsieur Louis Rou a Batisé Jeane Pelletreau née le  
6<sup>me</sup> de ce mois fille d'Elie Pelletreau et de Elisabeth son  
Epouse présentée au S<sup>t</sup> Batesme par le S<sup>r</sup> daniel Bontecou  
et Mad<sup>e</sup> Elisabeth Pelletreau parrain et Marraïne.

L: ROU Pasteur.

DANIEL BONTECOU

ELISABHET PELLETREAU

*Batesme*—Auiourd'hui vendredy 23<sup>e</sup> de Mars 172 $\frac{1}{2}$   
aprest la predication mons<sup>r</sup> Moulinars a Batisé Elie que-  
reau né le 17<sup>e</sup> de ce mois fils de Josué quereau et de  
Judith son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batesme par Isaac  
quantin et Elisabeth audebert parrain et Marraïne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

JOSUÉ QUEREAU

ISAAC QUANTEIN



*Baptisme*—A la Nouvelle York ce 6<sup>e</sup> de May 1722. Auiourdhy dimanche aprest la predication du soir mons<sup>r</sup> Rou a Baptisé Susanne Taveau née le 27<sup>e</sup> d'avrill dernier fille de Jean Taveau et de Marie son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Samuel Bourdet et Susanne Bourdet parrain et Marainne.

L: ROU Pasteur.

JEAN TAUEAU

SAM<sup>l</sup> BOURDET JUN<sup>r</sup>

SUSANNE BOURDET

*Baptisme*—Auiourdhy dimanche 6<sup>e</sup> de May 1722 aprest la predication du soir mons<sup>r</sup> Rou a Baptisé Jean Noviles né le 27<sup>e</sup> d'avrill dern<sup>r</sup> fils de guillaume Noviles et de Susanne son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par daniel Beau et Jeane Renaud parrain et Marainne.

L: ROU Pasteur.

W. NEVILE

DANIEL BEAU

JEANNE RENAUD

*Baptisme*—Auiourdhy mecredi 11<sup>me</sup> de Juillet 1722. aprest la priere mons<sup>r</sup> Louis Rou a Batisé Susanne chardavoyne née le premier de ce mois fille de Elie chardavoyne le Jeune et de susanne son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Elie chardavoyne et Susanne Bourdet parrain et Marainne.

L: ROU Pasteur.

ELIAS CHARDAVOYNE Jun<sup>r</sup>

SUSANNE BOURDET.

*Baptisme*—A la Nouvelle York ce 15<sup>me</sup> de Juillet 1722. Aujourdhy dimanche aprest la predication du soir Mons<sup>r</sup> Louis Rou a Baptisé magdeleine Jouneau née le 10<sup>me</sup> de ce mois fille de Mons<sup>r</sup> Abraham Jouneau et de Marianne son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par mons<sup>r</sup> Pierre Valette et mad<sup>e</sup> Judith Jay parrain et Marainne.

L: ROU Pasteur.

ABRAHAM JOUNEAU

P<sup>r</sup> VALLETE

JUDITH JAY

*Baptisme*—A la Nouvelle York ce 6<sup>me</sup> d' Aoust le lundy matin ayant assemblé au son de la Cloche quel personnes dans cett'Eglise monsieur Moulinars a Baptisé marie Esgur fille de guillaume Esgur et de silvie son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par guillaume Landrin et Marie Landrin parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.    GUILLAUME LANDRIN.

*Baptisme*—Auiourdhy mecredy 26<sup>e</sup> de Septembre aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou Pasteur a Baptisé Susanne gautier née le 21<sup>e</sup> de ce mois fille de daniel gautier et de marie son Epouze présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par son dit Pere et Elegonde Bogard Parrain et Marraine

L: ROU min.

DANIEL GAUTIER  
HELLGONT BOGART

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 16<sup>me</sup> d'octob<sup>e</sup> 1722. Auiourdhy mecredy aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Moulinars a baptisé Pierre Giraud né le 8<sup>e</sup> de ce mois fils de andré Giraud et d'anne son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batesme par Girard Confort et Jeane Girraud parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

ANDRÉ GIRAUD  
(?) COMFORT  
JEANNE GIRAUD

*Batesme*—Auiourdhy dimanche 4<sup>me</sup> de Novembre 1722. monsieur Moulinars a batisé Jeane Renaud née le 31<sup>e</sup> d'octobre dernier fille d'Estienne Renaud et de Madeleine son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Batesme par daniel Beau et Jeane Renaud parrain et Maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

DANIEL BEAU  
JEANNE RENAUD

*Batesme*—Aujourd'huy mecredy 28<sup>me</sup> de Novembre 1722. aprest la priere mons<sup>r</sup> Moulinars a batisé Sarah manbrut nee le 22<sup>e</sup> de ce mois fille d'Elie Manbrut et de susanne son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Batesme par Jean Manbrut et anne many Parrain et Maraine.

J: J. MOULINARS Pasteur.

ELIE MANBRUT  
JEAN MANBRUT  
ANNE MANY.

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 23<sup>me</sup> x<sup>bre</sup> 1722 Au-  
iourdhuy dimanche aprest le service du soir Monsieur  
louis Rou a Batisé Isaac abelin né le 18<sup>me</sup> de ce mois fils  
de Jean abelin et de marie anne son Epouse présenté au  
S<sup>t</sup> Batesme par daniel Massé et Ester Massé parain et  
Marainne.

L: ROU min.

DANIEL MASSÉ  
ESTER MASSÉ

*Batesme*—Aujourd'huy mecredy 30<sup>me</sup> de Janvier  
172<sup>2</sup>/<sub>3</sub>. aprest la priere monsieur Louis Rou a Batisé  
Marie hastier nee le 23<sup>me</sup> de ce mois fille de Jean Hastier  
et d'Elizabeth son Epouze présentée au S<sup>t</sup> Batesme par  
le dit Jean Hastier et Marquize le Boyteulx parain et  
Maraine.

L: ROU min :

JEAN HASTIER  
MARQUIZE LE BOYTEULX

*Batesme*—Aujourd'huy dimanche aprest le sermon du  
soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Batisé Jacque You né le 2<sup>e</sup> de  
ce mois de fevrier 172<sup>2</sup>/<sub>3</sub> fils de Jacque You et de Marie  
son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batesme ce 17<sup>me</sup> feb<sup>r</sup> 172<sup>2</sup>/<sub>3</sub> par  
Cap<sup>t</sup> Pierre Morgat et Mad<sup>e</sup> Marie Soumain Parrain et  
Marainne.

L: ROU min.

JACQUE YOU  
PIERRE MORGAT  
MARY SOUMAIN.

*Batésme*—A la Nouvelle York ce 20<sup>me</sup> febvrier 172<sup>2</sup>/<sub>3</sub>.  
 #Auiourd'huy mecredy aprest lexercisse de Piété mons<sup>r</sup>  
 Moulinars a Batisé Jean Ross né le 11<sup>me</sup> de ce mois fils  
 de Jean Ross et de louise son Epouse présenté au S<sup>t</sup>  
 Batesme par mons<sup>r</sup> louis Carré et mad<sup>e</sup> Marianne  
 Canche parrain et marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

LOUIS CARRÉ

MARIANNE GOUNEAU

*Batésme*—Auiourd'huy dimanche 24<sup>e</sup> fevrier 172<sup>2</sup>/<sub>3</sub>  
 aprest la predication du soir Mons<sup>r</sup> Moulinars a Batisé  
 Thomas Rou né le 18<sup>me</sup> de ce mois fils de Mons<sup>r</sup> Louis  
 Rou et de Mad<sup>e</sup> Renée son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batésme  
 par Monsieur Thomas Bayeux et Mad<sup>e</sup> Anne de Lancey  
 Parrain et Marraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

LOUIS ROU

THOMAS BAYEUX

ANNE DE LANCEY

*Batésme*—Auiourd'huy dimanche 17<sup>me</sup> de Mars 172<sup>2</sup>/<sub>3</sub>.  
 aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Moulinars a batisé Marie  
 juounett née le 5<sup>me</sup> de ce mois fille de Jean Juounett et  
 de Marie son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Batesme par daniel  
 Buo et Ester gaillard parain et marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

DANIEL BEAU

ESTER BEAU

*Batesme*—Auiourd'huy Jeudy 23<sup>e</sup> de May 1723. aprest  
 lexercisse du matin mons<sup>r</sup> Moulinars a batisé Anne de  
 Lancey nee le 23 d'avril dernier fille de mons<sup>r</sup> Estienne  
 de Lancey et de Mad<sup>e</sup> Anne son Epouse présentée au  
 S<sup>t</sup> Batesme par le dit sieur de Lancey et Mad<sup>e</sup> Katherinne  
 Cortlandt parrain et Maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

ESTIENNE DE LANCEY

CATHARRA CORTLANDT

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 19<sup>me</sup> de Juin 1723. Aujourd'huy mecredy aprest le service du matin Mons<sup>r</sup> Moulinars Pasteur a Batisé Jean Bayeux né le 14<sup>me</sup> de ce mois fils de monsieur Thomas Bayeux et de Mademoiselle Magdelaine son Epouse Et a pour parrein monsieur Jean Bayeux de Londres représenté par le dit sieur Thomas Bayeux et pour Marreine Mademoiselle Judith Moulinars.

J: J: MOULINARS Pasteur.      THOMAS BAYEUX  
JUDITH MOULINARS

*Batesme*—Aujourd'huy mecredy 10<sup>me</sup> de Juillet 1723. M<sup>r</sup> Moulinars a batisé Jeane Masson née le 7<sup>me</sup> de fevrier 1722 fille de Jean masson et de Marie son Epouse présentée au S<sup>t</sup> batesme par mons<sup>r</sup> andré Fresneau et Mad<sup>e</sup> Jeanne Soumain parrain et Marreine.

J: J: MOULINARS Pasteur.      AND<sup>e</sup> FRESNEAU  
JANE LATACHE

*Batesme*—Aujourd'huy mecredy 17<sup>me</sup> de Juillet 1723. mons<sup>r</sup> louis Rou a Batisé Paul du Puy né le 8<sup>me</sup> de ce mois, fils de mons<sup>r</sup> Jean du Puy et d'Anne son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batesme par monsieur Paul Peltreau et mad<sup>le</sup> Blanche la font parrain et mareinne.

L: ROU Pasteur      J. DUPUY  
PAUL PELLETREAU  
BLANCHE LAFONT

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 21<sup>me</sup> d'Aoust 1723. Aujourd'huy mecredy aprest le service du matin mons<sup>r</sup> Moulinars a Batisé Elisabeth Buo née le 8<sup>me</sup> de ce mois fille de Daniel Buo et d'Ester son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Batesme par Daniel Gaillard et Elisabeth Gaillard parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur      DANIEL GAILLARD



*Batesme*—Auiourd'huy mecredy 4<sup>me</sup> de septembre 1723. aprest le service du matin Mons<sup>r</sup> Moulinars a batisé Magdeleine Raveau née le 28<sup>me</sup> d'Àoust dernier fille de Daniel Raveau et de Jeane son Epouse presentee au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> Pierre le Conte et Mad<sup>e</sup> Magdeleine Parcot Parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

P<sup>RE</sup> LE CONTE

X

*Batesme*—Auiourd'hui mecredy 23<sup>me</sup> d'octobre 1723. aprest le service du matin mons<sup>r</sup> Moulinars a batisé anne le Conte née le 14<sup>me</sup> de ce mois fille de mons<sup>r</sup> Guillaume le Conte et de Mad<sup>e</sup> Marianne son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Batesme par Mons<sup>r</sup> Isaac Mercier et Mad<sup>e</sup> Ester Bonyot Parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

G. LE CONTE

ISAAC MERCIER

ESTER BONYOT

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 30<sup>me</sup> d'octobre 1723. Auiourd'hui aprest l'exercisse du matin monsieur moulinars a batisé Marie appellee née le 15<sup>me</sup> de ce mois fille de Beniamin appellee et de françoise son Epouze, présentée au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> Pierre Quintard et mad<sup>e</sup> Jeane Quintard parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

BENJA APPELBE

PETER QUINTARD

JEANNE QUINTARD

*Batême*—Auiourd'huy 10<sup>e</sup> de Novembre 1723. Monsieur Louis Rou aprest l'exercisse de pieté de la prest midy a batisé guillaume Mainard né le 27<sup>me</sup> d'octobre fils de monsieur daniel Mainard et d'Elisabeth son Epouse présenté au S<sup>t</sup> batesme par monsieur guillaume le Conte et Mademois<sup>e</sup> Margueritte Allaire parrain et Marainne.

L: ROU min.

DANIEL MESNARD

G<sup>ME</sup> LE CONTE

MARGUERITTE ALLAIRE

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 29<sup>me</sup> de Decembre 1723. Auiourdhuy dimanche aprest le sermon du soir mons<sup>r</sup> Moulinars a Batisé Marie Neville néé le 30<sup>me</sup> de 9<sup>bre</sup> dernier fille du S<sup>r</sup> Guillaume Neville anglois et de susanne son Epouze presenté au S<sup>t</sup> Batesme par le dit S<sup>r</sup> Neville et par Mad<sup>e</sup> Marie la Mare parrain et Maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur      W<sup>m</sup> NEVILLE  
MARIE DE LA MARE

*Batesme*—Auiourd'huy mecredi 15<sup>me</sup> de Janvier 172<sup>3</sup>/<sub>4</sub> aprest la priere du matin mons<sup>r</sup> Louis Rou a batisé andré bon repos né le 5<sup>me</sup> de ce mois fils d'alexandre Bonrepos et de margueritte son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> André Fresneau et mad<sup>e</sup> Blanche Hett parrain et Marainne.

L: Rou Pasteur.      ALEXANDRE DE BONREPOS  
AND<sup>e</sup> FRESNEAU  
BLANCHE HET

*Batesme*—Auiourd'huy mecredi 12<sup>me</sup> de fevrier 172<sup>3</sup>/<sub>4</sub> aprest la priere du matin monsieur Louis Rou a batisé Jaques Quintard né le 6<sup>me</sup> de ce mois fils de mons<sup>r</sup> Pierre Quintard et de Jeanne son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Batesme par monsieur Jaques Ballereau et mad<sup>e</sup> Marie anne Morin parrain et Marraine.

L: Rou min:      PETER QUINTARD  
JACQUE BALLEREAU

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 15<sup>me</sup> de mars 172<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. Auiourd'huy dimanche aprest la predication du soir, monsieur louis Rou a Batisé Susanne gautier née le 11<sup>me</sup> de ce mois fille de daniel gautier et de marie son Epouse presenté au S<sup>t</sup> Batesme par le dit daniel gautier et Elegonde Bogart parain et Marainne.

L: Rou Pasteur.      DANIEL GAUTIER  
HELLGONT BOGART

*Batesme*—Aujourd'huy dimanche 29<sup>me</sup> de Mars 1724. aprest la predication du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a batisé Estienne Vallete né le 23<sup>me</sup> de ce mois fils de Mons<sup>r</sup> Pierre Vallete et de Mademoiselle Marie son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Batesme par monsieur Auguste Jay et Mad<sup>le</sup> Anne Jay Marraïne.

L: Rou Pasteur.

Pr VALLETE  
AUGUSTE JAY  
ANN JAY

*Batesme*—Auiourd'huy dimanche 29<sup>me</sup> de mars 1724. aprest la predication du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a batisé Josué Quereau né le 21<sup>e</sup> de ce mois fils de Josué Quereau présenté au S<sup>t</sup> Batesme par le dit Josué quereau et françoise Quantein parrain et Marraïne.

L: Rou Pasteur.

JOSUÉ QUEREAU  
FRANSOISE (?)

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 26<sup>me</sup> d'avril 1724. Auiourd'huy dimanche aprest leexercice du soir monsieur louis Rou a Batisé Isaac la Touche né le 10<sup>me</sup> de ce mois fils de mons<sup>r</sup> Jeremie la Touche et de Jeanne son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> Simon Soumain et Mad<sup>le</sup> Susanne Bourdet parrain et Marainne.

L: Rou Pasteur.

JER. LATTOUCH  
S. SOUMAIN  
SUSANE BOURDET

*Batesme*—Aujourd'huy mecredy 19<sup>me</sup> d'Aoust 1724. mons<sup>r</sup> Moulinars a batisé anne Chardavoine née le 4<sup>me</sup> de ce mois fille d'Elie chardavoine et de Susanne son Epouse presentée au S<sup>t</sup> Batesme par Jeremie chardavoine et anne dupuy Parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

ELIAS CHARDAVOYNE Jun<sup>r</sup>  
JEREMIE CHARDAVOYNE  
ANNE DUPUY

*Batême*—Auïourd'huy 4<sup>e</sup> d'octobre aprest la priere du soir monsieur Moulinars a batisé daniel giraud ne le 28<sup>me</sup> septembre dernier fils de andré Giraud et d'anne son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Batesme par daniel Giraud et Elisabeth phinix parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

ANDRE GIRAUD  
DANIEL GIRAUD  
ELISABET PHENIX

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 27<sup>me</sup> x<sup>bre</sup> 1724. Au-  
jourd'huy dimanche aprest la Priere du soir mons<sup>r</sup> Mou-  
linars a batisé Elizabeth Hastier née le 13<sup>e</sup> de ce mois  
fille de mons<sup>r</sup> Jean Hastier et d'Elisabeth son Epouse  
présentée au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> Pierre Bontecou et  
mad<sup>e</sup> Pregente Carré parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

JEAN HASTIER .  
P. BONTECOU  
PREGENTE CARRÉ

*Batesme*—Aujourdhuy dimanche 27<sup>e</sup> de decembre  
1724. Monsieur Moulinars a batisé Elie Pelletreau né le  
20<sup>e</sup> de ce mois fils de mons<sup>r</sup> Erie Pelletreau et de  
Mad<sup>le</sup> Elisabeth son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Batesme par  
Mons<sup>r</sup> Paul Pelletreau et Mad<sup>le</sup> Marie anne Bontecou  
parrain et maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

ELIE PELLETREAU Jun<sup>r</sup>  
PAUL PELLETREAU  
MARIANNE BONTECOU

*Batesme*—Auïourd'huy Vendredy premier Jour de  
Janvier 1724<sup>½</sup> mons<sup>r</sup> Moulinars a baptisé Pierre Ross né  
le 27<sup>me</sup> desembre dernier fils de mons<sup>r</sup> Jean Ross et de  
mad<sup>le</sup> Louise son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Baptesme par  
mons<sup>r</sup> Jean Hastier et Mad<sup>le</sup> Catherinne Carré parain et  
maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

JOHN HASTIER  
CATHRINE CARRÉ

*Batesme*—A la Nouvelle York le 11<sup>me</sup> d'avril 1725. Aujourdhuy dimanche apres la priere du soir Mons<sup>r</sup> Moulinars a Batisé Guillaume Coutant né le 27<sup>me</sup> Janvier dernier fils de Monsieur Jean Coutant et d'Elisabeth son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batesme par Monsieur Guillaume le Conte et Mad<sup>e</sup>. Marguerite Perdriau parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

JEAN COUTANT

G<sup>ME</sup> LE CONTE

MARGUERITE PERDRIAU

*Batesme*—Auourd'huy mecredi 14<sup>e</sup> de Juillet 1725. apres la priere du matin mons<sup>r</sup> Moulinars a Batisé margueritte Menbrut née le 2<sup>e</sup> de ce mois fille de Jean Menbrut et de Ester son Epouze présentée au S<sup>t</sup> Batesme par Elie Menbrut et Susanne Menbrut parain et Maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

*Batesme*—Aujourd'huy mecredi 21<sup>e</sup> de Juillet 1725. apres la priere du matin mons<sup>r</sup> Moulinars a batisé thomas Champenois né le 19<sup>me</sup> de Juin dernier fils de Daniel Champenois et de margueritte son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Batésme par mons<sup>r</sup> Thomas Bayeux et Mad<sup>le</sup> Magdeleine Bayeux sa fille parain et maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

THOMAS BAYEUX

MADELEN BAYEUX

*Batesme*—Aujourd'huy le mesme jour que dessus Mons<sup>r</sup> Moulinars a batisé Marianne Bayeux née le 14<sup>me</sup> de ce present mois de Juillet fille de mons<sup>r</sup> Thomas Bayeux et de Mademoiselle Magdeleine son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Batésme par mons<sup>r</sup> Abraham Jouveau et mad<sup>le</sup> anne Bayeux parain et Maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

THOMAS BAYEUX

ABRAHAM JOUVEAU

ANNE BAYEUX



*Batesme*—A la Nouvelle York ce 27<sup>me</sup> d'octobre 1725. Aujourd'huy mecredi aprest la priere Mons<sup>r</sup> Moulinars a Batisé marie Basset nee le 25<sup>e</sup> de ce mois fille de Jean Basset et d'Elisabeth son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Batésme par françois Basset et Susanne Madeleine Basset parrain et Maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.      JEAN BASSET  
FRANÇOIS BASSET  
SUSANNE MADELENE BASSET

*Batesme*—Auiourd'huy dimanche 26<sup>e</sup> de decembre 1725. monsieur moulinars a batisé charles you né le 6<sup>e</sup> de ce mois fils de mons<sup>r</sup> Jaques you et de marie son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batésme par le dit S<sup>r</sup> Jaques You et mad<sup>e</sup> Marthe poutreau parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.      JACQUE YOU  
MARTHE POUTREAU

*Batesme*—Aujourd'huy mecredi 16<sup>e</sup> febvrier 1725 aprest la priere mons<sup>r</sup> Moulinars a Batisé Isaac le Tellier né le 21<sup>me</sup> de Janvier dernier fils de mons<sup>r</sup> David le Tellier et de Susanne son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batesme par le dit David le Tellier et mad<sup>e</sup> anne van guelder parrain et Marraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.      DAVID LE TELIER  
JANE VAN GELDER

*Batesme*—Aujourd'huy mecredi 16<sup>me</sup> de mars 1725 aprest la priere monsieur Moulinars a Batisé Elisabeth et Damarice de bonrepos née le 11<sup>me</sup> de ce mois \* \* \* \* \* fille de mons<sup>r</sup> Alexandre de bonrepos et de Mad<sup>e</sup> Margueritte son Epouse presentee au S<sup>t</sup> Batesme par Monsieur Jean du Puy et Mad<sup>e</sup> Jeanne la touche parrain et Maraine.

J: J. MOULINARS Pasteur.      ALEXANDRE DE BONREPOS  
J. DUPUY  
JANE LATTACHE

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 4<sup>e</sup> de May 1726. Auiourd'huy mecredy aprest la Priere Mons<sup>r</sup> Moulinars a Batisé Jean Targé né le 28<sup>e</sup> d'avril dernier fils de Daniel Targé et de Jeanne son Epouze présenté au Saint Batesme par mons<sup>r</sup> Daniel Targé et Mad<sup>le</sup> Mariane Ablain parrain et Maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.

DANIEL TARGÉ



*Batesme*—Aujourd'huy Jeudy Jour de l'assention aprest la priere monsieur Moulinars a batisé Henry Jamain né le 14<sup>e</sup> du present mois de may 1726 fils de Joseph Royden Jamain et Sarra son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> Pierre Morin et Mad<sup>e</sup> Judith Jamain parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

JOSEPH ROYDEN JAMAIN

PIERRE MORIN

JUDITH JAMAIN

*Batesme*—Aujourd'huy dimanche 21<sup>e</sup> de May 1726. aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Moulinars a batisé Isaac Bertrand né le 20<sup>e</sup> de ce mois fils de abraham Bertrand et de Elizabeth son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> Isaac quantain et mad<sup>le</sup> Jeane filladams parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

ABRAHAM BERTRAND

ISAAC QUANTEIN

*Batesme*—Aujourd'huy dimanche 5<sup>e</sup> de Juin 1726. aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Moulinars a batisé marie quintar née le 23<sup>e</sup> de May dernier fille de Pierre quintar et de Jeane son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> Pierre quintar et mad<sup>le</sup> Jeanne Ballereau Parrain et Marainne.

J: J: MOULINARS Pasteur.

PETER QUINTARD

ISAAC QUINTARD

JEANNE BALLEREAU

*Batesme*—A la Nouvelle York ce premier de Juillet 1726. aprest lexercisse du matin mons<sup>r</sup> Rou a batisé Elizabeth Quereau née le 25<sup>e</sup> de Juin dernier fille de mons<sup>r</sup> Josue Quereau et de Judith son Epouze presentée au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> Pierre Hibon et mad<sup>le</sup> Marie David parrain et Marainne.

L: Rou Pasteur.

JOSUE QUEREAU  
PETER HEBON

*Batesme*—Aujourd'huy dimanche 17<sup>me</sup> de Juillet 1726. Monsieur Rou a batisé René Buau ne le 3<sup>me</sup> de ce mois fils de Daniel Buau et d'Ester son Epouse présenté au S<sup>t</sup> batesme par Mons<sup>r</sup> René Het et mad<sup>e</sup> Het son Epouze parain et Marainne.

L: Rou Pasteur.

RENÉ HET  
BLANCHE HET

*Batesme*—Le 7<sup>me</sup> de fevrier 172 $\frac{1}{2}$  a Esté baptisé par moy Ministre a la Nouvelle york dans ma maison Jean Elie Rou né le 18<sup>e</sup> de Janvier 172 $\frac{1}{2}$  fils de Louis Rou Ministre et de Renée Marie Gougeon Rou Estant présenté au Baptesme par Mons<sup>r</sup> Elie Pelletreau marchand, et Mademoiselle Renée Gougeon ses Parrain et Marraine fait a la Nouvelle York au dit jour.

LOUIS ROU Pasteur et Pere de l'enfant  
ELIE PELLETRAU

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 18<sup>me</sup> de Septembre 1726. Aujourd'huy dimanche aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Moulinars a batisé margueritte mesnard née le 7<sup>me</sup> d'aoust dernier fille de Daniel Mesnard et d'Elizabeth son Epouze presentee au S<sup>t</sup> Batesme par le dit Pere et la ditte Mere parain et Maraine.

J: J: MOULINARS Pasteur. DANIEL MESNARD  
ELIZABETH MENARD

*Batesme*—Aujourd'huy 18<sup>me</sup> de Septembre 1726. aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Moulinars a batisé andré giraud né ce jourdhuy fils de andré Giraud et de son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batésme par le dit andré Giraud et Catherine Comfort parrain et Marraine.

J: J: MOULINARS Pasteur.      ANDRÉ GIRAUD

X

*Batesme*—Aujourd'huy mecredy 21<sup>me</sup> de Septembre 1726. aprest la priere du matin Mons<sup>r</sup> louis Rou a batisé Elie manbrut né le 18<sup>me</sup> de ce mois fils d'elie Manbrut et de Susanne son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batesme par le dit Manbrut et anne Marie Cornifleau parrain et Marainne.

L: ROU Pasteur.

ELIE MANBRUT

La marque X d'ANNE MARIE CORNIFLEAU

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 13<sup>me</sup> 9<sup>bre</sup> 1726. Aujourd'huy dimanche aprest la priere du soir Mons<sup>r</sup> louis Rou a batisé Jean Roy né le 12<sup>me</sup> de ce mois fils de Jean Roy et de Magdeleine son Epouse présenté au S<sup>t</sup> Batesme par le S<sup>t</sup> Pierre Prieur parrain et Susanne Colier Marainne.

L: ROU min.

JEAN ROY

P. PRIEUR

SUSANE COLIÉ

*Batesme*—Aujourd'huy dimanche premier Jour de lan 1727 Monsieur louis Rou a batisé Margueritte hastier nee le 28<sup>me</sup> X<sup>bre</sup> dernier fille de monsieur Jean hastier et d'Elisabeth son Epouse presentee au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> guillaume Emmett et mad<sup>e</sup> Marie Basset parrain et maraine.

L: ROU Pasteur.

JEAN HASTIER

W. E. MOTT

E. MARIE BASSET

*Batesme*—Aujourd'uy mecredy 8<sup>me</sup> de fevrier 172<sup>6</sup><sub>7</sub> aprest la Priere du matin mons<sup>r</sup> louis Rou a batisé Susanne Le Conte né le 5<sup>me</sup> de ce mois présenté au S<sup>t</sup> Batesme par le S<sup>r</sup> guillaume le Conte Pere du dit Enfan en la place de Pierre le Conte Parrain et susanne mercier Marraine la mere du dit Enfan se nomme Marianne.

L: ROU min.

G. LE CONTE  
S. MERCIER

*Batesme*—Auiourd'hui 5<sup>me</sup> de Mars 172<sup>6</sup><sub>7</sub> aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a Batisé anne Taveau née le 21<sup>e</sup> de fevrier dernier fille de Jean Taveau et de Marie son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Batésme par Denis Riché et Ester Massé parain et Marainne.

L: ROU min.

JEAN TAUEAU  
DENIS RICHÉ  
ESTER MASSÉ

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 15<sup>me</sup> de Mars 172<sup>6</sup><sub>7</sub> Auiourd'hui mecredy aprest la priere du matin Mons<sup>r</sup> Rou a batisé Susanne Beaumier né le 3<sup>me</sup> de ce mois fille de françois Beaumier et d'anne son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> Guillaume Heurtin et Mad<sup>le</sup> Susanne Heurtin Parain et Marainne.

L: ROU Past<sup>r</sup>.

GUILLEAUME HEURTIN  
SUANNAH HEURTIN

*Batesme*—Aujourd'hui dimanche 19<sup>me</sup> de Mars 172<sup>6</sup><sub>7</sub> aprest la priere du soir Mons<sup>r</sup> Rou a Batisé Auguste Vallete né le 5<sup>me</sup> de ce mois fils de mons<sup>r</sup> Piere Vallete et de mad<sup>le</sup> Marie son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batesme par Monsieur Pierre Jay et Mademoiselle Judith Jay Parrain et Marraine.

L: ROU Pasteur.

PR. VALLETE  
PETER JAY  
JUDITH JAY



*Batesme*—Auiourd'huy dimanche 9<sup>me</sup> d'avril 1727.  
aprest la Priere du soir Mons<sup>r</sup> louis Rou a batisé Ester  
de bon repos née le prem<sup>r</sup> jour de ce mois fille de mons<sup>r</sup>  
Alexandre de bon repos et de marguerite son Epouse  
présentée au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup> Jean la font et  
mad<sup>le</sup> Ester Bourdet Parrain et Marraine.

L: Rou Past<sup>r</sup>

ALEXAND<sup>R</sup> DE BONREPOS

JEAN LAFONT

ESTER BOURDET

*Batesme*—Aujourd'huy dimanche 4<sup>me</sup> de Juin 1727.  
aprest la priere du soir mons<sup>r</sup> Louis Rou a batisé Jeanne  
Marie Rou née a la Nouvelle York le 26<sup>me</sup> de May 1727.  
fille du dit Sieur Rou Ministre et de Mad<sup>le</sup> Renée Marie  
son Epouse présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Mons<sup>r</sup> Pierre  
Morgat et Mad<sup>le</sup> Jeanne Gougeon Parrain et Marraine.

L: Rou min.

L: Rou

PIERRE MORGAT

JANNE GOUGON

*Batesme*—A la Nouvelle York ce 5<sup>me</sup> de Juillet 1727.  
Aujourd'huy mecredi aprest la priere du matin mons<sup>r</sup>  
Louis Rou a batisé Nicholas fils de Nicholas Carter et  
de marianne son Epouze présenté au S<sup>t</sup> Batesme par  
mons<sup>r</sup> Jean du Puy et mad<sup>e</sup> Jeane Ballereau parrain et  
maraine.

L: Rou Past<sup>r</sup>

J. DUPUY

JEANNE BALLEREAU

*Batesme*—Auiourd'hui 6<sup>e</sup> de Septembre aprest la  
priere du matin mons<sup>r</sup> Rou a batisé Isabelle fille de  
mons<sup>r</sup> Jean dupuy et de anne son Epouze née le 26<sup>e</sup>  
d'aoust dernier présentée au S<sup>t</sup> Batesme par mons<sup>r</sup>  
George murson et mad<sup>e</sup> Isabelle Pintard Parrain et  
marraine.

L: Rou min.

J. DUPUY

GEORGE MUIRSON

ISABELLA PINTARD

*Batesme*—Aujourd'huy mecredy premier de Novembre 1727 a Esté baptisee en chambre par moy louis Rou Ministre lydie Pintard fille de Jean Pintard et de lydie Bown son Epouse estant née a la Nouvelle York le 27<sup>e</sup> d'octobre 1727. Et présentée au batesme par Samuel Pintard, et florinde Pintard ses Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

JEAN PINTARD

Jusques ici va le Registre tenu par Mons<sup>r</sup> Jean Barberie Tresorier et Secretaire de l'Eglise lequel est mort le 9<sup>e</sup> de Janvier 1727<sup>7</sup>. V. S.

*Batesme*—Le Mecredy 6<sup>e</sup> de Decembre 1727. après la priere, a esté baptisé par moy L: Rou Ministre de cette Eglise le fils de Mons<sup>r</sup> Philippe Riché et de Marie son Epouse, âgé de 2 ans né sur la Longue Isle le 22<sup>e</sup> de Decembre 1725. et a esté nommé Thomas estant présenté au S<sup>t</sup> Baptesme par M<sup>r</sup> Marmaduke Bouteflort, et M<sup>e</sup> Marie Ablain ses Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

MARMADUKE BOOTFLOWER

La marque  $\frac{1}{+}$  de MARIE ABLAIN :

*Batesme*—Le Mecredy 13<sup>e</sup> de Decembre 1727. après la priere, a esté baptisé par moy, Ministre de cette Eglise, Jean Quereau, fils de Josué Quereau et de Judith son Epouse, né à la Nouvelle York le Samedy 9<sup>e</sup> de Decembre estant présenté au S<sup>t</sup> Baptesme par Abraham Bertrand et Elizabeth Bertrand sa femme, Parrain et Marraine de l'enfant.

L. Rou min:

JOSUE QUEREAU

ABRAHAM BERTRAND

ELIZABETH BERTRAND

*Baptesme*—Aujourd'hui Dimanche 31<sup>e</sup> de Mars 1728. après la priere du soir a été baptisé par moy Ministre de cette Eglise, Elizabeth Huertin née à la Nouvelle York le 18<sup>e</sup> de Mars 1727<sup>7</sup>. fille de Guillaume Heurtin et de

Susanne son épouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Paul Pelletreau et Elizabeth Huertin, ses Parrain et Marraine.

L: ROU min.

GUILLEAUME HEURTIN

PAUL PELLETREAU

ELIZABETH HEURTIN

*Baptême*—Aujourd'hui 28<sup>e</sup> d'Avril 1728. après la priere du soir a esté baptisé par moy Ministre de cette Eglise, Elizabeth You, fille de Jaques You et de Marie son Epouse, née à la Nouvelle York le 12 d'Avril 1728. estant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Elie Pelletreau le jeune, et Mad<sup>e</sup> Marie Garreau, ses Parrain et Marraine.

L: ROU min.

JAQUE YOU

ELIE PELLETREAU Jun<sup>r</sup>

MARE GARANE

*Baptême*—Aujourd'hui 5<sup>e</sup> de May 1728. après la priere du soir a esté baptisé par moy Ministre de cette Eglise, Mariane Membrut née à la Nouvelle York le 4<sup>e</sup> de May 1728. fille d'Elie Membrut et de Susanne son Epouse estant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> François Basset et Mad<sup>le</sup> Mariane Vincent ses parrain et Marraine.

L: ROU min.

ELIE MANBRUT

FRANÇOIS BASSET

La marque × de MARIANE VINCENT

*Baptême*—Aujourd'hui 26. de May 1728. après la Priere du soir a esté baptisé par moy Ministre de cette Eglise Pierre Bonnet né à la Nouvelle York le 19<sup>e</sup> de May dernier, fils de Daniel Bonnet et de Peternelle son Epouze estant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Jaques Bonnet et Elizabeth Parcot ses Parrain et Marraine.

L: ROU min.

DANIEL BONNET

JACQUES BONNET

La marq — d'ELIZABETH PARCOT

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 5<sup>e</sup> de Juin 1728. le Jeudi precedent jour de l'ascention et 30<sup>e</sup> de May 1728. après l'exercice fini, a été baptisé dans l'Eglise par moy Ministre de la dite Eglise, Jaques Hutchins né à Shrewsbury dans la Nouvelle Jersey le        de 1727. fils de Jaques Hutchins et de Magdeleine son Epouse, etant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Jean Pintard, et Madem<sup>le</sup> Catherine Searle ses parrain et Marraine.

L: Rou min.

J. PINTARD

CATHARINE SEARLE.

*Baptisme*—Aujourd'hui 18<sup>e</sup> de Septemb. 1728. après la priere a été baptisé par moy L: Rou, ministre de cette Eglise Guillaume Pelletreau né à la Nouvelle York le 13<sup>e</sup> de Septembre dernier, fils de M<sup>r</sup> Paul Pelletreau et de Susanne Heurretin son Epouse, etant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Elie Pelletreau l'aisné et Madem<sup>le</sup> Susanne Heurretin ses Parain et Marraine.

L: Rou min:

PAUL PELLETREAU

ELIE PELLETREAU

La marque S  $\frac{1}{2}$  de SUSANE HEURRETIN

*Baptisme*—Aujourd'hui 4<sup>e</sup> d'Octobre 1728. après le Sermon de preparaôn a été baptisé dans l'Eglise Françoisise par moi Ministre de la dite Eglise, Estienne Boyer Faviere, né à la Nouvelle York le 25<sup>e</sup> de Septembre 1728. fils de M<sup>r</sup> Jaques Faviere et de Mad<sup>le</sup> Charlotte Boyer son Epouse, etant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Elie Pelletreau le jeune, et Mad<sup>le</sup> Catherine Carré ses Parrain et Marraine.

L: Rou min.

JACQUES FAUIERE

ELIE PELLETREAU Jun<sup>r</sup>

CATHRINE CARRÉ

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 4<sup>e</sup> de Septemb. 1728. Le jour precedent 3<sup>e</sup> d'Octobre j'ai baptisé en

chambre l'enfant de M<sup>r</sup> Alexandre de Bonrepos et de Marguerite sa femme qui étoit fort malade. Elle étoit née le.....Septembre precedent et fut présentée au Baptême par le dit S<sup>r</sup> Alexandre de Bonrepos et M<sup>e</sup> Marguerite Perdriau, et fut nommée Magdeleine.

L: Rou min.

*Baptême*—Aujourd'hui 27<sup>e</sup> d'Octobre 1728. après le 2<sup>d</sup> exercice a esté baptisé par moi L: Rou Ministre de cette Eglise, Sara Van Dam née à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> d'Octobre dernier, fille de M<sup>r</sup> Isaac Van Dam et de Mad<sup>le</sup> Isabelle Pintard son Epouse estant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Isaac Van Dam et Madem<sup>le</sup> Catherine Searle Parrain et Marraine.

L: Rou min.

ISAAC VAN DAM  
CATHARINE SEARL

*Baptême*—Aujourd'hui 20<sup>e</sup> de Novembre 1728. après la Priere, a été baptisé par moi Ministre de cette Eglise, Confort Giraud né à la Nouvelle York le 18<sup>e</sup> de Novembre dernier, fils de André Giraud et d'Anne son Epouse, estant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Pierre Burger et Mar-  
raine Ablain, ses Parrain et Marraine.

L: Rou min:

ANDRE GIRAUD  
PIETER BURGER

La marque —|— de MARIANE ABLAIN

*Baptême*—A la Nouvelle York le 4<sup>e</sup> Decembre 1728. Aujourd'hui Mercredi 4<sup>e</sup> du courant après la priere a été baptisée par moi Ministre de cette Eglise, Françoise Bertrand née à la Nouvelle York le 26<sup>e</sup> de Novembre dernier, fille d'Abraham Bertrand et d'Elizabeth son Epouse etant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Josué Quereau et M<sup>e</sup> Françoise Quantin ses Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

ABRAHAM BERTRAND  
JOSUE QUEREAU

La marq *f* de FRANÇ. QUANTIN.



*Baptême*—Le Dimanche 12<sup>e</sup> de Janv<sup>r</sup> 172<sup>s</sup><sub>9</sub>, après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisé dans cette Eglise par moi Ministre de la dite Eglise, l'Enfant de Jaques Harden et d'Abija Bouquet son Epouse, et a été nommé Jean, né à la Nouvelle York le 7<sup>e</sup> de Janv. \* 172<sup>s</sup><sub>9</sub> étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jean Dragaud et Susanne son Epouse.

L: Rou Ministre.

JEAN DRAGAUD

*Baptême*—Aujourd'hui 19<sup>e</sup> de Janvier 172<sup>s</sup><sub>9</sub>, après le 2<sup>d</sup> exercice à été baptisé dans cette Eglise par moi L: Rou Ministre, Elizabeth Pelletreau née à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> de Janvier dernier fille de Mons<sup>r</sup> Elie Pelletreau le jeune et de Mad<sup>le</sup> Elizabeth son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Mons<sup>r</sup> Jacques Faviere et Madem<sup>le</sup> Susanne Heurretin, ses Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

ELIE PELLETREAU jun<sup>r</sup>

JACQUES FAUIERE

SUSANNE PELLETREAU

*Baptême*<sup>†</sup>—A la Nouvelle York le 27<sup>e</sup> d'Avril 1729. Aujourd'hui après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisé dans cette Eglise par M<sup>r</sup> Louis Rou notre Ministre Vincent Tillou, né a la Nouvelle York le 16<sup>e</sup> d'Avril dernier, fils de Pierre Tillou et d'Esther Pelletreau sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Elie Pelletreau, et M<sup>e</sup> Elizabeth Tillou, ses Parrain et Marraine.

L: Rou min:

PIERRE TILLOU

ELIE PELLETREAU

ELIZABETH TIELLOU

*Baptême*—Le mesme jour et à la mesme heure a été baptisé encore dans cette Eglise par moi Ministre, l'Enfant de M<sup>r</sup> Guillaume Heurretin et de Susanne sa femme,

\* This record occurs twice in the original ; the date of the birth, Jan. 7th, is here completed from the second entry.

† N<sup>a</sup> l'extrait Batistaire de Mad<sup>le</sup> Catherinne Hastier devrait Etre ici, mais ayant Ete obmis, Il a Ete parte au present en date du 5 Janv. 1757.

VALLADE, ancien

et a été nommée Susanne, née à la Nouvelle York le 26<sup>e</sup> d'Avril dernier, et a été présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Paul Pelletreau et Madem<sup>le</sup> Susanne Pelletreau, Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

GUILLEAUME HEURTIN

PAUL PELLETREAU

SUSANNE PELLETREAU

*Baptême*—Aujourd'hui 11<sup>e</sup> de May 1729. après le Second exercice a été baptisé dans cette Eglise par moi Ministre de la dite Eglise, François Basset né à la Nouvelle York le 30<sup>e</sup> d'Avril dernier, fils de M<sup>r</sup> Jean Basset et d'Elizabeth Fisher, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Mons<sup>r</sup> François Basset, et Mad<sup>le</sup> Elizabeth Marie Basset, ses Parrain et Marraine.

L: Rou min.

JEAN BASSET

FRANÇOIS BASSET

E. MARIE BASSET

*Baptême*—Aujourd'hui Jeudi 15<sup>e</sup> de May 1729. après les prières a été baptisée dans cette Eglise Marie Elizabeth Rou, née a la Nouvelle York le 4<sup>e</sup> de May dernier, fille de M<sup>r</sup> Louis Rou Ministre et de Renée Marie Rou, sa femme, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jacques Favieres et Mad<sup>le</sup> Florinde Pintard, ses Parrains et Marraine.

L: Rou Pasteur.

L: Rou

JACQUES FAUIERES

FLORAND PINTARD

*Baptême*—Aujourd'hui 22<sup>e</sup> de Juin 1729 après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisé dans cette Eglise par M<sup>r</sup> L: Rou nôtre Ministre, Joseph Anau né à la Nouvelle York le 18<sup>e</sup> de Juin dernier, fils de Joseph Aneau et de Merci sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par lui mesme et par Judith Quereau, Parrain et Marraine.

L: Rou min: La marque *A* de JOSEPH ANEAU.

JUDITH QUEREAU

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 7<sup>e</sup> de Septembre 1729. Aujourd'hui après le 2<sup>d</sup> exercice á été baptisée dans cette Eglise par moi Ministre de la dite Eglise, Esther la Touche née à la Nouvelle York le 20<sup>e</sup> de Juillet 1729. dernier, fille de Monsieur Jeremie la Touche et de Mad<sup>le</sup> Jeanne Soumain son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Isaac la Touche et Madem<sup>le</sup> . . . . . Soumain ses Parrain et Marraine.

L: Rou Ministre.

*Baptisme*—Aujourd'hui 21<sup>e</sup> de Septembre 1729. après le Second exercice a été baptisé dans cette Eglise par moi Ministre de la dite Eglise, Benjamin Quereau né à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> de Septemb. dernier, fils de Josué Quereau et de Judith son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Jacques David et Jeanne Quantin ses Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

JOSUE QUEREAU

JACQUE DAVID

JEANNE QUANTEIN

*Baptisme*—Aujourd'hui Dimanche 8<sup>e</sup> Fevrier 1730. après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisée dans cette Eglise, par moi Ministre de la dite Eglise, Marie Denise Favieres, née à la Nouvelle York le 29<sup>e</sup> de Janvier dernier, fille de M<sup>r</sup> Jacques Favieres et de Madem<sup>le</sup> Charlotte Favieres son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Mons<sup>r</sup> Thomas Bayeux et Madem<sup>le</sup> Magdeleine Bayeux son Epouse, Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

JACQUES FAUIERES

THOMAS BAYEUX

MADELENE BAYEUX

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> d'Avril 1730 Aujourd'hui Dimanche après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisé dans cette Eglise par moi Ministre de la dite Eglise, Marie Tillou, fille de Jean Tillou et de Marie su femme, née à la Nouvelle York le 7<sup>e</sup> d'Avril dernier, estant pre-

sentée au St Baptême par Pierre et Anne Tillou, ses Parrain et Marraine.

L: Rou min.

JEAN TILLOU  
PAERE TELLOU  
ANNE TILLOU

*Baptême*—Le mesme jour et la mesme heure a été baptisé encore Elie Pelletreau né à la Nouvelle York le 7<sup>e</sup> d'Avril dernier, fils de Paul Pelletreau et de Susanne son Epouse, estant présenté au St Baptême par Guillaume Heurretin, et Elizabeth Pelletreau ses Parrain et Marraine.

L: Rou min.

PAUL PELLETREAU  
GUILLAUME HEURTIN  
ELISABETH PELLETREAU

*Baptême*—Le Lundi 27<sup>e</sup> d'Avril 1730. a été baptisé par moi Ministre de cette Eglise à Bloemendall dans la maison de Pierre Price, un enfant agé de 4 ans et quelques mois, né à la Nouvelle York hors le mariage en Fevrier 1726. Fils, autant qu'on l'a pû decouvrir, de Jean Garreau et d'Anne Faneuil, et a été nommé Jean, étant présenté au St Baptême par Mad<sup>e</sup> Garreau et M<sup>r</sup> Elie Pipon, ses parrain et Marrain et Marraine.

L: Rou min.

J. GARREAU  
ELIE PIPON  
MARIE GARREAU

*Baptême*—A la Nouvelle York le 10<sup>e</sup> de Juin 1730. Aujourd'hui Mecredi apres la priere a été baptisé par moi L: Rou Ministre de cette Eglise, Jean Pipon né à la Nouv<sup>le</sup> York le 28<sup>e</sup> de May dernier fils d'Elie Pipon et de Blanche La Fonds, étant présenté au St Baptême par M<sup>r</sup> Jean La font et Madem<sup>le</sup> Charlotte Faviere ses parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

JEAN LAFONT  
CHARLOTTE FAUIERES

ELIE PIPON



*Baptisme*—Aujourd'hui Dimanche La pres midi a Esté Batisée par moi L. Rou ministre de cette Eglise Susanne Taueau née a la Nouvell York le 10<sup>e</sup> de Juillet 1730. filles de Jean Tauau et de Marie Tauau Estant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jean Taueau et Elizabeth Garnier ses parain et marraine le 26<sup>e</sup> du dit

L: ROU min

JEAN TAUEAU

La marq — d'ELIZABETH GARNIER \*

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 27<sup>e</sup> Decembre 1730. Aujourd'hui Dimanche après le second exercice a été baptisé par moi Ministre de cette Eglise, Gregoire Rou, né à la Nouvelle York le 19<sup>e</sup> de Decembre 1730. fils de Louis Rou Ministre de cette Eglise et de Renée Marie son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Gregoire Gougeon Grand-Pere de l'enfant et Madem<sup>le</sup> Judith Morgat, Parrain et Marraine.

L: ROU Pasteur.

L: ROU

GREGOIRE GOUGEON

JUDITH MORGAT

*Baptisme*—Aujourd'hui Vendredi 1<sup>er</sup> jour de Janvier 173<sup>0</sup><sub>I</sub>. a été baptisé par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Marie Magdeleine Tillou, née à la Nouv<sup>le</sup> York le 29<sup>e</sup> de Decembre dernier, fille de Pierre et Esther Tillou, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Jean Tillou et Elizabeth le Berthon ses parrain et Marraine.

L: ROU Pasteur.

PAEIRE TELLOU

JEAN TILLOU

La marq × d'ELIZ. TILLOU

*Baptisme*—Aujourd'hui Mecredi 10<sup>e</sup> de Fevrier 1731. après la priere a été baptisée par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Charlotte Heurretin, née a la Nouvelle York le 5<sup>e</sup> de Fevrier dernier, fille de M<sup>r</sup> Guillaume

---

\* Here is found in the original another blank space sufficient for one entry.



Heurretin et de Susanne son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par le dit Guillaume Heurretin et Louise Kocherthal ses parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

GUILL<sup>e</sup> HEURTIN

La marque *L k* de LOUISE KOCHERTHAL

*Baptême*—A la Nouvelle York le 14<sup>e</sup> Mars 173<sup>e</sup>. Aujourd'hui apres la priere du soir a été baptisée dans cette Eglise par moi Soussigné Ministre de la dite Eglise, Catherine Giraud, née à la Nouvelle York le 1<sup>e</sup> de Mars dernier, fille d'André Giraud et d'Anne Burger son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Daniel Burger, et François Applebee ses Parrain et Marraine

L: Rou Pasteur.

ANDRE GIRAUD

DANIEL BURGER

La marque *f* de FRANÇOISE APPLEBEE

*Baptême*—Aujourd'hui 4<sup>e</sup> d'Avril 1731. après la priere a été baptisée dans cette Eglise par moi Soussigné Ministre de la dite Eglise, Catherine Pintard née a la Nouvelle York le 25<sup>e</sup> de Mars dernier, fille de M<sup>r</sup> Jean Pintard et de M<sup>le</sup> Catherine Carré son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par le dit Jean Pintard au nom de M<sup>r</sup> son Pere, et Mad<sup>le</sup> Prejante Carré ses Parrain et Marraine.

L: Rou min:

J. PINTARD

PREGENTE CARRÉ

*Baptême*—Aujourd'hui Mercredi 18<sup>e</sup> d'Août 1731. après la priere a été baptisée dans cette Eglise par moi Soussigné Ministre, Judith Bourdet, née à la Nouvelle York le 13<sup>e</sup> d'Août dernier, fille de M<sup>r</sup> Samuël Bourdet le jeune, et de Judith Blagg, son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Samuël Bourdet le Pere, et M<sup>e</sup> Judith Bourdet, Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

SAM<sup>l</sup> BOURDET

JUDHT BOURDE

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 22<sup>e</sup> d'Août 1731. Aujourd'hui après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisée par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Marie Aineau, née à la Nouvelle York le 18<sup>e</sup> d'Août dernier, fille de Joseph Aineau et de Mercy sa femme, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Josué Quereau et Elizabeth Bertrand, ses Parrain et Marraine.

L: Rou, min.      La marque *A* de JOSEPH AINEAU  
JOSUE QUEREAU  
ELIZABETH BERTRAND

*Baptisme*—Aujourd'hui Mercredi 25<sup>e</sup> d'Août 1731. après la priere a été baptisée par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Violette Pell, née à la Nouvelle York le 1<sup>r</sup> d'Août dernier, fille de Samuel et Susanne Pell, etant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Rostal Richardson, et M<sup>e</sup> Susanne Riché ses Parrain et Marraine.

L: Rou min:      SAMUEL PELL  
R. RICHARDSON  
SUSANE RICHÉ

*Baptisme*—Aujourd'hui Dimanche 28<sup>e</sup> de Novembre 1731. apres la priere du soir a été baptisée par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Marie Aymar née à la Nouvelle York le 18<sup>e</sup> Novembre dernier, fille de Jean Aymar et de François Belon son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Jean Roy et Marie sa femme parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.      JEAN EYMAR  
JEAN ROY

La marque de MARIE *m* MAGDELEINE PASEAREN ROY.

*Baptisme*—Aujourd'hui Mercredi 1<sup>r</sup> de Decemb. 1731. après la priere a été baptisé par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Jean Basset, né le 28<sup>e</sup> de Novemb. dernier, fils de M<sup>r</sup> Jean Basset et de Elizabeth Vischer son

Epouse, etant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Jean Hastier et Anne Jackson, Parrain et Marraine.

L : Rou Pasteur.

JEAN BASSET

JEAN HASTIER

ANNA JACKSYN

*Baptisme*—Le Samedi 1<sup>r</sup> de Janvier 1732. apres le Sermon, a été baptisée par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Elizabeth Pelletreau, née à la Nouvelle York le 27<sup>e</sup> Decembre 1731. fille de M<sup>r</sup> Paul Pelletreau, et de M<sup>le</sup> Susanne Pelletreau son Epouse, etant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Jean Dragaud et M<sup>le</sup> Susanne Dragaud, Parrain et Marraine.

L: Rou min.

PAUL PELLETREAU

JEAN DRAGAUD

*Baptisme*—Aujourd'hui Dimanche 27<sup>e</sup> de Fevrier 1732. après la priere du soir, a été baptisée par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, François Quereau, née à la Nouvelle York le 8<sup>e</sup> de Fevrier courant, fille de Josué Quereau et Judith son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par les dits Josué et Judith Quereau, Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

JOSUÉ QUEREAU

JUDITH QUEREAU

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 10<sup>e</sup> de May 1732. Aujourd'hui Mercredi après la priere, a été baptisé par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Jacques Favieres né à la Nouvelle York le 3<sup>e</sup> de May dernier, Fils de Mons<sup>r</sup> Jacques Favieres, et de Madem<sup>le</sup> Charlotte Bouyer son Epouse, etant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Jacques Des Brosses, et Madem<sup>le</sup> Marie Magdeleine Droilhet, ses Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

JACQUES FAUIERES

JACQUES DESBROSSES

MARIE MAGDELAINE DROILHET

*Baptisme*—Aujourd'hui Mercredi 5<sup>e</sup> de Juillet après la priere a été baptisé par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Jean Henry Rou né à la Nouvelle York le 29<sup>e</sup> de Juin dernier, fils de moi Louis Rou Ministre, et de Renée Marie Gougeon mon Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Mons<sup>r</sup> Jeremie La Touche et Mad<sup>e</sup> Charlotte Favieres ses Parrain et Marraine.

L: ROU Pasteur

L: ROU

JER: LATTOUCH

CHARLOTTE FAUIERE

*Baptisme*—Le mesme jour a été baptisé par moi Ministre de cette Eglise, Elizabeth Homes, née à la N. York le 23<sup>e</sup> de Juin dernier, fille d'Alexandre Homes et de Mariane Massé son Epouse, etant presentee au S<sup>t</sup> Baptisme par Mons<sup>r</sup> Jean Garreau et M<sup>le</sup> Marie Garreau, ses parrain et Marraine.

L: ROU Pasteur

J<sup>n</sup> GARREAU

MARIE GARREAU

*Baptisme*—Le Mercredi 2<sup>e</sup> d'Aoust 1732. après la Priere, a été baptisé par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Pierre Quintard, né a la Nouvelle York le 22<sup>e</sup> de Juillet dernier, fils de M<sup>r</sup> Pierre Quintard, et de Jeanne Ballereau son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par le dit Pierre Quintard son Pere, et par Mad<sup>e</sup> Marie Ballereau, Grand-Tante de l'enfant, l'un et l'autre Parrain et Marraine.

L: ROU Pasteur.

PETER QUINTARD

MARIE BALLEREAU

*Baptisme*—Aujourd'hui 6<sup>e</sup> d'Aoust 1732. après le 2<sup>d</sup> exercice, a été baptisé par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Jean Allaire né à la Nouvelle York le 28<sup>e</sup> de Juillet dernier, Fils d'Alexandre Allaire et d'Esther Clatworth son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme

par M<sup>r</sup> Simon Janssen, et M<sup>e</sup> Catherine Royal ses Parrain et Marraine.

L: ROU Pasteur.

ALEX. ALLAIRE

S. JOHNSON

CATHARINA ROYALL

*Baptême*—Aujourd'hui Mercredi 16<sup>e</sup> d'Aoust 1732. après la Priere a été baptisé par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Jean Tillou né à la Nouvelle York le 29<sup>e</sup> de Juillet dernier, fils de Pierre Tillou et d'Esther Pelletreau son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Paul Pelletreau, et Mad<sup>le</sup> Anne Tillou ses parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur.

PIERRE TILLOU

PAUL PELLETREAU

ANNE TILLOU

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 3<sup>e</sup> de Septembre 1732. après le 2<sup>d</sup> exercice, a été baptisée par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Elizabeth Aineau, née à la Nouvelle York le 28<sup>e</sup> d'Aoust dernier fille de Joseph Aineau et de Mercy son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par le dit Joseph Aineau et Catherine Mecolgh ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur. La marque de JOSEPH AINEAU

La marque X de CATHERINE MECOLOGH

*Baptême*—A la Nouvelle York le 6<sup>e</sup> de Septembre 1732. Aujourd'hui Mercredi après la priere, a été baptisé par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Jacques Des Brosses, né a la Nouvelle York le 28<sup>e</sup> d'Aoust dernier, fils de M<sup>r</sup> Jacques Des brosses, et de Mad<sup>le</sup> Mairaine Guyenneau son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Estienne Des Brosses, et Mad<sup>le</sup> Anne Signac ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur.

JAQUES DESBROSSES

ESTIENNE DESBROSSES

ANNE SIGNAC



*Baptême*—Aujourd'hui Vendredi 29<sup>e</sup> Septembre 1732 après le Sermon de preparation a été baptisé dans cette Eglise par moi Soussigné Ministre de la dite Eglise, Jacques Perrot, né à la Nouvelle York le 18<sup>e</sup> de ce mois, fils de Philippe Perrot et d'Elizabeth Ailesworth son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jacques Faviere, Ancien, et M<sup>le</sup> Marthe Perrot, ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

PHILIPPE PERROT  
JACQUES FAUIERES  
MARTHE PEROT

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 15<sup>e</sup> d'Octobre 1732. après le 2<sup>d</sup> exercice, a été baptisé par moi Soussigné Ministre de cette Eglise, Louis Pintard, né à la Nouvelle York le 1<sup>r</sup> de ce mois, fils de Mons<sup>r</sup> Jean Pintard et de Mad<sup>le</sup> Catherine Carré son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Mons<sup>r</sup> Louis Carré, et Madem<sup>le</sup> Anne François Pintard, ses parrains et Marraines.

L: Rou, Pasteur.

J. PINTARD  
LOUIS CARRÉ  
ANNE PINTARD

*Baptême*—A la Nouvelle York le 29<sup>e</sup> Novembre 1732. Aujourd'hui Mercredi après la Priere a été baptisé par moi Soussigné Ministre, Guillaume Heurretin né le 21<sup>e</sup> de Novembre dernier à la Nouvelle York, fils de Guillaume Heurretin et de Susanne Kocherthal son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Paul Pelletreau et M<sup>le</sup> Susanne Heurretin son Epouse, Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

GUILLEAUME HEURTIN  
PAUL PELLETREAU  
SUSANNE PELLETREAU

*Baptême*—Aujourd'hui 17<sup>e</sup> de Decembre 1732. après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisé dans cette Eglise par Monsieur Louis Rou notre Ministre, Elie Rey, né à la

Nouvelle York le 6<sup>e</sup> Decembre dernier, fils de Jean Rey et de Marie Magdelaine sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptesme par Elie Membrut et Susanne Andries, ses Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur

*Baptesme*—Aujourd'hui 25<sup>e</sup> de Mars 1733. Jour de Pasque, après le 2<sup>d</sup> exercice, a esté baptisé dans cette Eglise, par moi Soussigné Ministre de la dite Eglise, Vincent Bodin, né à la Nouvelle York le 10<sup>e</sup> de Mars dernier, fils de M<sup>r</sup> Vincent Bodin et d'Helene Smith son Epouse, estant présenté au S<sup>t</sup> Baptesme par M<sup>r</sup> Denys Riché, et Mad<sup>e</sup> Mariane Ablain, ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

VINCENT BODIN

DENIS RICHÉ

La marque — de MARIANE ABLAIN

*Baptesme*—Le Dimanche 22<sup>e</sup> de Juillet 1733. après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisée dans cette Eglise par moi Ministre de la dite Eglise, Jeanne Giraud, née à la Nouvelle York le 19<sup>e</sup> de Juillet dernier, fille d'André Giraud, et d'Anne Burger, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptesme par M<sup>r</sup> Alexandre Phenix, et M<sup>le</sup> Catherine Comfort ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

ANDRE GIRAUD

ALEX<sup>r</sup> PHENIX

CATHARINE COMFORT

*Baptesme*—Aujourd'hui Mercredi 8<sup>e</sup> de Juillet 1733. après la Priere, a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre de la dite Eglise, Pierre Bonnet, né à la Nouvelle York le 5<sup>e</sup> de Juillet dernier, fils de Daniel Bonnet, et d'Helene Van de Water son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptesme par le dit Daniel Bonnet et par François Bouquet, ses Parrain et Marrain.

L: Rou, Pasteur.

DANIEL BONNET

FRANCINTE BOCKET

*Baptême*—Aujourd'hui Mercredi 28<sup>e</sup> de Novembre 1733. après la Priere a été baptisé dans cette Eglise, par moi Soussigné Ministre de la dite Eglise, Daniel Aymar, né a la Nouvelle York le 17<sup>e</sup> de Novembre dernier, fils de Jean Aymar et de François son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Daniel Ravaux, et Jeanne Ravaux ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur.

JEAN YMAR

La marque X de DANIEL RAVAUX

La marque =| de JEANNE RAVAUX

*Baptême*—Le Mardy 1<sup>r</sup> Jour de Janvier 1734. après le Sermon a esté baptisée dans cette Eglise, par moy Soussigné Ministre de la dite Eglise, Susanne Pelletreau, née à la Nouvelle York le 26<sup>e</sup> Decembre 1733. fille de M<sup>r</sup> Paul Pelletreau, et de Mad<sup>le</sup> Susanne Heurretin son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par le dit Sieur Paul Pelletreau son Pere et Parrain et par Mad<sup>e</sup> Elizabeth Heurretin sa Grand-Mere et Marraine

L: ROU, Pasteur.

PAUL PELLETREAU

*Baptême*—Aujourd'hui 13<sup>e</sup> de Janvier 1734. Dimanche, après le 2<sup>d</sup> exercice a esté baptisé dans l'Eglise François de la Nouvelle York par Mons<sup>r</sup> Louis Rou notre Ministre, Son Fils né à la Nouvelle York le 7<sup>e</sup> de Janvier dernier, de sa femme Renée Marie Gougeon, et a été nommé Pierre, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Mons<sup>r</sup> Jean Cazalz Parrain, et Madem<sup>le</sup> Jeanne La Touche Marraine.

L: ROU, Pasteur

L: ROU

JEAN CAZALZ

JANE LATAHE

*Baptême*—Aujourd'hui Mercredi 16<sup>e</sup> de Janvier 1734. après la Priere a esté baptisé dans cette Eglise, par moi Soussigné Ministre de la dite Eglise, Simon Allaire, né à la Nouvelle York le 10<sup>e</sup> de Janvier dernier, fils de M<sup>r</sup> Alexandre Allaire, et d'Esther Clatworthy son Epouse,

étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Simon Johnson Parrain et Madem<sup>le</sup> Catherine Royal Marraïne.

L: Rou Pasteur.

ALEX<sup>r</sup> ALLAIRE

G. JOHNSON

CATHARINA ROYALL

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 7<sup>e</sup> d'Avril 1734. après le 2<sup>d</sup> exercice a esté baptisé dans cette Eglise, par moi Soussigné Ministre de la dite Eglise, Samuel Favieres, né à la Nouvelle York le 21<sup>e</sup> de Mars dernier, Fils de Mons<sup>r</sup> Jaques Favieres, et de Madem<sup>le</sup> Charlotte Bouyer son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Elie Pipon, et Madem<sup>le</sup> Catherine Van Horne, ses Parrain et Marraïne.

L: Rou Pasteur.

JAQUES FAUIERES

ELIE PIPON

CATHRINE VAN HOORN

*Baptême*—A la Nouvelle York le 26<sup>e</sup> de May 1734. Aujourd'hui après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisé dans cette Eglise par moi Soussigné Ministre de la dite Eglise Jean Kiersted né à la Nouvelle York le 22<sup>e</sup> de May dernier, fils de M<sup>r</sup> Roelof Kiersted, et d'Anne Vezien son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jean Vezien et par Ariaentje Tappen ses Parrain et Marraïne.

L: Rou Pasteur.

ROELOF KIERSTED

La marque  de JEAN VEZIEN

*Baptême*—Le mesme jour a la mesme heure a été baptisée dans la dite Eglise par moi soussigné Ministre de l'Eglise, Elizabeth Tillou, née a la Nouvelle York le 19<sup>e</sup> de May 1734. fille de Pierre Tillou et d'Esther Pelletreau son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Michel le Berton et Elizabeth Tillou ses Parrain et Marraïne.

L: Rou Pasteur.

PIERRE TILLOU

MICHEL BERTHON

La marque X d'ELIZABETH TILLOU LE BRETON



*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 25<sup>e</sup> d'Aoust 1734. après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisé dans cette Eglise, par moi Soussigné Ministre de la dite Eglise, Jean Pintard, né à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> d'Aoust dernier, fils de Mons<sup>r</sup> Jean Pintard et de Madem<sup>le</sup> Catherine Carré, son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Mons<sup>r</sup> Jacques Favieres et Mad<sup>le</sup> Jeanne Tongrelou, ses Parrein et Marreine.

L: Rou, Pasteur

JEAN PINTARD

JACQUES FAUIERES

JANE TONGRELOU.

*Baptême*—Aujourd'hui Mercredi 8<sup>e</sup> de Decembre 1734. après la Priere a été baptisé dans cette Eglise, par moy Soussigné, Elizabeth Rey, née à la Nouvelle York le 26<sup>e</sup> de Novembre dernier, fille de Jean Rey, et de Marie Magdeleine son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Jean Aymar et Francoise sa femme, Parrain et Marreine

L: Rou min.

JEAN ROY

JEAN AMAR

La marque X de FRANÇOISE AYMAR.

*Baptême*—A la Nouvelle York le 15<sup>e</sup> Janv<sup>r</sup> 173<sup>½</sup>. Aujourd'hui Mercredi après la priere a été baptisé dans cette Eglise par moi Soussigné Ministre de l'Eglise Française, Samuel Ridet né à la Nouvelle York le 27<sup>e</sup> Decembre dernier, fils de Matthieu Ridet et de Susanne son Epouse, estant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Capitaine Samuel Bourdet, et M<sup>e</sup> Marie Tavaux ses Parrain et Marreine.

L. Rou Pasteur.

MATTHIEU RIDET

SAM<sup>l</sup> BOURDET jun<sup>r</sup>

La marque =|— de MARIE TAVAU

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 19<sup>e</sup> de Janvier 1735. après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisé en chambre à cause de mauvais temps par moi Soussigné Ministre de l'Eglise



Françoise, Jeremie La Touche né à la Nouvelle York le 2<sup>e</sup> de Janvier dernier, fils de Mons<sup>r</sup> Jeremie La Touche et de Mad<sup>le</sup> Jeane Soumain, estant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Mons<sup>r</sup> Joseph Haynes, et Madem<sup>le</sup> Marie Soumain ses Parrain et Marraine.

L: Rou, min.

JER: LATTOUCH  
JOSEPH HAYNES  
MARY SOUMAIN

*Baptisme*—Aujourd'hui Dimanche après-midy 9<sup>e</sup> de Fevrier 1735 a été baptisé dans cette Eglise par moi Sous-signé Ministre, Samuel Bourdet né à la Nouvelle York le 22<sup>e</sup> de Janvier dernier, fils de Capitaine Samuel Bourdet le Jeune et de Judith Blag son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Siméon Soumain et Mad<sup>le</sup> Jeanne Esther Bourdet ses Parrain et Marraine.

L: Rou min.

SAM<sup>r</sup> BOURDET jun<sup>r</sup>  
SIMEON SOUMAIN  
JANNE ESTER BOUERDET

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 30<sup>e</sup> Mars 1735. Aujourd'hui Dimanche après le 2<sup>d</sup> exercice, a été baptisée dans cette Eglise par moi Soussigné Ministre, Mariane Des Brosses née à la Nouvelle York le 17<sup>e</sup> de Mars dernier, fille de M<sup>r</sup> Jaques Des Brosses et de Madem<sup>le</sup> Mariane Guyonneau son Epouse, estant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Mons<sup>r</sup> Jaques Favieres et Madem<sup>le</sup> Magdeleine Des Brosses, ses Parrain et Marraine.

L: Rou min.

JAQUES DESBROSSES  
JACQUES FAUIERES  
MADELAINES DESBROSSES

*Baptisme*—Aujourd'hui Mercredi 23<sup>e</sup> d'Avril 1735. après la Priere a été baptisé dans cette Eglise par moi Sous-signé Ministre, Michel Berthon Tillou, né à la Nouvelle York le 5<sup>e</sup> d'Avril dernier, Fils de Jean Tillou, et de

Marie Van Geldre son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Michel le Breton et M<sup>le</sup> Elizabeth le Breton, ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Min :

JEAN TILLOU

MICHEL BERTHON

La marque × d'ELIZABETH LE BRETON

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 18<sup>e</sup> de May 1735. après le 2<sup>d</sup> exercice, a été baptisée dans cette Eglise par moi Soussigné Ministre, Marie Aineau, née a la Nouvelle York le 2<sup>e</sup> de ce mois, fille de Joseph Aineau et de Mercy sa femme, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jean Roy, et Marie Magdeleine son Epouse, Parrain et Marraine de l'enfant.

L: ROU, Min :

La marque A de JOSEPH AINEAU

JEAN ROY

La marque / de MARIE MAGDEL<sup>ME</sup> ROY

*Baptême*—Le Mercredi 13<sup>e</sup> d'Aoust 1735. après la priere a été baptisé dans cette Elise, Jean Jacques Aymar né à la Nouvelle York le 2<sup>e</sup> d'Aoust, fils de Jean Aymar et de Françoise Belon, estant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jacques Buvelot et M<sup>le</sup> Marguerite Perdriau sa femme, Parrain et Marraine.

L: ROU min.

JEAN EYMAR

JAGUES BUVELOT

MARGUERITE BUUELOT

*Baptême*—Aujourd'hui Mercredi 27<sup>e</sup> d'Aout 1735. après la Priere a été baptisé dans cette Eglise par moi Soussigné Ministre, Christophle Kirsted né à la Nouvelle York le 25<sup>e</sup> d'Août dernier, fils de Roulof Kirsted et d'Anne Vezien, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par le dit S<sup>t</sup> Kirsted et M<sup>e</sup> Anne Rezeau, Vezien, ses Parrain et Marraine.

L: ROU Pasteur.

ROELOF KIERSTED

ANNE REZAU UEZIEN

*Baptême*--Le mesme jour et à la mesme heure a été baptisé dans cette Eglise, Jean Membrut, né à la Nouvelle York le 16 de ce mois d'Août, Fils d'Elie Membrut, et de Sara Butler son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Henry de Meyer, et M<sup>le</sup> Mariane Vincent son Epouse, Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

ELIE MANBRUT

H. DEMEYER

La marque X de MARIANE DE MEYER

*Baptême*—Le Dimanche 31<sup>e</sup> d'Aoust 1735. après le Second exercice a esté baptisée dans cette Eglise par moi Soussigné Ministre, Marie Elizabeth Giraud née à la Nouvelle York le 25<sup>e</sup> d'Aoust dernier, fille d'André Giraud et d'Anne Burger son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Pierre Vergereau, et Mad<sup>le</sup> Marie Elizabeth Vergereau sa Soeur, Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

ANDRÉ GIRAUD

PIER<sup>re</sup> VERGEREAU

MARIE ELISABETH VERGEREAU

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 9<sup>e</sup> de Novembre 1735. après le 2<sup>d</sup> Exercice, a été baptisée dans cette Eglise par moi Soussigné Ministre de la dite Eglise, Renée Elizabeth Rou, née à la Nouvelle York le 20<sup>e</sup> d'Octobre dernier, fille de Louis Rou, Ministre de cette Eglise, et de Renée Marie Gougeon son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Paul Pelletreau, Ancien de l'Eglise, Parrain, et par Louise Rou, Soeur et Marraine de l'enfant.

L: Rou, min.

L: ROU

PAUL PELLETREAU

LOUISE ROU

*Baptême*—Aujourd'hui Mercredi 25<sup>e</sup> de Fevrier 1736. après la Priere a été baptisée par moy Ministre de cette Eglise, Magdeleine Gambauld née à la Nouvelle York le

13<sup>e</sup> de Fevrier dernier, fille de M<sup>r</sup> Moyse Gambauld, et d'Anne Francoise son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Jean Pintard et Mad<sup>le</sup> Catherine Searls, Parrain et Marraine.

L: ROU Min.

JOHN PINTARD

CATHARINE SEARLE

*Baptisme*—Le mesme Jour et à la mesme heure a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Marie Pelletreau née à la Nouvelle York le 16<sup>e</sup> de Fevrier dernier, fille de M<sup>r</sup> Paul Pelletreau Ancien de notre Eglise, et de Susanne Heurretin son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par le dit Sieur Paul Pelletreau et Elizabeth Cockrem Parrain et Marraine.

L: ROU, Min.

PAUL PELLETREAU

ELIZABEATH COCKREM

*Baptisme*—Aujourd'huy Mecredy 10<sup>e</sup> de Mars 1636. après la Priere a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Anne Elizabeth Louchard, née à la Nouvelle York le 24<sup>e</sup> de Fevr<sup>r</sup> dernier, fille de Charles Louchard, et d'Anne Tillou son Epouse étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par le dit Charles Louchard, et Elizabeth le Breton, Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur. La marque  de CHARLES LOUCHARD  
La marque  d'ELIZABETH LE BRETON

*Baptisme*—Aujourd'hui Dimanche 18<sup>e</sup> d'Avril 1736. après le 2<sup>d</sup> exercice, a été baptisé dans cette Eglise, par moy Soussigné Ministre, Samuel Pintard, né à la Nouvelle York le 5<sup>e</sup> d'Avril dernier, fils de M<sup>r</sup> Jean Pintard, et de M<sup>le</sup> Catherine Carré son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Daniel Bontecou, Parrain, et Mad<sup>le</sup> Susanne Boudinot, au nom de Mad<sup>le</sup> Marie Catherine Boudinot Marraine.

L. ROU, Pasteur.

JEAN PINTARD

DANIEL BONTECOU

SUSANNE BOUDINOT



*Baptême*—Aujourd'hui Mercredi 28<sup>e</sup> d'Avril 1736. après la Priere ordinaire, a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Benjamin Bogles né dans la Nouvelle Jersey le 17<sup>e</sup> de Mars dernier, fils de Salomon Bogles et de Susanne Pelletreau son Epouse, étant présenté au St Baptême par M<sup>r</sup> Paul Pelletreau, Ancien de l'Eglise et Parrain, et M<sup>le</sup> Sara Leddle Marraïne.

L: Rou, Pasteur.

PAUL PELLETREAU  
SARAH LEDDEL

*Baptême*—Aujourd'huy Mercredi 14<sup>e</sup> de Juillet après la Priere, a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Louise Heurretin, née a la Nouvelle York le 6<sup>e</sup> de Juillet 1736. fille de M<sup>r</sup> Guillaume Heurretin de Susanne Kokerthal son épouse étant présentée au St Baptême par M<sup>r</sup> Guillaume Leddle et Mad<sup>le</sup> Sara Leddle, Parrain et Marraïne.

L: Rou Pasteur.

GUILLEAUME HEURTIN  
GUILLEAM: LEDDEL  
SARAH LEDDEL .

*Baptême*—Aujourd'hui Mercredi 1<sup>r</sup> de Decembre 1736. après la Priere, a esté baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Pierre Joseph Tillou, ne à la Nouvelle York le 20<sup>e</sup> de Novembre dernier, fils de Pierre Tillou et d'Esther Pelletreau son Epouse, étant présenté au St Baptême par le dit Pierre Tillou, Pere, et Mad<sup>le</sup> Sara Leddle, ses Parrain et Marraïne.

L: Rou, Pasteur.

PITRE TELLOU  
SARAH LEDDEL

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 27<sup>e</sup> de Fevrier 1737. après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, André Rey né à la Nouvelle York le 26<sup>e</sup> de Janvier dernier, fils de Jean Rey et de Marie Magdeleine son Epouse, étant présenté au St



Baptême par M<sup>r</sup> Jeremie Chardavoyne et Marie Renaud son Epouse, ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

JEAN ROY

JEREMIE CHARDAUOINE

La marque  de MARIE CHARDAVOYNE.

*Baptême*—A la Nouvelle York le 25<sup>e</sup> de May 1737. Aujourd'hui Mecredi après la Priere a été baptisée par moy Soussigné Ministre de cette Eglise, Marie Louchard née à la Nouvelle York le 9<sup>e</sup> de May dernier, fille de Charles Louchard et d'Anne Tillou son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Michel Berthon et M<sup>e</sup> Garreau ses Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

La marque de C. LOUCHARD

MICHEL BERTHON

MARIE GAROU

*Baptême*—Le Dimanche 24<sup>e</sup> de Juillet 1737. après le Second exercice a été baptisée dans cette Eglise par moi Soussigné Ministre de la dite Eglise, Elizabeth Membrut née à la Nouvelle York le 22<sup>e</sup> de Juillet dernier fille de Elie Membrut et de Sara Butler son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jean Ben et M<sup>e</sup> Anne Dupuy ses Parrain et Marraine.

L: Rou min:

ELIE MANBRUT

JOHN BEND

ANNE DUPUY

*Baptême*—Aujourd'hui Mecredi 10<sup>e</sup> d'Aoust 1737. après la Priere, a esté baptisée par moy Soussigné Ministre de cette Eglise, Marguerite de Lorme née à la Nouvelle York le 5<sup>e</sup> de Juin dernier, fille de M<sup>r</sup> Joseph de Lorme et de Marie Rollin son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Mons<sup>r</sup> Abraham Kip, et Mad<sup>le</sup> Susanne Pelletreau ses Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

JOS: DELORME

ABRAHAM KIP

SUSANNE PELLETREAU

*Baptême*—A la Nouvelle York le 28<sup>e</sup> d'Aoust 1737. Aujourd'huy Dimanche après le Second exercice a esté baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Charles Guillaume Favieres, né à la Nouvelle York le 10<sup>e</sup> d'Aoust, fils de M<sup>r</sup> Jaques Favieres Ancien, et de Mad<sup>le</sup> Charlotte Bouyier son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jean Groesbeek et Mad<sup>le</sup> Elizabeth Pelletreau ses Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

JACQUES FAUIERES

JOHN GROESBEEK

ELISABETH PELLETREAU.

*Baptême*—Aujourd'hui Mecredy 18<sup>e</sup> de Janvier 1738. après la Priere a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Sara Bogles, née à Baskin Ridge dans la Nouvelle Jersey le 22<sup>e</sup> d'Aoust 1737. fille de Salomon Bogles et de Susanne Pelletreau son Epouse étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Guillaume Leddle Mad<sup>le</sup> Marie Leddle ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

GUIL: LEDDEL

MARY LEDDEL

*Baptême*—Aujourd'hui 5<sup>e</sup> de Fevrier 173<sup>7</sup>/<sub>8</sub> après le 2<sup>d</sup> exercice a esté baptisée dans cette Eglise Anne Aineau, née à la Nouvelle York le 3<sup>e</sup> de Janvier dernier, fille de Joseph Aineau et de Mercy Casten son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Jean Eymar et la dite Mercy Casten ses Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur. La marque  $\times$  de JOS: AINEAU.

JEAN EMAR.

*Baptême*—Aujourd'hui Mecredy 8<sup>e</sup> de Fevrier 173<sup>7</sup>/<sub>8</sub>. après la Priere a esté baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre Elizabeth Garnier, née à la Nouvelle York le 5<sup>e</sup> de Fevrier dernier, fille d'Isaac Garnier et de Marie Machfiedt son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Bap-

tesme par Isaac Garnier le Pere, et Elizabeth sa femme, Parrain et Marraine.

L: Rou, min.

ISAAC GARNIER

ISAAC GARNIER

*Baptême*—A la Nouvelle York le 1<sup>r</sup> de Mars 1737. Aujourd'huy Mecredy après la Priere, a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, André Giraud, née à la Nouvelle York le 24<sup>e</sup> de Fevrier dernier, fils d'André Giraud et d'Anne Burger sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Nicolas Rosevelt et Marie Roomen ses Parrains et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

ANDRE GIRAUD

NICOLAES ROOSEVELT

MARY ROOME

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 23<sup>e</sup> d'Avril 1738. après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisé par moy Soussigné Ministre de l'Eglise François Gregoire Rou, né à la Nouvelle York le 15<sup>e</sup> d'Avril dernier, fils de Louis Rou, Ministre, et de Renée Marie Gougeon sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Mons<sup>r</sup> Moyse Gombauld, et Madem<sup>le</sup> Catherine Pintard ses Parrain et Marraine.

L: Rou, min.

LOUIS ROU

MOISE GOMBAULD

CATHRINE PINTARD

*Baptême*—Aujourd'huy Jeudy 11<sup>e</sup> de May 1738. jour de l'Ascension après le Sermon a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Susanne Bourdet, née à la Nouvelle York le 28<sup>e</sup> d'Avril dernier, fille de Capitaine Samuel Bourdet, et de Judith Blagg son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Estienne Bourdet, et Mad<sup>le</sup> Allette Blagg, ses Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

SAM<sup>l</sup> BOURDET

ESTIENNE BOURDET

ALETTE BLAGGE

*Baptisme*—Aujourd'hui Dimanche 18<sup>e</sup> de Juin 1738 après le 2<sup>d</sup> Exercice a été baptisée dans cette Eglise, par moy Soussigné Ministre, Anne François Gombauld, née à la Nouvelle York le 4<sup>e</sup> de Juin dernier, fille de M<sup>r</sup> Moyse Gombauld, et de Demoiselle Anne François Pintard son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Etienne Courtlandt, et Madem<sup>le</sup> Florinde Pintard Spencer, ses Parrain et Marraine.

L: ROU Pasteur.

MOISE GOMBAULD  
STEP<sup>N</sup> CORTLANDT  
FLORANDA SPENCER

*Baptisme*—Aujourd'hui Mercredi 19<sup>e</sup> de juillet 1738, après la priere a été baptisé dans cette Eglise, par moy Soussigné Ministre, Guillaume Healms, né à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> de Juillet dernier, fils de Harter Healms, et de Jeanne Applebe son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Benjamin Applebe, et François Applebe, ses Perrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur.

BENJ<sup>A</sup> APPELBE

La marque  de FRANÇOISE APPLEBE

*Baptisme*—Aujourd'hui 30<sup>e</sup> de Juillet 1738. après le Second exercice a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre de la dite Eglise, Jeanne La Touche née à la Nouvelle York le 14<sup>e</sup> de ce mois de Juillet, fille de M<sup>r</sup> Jeremie La Touche, et de M<sup>le</sup> Jeanne Soumain son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Mons<sup>r</sup> Jaques Favieres, et Mad<sup>e</sup> Jeanne Haynes ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Ministre

JACQUES FAUIERES  
JANE HAYNES

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 27. d'Aoust 1738. Aujourd'hui Dimanche après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Cathe-

rine Membrut, née à la Nouvelle York le 16<sup>e</sup> d'Aoust dernier, fille d'Elie Membrut et de Sara sa femme, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par le dit Elie Membrut et Susanne sa fille, Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

ELIE MANBRUT

SUSANNE MANBRUT

*Baptême*—Aujourd'huy Dimanche 24<sup>e</sup> de Septembre 1738. apres le 2<sup>d</sup> Sermon, a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Elizabeth Louchard, née à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> de Septembre dernier, fille de Charles Louchard et d'Anne Tillou son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Mons<sup>r</sup> Moyse Gombault, et Madem<sup>le</sup> Charlotte Favieres, ses Parrain et Marraine.

X

L: Rou, Ministre.

MOISE GOMBAULT

CHARLOTTE FAUIERES

*Baptême*—Aujourd'hui Mecredi 18<sup>e</sup> d'Octobre 1738. après la Priere a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Josué Heurretin, né à la Nouvelle York le 24<sup>e</sup> de Septembre dernier, fils de Guillaume Heurretin et de Susanne son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Jacques Buvelot et Madem<sup>le</sup> Louise David ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Min.

JACQUE BUVELOT

LOUISE DAVID

*Baptême*—Le Dimanche 10<sup>e</sup> de Decembre 1738. a été baptisée dans cette Eglise après le Second exercice par moy Soussigné Ministre, Marthe Carter née à la Nouvelle York le . . . . . fille d'Estiene Carter et de François Smith sa femme, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Paul Parcot, et Marthe sa femme, ses Parrain et Marraine, tous les deux de la Nouvelle Rochelle.

L: Rou, Pasteur.



*Baptisme*—Le Dimanche 24<sup>e</sup> de Decembre 1738. après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisé par moy Soussigné Ministre, en chambre, Pierre Louis Vergereau, né à la Nouvelle York le 11<sup>e</sup> Decembre dernier, fils de Mr Pierre Vergereau et de Mad<sup>le</sup> Susanne Boudinot son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Mons<sup>r</sup> Louis Carré, et Mad<sup>le</sup> Marie Elizabeth Vergereau, ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur.

PIRRE VERGEREAU

LOUIS CARRÉ

MARIE ELISABETH VERGEREAU

*Baptisme*—Aujourd'hui Mecredy 31<sup>e</sup> de Janvier 1739. après la priere, a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Jean Kirsted né à la Nouvelle York le 27<sup>e</sup> de Janvier, fils de Mr Roeloff Kirsted et d'Anne Vezien son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Mr Jean Vezien Parrain et Anne Vezien son Epouse, en la place de M<sup>e</sup> Adrienne Kirsted Marraine.

L: ROU, Min:

ROELOF KIERSTED

ANNE UZIN

La marque  de JEAN VEZEIN.

*Baptisme*—Le mesme jour et à la mesme heure a été baptisé Guillaume Tillou, né à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> du mesme mois, fils de Pierre Tillou et d'Esther Pelle-treau son Epouse étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Mr Jean Tillou Parrain et Madem<sup>le</sup> Louise David Marraine.

L: ROU Min:

PETER TELLOU

JEAN TILLOU

LOUISE DAVID

*Baptisme*—Aujourd'hui Mecredy 20<sup>e</sup> de Juin 1739. après la Priere, a été baptisé par moy Soussigne Ministre de cette Eglise, Toussaint Rey, né à la Nouvelle York le 11<sup>e</sup> d'Avril dernier, fils de Jean Rey et de Marie Mag-

deleine Pasierin son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par le dit Jean Rey et sa femme Parrain et Marraine.

L: ROU, Min:

JEAN ROY

*Baptisme*—Aujourd'hui Dimanche 8<sup>e</sup> de Juillet 1739. après le 2<sup>d</sup> exercice a esté baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Jean Cebe, né à la Nouvelle York le 5<sup>e</sup> de Juillet dernier, fils de M<sup>r</sup> Paul François Cebe, et de M<sup>le</sup> Mariane Gèreau son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Jean Hastier le jeune, et Madem<sup>le</sup> Susanne Marshall ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur.

PAUL FRANÇOIS CEBE

JEAN HASTIER Jun<sup>r</sup>

SUSANNAH MARSHALL

*Baptisme*—Le Mecredy 25<sup>e</sup> de Juillet 1739. après la Priere, a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Anne Garnier, née à la Nouvelle York le 19<sup>e</sup> de Juillet dernier, fille d'Isaac Garnier et de Marie Machfet sa femme, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Isaac Taveau et Marie Tavaux sa mere, Parrain et Marraine.

L: ROU, Min.

ISAAC GARNIER

ISAAC TAVEAU

La marque X de MARIE TAVAU

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 15<sup>e</sup> d'Aoust 1739. Aujourd'hui Mecredy après la Priere, a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Jeanne Eymar, née a la Nouvelle York le 7<sup>e</sup> d'Aoust dernier, fille de Jean Eymar et de François Belon sa femme, etant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Daniel Hatchinson et Judith Eymar ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur.

JEAN EMAR

DANIEL HUTCHISON

La marque S de JUDITH EMAR.

*Baptisme*—Aujourd'huy Dimanche 30<sup>e</sup> de Decembre 1739. après le 2<sup>d</sup> Exercice, a été baptisé par moy Soussigné Ministre, dans cette Eglise, Catherine Gombauld, née à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> du present mois de Decembre, fille de M<sup>r</sup> Moyse Gombauld, et de Mad<sup>le</sup> Anne Pintard son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Jean Groesbeek, et Madem<sup>le</sup> Elizabeth Van Dam, ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Min:

JOHN GROESBEEKE  
ISABELLA VAN DAM.

*Baptisme*—Aujourd'hui Mercredi 5<sup>e</sup> de Mars 1740. après la Priere a esté baptisée dans cette Eglise, par moy Soussigné Ministre, Jeanne Pelletreau, née à la Nouvelle York le 25<sup>e</sup> de Fevrier dernier, fille de M<sup>r</sup> Paul Pelletreau et de M<sup>le</sup> Susanne Heurretin son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par le dit Sieur Pelletreau et Mad<sup>le</sup> Jeanne Pelletreau ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Min:

PAUL PELLETREAU  
IANNE PELLETREAU

*Baptisme*—Aujourd'huy Samêdy 5<sup>e</sup> d'Avril 1740. après le Sermon de preparation a été baptisé par moy Soussigné Ministre, Pierre Allaire né à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> de Mars dernier, fils de M<sup>r</sup> Pierre Allaire, et de M<sup>le</sup> Marie Garland, sa femme, étant presente au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Alexandre Allaire et M<sup>le</sup> Jeanne Garland ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

ALEXANDER ALLAIRE  
JOANNA GARLAND

*Baptisme*—Le Mercredi 23<sup>e</sup> d'Avril 1740. après la Priere a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Anne Giraud, née à la Nouvelle York le 22<sup>e</sup> d'Avril dernier, fille d'André Giraud et d'Anne Burger

sa femme, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Pierre Burger et Rebecca Burger ses Parrain et Marraine.

L: ROU Pasteur.

ANDRE GIRAUD

PETER BÜRGER

La marque -|- de REBECCA BURGER.

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 29<sup>e</sup> de Juin 1740. après le 2<sup>d</sup> exercice a été baptisé per moy Soussigné Ministre de cette Eglise, Elie Nixon né à la Nouvelle York le 30<sup>e</sup> de May dernier, fils de Guillaume Nixon et de Susanne Membrut sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Elie Membrut et Sara Butler Membrut ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Min:

WILLIAM NEXSEN

ELIE MANBRUT

La marque X de SARA MEMBRUT

*Baptême*—Aujourd'hui Mercredi 16<sup>e</sup> de Juillet 1740. après la Priere, a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Pierre Tillou, né à la Nouvelle York le 1<sup>r</sup> de ce mois, fils de Pierre Tillou, et d'Esther Pelle-treau sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par le dit Pierre Tillou et Esther Riché Smith, ses Parrain et Marraine.

L: ROU Pasteur.

PETER TELLOU

HESTERS SMITH

*Baptême*—Le Mercredi 20<sup>e</sup> d'Aoust 1740. après la Priere, a été baptisé dans cette Eglise, Edouard Bourdet, né à la Nouvelle York le Lundy 11<sup>e</sup> de ce mois, fils du Capitaine Samuel Bourdet, et de Judith Blagg son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>a</sup> Benjamin Blagg, et Mad<sup>l</sup>e Jeanne la Touche ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur.

*Baptême*—A la Nouvelle York le 10<sup>e</sup> de Septembre 1740. Aujourd'hui Mercredi après la Priere a été Baptisé



dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Frederic Basset, né à la Nouvelle York le 24<sup>e</sup> d'Aoust dernier, fils de Mr Jean Basset, et d'Elizabeth Fisher son Epouse, étant présenté au St Baptisme par Mr Egbert Egbers, et M<sup>le</sup> Marie Linch Egbers, ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Min:

JEAN BASSET  
 EGBERT EGBERS  
 MARY EGBERTS

*Baptisme*—Aujourd'hui Mercredi 19<sup>e</sup> de Novembre 1740. a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre de l'Eglise François de la Nouvelle York, Denyse Marie Rou, née à la Nouvelle York le 6<sup>e</sup> de Novembre dernier, fille de Louis Rou, Ministre de la dite Eglise, et de Renée Marie Gougeon sa femme, étant présentée au St Baptisme par Mr Paul François Cebe, Ancien, et Madem<sup>le</sup> Marie Catherine Carré, Boudinot ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Min:

PAUL F<sup>s</sup> CEBE  
 MARIE CATHERINE BOUDINOT

*Baptisme*—Aujourd'hui Mercredi 11<sup>e</sup> de Mars 1741. après la Prierie, a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Charles Louchard, né à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> de Fevrier dernier, fils de Charles Louchard et d'Anne Tillou son Epouse, étant présenté au St Baptisme par Mr Michel Berthon et Elizabeth Tillou sa femme, Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur. La marque  $\times$  de CH. LOUCHARD

MICHEL BERTHON

La marque  $\times$  d'ELIZABETH BERTHON

*Baptisme*—Aujourd'hui Mercredi 18<sup>e</sup> de Mars 1741 après la Priere, a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Susanne Garnier, née à la Nouvelle York le 5<sup>e</sup> de Mars dernier, fils \* d'Isaac Garnier et de

---

"Fils," evidently for fille.



Marie Manswell sa femme, étant présentée au St Baptisme par le dit Isaac Garnier et Elizabeth Garnier, Parrain et Marraine.

L: Rou, Min:

ISAAC GARNIE

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 15<sup>e</sup> d'Avril 1741. Aujourd'huy Mecredy après la Priere a été baptisée dans cette Eglise, par moy Soussigné Ministre, Anne Kiersted, née à la Nouvelle York le 11<sup>e</sup> d'Avril dernier, fille de Roeloff Kiersted et d'Anne Vezien sa femme, étant présentée au St Baptisme par Jean Vezien le Fils Parrain et par Anne Rezeau Vezien au nom de Sara Kiersted, Marraine.

L: Rou, Pasteur

ROELOF KIERSTED

JOHN VERIEN Jun<sup>r</sup>

ANNE UEZIEN

*Baptisme*—Aujourd'huy Dimanche 19<sup>e</sup> d'Avril 1741. après le 2<sup>d</sup> exercice, a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Pierre Moynot, né à la Nouvelle York le 30<sup>e</sup> de May dernier, fils de Pierre Moynot et de Mariane Angevin sa femme, étant présenté au St Baptisme par M<sup>r</sup> Paul François Cebe et Mad<sup>le</sup> Mariane Cebe, ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

PIERRE MOYNOT

PAUL F<sup>s</sup> CEBE

MARIANE CEBE

*Baptisme*—Aujourd'huy Dimanche 14<sup>e</sup> de Juin 1741. après le 2<sup>d</sup> Exercice a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Elizabeth Hutchinson, née à la Nouvelle York le 7<sup>e</sup> de Juin dernier, fille de Daniel Hutchinson et de Judith Eymar sa femme, étant présentée au St Baptisme par Jean Eymar, et Françoise Eymar, ses Parrain et Marraine.

L. Rou, Pasteur.

DANIEL HUTCHISON

JEAN EMAR

La marque *f* de FRANÇOISE EYMAR

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 23<sup>d</sup> d'Aoust 1741. après le 2<sup>d</sup> Exercice a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Anne Tillou née à la Nouvelle York le 4<sup>e</sup> de ce mois, fille de Jean Tillou et de Marie Van Gelder sa femme étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par le dit Jean Tillou et Avje Tillou soeur de l'enfant ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

JEAN TILLOU  
AFIA TILLOU

*Baptême*—Aujourd'huy Mecredy 28<sup>e</sup> d'Avril 1842. a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Moyse Gombauld né à la Nouvelle York le 15<sup>e</sup> d'Avril dernier, fils de Moyse Gombauld et d'Anne Françoise Pintard son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Olivier De Lancey et Mad<sup>le</sup> Catherine Carré Pintard ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Min:

MOISE GOMBAULD  
OLIVER DE LANCEY  
CATHIRNE PINTARD

*Baptême*—Aujourd'huy Dimanche 16<sup>e</sup> de May 1742. après le 2<sup>d</sup> Sermon, a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Mariane Pelletreau, née à la Nouvelle York le 10<sup>e</sup> de May courant, fille de M<sup>r</sup> Paul Pelletreau, et de Mad<sup>le</sup> Susanne Heurretin son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Paul François Cebe, et Mad<sup>le</sup> Maraine Cebe sa femme, Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

PAUL PELLETREAU  
PAUL FRANCOIS CEBE  
MARIANE CEBE

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 11<sup>e</sup> de Juillet 1742. après le 2<sup>d</sup> Exercice, a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Matthieu Ridet, né à la Nouvelle York le 4<sup>e</sup> de Juillet dernier, fils de Matthieu

Ridet le Fils, et d'Elizabeth Woodfort, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Matthieu Ridet le Pere et M<sup>e</sup> Marie Tavaux, ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur. La marque  $\frac{1}{1}$  de M. RIDET Jun<sup>r</sup>

MATTHIEU RIDET

*Baptême*—Aujourd'hui Mecredi 27<sup>e</sup> d'Octobre 1742. après la Priere a été baptisée dans cette Eglise, Marie Magdeleine Leddle, née à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> de Septembre dernier, fille de Guillaume Leddle et de Louise David son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Pierre Tillou et Marie Leddle ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur.

PETER TELLOU

MARY LEDDEL

*Baptême*—A la Nouvelle York le 26<sup>e</sup> Decembre 1742. Aujourd'hui Dimanche, après la Priere du soir, a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Jeanne Ravauux, née à la Nouvelle York le 19<sup>e</sup> Decembre dernier, fille de Daniel Ravauux fils, et de Marie Raven sa femme, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Daniel Ravauux le Pere, et Jeanne Raven ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur. La marque + de DANIEL RAVAUUX.

JANNE REUEN

DANIEL RAUAU

*Baptême*—Aujourd'hui Dimanche 2<sup>e</sup> de Janvier 1743. après la Priere du soir, a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Esther Bourdet, née a la Nouvelle York le . . . Decembre dernier, fille de M<sup>r</sup> Samuel Bourdet et de Judith Blagg son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par le dit Samuel Bourdet Parrain et Marie Soumain Marraine.

L: ROU, Min :

SAM<sup>r</sup> BOURDET.

*Baptisme*—Aujourd'hui Mecredi 5<sup>e</sup> de Janvier 1743. après la Priere a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Susanne Vergereau nee à la Nouvelle York le 21<sup>e</sup> de Decembre dernier, fille de Mr Pierre Vergereau et de Madem<sup>le</sup> Susanne Boudinot son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par Mr Jean Pintard Parrain et Madem<sup>le</sup> Marie Catherine Carré Boudinot Marraine.

L: Rou, Pasteur.

PETER VERGEREAU

JOHN PINTARD

MARIE CATHERINE BOUDINOT

*Baptisme*—Aujourd'hui Mecredi 19<sup>e</sup> Janvier 1743. après la Priere a esté baptisée dans cette Eglise, par moy Soussigné Ministre, Isaac Garnier né à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> de Janvier dernier, fils d'Isaac Garnier et de Marie Maxwell sa femme étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par le dit Isaac Garnier et Jeanne Beau, Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

ISAAC GARNIER

JEANNE BEAU

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 9<sup>e</sup> de Mars 1743. Aujourd'hui Mecredi 9<sup>e</sup> du dit a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Luc Kiersted, né à la Nouvelle York le 20<sup>e</sup> de Fevrier dernier, fils de Roelof Kiersted et d'Anne Vezien sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Jean Vezien le Fils, au nom de Luc Kiersted Parrain, et Anne Vezien la Mere, au nom d'Anne Le Roux Marraine.

L: Rou, Min:

ROELOF KIERSTED

JEAN VEZIEN JUN<sup>r</sup>

ANNE UEZIEN

*Baptisme*—Aujourd'hui Dimanche 14<sup>e</sup> d'Aoust 1743. après le Second Sermon, a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Paul François Cebe, né à la Nouvelle York le 10<sup>e</sup> de ce mois, Fils de Mons<sup>r</sup> Paul

François Cebe et de Demoiselle Mariane Jarreau son Epouse, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Mons<sup>r</sup> Jean Cazalz, Parrain, et Mad<sup>le</sup> Marie Magdeleine Droilhet, Marraine.

L: ROU, Pasteur      PAUL FRANCOIS CEBE  
                                     JEAN CAZALZ  
                                     MARIE MAGDELEINE DROILHET

*Baptême*—Aujourd'huy Mecredi 7<sup>e</sup> de Mars 1744. après la Priere a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Jean Demel, né à la Nouvelle York le 22<sup>e</sup> de Fevrier dern<sup>r</sup> fils d'Antoine Demelt et de Jeanne Raven sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Daniel Ravaux, et Jeanne Moreau ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Ministre.      ANTON DMELT  
                                     La marque  de DANIEL RAVAUX  
                                     JANNE MORO

*Baptême*—Aujourd'hui Jeudy 3<sup>e</sup> de May 1744. après le Sermon a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Daniel Hutcheson, né à la Nouvelle York le 27<sup>e</sup> d'Avril dernier, fils de Daniel Hutcheson et de Judith Eymar sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Daniel Ravaux, et Magdeleine Eymar Watkins ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur.      DANIEL RAUAU  
                                     La marque  de MAGDELEINE WATKINS.

*Baptême*—Aujourd'hui Mecredi 20<sup>e</sup> de Juin 1744. après la Priere ont été baptisez dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Guillaume et Paul Pelletreau, tous deux nez à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> de Juin dernier, fils gemeaux de M<sup>r</sup> Paul Pelletreau et de Mad<sup>le</sup> Susanne Heurretin, sa femme, étant presentez au S<sup>t</sup> Baptême par



M<sup>r</sup> Thauvet Besly et Mad<sup>le</sup> Esther Vincent, Parrain et Marraine de Guillaume, et par M<sup>r</sup> Daniel Bontecou, et Mad<sup>le</sup> Marquise le Boyteulx Parrain et Marraine de Paul.

L: Rou, Ministre.

PAUL PELLETREAU  
THAUVET BESLY  
HESTER BESLY  
DANIEL BONTECOU  
MARQUIZE BONTECOU

*Baptisme*—Aujourd'hui Dimanche 11<sup>e</sup> de Novembre 1744. après le 2<sup>d</sup> Exercice a été baptisé dans cette Eglise, par moi Soussigné Ministre, Daniel Ravaux né à la Nouvelle York le 29<sup>e</sup> d'Octobre dernier, fils de Daniel Ravaux et de Marie Raven, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Daniel Hutcheson et Jeanne De milt ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

DANIEL RAUO  
DANIEL HUTCHISON  
La marque —|— de JEANNE DE MILT

*Baptisme*—Aujourd'hui Mercredi 13<sup>e</sup> de Fevrier 1745. après la Priere a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Jeanne Cownhoove née à la Nouvelle York le 13<sup>e</sup> de Janvier dernier, fille de Pierre Cownhoove et d'Elizabeth Raven sa femme, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par le dit Peter Cownhoove et Jeanne Raven, Marraine

L: Rou, Pasteur.    La marque —|— de P. COWNHOOVE  
JANNE RAUEN

*Baptisme*—Aujourd'huy Vendredy Saint 12<sup>e</sup> d'Avril 1745. après le Sermon de Preparation a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Abdias Langevin né à la Nouvelle York le 1<sup>r</sup> de Mars dernier, fils de Jean Langevin et d'Esther Parmer sa femme, étant pre-

senté au S<sup>t</sup> Baptisme par le dit Jean Langevin Parrain et Marie Ball Langevin Marraine.

L: Rou, Pasteur.

JEAN ANGEUIN  
MARI BALL

*Baptisme*—Le Dimanche 5<sup>e</sup> de May 1745. après le second Exercice a été Baptisé dans cette Eglise par nôtre Ministre M<sup>r</sup> L<sup>s</sup> Rou, Jaques Buvelot né à King Street le 25<sup>e</sup> de Janvier dernier, fils de J. Pierre Buvelot et de Rachel Sutton sa femme, étant presanté au S<sup>t</sup> Baptême par Jaque Buvelot Parrain et Margueritte Buvelot née Perdriau Marraine.

L: Rou, Pasteur.

JEAN PIERRE BUVELOT  
JAQUES BUVELOT  
MARGUERITE BUVELOT

*Baptisme*—Aujourd'hui Mecredy 23<sup>e</sup> d'Avril 1746. après la Priere, a été Baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Nicholas Carter né à la Nouvelle York le 11<sup>e</sup> d'Avril dern<sup>r</sup> fils de feu Nicholas Carter et de Catherine Allaire sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Alexandre Allaire et Mariane Bricou, Carter, ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur.

ALEXANDER ALLAIRE  
La marque —|— de MARIANE CARTER

*Baptisme*—Le Mercredi 25<sup>e</sup> de Juin 1746. après la Priere, a été baptisé dans cette Eglise, par moy Soussigné Ministre, François Hutchinson, né à la Nouvelle York le 16<sup>e</sup> de Juin dernier, fils de Daniel Hutchinson et de Judith Eymar sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Jean Sanders et par Judith Pearse, ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Pasteur

DANIEL HUTCHISON  
La marque X de JEAN SAUNDERS  
JUDA PIERS X her mark

*Baptême*—Aujourd'huy 19<sup>e</sup> de Novembre 1746 Après la Priere a été baptisez dans cette Eglise par moy sous-signé Ministre, Isaac Thomas, né le 9<sup>e</sup> Novembre a la N<sup>le</sup> York fils de M<sup>r</sup> Mathieu Thomas et de Mad<sup>le</sup> Jeanne Peltreau sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Elie Peltreau et M<sup>me</sup> Elizabet Peltreau Parrin et Marraine.

L: Rou, Ministre.

MATHIEU THOMAS

ELIAS PELLETREAU jun<sup>r</sup>

ELIZABETH PELLETREAU

*Baptême*—Aujourd'huy Dimanche 30<sup>e</sup> de Novembre 1746 après le second Exercice, a été Baptisé dans cette Eglise, par M<sup>r</sup> L. Rou, nôtre Ministre, Marie Ravaux, née à la Nouvelle York le 22<sup>e</sup> de Novembre dernier, fille de M<sup>r</sup> Daniel Ravaux, et de Marie Raven sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par le dit S<sup>r</sup> Ravaux, et Suson Demilt, ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Ministre.

DANIEL RAUO

La marque — de SUSON DEMILT

*Baptême*—Aujourd'huy Dimanche 3<sup>e</sup> d'Aoust 1747. après le second Exercice, à été Baptisé dans cette Eglise par M<sup>r</sup> L: Rou, nôtre Ministre, Anne Parquot, néé à la Nouvelle Rochelle le 22<sup>e</sup> d'Avril de la même année, fille de M<sup>r</sup> Jean Parquot et de Jeanne Ravaux sa femme, étant présenté par M<sup>r</sup> Daniel Ravaux et Marie Revain, au S<sup>t</sup> Baptême.

L: Rou, Pasteur.

DANIEL RAUO

La marque + de MARIE RAVAU

*Baptême*—Le Samedy 29<sup>e</sup> d'Aoust 1747. a esté baptisé en chambre par moy Soussigné Ministre, Robert Joncourt né à la Nouvelle York le 5 de Juillet dernier, fils de M<sup>r</sup> Pierre Joncourt et de Madem<sup>le</sup> Jeanne Couillette sa femme, etant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Robert

Crommelin et Mad<sup>e</sup> Marie Verplank ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur.

PRE DE JONCOURT

ROBT CROMMELIN

MARY VERPLANCK

*Baptisme*—Le Vendredy 18<sup>e</sup> de Septembre 1747 a été Baptisée en Chambre par M<sup>r</sup> Louis Rou Ministre de cet Eglise Anne Beaudouin née à Bosswick en la Long Ile, le 28<sup>e</sup> d'Avril dernier, fille de Jeremie Beaudouin et de Madem<sup>le</sup> Anne Devin sa femme étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Pierre Vergerau et Madem<sup>le</sup> Susanne Vergerau ses Parrain et Marraine.

L: ROU, Pasteur.

JEREMIE BEAUDOUIN

PIRE VERGEREAU

SUSANNE VERGEREAU

*Baptisme*—Aujourd'hui Mecredy 8<sup>e</sup> de Juin 1748. après la priere a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Henriette Kirstede, née à la Nouvelle York le 29<sup>e</sup> de May dernier, fille de M<sup>r</sup> Roelof Kirstede et d'Anne Vezien son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptisme par M<sup>r</sup> Jean Vezien au nom de Christoffe Kirstede Parrain, et par Anne Vezien au nom de Catherine de Meyer, Marraine.

L: ROU, Pasteur.

ROELOF KIERSTED

JOHN VEZIEN

ANNE UEZIEN

*Baptisme*—Aujourd'hui Mecredy 26<sup>e</sup> d'Octobre 1748. après la Priere, a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Louis Garnier, né à la Nouvelle York le 24<sup>e</sup> d'Octobre dernier, fils d'Isaac Garnier et de Marie Macswill sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par François Blanchard Parrain, et Elizabeth Blanchard, Marraine.

L: ROU, Pasteur.

ISAAC GARNIER

FRANÇOIS BLANCHARD

La marque — d'ELIZABETH BLANCHARD

*Baptême*—Aujourd'huy Mécrcdy 30<sup>e</sup> de Novembre 1748. après la priere, a été Baptisé dans cette Eglise par M<sup>r</sup> Rou nôtre Ministre, Madelaine Ravo neë à la Nouvelle York le 16<sup>e</sup> de Novembre dernier, fille de M<sup>r</sup> Daniel Ravo et de Marie Raioin sa femme étant présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Daniel Houchson et Judith houchson Parain et Marraïne.

L: Rou, Pasteur.

DANIEL RAUO

D. HUTCHISON

La marque *U* de JUDITH HOUTCHESON

*Baptême*—Aujourd'hui Mécrcdy 25<sup>e</sup> Janvier 1749 après la Priere a été baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre Jaques Baudoin, né à la Nouvelle York le 15<sup>e</sup> du dit Janvier, fils de Jeremie Baudoin et d'Anne Dwane sa femme, étant présenté au S<sup>t</sup>. Baptême par M<sup>r</sup> Daniel Mesnard et Mad<sup>le</sup> Elizabeth Mesnard ses Parrain et Marraïne.

L: Rou, Ministre.

JEREMIE BEAUDOUIN

D. MESNARD

*Baptême*—Aujourd'hui Mécrcdy 14<sup>e</sup> de Juin 1749. après la Priere, a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Phila Joncourt, née à la Nouvelle York le 26<sup>e</sup> de May dernier, fille de M<sup>r</sup> Pierre de Joncourt, et de Madem<sup>le</sup> Jeanne Couillete son Epouse, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par le dit Sieur de Joncourt, à la place de Monsieur Olivier De Lancey, Parrain, et par Mad<sup>e</sup> Phila De Lancey, Marraïne.

L: Rou, Pasteur.

P<sup>RE</sup> DE JONCOURT

PHILA DE LANCEY

*Baptême*—Aujourd'hui Mécrcdy 13<sup>e</sup> de Decembre 1749. après la Priere, a été baptisée dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre, Elizabeth Ayrault, née à la Nouvelle York le 2<sup>e</sup> de ce mois fille de M<sup>r</sup> Bernard Ayrault, et de Mad<sup>e</sup> Judith Mesnard son Epouse, étant



présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Dan<sup>l</sup> Mesnard, et Mad<sup>le</sup> Elizabeth Mesnard ses Parrain et Marraine.

L: Rou, Ministre.

*Baptême*—Le Mercredi 15<sup>e</sup> d'Aoust 1750. après la Prière, a été baptisée dans ma maison, par moi Soussigné étant malade, Françoise Many, née à la Nouvelle York le 8<sup>e</sup> de Juillet dernier, fille de François Many, et de Magdelaine Eymar sa femme, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Jean Eymar et Françoise Belon sa femme, Parrain et Marraine.

L. Rou, Ministre.

FRANCOIS MANY

JEAN EYMAR

† FRANCOISE BELON

*Baptême*—Le mesme jour et à la mesme heure et au mesme endroit a été baptisée par moy Soussigné Ministre, Marie Hutcheson née à la Nouvelle York le 10<sup>e</sup> de Juillet dernier, fille de Daniel Hutcheson et de Judith Eymar sa femme, étant présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Jean Eymar le Fils, et sa soeur Marie Eymar Parrain et Marraine.

L: Rou Pasteur.

DANIEL HUCHESON

JEAN EYMAR Jun<sup>r</sup>

MARIE AIMAR × Sa marque

*Enterrem<sup>t</sup>* —Le Samedi 17<sup>e</sup> de May 1729. a été enterré dans l'Eglise Françoise de la N. York au costé droit du parquet en entrant, Jean Elie Rou, âgé de 4 ans et environ 4 m. mort le 15<sup>e</sup> de May precedent

L: Rou, Ministre et Pere de l'Enfant.\*

---

\* These five burials are recorded in the original at the end of the volume. As they could not be fully understood if they were inserted in their proper places, they are here recorded together after the last entry made by Mr. Rou.

*Enterrem<sup>t</sup>*. — Le Jeudi 2<sup>e</sup> de Septembre 1731. a été enterré dans cette Eglise au Parquet a costé du precedent, Gregoire Rou, agé de huit mois et quatre jours, mort le mardi 31<sup>e</sup> d'Aoust, de la petite verole.

L: Rou, Min.

*Enterrem<sup>t</sup>*. — Le Jeudi 30<sup>e</sup> de Septembre 1731. a été enterré dans la dite Eglise au mesme endroit, et en mesme ligne que le petit Jean, Thomas Rou, agé de huit ans, 7 mois et onze jours, mort le 29<sup>e</sup> precedent aussi de la petite verole.

L: Rou, Min.

*Enterrem<sup>t</sup>*. — Le Mecredy 27<sup>e</sup> de Juin 1739. a été enterré dans la mesme Eglise de l'autre costé du Parquet et vers les degrez de la chaire, Gregoire Rou, 11, du nom, mort le 26<sup>e</sup> du mesme mois, de la petite verole agé de 14 mois et onze jours.

L: Rou, Min

*Enterrem<sup>t</sup>*. — Le Lundy Suivant 2<sup>e</sup> de Juillet 1739. a été enterré encore dans la dite Eglise, au mesme endroit vers la Table, et au dessus du petit Gregoire, Sus dit, Pierre Rou, mort pareillement de la petite verole le jour auparavant sur la fin, et vers l'heure de minuit etant agé de cinq ans et six mois, moins, cinq jours.

L: Rou, Ministre.

*Baptisme*. — A la Nouvelle York le 7<sup>e</sup> D'octobre 1753. Aujourdhuy Dimanche apres le Second Exercice a Esté Baptisé dans cette Eglise par moy soussigné ministre Piere Nicolas fils de Nicolas fracois et Glodine Vales sa mere Est né le Troizieme du dit mois a la nouvelle York et presanté au S<sup>t</sup> Baptême par Daniel Huguoniot et Catherine Grogean Parrin et Marraïne.

J: L: MAYOR Ministre. NICOLA FRANCOIS — sa marque

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 7<sup>me</sup> D'octobre 1753. Aujourdhuy Dimanche apres le Second Exercice a Esté Baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre Charles Los fils de George Los et de Glodine Petrémon Né le premier D'octobre a la Nouvelle York présanté aux S<sup>t</sup> Baptisme par Jean Roorback le jeune et Blanche Beau Parrin et Marraine.

J: L: MAYOR Ministre. DANIEL HUGUONOT

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 22 Octobre 1753. Aujourdhuy Dimanche Apres le Segon Exercice a Esté Baptisé par moy Soussigné Ministre Elie Pelletreau fils de Elie Pelletreau et de Rachel Ball né le 18<sup>e</sup> Octobre 1753 présenté au S<sup>t</sup> Baptisme par Jean Hastier parrin et Marie Hastier en la place de Marquize Bontecou Marraine.

J: L: MAYOR Ministre. JEAN HASTIER  
MARQUIZE BONTECOU

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 9<sup>me</sup> Decembre 1753. Aujourdhuy Dimanche apres le Segon Exercice a Esté Baptisé dans cette Eglise par moy Soussigné Ministre Vincent né à la Nouvelle York le 30 novembr<sup>e</sup> dernier fils de françois Many et de Magdeleine Emar Présenté aux S<sup>t</sup> Baptisme par françois Many et Marguerite Salter parrin et marenne.

J: L: MAYOR Ministre.

*Baptisme*—Auiourdhy le 20<sup>me</sup> Janvier 1754 apres le Segons Excercise a Esté baptisé dans cette Eglise par moy Sousigné Ministre Pierre Renaud né le 19 du dit mois a la Nouuelle York fils de Pierre renaud et de Catherine Marguerite son Espouse Estans présenté aux S<sup>t</sup> Batesme par M<sup>r</sup> Elie Débrosses et Anne Mesnard ses parrin et Marraine.

J: L: MAYOR Ministre.

*Baptisme*—A la Nouvelle York le 17 feburier 1754. Aujourdhuy Dimanche apres le Segons Exercice a Esté Baptisé dans cette Eglise par moy Sousigné Ministre Guillaume Emar fils de Jean Emar et delizabeth Dobs pere et mere Né a la Nouvelle York le 3<sup>me</sup> de feburier de la dite annee 1754 Estant presenté au St baptême par Pierre Lagar et Francoise Emar parain et Marraine.

J: L: MAYOR Ministre.      PIERR LAGEAR  
FRANCOISE EMAR X Sa marque

*Mariage*—En vertu dune Licence de m<sup>r</sup> James de Lancey Lieutenant gouverneur dans la province de la Nouvelle york et terres qui en dependent, datée le 6<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1754, et la 28<sup>e</sup> Année du Regne de notre legitime Souverain george 2<sup>e</sup> Roy de la grande Bretagne etc. jay Beni Ches Mad<sup>e</sup> Alaire, le 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1754, le Mariage de Louis Pavay officier dans la Compagnie du fort George de cette ville et Marie allaire les temoins etoient Marguerite Allaire, mere de l'Epousée, Jean Morin Seat, et André freno, ses Cousins germains, et demoiselle Marie Morin, grand mere de l'épousée. ce que je declare et enregistre pour Servir Come de Besoin Sera. a la Nouvelle York ce 7<sup>e</sup> Juillet, 1761.

JEAN CARLE Pasteur. \*

*Bapteme*—Aujourdhuy onzieme 7<sup>bre</sup> 1754 a été Baptisé dans cette Eglise par Moy Pasteur de cette Eglise Soubsigné, guilhaume Richard, fils de guilhaume

---

\* On July 7th, 1761, Mr. Carle recorded separately, in this register, all the marriages, except one, which he had celebrated until then. This one exception is the marriage which took place on May 2nd, 1756, and which is found in its proper order. Of the other marriages, one, namely, that of Sept. 8th, 1754, had already been recorded in the book of minutes; and three, namely, those of Feb. 3rd, 1755 (also recorded in the book of minutes), Feb. 3rd, 1756, and Sept. 6th, 1756, had been recorded in their proper places in the regular register. All these records are here found in their natural order, the first four having been partially completed by *data* furnished by the duplicate entries.

Richard, et de Marie Elisabet Rou ses pere et Mere, né a la Nouvelle york le 28<sup>e</sup> Aoust 1754 a 5 heures du Matin. il a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Jean henry Rou, et Renée Elisabet Rous, oncle et tante du sus dit Enfant, et cy bas Sousigné a la Nouvelle york ce 11<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1754.

JEAN CARLE Pasteur.

JEAN HENRY ROU

RENÉE ELIZBATH ROU

*Baptême*—Aujourdhuy 15—7<sup>bre</sup> 1754 a été Baptisé apres lexercice du Soir Pierre abraham fils de Nicolas gendre, et Marguerite gogné unis ensemble par le S. Lien du Mariage. le Parain cest Jean george Laureillar et la Maraine Anne Catherine Laureillar sa femme née Rossel. a la Nouvelle york ce 15<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1754.

JEAN CARLE Pasteur

NICOLA JEANDHUR

JEAN GEORGE LEAURILLIARD, Pour Mon fils

*Baptême*—Aujourdhuy 6<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1754 a été Baptisé apres lexercice du soir Marie Magdelaine Nicolet fille Naturelle et legitime\* de pierre Nicolet, et Susanne Nicolet née gindrat, il a été tenu par M<sup>r</sup> et Mad<sup>e</sup> Buvelot Parain et Maraine a la Nouvele york ce 6<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1754.

JEAN CARLE Past.

PIERRE NICOLET

*Baptême*—Aujourdhuy 20<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1754 a été Baptisé apres lexercice du soir henry Palme fils Naturel et legitime de jean palme et d'Ester Chadeayne, il a été présenté en Bateme par son gr<sup>d</sup> Pere et sa Mere cy dessous Signe. lenfant est né le 30<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1754 et a été Baptisé par ns Pasteur Sous signé a la Nouvelle york ce 20<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1754.

JEAN CARLE Pasteur.

HENRY CHADEAYNE

BLANCHE CHADEAYNE

---

\* A child is said to be "naturel et légitime" when it is neither an adopted nor an illegitimate child.



*Baptême*—Nous Pasteur de l'Eglise françoise de la Nouvele york, auons batisé dans la Maison (mais sans Consequence P. lavenir) a flakenbousch le fils de Claude fournier et madelaine Carle, né de legitime Mariage, et nes ds la Religion Chretiene reformée, mais par la dureté du temps q. a affligé l'Eglise Reformée de france, depuis la revocaon de ledit de Nante, le S<sup>r</sup> Claude fournier a été eleué dans la Religion Romaine, n̄ luy auons demandé en presence de Monsieur Etienne desbrosse, ce q̄l pensoit de cette religion, il nous a repondu qu'il la Croyoit fausse et q̄l estoit ds la ferme resoluon de labandoner, de se faire instruire ds la Religion Reformée, laquelle le pere de Claude fournier a été trois an aux galeres, et Cela le plutot qu'il luy seroit possible, et dy viure jusqu'a la mort, ce q̄l a promis en presence de M<sup>r</sup> Etienne desbrosses, et de tous les Membres du Consistoire de cette Eglise. et come les parains andre lucam, et jean chretien tomelson sont lutheriens, nous auon exigé deux en presence de M<sup>r</sup> Etienne desbrosses et Claude fournier, qu'il fairoient eleuer lenfant de Claude fournier ds la Religion Chretiene reformée ce qu'il ont promis, Sur ces promesses nous auons batisé lenfant, qui a été nommé Jean andré, et est né le 8<sup>e</sup> de ce present mois de 9<sup>bre</sup> a flakembousch. la mere du dit enfant est reformée et de famille reformée, a la Nouuelle york ce 17<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1754.

le pere ne sachant pas signé a fait cette marque

JEAN CARLE Pasteur. La marque X de CLAUDE FOURNIER

*Baptême*—Suiuant le temoignage qui nous a été remis par M<sup>r</sup> Baudouin, il paroît que M<sup>r</sup> J. L. Mayor cy deuant Ministre par interim de cette Eglise a Batisé le fils de Jeremie Baudouin, ds. la Maison du dit Baudouin, lenfant a été nommé pierre, il a Eu P. parain Roosevelt et Anne Menar, tous deus de cette ville, il est né le 14<sup>e</sup> Auril 1754 et a été Batisé le 19<sup>e</sup> May de la dite Année. cest ce qui paroît par le Certificat du S<sup>r</sup> J. L. Mayor qui a été remis au Consistoire. ns auon voulu enregistrer le dit

Bateme, mais sans que cela tire a Consequence P. lauenir fait en Consistoire apres l'exercice du soir ce 5<sup>e</sup> Jan<sup>r</sup> 1755.

JEAN CARLE Pasteur.

JEREMIE BAUDOUIN

pere du dit Enfant

P. VALLADE ancien

JAQUES BUVELOT ancien

CHARLES JANDIN

JAQUE DESBROSSES

*Baptême*—Aujourdhuy quinzieme jour du mois de Janvier 1755. après La priere du soir á Eté Baptisé par moy pasteur soussigné Daniel fils de Daniel Ravo et de Marie Rivens Etant né le 6<sup>e</sup> du present mois, á Eté présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> françois Blanchard pour parain et par Elizabeth Gaillard, femme du d<sup>t</sup> S<sup>r</sup> Blanchard Maraine, fait en Consistoire le dit jour 15<sup>e</sup> Janvier 1755.

JEAN CARLE Pasteur.

DANIEL RAUAU

FRANCOIS BLANCHR

Marque ordinaire—|—d'ELIZABETH GAILLARD

*Mariage*—Aujourd'huy 3<sup>e</sup> feur. 1755 a été Marié par moy Pasteur Soussigné ds une Maison particuliere a 8 heures  $\frac{1}{2}$  du soir, en vertu d'une licence de James de Lancey, Esquier, Lieutenant gouverneur de la Nouvelle york, datée du 3<sup>e</sup> feurier, 1755, Pierre Rougeon Charpentier de navire, de cette ville, venu de france depuis quelques années, et Marie Aima fille de Jean Aima, et de françoise Aima née belone, de la meme Ville les temoins sont Signes cy bas. fait en Consistoire ce 5<sup>e</sup> feur 1755.

JEAN CARLE Past.

PEIR ROUGON

DANIEL AMAR

GAIRED JAMAIN

*Baptême*—Aujourdhuy ce 16<sup>e</sup> feur 1755 a été Batisé apres l'exercice du soir pierre, fils Naturel et legitime de françois Conrad et Anne Marie née Meteta sa femme. lenfant est né le 11<sup>e</sup> du courant mois a Environ Onze

heure et demi du soir. il a été présenté au St Bateme par Daniel heugonio, et Sussanne née gendrat V<sup>e</sup> de Pierre Nicolet. Sous Signé fait en Consistoire ce 16 feur 1755.

JEAN CARLE Pasteur.

FRANÇOI CONRAD

DANIEL HUGUENIOT

VEVE NICOLET NEZ GINDRA

*Baptême*—Aujourd'hui 26<sup>e</sup> fevrier 1755. apres Lexercice á Eté Batisé Pierre fils naturel et legitime de Laurant Leteillier et de Marie Clark sa femme, L'anfant Etant né le 15<sup>e</sup> du Courant. Il á Ete présenté au saint Baptême par pierre Vallade Parain et par Marie Vallade maraine, fait En Consistoire le d<sup>t</sup> jour 26<sup>e</sup> fevrier 1755.

JEAN CARLE. Pasteur.

LAURENT LE TELIER

P<sup>RE</sup> VALLADE.

MARIE VALLADE

*Baptême*—Aujourd'hui 16<sup>e</sup> Mars 1755. après Lexercice du soir á Eté Batisé par moy pasteur sousigné, Marie fille de Jacques Erouard, et de Jeanne Jabouin sa femme, Elle a etée présentée au St Baptême par Pierre Vallade parain et par Marie Elizabeth Collon Veuve Disleau Maraine. fait en Consistoire Le dit Jour 16<sup>e</sup> Mars 1755. Je dis que L'anfant Est né le 11<sup>e</sup> du present mois.

Marque ordinaire X de JACQUES EROUARD, pere

JEAN CARLE Pasteur.

PIERRE VALLADE

MARIE COLLON UEUUE DISLEAU

*Baptême*—Ce jourdhuy 13<sup>e</sup> avril 1755. après Lexercice du soir á etée Baptisée par moy Pasteur soussigné Judith fille Legitime de abel Henry marchand et de Marie Madeleine Peyterman sa femme, née le 6<sup>e</sup> du Courant. Elle á etée présentée au St Baptême par francois Conrard et Marie Vogie Parain et maraine, fait a la Nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 13<sup>e</sup> avril 1755.

JEAN CARLE Past.

ABEL HENRI MARCHAND

FRANÇOI CONRAD

Marque — de MARIA VOGIE

*Baptême*—Ce Jourdhuy 23<sup>e</sup> avril 1755. après le priere à Eté Baptisé par Moy Pasteur soussigné Daniel fils Legitime de francois Manny et de Madelaine aymar sa femme, né le 2<sup>e</sup> de ce mois, présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Jeremie Baudouin et Judith aymar, Parrain et Mairene, fait a la nouvelle york le dit jour 23 avril 1755.

JEAN CARLE Past.

FRANCOIS MANÿ

JEREMIE BAUDOUIN

Cest ici la marque —|— de JUDITH AIMA

*Baptême*—Ce Jourdhuy 11<sup>e</sup> May 1755. apres L'exercisse de Laprés midy à Eté Baptisé par moy Pasteur Soussigné, Jean George Jamar, fils legitime de Nicolas Jamar et de Catherine pocha Né le 28. mars dernier a la Nouvelle Rochele, et présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Jean George Laureillard, et Marie Vogie parain et Maraine, fait en Consistoire a la nouvelle york le 11<sup>e</sup> May 1755.

Marque ordinaire —|— de NICOLAS JAMAR pere de  
JEAN CARLE Past. l'enfant.

JEAN GEORGE LEAURILLIARD

Marque ordinaire X de MARIE VOGIE maraine.

*Baptême*—Le 23 Juillet 1755 a été Batisé par moy Pasteur Soubsigné, Jeanne Charlotte fille Naturelle. . . . . de Jean Silvestre de Nante et de Charlotte Cluso native de quebec. . . . . le dit Enfant est né le 19<sup>e</sup> Juillet courant de pere et de Mere Ne, Eleué, et actuellem<sup>t</sup> dans l'Eglise Romaine dont il reconoit les Erreurs, et veut les abandonner ce qu'il nous a temoigne. le Parain a été M<sup>r</sup> Pierre Vallade Ancien de cette Eglise, et Mad<sup>e</sup> Jeanne de joncourt a été la Maraine. le dit enfant a été Batisé apres l'exercice du soir a la Nouvelle york, fait en Consistoire le 27<sup>e</sup> Juillet 1755.

JEAN CARLE Pasteur.

P. VALLADE

JEANNE DE JONCOURT



Moy Pasteur Soussigné déclare que le Sus dit Sylvestre\* ma confessé n'être ni le pere, ni le Mari, de l'enfant et de la femme Mentiones dans l'article cy dessus. il a reconu que la femme qui est nommée cy dessus Charlotte Cluso, étoit femme legitime du sieur Bernard demeurant a Montreal, et que la fille qui a été nommée, Jeanne Charlotte étoit fille Naturelle et legitime du sieur Bernard, ce que j'ay Cru devoir Couché dans le present registre, afin qu'il puisse servir a qui appartiendra. fait en Consistoire apres la priere du soir le 2<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1755

JEAN CARLE Pasteur.

La Sus dite confession a été fait par la femme du sieur Bernard a Moy Jeane de Joncourt en foy de quoy j'ay signé a la Nouvelle York ce sus dit 2<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1755.

fait en notre presence,

JEANNE DE JONCOURT.

JAQUE DESBROSSES

CHARLES JANDIN

P. VALLADE ancien

*Baptême*—Aujourd'hui 22<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1755 apres l'exercice du soir a été Batisé par moy pasteur soussigné George fils Naturel et legitime du Sieur Elie Pelletreau, et Rachel Baal son Epouse. le dit enfant est né le 28<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> der. et a été présenté au S<sup>t</sup> Batesme par Louis Carré parain et demoiselle Elisabet hatier la Maraine. fait en Consistoire ce 22<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1755.

JEAN CARLE Pasteur

P. VALLADE ancien

ELIE PELLETREAU

LOUIS CARRÉ

ELIZ<sup>TH</sup> HASTIER

*Baptême*—Aujourd'hui Vingt Sixieme du Mois de Novembre 1755. apres l'exercice du soir, á été Batisée par moy Pasteur soussigné Suzanne fille de pierre Rou-

---

\* Le nom que Sylvestre a pris ici de Sylvestre n'est pas le sien, il se nommoit en Canada Colet.



geon et de marie ayma Née de leur Legitime mariage le 15<sup>e</sup> du present mois, Presentée au S<sup>t</sup> Bateme par le S<sup>t</sup> Daniel Ravau Parain, et par la dame Veuve aymar maraine, fait a la nouvelle York le 26<sup>e</sup>—9<sup>bre</sup> 1755.

JEAN CARLE Past.

PIERRE ROUGON

P. VALLADE ancien.

DANIEL RAUO

Marque de la dame X VEUVE AYMAR maraine.

*Mariage*—Le 3<sup>e</sup> feur 1756, a 7 heures du soir, dans la Maison de la V<sup>e</sup> Aimar, jay beni le Mariage du S<sup>t</sup> dennis Wortman Charpentier de Navire, dans la Ville de la Nouvelle york, avec Jeanne Aimar fille Naturelle et legitime de la V<sup>e</sup> Aimar, Conformement a la licence de son Excellence Charles hardy gouverneur en Chef dans la Nouvelle york, Expediée le 2<sup>e</sup> feur 1756, laquelle ma été remise fait a la Nouvelle york le sus dit jour 3<sup>e</sup> feurier 1756. les temoins du Mariage ont été Rougeon et sa femme, Mani et sa femme, la V<sup>e</sup> aimar et le reste de sa famille.

JEAN CARLE Pasteur.

*Baptême*—Aujourdhuy apres la priere a été batisé dans l'Eglise, Daniel fils Naturel et legitime de Jean Aima et Elisabet Aima nee dobs; le dit enfant est né le 7<sup>e</sup> Mars, et a été présenté au Saint Bateme par gerard jamain Parain et Judit hachesend Maraine. il a été Batisé par moy Pasteur Soubsigné. fait en Consistoire le 17<sup>e</sup> Mars 1756.

JEAN CARLE Pasteur.

JEAN AYMAR

VALLADE ancien.

GARRET JAMAIN

Ceci est la marque X de la Maraine

*Baptême*—Aujourdhuy apres lexercisse du soir a été batisé dans l'Eglise Joseph Fortin fils naturel et Legitime de Joseph fortin et de Sarah fortin née menbrut le dit enfant est né le 18<sup>e</sup> de fevrier dernier, a été

présenté au St. Bateme par françois Basset jeune Parain et Jeanne Buau Maraine, il a été Batisé par moy Pasteur Soussigné fait en Consistoire le 21<sup>e</sup> mars 1756.

JEAN CARLE Past.

JOSEPH FORTIN

FRANÇOES J. BASSETT

JANE BEAU

*Baptême*—Aujourd'huy 28<sup>e</sup> avril après L'exercice à été Batisé Jean Baudoin fils Naturel et Legitime de Jeremie Baudoin et de anne Pomiers sa femme, Né le 19<sup>e</sup> du Courant, et présenté au St. Bateme par Pierre Vallade Parain et marie Vallade Maraine, fait en Consistoire le dit Jour 28<sup>e</sup> avril 1756.

JEAN CARLE Past.

JEREMIE BAUDOUIN

CHARLES JANDIN

PIERRE VALLADE

MARIE VALLADE

*Mariage*—Aujourd'huy Deuxieme Jour du mois de may, avant Le Chant du dernier psaume de L'exercice de lapres midy a été Marie Dans Cette Eglise par moy Pasteur Soussigné Daniel Jacot, masson de profession, Natif Dottobon et Bourgois de Locle et Valangin souveraineté de Neuchatel, fils Naturel et Legitime de David Jacot Tailleur de pierre et de Catherine Valiton ses pères et mere Bourgois de Locle et Valangin Souverainete de Neuchatel dune part, Et Marie Vogie, Native de Montbeliard fille Naturelle et Legitime de David Vogie et Catherine Martin ses peres et meres, habitant du d<sup>t</sup> Montbeliard D'autre part.—

Sellon La Dicipline de nos Eglises Les annonces de ce Mariage ont etées publiees dans Cette Eglise, La premiere le 19<sup>e</sup> avril Lundy de pasque, La seconde le 25<sup>e</sup> du d<sup>t</sup> et La troizieme Le Deuxieme may a l'exercice du Dimanche au matin, sans aucune opposition, En Consequ'ance le d<sup>t</sup> mariage a ete Beny, fait en Consistoire En presence des temoins Soussignes, le d<sup>t</sup> Jour 2<sup>e</sup> May 1756. Je dis le Con-

sistoire de Leglise françoise reformée de la nouvelle york.

JEAN CARLE Pasteur

NICOLA JEANDHUR

FRANCOI CONRAD

DANIEL JACOT

marque ord<sup>re</sup> X~ de MARIE VOGIE

DANIEL HUGUONOT

JAQUE DESBROSSES

CHARLES JANDIN

*Bateme*—Aujourd'hui Cinquieme jour du mois de may 1756. après La priere du soir á etée Batisée par moy pasteur Soussigné Marie Durand fille naturelle et Legitime de pierre frederick Durand et de anne Clemence sa femme, Lanfant est ne Le 8<sup>e</sup> de novembre 1755. fait En Consistoire a la nouvelle york le d<sup>t</sup> jour 5<sup>e</sup> may 1756. Parain Daniel Jacob et marie Vogie sa femme.

JEAN CARLE Past.

P. F. DURAND

DANIEL JACOT

Marque X~ de MARIE JACOB

*Baptême*—Aujourd'huy Douxieme Jour du Mois de May 1756. après la priere, á Eté Batisée par moy Pasteur soussigné Jeanne Charlotte Galaudet, fille Naturelle et Legitime de Elisée Galaudet et de Jeanne Dubois sa femme ; l'Enfant Est Né Lé 6<sup>e</sup> Jour du mois D'avril dernier et présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Jean Romain Parain et Charlotte favierre Maraine, fait En Consistoire le dit Jour 12<sup>e</sup> May 1756.

JEAN CARLE Pasteur

ELISHA GALLAUDET

JOHN ROMINE

CHARLOTTE FAVIERES

*Bateme*—Aujourd'hui Vingt Sept Juin 1756. après Lexercisse du soir á eté Batisée par moy Pasteur sousigné hester flandreau, fille naturelle et Legitime de Benjamin flandreau et de Hester Badeau sa femme, Née le

18<sup>e</sup> de Ce mois, et présentée au St Bateme par Jean Badeau Parain et Jeanne Beau Maraine, fait En Consistoire Le dit Jour 27<sup>e</sup> Juin 1756.

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| JEAN CARLE P. Marque ordinaire | <i>Bf</i> du pere de lanfant |
| VALLADE ancien.                | JEAN BADEAU                  |
|                                | JANE BEAU                    |

*Bateme*—Aujourd'hui Mercredi 4<sup>e</sup> Aoust 1756. après L'exercice a été Baptisé par moy pasteur Soussigné Jean fils Naturel et Legitime de Mr Jean Debevernier, et de françoise Hits sa femme, Né le 30<sup>e</sup> Juillet dernier, présenté au St Baptême par le Sr Jean Louis Maillet et D<sup>lle</sup> Margueritte Blanchard, parain et Maraine, fait En Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 4<sup>e</sup> aoust 1756.

|                                        |                    |
|----------------------------------------|--------------------|
| JEAN CARLE Past.                       | J. DE BEUVREGNY    |
| Marque X de M <sup>lle</sup> BLANCHARD | JAEN LOUIS MAILLET |

*Bateme*—Aujourd'hui Mercredi 11<sup>e</sup> Daoust 1756. après la priere a été Batisé par moy Pasteur soussigné, andré, fils naturel et Legitime de Jean George Los et de Claudinne sa femme, Lanfant est né le 21<sup>e</sup> Juillet dernier et présenté au St Bateme par sieur andré Macinher et Mad<sup>e</sup> Madeleine trumeau Parain et Maraine. fait En Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 11<sup>e</sup> aoust 1756.

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| JEAN CARLE Pasteur. | VALLADE ancien. |
| ANDRE MACINHER      |                 |
| MAGDELAINE TRUMAU   |                 |

*Mariage*—Ce jourd'hui Sixieme Jour de Septembre 1756. ont été Marié par moy pasteur soussigné, En vertu d'une Licence de son Exellance, Mr Charles hardy gouverneur de la Nouvelle York, En datte de ce jour, le sieur Guillaume albrespy et Dem<sup>lle</sup> Johannah Bourdett,\* tous deux de la ville de la Nouvelle York. le mariage a

---

\* In the duplicate this name is Anna Bourdet.



ete Beny dans ma chambre le d<sup>t</sup> Jour Cy dessus Environ  
Les huit heures et demy du soir, En presence des  
Temoins soussignes. fait En Consistoire le 12<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1756.

JEAN CARLE P.

G. ALBRESPY

VALLADE an<sup>n</sup> Et Temoin

JOHANNAH BOURDETT

CHARLES JANDIN

MARIE DISLEAU

JAQUE DESBROSSE

MARIE VALLADE\*

*Batemet*†—Le lundy 2<sup>e</sup> fevrier de l'année 1729<sup>e</sup> Madame  
Elizabeth Le Boiteux Epouze de M<sup>r</sup> Jean Hastier Est  
heureuzement acouchée a 11 heures du matin, d'une  
fille, qui fut Batizée le Dimanche suivant 9<sup>e</sup> du d<sup>t</sup> mois  
de fevrier par M<sup>r</sup> Louis Rou pasteur de la ditte Eglise,  
et Cella dans sa Propre maison par Cause de maladie ;  
Nommée Catherinne et présentée au S<sup>t</sup> Bateme par  
M<sup>r</sup> françois Basset parain et Mad<sup>e</sup> Catherinne Pintard  
maraine; le present ayant Ete obmis en son lieu et place,  
M<sup>r</sup> Jean Hastier, ayant Requis lenregistrement, nous  
luy avons accordé pour servir et valoir. fait en presence  
des anciens qui ont signe, á la nouvelle York le 5.  
Janvier 1757.

JEAN CARLE Pasteur.

JEAN HASTIER

JAQUES BUVELOT Diacre.

VALLADE anc<sup>n</sup>

JAQUES DESBROSSES

*Batême*—Aujourd'huy 9<sup>e</sup> fevrier 1757 apres l'Exercice  
du Mecredy a etée Batisée par moy pasteur soussigné  
Marie Magdelaine Née le 1<sup>er</sup> de ce mois a onze heures du  
Matin, fille naturelle et Legitime de Pierre Lajar, et de  
Magdelaine Lajar sa femme (née Garson) présentée au  
S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> pierre Vallade parain et Mad<sup>e</sup> Marie  
Elizabeth Vallade son Epouze maraine, fait en Consistoire  
le d<sup>t</sup> Jour 9<sup>e</sup> fev<sup>r</sup> 1757.

JEAN CARLE Pasteur.

PIARRE LAGEAR

MARIE VALLADE

VALLADE

JAQUE DESBROSSES anc.

\* Delivré copie de l'extrait cy-dessus avec certificat et cashet de l'Eglise,  
le 20. 8<sup>bre</sup> 1757.

† Obmis en son rang, etant de 1729.



*Bateme*—Aujourd'hui troisieme du mois d'avril 1757. après la priere du soir á été Batizée par Moy pasteur Soussigné Marie Catherine Jeander fille naturelle et Legitime de Nicolas Jeander et de Margueritte Goguenne sa femme, Lanfant Est né Ce jour Environ les Cinq heures du matin, présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Le S<sup>r</sup> Jean George Laureillard parain et Marie Catherine Rossel sa femme. fait En Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 3<sup>e</sup> avril 1757.

JEAN CARLE Past.

NICOLA JEANDHUR

JAQUE DESBROSSES

JAQUES BUVELOT

JEAN GEORGE LEAURILLIARD

MARIE CATHERINE ROSSEL

*Bateme*—Nouvelle York le 8<sup>e</sup> avril 1757. Aujourd'hui après Lexercisse du soir a été Batisée Elizabeth Erouard fille naturelle et Legitime de Jacque Erouard et de Jeanne Jabouin sa femme, Lanfant est Née le 27<sup>e</sup> Janvier dernier présentée au S<sup>t</sup> Bateme par le S<sup>r</sup> Jean Jabouin et Elizabeth sa femme parain et Maraine, par moy pasteur soussigné, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 8<sup>e</sup> avril 1757.

JEAN CARLE P.

Marque ordinaire  de JEAN JABOIN

ELIZABATH JABWAIN

JAQUES BUVELOT

VALLADE an.

*Bateme*—Aujourd'hui 8<sup>e</sup> Avril 1757. apres Lexercisse du soir á été Batisé par moy pasteur soussigné Pierre Dubois fils naturel et Legitime de Louis Dubois et de Elizabeth Dubois sa femme (née Soulice) présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Louis Pintard et Demoiselle Margueritte Dunstard parain et maraine. L'anfant est né le 21<sup>e</sup> mars dernier. fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 8<sup>e</sup> avril 1757.

JEAN CARLE Past.

JAQUES BUVELOT

VALLADE an.

LOUIS PINTARD

MARGARITTE DUNSTAR

*Bateme*—Aujourd'hui 27<sup>e</sup> Avril 1757. apres la priere à etée Batisée par moy Pasteur Soussigné, marie Rougeon, fille naturelle et Legitime de pierre Rougeon et de Marie aymar sa femme, Lanfant Est née le 15 du present mois, présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Jean aymar parrain, et Judy acheson maraine, fait en Consistoire a la Nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 27 avril 1757.

JEAN CARLE Past.

PEIRRE ROUGONT

JEAN AYMAR

Marque ordinaire X de JUDHY ACHESON

*Mariage*.—En vertu dune Licence de Charles hardy gouverneur de la Nouv. York datée le 26<sup>e</sup> avril 1757 etant la 30<sup>e</sup> année du Regne de George 2<sup>e</sup> Jay Benis ches m<sup>r</sup> Bontecou, en presence de m<sup>r</sup> et Mad<sup>e</sup> Bontecou et des familles Basset et hatier, jay dis je Beni le 28 avril 1757 a 8 heures du soir le Mariage de Jean Basset et Marie hatier.

JEAN CARLE Past.

*Bateme*—Aujourd'hui 15 Juin 1757. après lexercisse du soir à etée Batisée par moy pasteur soussigné Elizabeth Marie fille Legitime de M<sup>r</sup> Elie Peletrau et Rachel Baal son Epouze, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Louis Pintard et demoizelle Marie Desbrosse parain et maraine. Lanfant Est née le 21<sup>e</sup> may dernier fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 15. Juin 1757.

JEAN CARLE Pasteur.

ELIAS PELLETREAU

CHARLES JANDIN

LOUIS PINTARD

MARY ANNE DESBROSSES

VALLADE

*Bateme*—A la Nouvelle York le 1<sup>e</sup> Juillet 1757, Après Lexercice du soir Jour de preparation a la S<sup>te</sup> Cene, a été Batisé par moy pasteur soussigné Paul Gallaudet fils naturel et Legitime de Elizée Gallaudet et Jeanne Dubois sa femme, Ne le 23<sup>e</sup> Juin dernier, présenté au

S<sup>t</sup>. Bateme par M<sup>r</sup>. othon parisien parin, et demoiselle marguerite Dunstard Maraine. fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour premier Juillet 1757.

JEAN CARLE Pasteur

ELISHA GALLAUDET

OTTO PARISIEN

MARGARET DUNSTAR

*Bateme*—Aujourd'hui 11<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1757 a été baptisé après le Sermon du soir par moy Pasteur Soubsigné Jean Ravau fils Naturel et legitime de Daniel Ravau et de Marie riven sa femme, le dit Jean Ravau est né le 9<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1757 et a été présenté au S<sup>t</sup>. Bateme par Jean. Aima Parain, et Jeanne Parcot Maraine. fait en Consistoire ce 11<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1757.

JEAN CARLE Pasteur

DANIEL RAUO

CHARLES JANDIN

JEAN YMAR

JAUQUE DESBROSSES

JEANNE PARCOT

DANIEL BONNT

*Bateme*—Aujourd'hui neuf octobre 1757. á été Batisé par M<sup>r</sup>. pierre Testard Ministre françois, En l'absence du ministre soussigné, Jean Many fils naturel et legitime de S<sup>t</sup>. françois many et Madelaine aymar sa femme, Lenfant Batisé dans la maison du S<sup>t</sup>. many pour Cause de maladie, sans tirer a Consequ'ance pour Lavenir, présenté au S<sup>t</sup>. Bateme par Jean aymar parain et Louise aymar Jamain maraine, Lenfant est né le 7 du Courant. fait en Consistoire le 30<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1757.

JEAN CARLE Past.

FRANCOIS MANY

VALLADE an.

JEAN AYMAR

JAQUES BUVELOT Diacre.

LUCÉ JAMAIN

*Bateme*—Aujourd'hui 20<sup>e</sup> Jour du mois de Novembre 1757. après la priere du soir á etée Baptisée par moy pasteur soussigné Judith Albrespy fille naturelle et Legitime de M<sup>r</sup>. Guillaume albrespy et de m<sup>lle</sup> anne albrespy, née Bourdet son Epouze présentée au S<sup>t</sup>. Bateme par Pierre Vallade parain et Judy Bourdet Ma-

raïne, l'enfant est né le 5<sup>e</sup> du Courant. fait en Consistoire a la nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 20<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1757.

JEAN CARLE Past.

G. ALBRESPY

VALLADE

JUDITH BOURDET

*Mariage*—En vertu d'une Licence de James de Lancey Lieutenant gouverneur dans la province de la Nouvelle york, datée le 29—9<sup>bre</sup> 1757 etant la 31<sup>e</sup> année du Regne de george 2. Jay Beni dans ma Chambre, en presence de la famille de m<sup>r</sup> Valade, Colonel et Capitaine Prevost, le 1<sup>e</sup> x<sup>bre</sup> 1757 a 7 heures du soir, le Mariage de Pierre Penier et Marguerite Dunstar.

JEAN CARLE Past.

*Bateme*—Aujourdhu y Premier Jour du mois de Mars 1758. apres la priere du soir, a été Batisée par moy pasteur Soussigné Madelaine Lajar fille Naturelle et Legitime de pierre Lajar et Madelaine Garsin sa femme, l'enfant Est Né le 21<sup>e</sup> fevrier dernier, présenté au St Bateme par Jean pierre Chapelle parain et Judith acheson Maraine. fait en Consistoire a la nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 1<sup>e</sup> Mars 1758.

JEAN CARLE Pasteur.

PIERRE LAGEAR

VALLADE anc.

JEAN PIERRE CHAPPELLE

JAQUE DESBROSSES Marque ord<sup>re</sup> x de MADEL<sup>NE</sup> ACHESON  
CHARLES JANDIN

*Bateme*—A la Nouvelle York le 24 mars 1758. Aujourdhu y après L'exercisse du soir á été Batisée par moy pasteur soussigné Lucresse, fille naturelle de Jean pierre Chappelle et de Catherine Don sa femme, présenté au St Bateme par pierre Lajar parrain, et madelaine Garsin sa femme Maraine, l'enfant est né le 21<sup>e</sup> du mois de fevrier dernier, fait en Consistoire a la nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 24 Mars de 1758.

JEAN CARLE Pasteur.

JEAN PIERRE CHAPPELLE

CHARLES JANDIN

PIERRE LAGEAR

VALLADE an.

MADELEN GARCIN

*Bateme*—Aujourd'hui 18<sup>e</sup> Juin 1758. apres Lexercisse du soir á été Batisé par moy Pasteur soussigné Mathieu fils naturel et legitime de Jacques Balme, et de Suzanne Balme sa femme, parain Mathieu morel, maraine Jeanne Marie Morel, lenfant est né le 15. du mois de may dernier, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 18<sup>e</sup> Juin 1758.

JEAN CARLE Pasteur.

MATHIEU MOREL

JANNE MARIE MORELLE

VALLADE ancien

JAQUE DESBROSSES

*Bateme*—Aujourd'hui 12<sup>e</sup> Juillet 1758. apres lexercisse du soir á été Batisée par moy pasteur soussigné Catherine Durand fille Naturelle et Legitime de pierre Durand et de Clemence Durand sa femme, l'anfant est née le 30<sup>e</sup> Juin dernier, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> pierre Vallade Parain, et Catherine Hastier Maraine. fait en Consistoire a la Nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 12<sup>e</sup> Juillet 1758.

JEAN CARLE Pasteur.

P. DURAND

CHARLES JANDIN

VALLADE

CATHENE HASTIER

*Bateme*—Aujourd'hui 9<sup>e</sup> aoust 1758. apres lexercisse et priere a Etée Batisée par moy Pasteur soussigné Charlotte Rougeon fille Naturelle et Legitime de pierre Rougeon et de Marie aymar sa femme, l'anfant Est né le 3<sup>e</sup> du Courant, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par pierre Lajar parain et Elizabeth Dobbs Maraine, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 9<sup>e</sup> aoust 1758.

JEAN CARLE Pasteur.

PEIRRE ROUGON

VALLADE

PIERRE LAGEAR

CHARLES JANDIN    Marque ord<sup>re</sup> X de ELIZABETH DOBBS

JAQUE DESBROSSES

femme de

JEAN AYMAR



*Bateme*—A la Nouvelle York le 15<sup>e</sup> aoust 1758. Aujourd'huy après la prierre du Mecredy au soir á etée Batisée par moy pasteur soussigné Mary Elizabeth Richard, fille naturelle et Legitime de Guillaume Richard et Marie Rou son Epouze, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par J<sup>n</sup> Richard parain, et Mad<sup>le</sup> Denise Rou Maraine ; Lanfant est né le 30<sup>e</sup> Juillet dernier, fait en Consistoire a la nouvelle York le dit Jour 15<sup>e</sup> aoust 1758.

JEAN CARLE Past.  
JAQUES BUVELOT  
VALLADE anc.

WILL<sup>m</sup> RICHARD  
JOHN RICHARD  
DENYSE MARY ROU

*Bateme*—Aujourd'hui Dimanche 20<sup>e</sup> aoust 1758. après leexercice du soir á etée Batisée par moy Pasteur soussigné Marie Demilt, fille naturelle et Legitime de Jean Demilt, et Suzanne Raven sa femme, La ditte fille Est née le 27<sup>e</sup> du mois de Decembre dernier, presantée au S<sup>t</sup> Bateme par Daniel Ravau parain, et Marie Raven sa femme Maraine, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 20<sup>e</sup> aoust 1758.

JEAN CARLE Past.  
JAQUES BUVELOT  
VALLADE anc.

DANIEL RAUO  
Marque ordinaire X de MARIE RAVEN  
maraine

*Bateme*—Aujourd'hui 20<sup>e</sup> aoust 1758. apres leexercice du soir, à été Batisé par moy pasteur soussigné Pierre Demilt fils naturel et Legitime d'antoine Demilt, et de Jeanne Raven sa femme, né le 24<sup>e</sup> de Juillet dernier présenté au S<sup>t</sup> Bateme par m<sup>r</sup> Daniel Ravau et anne Ravau sa fille parain et maraine, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour Cydessus.

JEAN CARLE Past.

Marque ordinaire — du S<sup>t</sup> DANIEL RAVAU

JAQUES BUVELOT

parain

VALLADE anc.

Marque ordinaire X de la maraine

*Bateme*—New York 29<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1758. Aujourd'hui Vendredy après le Sermon de preparation a la S<sup>te</sup> Cene, a Etée Batisée par Moy pasteur soussigné Judith Galaudet fille Naturelle et Legitime de M<sup>r</sup> Elizée Galaudet et de Jeanne Dubois sa femme, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> otho parisien parain et Marie Wilmit maraine, Lanfant est née le 26<sup>e</sup> du Courant. fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 29<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1758.

ELISHA GALLAUDET

JEAN CARLE Pasteur.

O. PARISIEN

VALLADE ancien.

Marque ord<sup>re</sup> X de MARIE WILMET

JAQUES BUVELOT

*Bateme*—Aujourd'hui 22<sup>th</sup> 8<sup>bre</sup> 1758. apres le Sermon Et Exercisse du soir, a etée Batisée par moy pasteur soussigné Elizabeth Gro Jean, fille Naturelle et Legitime d'andre Gro Jean, et Marie sa femme, presantée au S<sup>t</sup> Bateme par philip Will parain et demoizelle Marthe Jandin, Maraine, Lanfant Est Né le 12<sup>th</sup> du courant. fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 22<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1758.

JEAN CARLE Pasteur. Marque *AJ* du pere de Lanfant ay<sup>t</sup>

VALLADE an.

mal a un doit de la main

CHARLES JANDIN

PHILLIP WILS

JAQUE DESBROSSES

MARTHA JANDIN

*Mariage*—En vertu dune Licence de James de Lancey Lieut. gouverneur, datée le 12<sup>e</sup> Avril 1759. etant la 32<sup>e</sup> année du Regne de George 2. Jay beni dans ma Chambre, en presence de quelques membres de la famille Bourdet, le 14 Avril 1759 a 8 heures  $\frac{1}{2}$  du soir, le Mariage de Samuel Bourdet et Sara van Voorst.

JEAN CARLE Past.

*Bateme*—New York 2<sup>e</sup> May 1759. Aujourd'hui Mecredy après lexercisse et priere du soir, á etée Batisée Catherine morelle fille Naturelle et Legitime de matieu mo-

relle, et de Jeanne marie, née ozias, sa femme présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Jean Henry tiers parain et Catherine tiers sa femme maraine, Lenfant Est né le 19<sup>e</sup> avril dernier, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 2<sup>e</sup> may 1759.

JEAN CARLE Past.

MATHIEU MOREL

VALLADE an

JEAN HENRI TIER

JAQUES BUVELOT

*Bateme*—Aujourd'hui Neufieme May 1759. apres la priere de Laprés midy á Eté Baptisé par moy Pasteur Soussigné Samuel Peletrau fils naturel et Legitime de M<sup>r</sup> Elie Peletrau et Dem<sup>le</sup> Rachel Baal son Epouze, présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Jean Lamb, Parain, et Mad<sup>e</sup> Charlotte faviere maraine, l'Enfant Est né le 18<sup>e</sup> du Mois Davril dernier, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 9<sup>e</sup> May 1759.

JEAN CARLE Past.

ELIAS PELLETREAU

JOHN LAMB

CHARLOTTE FAVIERES.

*Bateme*—Le d<sup>t</sup> Jour A Eté Batisé par moy Pasteur soussigné François Many fils naturel et Legitime de françois Many et de Magdelaine aymar sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Pierre Lajar Parain et Madeleine Garsain sa femme maraine ; Ne le 19<sup>e</sup> avril d<sup>er</sup> fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 9<sup>e</sup> May 1759. le pere Etant absant na point signé.

JEAN CARLE Pasteur.

PIERRE LEGEAR

JAQUE DESBROSSES

MADELEN GARCINE

VALLADE ancien.

*Enterrement*—A la Nouvelle York le 11<sup>e</sup> May 1759. Aujourd'hui a été Enterré dans le Cimetiere de cette Eglise M<sup>r</sup> Pierre La Carier habitant du quartier du Borgne Isle de Saint Domingue agé de 23 ou 24 ans, Embarque sur le navire Lafriquain Cap<sup>ne</sup> Bouché de Nantes, pris et conduit En Cette ville par le Corsaire Le

Hardy Beggar Cap<sup>ne</sup> Troup, decedé hier 10<sup>e</sup> Courant  
Chez le S<sup>r</sup> Jacob Van Wagen, fait en Consistoire le dit  
Jour 11<sup>e</sup> May 1759.\*

JEAN CARLE Past.

VALLADE ancien.

JAQUES BUVELOT†

*Bateme*—New York premier Juillet 1759. Aujourd'huy  
apres Lexercisse du soir á etée Batisée par M<sup>r</sup> Jean  
Pierre Testard Ministre, Marie aymar fille Naturelle et  
Legitime de Jean aymar et de Elizabeth aymar sa femme,  
présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Denis Wortman parain et  
Dorcas Dobs Maraine, La fille née le 11<sup>e</sup> du mois de Juin  
dernier, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 1<sup>e</sup> Juillet 1759.

JEAN CARLE Pasteur.

J. P. TÊTARD

VALLADE

JEAN AYMAR

CHARLES JANDIN

DENIS WORTMAN

JAQUE DESBROSSES    Marque X de DORCAS DOBS

*Mariage*—En vertu d'une Licence de James de Lancey  
Lieutenant gouverneur dans la province de la Nouv.  
York, datée le 4<sup>e</sup> Jour d'Aoust 1759 etant la 33<sup>e</sup> annee  
du Regne de george 2<sup>e</sup> Jay beni, dans la Maison de m<sup>r</sup>  
Blanchard, en presence de la famille, le 4<sup>e</sup> aoust 1759 a  
8 heures  $\frac{1}{2}$  du soir, le Mariage de francois dominique et  
Marguerite Blanchard.

JEAN CARLE Pasteur.

*Bateme*—Aujourd'hui 15<sup>e</sup> aoust 1759. apres lexercisse  
du Mecredy, a Etée Baptisée par moy Pasteur soussigné  
Charlotte Duclou, fille Naturelle et Legitime de Jean  
Duclou et de frederick Silvie Vinnet sa femme, présentée  
au S<sup>t</sup> Bapteme par M<sup>r</sup> Jacob Van Waganen Parain et  
Mad<sup>e</sup> Charlotte favierre maraine, Lenfant Est Né le

---

\* Delivré un Extrait a M<sup>r</sup> Rieux le 29<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1761.

† This and the following five burials are found in the original at the end  
of the volume; they are placed here in their proper order.



11<sup>e</sup> du Courant. fait en Consistoire a la nouvelle York le  
d<sup>t</sup> Jour 15<sup>e</sup> aoust 1759.

JEAN CARLE Past.

VALLADE an.

CHARLES JANDIN

JAQUE DESBROSSES

DECLOUS

JACOB VAN WAGENER

CHARLOTTE FAVIERES

BOULINEAU

*Mariage*—En vertu dune Licence de James de Lancey  
Lieut. gouverneur, datée le 25\_ 7<sup>bre</sup> 1759. etant la 32  
année du Regne de George 2<sup>e</sup> Jay beni dans la Maison de  
Mad<sup>e</sup> Roux, en presence de la famille Rou a 7 heures et  $\frac{1}{4}$   
du 27\_ 7<sup>bre</sup> 1759. le Mariage de Jean harrison et Denise  
Marie Rou.

JEAN CARLE Past.

*Bateme*—Aujourdhuy Cinquieme octobre apres le Ser-  
mon de preparation a la S<sup>te</sup> Cene, Jour de Vendredy a  
Eté Baptisé par moy Pasteur Soussigné frederick Mar-  
chand fils naturel et Legitime d'abel Marchand et de  
Marie Madelaine Marchand sa femme, présenté au  
S<sup>t</sup> Bapteme par le d<sup>t</sup> Marchand Pere et Parain, et par  
madame frederica Ozy Maraine, l'Enfant Est né le  
25<sup>e</sup> jour du mois de 7<sup>bre</sup> dernier. fait en Consistoire le  
d<sup>t</sup> Jour 5<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1759.

JEAN CARLE Past.

VALLADE

ABEL HENRY MARCHAND

FREDIKA ONY

CHARLES JANDIN

*Bateme*—Aujourdhuy Cinquieme. octobre Jour de  
Vendredy après le Sermon de preparation a la S<sup>te</sup> Cene a  
Eté Baptizé par moy Pasteur Soussigné Jean Pierre fils  
naturel de margueritte Sandoz \* presente au S<sup>t</sup> Bapteme

---

\* Mariée avec Pino. le dit enfant est Naturel selon l'Evangile parce que  
la dite Marguerite Sando et son frere, m'ont déclaré que la dite Marguerite  
Sando avoit un Mari vivant en Europe, mais le Sus dit enfant est legitime  
selon les lois de ce Pais, parcequ'il n'ont eu aucune Nouvelle du Mari de  
Marguerite Sando, depuis plus d'année que la loy de ce Pais ne demande  
pour permettre le Mariage a ds gens ds ce Cas ce que je déclare P. servir  
come de Besoin sera. fait a la Nouvelle York le jour et an cy dessus.

JEAN CARLE Pasteur.



par Jean Pierre Vauty et Elizabeth Sandoz parain et maraine, L'enfant Est né le 25<sup>e</sup> du mois de 7<sup>bre</sup> dernier. fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 5<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1759.

\* JEAN CARLE Past. Marque *ip* V<sup>e</sup> de PIERRE VAUTY Parain  
VALLADE an. ELIZABHET SANDOT  
CHARLES JANDIN

*Bateme*—Aujourd'hui 24<sup>e</sup> octobre 1759. après la priere du Mecredy a Eté Baptisé par moy pasteur soussigné Pierre fils Naturel et Legitime de Leonard Sandoz et de Marie Sandoz sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Pierre Quidor Parain, et Elizabeth Vautie Maraine L'enfant né le 22<sup>e</sup> du present mois, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 24<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1759.

JEAN CARLE Past.

LEONARD SANDOTS  
PIERRE QUEDOR  
ELIZABHET VOTIE

*Enterrem<sup>t</sup>* —Le 27<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1759. a Etée Enterrée dans le Cimetiere de cette Eglise Madame Marie Garreau decedée Le 26<sup>e</sup> du Courant, fait en Consistoire New York 28<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1759.

JEAN CARLE Past.

VALLADE ancien.  
JAQUES BUVELOT

*Bateme*—Aujourd'hui 30<sup>e</sup> Jour du mois de Janvier apres La Priere du Mecredy, a Etée Batisée par moy Pasteur soussigné Marie Galaudet fille naturelle et Legitime de m<sup>r</sup> Elisée Galaudet et Jeanne Dubois sa femme, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Pierre Vallade et Mad<sup>e</sup> Marie Vallade Parain et Maraine, l'enfant Est né le 24<sup>e</sup> du present mois, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 30<sup>e</sup> Janvier 1760.

JEAN CARLE Pasteur.

ELISHA GALLAUDET  
P<sup>RE</sup> VALLADE  
MARIE VALLADE

*Mariage*—En vertu d'une Licence de James de Lancey Lieut. gouverneur, datée le 20 mars 1760. etant la 33<sup>e</sup> année du Regne de George 2, Jay beni dans ma Chambre, en presence de 4 temoins, le 20<sup>e</sup> Mars 1760 a 7 heures du soir, le Mariage de Jean george gressand et Catherine Brand.

JEAN CARLE, Pasteur.

*Bateme*—Aujourdhuy Sixieme jour d'avril apres l'exercisse du soir, à ete Baptisé par le Ministre soussigné, pierre Rougeon fils naturel et Legitime de pierre Rougeon et Marie aymar sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Daniel Ravau parain et Marie Ravau sa femme maraine, l'enfant est né le 24<sup>e</sup> Jour du mois de mars dernier. fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 6<sup>e</sup> avril 1760.

J. P. TÊTARD

PEIR ROUGON

CHARLES JANDIN

DANIEL RAUO

JAQUE DESBROSSES

Marque ordinaire— $\frac{1}{-}$  de MARIE RAVAU.

*Bateme*—Aujourdhuy Septieme Jour d'avril 1760. après Lexercisse et Sermon du Lundy matin, a Eté Baptisé par moy Pasteur soussigné pierre Laguear, fils naturel et Legitime de pierre Laguear, et de Madelaine sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Baptême par Jacque Balme Parain et Jeanne Marie Balme sa femme marain, l'enfant est né le 26<sup>e</sup> Mars dernier. fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 7<sup>e</sup> avril 1760.

JEAN CARLE Pasteur.

PIERR LAGEAR

VALLADE an.

JAQUES BALME

CHARLES JANDIN

JANNE BALME

JAQUE DESBROSSES

*Bateme*—Aujourdhuy 27<sup>e</sup> avril 1760. apres L'exercisse du soir a etée Baptisée par moy pasteur soussigné Catherine Chapelle fille Naturelle et Legitime de Pierre

Chapelle et Catherine Chapelle sa femme, présentée au St Bateme par Jean Henry Tiers parain, et Catherinne Tiers sa femme maraine, Lanfant Est Né le 15<sup>e</sup> du Courant. fait en Consistoire a la nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 27<sup>e</sup> avril 1760.

JEAN CARLE Pasteur.

JEAN PIERRE CHAPPELLE

VALLADE a.

JEAN HENRI TIER

CHARLES JANDIN Marque ord<sup>re</sup> X de CATHERINNE TIER  
JAQUE DESBROSSES maraine

*Bateme*—New York le 30<sup>e</sup> Avril 1760. Aujourd'hui apres l'exercisse du Mecredy, a etée Batisée par moy Pasteur soussigné Catherinne Belair, fille naturelle et Legitime de Jean Belair, et de Claudine Belair, présentée au St Bateme par Pierre Durand Parain et Catherinne Jamar Maraine, Lanfant est né hier au soir 29<sup>e</sup> du Courant. fait en Consistoire a la Nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 30<sup>e</sup> avril 1760.

JEAN CARLE Pasteur. Marque ord<sup>re</sup> X de JEAN BELAIR  
VALLADE P. DURAND  
CHARLES JANDIN

*Bateme*—Aujourd'hui 22<sup>e</sup> Juin 1760 apres Lexercisse du soir á Etée Batisée par moy Pasteur soussigné anne Dominique fille naturelle et Legitime de françois Dominique et Margueritte Blanchard sa femme, présentée au St Bateme par Jacque Blanchard Parain, Et Elizabeth Buau maraine. fait en Consistoire a la Nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 22<sup>e</sup> Juin 1760.

JEAN CARLE Past.

FRANCIS DOMINICK

VALLADE an.

JAMES BLANCHARD

JAQUE DESBROSSES

ELIZABETH BEAU

CHARLES JANDIN

*Bateme*—Aujourd'hui 12<sup>e</sup> Jour D'octobre 1760. après L'exercisse du soir á Eté Batisé pierre Grod Jean, fils naturel et Legitime d'andré Gros Jean et de anné marie

Gros Jean sa femme présenté au S<sup>t</sup> Bateme par pierre Vallade faisant pour le Reverand Jean pierre Tetard Parain, et anne Catherine Resh Maraine, l'anfant a Eté Baptisé par Le ministre soussigné faisant l'exercisse de Ce jour, l'anfant est né le premier du Courant, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 12<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760.

J: P: TÊTARD Min:      Marque du pere *A Y J* de L'anfant  
CHARLES JANDIN              Marque *X* de la maraine  
VALLADE an.

*Bateme*—Aujourd'hui 15<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760. apres Lexercisse du Mecredy, a etée Batisée par moy Pasteur soussigné, Judith Bourdet, fille naturelle et Legitime de Samuel Bourdet et sa femme, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Benjamin Blagge parain et Dem<sup>lle</sup> Elizabeth Hail Maraine, L'anfant est né le 8<sup>e</sup> du Courant, fait en Consistoire a la nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 15<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760.

JEAN CARLE Past.

VALLADE an.

*Bateme*—A la Nouvelle York le 5<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1760. Apres la Priere du Mecredy a Eté Batisée par Moy pasteur soussigné Elizabeth Ravau fille Naturelle et Legitime de Daniel Ravau, et de Marie Raven sa femme, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par ses pere et mere, parain et Maraine L'anfant Est né le . . . du mois d'octobre dernier, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 5<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1760.

JEAN CARLE Past.

VALLADE an.

*Enterrem<sup>t</sup>* —Le 14<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1760. a eté Enterré dans le Cimetiere de L'Eglise Françoise, Jacques Le Roy, dit La Rejouie, Sergant dans les troupes de la marine du Canada, prizonnier de guerre En Cette ville, decédé a la prison de Cette ville hier matin 13<sup>e</sup> du Courant vers les six heures du matin. fait a la Nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 14<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1760.

VALLADE ancien.

*Bateme*—Aujourd'hui 26<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1760. a été Batisé par Moy Pasteur soussigné, Jean Marsden, fils Naturel et Legitime de M<sup>r</sup> Louis Pintard et de Demoizelle Suzanne son Epouze; présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Jean Pintard parain et Demoizelle abigail Stockton Maraine L'anfant est né le 17<sup>e</sup> du present mois, Et le Bateme luy a été administré dans la Maison a Cauze du mauvois temps, sans tirer a Consequ'ance pour Lavenir, fait a la Nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 26<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1760.

JEAN CARLE Pasteur.  
VALLADE an.

LOUIS PINTARD.

*Bateme*—A la Nouvelle York le 17<sup>e</sup> X<sup>bre</sup> 1760. Aujourd'hui après la Priere du Mecredy à Eté Batisé par moy Pasteur Soussigné Joseph Pelletreau, fils naturel et Legitime de M<sup>r</sup> Elie Pelletreau et de Rachel Baal son Epouse, présenté au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> John Harison Parain et Dem<sup>le</sup> Denize Rou son Epouze Maraine; l'anfant est Né le 5<sup>e</sup> du present mois, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 17<sup>e</sup> Decembre 1760.

JEAN CARLE Pasteur.  
VALLADE ancien.

ELIE PELLETREAU  
JOHN HARRISON

*Bateme*—Aujourd'hui 7<sup>e</sup> Janvier 1761. apres la priere du Mecredy a été Batisé par moy Pasteur Soussigné Jean Harison fils Naturel et Legitime de M<sup>r</sup> Jean Harison et de Mad<sup>le</sup> Denize Rou son Epouze, présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Guillaume Richard Parain, et Mad<sup>e</sup> Marie Rou son Epouze Maraine; l'anfant est né le 29<sup>e</sup> Jour du Mois de Decembre dernier. fait en Concistoire le d<sup>t</sup> Jour 7<sup>e</sup> Janv<sup>r</sup> 1761.

JEAN CARLE Past.  
VALLADE an.

JOHN HARRISON  
WILL<sup>m</sup> RICHARD

*Bateme*—Aujourd'hui Dimanche 16<sup>e</sup> fevrier 1761. après L'exercisse du soir, à été Batisé par moy Pasteur soussigné Elie Erouard, fils naturel et Legitime de Jacques



Erouard et de Jeanne Jabouin sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Bâtême par M<sup>r</sup> Elie Desbrosses Parain, et Mad<sup>le</sup> Madelaine Desbrosses Maraine, L'anfant Est né le 12<sup>e</sup> du Courant; fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 15<sup>e</sup> fevrier 1761.

JEAN CARLE Past.

VALLADE an.

*Mariage*—En vertu dune Licence de Cadwallader Col-den president dans le gouvernement de la Nouvelle york datée le 12<sup>e</sup> Mars 1761. etant la 1<sup>e</sup> Année du Regne de George 3<sup>e</sup> notre legitime Souverain. Jay beni le Mariage de Guillaume Lucy et Elisabet hatier le 12 mars 1761. a 7 heures du soir ; dans la Maison de m<sup>r</sup> hatier, en presence de la famille hatier, m<sup>r</sup> et Mad<sup>e</sup> Bontecou, Basset gendre de m<sup>r</sup> hatier, et m<sup>r</sup> Rivet officier ds le regiment Royal americain.

JEAN CARLE Pasteur.

*Bateme*—Aujourd'hui 8<sup>e</sup> avril 1761. a ete Baptisé par Moy ministre soussigné philipe Parisien fils Naturel et Legitime de M<sup>r</sup> Otho Daniel parisien et de Hester Sicard son Epouze, Lanfant est né le 30<sup>e</sup> du mois de mars dernier et a été présenté au S<sup>t</sup> Baptême par m<sup>r</sup> thomas hamersley parain et Mad<sup>e</sup> Marie Vallade maraine ; Lanfant a ete Baptisé dans la maison du pere sans tirer a Consequ'ance pour lavenir. fait a la nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 8<sup>e</sup> avril 1761.

J: P: TÊTARD V. D. M :

VALLADE ancien.

O. D. PARISIEN

THO. HAMERSLEY

MARIE VALLADE

*Bateme*—A la Nouvelle York le 3<sup>e</sup> May 1761. Aujourd'hui 3<sup>e</sup> May Jour de Dimanche après L'exercisse de laprés midy á eteé Baptizée par moy Pasteur Soussigné Catherine, fille naturelle et Legitime de Pierre Goux habitant de Clavrock Comté d'albanie, et de

Catherine vangi sa femme actuellement en Cette ville, L'enfant est né le 12<sup>e</sup> mars dernier, et présenté au S<sup>t</sup> Baptême par pierre Durand, et Clemence Durand sa femme ; fait En Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 3<sup>e</sup> May 1761.

JEAN CARLE Past.      VALLADE an.      P. DURAND

*Bateme*—Aujourdhuy 21<sup>e</sup> Juin 1761. apres Lexercisse de laprés midy, á été Baptisée par moy Pasteur sousigné, Jeanne Gandal fille naturelle et legitime de Guillaume Gandal et de Marianne Marchand sa femme ; présentée au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Dice parain et Mad<sup>lle</sup> Jeanne Buau maraine, L'enfant est né le 7<sup>e</sup> du Courant, fait en Consistoire a la nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 21<sup>e</sup> Juin 1761.

JEAN CARLE Past.      VALLADE an.      MATTHEW DIES

*Bateme*—Aujourdhuy 15<sup>e</sup> Juillet 1761. apres la priere du Mecredy à été Batisée par moy Pasteur soussigné, anne Marie Sandoz, fille naturelle et Legitime de Leonard Sandoz et de Marie chavel sa femme présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Pierre Vautié et Marie Sandoz femme de Pierre quidor, L'enfant est né le 24<sup>e</sup> Juin dern<sup>r</sup> fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 15<sup>e</sup> Juillet 1761.

JEAN CARLE Past.      LEONARD SANDOTS  
VALLADE an.      PIERRE UAUTIE

Marque — de MARIE SANDOZ  
femme de PIERRE QUIDOR

*Bateme*—Aujourdhuy 26<sup>e</sup> Jour de Juillet 1761. après L'exercisse de laprés midy, á Etée Baptisée par moy Pasteur Soussigné, Elizabeth françoise fille agée d'Environ douze ans, laquelle á été Enlevée dans son anface par les Indiens Cannadiens Ignorant qui sont ses peres et meres, et le Lieu de sa naissance, Ignorant pareillement Sy elle a Cy devant Eté Batisée, Nous luy avons, a la Requizition de Madame Williamo qui Cest chargée

d'Elle, administré le S<sup>t</sup> Batême, sous Condition quelle ne leut déjà reçu, présentée par M<sup>r</sup> François De Ruine Cap<sup>ne</sup> dans les troupes, parain, et Madame Elizabeth Williamus Maraine. fait en Consistoire a la nouvelle York le dit Jour 26<sup>e</sup> Juillet 1761.

JEAN CARLE Pasteur. VALLADE. E. WLLYAMOT

*Mariage*—En vertu d'une Licence de l'honorable Cadwallader Colden Lieutenant gouverneur de la province de la Nouvelle York, jay Marie le 3<sup>e</sup> Aoust 1761. a 9 heures du soir, dans la Maison de m<sup>r</sup> Blanchard Pere, George Dominique et Elisabet Blanchard, en presence de M<sup>r</sup> Blanchard Pere et sa femme, trumeau et sa femme, François Dominique et sa femme, les 2 fils de M<sup>r</sup> Blanchard et quelques autres personnes. Enregistré le 19 Aoust 1762 a la N York.

JEAN CARLE Pasteur.\*

*Bateme*—Aujourdhuy 27<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1761. après le sermon de laprés midy, a Etée Batisée par moy Pasteur Sousigné, Jeanne Durand, fille Naturelle et Legitime du sieur pierre Durand et de Clemance Durand, sa femme ; présentée au S<sup>t</sup> Bâteme par le Reverand Jean Pierre Tetard Ministre du S<sup>t</sup> Evangille, Parain, et Demoiselle Jeanne Buau, Maraine ; Lanfant Est Né le 22<sup>e</sup> du present mois de Septembre. fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour et an Cy dessus.

JEAN CARLE Past. VALLADE P. DURAND  
J : P : TÊTARD

*Mariage*—En vertu d'une Licence de l'honorable Cadwallader Colden Lieutenant gouverneur de cette province; jay marié le 15<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1761 a 7 heures du Soir dans la

---

\* This and the following two marriages are recorded by themselves at the date given ; they are here restored to their proper places.

Maison de Mad<sup>e</sup> de Joncourt Mere ; Antoine Wheelock Esquier, et Jeanne delorais de Joncourt, en presence de Mad<sup>e</sup> de Joncourt Mere, M<sup>r</sup> Cromelin et sa femme, M<sup>r</sup> Valade, Mesdemoiselles Rachel de Joncourt et Catherine Smith.

JEAN CARLE Past.

*Bateme*—Aujourd'hui Dimanche 14<sup>e</sup> fevrier 1762. apres le sermon de lapres midy a été Batisée par moy Pasteur soussigné Margueritte morel, fille naturelle et Legitime de mathieu morel, et Jeanne Marie sa femme, née ozias, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Daniel Tiers parrain et Margueritte Chapelle Maraine, L'enfant Est Né le 7<sup>e</sup> Courant, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 14<sup>e</sup> fev<sup>r</sup> 1762.

JEAN CARLE Past.

MATHIEU MOREL

JAQUE DESBROSSES

DANNEL TIERS

DANIEL BONIET

Marque ord<sup>re</sup>  $\frac{1}{-}$  de MARGUERITTE CHAPELLE,

VALLADE maraine.

*Bateme*—A la Nouvelle York le 14<sup>e</sup> fev<sup>r</sup> 1762. Aujourd'hui apres le sermon de laprés midy á été Batisée par moy Pasteur soussigné, anne Lodz, fille naturelle et Legitime de Raynald Lodz et de Elizabeth sa femme, née martin, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Jean Loreillard parain, et anne Clemence Durand Maraine, Lanfant est né le 7<sup>e</sup> du Courant. fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 14<sup>e</sup> fevrier 1762.

JEAN CARL Past.

REINNOLD LODZ

JAQUE DESBROSSES

JEAN LORILLIARD

DANIEL BONIET

Marque ord<sup>re</sup> *gn* de ANNE CLEMENCE DURAND

VALLADE maraine



*Bateme*—Aujourd'hui 21<sup>e</sup> Mars 1762. apres le sermon de l'apres Midy, a Eté Batisée par moy Pasteur Soussigné Blanche Dominick, fille naturelle et Legitime de Francois Dominick et de Margueritte Blanchard son Epouze, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Jean Blanchard parain, et Blanche Buau Maraine, L'enfant est né le . . .  
 . . . . . fait en Consistoire a la N<sup>le</sup> York le d<sup>t</sup> Jour 21<sup>e</sup> Mars 1762.

JEAN CARLE P.

VALLADE a

JAQUE DESBROSSES

*Bateme*—Aujourd'hui 24<sup>e</sup> Mars 1762. apres la priere du Mecredy, a Eté Batisé par moy pasteur soussigné Hester Harison fille naturelle et Legitime de M<sup>r</sup> Jean Harison et de D<sup>lle</sup> Denize Rou son Epouze, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Morly Harison parrain et Demoiz<sup>le</sup> Hester Rou Maraine, L'enfant est né le 12<sup>e</sup> Courant. fait en Consistoire a la nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 24<sup>e</sup> Mars 1762.

JEAN CARLE Past.

JOHN HARRISON

JAQUE DESBROSSES

MORLEY HARISON

VALLADE

ESTHER ROU

*Bateme*—Aujourd'hui Vendredy S<sup>t</sup> Neufieme Jour d'avril après La priere de l'après midy, a Eté Batisé par moy pasteur soussigné Jean fortin fils naturel et Legitime de M<sup>r</sup> Joseph fortin et de Sarah Membrut sa femme, né le Cinquieme du Courant, présenté au S<sup>t</sup> Baptême par M<sup>r</sup> Pierre Vallade parrain, et Dem<sup>le</sup> Blanche Buau Maraine, fait en Consistoire a la nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 9<sup>e</sup> avril 1762.

JEAN CARLE Pasteur.

VALLADE

*Bateme*—Aujourd'hui 18<sup>e</sup> avril 1762. apres Lexercice de Laprés Midy a Ete Batizé par moy Ministre Soussigné, Charles Guilhaume fils de Marie De Laurier, veuve a ce



quelle nous a déclaré de Jean De Laurier Cydevant Habitant du Canada, présenté au St Bateme par M<sup>r</sup> Charles Demuy Parain, et Demoizelle Rachel Dejoncourt Maraine, Lafant est né En Cette ville le 31<sup>e</sup> mars dernier, auquel le Bateme a été administre a la Requizition de la mere de L'anfant, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 18<sup>e</sup> avril 1762.

J: P: TÊTARD Min. VALLADE RACHEL DEJONCOURT

*Mariage*—En vertu d'une Licence de l'honorable Cadwallader Colden Lieutenant gouverneur de la province de la Nouvelle York, jay Marié dans la Maison de m<sup>r</sup> Ravau grand Pere le 16<sup>e</sup> may 1762 a Environ 8 heures  $\frac{1}{2}$  du Soir Jean Aimar tonelier, et Jeanne ravau, en presence de m<sup>r</sup> Ravau grand Pere, de son fils et sa belle fille Pere et Mere de Jeanne Ravau, de Mad<sup>e</sup> la V<sup>e</sup> aimar Mere de Jean Aimar et d'autres personnes.

JEAN CARLE Past.

*Bateme*—Aujourdhuy 30<sup>e</sup> may 1762. apres L'exercisse du soir á Etée Batizée par moy Pasteur soussigné Elizabeth Dominick, fille naturelle et Legitime de george Dominick et de Elizabeth Blanchard sa femme, présentée au St Bateme par françois Dominick et Margueritte Blanchard sa femme, parain et Maraine, L'anfant Est né le 22<sup>e</sup> du present Mois de may, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 30<sup>e</sup> may 1762.

JEAN CARLE Past.

VALLADE anc.

*Bateme*—Aujourdhuy 16<sup>e</sup> Aoust 1762 la femme de Pierre lajard notre Soneur de Cloche, A fait par une fausse Couche un enfant de cinq mois, bien formé et ayant vie, auquel jay administré le St Bateme dans la Maison du Pere et de la Mere; et ay nommé cet enfant qui etoit une fille, Marie: il n'a eu ni Parain ni Maraine. fait en Consistoire ce Sus dit 18 Aoust 1762.

JEAN CARLE Pasteur

VALLADE ancien.

*Bateme*—Aujourd'hui 12<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1762. après L'exercice du soir a été Batisé par moy Pasteur soussigné Daniel Chapelle fils naturel et Legitime de Jean Pierre Chapelle, et de Catherinne Chapelle sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Henry Tiers Parain et Madelaine Tiers Maraine, L'enfant est né le.....fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 12<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1762.

JEAN CARLE Past.

VALLADE ancien

*Bateme*—Aujourd'hui 24\_ 9<sup>bre</sup> 1762 a été batisée par moy Ministre Sousigné, Jeanne Charlotte fille de Jean et Angelique Smith. la dite fille est née le.....et a été présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Daniel Robertson et Charlotte Gerome. fait en Consistoire ce Sus dit jour 24. 9<sup>bre</sup> 1762 a la Nouvelle york.

J: P: TÊTARD Min.

*Bateme*—Aujourd'hui 24\_ 9<sup>bre</sup> 1762 apres la priere du Mercredi a été Batisée par moy Pasteur Sousigné, Zoanna fille naturelle et legitime de m<sup>r</sup> Albrespic et Anne Bourdet sa femme. la dite fille est née le 16\_ 9<sup>bre</sup> Courant, et a eu pour Parain et Maraine, que jay accepté pour tels, Samuel Bourdet et Mad<sup>e</sup> Loou née Bourdet oncle et tante de l'enfant, la Maraine n'ayant pas présenté l'enfant, mais une de ses Soeurs tante de l'enfant. fait en Consistoire a la Nouvelle york ce Sus dit jour 24\_ 9<sup>bre</sup> 1762.

JEAN CARLE Pasteur

VALLADE anc.

*Bateme*—Aujourd'hui 9<sup>e</sup> Janvier 1763. apres l'exercice de L'après midy a Etee Batisée par moy Pasteur sousigne anne Louise Gauthey fille naturelle et Legitime de Michel Gauthey et de Apellone Greewallden sa femme, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par le Reverand Jean Pierre Têtard, ministre du S<sup>t</sup> Evangille Parain, et demoizelle anne Jacquery née Dupuy maraine, l'enfant est né le 5<sup>e</sup>

du Courant a 5 heures du matin, fait en Consistoire le  
d<sup>t</sup> Jour 9<sup>e</sup> Janvier 1763.

JEAN CARLE Past.

VALLADE

MICHEL GAUTHEY

J: P: TÊTARD

ANNE SOPHIE JAQUERI

*Bateme*—Aujourd'hui 2<sup>e</sup> fevrier 1763. apres la priere du  
Mecredy, a été Batisé par moy Pasteur soussigné Jean  
Pierre Parisien fils naturel et Legitime de Otho Daniel  
Parisien et de Hester Sicard sa femme, lanfant est né le  
21<sup>e</sup> Janv<sup>r</sup> dernier présenté au S<sup>t</sup> Bateme par M<sup>r</sup> Jean  
Miller Parain et par Marie halsop Maraine, fait a la  
nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 2<sup>e</sup> fev<sup>r</sup> 1763.

JEAN CARLE Past.

VALLADE an.

OTTO PARISIEN

*Bateme*—Aujourd'hui 6<sup>e</sup> fevrier 1763, apres lexercisse  
du soir a Etée Batisée par moy Pasteur soussigné anne  
Marie fille naturelle et Legitime d'andré Grosjean et de  
anne Marie medelaine Grosjean sa femme, née Valerin,  
l'anfant Est né le 27<sup>e</sup> Janvier dernier, présenté au S<sup>t</sup>  
Bateme par Jean frederick Parain, et anne marie Velerin  
Maraine, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> jour 6<sup>e</sup> fev<sup>r</sup> 1763.

Marque *A y j* d'ANDRÉ GROSJEAN pere de  
JEAN CARLE Past. l'anfant.

VALLADE ancien.

JOHANN FRIEDEL

Marque *uff* de ANNE MARIE VELERIN, maraine

*Bateme*—Aujourd'hui 16<sup>e</sup> fevrier 1763, apres Lexer-  
cisse du Mecredy a Etée Batisée par moy Pasteur sous-  
igné Marie Elizabeth Pelletreau fille naturelle et Le-  
gitime de M<sup>r</sup> Elie Pelletreau, et Dem<sup>le</sup> Rachel Baal  
son Epouze, née le 27<sup>e</sup> Janvier dernier, présentée au S<sup>t</sup>  
Bateme par M<sup>r</sup> William Richard Parain et Madame son  
Epouze Maraine, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 16<sup>e</sup> fev<sup>r</sup>  
1763.

JEAN CARLE Past.

VALLADE an.

ELIE PELLETREAU

WILL<sup>m</sup> RICHARDS

MARIE ELIZ<sup>th</sup> RICHARDS

*Bateme*—Aujourdhuy 25<sup>e</sup> Jour d'avril 1763. apres  
lexercisse du Dimanche apres midy a etée Batisée par  
moy Pasteur Soussigné Margueritte Blanchard fille  
Naturelle et legitime de Jean Blanchard et de . . . . .  
sa femme, présentée au Saint Bateme par Jacque Blanch-  
ard Parain, et Margueritte Dominick Née Blanchard  
Maraine; L'anfant est né le . . . . . fait en Con-  
sistoire ce Sus dit 25 avril 1763.

JEAN CARLE Past.  
VALLADE an.

*Bateme*—Aujourdhuy 15<sup>e</sup> Jour de May 1763. apres  
L'exercisse du Dimanche après midy a été Batisée par  
moy Pasteur Sousigné, Jeanne trumeau fille Naturelle  
et Legitime de Pierre trumeau et de . . . . . Blanch-  
ard sa femme présentée au Saint Bateme par George  
Dominick Parain et Elizabeth Blanchard sa femme  
Maraine, L'anfant est né le . . . . . fait en Con-  
sistoire ce Sus dit 15<sup>e</sup> may 1763.

JEAN CARLE Past.  
VALLADE an.

*Bateme*—Aujourdhuy Lundy de pentecoste 23<sup>e</sup> May  
1763. apres le sermon du Matin a etée Batisée par moy  
Pasteur Soussigné Esther Eroward fille naturelle et  
Legitime de Jaque Eroward et de Jeanne Jabouin sa  
femme, présentée au St Bateme par Louis Riviere et  
Jeanne Eroward sa femme parain et Maraine, L'anfant  
est né a quequicut dans Ce Gouvernement le 30<sup>e</sup> avril  
dernier, fait en Consistoire le d<sup>t</sup> Jour 23<sup>e</sup> May 1763.

|                  |                                              |
|------------------|----------------------------------------------|
| JEAN CARLE Past. | LOUIS RIUIERE                                |
| VALLADE an.      | Marque ord <sup>re</sup> X de JEANNE RIVIERE |
| JAQUE DESBROSSES | née EROWARD                                  |
| DANIEL BONIET    |                                              |



*Bateme*—Aujourdhuy 17<sup>e</sup> Juillet 1763 a été Batisé par moy Pasteur Sousigné, apres le Sermon de l'apres midi; Marie fille naturelle et legitime de Jean aimar et Jeanne ravau sa femme. cette fille est née le 27<sup>e</sup> Juin 1763 et a été présentée au S<sup>t</sup> Bateme, par Daniel ravau, Parain, et Judith alexandre Maraine. fait en Consistoire ce Sus dit 17 Juillet 1763.

JEAN CARLE Pasteur.

JEAN AYMAR

VALLADE an.

DANIEL RAUO

Ceci X est la marque de la maraine,  
ne sachant pas ecrire.

*Bateme*—Aujourdhuy 31<sup>e</sup> Juillet 1763. apres L'exercisse de lapres Midy, a Etée Batisée par moy Pasteur Sousigné Marie Jamar fille naturelle et Legitime de Nicolas Jamar et de Catherine Jamar, sa femme, Présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Pierre Durand Parain, et Margueritte Paran faisant pour Marie Paran sa fille maraine, lenfant est né le 29<sup>e</sup> Courant, fait a la nouvelle York le dit Jour 31<sup>e</sup> Juillet 1763.

JEAN CARLE Past. Marque ord<sup>re</sup> X de NICOLAS JAMAR

VALLADE an.

P. DURAND

Marque ord<sup>re</sup> X de MARIE PARAN

*Bateme*—Aujourdhuy 18<sup>e</sup> Septembre 1763. Apres le sermon du Dimanche après midy á Etée Batisée par moy Pasteur soussigné Marie Lajear fille naturelle et Legitime de Pierre Lajear et de Madelaine Lajear sa femme, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par pierre Chapelle fils, Parain, et par Margueritte Chapelle fille, Maraine, L'enfant est né le.....fait a la Nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 18<sup>e</sup> Septembre 1763.

JEAN CARLE Past.

PIERR LAGEAR

VALLADE an.

J. PIERRE CHAPELLE le jeune

Marque ord<sup>re</sup> — de MARGUERITE LA CHAPELLE  
maraine



*Bateme*—Aujourdhuy 2<sup>e</sup> octobre 1763. apres le sermon du Dimanche après midy Jour de Communion, a Eté Bâtié par Moy Pasteur Soussigné Samuel Pintard fils Naturel et Legitime de Mr Louis Pintard et de Mad<sup>e</sup> Sushannah Stockton son Epouze, présenté au St Bateme par Mr Pierre Vallade Parain et par Mad<sup>e</sup> Marie Vallade son Epouse Marainne, L'enfant Est né le 24<sup>e</sup> Sept<sup>bre</sup> dernier, fait en Consistoire a la Nouvelle York le dit Jour 2<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1763.

JEAN CARLE Past.

LOUIS PINTARD  
VALLADE  
MARIE VALLADE

*Bateme*—Aujourdhuy 16<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1763. apres Lexercisse de Lapres midy a Etée Batisée par moy Pasteur Soussigné Marie Lodz fille Naturelle et legitime de Renold Lodz et Elizabeth Lodz sa femme, présentée au St Bateme par Pierre Durand Parain et Clemence Durand sa femme maraine, L'enfant Est né le 23<sup>e</sup> Septembre dernier, fait a la Nouvelle York le dit Jour 16<sup>e</sup> octobre 1763.

JEAN CARLE Past.

P. DURAND  
VALLADE anc.      Marque *CJ* de CLEMENCE DURAND

*Bateme*—Aujourdhuy 23<sup>e</sup> octobre 1763. après Lexercisse de laprés midy á Etée Batisée par moy Pasteur soussigné anne Ravo fille Naturelle et Legitime de Daniel Ravo, et Marie Raven sa femme, présentée au St Bateme par le dit Daniel Ravo parain, et Jeanne Borch, Née Raven, Maraine; L'enfant est né le 19<sup>e</sup> du present mois, fait a la nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 23<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1763.

JEAN CARLE Past.

DANIEL RAUO  
VALLADE ancien.      Marque ord<sup>re</sup>  $\frac{\cdot}{\cdot}$  de JEANNE BORCH

*Bateme*—Aujourd'hui 30<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1763 apres L'exercisse de laprès Midy á Eté Batisé Jean Rougeon fils naturel et Legitime de Pierre Rougeon et de Marie Pauzer sa femme, présenté au Saint Bateme par Micheal Housewel parain et Elizabeth Parcot Maraine, L'enfant est né le 15<sup>e</sup> du Courant, fait a la Nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 30<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1763.

Batisé par moy Pasteur JEAN CARLE. PEIR ROUGONT  
VALLADE ancien.

Marque ord<sup>re</sup>  de MICHEL HOUSWEL

Marque *nnau li*  d'ELIZABETH PARCOT  
maraine

*Bateme*—Aujourd'hui 6<sup>e</sup> Novembre 1763. apres l'exercisse de Lapres midy a Eté Baptisé par moy Pasteur Soussigné Pierre René Riviere fils naturel et Legitime de Louis Rivierre et Jeanne Erouard sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Bapteme par M<sup>r</sup> Pierre Vallade et mad<sup>e</sup> Marie Disleau, Parain et marraine; L'enfant est né le 28<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> dernier, fait a la nouvelle york le dit Jour 6<sup>e</sup> Novembre 1763.

JEAN CARLE Past.

LOUIS RIUIERE  
VALLADE

*Mariage*—Le 23 Aoust 1763 entre midi et une heure, jay marié par Licence dans la Maison de m<sup>r</sup> Paystre située dans la borée,\* et tenue a louage par le Sieur Moore; Pierre l'oreillard et Catherine Moore; en presence des familles l'aureillard et Moore, de m<sup>r</sup> de Paystre et sa Soeur, Mad<sup>e</sup> dilo, et Mad<sup>lle</sup> fanchon Moyon. enregistré par moy Pasteur Soussigné, ce 12<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1763.

JEAN CARLE Pasteur.

---

\* Bowery.

*Mariage*—Le meme jour 23<sup>e</sup> aoust 1763, entre midy et une heure, jay marié par Licence dans la Maison de m<sup>r</sup> Paystre, située dans la borée,\* et tenue a louage par le Sieur Moore; Jean l'Aureillard et Anne Moore; en presence des familles l'Aureillard et Moore, de m<sup>r</sup> de Paystre et sa Soeur, Mad<sup>e</sup> dilo, et Mad<sup>lle</sup> fanchon Moyon. enregistré par moy Pasteur Soussigné ce 12<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1763.

JEAN CARLE Pasteur.

*Bateme*—Aujourd'hui premier Janvier 1764 apres L'exercisse du Dimanche apres midy á été Baptisé par moy Pasteur Soussigné françois Dominick fils Naturel et Legitime de françois Dominick et de Marguerite Blanchard sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Baptême par George Dominick et demoizelle Jeanne Buau parain et Maraine, L'enfant est né le 21<sup>e</sup> Decembre dernier 1763. fait a la Nouvelle York le dit Jour premier Jour de Janvier 1764.

JEAN CARLE Past.

VALLADE an.

*Bateme*—Aujourd'hui 8<sup>e</sup> Janvier 1764 apres L'exercisse du soir a Etée Batisée par moy Pasteur soussigné Jeanne Marie fille Naturelle et Legitime de Jean Belair et de Claudine Belair sa femme, présentée au S<sup>t</sup> Batême par Michel Gauthay Parain et Jeanne Marie Morel maraine, L'enfant Est Née le 7<sup>e</sup> Decembre dernier, fait a la Nouvelle York le dit Jour 8<sup>e</sup> Janv<sup>r</sup> 1764.

JEAN CARLE Past.    Marque ord<sup>re</sup> — de JEAN BELAIR

VALLADE an.

MICHEL GAUTHEY

*Mariage*—Le 6<sup>e</sup> X<sup>bre</sup> 1763, environ 6 heures du soir, jay marié par Licence de Son honeur Cadwallader Colden Lieutenant gouverneur de cette province; jay dis je Marié Peter White habitant de cette ville, Matelot, avec

---

\* Bowery.

Jeanne Orchard de la Conté de Westchester. le dit Mariage a été benî dans ma Chambre, en presence de John Orchard pere de la Mariée, Pierre Wilson et Jane Staimes. enregistré par moy Pasteur Sousigné, aujourd'hui 23 Janv<sup>r</sup> 1764.

JEAN CARLE Pasteur.

*Enterrem<sup>t</sup>*.—Aujourd'hui 2<sup>e</sup> Jour du Mois de Mars 1764. a Été Enterré dans le Simetiere de l'Eglise françoise reformée de la Nouvelle York, Louis Lambert, Natif de Lapointe boy près de Quebec En Canada, Decédé le premier du present mois, chés Madame Dejoncourt, en foy de quoy Nous En faisons Minutte sur le Registre de notre Eglise pour y avoir Recours En Cas de Bezoin, fait a la Nouvelle York le dit Jour 2<sup>e</sup> Mars 1764.

TEMOINGS, Rieux      B. MONTANY      VALLADE ancien

*Bateme*.—Aujourd'hui 15<sup>e</sup> Mars 1764. a Etée Baptisée par moy Pasteur soussigné Renée Marie Harisson fille naturelle et Legitime de Jean Harisson et Denize Rou sa femme, présentée au St<sup>t</sup> Baptême par Roger Richard parain et Renée Elizabeth Harrison, Née Rou, Maraine, Lanfan Est Né le 28<sup>e</sup> Janvier dernier, et a été Baptisée dans la Maison du pere Sietuée dans le Broadway pour Cause d'une maladie appelée Lesprew,\* et Cella sans Tirer a Consequence pour Lavenir, fait a la Nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 15<sup>e</sup> Mars 1764.

JEAN CARLE Pasteur.

VALLADE an.

*Mariage*.—Le 20<sup>e</sup> Mars 1764 a environ 6 heures du Soir ; jay marié, par Licence de Son honeur Cadwallader Colden Lieutenant gouverneur de cette province ; jay dis je marié, Mathias thiers forgeron et Marrechal ferrant, et marguerite Chapelle, tous les deux habitans de cette

---

\* For "sprew," or thrush.

ville, et Comuniant de notre Eglise francoise. jay beni ce Mariage dans la Maison de Chapelle Pere, en presence des familles de thiers et Chapelle, et autres. enregistré dans ce livre, par moy Pasteur Sousigné, a la Nouvelle York le 28<sup>e</sup> Mars 1764.

JEAN CARLE Pasteur.

*Bateme*—Aujourdhu y 29<sup>e</sup> avril 1764. après L'exercisse de lapres midy a Eté Baptisé par moy Pasteur Soussigné Pierre Sandoz fils Naturel et Legitime de Leonard Sandoz et de Marie Chavel sa femme, présenté au St<sup>t</sup> Bateme par Jean Pierre Vauthie Parain, et Catherinne Tiers Maraine, Lanfant est Né le 23<sup>e</sup> du Courant, fait a la nouvelle York le dit Jour 29<sup>e</sup> avril 1764.

J: P: TÊTARD Past.

LEONARD SANDOTS

VALLADE an. Marque ord<sup>re</sup> *h* de JEAN PIERRE VAUTHIER.

*Bateme*—Aujourdhu y 20<sup>e</sup> May 1764. apres L'exercisse de lapres midy a Eté Baptisé par moy Pasteur soussigné Pierre Durand, fils Naturel et Legitime de Pierre Durand et de Clemence Durand sa femme, présenté au St<sup>t</sup> Bateme par pierre Loreillard parain et Elizabeth Isellin Maraine ; Lanfant est né le 17<sup>e</sup> du present Mois, fait a la Nouvelle York le dit Jour 20<sup>e</sup> May 1764.

J: P: TÊTARD Past.

P. DURAND

VALLADE an.

P. LAURILLIARD

*Bateme*—Le dit Jour a étéée Batisée Marie madelaine Jourdan fille Naturelle et Legitime d'Estienne Jourdan et de margueritte sa femme née le 27<sup>e</sup> avril dernier, présentée au St<sup>t</sup> Bateme par Pierre Lagear et madelaine sa femme Parain et maraine.

J: P: TÊTARD Past.

MADELARGAR

*Bateme*—Aujourdhu y 20<sup>e</sup> May 1764. Après l'Exercisse de laprés midy a Etée Baptisée par moy Pasteur sousigné Marie Sarah Jourdan, fille Naturelle et Legitime



de Jean Jourdan et de Barbara Jourdan sa femme, présentée au St Bâteme par Jean Pierre Chapelle le Jeune parain, et Madelene Tiers Maraine, Lanfan est Né au dessus dalbanie Le 19<sup>e</sup> aoust de l'annee 1760. N'ayant peu Etre Bâtié plus tot faute d'occasion Suivant Ce que le pere et Mere ont déclaré fais<sup>t</sup> leurs demeure en Becmans Clofs au fichcil,\* au dessus d'albanie, fait en Consistoire a la nouvelle York le dit Jour 20<sup>e</sup> May 1764.  
J: P: TÊTARD Past. VALLADE an.

JEAN PIERRE CHAPPELLE

*Bateme*—Aujourd'hui 20<sup>e</sup> May 1764. apres l'exercisse de lapres midy a Eté Baptisé par moy Pasteur soussigné Mathieu Jourdan, fils Naturel et Legitime de Jean Jourdan et de Barbara Jourdan sa femme, présenté au St Bateme par Mathieu Tiers Parain, et Margueritte Chapelle sa femme Maraine, L'anfan est Né a Becmans Clofs au fichcil† audessus d'albanie, le 1<sup>r</sup> Mars de l'année 1763. Nayant peu Recevoir le Bateme Jusques a Ce Jour faute doccazions, fait en Consistoire le dit Jour 20<sup>e</sup> May 1764.

J: P: TÊTARD Past.

VALLADE an.

*Mariage*—Le 3<sup>e</sup> May 1764, Vers les huit heures du soir, en vertu d'une Licence de Mr Le Lieutenant Gouverneur, a été Beny par moy Pasteur soussigné Le Mariage de Mr Isaac Noble et de Mad<sup>le</sup> Rachel Dejoncourt, en presence de Mr et Mad<sup>e</sup> Cromelin, Pierre Vallade et autres amis, dans la Maison de Mad<sup>e</sup> V<sup>e</sup> Dejoncourt mere de la Mariée, fait a la N<sup>le</sup> York le 3<sup>e</sup> May 1764.

J: P: TÊTARD Past.

VALLADE

ISAAC NOBLE

RACHEL DEJONCOURT

J. DE JONCOURT

---

\* According to Mr. F. Fernow, who adds that Frenchmen were living on the Saratoga patent in 1689, this place was near the present Schuylerville, at the mouth of the Fishkill, outlet of Saratoga Lake.

† See note to preceding entry.

*Bateme*—Aujourdhuy 15<sup>e</sup> Juillet 1764. après l'exercisse de la prière à midi a été Batisé par moy Pasteur soussigné, Pierre Loreillard fils Naturel et Legitime de pierre Loreillard, et de Catherine moore sa femme, Lafant étant Né le 9<sup>e</sup> du present Mois et présenté au S<sup>t</sup> Bâteme par Jean George Loreillard et Catherine Loreillard sa femme parain et Maraine, fait a la Nouvelle York le dit Jour 15<sup>e</sup> Juillet 1764.

J: P: TÊTARD Past.  
VALLADE an.

P. LOURILLIARD  
J. G. LEAURILLIARD

*Batemes*—Je soussigné Ministre du S<sup>t</sup> Evangille et Pasteur de l'Eglise françoise reformée de la Nouvelle York, Certifie avoir administré le S<sup>t</sup> Bateme aux trois enfans suivans dans la Maison de Ryne Low Sietuée dans la Bowry, distante de quatre mille ou Environ de la ville, a la Requisition de Samuel Collins, et de Rilha Collins pere et mere des enfands, Scavoir, Ignorant Leurs ages Etant grands,

Jamine Collins, présentée au S<sup>t</sup> Baptême par Laurand Hardman Parain et Sarah Hardman sa femme Maraine, Guillaume Collins, présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Ryne Low Parain, et Elizabeth Low sa femme Maraine,

Marie Collins, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Jean andré Castor Parain, et Elizabeth Kerr, Maraine ; Certifiant leurs avoir administre le Bateme le 26<sup>e</sup> Jour du mois de may dernier En foy de quoy Je les Enregistre pour y avoir Recours en Cas de Bezoïn, fait a la nouvelle York le 15<sup>e</sup> Juillet 1764.

J: P: TÊTARD Past.

*Mariage*—Aujourdhuy 22<sup>e</sup> Juillet 1764. Vers les huit heures du soir, Jay Marié M<sup>r</sup> Jacques Buvelot et Marie Bonnet (Veuve), Tous les deux de Cette ville, et Membres de L'Eglise françoise ; Beny le dit Mariage en vertu d'une Lissance de M<sup>r</sup> le Lieutenant Gouverneur de Cette province En datte du 9<sup>e</sup> du Courant, et dans la Maison

de la ditte Dame Marie Bonnet, En presence de Mess<sup>rs</sup> Daniel Bontecou, John Hastier, Daniel Bonnet, et Mad<sup>e</sup> Mary Elizabeth Basset ; fait a la Nouvelle York le dit Jour 22<sup>e</sup> Juillet 1764.

J: P: TÊTARD Past.

*Bateme*—Aujourdhuy 12<sup>e</sup> aoust 1764. apres l'exercisse de Laprés Midy á Etée Batisée par moy Pasteur sousigné Jeanne Marie Chapelle fille Naturelle et Legitime de Jean Pierre Chapelle et de Catherinne (née Don) sa femme, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Mathieu Morel parain et sa femme (née ozias) Maraine, fait a la Nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 12<sup>e</sup> aoust 1764.

J: P: TÊTARD Past.

JEAN PIERRE CHAPPELLE

VALLADE an.

*Bateme*—Aujourdhuy 12<sup>e</sup> aoust 1764. apres l'exercisse de l'après midy à etée Batisée par moy pasteur soussignée Margueritte Curié fille Naturelle et Legitime de Jacque Curié et de Margueritte sa femme, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Pierre quidor parain et Marie femme de Leonard Sandoz Maraine, L'anfant est né le 9<sup>e</sup> du courant, fait en Consistoire a la Nouvelle York le dit Jour 12<sup>e</sup> aoust 1764.

J: P: TÊTARD Past.

JACQUE CURIE

VALLADE an.

*Enterrem<sup>t</sup>* —Aujourdhuy 29<sup>e</sup> aoust 1764. le Corps de feue Mad<sup>e</sup> Marianne Cebez a été Enterré dans le Simetiere de l'Eglise francoize, Etant decedée le 28<sup>e</sup> chés le S<sup>r</sup> ..... Brower de Cette ville demurand dans le Broad Way, M<sup>r</sup> Daniel Bonnet setant Chargé de faire faire l'Enterement et les fraix aux depend de l'Eglise, fait a la Nouvelle York le d<sup>t</sup> Jour 29<sup>e</sup> aoust 1764.

VALLADE ancien.

*Bateme*—Aujourd'huy 7<sup>e</sup> octobre 1764. apres léxercisse du dimanche après Midy a Eté Batisé par Moy Pasteur soussigné Jean Basset fils Naturel et Legitime de M<sup>r</sup> Jean Basset et de Helenne Evout sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Bâteme par M<sup>r</sup> francois Basset Parain et Marguerite Basset Maraine, L'anfant est né le 27<sup>e</sup> Septembre dernier, fait a la Nouvelle York en Consistoire le dit Jour 7<sup>e</sup>. 8<sup>bre</sup> 1764.

J: P: TÊTARD Past.

VALLADE an.

*Bateme*—Je soussigné Ministre du S<sup>t</sup> Evangille et Pasteur de l'Eglise françoise reformée de la Nouvelle York Certifie avoir administré le S<sup>t</sup> Bâteme a Jacob Shareman fils legitime de Jacob Shareman et de Jeanne Callo sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Jean Cortright et Alida Vermilie sa femme parain et Maraine lanfant Etant agé d'Environ douze ans et Batisé a Pont du Roy\* le 17<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1764. porte sur le present Registre a la Nouvelle York le 7<sup>e</sup> octobre 1764.

J: P: TÊTARD Past.

*Bateme*—Aujourd'hui Dimanche 21<sup>e</sup> Octobre 1764. après Léexercice de laaprès midy a Etée Batisée par moy Pasteur soussigné Marie Margueritte Cloux fille naturelle et Legitime de Jean Cloux et de Jeanne Margueritte Paran sa femme présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Nicolas Jandher Parain et Margueritte sa femme Maraine, L'anfant Est né le 3<sup>e</sup> du present Mois, fait a la Nouv<sup>le</sup> York le dit Jour 21<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1764.

J: P: TÊTARD Past.

VALLADE an.

*Bateme*—Aujourd'hui 25<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1764. apres lexercisse de laaprès midy a Etée Batisée par moy Pasteur Soussigné anne Blanchard fille Naturelle et Legitime de Jean Blanchard et de. . . . . sa femme, présentée au S<sup>t</sup>

---

\* Apparently King's Bridge, Manhattan Island.



Bateme par Jean Blanchard le pere de L'anfant et par. . . . . Maraine L'anfant est né le. . . . . fait en Consistoire a la Nouvelle York le dit Jour 25<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1764.

J: P: TÊTARD Past.

VALLADE an

*Bateme*—Aujourdhuy 25<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1764. après lexercisse de lapres midy a etée Batisée par moy Pasteur soussigné françoize aymar fille Naturelle et Legitime de Jean Aymar et de Jeanne Ravo sa femme présentée au S<sup>t</sup> Bateme par francois Many Parain et par Marie Raven femme de Daniel Ravo Maraine, Lanfan est Né le. . . . . fait en Consistoire a la nouvelle York le dit Jour 25<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1764.

J: P: TÊTARD Past.

VALLADE an.

*Bateme*—Aujourdhuy 2<sup>e</sup> Decembre 1764. après lexercisse de laprés Midy a Etée Batisée par moy Pasteur soussigné Marie françoise fille naturelle et Legitime de francois Gautey et de appelonne sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Pierre Durand parain, et Jane Marie Morel Maraine, Lanfant est né le 27<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> dern<sup>r</sup> fait a la Nouvelle York le dit Jour 2<sup>e</sup> X<sup>bre</sup> 1764.

J: P: TÊTARD Past.

VALLADE

EN GAUTHY

P. DURAND

*Bateme*—Aujourdhuy 16<sup>e</sup> Decembre 1764. apres lexercisse de lapres midy a Etée Batisée par moy pasteur Soussigné Marie françoise fille de Jean Pommant et de Marie sa femme tous les deux Etrangers de L'Eglise, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par francois Girard Parain et Marie Spies Maraine, lanfant est Né le 13<sup>e</sup> du Courant, fait a la nouvelle York le dit Jour 16<sup>e</sup> X<sup>bre</sup> 1764.

J: P: TÊTARD Past.

VALLADE

JEAN POMMANT

FRANCOIS GIRARD



*Bateme*—Aujourd'hui 25<sup>e</sup> Jour de Decembre 1764. apres Midy á Etée Batisée par moy Pasteur Soussigné Henriette Parisien fille Naturelle et Legitime de M<sup>r</sup> Otho Parisien et de Esther sa femme, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Elisée Galaudet Parain et par Elizabeth Pelletreau Maraine Lanfant est né le 17<sup>e</sup> du present Mois. le S<sup>t</sup> Bateme luy ayant Eté administre dans la Maison du pere de Lanfant a Cause de la Severitté du froit, sans Tirer a aucune Consequ'ance pour Lavenir, fait a la nouvelle York le dit Jour 25<sup>e</sup> Decembre 1764.

J: P: TÊTARD Past.

VALLADE ancien.

*Bateme*—Aujourd'hui 17 Fevrier 1765 apres Midy a Etée Batisée par moy Pasteur soussigné Isaac Baudouin fils Naturelle et Legitime de M<sup>r</sup> Jeremie Baudouin et de Anne Baudouin sa femme, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Isaac Noble Parain et par Rachelle Noble son Epouse Marraine, Lanfant est Né le 5<sup>e</sup> du present Mois, fait a la Nouvelle York le dit Jour 17<sup>e</sup> fevrier 1765.

J: P: TÊTARD Past.

L. PINTARD, ancien

ISAAC NOBLE

JAQUE DESBROSSES

RACHEL NOBLE

*Bateme*—Aujourd'hui 24 fevrier 1765 apres l'exercisse de l'apres midy a Etée Batisée par moy Pasteur Soussignée Catherine Pintard fille Naturelle et Legitime de Louis Pintard et Susanne sa femme, présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Henry Gerbeaux et Marie Disleau parain et Maraine, l'enfant est Née le 10<sup>e</sup> Janvier dernier a onze heure apres midy. fait a la Nouvelle York le dit Jour 24 fev<sup>r</sup> 1765.

J: P: TÊTARD Past.

UEUE DISLEAU

H. GERBEAUX

L: PINTARD

*Bateme*—Aujourd'hui 24<sup>e</sup> Mars 1765. a été Batisé par moy Pasteur soussigné Jean françois Perot fils de Jean Perot absent et étranger et de Louise Cadet étrangere qui a dit etre sa femme, lenfant etant ne suivant la declara-

tion de la Mere le 8<sup>e</sup> du Courant, présenté au St Bateme par M<sup>r</sup> Jean francois Malvisin Cap<sup>ne</sup> de Navire et La mere de l'anfant, le tout quoy est Enregistré pour y avoir Recours Ci Besoin est, fait a la Nouvelle York le dit Jour 24<sup>e</sup> Mars 1765.

J: P: TÊTARD Past.

*Bateme*—Aujourd'hui 31<sup>e</sup> Mars 1765. apres lexercisse de laprés midy a été Baptisé par moy Pasteur soussigné Jean Henry Tiers fils naturel et Legitime de Daniel Tiers et de Susanne sa femme présenté au St Bateme par Pierre Chapelle et Catherinne Tiers Parain et Maraine, L'anfant est Né le. . . . . fait a la Nouvelle York le dit Jour 31<sup>e</sup> Mars 1765.

J: P: TÊTARD Past.

*Bateme*—Aujourd'hui 19<sup>e</sup> Juillet 1765. a été Bâtisé par Moy Pasteur soussigné Robert Noble fils naturel et Legitime de M<sup>r</sup> Isaac Noble et de Rachel De Joncourt son Epouze, né le 7<sup>e</sup> du Courant, Le Bateme luy à été administré dans la maison pour la Crainte de la petite verole, sans Tirer a Consequ'ence pour Lavenir, presente au St Bateme par M<sup>r</sup> Robert Cromelin Parain, et Mad<sup>e</sup> Jeanne Dejoncourt Maraine, fait a la nouvelle York le dit Jour 19<sup>e</sup> Juillet 1765.

J: P: TÊTARD Past.

ISAAC NOBLE

JEANNE DE JONCOURT

*Enterrem<sup>t</sup>* —Aujourd'hui 16<sup>e</sup> Septembre 1765. a été Enterré dans le Cimetiere de l'Eglise françoise reformée de la Nouvelle York, feu Henry Gerbeaux, Cap<sup>ne</sup> de Navire Natif de St Surin dan la province de Xaintonge Royaume de france, décédé le jour de hier a 7 heures du matin ches Mons<sup>r</sup> Pierre Vallade son amy qui a signé le present avec le Pasteur et les Anciens de l'Eglise, fait a la Nouvelle York le dit Jour 16<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1765.

J: P: TÊTARD Past.

F. BLANCHARD an

JAQUE DESBROSSES an.

ISAAC NOBLE

VALLADE

*Bateme*—Aujourd'hui 22<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1765. à été Batisé par Moy Pasteur soussigné Rachel Harison fille, Naturelle et Legitime de Jean Harison, et de Denize Rou sa femme, L'enfant étant né le 19<sup>e</sup> Aoust d<sup>r</sup> et présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Jean B<sup>te</sup> Rieux et le pasteur soussigné Parains, et par Mad<sup>lle</sup> Esther Rou Maraine ; Le Bateme luy ayant été administré dans La Maison pour Cause de Maladie qui na pas permis de L'apporter a L'Eglise sans Danger, sans Tirer a Consequ'ance, fait a la Nouvelle York le dit Jour.

J: P: TÊTARD Past.

RIEUX D

*Bateme*—Aujourd'hui 6<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1765. apres l'exercisse de L'apres midy à été Batisée par moy Pasteur Soussigné Jeanne Laguear fille naturelle et Legitime de Pierre Laguear et de Madelaine Laguear sa femme présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Mathieu Morel Parain et Jeanne Marie Morel sa femme Maraine, L'enfant est Né le 20<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> dernier, fait a la Nouvelle York le dit Jour 6<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1765.

J: P: TÊTARD Past.

*Mariage*—Aujourd'hui 6<sup>e</sup> Octobre 1765. Le Pasteur soussigné a Beny le Mariage de Jacque Blanchard et de Elizabeth Ezlang tous les deux de Cette ville Membres Communians de l'Eglise françoise, le dit mariage a ete Beny dans la Maison de françois Blanchard pere du Marie en vertu dune Lissance De son honneur Le Lieutenant Gouverneur de Cette province en datte du 3<sup>e</sup> Courant, fait a la Nouvelle York le dit Jour 6<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1765.

J: P. TÊTARD Past.

*Mariage*—Aujourd'hui 27<sup>e</sup> octobre 1765. à ete Beny par le Pasteur soussigné, Le Mariage de John Moffatt et de Charlotte Aimar, En vertu dune Licence de son honneur Le Lieutenant Gouverneur en datte du 24<sup>e</sup> du Courant, La Celebration S'estant faite dans la maison du sieur Pierre Many Jeune, En presence de la mere,

freres, soeurs et autres Parans de la mariée, fait a la Nouvelle York le dit Jour 27<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1765.

J : P : TÊTARD Past.

*Bateme*—Aujourd'hui 10<sup>e</sup> Novembre 1765. après L'Exercisse de laprès midy á étéé Batisée par Moy Pasteur soussigné Margueritte Belair fille Naturelle et Legitime de Jean Belair et de Claudinne Valet sa femme, présentée au St Bateme par Mathieu Morel Parain et Jeanne Marie sa femme faisant pour Margueritte Clou Maraine ; fait a la Nouvelle York le dit Jour 10<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1765.

J : P : TÊTARD Past.

JAQUE DESBROSSES

FRANCOIS BLANCHARD

ISAAC NOBLE

*Bateme*—Aujourd'hui 16<sup>e</sup> fevrier 1766. apres Le sermon de l'après midy á étéé Batisé par moy pasteur soussigné Louis fougere fils Naturel et Legitime de Mr Louis fougere et de Eve sa femme présenté au St Bateme par Jâque Blanchard et Elizabeth sa femme parain et maraine Lanfant est Né le 2<sup>e</sup> du present mois, fait a la nouvelle York le 16<sup>e</sup> fevr 1766.

L. FAUGERES

J : P : TÊTARD Past.

JAQUE DESBROSSES

FRANCOIS BLANCHARD

ISAAC NOBLE

*Bateme*—Aujourd'hui 23<sup>e</sup> fevrier après le sermon de l'apres midy a étéé Batisé par moi Pasteur soussigné Catherine Lodz fille naturelle et legitime de René Lodz et Elizabeth sa femme présenté au St Batême par Pierre Lorillard et Catherine sa femme Parain et Maraine. L'Enfant est né le 23<sup>e</sup> du mois de Janvier. Fait a la Nouv: York le 23<sup>e</sup> fevrier 1766.

REINNOLD LODZ

P. LOURILLARD

J : P : TÊTARD Past.

JAQUE DESBROSSES

FRANCOIS BLANCHARD

ISAAC NOBLE



*Mariage*—Aujourd'hui Jeudi 27<sup>e</sup> Mars 1766. Jay Marié Martin Brardt et Magdelaine Trumeau (Veuve) tous les deux de cette Ville et membres de l'Eglise Françoise. Beny le dit Mariage en vertu de la Publication qui en a été faite dans l'Eglise Allemande Reformée de cette ville, ainsi qu'appert par un Certificat de Mons<sup>r</sup> J. Michel Kern Pasteur de ditte Eglise Signé en datte du 3<sup>e</sup> fevrier 1766. Le dit Couple a été Marié chez moi Pasteur soussigné en presence de M<sup>e</sup> Marie Elliton, Demoiselle Marthe Perot, Mad<sup>e</sup> Françoise Têtard et Demoiselle Anne Soph: Jaquery. Fait à la N. York le dit jour 27<sup>e</sup> Mars 1766.

J: P: TÊTARD Past.

*Mariage*—Aujourd'hui 1<sup>r</sup> Avril 1766 J'ay marié Jaques Noblot et Anne Deakins en Vertu de la publication qui en a été faite dans l'Eglise Françoise.

*Mariage*—Aujourd'hui 27<sup>e</sup> Avril 1766. J'ay Marié Jean Christophle Originaire de Toulon, et Marguerite Como fille de Joseph Como Acadien, Tous les deux habitans à la Nouvelle York. J'ay Beni le dit Mariage en vertu de la publication qui en a été faite par moi dans l'Eglise Françoise. Le dit Couple a été Marié chez moi Pasteur soussigné en prêsence de la Famille et de Jean Batiste Bomon Témoin. Fait a la Nouv: York le dit jour 27<sup>e</sup> Avril 1766.

J: P: TÊTARD Past.

*Bateme*—Aujourd'hui 1<sup>er</sup> Juin 1766. après le sermon de lapres midy a été batisé par moi Pasteur soussigné Jean Daniel Tiers fils de Matthieu Tiers le Jeune et de Marguerite Tiers sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Bâteme par Jean Pierre Chapelle le Jeune et Magdelaine Tiers parain et Maraine l'Enfant est né le 23<sup>e</sup> May fait a la Nouv: York le jour que dessus.

J: P: TÊTARD Past.

FRANC: BLANCHARD

ISAAC NOBLE



*Bateme*—Aujourd'hui 8<sup>e</sup> Juin 1766. Apres le sermon de l'apres midy a été batisé par moi Pasteur soussigné Catherine Chapelle fille de Jean Pierre Chapelle le Jeune et de François sa femme. Présenté au S<sup>t</sup> Batême par Matthieu Tiers le jeune et Marguerite sa femme Parain et Maraine. L'Enfant est né le 1<sup>er</sup> Juin 1766. Fait à la Nouv: York le jour et an que dessus.

J: P: TÊTARD Past.  
FRANC: BLANCHARD  
ISAAC NOBLE

*Bateme*—Aujourd'hui 4<sup>e</sup> d'Août 1766. J'ay batisé en chambre (l'enfant se trouvant malade) Jaques Brard né le dernier de Juillet passé, fils de Martin Brard et de Madeleine Ci devant Veuve Trumeau, sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Batême par Nicolas Toulon et Debora son Epouse, Parain et Maraine. Fait à la Nouvelle York le jour et an que dessus.

J: P: TÊTARD.

*Bateme*—Aujourd'hui 29<sup>e</sup> fevrier 1767 J'ay batisé Louis Baudouin fils de Jeremie Baudouin et d'Anne sa femme, présenté au S<sup>t</sup> Batême par Pierre Durand et Clémence sa femme. L'Enfant est né le 19<sup>e</sup> du dit Mois.

J: P: TÊTARD.

*Bateme*—Aujour 4<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1766 J'ay batisé François Jean Blanchard fils de Jean et de Marie Blanchard et présenté par Pere et Mere. l'Enfant est né le 29<sup>e</sup> Août 1766.

J: P: TÊTARD \*

---

\* Between this and the next record there is left in the original sufficient blank space for one or two entries.

*Bateme*—Aujourd'hui le 17<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1766. a été batisé en chambre par moi Pasteur soussigné, Pierre Jaquin fils de Jean George Jaquin et de Catherine sa femme. Présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Pierre Frederic Durand et Anne Clémence sa femme Parrain et Marraine. L'Enfant est né le 13<sup>e</sup> Juin. Fait à la Nouv: York le jour et an que dessus.

J. P. TÊTARD Past.

F. DURAND \*

*Bateme*—Aujourd'hui le 10<sup>e</sup> May 1767. a été batisé en chambre par moi Pasteur soussigné, Jean Du Clou fils de Jean Du Clou, et de Marguerite Parent son Epouse. Présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Jean Plantin et Joseph Towers Parains, et Elizabeth Plantin Marraine. L'Enfant est né le 16<sup>e</sup> Avril 1767. Fait à la Nouvelle York l'an et jour que dessus.

JEAN PLANTIN

Ⓢ sa marque

J. P. TÊTARD, Past.

DECLOUS PÈRE

JOSEPH TOWERS †

*Enterrem<sup>t</sup>* —Aujourd'hui 26<sup>e</sup> Avril 1768 Jay enterré au Cimetière de l'Eglise François de cette ville le Corps du S<sup>t</sup> Jean Raoult, natif François de la ville de la Rochelle en Aunix ci devant Négotiant à S<sup>t</sup> Domingue, décédé en cette Ville la nuit précédente, âgé d'environ quarante six ans.

JEAN PIERRE TÊTARD Pasteur

*Bateme*—Aujourd'hui 18<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> Jay Batisé Anthoine Jaques Blanchard fils de Jean et Marie Blanchard, présenté par Père et Mère. L'Enfant est né le 21 Aout 1768.

J. P. TÊTARD.

---

\* After this entry occurs in the original a full blank page.

† After this entry about three and two-third pages are left in blank.

## AU NOM DE DIEU SOIT FAIT. AMEN.

EXTRAIT DU LIVRE DES BATEMES DE LA NOUVELLE ROCHELLE, ANEXE DE L'EGLISE FRANCOISE REFORMÉE DE LA NOUVELLE YORK.\*

*Bateme*—Aujourd'hui 4<sup>e</sup> Avril 1755 apres l'Exercice du Soir, a été Batisé par moy Pasteur Sousigné, Madelaine, fille Naturelle et legitime de Jacob Coutan et Jeanne Renaud sa femme. le dit enfant est né le 5<sup>e</sup> mars 1755. et a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme par son Pere Jacob Coutan et madelaine Renaud Maraine. le dit enfant a été nommé Madelaine. fait en Consistoire, (a la Nouvelle Rochelle) le 4<sup>e</sup> Avril 1755, et par transport de livre (celuy ou ce bateme etoit enregistré ayant été perdu) le 23 avril 1756.

JEAN CARLE Past.

Signé dans l'original,  
JACOB COUTAN

*Bateme*—Ce Sus dit jour 4<sup>e</sup> Avril 1755 apres l'exercice du Soir, a été Batisé par moy Pasteur Sousigné, Salomon, fils naturel et legitime de Jacques Sicard et de Madelaine Badau sa femme. le dit enfant est né le 9<sup>e</sup> Mars 1755 et a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Pierre Badau Parain, et Catherine Coutan sa femme Maraine. le dit enfant a été nommé au S<sup>t</sup> Bateme Salomon. fait en Consistoire le 4<sup>e</sup> Avril 1755. et par transport de livre le 23 avril 1756.

JEAN CARLE Past.

Signé dans l'original,  
PETER BEADEAU

---

\* In order not to interrupt too much the order of the dates, these records are given here, instead of being relegated to the end of the volume. A few leaves of the original register of the New Rochelle "annexe" are now in the library of the New York Historical Society. They begin with the baptism of April 16th, 1762, and end with that of July 7th, 1764—the latter entry, and the two immediately preceding it, not being contained in the register of the mother church. The several duplicate records which thus exist serve to show that the transcription was accurately made.

*Bateme*—Aujourdhuy 23 Avril 1756 apres l'exercice du Soir, a été Batisée par moy Pasteur Sousigné, Marie, fille Naturelle et legitime de Jean Parcot et Jeane Ravau sa femme. elle a été présentée au S<sup>t</sup> Bateme, par David guyon Parain et Ester Parcot fille du Sus dit Parcot, et femme du S<sup>t</sup> David guyon Maraine. l'enfant est né le 23 feu<sup>r</sup> 1756 et a été nommé au S<sup>t</sup> Bateme Marie. fait en Consistoire ce Sus dit jour 23 Avril 1756.

JEAN CARLE Past.

Signé dans l'original,

DAVID GUION

ESTER GION

JAN PARCOT

*Bateme*—Ce Sus dit jour 23 avril 1756 apres l'exercisse du Soir, a été batisée par moy Pasteur Sousigné, Judit fille naturelle et legitime de Jonatan Wémen et Elisabet dubois sa femme. le dit enfant est né le 12 avril 1756 et a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme par m<sup>r</sup> Jean Parcot Parain et Jeane Ravau sa femme Maraine. l'enfant a été nommé Judit. fait en Consistoire ce 23 avril 1756.

JEAN CARLE Past.

Signé dans l'original,

JEAN PARCOT

JEANE PARCOT

○ Ceci est la marque qu'a mis dans l'original  
WÉMEN Pere de l'enfant

*Bateme*—Aujourdhuy 23 Avril 1756 apres l'exercice du Soir, a été batisé par moy Pasteur Sousigné, Esaie fils naturel et legitime d'Isaac Coutan et francoise Badau sa femme. le dit enfant est né le 10<sup>e</sup> Jan<sup>r</sup> 1756 et a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Pierre Badau Parain et Ester Coutan Maraine. l'enfant a été nommé Esaie. fait en Consistoire ce Sus dit 23 avril 1756.

JEAN CARLE Past.

Signé dans l'original

PETER BEADEAU

ISAAC COUTAN

○ la dite marque est Celle de la Maraine  
ESTER COUTAN

*Bateme*—Aujourd'hui 9<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1757. apres l'exercice du Soir a été batisé par moy Pasteur Sousigné, Aimée fille naturelle et legitime de Jacques Stuart et de Ester Asirs qui ont été Parain et Maraine, a la Maniere et selon la discipline de l'Eglise Chretienne reformée d'Ecosse. la dite fille est née le 3<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> dernier. fait en Consistoire le 9<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1757.

JEAN CARLE Past. J. Ceci est la marque du Pere qui  
n'a pas peu Signer a Cause  
d'une fièvre tremblante qu'il  
avoit alors.

—|— Marque de la femme qui ne Savoit point ecrire.

*Bateme*—Aujourd'hui 9<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1757 apres le Sermon d'action de grace, a été batisé par moy Pasteur Sousigné, Samuel fils naturel et legitime de Ruben olivier et d'Ester galodet. le dit enfant est né le 17<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1757 et a été présenté au S<sup>t</sup> bateme par Jacque Parcot Parain et Lea galodet Maraine. fait en Consistoire ce 9<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1757.

JEAN CARLE Past.

Signé dans l'original

REUBEN OLIVER

O Marque de JACQUES PARCOT ne sachant pas ecrire  
Est  in la marque de LEA GALODET

*Bateme*—Aujourd'hui 9<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1757 a été batisé apres le Sermon d'action de grace, par moy Pasteur Sousigné, Etienne fils naturel et legitime de Jacques Siccard et Madelaine Badau. le dit enfant est né le 20<sup>e</sup> Aoust 1757 et a été présenté au S<sup>t</sup> bateme, par Jacob Coutan Parain, et Madelaine Parcot Maraine. fait en Consistoire ce 9<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1757.

JEAN CARLE Past.

Signé dans l'original

JACOB COUTAN

MADELAINE PARCOT



*Bateme*—Le 2<sup>e</sup> feur 1758 a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme, Jacques, fils d'Isaac Coutan et de franchoise Badaud son Epouse, par son Pere et Mariane Coutan sa tante. attesté par J. P. Têtard Ministre.

ISAAC COUTAN  
 MARIANE COUTAN

*Bateme*—Le meme jour que devant, a été aussi présenté au S<sup>t</sup> Sacrement du Bateme, Madelaine fille de Jacob helicom et de Marie Badaud son Epouse, par Jean Badaud son grand Pere, et Susanne Bely. attesté par J. P. Têtard Ministre.

Signé dans l'original

JEAN BADAUD  
 SUSANNE BAYLEY

*Bateme*—Du meme jour que devant, Cest a dire du 12<sup>e</sup> \* feur 1758. a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme, Elizabeth fille de Benjamin flandreau, et d'Ester Badau son Epouse, par Jean Badaud son grand Pere et Ester Badaud sa Mere. attesté et enregistré par J. P. Têtard Ministre.

Signé JEAN BADAUD  
 ESTER BADAUD

*Bateme*—Aujourd'hui 31 mars 1758. a été Batisé par moy Pasteur Sousigné, george fils naturel et legitime de oulric Springer, et anne Marie Jeri-werst de la Conté des deux Ponts, et le Pere du Canton de Zurich. il a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme, par Daniel tiers Parain et Marie Conte Maraine. lenfant a été Batisé apres le Sermon de preparation. fait en Consistoire ce 31<sup>e</sup> mars 1758.

Signé dans l'original

JEAN CARLE Past.†

DANIEL TIERS  
 MARIE TIERS

---

\* There is a mistake or an omission here somewhere, upon which the context throws no light.

† Le Pere étant malade n'a point fait de marque, mais la Mere a fait une Crois ne Sachant pas Signer.

*Bateme*—Aujourd'hui 2<sup>e</sup> avril apres le Sermon du Soir a été Batisé par moy Pasteur Soussigné, Jean Coutan fils naturel et legitime d'Henry Coutan, et d'Elisabet Chadaine sa femme. il a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Henry Coutan Pere de l'enfant et Ester Langevin Maraine. fait en Consistoire a la Nouvelle Rochelle ce Sus dit 2<sup>e</sup> Avril 1758.

JEAN CARLE Past.

Signé dans l'original

HENRY COUTANT

ESTER LANGEVIN

*Bateme*—Aujourd'hui 7<sup>e</sup> Juillet 1758 apres le Sermon de preparation a la S<sup>te</sup> Cene, a été baptisé par moy Pasteur Soussigné, Jacob Badau fils naturel et legitime de Pierre Badau et de Catherine Coutan sa femme. le dit enfant qui est né le 12 Avril der<sup>r</sup>, a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Pierre Badau Pere et Parain, et Ester Erouard Maraine. fait en Consistoire ce Sus dit 7<sup>e</sup> Juillet 1758.

JEAN CARLE Past.

Signé dans l'original

PETER BEADEAU et ESTER

EROUARD, Maraine a fait une marque

*Bateme*—Aujourd'hui 6<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1758 apres le Sermon de preparation a la S<sup>te</sup> Cene, a été batisé par moy Pasteur Soussigné, Josué fils naturel et legitime d'abel des veaux et de Marie Soulis sa femme. le dit enfant qui est né le 20<sup>e</sup> Aoust 1758 a été présenté au S<sup>t</sup> bateme par son Pere et sa Mere qui luy ont Servi de Parain et Maraine. fait en Consistoire ce Sus did jour 6<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1758.

Signé dans l'original

JEAN CARLE Past.

ABEL DESVEAUX Junior

JEAN BADEAU

SAMUEL GILLOT

MICHEL HONORÉ

} anciens.

La Mere a Signé par une Croix  
ne Sachant pas Ecrire

*Bateme*—Aujourd'hui apres le Sermon d'Action de grace pour la Comunion, a été batisé par moy Pasteur Sousigné, Jeanne, fille naturelle et legitime de Jacques Stuart et d'Ester asiers sa femme. la dite fille est née le 14 mars 1759 et a été présentée au S<sup>t</sup> bateme par le Pere et la Mere de la dite fille. fait en Consistoire le 22 avril 1759.

JEAN CARLE Past. Le Pere et la Mere ne Sachant point  
ecrire ont fait des marques  
Signé dans l'original MICHEL HONORÉ

*Bateme*—Aujourd'hui 12<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1759 apres le Sermon de preparation a la S<sup>te</sup> Cene, a été batisé par moy Pasteur Sousigné, David fils naturel et legitime de Jacques Siccard et de Madelaine Badau; le dit enfans est né le 2<sup>e</sup> Aoust 1759 et a été présenté au S<sup>t</sup> bateme par abel des veaux et sa femme Parain et Maraine. fait en Consistoire ce Sus dit jour 12<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1759.

JEAN CARLE Past. Signé dans l'original  
JEAN BADEAU } anciens. ABEL DES VEAUX Junior  
SAMUEL GILLOT }  
MAD<sup>e</sup> DES VEAUX Maraine ne sachant  
point Signer a fait une marque.

*Bateme*—Aujourd'hui 12<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1759 apres le Sermon de preparation a la S<sup>te</sup> Cene, a été batisé par moy Pasteur Sousigné, Catherine fille naturelle et legitime de Pierre Beadeaux et Catherine Coutan sa femme. la dite fille est née le 17<sup>e</sup> Aoust 1759 et a été présentée au S<sup>t</sup> Bateme, par Charles Erouard et Catharine Coutan grand Mere de la Sus dite fille Parain et Maraine. fait en Consistoire ce Sus dit jour 12<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1759.

JEAN CARLE Past. Signé dans l'original  
JEAN BEDEAU } anciens. PETER BEADEAU  
SAMUEL GILLOT } CHARLES EROUARD  
CATHERINE COUTENT

*Bateme*—Aujourd'hui 11<sup>e</sup> avril, apres le Sermon de preparation a la S<sup>te</sup> Cene, a été batisée par moy Pasteur Sousigné, Ester fille Naturelle et legitime de Jacob Coutan et de Jeanne Ravau sa femme. la dite fille est nee le 23 mars der<sup>r</sup>. et a été présentée au S<sup>t</sup> Bateme, par Bernard Railander Parain et Ester Erouard Maraine fait en Consistoire ce 11<sup>e</sup> avril 1760.

|                                 |            |                        |
|---------------------------------|------------|------------------------|
|                                 |            | Signée dans l'original |
| JEAN CARLE Past.                |            | JACOB COUTANT          |
| JEAN BADEAU.                    | } anciens. | BERNARD RYNLANDER      |
| JEAN PARCOT                     |            |                        |
| ESTER EROUARD a fait une marque |            |                        |

*Bateme*—Aujourd'hui 11<sup>e</sup> avril, apres le Sermon de preparation a la S<sup>te</sup> Cene, a été batisé par moy Pasteur Sousigné, madelaine fille naturelle et legitime de benjamin flandrau et Ester Badeau sa femme. la dite fille est née le 29<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1759. et a été présentée au S<sup>t</sup> bateme, par Pierre Badeau Parain et Blanche Bueau Maraine. fait en Consistoire ce 11<sup>e</sup> avril 1760.

|                    |            |                       |
|--------------------|------------|-----------------------|
| JEAN CARLE Pasteur |            | Signé dans l'original |
| SAMUEL GILLOT      | } anciens. | PETER BEADEAU         |
| MICHEL HONORÉ      |            | BLANCHE BUEAU         |

*Bateme*—Aujourd'hui 13<sup>e</sup> avril 1760. a été batisé par moy Pasteur Sousigné, Jean Marquis Negre esclave fils naturel de Pierre Negre esclave du Sieur Riché et d'Anne Negresse esclave de m<sup>lle</sup> Marie Bely, avec la permission de la Sus dite Marie Bely Maitresse de l'enfant Jean Marquis. je lai batisé dans leglise francoise de la Nouvelle Rochelle, apres le Sermon d'action de grace pour la Comunion. le dit Jean Marquis a eu pour Parain Marquis esclave de demoiselle le Conte Negre Batisé, et Marie Negresse esclave de Mad<sup>e</sup> la V<sup>e</sup> Mercier Negresse batiseé, et qui a Comunie. fait a la Nouvelle Rochelle ce Sus dit 13 avril 1760.

|                  |            |
|------------------|------------|
| JEAN CARLE Past. | MARY BESLY |
|------------------|------------|



*Mariage*—Aujourdhuy 12 Avril 1760 a été Marié par moy Pasteur Sousigné, André de Bonrepos et Marie Clark, dont les Anonces avoient été publiées 3 dimanches de Suite dans l'Eglise Anglaise de la Nouvelle Rochelle, Come il paroît par les deux temoins Sousignés. en Consequence de quoy je les ai Maries, Selon la liturgie du Mariage des Eglises reformées de France. fait en Consistoire ce 12 avril 1760.

JEAN CARLE Past.

Signé dans l'original

ANDRÉ DE BONREPO

l'Epouse ne sachant point ecrire a fait une marque.

MICHEL HONORÉ }  
JEAN PARCOT } anciens

temoins

MARY BESLY

JAMES SICARD

*Bateme*—Aujourdhuy 7<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1760 a été batisé par moy Pasteur Sousigné Pierre fils d'Henry Coutan et Elisabet Chadaine sa femme. le dit Pierre est né d'un legitime Mariage, et a été présenté au St Bateme par Charles Erouard et abigail Baret femme de Pierre hally Parain et Maraine. le Bateme luy a été administré apres le Sermon du Soir. fait en Consistoire le Sus dit jour 7<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> 1760.

Signé dans l'original

JEAN CARLE Past

CHARLES EROUARD

MICHEL HONORÉ a.

ABIGAIL HALLEE

JEAN BEAUDEAU a.

HENRY COUTAN

*Bateme*—Aujourdhuy 10<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760. apres le Sermon de preparation, a été batisé par moy Pasteur Sousigné, benjamin fils naturel et legitime d'abel des veaux et Marie Soulis sa femme. le dit enfant a été présenté au St Bateme par Jean Badau et Ester Soulis Parain et Maraine. il est né le 8<sup>e</sup> 7<sup>bre</sup> der<sup>r</sup> fait en Consistoire ce Sus dit 10<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760.

JEAN CARLE Past.

Signé dans l'original

MICHEL HONORÉ anc.

ABEL DESVAUX Junior

JEAN PARCOT anc.

ESTER SOULIS

JEAN BADAU Parain et ancien



*Bateme*—Aujourdhuy 12<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760. apres le Sermon d'Action de grace, a été batisé par moy Pasteur Sousigné, Moyse fils naturel et l'Egitime de Nicolas toulon et debora de S<sup>te</sup> Croix. le dit enfant a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Moyse de S<sup>te</sup> Croix et Marie gauré sa femme Parain et Maraine, et en meme temps grand Pere et grand Mere du Sus dit enfant. l'enfant est né aujourdhuy 12<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760. Avant que de luy administrer le Bateme, ignorant la religion du Pere qui etoit absent, nous avons demandé au grand Pere et Parain de l'enfant, Si le Pere du Sus dit enfant aprouvoit que le Bateme luy fut administré par nous Pasteur Sousigné ? il nous a repondu qu'ouy ; en foy de quoy nous luy avons administré le Bateme, Conoissant le Parain et Maraine pour Protestant. fait en Consistoire ce Sus dit 12<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1760.

JEAN CARLE Pasteur

SAMUEL GILLOT anc.

JEAN BADEAU anc.

Signé dans l'original

MOYSE DE S<sup>TE</sup> CROIX

MARIE DE S<sup>TE</sup> CROIX

*Bateme*—Nous Sousigné Pasteur, nous trouvant a la Nouvelle Rochelle notre anexe, Avons batisé dans la Maison de monsieur honoré, un des anciens de l'Eglise francoise de ce bourg (les membres de la dite Congregation ne pouvant point etre assembles dans l'Eglise, a Cause des travaux de la Campagne) Avons dis je, batisé dans la Sus dite Maison aujourdhuy 20 Jan<sup>r</sup> 1761. Clarkson fils legitime de Charles Erouard et Ester Coutan sa femme. le dit enfant est né le 27<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1760 et a été presente au S<sup>t</sup> Bateme par Louis Clarkson et Marie Richard Parain et Maraine. fait en Consistoire le jour et an que dessus.

JEAN CARLE Past.

MICHEL HONORÉ anc.

SAMUEL GILLOT anc.

Signé dans l'original

CHARLES HEROUAR Pere

LEU CLARKSON

La Mere a fait une marque

*Bateme*—Aujourd'hui 12 Avril apres le Sermon d'action de grace, a été baptisée par moy Pasteur Sousigné, françoise fille naturelle et legitime d' Isaac Coutan et françoise Badau sa femme. le dit enfant est né le 17 Jan<sup>r</sup> 1761 et a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme, par Jean Parcot et sa femme. fait en Consistoire a la Nouvelle Rochelle ce 12<sup>e</sup> avril 1761.

JEAN CARLE Pasteur.

Signé dans l'original

JEAN PARCOT ancien.

ISAAC COUTAN

JEAN BADEAU ancien.

JEANNE PARCOT

*Bateme*—Aujourd'hui 12 Avril 1761. apres le Sermon d'Action de grace, a été baptisée par moy Pasteur Sousigné, Catherine fille naturelle et legitime de Pierre Rochar et Jeanne Badeau sa femme. le Sus dit enfant est né le 29 mars dernier, et a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme, par Jean Badeau et Catherine Coutan, Parain et Maraine. fait en Consistoire a la Nouvelle Rochelle ce 12 avril 1761.

JEAN CARLE Past.

Signé dans l'original

SAMUEL GILLOT anc.

PIERRE ROCHAR

MICHEL HONORE anc.

JEAN BADEAU

CATHERINE COUTAN

*Bateme*—Aujourd'hui 10<sup>e</sup> Juillet 1761. apres le Sermon de preparation a la S<sup>te</sup> Cene, a été baptisé par moy Pasteur Sousigné, Jacques fils naturel et legitime de Pierre Badeau, et Catherine Coutan sa femme. le dit enfant est né le 4 mars der<sup>r</sup>, et a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Jean Parcot et Jeanne Ravau sa femme. fait en Consistoire a la Nouvelle Rochelle ce Sus dit 10 Juillet 1761.

JEAN CARLE Past.

Signes dans l'original

MICHEL HONORÉ anc.

PETER BEADEAU

JEAN BADEAU anc.

CATHERINE BADAU

JEAN PARCOT

JEANNE PARCOT

*Bateme*—Aujourd'hui 9<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1761. apres le Sermon de preparation, a eté batisée par moy Pasteur Sousigne, françoise fille naturelle et legitime de Benjamin flandreau et Ester Badeau. le dit enfant est né le 25 - 7<sup>bre</sup> 1761. et a eté présenté au St Bateme, par Jacob Coutan et françoise Badeau. fait en Consistoire, a la Nouvelle Rochelle ce Sus dit 9<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1761.

JEAN CARLE Past

Signes dans l'original

JEAN BADEAU anc.

JACOB COUTAN

MICHEL HONORÉ anc.

La Maraine a Signé par une Marque

*Bateme*—Aujourd'hui 16 Avril 1762. apres le Sermon de preparation a la St<sup>e</sup> Cene, a eté Batisée par moy Pasteur Sousigné, Susanne fille naturelle et legitime de guillaume halé et Mariane Coutan sa femme. la dite fille [est née le] 10<sup>e</sup> feu<sup>r</sup> 1762 et a eté présentée au St Bateme par Isaac Coutan Parain, et V<sup>e</sup> Susanne Bely Maraine. fait en Consistoire le 16 avril 1762.

JEAN CARLE Past.

Signes dans l'original

JEAN BADEAU anc.

ISAAC COUTAN

JEAN PARCOT anc.

SUSANNA BAYLEY

*Bateme*—Aujourd'hui 16<sup>e</sup> Avril 1762 apres le sermon de preparation a la St<sup>e</sup> Cene a eté Batisé par moy Pasteur sousigné André fils d'andré Mercine et de Susanne née gindra. le dit enfant est né le 28<sup>e</sup> novembre 1761 et a eté présenté au St Bateme par Jean Parcot Parain et Marie Gillot Maraine. je dis lenfant né le 28<sup>e</sup> novembre 1761. fait en Consistoire ce su dit 16 Avril 1762.

JEAN BADEAU

JEAN CARLE Past.

JEAN PARCOT

JEAN PARCOT

*Bateme*—Aujourd'hui 10<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> apres le sermon d'action de grace a eté batisé par moy Pasteur sousigné, Susanne fille naturelle et legitime d'abel des veaux le jeune et Marie Soubise sa femme. le dit enfant est né le 29<sup>e</sup> Juin

1762 et a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme par henry Coutan Parain et Marie des veaux Maraine. fait en Consistoire ce su dit jour 10<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1762.

JEAN CARLE Pasteur.  
SAMUEL GILLOT  
JEAN BADEAU

ABEL DEVAUX  
HENRY COUTANT  
her  
MARY X DEVAUX \*  
mark

*Bateme*—Aujourdhuy 9<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1762 a été batisé par moy Ministre sousigné, Madelaine, fille naturelle et legitime de Pierre Badeau et Catherine Coutan sa femme, la dite fille est née le 4<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> Courant, et a été présentée au S<sup>t</sup> Bateme par le Pere et la Mere de la dite fille. fait a la Nouvelle Rochelle ce sus dit 9<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1762.

J. P. TÊTARD Min :

*Bateme*—Aujourdhuy 8<sup>e</sup> Avril 1763 apres le sermon de preparation a été batisé par moy Pasteur sousigné Jean fils naturel et legitime de Jean Barait et Elisabet d'Axen sa femme ; le dit enfant est né le 4<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1762 et a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Jean Barait et Judit des veaux sa femme grand Pere et grand Mere de l'enfant. fait en Consistoire ce 8<sup>e</sup> Avril 1763.

JEAN CARLE Pasteur  
JEAN BADEAU  
JOHN PARCOT

ceci est la marque de  
X JEAN BARAIT Parain  
et cette marque est Celle  
X de la maraine JUDIT  
DES VEAUX

*Bateme*—Aujourdhuy 8<sup>e</sup> Avril 1763 apres le sermon de preparation a la S<sup>te</sup> Cene a été Batisé par moy Pasteur sousigné Guillaume fils naturel et legitime d'henry

---

\* Tout ce qui est Contenu dans ce livre, jusqu'ici, a été transporté par moy dans le livre de registre de l'Eglise française Reformée de la Nouvelle york. Jean Carle Pasteur.



Coutan et Elisabet Chadaine sa femme. le dit enfant est né le 11<sup>e</sup> fevr. 1763 et a été présenté au S. Bateme par abel des veaux Parain Jeanne Angevin Maraine. fait en Consistoire ce sus dit jour 8<sup>e</sup> Avril 1763.

HENRY COUTANT

JEAN CARLE Pasteur.

JEAN BADEAU

× ceci est la marque de

JOHN PARCOT

JEANNE ANGEVIN Maraine

*Bateme*—Aujourdhuy 8<sup>e</sup> Juillet apres le Sermon de preparation a la S<sup>te</sup> Cene a été batisé par moy Pasteur Sousigné, benjamin flandreau, fils naturel et legitime de Benjamin flandreau et Ester Badau Pere et Mere de l'enfant, qui est né le 17 Juin 1763 et a été présenté au S<sup>t</sup> Bateme par Jean Parcot Parain, et Jeanne ravau sa femme Maraine. fait en Consistoire a la Nouvelle Rochelle ce sus dit 8 Juillet 1763.

JEAN CARLE Pasteur.

*Bateme*—Aujourdhuy 8<sup>e</sup> Juillet 1763 apres le sermon de préparation a la Sainte Cene, a été batisé par moy Pasteur sousigné, Catherine Claret fille naturelle et legitime d'Isaac Coutan et francoise Badeau sa femme Pere et Mere de l'enfant. la dite fille est née le 11<sup>e</sup> avril dernier, et a été présentée au S<sup>t</sup> Bateme par Michel honoré Parain et Catheriné Claret Badeau Maraine. fait en Consistoire a la Nouvelle Rochelle ce sus dit 8<sup>e</sup> Juillet 1763.

JEAN CARLE Pasteur.

*Mariage*—Aujourdhuy 14<sup>e</sup> autil, jay Marié par une licence de M. Cadwallader Colden Lieutenant Gouverneur, en datte du 1<sup>er</sup> Juillet 1763. jay dis je Marié Peter flandreau et Anne le Conte dans la maison de la dite demoiselle le Conte, en presence de M<sup>r</sup> et Mad<sup>e</sup> guerinau les frere et soeurs M<sup>r</sup> Besly et sa fille Manon, la belle fille Besly, M<sup>r</sup> et Mad<sup>e</sup> alaire, et Autres. enregistré aujourdhuy 15<sup>e</sup> avril par moy, JEAN CARLE Pasteur.



*Bateme*—Aujourd'hui 7<sup>e</sup> Juillet 1764 apres le Sermon de preparation a la S<sup>te</sup> Cene a été batisé par moy Pasteur sousigné Jean fils naturel et legitime de Jacob Hillicourt et de Marie Badeau sa femme. le dit enfant est né le 24<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1763. A été présenté au S<sup>t</sup> Batême par Jean Guérineau et Marie Glover. fait en Consistoire le sus dit jour.

|               |                      |
|---------------|----------------------|
| anciens       | J. P. TÊTARD Pasteur |
| JEAN BADEAU   | Parain JEAN GUÉRINO  |
| MICHEL HONORÉ | Maraine MARY GLOVER  |

*Bateme*—Du même jour que dessus a été batisé par moy Pasteur Sousigné Madelaine fille naturelle et légitime de Jaques Sicard et de Madelaine Badeau sa femme. le dit enfant est né le 4<sup>e</sup> de May 1764. Et a été présenté au S<sup>t</sup> Batême par Jean Badeau et Marie Haskall. fait en Consistoire le sus dit jour.

|               |                      |
|---------------|----------------------|
| JEAN BADEAU   | J. P. TÊTARD Pasteur |
| MICHEL HONORÉ | Parain JEAN BADEAU   |
|               | Maraine MARY HASKALL |

## AU NOM DE DIEU.\*

*Bateme*—Willemeyntje, Fillie du Sieur Frederick Basset et de Dame Jannatje Vreidenburgh son Epouse ; Née le 29<sup>e</sup> de Juillet 1765. a etè Batizée le 5<sup>e</sup> d'Aoust de la même Année dans la Maison paternelle, par moy Sous-signè et a etè presentée au S<sup>t</sup> Batême par le sieur William Vreidenburgh et Dame Willemeyntje Nack son Epouse, Ses Grands Pere et Mere Maternels. En foy dequoi j'ay Signès les presantes a la Nouvelle York l'an de grace 1765 le Cinquième Aoust. JACOB DALLER Ministre du S<sup>t</sup> Evangile.

WILLIAM VREDENBURGH

WILLEMEYNTJE VREDENBURGH

FREDRICK BASSETT

Nous les Soussignès, Ancien et Diacres, de l'Eglise François Certifions que l'Extrait cy dessus, a etè Copié mot a mot et tirè du Certificat que Mons<sup>r</sup> Jacob Daller ; Ministre du S<sup>t</sup> Evangile ; a donnè du S<sup>t</sup> Batême qu'il a Administrès à la fillie de Ms<sup>r</sup> Frederick Basset, en foy de quoy nous avons Signès le present, a la Nouvelle York le 10 May 1767.

JAQUES BUVELOT ancien.

FRANCIS BASSETT } diacre  
PETER VERGEREAU }

*Batême*—Dans l'Eglise françoise Reformée de la Nouvelle York, en l'Exercice de l'après-midy du Dimanche 10<sup>e</sup> de May 1767, le S<sup>t</sup> Sacrement du Batême à etè administrè par Monsieur Abraham Ketletas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile à Matthieu, fils de M<sup>r</sup> Etienne Jourdan et de Margueritte Bellonne son Epouse etant Nez le 5<sup>e</sup> d'Avril

---

\* Here begins the second register, which bears this title : "Livre de Registre des Batêmes de l'Eglise François Reformée de la Nouvelle York. Commencé le 10<sup>e</sup> de May, 1767."

L'an de grace 1767 à ètè presantè au S<sup>t</sup> Batême par Ms<sup>r</sup> Matthieu Morel, et Jeanne Marie son Epouse.

MATHIEU MOREL, ETIENNE JORDAN; ABRAHAM KATELTAS  
JEANNE MARIE MORELLE nee OZIAZ. V. D. M.

*Batême*—Elsje, Fillie du Sieur Frederick Basset et de Dame Jannatje Vreidenburgh, son Epouse Née le 13<sup>e</sup> de Juin 1767 à ètè Batizée le Dimanche 21<sup>e</sup> de Juin de la même Année dans l'Eglise François, par Mons<sup>r</sup> Abraham Ketletas, Ministre, et a etè presantée, au S<sup>t</sup> Batême par Ms<sup>r</sup> François Basset, et Mad<sup>lle</sup> Margueritte Basset qui à tenu l'Enfant pour sa Soeur, Dame Marie Basset Epouse de Ms<sup>r</sup> Samuel Waldron.

FREDRICK BASSETT  
FRANCIS BASSETT

ABRAHAM KETELTAS  
V. D. M.

*Batême*—Corneille Tebaut, fils du Sieur Mathieu Tiers et de Margueritte Chappelle son Epouse ; Nè a la Nouvelle York le 17<sup>e</sup> de Septembre 1767 et a été Batizé le Dimanche 27<sup>e</sup> de Septembre de la même Année, par Monsieur Abraham Keteltas, Ministre, dans sa Maison ; et a été presanté au S. Batême par le S<sup>r</sup> Corneille Tébaud et Dame Madeleine Tier son Epouse ses Parain et Maraine.

MATLIEU TIER ABRAHAM KETELTAS V. D. M.

*Batême*—François; fillie du S<sup>r</sup> Jean Aymar et de Jeanne Raveaux son Epouse, Née à la Nouvelle York le 30<sup>e</sup> de Decembre 1767, à etè Batizée Le Dimanche 17<sup>e</sup> de Janvier 1768 dans l'Eglise francoise par Ms<sup>r</sup> Abraham Kelteltas Ministre ; ayant ètè presantée au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Jaques Aymar, et Madeleine Laguear, ces Parain et Maraine.

sa  
MADELEINE X LAGEAR JEAN AYMAR ABRA<sup>m</sup> KETELTAS  
Marque JAMES AMAR

*Batême*—Louis ; Fils du Sieur Louis Riviere et de Jeanne Heroy son Epouse ; Nè a la Nouvelle York le premier jour de Janvier 1768, a ètè Batizè le Dimanche 17<sup>e</sup> de Janvier de la même Année dans l'Eglise françoise, par M<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas, Ministre, et a ètè presenté au S<sup>t</sup> Bateme, par M<sup>r</sup> Louis Riviere et Jeanne Heroy ses Pere et Mere.

LOUIS RIVIERE

ABRAHAM KETELTAS

*Batême*—Jeanne Margueritte ; fillie de Leonnard Wilmet, et d'Anne Judick Parens ; son Epouse, Nèe a la Nouvelle York, le 12<sup>e</sup> de Janvier, 1768 a ètè Batizée le Dimanche 17<sup>e</sup> de Janvier de la même Année dans l'Eglise françoise par M<sup>r</sup> Abraham Keteltas Ministre, et a ètè presentée au S<sup>t</sup> Batême par Jean Pierre Vautier, et Jeanne Margueritte Carty ses parins et Maraine.

sa  
LEONNARD —|— WILMET  
mark

ABRAHAM KETELTAS  
sa  
JEAN PIERRE  VAUTIER  
mark

*Batême*—George ; Fils du Sieur françois Dominick et de Dame Margueritte Blanchard, son Epouse Nè a la Nouvelle York le 20<sup>e</sup> de Janvier 1768 ayant ètè Batizè le Dimanche 14<sup>e</sup> de fevrier de la même Année dans l'Eglise françoise, par Monsieur Abraham Keteltas Ministre et a ètè présenté au S<sup>t</sup> Bateme, par le Sieur George Dominick et Dame Blanchard son Epouse.

ABRAHAM KETELTAS

*Bateme*—François fils de Leonard Willemet et de Judith Perron sa femme, né le 6 Octobre 1765, a ètè Batizè par moi Soussigné dans la Maison de son Pere, le 13 Octobre de la même Année, et presenté au S. Batême par Nicholas Jandur et Margueritte Gogger, En foy dequoi

j'ay Signé les presents, à la Nouvelle York le 30 Mars 1766.

sa  
LEONARD —|— WILMET  
Marque

JACOB DALLER Ministre

Nous les Soussignès Ancien et Diacre de l'Eglise françoise Reformée de la Nouvelle York, Certifions que le Certificat cy dessus, a été Copié mot a mot, et tiré dehors du Certificat, que M<sup>r</sup> Jacob Daller, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, à donnè du S<sup>t</sup> Batême, qu'il a Administrès au fils de M<sup>r</sup> Leonard Willmet, et reconnoissons être son Ecriture, et son Seing, En foy de quoy nous avons Signès le present, et Enregistrè le 13<sup>e</sup> de Mars 1768.

JACQUES BUVELOT

FRANCIS BASSETT

*Batême*—Jaques, fils de Jaques Cury, et de Margueritte Cury sa Veuve, Nè le 15<sup>e</sup> de Mars 1768 a été Batizé par M<sup>r</sup> Abraham Keteltas Ministre, dans l'Eglise françoise, le Dimanche 20<sup>e</sup> de Mars de la même Année, et a été présenté au Saint Sacrement du Batême, par M<sup>r</sup> Jaques Vautier, et Judith femme de L'Eonard Willmot. Ces Parrain et Maraine.

JAMES VAUTIE

ABRAHAM KETELTAS

*Batême*—Pierre, Fils du Sieur Pierre Graim et de Dame Marie Ravo son Epouse, Nè a la Nouvelle York le 15<sup>e</sup> de May 1768 ayant été Batizè le Dimanche 22 de May de la même Année, dans l'Eglise françoise par Monsieur Abraham Keteltas Ministre, ayant été présenté au Saint Sacrement du Batême par le Sieur Daniel Ravo et Dame Marie Raven son Epouse, ses grands Pere et Mere Maternels.

DANIEL RAVO

ABRAHAM KETELTAS

sa  
MARIE —|— RAVEN  
marque



*Bateme*—Anne fillie du Sieur Martin Brard, et de Dame Madeleine Blanchard son Epouse ; Née a la Nouvelle York le 26 de Juillet 1768 à ètè Batizée ce Dimanche 31 de Juillet de la même année, dans l'Eglise françoise par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas, Ministre, ayant ètè présenté au S<sup>t</sup> Sacrement du Bateme par le Sieur Louis Riviere et Marie Blanchard, ses Parins et Maraine.

|               |           |                  |
|---------------|-----------|------------------|
| MARTIN BRARD  | sa        | ABRAHAM KETELTAS |
|               | MARIE — — | BLANCHARD        |
| LOUIS RIUIERE | Marque    |                  |

*Baptême*—Pierre, fils de Bertholemi Rosel et de Marie Jaque S<sup>t</sup> Pierre, sa femme, né a la Nouvelle York le 24 de Juillet 1768, a ètè Batizè en l'Eglise françoise, par Mons<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas, Ministre, Le Dimanche 31<sup>e</sup> de Juillet, de la même Année, ayant ètè présenté au S<sup>t</sup> Batême, par Pierre Quidord et Elizabeth Vautiè ses parain et Maraine.

|                |    |                 |                  |
|----------------|----|-----------------|------------------|
|                | sa | PIERRE QUIDOR   | ABRAHAM KETELTAS |
| BARTH. X RUSEL |    |                 | Pasteur          |
| marque         |    | ELIZABHET VOTIE |                  |

*Batême*—Jean François, fils de Jean Christopher, et de Margueritte Commeau, son Epouse, nè a la Nouvelle York le 18<sup>e</sup> d'Aoust 1768. à ètè Batizé en l'Eglise françoise par Ms<sup>r</sup> Abraham Keteltas, Ministre, le Dimanche 28 d'Aoust de la même année, ètant présenté au S<sup>t</sup> Batême par Ms<sup>r</sup> François Girrad, et Treize, son Epouse, ses parains et Maraine.

|                      |                  |
|----------------------|------------------|
| FRANCOIS GIRARD      | ABRAHAM KETELTAS |
| sa                   |                  |
| JEAN — — CHRISTOPHER |                  |
| marque               |                  |

*Batême*—Louis, Fils de Jaques Heroy et de Jeanne Jaboin son Epouse, Nè a la Nouvelle York le 25 de Juin 1768, ayant ètès Batizè dans l'Eglise françoise le Dimanche 28 d'Aoust, de la même Année par Monsieur Abrah<sup>m</sup> Keteltas, Ministre, ayant ètè présenté au Saint Sacrement du Batême par le S<sup>t</sup> Martin Brard et Madeleine Blanchard son Epouse, ses Parain et Maraine.

MARTIN BRARD

ABRA<sup>m</sup> KETELTAS

*Batême*—Madeleine; Fillie, de Daniel Tier, et de Susanne, née Balme, son Epouse; née a la Nouvelle York le 11<sup>e</sup> d'Octobre 1768, a etè Batizée dans l'Eglise françoise, Le Dimanche 16<sup>e</sup> de Octobre de la même Année, par Ms<sup>r</sup> Abraham Keteltas, Ministre, ayant ètè présentée au S<sup>t</sup> Bateme, par M<sup>r</sup> Jean Tier et Madeleine Chappelle, ses Parain et Maraine.

DANE TERS

ABRA<sup>m</sup> KETELTAS

JOHN TEARS

sa

MADELEINE X CHAPPELLE

Marque

*Batême*—Judith, Fillie de M<sup>r</sup> Jean Pierre Chappelle, le Jeune, et de françoise Hutcheson son Epouse; née a la Nouvelle York le 16<sup>e</sup> de Novembre 1768 étant Batizée en l'Eglise françoise, ce jourd'huy Dimanche 27 de Novembre de la même année, par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, ayant ètè présentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par M<sup>r</sup> Jean Tier, et Madeleine Chappelle ses Parain et Maraine.

J. PIERRE CHAPPELLE

ABRA<sup>m</sup> KETELTAS

JOHN TEAR

sa

MADELEINE X CHAPPELLE

Marque

*Batême*—Charlotte, Fillie de M<sup>r</sup> Jean Pommant et de Charlotte Pommant son Epouse; née a la Nouvelle York le 27 de Novembre 1768 étant Batizée en l'Eglise françoise ce jourd'huy Dimanche 11<sup>e</sup> de Decembre de la meme année par M<sup>s</sup><sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas Ministre et ayant ètè présentée au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Jaques Vautiè et M<sup>s</sup><sup>rs</sup> Treize Girard ses Parain et Maraine, aussi bien que Marie De Klyn, Maraine.

JEAN POMMAT

ABRAHAM KETELTAS

JAMES VAUTIE

*Batême*—Margueritte, Fillie de M<sup>r</sup> Andrè Souliers, et de Marie Prignon son Epouse; Née a la Nouvelle York le 31<sup>e</sup> d'Octobre 1768 ayant ètè Batizée en l'Eglise françoise, ce jourd'huy Dimanche 11<sup>e</sup> de Decembre da la même Année, par M<sup>r</sup> Abraham Keteltas, Ministre du S. Evangile, et ayant ètè au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par M<sup>r</sup> Henry Rossel et Margueritte Tier, ses Parain et Maraine.

HANDAY ROSSEL

ABRAHAM KETELTAS

*Batême*—Elizabeth, Fillie de M<sup>r</sup> françois Humbert et de Elizabeth Melik, son Epouse; Neè a la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> de Janvier 1769, étant Batisée, en l'Eglise françoise, ce jourd'huy Dimanche 29 de Janvier de la même Année, par M<sup>s</sup><sup>r</sup> Abraham Keteltas Ministre, etc, étant présentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par M<sup>r</sup> Christian Smith et Elizabeth Smith son Epouse, ses Parain et Maraine.

CHRISTIAN SMIDT

ABR<sup>m</sup> KETELTAS

sa

ELIZABETH X SMITH

marque

FRANÇOIS HUMBERT

*Batême*—Jean François, fils de Jean Lopey et de Susanne Quointar son Epouse, Nè a la Nouvelle York le 27 de Janvier 1769, ayant ètè Batizè en l'Eglise françoise

ce jourd'huy Dimanche 26 de fevrier de la même Année par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile et ayant ètè presentè au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par M<sup>r</sup> françois Girard, et Jeanne Callin ses Parain et Maraine.

JEAN LOPEY

ABRAHAM KETELTAS

JEAN FRANCOIS GIRARD

sa

JEANNE 7 CALLIN

Marque

*Batême*—Anthoine, fils de M<sup>r</sup> Anthoine Derochès et de Margueritte Denies son Epouse, Nè a la Nouvelle York le 18 de Juillet 1769, ayant ètè Batizè en l'Eglise françoise ce jourd'huy Dimanche 20<sup>e</sup> d'Aoust de la même Année, par Ms<sup>r</sup> Keteltas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et ayant ètè presentè au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême, par M<sup>r</sup> françois Willmy, et Marie Pommant ses Parain et Maraine.

sa

FRANÇOIS × WILLMY

ABRAHAM KETELTAS.

Marque

sa

ANTHOINE -|- DEROCHÈS

Marque

*Batême*—Margueritte, fillie de M<sup>r</sup> Etienne Jordan et de Margueritte Belon, son Epouse, Nèe a la Nouvelle York le troisieme d'Aoust l'An de grace mille sept Cent soixante et neuf, ètant Batizèe en l'Eglise françoise ce jourd'huy 20<sup>e</sup> d'Aoust de la même Année par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et ètant presentèe au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par M<sup>r</sup> Pierre Quidort, et la femme de M<sup>r</sup> Jaques Pino ses Parain et Maraine.

PIERRE QUIDOR

ABRAHAM KETELTAS

sa

ETIENNE × JORDAN

Marque

*Batême*—Abraham Baudouin, fils de M<sup>r</sup> Jeremie Baudouin et d'Anne Pomiè son Epouse, Nè a la Nouvelle York le 10<sup>e</sup> de Novembre 1769 ayant ètè Batizè le Dimanche 10<sup>e</sup> de Decembre de la même Année, dans l'Eglise françoise, par M<sup>s</sup>r Abrah<sup>m</sup> Keteltas, Ministre, ayant ètè presentè au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par le sieur Jeremie Baudouin et Dame Poggiè son Epouse ses Pere et Mere.

JEREMIE BAUDOUIN

ABRAHAM KETELTAS

*Batême*—Marie Madeleine, Fillie de Mattheu Tier le Jeune, et de Margueritte Chappelle son Epouse, Née a la Nouvelle York le 8<sup>e</sup> de Decembre 1769, ayant ètè Batizée, en l'Eglise françoise le Dimanche 10<sup>e</sup> de Decembre de la même Année, par Mons<sup>r</sup> Abraham Keteltas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, ayant ètè presentée, au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême, par M<sup>r</sup> Jean Tier, et Madeleine Chappelle, ses parain et Maraine.

ses MATHIEU TIER, ABRAHAM KETELTAS  
MADELEINE X CHAPPELLE JOHN TEARS  
marque

*Batême*—Pierre, Fils de M<sup>r</sup> Jean Aymar et Dame Jeanne Ravo son Epouse, Nè a la Nouvelle York le 14<sup>e</sup> de Decembre 1769 ayant ètè Batizè en l'Eglise françoise, le Dimanche 24<sup>e</sup> de Decembre de la même Année, par M<sup>s</sup>r Abraham Keteltas Ministre, du S<sup>t</sup> Evangile, ayant ètè presentè au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême, par M<sup>r</sup> Daniel Aymar et Dame Anne Many son Epouse, ses Parain et Maraine.

JEAN AYMAR

ABRAHAM KETELTAS

DANIEL AYMAR

ANN AYMAR

*Batême*—Margueritte, fillie de Jean Christopher et de Margueritte Commeau, son Epouse, Née a la Nouvelle York le 4<sup>e</sup> de fevrier 1770. ayant ètè Batizée en l'Eglise



françoise, par Monsieur J. de Martel, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, le Dimanche 11<sup>e</sup> de fevrier de la même année, étant présentée au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Barthelemy Labuzan, et Margueritte Matsson, Ces Parains et Maraine.

BARTHELEMY LABUZAN

J. ADAM, DE MARTEL

MARGARET MATSSON

Ministre etc.

sa

JEAN —|— CHRISTOPHER

Marque

*Batême*—Pierre, fils de M<sup>r</sup> Louis Faugere et de Dame Eve Remsen son Epouse, Nè a la Nouvelle York le 20<sup>e</sup> de Mars L'an de grace, Mille Sept Cent et Septante, ayant été Batizé en l'Eglise françoise par M<sup>r</sup> J<sup>s</sup> Adam de Martel, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, Le Dimanche premier jour d'Avril de la même Année, étant présenté au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Louis faugere et Dame Eve Remsen Ces Pere et Mere.

J. ADAM, DE MARTEL, Ministre etc.

*Mariage*—Le Lundy 14<sup>e</sup> de May 1770, ont étéz Mariez, a la Nouvelle York, dans la Maison de M<sup>r</sup> Dupuy, le Sieur Barthelemy Labusant, fils de Arnaud Labusant son Pere, et Catherine Dubos sa Mere; nè a Bordeaux paroisse S<sup>t</sup> Remy, agès de 25 ans, d'une part, et Margueritte Marchand fille de George Marchand, et de Madeleine Marchand, ses Pere et Mere, Nèe en Pensilvanie, Agée de 16 années, d'autre part, le Mariage, ayant été Beny; le sus dit Jour; par M<sup>r</sup> Jaq<sup>s</sup> Adam de Martel, Ministre, les Annonces ayant étéz Publiées auparavant; En l'Eglise françoise Reformée de la Nouvelle York; pendant trois Dimanches Consecutifs en la forme prescrite, sans Opposition, Mariès en presence des tèmoinS Soussignès.

J. ADAM, DE MARTEL, Ministre\* etc.

---

\* No signatures of witnesses are given; there is left, however, almost sufficient blank space for another entry.

*Bateme*—Jean Nicolas, fils de M<sup>r</sup> François Jandur et de Marie forman son Epouse, Nè a la Nouvelle York, le Lundy 23<sup>e</sup> de Juillet, L'an de grace 1770. étant Batizé en l'Eglise françoise, par M<sup>r</sup> Jaques Adam, de Martel, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile; ce Dimanche 29 de Juillet, de la même Année étant présentè au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Nicolas Jandur et Anne forman, Ces Parains et Maraine.

la

FRANÇOIS X JANDUR  
marque de

J. ADAM, DE MARTEL, Ministre.  
NICOLA JEANDUR

*Batême*—Marie Charlotte, fillie du Sieur Bartelemy Roussel, et de Marie S<sup>t</sup> Pierre, son Epouse, Née a la Nouvelle York le 14<sup>e</sup> d'Aoust 1770 ayant été Batizée, en l'Eglise françoise, par M<sup>r</sup> Ja<sup>s</sup> Adam, de Martel, Ministre, ce jourd'huy Dimanche matin, 19<sup>e</sup> d'Aoust de la même Année; ayant été présentée au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Jean Christopher, et Marie Charlotte la Vigne, ses Parain et Maraine.

sa

JEAN —|— CHRISTOPHER J. ADAM, DE MARTEL, Ministre &c.  
marque

sa

BARTELEMY —|— ROUSSEL  
marque

*Batême*—Elizabeth Edward, fillie du sieur Guillaume La Croix et de Dame Elizabeth Jonston son Epouse, Née a la Nouvelle York le 30<sup>e</sup> de Juillet 1770, a été Batizée le 8 de Septembre de la même année, dans la Maison Paternelle, par M<sup>r</sup> Jaq<sup>s</sup> Adam de Martel, Ministre, et ayant été présentée au S<sup>t</sup> Batême, par le Sieur Guillaume La Croix, et Dame Elizabeth Johnston, ses Pere et Mere, l'esquels ont Repondu, dèlever l'Enfant a la Religion Protestante.

GUILLAUME LACROIX J. ADAM, DE MARTEL, Ministre &c.

*Batême*—Pierre, fils de Leonard Willmet, et de Judith Paren son Epouse, Nè a la Nouvelle York, le Lundy 17<sup>e</sup> de Septembre L'an de grace, 1770, étant Batizè en l'Eglise françoise par Ms<sup>r</sup> Jaques Adam de Martel Ministre, du S<sup>t</sup> Evangile, ce jourd'huy Dimanche 30<sup>e</sup> de Septembre, de la même année et presentè au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Pierre Quidord, et Jeanne Margueritte Paren, ses Parain et Maraine.

la

LEONARD × WILMET  
Marque

J. ADAM, DE MARTEL, Ministre.  
PIERRE QUIDOR

*Batême*—Elizabeth, fillie de M<sup>r</sup> Jean Pomment, et de Charlotte la Vigne son Epouse, Née a la Nouvelle York le 13<sup>e</sup> d'Octobre, l'an de grace 1770, étant Baptisée en l'Eglise françoise, pendant l'Exercice de l'après-midy; par Ms<sup>r</sup> Jaques Adam, de Martel; Ministre; le Dimanche 21<sup>e</sup> d'Octobre de la même année, et étant presentée au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Charles Louis Point Clous, et Mad<sup>me</sup> Prudence Labat, ses Parain et Maraine.

J. ADAM, DE MARTEL, Ministre

JEAN POMMANT      POINCLOU  
PRUDENCE LABAT

*Batême*—Jean Matthieu, fils de Jean Matthieu Tier et de Sara Casting son Epouse, Nè a la Nouvelle York le 9<sup>e</sup> d'Octobre, l'an de grace 1770 ayant ètè Batizè en la Maison Paternelle, par Ms<sup>r</sup> Jaques Adam de Martel, Ministre, le 18 d'Octobre de la même Année, et ayant ètè presentè au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Matthieu Tier, le jeune, et Margueritte Chappelle son Epouse, ses Parain et Maraine.

J. ADAM, DE MARTEL, Ministre.      JOHN MATTEAW TEARS  
MATHIEU TIER

*Batême*—Catherine, fillie de Daniel Tier et de Susanne Balme, son Epouse, Née à la Nouvelle York le Lundy

26<sup>e</sup> de Novembre l'An de grace 1770 étant Batizèe en l'Eglise françoise, le Dimanche 2<sup>e</sup> de Decembre, de la même Année par Ms<sup>r</sup> Jaques de Martel, Ministre, et ayant été présentée au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Jean Harbin, et Catherine Tier; ses Parain et Maraine.

|                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| J. ADAM, DE MARTEL, Ministre. | CATH <sup>NE</sup> — sa — TIER |
| JOHN HARPEIN                  | Marque                         |
|                               | DANEL TERS                     |

*Bateme*—Madeleine, fillie de Jaques Heroy et de feu Jeanne Jaboin; cy devant son Epouse, depuis peu Decedée; Née à la Nouvelle York le 21<sup>e</sup> de Janvier, L'an de grace, Mille Sept Cent Septente et un. étant Batizée en l'Eglise françoise ce jourd'huy Dimanche 4<sup>e</sup> de fevrier de la même Année, après l'Exercice du matin, par Ms<sup>r</sup> Jaques Adam, de Martel, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et étant présentée au S<sup>t</sup> Batême, par M<sup>r</sup> Jaques Heroy le jeune, et Catherine M<sup>c</sup> Katy son Epouse, ses Parain et Maraine.

|                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| J. ADAM, DE MARTEL, Ministre. | la                              |
| JAMES HARWAY                  | JAQUES × HEROY Sig <sup>r</sup> |
|                               | Marque                          |

*Bateme*—Françoise, fillie de M<sup>r</sup> Jean Pierre Chappelle, le jeune, et de D<sup>me</sup> Hutcheson son Epouse, née a la Nouvelle York le 5<sup>e</sup> de fevrier L'an de grace Mille sept Cent Septante et un, étant Batizée en l'Eglise françoise, par Ms<sup>r</sup> de Martel Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, ce jourd'huy Dimanche 10<sup>e</sup> de fevrier la même Année, en l'Exercice de l'après midy, et étant présentée au S<sup>t</sup> Sacrem<sup>t</sup> du Batême, par M<sup>r</sup> Daniel Tier et Susanne Balme son Epouse ces Parain et Maraine.

|                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| DANEL TERS          | J. ADAM, DE MARTEL, Ministre |
| J. PIERRE CHAPPELLE |                              |
|                     | sa                           |
| SUSANNE × TIER      |                              |
| Marque              |                              |



*Batême*—Pierre, fils, du Sieur Pierre Quidort, le jeune et de Elsy Trucman son Epouse, Nè à la Nouvelle York le 9<sup>e</sup> de fevrier L'an de grace, Mille Sept Cent Septante et un, ayant été Batizè en l'Eglise françoise, le Dimanche 17 de fevrier de la même Année, en l'Exercice de l'après-midy, par Ms<sup>r</sup> Jaques Adam, de Martel, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile et ayant été presentè au S<sup>t</sup> Sacrem<sup>t</sup> du Batême par le Sieur Pierre Quidort et Marie Sandos, son Epouse ses grands Pere et Mere Paternels.

PIRRE QUIDOR      J. ADAM, DE MARTEL, Ministre &c.  
PIERRE QUIDOR

*Batême*—Elizabeth, fillie de françois Humbert, et de Elizabeth humbert son Epouse, Née à la Nouvelle York le 23<sup>e</sup> d'Avril, L'an de grace, Mille Sept Cent Septante et un. étant Batizée en l'Eglise françoise par Ms<sup>r</sup> Jaques Adam, de Martel, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, ce jourd'huy Dimanche 28<sup>e</sup> d'Avril de la même Année en l'Exercice de l'après-midy ; et étant presentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par le S<sup>r</sup> Jaques Blanchard et Dame Marie Coulbac, son Epouse ; Ces Parain et Maraine.

J. ADAM, DE MARTEL, Ministre &  
FRANÇOIS HUMBERT      JAMES BLANCAARD

*Batême*—François, fils de Jean Lampey et de Josephe Piquet sa femme, Nè à la Nouvelle York le 20<sup>e</sup> d'Avril L'an de grace Mille Sept Cent Septante et un, ayant été Batizè, en Chambre, le 19<sup>e</sup> de May de la même Année, par Ms<sup>r</sup> Jaques Adam de Martel Ministre, et ayant été presentè au S<sup>t</sup> Batême par le Sieur françois Girard et Treize Piquet sa femme Ces Parains et Maraine.

J. ADAM, DE MARTEL, Ministre.

*Batême*—Girard, fils du sieur Pierre Rochar et de Jeanne Bado son Epouse, Nè à la Nouvelle York le 18 de May L'an de graces Mille Sept Cent Septante et un, ayant été Batizè en Chambre, par Ms<sup>r</sup> de Martel, Min-



istre, le 2<sup>e</sup> de Juillet de la même Année et ayant été présenté au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par Ms<sup>r</sup> Girard Bekeman et Dame Blanche Beau, ces Parain et Maraine.

J. ADAM, DE MARTEL, Ministre.

BLANCHE BEAU

PIERRE ROCHAR.

*Bateme*—Abraham, fils de Jean Aymar et de Jeanne Raveau son Epouse, Nè à la Nouvelle York le 25 Juillet L'an de grace Mille Sept Cent septante et un. étant Batizé en l'Eglise françoise le Dimanche 4 d'Aoust de la même Année, par Ms<sup>r</sup> Jaques Adam, de Martel, Ministre, et ayant été présenté au S<sup>t</sup> Batême par M<sup>r</sup> Jaques La Masney et Marie Aymar son Epouse, ces Parain et Maraine.

JEAN AYMAR

J. ADAM, DE MARTEL, Ministre

JAMES LEMASNY

MARIE LE MASNEY

*Batême*—Pierre, fils du sieur Jean Vautiè et de Catherine Cury son Epouse, nè à la Nouvelle York le 27 de Juillet L'an de grace Mille sept Cent Septante et un. étant Batizé en l'Eglise françoise ; par Ms<sup>r</sup> Jaques Adam, de Martel, Ministre, le Dimanche 4<sup>e</sup> d'Aoust de la même Année, et ayant été présenté au S<sup>t</sup> Bateme par le sieur Pierre Vautiè, son grand Pere ; paternel ; et Margueritte Morloc ; sa grand Mere Maternel ; et Parain et Maraine.

pour le pere

J. ADAM, DE MARTEL Ministre &c

JEAN VAUTIÈ

*Batême*—Susanne, fillie de Matthieu Poitevin et de Jeanne Genicou, son Epouse, née à la Nouvelle York le 3<sup>e</sup> de Juillet L'an de Grace, Mille Sept Cent Septante et un, étant Batizée ; en Chambre ; le onzième d'Aoust de la même année, par Ms<sup>r</sup> Jaques Adam de Martel, Min-

istre, et ayant été présentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par le S<sup>r</sup> Pierre Mery, et Susanne Sabadin ses Parain et Maraine.

*Batême*—Jeanne, fillie du Sieur Louis Riviere, et de Dame Jeanne Heroy son Epouse, née à la Nouvelle York le 28 de Septembre, L'an de grace Mille Sept Cent Septante et un, étant Batizée en l'Eglise françoise de la Nouvelle York le Dimanche 20<sup>e</sup> d'Octobre de la même année par Ms<sup>r</sup> Abraham Keteltas, Ministre, en l'Exercice de l'après midy, ayant été présentée au S<sup>t</sup> Sacrem<sup>t</sup> du Batême par le Sieur Louis Riviere, et Catherine heroy, ses Parain et Maraine.

LOUIS RIUIERE      ABRAHAM KETELTAS Pasteur

*Batême*—Arondius, Fils du sieur Jean Tier, et de Dame Margueritte Le Rou son Epouse, nè à la Nouvelle York le 12<sup>e</sup> de Novembre L'an de grace Mille Sept Cent Septante et un, ayant été Batizè en l'Eglise françoise, le Dimanche, premier jour de Decembre de la même Année, par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas Ministre; en l'Exercice de l'après-midy; étant presentès au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême, par le S<sup>r</sup> Jacob Tier et D<sup>me</sup> Margueritte Tier. ces Parain et Maraine.

JOHN TEAR      ABRAHAM KETELTAS Pasteur.

son

JACOB X TIER

mark

MARGARIT X TIER

mark

*Batême*—Susanne, fillie du Sieur George Alizon et de Marie Elizabeth Williamise, son Epouse; Née à la Nouv<sup>le</sup> York, le 30<sup>e</sup> de Janvier, L'an de grace Mille Sept Cent Septante et deux, ayant été Baptizée en l'Eglise françoise, par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas, Ministre, le Dimanche 2<sup>e</sup> de fevrier, en l'Exercice de l'après-midy,

étant présentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par le S<sup>r</sup> Jean Pierre Vautiè et Marie Cury, ces Parain et Maraine.

GEORGE ALISON

ABRAHAM KETELTAS

son

JEAN PIERRE X VAUTIE

mark

son

SUSAN: M —|— CURIE

mark

*Batême*—Elizabeth, fille du Sieur Matthieu Mostey, et de Marie Vautiè son Epouse, née à la Nouvelle York le 16<sup>e</sup> d'Avril L'an de grace, Mille Sept Cent Septante et deux, étant Batizée en l'Eglise françoise ce jourd'huy Dimanche 19<sup>e</sup> d'Avril de la même Année, par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas, Ministre, en l'Exercice de l'après midy, étant présentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par le S<sup>r</sup> Pierre Vautiè et Elizabeth Sandos son Epouse, ces Parain et Maraine.

PIERRE VEAUTIE

AB<sup>m</sup> KETELTAS.

MATTHIEU MOSTEY

*Batême*—Jaques, fils du sieur Daniel Tier, et de Susanne Balme son Epouse, nè à la Nouvelle York le 4<sup>e</sup> d'Aoust, L'an de grace, Mille Sept Cent Septante et d'eux, ayant été Batizè en l'Eglise françoise le Dimanche 16<sup>e</sup> d'Aoust de la même Année, en l'Exercice de l'après midy, par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et ayant été présentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême, par le S<sup>r</sup> Jean Erbin et Catherine Tier son Epouse, ses Parain et Maraine.

ABRAHAM KETELTAS M<sup>tre</sup>

*Batême*—Marie, fillie du S<sup>r</sup> Anthoine Derochè et de Margueritte feney son Epouse, née à la Nouvelle York, le 19<sup>e</sup> de Septembre, L'an de graces, Mille Sept Cent Septante et deux, ayant été Batizée en l'Eglise françoise

le Dimanche 27 de Septembre de la même année, par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et elle à été présentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême, par le S<sup>r</sup> Jean Sales et Marie Crate ses parain et Maraine.

son  
ANTHOINE —|— DEROCHE                      ABR<sup>m</sup> KETELTAS  
marke

son  
MARIE —|— CRATE  
marke

son  
JEAN —|— SALS  
mark

*Batême*—Margueritte, fillie de Ms<sup>r</sup> Fredrick Basset et de Susanne Buvelot son Epouse, née à la Nouvelle York le 19<sup>e</sup> de Mars, L'an de grace, Mille Sept Cent Septante et trois, ayant été Batizée, en l'Eglise françoise le Dimanche 28 de Mars, de la même Année, en l'Exercice de l'après midy, par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et étant présentée au S<sup>t</sup> Sacrem<sup>t</sup> du Batême, par le S<sup>r</sup> Jaques Buvelot, et Mademoiselle Margueritte Basset ses Parain et Maraine.

JAMES BUVELOT              ABRAHAM KETELTAS Pasteur.  
FREDRICK BASSETT

*Batême*—Marie Madelène, fillie de Ms<sup>r</sup> Jean Pierre Chappelle, Jun<sup>r</sup> et de françoise son Epouse, Neè a la Nouvelle York le 9<sup>e</sup> d'Avril, L'an de grace Mille Sept Cent Septente et trois, ayant été Batizée, en l'Eglise françoise le Dimanche 11<sup>e</sup> d'Avril de la même Année, par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, ayant été présentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême, par le sieur Germain Chappelle et Catherine Schlegel, ses parain et Maraine.

GERMAIN CHAPPELLE                      ABRAHAM KETELTAS  
her  
CATHERINE X SCHLEGEL              J. PIERRE CHAPPELLE  
Mark

*Batême*—Jean, fils du sieur Jean Pommant et de Charlotte Laving, son Epouse, Nè à la Nouvelle York le 14<sup>e</sup> de May, l'An de grace Mille Sept Cent Septante et trois ayant été Batizé en l'Eglise françoise, le Dimanche 23<sup>e</sup> de May, de la même Année, en l'Exercice de l'après-midy, par Ms<sup>r</sup> Abraham Keteltas, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et ayant été présenté au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême, par le sieur Jean Christophe, et Margueritte Christophe son Epouse, ses Parain et Maraine.

JEAN POMMANT

ABRAHAM KETELTAS

JEAN CRISTOPHE — sa marc

*Batême*—Catherine, fille du S<sup>r</sup> Barthelemy Rossel et de Marie S<sup>t</sup> Pierre son Epouse, Née à la Nouvelle York le 5<sup>e</sup> d'Aoust l'An de grace Mille sept Cent septante et trois, ayant été Batizée en l'Eglise françoise le Dimanche 15<sup>e</sup> d'Aoust de la même année, en l'Exercice de l'après-midy, par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas, ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et ayant été présentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par le S<sup>r</sup> Louis Marain d'Almagne, et Catherine Jean D'heur ces Parain et Maraine.

son

LOUIS — MARAIN

ABRAHAM KETELTAS

Marke

son

BARTHELEMY — ROSSEL

Marke

*Batême*—Elizabeth, fille de Ms<sup>r</sup> Jean Aymar et de Dame, Jeanne Raveau, son Epouse, Née à la Nouvelle York le 19 d'Aoust l'An de grace Mille Sept Cent septante et trois, ayant été Batizée en l'Eglise françoise le Dimanche 29 d'Aoust de la même Année, en l'Exercice de l'après-midy, par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas, ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et étant présentée au S<sup>t</sup> Sacrement du



Batême par M<sup>r</sup> Jean Girault, et Dame Jeane Worthman,  
ses Parain et Maraine.

JEAN AYMAR  
JAN GIRAULT

ABRAHAM KETELTAS  
son  
JEANE —|— WORTHMAN  
mark

*Batême*—Jaques, fils de Jean Vautiè et de Catherine Curey son Epouse, nè le 30<sup>e</sup> d'Aoust, a la Nouvelle York, l'An de grace, Mille sept Cent septante et trois, étant Batizè, en l'Eglise françoise le Dimanche 12<sup>e</sup> de Septembre de la même année, par M<sup>s</sup><sup>r</sup> Abr<sup>m</sup> Keteltas, ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et étant présentè au S<sup>t</sup> Sacrem<sup>t</sup> du Batême p<sup>r</sup> le sieur Jaques Durand et Marie Curey, ses Parin et Maraine.

son  
JEAN X VAUTIE      J. DURAND      ABRAHAM KETELTAS  
marke

*Batême*—David, fils de M<sup>r</sup> Jaques Durand et d'Eleonore Monnie son Epouse, nè à la Nouvelle York le 15<sup>e</sup> d'Octobre, L'An de grace Mille Sept Cent Septante et trois, ayant été Batizè en l'Eglise françoise le Dimanche 17 d'Octobre, de la même année, en l'Exercice de l'après-midy, par M<sup>s</sup><sup>r</sup> Abraham Keteltas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et ayant été présentès au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême, par le S<sup>r</sup> Pierre Conrad et Catherine Banvard ses Parain et Maraine.

J. DURAND      ABRAHAM KETELTAS  
PETER CONRAD

*Batême*—Catherine, fille de Matthieu Tier, et de Margueritte Chappelle son Epouse née à la Nouvelle York le 6<sup>e</sup> de Janvier L'an de grace Mille sept Cent septante et quatre, ayant été Batizée en l'Eglise françoise par M<sup>r</sup> abrah<sup>m</sup> Keteltas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile le Dimanche 16 de Janvier, de la même Année et ayant

êtée présentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par M<sup>r</sup> Jean Pierre Chappelle le jeune et françoise son Epouse, ses Parain et Maraine.

ABRAHAM KETELTAS

*Batême*—Isaac, fils, D Isaac Garnier le jeune et d'Elizabeth fletcher, son Epouse, Nè à la Nouvelle York le 9<sup>e</sup> de fevrier L'an de grace Mille Sept Cent Septante et quatre ayant été Batizé en l'Eglise françoise le Dimanche 13<sup>e</sup> de Mars de la même Annèe, en l'Exercice de l'après midy par Ms<sup>r</sup> Abraham Keteltas, et ayant été présentès au S<sup>t</sup> Sacrem<sup>t</sup> du Batême, par M<sup>r</sup> Isaac Garnier Sig<sup>r</sup> et Marie Garnier son Epouse, ces grand Pere et Mere, et Parain et Maraine.

ISAAC GARNÉR Siner

ABRAHAM KETELTAS

*Bateme*—Jean, fils d'Etienne Jordan et de Margueritte Belonne, son Epouse, Nè a la Nouvelle York le 31 de Mars, L'an de graces Mille sept Cent Septante et quatre, ayant été Batizè en l'Eglise françoise, par Mons<sup>r</sup> Abra<sup>m</sup> Keteltas, le Dimanche 3<sup>e</sup> d'Avril de la meme Annèe, ayant êtès présentès au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par le sieur Jean Sanders et Margueritte Tier, son Epouse, ses Parain et Maraine.

JOHN SANDERS

ABR<sup>m</sup> KETELTAS

*Batême*—Marie, fille de M<sup>r</sup> Pierre Quidor et de Elsy Trewman son Epouse, née à la Nouvelle York le 19 de Mars, L'an de grace Mille Sept Cent Septante et quatre, ayant été Batizée en l'Eglise françoise, par Ms<sup>r</sup> Abraham Keteltas, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, le Dimanche 3<sup>e</sup> d'Avril de la meme Annèe, et ayant été présentée at S<sup>t</sup> Sacrement du Batême, par M<sup>r</sup> George Quidor, et Marie Curie, ses Parain et Maraine.

PIERRE QUIDOR  
GEORGE QUIDOR

ABR<sup>m</sup> KETELTAS

*Batême*—Pierre, fils de M<sup>r</sup> François Humbert et d'Elizabeth son Epouse, né à la Nouvelle York le 15<sup>e</sup> de May, L'an de grace Mille sept Cent septante et quatre, ayant été Batizé en l'Eglise françoise par M<sup>r</sup> Abraham Keteltas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, le Dimanche 19 de Juin de la même Année, et étant présenté au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par M<sup>r</sup> Pierre Forgeaut et Mad<sup>me</sup> Catherine son Epouse ses Parain et Maraine.

ABR<sup>m</sup> KETELTAS

P. FORGEAUD

FAMME FORGEAUD

FRANÇOIS HURBERS DE LAROCHE

*Batême*—Margueritte, Fille de M<sup>r</sup> Daniel Tier et de Susanne Balme son Epouse, Née à la Nouvelle York le 17 de Juin L'an de grace Mille sept Cent septante et quatre, entant Batizée en l'Eglise françoise, le Dimanche 3<sup>e</sup> de Juillet de la même Année, par M<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et étant présentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême, par M<sup>r</sup> Jean Sänder et Margueritte Tier son Epouse, ses parain et Maraine.

DANEL TER

ABR<sup>m</sup> KETELTAS

JOHN SANDERS

her

Marque: —|— SANDERS  
mark

*Batême*—Marie Magdeleine, Fillie de M<sup>r</sup> Jean Tier et de Margueritte, son Epouse, Née à la Nouvelle York le 9<sup>e</sup> de Juillet, L'an de grace Mille Sept Cent Septante et quatre. étant Batizeé en l'Eglise françoise, le Dimanche 17<sup>e</sup> de Juillet de la même année, par M<sup>r</sup> Ab<sup>m</sup> Keteltas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et étant présentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême, par M<sup>r</sup> Matthieu Tier, et Marie Magdeleine Tibeaut, ses Parain et Maraine.

JOHN TEAR

ABRAHAM KETELTAS

MATHIEU TIER

her

MARIE MAGD: X TEBEAUT  
mark

*Batême*—Daniel Matthieu, fils de Jean Sanders et de Margueritte Tier son Epouse, nè à la Nouvelle York le 29 de Septembre l'An de grace Mille sept Cent septante et quatre, ayant été Batizè en l'Eglise françoise, le Dimanche 2<sup>e</sup> d'Octobre, de la même Année en l'Exercice de l'après-midy, par Ms<sup>r</sup> Abr<sup>m</sup> Keteltas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et ayant été présenté au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par le Sieur Daniel Tier et son Epouse, ses Parain et Maraine.

|              |               |                  |
|--------------|---------------|------------------|
| DANEL TER    | son           | ABRAHAM KETELTAS |
|              | SUSAN: X TIER |                  |
| JOHN SANDERS | marke         |                  |

*Batême*—Pierre, fils de Matthieu Mostè et de Marie Votiè son Epouse, nè à la Nouvelle York le 5<sup>e</sup> de Novembre Mille sept Cent septante et quatre, étant Batizè en l'Eglise françoise le 13 dit, dernier, par Ms<sup>r</sup> Ab<sup>m</sup> Keteltas ministre du S<sup>t</sup> Evangile, étant présenté au S<sup>t</sup> Sacrem<sup>t</sup> du Batême, par le S<sup>r</sup> Pierre Votiè et D<sup>me</sup> Marie Pinaux, ses parain et Maraine.

|                 |     |                  |
|-----------------|-----|------------------|
|                 | son |                  |
| MATHIEU X MOSTE |     | ABRAHAM KETELTAS |
| marke           |     |                  |

|                    |     |  |
|--------------------|-----|--|
|                    | son |  |
| JEAN PIERE X VOTIÈ |     |  |
| marke              |     |  |

|                |     |  |
|----------------|-----|--|
|                | son |  |
| MARIE W PINAUX |     |  |
| marke          |     |  |

*Batême*—Elsje, fille de Ms<sup>r</sup> Fredrick Basset et de D<sup>me</sup> Susanne Buvelot son Epouse, Née à la Nouvelle York le Mardy 13<sup>e</sup> de Decembre, L'an de graces Mille Sept Cent Septante et quatre, étant Batizée en l'Eglise françoise, le Dimanche 25 dit de la même année, en l'Exercice de l'après midy, par Ms<sup>r</sup> Abr<sup>m</sup> Keteltas, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, et étant présentée au S. Sacrement du Batême

par M<sup>r</sup> Fredrick Basset et Dame Ellenor Basset ; le jour de Noël ; ses Parain et Maraine.

FREDRICK BASSETT  
ELNOR BASSETT

ABRAHAM KETELTAS

*Batême*—Madelaine, fillie de M<sup>r</sup> Jean Aymar et de D<sup>me</sup> Jeanne Raveau son Epouse, née à la Nouve<sup>le</sup> York le 26 de Janvier L'an de grace Mille sept Cent septante et cinq, étant Batizée en l'Eglise françoise, par M<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Ketteltas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, le Dimanche 26<sup>e</sup> de fevrier de la même Année, en l'Exercice de l'apres midy et étant presentée au S<sup>t</sup> Sacrem<sup>t</sup> du Batême par M<sup>r</sup> Jean Aymar et Dam<sup>e</sup> Jeanne Raveau son Epouse, ces Pere et Mere, et ses Parain et Maraine.

JEAN AYMAR

ABRAHAM KETELTAS

*Batême*—Nicolas, fils du sieur Jacob Brower et de Dame Catherine Jeandur son Epouse, nè à la Nouvelle York le sixième d'Aoust, L'An de grace Mille Sept Cent Septente et cinq, étant Batizè en l'Eglise françoise, le Dimanche 20<sup>e</sup> d'Aoust de la même Année par M<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas Ministre, du S<sup>t</sup> Evangile et étant presentè au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême p<sup>r</sup> le Sieur J. Nicolas Jeandur, et Margueritte Goguel son Epouse ses Parins et Maraine.

JACOB BROUWER

ABRAHAM KETELTAS V. D. M.

NICOLA JEANDE.

*Batême*—Susanne, fille du S<sup>r</sup> Jean Pierre Vautiez et de Dame Catherine Curie son Epouse, née à la Nouvelle York le 16<sup>e</sup> d'Aoust l'An de grace Mille Sept Cent Septante et cinq et étant Batizée en l'Eglise françoise le Dimanche 20<sup>e</sup> d'Aoust de la la même Année par M<sup>r</sup> Abraham Keteltas Ministre du S<sup>t</sup> Evangile. ayant été presentée au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême par le sieur Pierre Vautiez et Margueritte Morlot Veuve de Jaques Curie, ses grand Pere et grand Mere, et Parain et Maraine.

PIERRE VAUTIEZ

ABRAHAM KETELTAS V D M

JEAN PIERRE VAUTIEZ



*Batême*—Margueritte, fillie de Jean Bomon et Charlotte Boman son Epouse, née à la Nouvelle York, le 26<sup>e</sup> de Septembre, l'An de grace Mille Sept Cent septante et cinq étant Batizèè en l'Eglise françoise le Dimanche 1<sup>e</sup> d'Octobre de la même Annèe, par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas Ministre ; du S<sup>t</sup> Evangile; et étant presentée au S<sup>t</sup> Sacrem<sup>t</sup> du Batême par le S<sup>r</sup> Jean Christopher et Margueritte Christopher ses parins et Maraine.

JEAN BOMON

ABR<sup>m</sup> KETELTAS

JEAN CHRISTOPHE

*Batême*—Guilliaume, Fils du sieur Jean Pierre Chappelle et de Françoise son Epouse, Nè a la Nouvelle York le 10<sup>e</sup> de Janvier, l'an de graces Mille Sept Cent septante et six, étant Batizè en l'Eglise françoise le Dimanche 14<sup>e</sup> de Janvier de la même Anneè, par Ms<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas, ministre du S<sup>t</sup> Evangile, étant presentè au S<sup>t</sup> Sacrement du Batême, par le Sieur Guillaume Leonard, et Jeanne Marie, son Epouse ses Parains et Maraine.

J. PIERRE CHAPPELLE

ABR<sup>m</sup> KETELTAS

WILLIAM LEONARD

*Batême*—Jaques, Fils du Sieur Pierre Quidor et de Elsy Trewman son Epouse, Née à la Nouvelle York le 2. d'Avril L'an de grace Mille Sept Cent Septante et six ayant ètè Batizèè, en L'Eglise françoise, par Mons<sup>r</sup> Abrah<sup>m</sup> Keteltas, Ministre du S<sup>t</sup> Evangile, le Dimanche 21. d'Avril, de la même Anneè, et ayant ètè presentée au Saint Sacrement du Batême, par Mons<sup>r</sup> Jaques Pino et Margueritte Pino, Ses Parains et Maraine.

PEIRRE QUIDOR

ABRAHAM KETELTAS

son

JAQUES —|— PINO

marke

*Batême*—Madelaine Fillie de M<sup>r</sup> Lewis Fortie et de Marie Pino son Epouse, Née à la Nouvelle York le 29: d'Fevrier L'an de grace Mille sept Cent, Quatre vint Sais, ayant été Batizée en L'Eglise Allemande Reformee Protestante, par Mons<sup>r</sup> T. Louis Duby Ministre du S<sup>t</sup> Evangile le Dimanche 28. d'Mars de la même année, présentée au Saint Sacrement du Batême par le Pere et Mere, ses Parains et Maraine.

son  
LEWIS —|— FORTIE  
marke

T. LOUIS DUBY

son  
MARIE × FORTIE  
marke

*Mariage*—L'an mille sept cent quatre vingt seize et le 20<sup>e</sup> Avril ont été mariés par moi Ministre du S<sup>t</sup> Evangile Soussigné, Jean Sutter, Bourgeois de Stocke Bailliage de Thun Canton de Berne en Suisse et citoyen des Etats-Unis de l'Amerique d'une part; et Claudine Pointet d'Echandens Bailliage de Morges Canton de Berne d'autre part; tous deux majeurs, dans l'appartement de Madame la V<sup>e</sup> Rosset à Brooklyn dans l'Ile-Longue, en presence de Urbain Dibart et de Jacques Benjamin Roulez lesquels ont signè sur l'original.

T. LOUIS DUBY Min<sup>e</sup>

REGISTRE DE BAPTÊMES DE L'EGLISE REFORMÉE  
PROTESTANTE FRANÇAISE À NEW YORK.\*

*Baptême*—Jaques, fils de Pierre Jérémie Durand et d'Elizabeth Iselin, né le 16<sup>e</sup> Août, 1797, fut baptisé par Pierre Antoine Albert, min., le 3<sup>e</sup> Sep<sup>bre</sup>, 1797, ayant eu pour parrain Jaques Durand et pour marraine Marie Curie.

*Baptême*—Marie Adelaïde Daniel, fille de Pierre Daniel Bidetrenoulleau et de Marie Françoise Jeanne Larroque, née le 11<sup>ze</sup> Juin, 1797, fut baptisée par Pierre Antoine Albert, min., le 2<sup>e</sup> Oct<sup>bre</sup>, 1797, ayant eu pour parrain Raymond Paul Lourde Martignac et pour marraine Marianne Antoinette Larroque.

*Mariage*† —Le 12<sup>e</sup>. May, 1798, Pierre Antoine Albert bénit le mariage d'Etienne Richard, fils de Nicolas Richard, de Genève, et d'Anne Claudine Philipine, fille de Philippe Faucogney de Corsier sur Vevey.

*Baptême*—Pierre, fils de Jean et de Catherine Votié, né le 27<sup>e</sup>. Mars, 1799, fut baptisé par Pierre Antoine Albert, min., le 7<sup>e</sup>. Avril, 1799, ayant en pour parrain Pierre Knoc et pour marraine Marie Ford.

*Baptême*—Susanne, fille de Sigismond Hugget et de Susanne Marguerite Peitronat, née le 16<sup>e</sup> Mars, 1798, fut baptisée par Pierre Antoine Albert, min., le 8<sup>e</sup> May, 1799, ayant eu pour parrain Doctor Jean Kemp et pour marraine Elisabeth Dods.

---

\* Here begins the third register. The records are tabulated in the original, and as they could not be published here in that form, the necessary words are added to render them intelligible. The baptism of October 24th, 1802, is the last entry made before the Society became an Episcopal Church.

† This and the following marriage are taken from the "Registre de Mariages."

*Baptême*—George Louis Emil, fils d'Etienne Richard et de Philippine Faucogney, né le 31<sup>e</sup> Mars, 1799, fut baptisé par Pierre Antoine Albert, min., le 12<sup>e</sup> May, 1799, ayant eu pour parrain George Rossier et pour marraine Louise Rossier et Emilie Roulet.

*Baptême*—Louis Charles, fils d'Auguste Parise et d'Elizabeth Randel, né le 4<sup>e</sup> Février, 1797, fut baptisé par Pierre Antoine Albert, min., le 26<sup>e</sup> May, 1799, ayant eu pour parrain Charles Eustache Faitot et pour marraine Marguerite Barne.

*Baptême*—Jean Claude, fils d'Auguste Parise et d'Elizabeth Randel, né le 3<sup>e</sup> May, 1799, fut baptisé par Pierre Antoine Albert, min., le 26<sup>e</sup> May, 1799, ayant eu pour parrain Jean Claude Parisot et pour marraine Marie Reine Lagrange.

*Baptême*—Jean Francois Dupan, fils de J. Dupan et de Rose Justine Ramadou, né le 25 Nov<sup>bre</sup>, 1799, fut baptisé par Pierre Antoine Albert, min., le 15<sup>e</sup> Dec<sup>bre</sup>, 1799, ayant eu pour parrain Jean Francois Dupan, représenté par Gabriel Barrisir.

*Baptême*—Sara Quidor, fille de George Quidor et d'Elizabeth Meche, née le 23 Juin, 1787, fut baptisée par Pierre Antoine Albert, min., le 8 Juin, 1800, ayant eu pour parrain Louis Farquin et pour marraine Catherine Alizon.

*Baptême*—Eliza Gervais, fille de Pierre Gervais et de Charite Cammel, née le 6<sup>e</sup> Janvier, 1800, fut baptisée par Pierre Antoine Albert, min., le 9<sup>e</sup> Février, 1800, ayant eu pour parrain Martin Le Buroir et pour marraine Eliza Walker.

*Baptême*—Anna Theresa, fille d'André Matthieu et d'Anna Devis, née le 15<sup>e</sup> Dec<sup>r</sup>, 1799, fut baptisée par

Pierre Antoine Albert, min., le 15<sup>e</sup>, Dec<sup>r</sup>, 1800, ayant eu pour parrain Simon Leinche et pour marraine Eunice Rackleff.

*Mariage*—Le 26<sup>e</sup> Janvier, 1801, Pierre Antoine Albert, min., bénit le mariage de Jean Baptiste Rebout et d'Elizabeth Pease, née Hurtin, ayant eu pour témoins André Matthieu et Rene Bis.

*Baptême*—Jean, fils de Jean Daniel Estrée et de Catherine Lomen, né le 1<sup>e</sup> May, 1801, fut baptisé par Pierre Antoine Albert, min., le 10<sup>e</sup> May, 1801, ayant eu pour parrain Jean Lomen et pour marraine Anne Marie Vovere.

*Baptême*—Emilie Mary Pauline Josephine, fille d'Etienne et de Philippine Richard, née le 27 Janv., 1801, fut baptisée par Pierre Antoine Albert, min., le 20<sup>e</sup> Août, 1801, ayant eu pour parrains Paul Baudolet et Josephe Mouchet et pour marraines Jeanne Mary Boulet, Mary Baudolet et Emilie Roulet.

*Baptême*—Jules Theodor Frederick, fils de Frederick François Tavel et de Jeane Marie Elizabeth Mount, né le 11 Juin, 1801, fut baptisé par Pierre Antoine Albert, min., le 3<sup>e</sup> Juin, 1802, ayant eu pour parrains Jules Tavel et Theodor Sorrel et pour marraine Ursule Elizabeth Bize.

*Baptême*—Charles Gustave, fils de Charles Lotiv, et de Sarah Johnston, né le 20<sup>e</sup> May, 1802, fut baptisé par Pierre Antoine Albert, min., le 6<sup>e</sup> Juin, 1802, ayant eu pour parrain et pour marraine ses père et mère.

*Baptême*—André Augustin Louis, fils d'André Mathieu et d'Anna Devis, né le 24<sup>e</sup> Février, 1802, fut baptisé par Pierre Antoine Albert, min., le 24<sup>e</sup> Oct., 1802, ayant eu pour parrain Louis Francois Bailly de Moise mont et pour marraine Reinne La Grange Bailly.



## ADDENDA.

---

*Enterrement*—Pierre Nicolet ; qui étoit de la Principauté de Polentou ; est mort ; à la Nouvelle York ; le Samedi 7<sup>e</sup> de Decembre 1754 environ midy ; il a été enterré le dimanche 8<sup>e</sup> dit au Cemettière de l'Eglise Françoisé, & par M<sup>rs</sup> les Anciens.\*

*Enterrement*—M<sup>r</sup> Pierre Vergereau, cy devant, ancien de l'Eglise françoise de la N<sup>le</sup> York est decédé le Samedi 12<sup>e</sup> Juillet 1755. il a été enterré, le Lundy an soir 14<sup>dit</sup> an Cemettiere de l'Eglise Engloise avec leurs Cermonies accoutumée Engloise.\*

---

\* These two records were found, after the others had been printed, in a small account book, kept by Mr. Jacques Buvelot, one of the treasurers of the Church, and who was in the habit of noting, alongside of his accounts, all sorts of passing events.



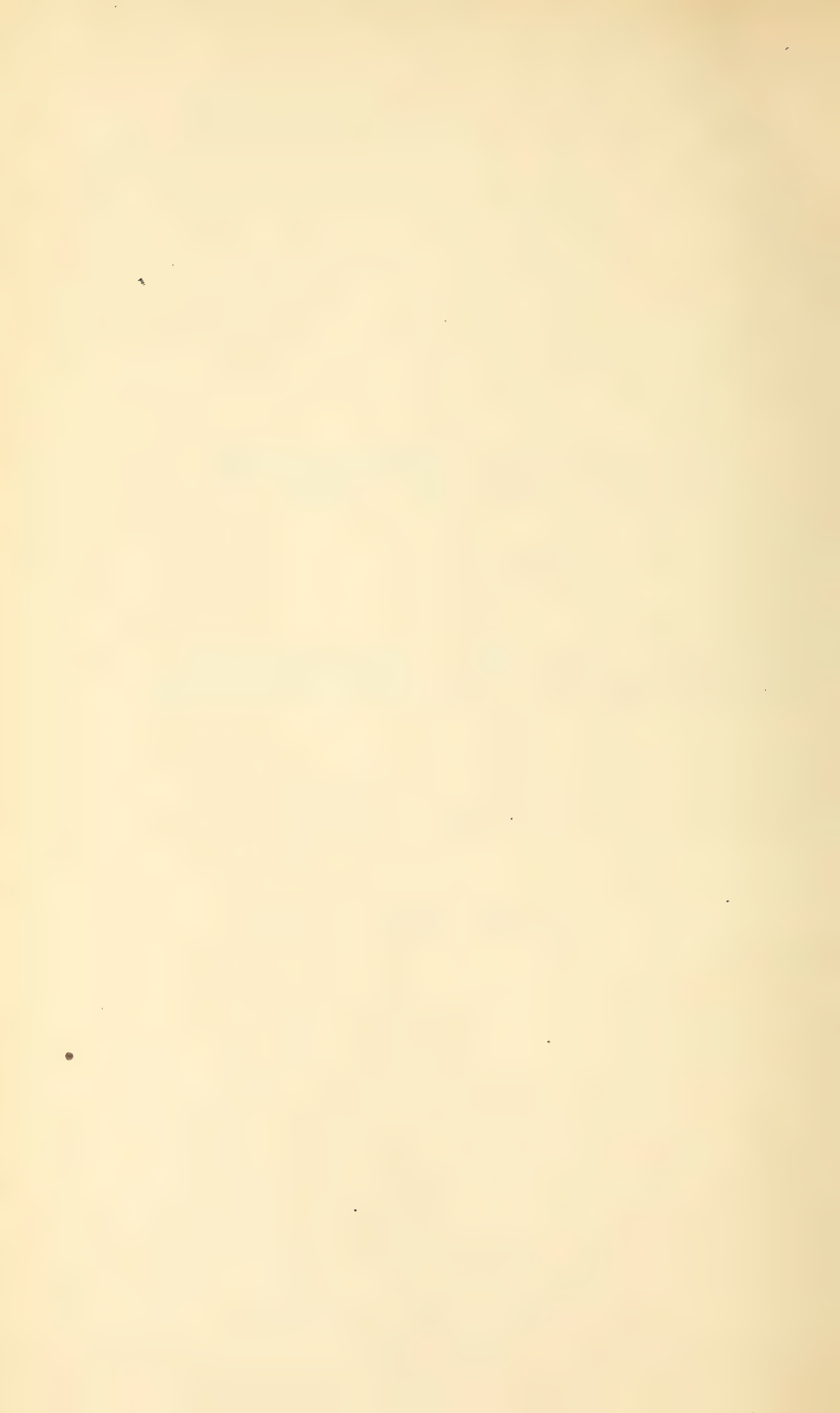
HISTORICAL DOCUMENTS

RELATING TO THE

French Protestants

IN NEW YORK.

1686—1804.



## PREFATORY NOTE.

---

This collection of illustrative Historical Documents has been gathered by the Committee on Publications, from different sources, but chiefly from the Archives of the Province of New York, preserved at Albany, and from the Journals of the Provincial, Legislative Council, and General Assembly. Many of them are scattered through the published volumes of the Documentary History, and the Colonial History of New York, together, nineteen in number ; others are here printed for the first time. The object has been to print all in a single volume for the convenience of the Society, and of readers and students of history. The very few notes to them have been added by the Chairman of the Committee.



## TABLE OF CONTENTS.

---

|                                                                                                                                                                   | PAGE. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1. Abstract of M. De Denonville's Letters and of the Minister's Answers thereto—1686.....                                                                         | 331   |
| 2. Petition of the French Protestants in New York to Governor Dongan to be permitted to trade freely in America—1687...                                           | 332   |
| 3. Peter Reverdy's Letter to the Bishop of London—1689 .....                                                                                                      | 334   |
| 4. French Account of New York in 1692.....                                                                                                                        | 336   |
| 5. Gabriel Bernon's Letter to the Consistory of New York—1699.                                                                                                    | 337   |
| 6. Answer of the Consistory of the French Church in New York to Gabriel Bernon's Letter—1699.....                                                                 | 339   |
| 7. Rev. Peter Peiret's Petition to Lord Cornbury—1702.....                                                                                                        | 344   |
| 8. Proceedings of the Assembly, the Council and the Governor of New York on the Passage of the Act of 1703 for Building a New French Church in New York.....      | 345   |
| 9. Act of 1703 for the Building of a Larger French Church in New York—1703.....                                                                                   | 348   |
| 10. The Refutation by French Protestants in New York of Charges against them, and especially against Captain Benjamin Fanueil, of Disloyalty to England—1607..... | 352   |
| 11. Petition of the Rev. Mr. Laborie to Lord Cornbury for a Salary out of the Provincial Revenue, and its Granting—1709.....                                      | 359   |
| 12. Difficulties in the French Church—1724-25.....                                                                                                                | 360   |
| 13. Proceedings of the Assembly on Governor Burnet's attempt to deprive Stephen de Lancey of his seat therein, as being a French Protestant Alien—1725 .....      | 398   |
| 14. Petition of the French Church in New York to Governor Monckton for a Charter—1763.....                                                                        | 410   |
| 15. Draft of a Charter for the French Church, presented with its Petition—1763.....                                                                               | 413   |
| 16. Report of the Council to Governor Sir Henry Moore on the Petitions of Dissenters for Charters—1767.....                                                       | 422   |
| 17. The King's Order in Council Dismissing the Petition of the Presbyterian Church for a Charter—1767.....                                                        | 426   |
| 18. Incorporation of the French Church in New York under the Act of 1784.....                                                                                     | 428   |
| 19. Incorporation of the French Church du St. Esprit under the Act of 1801.....                                                                                   | 430   |

# HISTORICAL DOCUMENTS.

---

ABSTRACT OF M. DE DENONVILLE'S LETTERS AND OF  
THE MINISTER'S ANSWERS THERETO.

Council of Canada.

Summary of letters written in 1686.

Monsieur DE DENONVILLE.

Answers.

## RELIGION

There is no inhabitant of the Pretended Reformed Religion.

There were only a few soldiers, the most of whom have made an act of abjuration. Were some small gratuity bestowed on them, it would have a good effect.

50 or 60 Huguenots of the islands of Saint Xtopher and Martinique have taken refuge at Manatte.\* Some have also arrived at Boston from France.

His Majesty is very glad to learn that there are no Protestants in Canada and that the soldiers who were still of the P. R. R. have been converted.†

---

\* Manhattan.

† Documents relative to the Colonial History of New York, Vol. IX., p. 312.

PETITION OF THE FRENCH PROTESTANTS IN NEW-YORK  
TO GOV. DONGAN TO BE PERMITTED TO TRADE  
FREELY IN AMERICA, 1687.

[Translated from the French.]

TO MYLORD,

Mylord Dongan, Gov<sup>r</sup> for the King in the  
Countries of America,

The French Protestants humbly supplicate and represent, that they are infinitely obliged to the King for having so much goodness for them and for consenting, as you have taken the trouble to testify, that those who will repair to this Province should enjoy some special advantages. Therefore the Petitioners hope from his Majesty's Clemency that he will not refuse them the favour they ask with all possible respect—that is, that Merchants Masters of Vessels and Others who will settle in this Country, may have the privilege of trading, going and coming in & to all places in America, Islands and Mainland that are under the Kings dominion without the Governors of said Countries giving them any trouble, disturbing their Commerce, and treating them otherwise than as his Majesty's Natural Subjects ; inasmuch as the Petitioners swear inviolable obedience to the King, acknowledging him for their Sovereign Lord, Protector and Benefactor, to whom they will take an Oath of Fidelity which they shall observe to the last breath of their lives.

The Petitioners, My Lord, apply to your Lordship as to a Channel through which the King's favours flow to them, beseeching you to be pleased to write to his Majesty that he may have the Charity to order said Governors of the places subject to him, duly to receive the Petitioners who shall have your

passports and to act towards them as towards His Majesty's Subjects which is necessary in order that the Petitioners may subsist in this Province. That will encourage them to establish themselves there, and to attract others who eventually will greatly enhance and augment these countries. What will afford you My Lord satisfaction the Petitioners shall accomplish with all their power, being your Excellency's

Most humble, most obedient, most faithful and obliged Servants

JEAN BOUTEILLIER, for all.

Endorsed

N. York 168<sup>6</sup><sub>7</sub>.

Petition of the French

Protest<sup>s</sup> to be permitted  
to settle there

Rec<sup>d</sup> from Mr Spragg

9 May 1687

Read 18 May '87\*

ORDER TO GOVERNOR DONGAN CONCERNING FRENCH  
PROTESTANTS.

After our very hearty commendations; His Ma<sup>ty</sup> having been made acquainted with the Petition of Divers French Protestants transmitted by you, humbly praying that being come with their families to settle at New York, liberty may bee granted unto them to trade to his Ma<sup>ty</sup>'s Plantations in such manner as His Ma<sup>ty</sup>'s natural born subjects; and his Ma<sup>ty</sup> being graciously inclined to give all due encouragement to such French Protestants as are settled or shall become Inhabitants of New York; Wee have received His Ma<sup>ty</sup>'s Commands to signify His Royal

---

\* Documents relative to the Colonial History of New York, Vol. III., p.419.

Pleasure unto you That you give unto them all fitting encouragement soe far forth as may bee consistent with His Ma<sup>ty</sup>'s service in those parts. And that you doe forthwith transmit unto us (and soe from time to time) the names of such French Protestants as desire to settle or continue in that Province, to th' end that Letters of Denization may pass under y<sup>e</sup> great seal of England, whereby they may become qualified to trade to His Ma<sup>ty</sup>'s Plantations according to their request and the several acts of Trade & Navigation in that behalf. And soe wee bid you heartily farewell.

From the Council at White Hall the 19<sup>th</sup> of July 1687.

Your very loving friends

|             |               |
|-------------|---------------|
| JEFFREYS C. | SUNDERLAND P. |
| ARUNDELL    | CRAVEN.*      |

PETER REVERDYE TO THE BISHOP OF LONDON.

30 Decemb<sup>r</sup> 1689 from the downs.

MY LORD.

The two ministers Mr. Ware and Mr. Boiceau have been heer a great while waiting for a convoy for Virginia—heer are some now dutch and English bound for the Canary's—we doe intend God willing to take the uportinet†—(The French for certain have a designe upon New York) if Your Lordship would be pleased to procure the Kings letter to Cap<sup>t</sup> Jacob Leysler now Gover<sup>r</sup> there, untill the Kings Gov<sup>r</sup> doth come, to order him to secure all them that are against this King, and to incoredge him and the Councill to secure the place untill Col: Slawter cometh, it would be very necessary: these 200 French families about New York which will be putt to the torture if the french takes itt. They came out of

\* Documents relative to the Colonial History of New York, Vol. III., p. 426.

† Opportunity.



caroline St Christophes and London. I hope your Honour will commisserate our condition my family being one of them, and if the Kings letter be tow long to procure Coll: Slawters letter may doe much good, if sent to me aboard the W<sup>m</sup> & Mary John Broune Com<sup>r</sup> riding in the Downes, to the first place I shall land in Virginia, I shall with all dilligence take horse to carry such an order. Col: Slawter will not be rady before April although his appointment is the 10<sup>th</sup> of March, what mischief is intended, will then be done, I pray My lord in continuing the charitable acts, take this into consideration. If our ship should be gon from the downs the conuoyes will take more shippes att Plimouth, the letter may be ordered att the post house to be brought on board of our ship—Wishing health prosperité and all happinesse that this world can afford and felicite in the world to come to your Lordship, I remaine Your Honours most faithful servant

(Signed P. REVERDGE \*

I hope your honour will be pleased to remember the business of our Minister Mon<sup>s</sup> Daillé† when the Governour cometh.‡

---

\* PETER REVERDY. He was a French Protestant, and is mentioned in "*The Revolution in New England Justified*," p. 41, (republished in *Force's Historical Tracts*, IV., as having been the author of *Memoirs concerning Sir Edmund Andros*.—ED.

† Reverend PETER DAILLE was one of the earliest ministers connected with the French Protestants of the city of New York. He incurred Leisler's displeasure in 1690, and had subsequently some difference with his congregation (*New York Documentary History*, 800; II., 432; III., 678, 1167), which caused him to remove to Boston, where he is mentioned in 1696 as having charge of a society of French refugees. *Mather's Magnalia*, 27. He continued pastor of that church until his death, which occurred in 1715, in the 67th year of his age. He and his wife, who preceded him by nine years, were interred in the Granary burying ground, Boston. He was a person of great piety and charity; of affable and courteous behaviour, and of an exemplary life and conversation. He was much lamented, especially by his flock. 3 Massachusetts Historical Society's Collections, II., 52.—ED.

‡ Documents relative to the Colonial History of New York, III., 650.

## FRENCH ACCOUNT OF NEW YORK IN 1692.

FROM MEMOIR ON ACADIA, NEW ENGLAND, NEW YORK  
AND VIRGINIA, 1692.

*Extracts from the Memoirs of M. Lamothe-Cadillac respecting New  
Netherland.*

Manatte, so called when in the possession of the Dutch, is properly speaking an island, three leagues long and one wide. The fort is situate on a triangular point of land, and on the banks of two rivers, one called the South River and the other the North River. It has four Bastions, and is faced with stone and terraced on three sides; on the North, South and East. Some barracks and the gate are on the west side; the ditch is but a miserable affair, and is almost filled up on the East and North. There is a very fine armory which is in good order; good muskets, fusils, pistols, halberts, pikes, swords, cuirasses. There are 27 pieces of iron cannon around the fort, and four small brass pieces at its gate. It is surrounded by houses on all sides except the South. The roadstead cannot be cannonaded without razing and throwing down almost one entire street. The same is the case on the side of the town which is build of brick and stands on the banks of the two rivers. It is not inclosed either by walls or palisades. There is one wooden wharf but smaller than that at Boston. The Vessels enter the port and are aground at low water. There may be in the town five hundred men capable of bearing arms, but they could [muster] 3,000 men in a short time. Here it must be remarked that there are a great many Quakers or Tremblers who are non-combatants. The Dutch church is in the fort. The garrison consists of 60 men. The population is composed of Calvinists, Lutherans, Anabaptists, Jews, Quakers, *Abadiens*, French Protestants and some Catholics. Each sect has its Church and freedom of religion. Their

trade is made up of beaver and peltries which they buy from the Iroquois; whale oil, pork, staves, horses and tobacco. The people are almost all Dutch; there are about forty English families, and a great many French. This Island is almost entirely cleared. They have Negroes as in Boston. East Northeast, within 120 rods of the fort, lies an Island, on which cannon can be planted to batter the fort or the town. It is clear of wood, and easy of access. This town is much richer in money than Boston. Its principal currency consists of Spanish coin. They have considerable merchandise there also.

On the other side of the South River is a small town called Newiazze.\* People pass there to Albany. It is no great things. Orange is thirty-five leagues from New York. It is a little fort, utterly defenceless. It has a few guns in very bad order and perhaps sixty men bearing arms.†

---

GABRIEL BERNON'S LETTER TO THE CONSISTORY OF THE  
FRENCH CHURCH IN NEW YORK—1699.

“Copie d'une Lettre écrite a Messrs de l'Eglise françoise de la Nouvelle york, en partant du dit Lieu Le 27 Mars [1699] que Je donné a m<sup>r</sup> hulain pour etre deliurée en main propre de mons<sup>r</sup> Peiret, ministre.

“New york. 25<sup>e</sup> Mars 1699

“Messieurs, Premier, partir, de cette Ville, Je me trouve obligé, Comme etant tous frères Refugiez, de vous dire, que monseigneur Le comte de Bellomont: ma fait venir icy pour discourir, avec son Excellence, de cer-

---

\* New Jersey.

† Documents relative to the Colonial History of New York, Vol. IX., p. 548.

taines, affaires qui Regarde le service du Roy. Apres quoy son Excellence ma aussy entretenu de la bonne volonté quel a pour vous; quel voit avec douleur L'animosité entre les Englois les francois et hollandois. Que son Excellence se fait du plaisir de Ramener avec Clemence ceux qui s'eloigne du D'voir, D'eu a sa majesté et a L'etat, &c. Que son Excellence na favorisé aucun parti: quel n'a d'acception que pour Les bons sujets du Roy Guillaume puis que son Excellence na pour But Principal que le plus service de Dieu la gloire du Roy, et la prosperité des Peuples; son Excellence nous exorte comme de bons sujets de nous aymer afin qu'étant unis D'amitié nous soyons fidelle a sa majesté pour lequel nous D'vons prier Dieu de benir ses entreprises et Luy donner une vie Longue et heureuse. Amen.

“Pour moy J'ay comme vous pour La Religion A Bandonné Les Biens et notre patrie, ainsy que plusieurs de nos freres Refugiez en divers endroits du monde, Nous D'vons, chaqu'un de nous, nous soumettre sous Le gouvernemens ou nous nous Rencontrons. C'est pour nous un grand Bonheur et un grand honneur de nous pouvoir dire et Reclamer bons sujets de notre Souverain Le Roy Guillaume, que puis que Dieu nous Commande de nous assujettir au puissance Royale, qu'on ne peut avoir trop de veneration pour un sy grand sy bon et sy l'ustre prince, ny trop de Respect pour ses gouverneurs qui nous Le Represente: On peut quelque fois Bien avec Respect se familiariser avec Les puissances; mais; ou ne peut famais sans Crime, Pasquiner ou felonner L'Autorité Royale Ceux qui agissent par felonie et Pasquinerie que Les Loys d'Angleterre condamne, meprise L'Etat, &c. [sic]

“J'ay veu avec Douleur quelqu'un s'eloigner du D'voir que nous D'vons a son Excellence monsieur Le comte de Bellomont.

“Ne croyez pas que Je sois assez temeraire pour meriger en Senseur, ny pour vous Rien Prescrire. Mais



J'ay Creu en frere pouvoir vous dire mon veritable sentiment : Cette Diversité de goust, de visage, &c. fait qu'on ne peut pas, Parfaitement, s'accorder ; vous etes pour Mischipipi ? Je suis pour Road' Iland.\* Je vous offre mes services La et par tout ailleurs Je feray tousjours gloire de vous assurer, Que Je suis avec Respect,

Messieurs,

Votre tres humble  
et tres obeissant seruiteur et frere Refugié

GABRIEL BERNON

“Messieurs Messieurs D' L'Eglise françoise, de la nouvelle york.” †

ANSWER OF THE CONSISTORY OF THE FRENCH CHURCH  
IN NEW YORK TO GABRIEL BERNON—1699.

“Copie d'une Lettre Ecrite a Mr Barbut [ancien de l'Eglise française de Boston] par le Consistoire de Yorck.

“York Le 22<sup>e</sup> May 1699

“Monsieur, Vne Létre que vous auéz ecrite a m<sup>r</sup> Jamain nous oblige a rompre Le silence sur vn sujet que nous auions résolu de laisser dans l'oublier, c'est vne mechante petite Libéllé que m<sup>r</sup> Gabriel Bernon [sic] laissa icy en partant entre les mains de son hote, avec ordre de la rendre après son départ a mess<sup>rs</sup> de l'Eglise françoise de ce lieu, nous le regardames comme la production d'un Esprit malade et priué de jugem<sup>t</sup> plustost digne de pitié que d'indignation et nous creumes qu'au lieu de le reléuer jl valoit mieux l'enseuelir sous le voile

\* “ Having had several conversations with our brothers, some of them told me, that they prefer going to Mississippi, rather than submitting to Lord Bellamont.”

† The Huguenots in France and America, Vol. II., p. 118.



de la Charité, mais comme jl a lui meme publié sa honte en distribuant des Copies de cet escrit nous auons lieu de croire qu'il auoit esté pousse a le faire par vn autre motif que celui de l'jndiscretion qui lui est si naturelle et que nous pouvons prendre l'accusation qu'il fait contre nous comme vne calomnié dont jl a voulu salir ce troupeau de refugiéz, vous trouverez dont bon s'il vous plait que nous disions quelque chose pour [sic] notre justification et que nous vous addressions ces Lignes tant pour vous affermir dans le sentiment que vous temoignéz auoir de son procédé, que pour détromper ceux qui en ont en de mauuaise jmpressions contre nous, vous priant de les faire voir a mess<sup>rs</sup> du Consistoire de votre Eglise et a tous ceux qui peuvent être préuenus.

“ Cét homme suppose comme vous avéz veu dans la Copie de la letre qu'il vous a remise que nous sommes ennemis du Roy traitres au Gouvernement et violateurs du Respect qui est deu a monseig<sup>r</sup> Le Comte de Bellamont et jl nous fait espérer de trouver l'jmpunité de nos Crimes dans la Clémence de ce seigneur pourueu que nous rentrions dans notre deúvoir, et jl vous a fait entendre que n'ayant rien peu gagner sur nous par cés Exhortations de ces Crimes odieux dont le moindre merite sans doute vn chatiment séuere jl a été obligé de laisser cétte Létre pour tenter d'obtenir par son écrit ce qu'il nauoit peu obtenir par ces paroles et que ce qu'il a fait a cet égard jl la fait par ordre de Monseigneur le Gouverneur.

“ Mais premierement jl est faux que le Gouverneur lui aye jamais donné aucun ordre sur cella et nous le soutenons hardiment parceque nous etans presentéz déux fois a son Excellence en corps de Consistoire accompagnéz de quelque chefs de famille pour nous éclaircir la dessus elle a en la bonté de nous déclarer quelle n'auoit point ouy parler de cella et qué si elle ent connu quelqu'un coupable de ces crimes elle l'auoit pour suiui selon la rigueur des Loix sans jmputer au corps le crime

des particuliers, que les expressions de cette lître estoient horribles et que m<sup>r</sup> Bernon auoit mal fait de rendre sa Letre publique jl ne sçauroit dont desauouer que nous ne soyons en droit de la reuetir du titre de menteur et que sa hardiesse a mentir ne soit d'autant plus jmpudente, qu'il commet l'honneur d'une personne pour laquelle jl nous accuse de manquer de respect, cependant cest par le profond respect que nous auons pour Monseigneur Le Comte de Bellomont que nous nauons point voulu entreprendre de nous justifier par cet écrit qu'apres en auoir obtenu la purmission de son Excellence.

“ Il est encore faux qu'il ait tenu a aucun de nous pendant le séjour qu'il a fait icy, des discours ; nous ne disons pas semblables a ceux de sa lître, mais approachans en aucune manière s'il nous ent veu veritablement engagéz dans les Crimes dont jl nous accuse ou que l'imbécilité de son esprit ent pris des phantomes pour des réalitez, jl devoit nous reprocher nos rebélions et nous représenter nos deuoirs entant de rencontres ou nous auons ou avec lui des conuersations longues et familières et dégagée de toute crainte: au contraire ayant été soubçonné d'auoir rapporté a my Lord qu'un de nos françois auoit tenu des discours trop libres touchant le Gouvernement jl entreprit de sen justifier; et n'oublia rien pour eloigner tout le soupçon. N'étoit ce pas la le Lieu de s'ouvrir et de nous dire ce qu'il a écrit cependant il ne la point fait ni rien d'approchant, mais voulant pourtant nous charges et nous rendre odieux en nous jmutant des Crimes dont il a bien veu que nous n'etions pas coupables, puis qu'il na osé nous les reprocher par les voye naturelles, il a laissé cette libelle difamatoire entre les mains de son hote avec un Ordre premier de ne point nous la rendre qu'apres son départ semblables a ces lâches assassins qui se cachent afin d'oter la vie a ceux qu'ils n'aiment point le voila dont deux fois menteur sur un même sujet . pour le fond de son accusation jl ni ent jamais rien de plus contraire a la verité, jl n'est pas

nécessaire qu'il nous fasse des Leçons pour nous remontrer l'obligation ou nous sommes d'honorer le Roy Guillaume nous le sçauons et nous serions les gens du monde les plus jngrats et les plus jniques si nous manquions en ce deuoir car nous reconnoissons que nous sommes redeuables a cet jncomparable Prince de tout le repos dont nous jouissons et que Dieu la fait naitre pour la Conseruation de son Eglise et pour la Consolation de tant de pauvres qui ont echapé au persecuteurs de france mais on de doit pas craindre que nous Tombions dans cette jngratitude nous serions bien plus capables de faire notre jdole de ce grand et glorieux monarque que d'oublier la vénération la fidelité et l'obbeissance que nous Lui deuons.

“ Il n'est pas non plus neccessaire qu'il nous avertisse que nous devons respecter ses Gouverneurs, nous le sçauons et nous le pratiquons comment pourions nous ne pas auoir du respect pour des personnes qui represente dans Leur Gouvern<sup>t</sup> : Le Roy Guillaume qui est l'objet de tout ce que nous pouvons conceuoir d'estime, d'amour, et de veneration dans l'ordres des affaires humaines, nous respectons Monseig<sup>r</sup> Le C: de Bello-mont et nous honorons sa personne et son caractere et nous receuerons toujours ces ordres avec soumission.

“ Pour le Gouvernem<sup>t</sup> : nous nous y sommes toujours soumis avec plaisir tant parceque la proffession du Christianisme nous y oblige que parceque le comparant au Gouvernem<sup>t</sup> : de France sous lequel nous auons gemi si longtemps, nous le trouvons extremement doux et humain et proportioné au droits de la nature nous protestons que nous serons toujours prest a la deffendre de tout notre pouvoir contre tout ceux qui entreprendront de le troubler ce sont la nos veritables sentiments opposés comme vous le voyéz au accusations de m<sup>r</sup> Bernon et nous ne doutons pas que tout ce qu'il y a d'honnête Gens ne fut disposez a nous rendre ce témoignage s'il etoit nécessaire comme jl nous fut rendu il ny a que

peu de Jours par le procureur du Roy qui reconut  
deuant monseig<sup>r</sup> le Gouvern<sup>r</sup> lors que nous nous pleig-  
nisme a son Excellence des accusations de m<sup>r</sup> Bernon  
que nous nous étions toujours montréz fort affectionéz au  
Gouvernement et que le Roy n'auoit pas de meilleurs  
sujets que nous en Effet si jl y en auoit quelqun parmi  
nous qui parut animé des pensées que cet homme nous  
j<sup>m</sup>pute nous le retrencherions de notre Corps comē vn  
monstre j<sup>n</sup>digne de notre Société nous vous prions  
mons<sup>r</sup> de les faire connoistre a tous ceux a qui les dis-  
cours de m<sup>r</sup> Bernon peuvent auoir donné des préuentions  
contre nous, c'est la toute la vengeance que nous voulons  
prendre de lui encore quil nous soit fort dur de nous  
voir accuséz par vn homme qui porte avec nous le titre  
d'Exilé pour la religion et qui vent [vint?] icy nous faire  
de feintes protestations d'amitié nous lui pardonnons de  
bon coeur lui sousbitant vne Conduite droite a l'auenir  
et vn jugement plus solide et a vous la Bénédiction de  
Dieu &c

[sic]

"Monsieur Votre &amp;c

PEIRET ministre

JEAN BARBARIE

ELIE BOUDINOT

PAUL DROILHET

GABRIEL LE BOYTEULX "



## REV. PETER PEIRET'S PETITION.

To his Excellency EDWARD VISCOUNT CORNBURY  
Governour Gen'all and Command<sup>r</sup> in Chief of  
the Province of New York &c

The humble petition of Peter Peiret Minister of the  
French Congregation in this City.

## HUMBLY SHEWETH

That Milord Bellomont in Council taking in Consideration how litle both Mr. Vezey and your petitioner did receive from their Congregations for their Annual maintenance did order that a sune should be paid to them both out of the revenues of this Province every year as an help to themselves and family to keep vp the said ministers in a capacity better to serve their said Congregations not Considerable anough by themselves to allow the said Ministers sufficient annuall salary.

That in pursuance to that order both Mr Vazy and yo<sup>r</sup> Petitioner were granted Warrants for a yearly pension ending on the 1: of May 1699. but time and minds altering a little while after the said pension was stoped, and your petioner deprived of the seme.

Yo<sup>r</sup> petitioner petitioner therefore most humbly represent to yo<sup>r</sup> Excellency that by his great aage and numerous family being in greater necessity then ever of such succours he most humbly and most earnestly desire yo<sup>r</sup> Excellency to vse him w<sup>th</sup> de same bounty he doth hear Mr Vezey has been allowing the same pension for & from the very same time.

And yo<sup>r</sup> petioner as in duty bound shell ever pray  
Read in Council 10 Dec<sup>r</sup> 1702 and warrants issued for  
60 lb \*

---

\* Documentary History of New York, Vol. III., page 250.



PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY, COUNCIL, & GOVERNOR,  
ON THE PASSAGE OF THE ACT OF 1703 FOR THE  
BUILDING OF A LARGER FRENCH CHURCH.

*Die Martis, 2 ho. P. M. April 20, 1703.*

A Bill, entitled, *An Act, to enable the Minister and Elders, for the time being, of the French Protestant Church in the City of New-York, to build a large Meeting-House, &c.* was read the first Time

*Ordered,* The said Bill be read the second time.

Then the House adjourned till To-morrow Morning, 9 of the Clock.

*Die Mercurij, 9 ho. A. M. April 21, 1703.*

The Bill, entitled, *An Act, to enable the Minister and Elders, for the Time being, of the French Protestant Church, in this City of New-York, to build a larger Meeting House, for the Worship of Almighty God in that Congregation, to hold to them and their Successors;* was read the second Time.

*Ordered,* The Bill be committed to Mr. *De Lancey*, Col. *Howell* Mr. *French*, Capt. *Coddington* and Mr. *Willet*, or any Three of them.

And then the House adjourned till 2 of the Clock in the Afternoon.

*Die Mercurij, 2 ho. P. M. April 21, 1703.*

Mr. *De Lancey*, reported from the Committee, to whom the Bill, entitled, *An Act, to enable the Minister and Elders, for the Time being, of the French Protestant Church, in this City of New-York, &c.* was committed, That they had gone thro' the Bill, and made some Amendments, which they had directed him to report, when the House, shall please to receive the same, *viz.*

That the word (*Meeting-House*) be obliterated throughout the Bill, and the Word (*Church*) inserted instead thereof.

*Per Order of the Committee,*  
Stephen De Lancey, *Chairman.*

which was read; and approved.

*Ordered,* The Bill be engrossed with the Amendments.

Then the House adjourned till To-morrow Morning, 8 of the Clock.\*

At a Council held at ffort Anne  
this 27<sup>th</sup> day of Aprill, 1703.

Present—His Excellency Edward, Viscount Cornbury &c

|                   |         |                  |          |
|-------------------|---------|------------------|----------|
| Sa: Sh: Broughton | { Esqrs | Caleb Heathcote, | { Esqrs. |
|                   |         | John Bridges     |          |

Post Meridiem.

Presentibus—

Eisdem.

Stephen De Lancey and Abraham Lakerman Esq.<sup>rs</sup> from the house of Representatives layd before his Excellency in Councill A Bill to enable the Minister and Elders for the time being of the ffrech Protestant Church in the City of New York to build a larger Church for the worship of Almighty God in that Congregation to hold to them and their successors forever, the same having passed the said house.

Which Bill was read the first time and ordered to a Second Reading.

The next day April 28th, the Bill was read a second time and committed to the members of the Councill or any three of them.

---

\* Journal of the Votes and Proceedings of the General Assembly of the Colony of New York, Vol. I., p. 160.

At a Councill held at Fort Anne  
this 29<sup>th</sup> Aprill, 1703.

Present—His Excellency Edward, Viscount Cornbury,  
&c.

|                         |   |                    |                 |   |                    |
|-------------------------|---|--------------------|-----------------|---|--------------------|
| Sa: Sh: Broughton       | } | Esq. <sup>rs</sup> | Rip van Dam     | } | Esq. <sup>rs</sup> |
| W <sup>m</sup> Lawrence |   |                    | Caleb Heathcote |   |                    |
| Gerard Beekman          |   |                    | John Bridges    |   |                    |

Sampson Shelton Broughton Esq<sup>r</sup> Attorney-Generall of this province Chairman of the Committee of the Councill, to whom the Bill to Enable the Ministers and Elders for the time being of the ffrench protestant church in the City of New York to build a larger Church for the worship of Almighty God in that Congregation to hold to them and their Successors for ever. And the Bill to Enable the Justices of the Peace for the City and County of Albany to repair or to rebuild a Comon Gaole & City and County hall for the sd. City and County, and to pay the arrears of their publick charge, was referred, does report to this board that the sd. Com'ee. have gone through the s.<sup>d</sup> Bills, and have directed him to report the same without any amendment.

Which Report being read was approved of.

*Ordered*, the said Bills be read the third time, which having been Done,

*Resolved*, the same do passe the Councill.

Adjourned.\*

*Die Sabati, 8 ho. A. M. June 19, 1703.*

A Message from his Excellency in Council, to acquaint the General Assembly, to attend him in Council at Fort Anne immediately.

Accordingly Mr. Speaker with the House, went up to attend his Lordship in Council, who there was pleased to

---

\* Legislative Council Journal, Vol. I., pp. 190, 191.

give his *Assent* to these Bills following, viz. [of which the second was]

*An Act, to enable the Minister and Elders, for the Time being, of the French Protestant Church, in the City of New-York, to build a larger Church, for the Worship of Almighty God, in that Congregation, to hold to them, and their Successors for ever.\**

---

ACT OF 1703 FOR THE BUILDING OF A LARGER FRENCH  
CHURCH IN NEW YORK.

*An Act to enable the minister and Elders for the time being of the French Protestant Church in the City of New York to build a larger Church for the worship of Almighty God in that Congregation to hold to them & their successors for ever.*

WHEREAS Pieter Pieret minister of the French Protestant Church in the City of New York and John Barberie Paul Droillet and Elias Neau John David and Augustus Jay present Elders of the said Church are peaceably Seized and possessed of a certain Lott of Ground and Church built thereon for the use of the Congregation of French Protestants in the said City scituate and being in the street comonly known by the name of Petticoate Lane butting northerly to the said street southerly to the ground of Jasper Nissepat Decd westerly to the ground of Isaac De Forest Decd and easterly to the ground of Henry Van Feurden being in Length Forty eight foot nine inches & in Breadth in the front Twenty seavon foot seven inches and in the rear Twenty eight

---

\* Journal of the Votes and Proceedings of the General Assembly of the Colony of New York, Vol., p. 172.



foot six inches of which breadth on the west side from the front to the rear is taken off and reserved three foot & three inches for a Comon Alley.

*And whereas* the said minister & Elders by their Peticon have set forth that their Congregation is so much encreased that the said Church is to small to Contain them and that they are not at pressent in a Capacity to Divide themselves into two Congregations praying power and Liberty by virtue of An Act of Assembly of this Province to sell and dispose of their said Ground and Church and to purchase ground and build thereon a larger and more Convenient Church to hold to the said minister and Elders of the said Church for the time being and to their successors for ever for the Publick worship of God in the said Congregation and for no other use whatsoever.

To the intent that they the said minister and Elders be enabled to sell their said ground & Church and that they and their successors may be better quallified in Law and enabled to purchase other ground build a Larger Church thereon and to hold use and enjoy the same to the said Pious use for ever. *Be it enacted by his Excellency the Governour and Council and Representatives of this Province in General Assembly Conven'd and by Authority of the same,* That from and after the Publication hereof It shall and may be Lawfull for the said minister and Elders or the major part of them to grant bargain and sell the said ground and Church in the said street called Petticoate Lane to any person or persons or body Politick or Corporate whatsoever Quallified to purchase houses ground or other Estate of Inheritance. And the sale of the said ground and Church unto any person or persons or Body Politick and Corporate whatsoever to be made by the said minister and Elders or the maj'r part of them is and shall be deemed and adjudged good and Effectual in the Law to all Intents Construecons and purposes whatsoever, as if the same was made by any



single person Natural born subject of England quallified to sell A Lawfull Estate of Inheritance in fee simple and as if the same had never been appropriated to the worship of God by the said Congregation. And the said ground and Church shall be and remain to the purchaser or purchasers thereof their Heirs and Assigns for ever any Law usage Custom or pretence of right whatsoever to the Contrary or any defect or Disability in the Law whatsoever in any ways notwithstanding.

And Be it further Enacted and Ordained by the Authority aforesaid that no part of the money or other Consideration arising by the sale aforesaid of the said ground and Church shall be disposed of to any secular or profane use whatsoever but that the same shall be Expended and used in the purchasing of other more Convenient ground or scituation and in building thereon a Larger Church for the said Congregation for the service and worship of Almighty God.

And Be it further Enacted and ordained by the Authority aforesaid that from henceforward it shall and may be Lawfull for the said minister and Elders and their successors to purchase and buy a Larger and more Convenient Tract of Ground within the said City for the scituation of one Larger Church for the service and worship of God and to erect and build thereon a Larger Church and a Dwelling House for their minister for the time being if they shall think fit to have hold use and enjoy the same for the use and Intent aforesaid by the name of the minister and Elders of the French Protestant Church in the City of New York to them and their successors for ever not exceeding Two hundred foot square any Law Custom or usage to the Contrary or any former defect or disability in the Law whatsoever notwithstanding

And to the Intent that the said minister and Elders may be the better enabled to cary on this Pious purpose and work Be it enacted and ordained by the Authority

aforesaid that henceforth it shall and may be Lawfull for the said minister and Elders to collect and receive from the members of the said Congregation or from any other person or persons whatsoever their free and voluntary contribucon or Benevolence towards the same for and during the space of seven years next ensuing and that it shall and may be Lawfull for ever thereafter for the minister and Elders of the said church for the time being to contribute and collect amongst themselves and the members of their own Congregation such requisite and necessary sum of money towards the maintenance and Repaçon of their said Church Dwelling House for their said minister and other things appertaining thereunto to any Law Custom or usage to the contrary notwithstanding. Provided always—and it is the true Intent and meaning of this Act that no manner of person or persons whatsoever within or without the said Congregacon shall be Compelled or Compellable to contribute any sum or sums of money for the uses aforesaid but are left to their free and voluntary offering or oblacon & not otherways.

City of New York Die Martis 27th April, 1703,  
In the Second year of her matys Reign—  
House of Representatives for y<sup>e</sup> Collony of New York  
This Bill having been read three times

Resolved,

The Bill do pass

By ord<sup>e</sup> of the House of Representatives.

W. NICOLL, Speaker.

Fort Anne in New York 29<sup>th</sup> April 1703  
This Bill having been read three times

Resolved,

The Bill do pass the Councill

By order of Councill

B. COSENS, S. CONCLIJ.

19th June 1703

I Assent to this Bill, Enacting it and ordering it to be  
Inrolled

CORNBURY

STATE OF NEW YORK, }  
Office of the Secretary of State, } ss.:

I have compared the preceding with the original law on file in this office, and do hereby certify that the same is a correct transcript therefrom, and of the whole of said original law.

Given under my hand and the seal of office of the  
Secretary of State, at the City of Albany, this  
[L.S.] fourteenth day of July, in the year one thousand eight hundred and eighty-six.

FREDERICK COOK,  
Secretary of State.\*

THE FRENCH PROTESTANTS REFUTATION OF CHARGES  
AGAINST THEM OF DISLOYALTY TO ENGLAND.

A Full & just DISCOVERY of the weak &  
slender foundation of a most Pernicious  
SLANDER

Raised against the  
FRENCH PROTESTANT REFUGEES  
Inhabiting the Province of *New-York*,  
but more particularly affecting

CAPT. BENJAMIN FANUEIL,

A Person of considerable note amongst them.

Printed and Published by Lisence of his Excellency *Edward* Viscount  
*Cornbury*, Capt. General and Governour in Chief of the said Province, in  
favour of Justice.

[Reprinted from the Documentary History of New York, Vol. III.]

To his Excellency *Edward* Viscount *Cornbury*,  
Captain General and Governour in Chief of the

\* From the MS. Law preserved in his office, now first printed.

Provinces of New-York, New-Jersey, and the Territories depending thereon in *America* and Vice Admiral of the same.

*The Humble Petition of some of the French Protestant Refugees Inhabiting in the City of New-York, in behalf of themselves and others.*

*Humbly sheweth unto your Excellency :*

That there is lately arrived in this city one *Morris Newinhuysen*, who, in the year 1706, being Mate on board a Vessel bound from hence to England, was taken by the French and made a Prisoner of War.

That since his arrival a very infamous, pernicious, and detestable Report is clandestinely and industriously spread abroad amongst the Inhabitants of this City and Province, of a certain Correspondence said to be maintained by some of the *French Protestants* here, with the Inhabitants of France, tending to the taking and destruction of this City by her Majesties declared Enemies, which has been discovered by the said *Newinhuysen* by Letters which were found (as is said) on board the said Vessel, and were by him seen, opened, and read after his being taken. Which your Excellencys Petitioners are in great hopes will prove altogether false and untrue. It being a crime of so high a nature in it self, and so much abhorred by your Excellencys Petitioners, and being as yet unable, by legal Proof, to fix this slander and Infamy on any particular Person, and so very uneasie under so general an Accusation, and having good reason to believe that it takes its original and rise from the said *Morris Newinhuysen*,

*They therefore make their humble Application to your Excellency to cause the said Morris Newinhuysen, and all others who may appear concerned, to be strictly examined upon the same*



*Report, that if any such Offenders, in this respect, be found out, they may be punished according to the nature of their Crime, and the innocent be protected and secured from the great Damage and hurt of the infamy of so vile and great a Crime, in such Methods as shall seem most agreeable to your Excellencys great Prudence and Justice. And your Petitioners, as in duty bound, shall ever pray, &c.*

STEPHEN D<sup>E</sup> LANCEY, PAUL DROILET,  
 ELIAS NEZEREAU, AUGUSTUS JAY,  
 Feb. 10, 170 $\frac{7}{8}$  ABRAHAM JOUNEAU, JEAN CAZALE,  
 THOMAS BAYEUX, BENJAMIN FANEUIL,  
 ELIAS NEAU.

### *Examinations.*

*Morris Newinhuysen* of the City of *New-York*, Marriner, being Sworn on the Holy Evangelists, saith, That being Master of the Sloop *Constant Abigail*, whereof *John Van Brugh* was Capt. he was taken in the said Sloop the 9<sup>th</sup> of November, 1706, about fifty Leagues of *Scilly*, by a French Privateer. That after he was taken, one *John Thompson* Boatswain of the Sloop, & one of the Frenchmen belonging to the Privateer, were together in the Cabbin of the Sloop, opening the Letters, in hopes to find a piece of Money, for he could not read. That the said *Thompson* called this Deponent to come into the Cabbin to him, where there was a Candle burning. That *Thompson* told this Deponent there was some Letters directed for *France*, which he desired the Deponent to read, because, perhaps, they might find some Bills of Exchange in them; whereupon the Deponent looking on the Letters he found some of them were not signed, and said, he believed there was Roguery in them, because they were not signed. That amongst those Letters there was one pretty near three sides, wherein was something mentioned, according to



the best of this Deponents understanding, to this effect, That if the *French* Squadron that took *Nevis*, had come hither, they would have met with less Resistance. That the Letter being writ in *French*, and the Deponent understanding very little of that Language, he could not make out the whole sence of the Letter. That this Deponent told *Thompson* what he understood of the Letter, and said he believed there was more to the like effect, but *Thompson* telling him the Frenchmen were coming into the Cabbin, the said *Thompson* threw the Letters over board for fear there might be something in them that might be prejudicial to *New-York*. That the said Letter was directed to *Rochell*, but does not remember to whom. That the writing of the said Letter was like the handwriting of Capt. *Benjamin Faneuil*, which this Deponent has several times seen, before he saw the said Letter, but cannot say that he wrote it. That this Deponent likewise saw at the same time several other Letters directed to France, which seemed by the character to be writ by several, persons, two of which said Letters were signed by *Piere Bontecou* but that he read neither of the said Letters signed by the said *Bontecou*. This Deponent further saith, That by the said Capt. *van Brugh's* direction, he lookt over the Letters sent from this place, on board the said Sloop, for England, and put them into a Bag, and the Bag into the said *van Brugh's* Chest, but that he did not then perceive any Letters directed to *France*.—That this Deponent, about about a day or two after he saw the said *van Brughen* in *France*, he acquainted him with what he had discovered in the aforesaid letter. And further this Deponent saith not.

M. VAN NIEWENHUYSEN

Sworn before a Committee of the Council, the 25th of February 1707

GEORGE CLARKE

New-York, April 19, 1708

[T]he afore-written is a true Copy of the Original in my Office,

GEO. CLARKE.

*John van Brugh* of the City of New-York, Marriner, being duly sworn upon the holy Evangelists, saith, That he sailed from this Port of New-York in the year 1706, Master of the Sloop *Constant Abigail*, That he was taken by a *French* Privateer about 50 Leagues from the Lands end of *England*, on or about the 9th day of November, 1706, *Morris Niewenhuysen* being at that time his Mate. That the first time the Deponent saw the said *Morris Niewenhuysen*, after they were carried to France, the said *Niewenhuysen* told him that one *John Thompson* (who was Boatswain of the said Sloop) found some Letters on board the said Sloop directed to France, under cover to some persons in *England*. That he likewise told him, the Contents of the said Letters were to this effect, That if the French would come to New-York, the place lay in disorder. That the said *John Thompson* likewise informed him to the same effect, but that not understanding French, he told this Deponent, he had his information from the said *Morris Niewenhuysen*. This Deponent further saith, That he then askt the said *Morris Niewenhuysen* if he knew whose writing the said Letters were? To which he answered, They were very like the handwriting of Capt. *Faneuil*, but there being no Name subscribed to the Letters, he could not certainly tell whose hand-writing they were. That the said *Morris Niewenhuysen* and *John Thompson* also told this Deponent, that they threw the Letters over board for fear they should fall into the hands of the French.

JOHN VAN BRUGH.

Sworn before a Committee of the Council,  
the 24th of February, 1708.

GEO. CLARKE.

New York, April 29, 1708

The above written is a true Copy of the Original in my Office.

GEO. CLARKE.

*Report of the Committee of the Council  
May it please your Excellency:*

In obedience to your Excellency's Order in Council of the 12th instant, Referring to us the Examination of and into a Report lately spread about, concerning some Letter or Letters lately sent to France, giving an account of the condition of this place, We have taken the Deposition of *John van Brugh* and *Maurice Niewenhuysen*, which we have hereunto annexed, and whereto we refer.

We likewise Report to your Excellency, that we showed to the said *Maurice Niewenhuysen* a Letter writ in French, and a French Book, and that he understood very little or nothing of either of them.

Your Lordships most Obedient Servants

THEO. WENHAM

R. MOMPESON

JOHN BARBARIE.

New-York, Feb. 25, 1707.

*Order of Council exonerating Capt. Faneuil.*

At a Council held at Fort-Anne in New York the 4th day of March, 1707-8.

Present—*His Excellency* Edward Viscount Cornbury.  
Rip Van Dam,        { Esqrs.    John Barbarie        {  
Thomas Wenham,     {            Adolph Phillipse,   { Esqrs.

His Excellency and Council having considered the Depositions of *Maurice Niewenhuysen* and *John van Brugh* concerning a Letter writ from hence to *France*, and taken in the Sloop *Constant Abigail*, giving some account (as is said) of the condition of this place, do declare unanimously, That they do not think that there is any ground to suspect Capt. *Faneuil* of holding a Corresponding with France, nor to prosecute him here on the aforesaid Depositions.

By Order of His Excellency in Council,

GEO. CLARKE.

*Petition for leave to print the proceedings and exhortation*

To His Excellency *Edward* Viscount *Cornbury*,  
Captain General of New-York, New-Jersey, and  
the Territories depending thereon in America, and  
Vice-Admiral of the same.

*The humble Petition of some the French Protestant  
Refugees Inhabiting in the City of New-York,  
in behalf of themselves and the rest of like Cir-  
cumstances in the Province.*

*Humbly Sheweth unto your Excellency,*

That upon their former petition on this behalf, your Excellency was graciously pleased to search out the bottom and foundation of a certain false Rumour, in clandestine manner spread abroad, of some of the Inhabitants, Petitioners, having held and maintained a Correspondence with some of the Inhabitants of the kingdom of *France*, discovering the weekness of the strength and Fortifications of this Province, and how easily it might be made a Conquest to the *French*, her Majestys declared Enemies, (a Crime so detestible in its nature, and so much abhorred by your Excellency's Petitioners,) and having found the same to prove false and abortive, your Excellency was also graciously pleased to communicate the same to the honourable, the Gentlemen of Her Majestys Privy Council for this Province, in Council, for their Opinion thereupon; For which your Excellencys Petitioners do return to your Excellency their most humble and hearty Thanks.

But so it is, *may it please your Excellency*, that the Rumour thereof, by process of time, and other means, has, in a strange manner, overspread the whole Province. And altho' it be variously Reported, and with great Uncertainty, yet it is of pernicious Consequence to all the *French Refugees* in general, and disturbs their peace and quiet, and obstructs that affection and familiarity which they had formerly enjoyed with the other Inhab-



itants of this Province, to their just Grief and Resentment.

They therefore humbly Pray, May it please your Excellency, To give direction to the Secretary to let them have the Copys of all Minits and Entries made relating to that Search and Inquiry, with the Opinion of your Excellency and Council thereupon, or so much thereof as to your Excellency, in your great Prudence, shall seem meet, together with a Lisence to the Printer to imprint the same, in order to be published for the clearing and vindicating of their Reputation in this Respect. And your Excellency's Petitioners, as in all Duty bound shall ever pay, &c.

STEPHEN D'LANCEY,  
ELIAS NEZEREAU,  
ABRAHAM JOUNEAU,  
THOMAS BAYEAUX,  
PAUL DROILET,  
JEAN CAZALE,

DANIEL CROMELIN,  
JOHN AUBOYNEAU,  
FRANCIS VINCENT,  
ALEXANDER ALLAIRE,  
BENJAMIN FANEUIL.

March 9, 1707.\*

---

REV. MR. LABORIE'S PETITION.

To His Excellency EDWARD Viscount CORNBURY  
Cap<sup>t</sup> Gen<sup>l</sup> x Gov<sup>r</sup> in Chiefe of y<sup>e</sup> Provinces of New  
York New Jersey and Territories Depending  
Thereon in America & Vice Admirall of y<sup>e</sup> same  
&c in Councill.

The humble Petition of JAMES LABORIE minister of  
y<sup>e</sup> french Church in y<sup>e</sup> french Church in y<sup>e</sup> City of New  
York SHEWETH

That yo<sup>r</sup>: Excellencys Petition<sup>rs</sup>: predecesso<sup>rs</sup>: minist<sup>rs</sup>  
of y<sup>e</sup> s<sup>d</sup> Church have been allowed a Yearly Sallary of

---

\* Documentary History of New York, Vol. III., pp. 259 to 262, 4to ed., and 427 to 432, 8vo ed.



Twenty Pounds pr-ann. out of y<sup>e</sup> Revenue of this Province & yo<sup>r</sup>: Excellencys Petitioner having been minister thereof from May last

Humbly prays yo<sup>r</sup> Excellency to grant unto yo<sup>r</sup>: Petitioner: Warr<sup>ts</sup> for y<sup>e</sup> Like Sallary Payable quarterly out of y<sup>e</sup> revenue and yo<sup>r</sup> Excellencys Petitioner as in Duty Bound shall Ever pray &c.

JAMES LABORIE

Read in Council 13th Dec. 1709 and granted.\*

#### DIFFICULTIES IN THE FRENCH CHURCH, 1724-25.†

To his Excellency WILLIAM BURNET Esq<sup>r</sup> Captain General and Gouvernor in Chiefe of the Provinces of New York New Jerses and Territories Thereon Depending in America and Vice Admiral of the same &c In Council.—

The humble Petition of Several of the members of the *French reformed Protestant Church* in the City of New York in Behalf of themselves and others of their Brethren—

SHEWETH

That the said Church is unhappily divided by the fatal consequences of a certain Instrument or writing made and agreed vpon the 20<sup>th</sup> of September last by the present Consistory thereof who vpon groundless assertions therein set forth haue discharged our worthy Minister M<sup>r</sup> Louis Rou from the Exercise of his Ministerial function in the said Church and deprived him of all the benefits he should reap thereby—

\* Documentary History of New York, Vol. III., p. 263.

† From Documentary History of N. Y., Vol. III., pages 445 to 480, 8vo edition.

That your Pet<sup>rs</sup> and several others of their Brethren never consented to such their Proceedings tho some few were led into it by surprise being told by the said Consistory that the Act they offer'd them to sign was for the Peace of the said Church, and indeed they know no otherwise the contents thereof not Being Read to them, but on the reverse we look vpon all the steps they haue taken against the said M<sup>r</sup> Rou to be without the least Colour of Justice whatsoever and contrary to the Rules and Discipline of the said Church of which your Pet<sup>rs</sup> dont doubt but to make appear to your Excellency when the same shall haue the happyness To fall vnder your Excellencys consideration

That your Pet<sup>rs</sup> are too sencebly touch<sup>d</sup> with the disadvantages they lye under from the Misfortunes of their want of his Pastoral care ouer them whose Exemplary Piety and Instruction for upwards of fourteen years haue rendred him exceedingly estimable to all who knows him and which cant but be acknowledged even by those who are now the occasion of your Pet<sup>rs</sup> giving Your Excellency this Trouble and, who side with his assistant M<sup>r</sup> Moulinar, from whom both as a Brother and a Christian better offices might haue been expected then to haue found him the Pen man of such Instrument which are the Present motive of all our troubles that your Pet<sup>rs</sup> begg leiuue to [say] to your Excellency that (if occasion should require) they can make appear to your Excellency that the first right to the ministry of the said Church, and euen to the Church itself is wholly lodged in the said M<sup>r</sup> Rou as well as from the call of the said Consistory by the Act of General Assembly as by the Majority of the members of the said Church as appears by the Acts of opposition and protestation made in that behalf whereof a Copy is hereunto annexed.

That in order to put an End to these vnhappy Differences and that your Pet<sup>rs</sup> may Enjoy those Spiritual Comforts they haue hitherto received from the Doctrine

of the said Mr Rou your Peti<sup>rs</sup> apply to your Excellency for relief in the premises and—

Therefore they most humbly pray you Excellency In your great Wisdom to take such measures for the protecting and reestablishing the said Mr Rou to the free and peaceable Exercise of his ministerial function in the said Church and to the benefit thereof as may seem most Expedients to your Excellency, and that your Excellency Endeavours therein may be successfull and your administration long and prosperous, is the Earnest prayers of your Excellency Petit<sup>rs</sup>

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| James You           | Daniel Crommelin         |
|                     | Jean ba Chan             |
|                     | Elias pelletreau         |
| John Hastier        | Andrew Foucault          |
|                     | James Ballereau          |
| Elias Pelletreau Jr | Jacque Bobin             |
|                     | N. Cazalet               |
|                     | Sam <sup>l</sup> Bourdet |
|                     | David LeTelier           |
|                     | Francois Basset          |
|                     | Peter Morgat.            |

#### AN ACT

*Of Opposition to that which was past on Sunday last the 20<sup>th</sup> of September 1724 in the french reformed church of the City of New York, and signed afterwards by some members of the said Church.*

We underwritten Members of the french Church in the City of New York, do hereby freely and sincerely declare that we disallow and reject that rash Act which was past on Sunday last the 20<sup>th</sup> of this month in church in the presence of some Heads of Families there met together and afterwards sign'd by some others, by virtue

whereof they have pretended to dismiss & exclude Mr Lewis Rou our Minister out of his office, that is to say, as it was verbally intimated to him the next day, to acknowledge him no longer as a Minister of our church, to discharge him of all functions to suppress his Salary, and to pay him nothing thereof for the future &c. We also hereby declare that we in no ways whatsoever consent to those proceedings which are contrary to the Rules of our Discipline, to the word of God and Equity &c. that we oppose ourselves to the said Act, as much as lyes in our power and that notwithstanding the same, we acknowledge always the said Mr Rou for our true and lawful minister, who hath preached and officiated amongst us during more than fourteen years that he hath been here, with edification always leading an exemplary life. In witness whereof we have hereunto set our hands and names. Done in New York September 24<sup>th</sup> 1724.

|                   |                          |                     |
|-------------------|--------------------------|---------------------|
| Andrew Foucault   | Jere: Chardavoine        | Anthony Pintard     |
| James Bergeron    | Peter Chardavoine        | Jeremie La Touche   |
| Francis Basset    | Elias Chardavoine junr   | Samuel Bourdet      |
| Daniel Giraud     | Paul Pellatreau          | Jean Bachan         |
| Elie Pelletreau   | James Many               | Peter Morgat        |
| Daniel Gaillard   | Gamaliel Guyete          | John Hastier        |
| Elias Chardavoine | John Many                | David Le Telier     |
| Elie Mambrut      | James You                | Jean Le Chevalier   |
| Andrew Richard    | Peter Tillou             | Philip Gilliot      |
| James Ballereau   | Peter Ebrard             | Is: Chardovoine     |
| Peter Quintard    | Henry Collier            | Abraham Bertrand    |
| John Basset       | John David               | Abraham Butler      |
| James Bobin       | Noe Cazalet              | Daniel Crommelin    |
| Daniel Bonnet     | John Tillou              | Anthony La Fonds    |
| Charles Jandin    | Gabriel Le Boyteulx junr | Joshua David        |
| Daniel Jandin     | Elias Pelletreau junr    | John Pintard        |
| Amond Perot       | Elias Grazillier         | Samuel Bourdet junr |
| William Heurtin   | Andrew Giraud            | Abraham Poutereau   |
| John Vezien       | James David              | Peter Berton        |
| John Vezien junr  | Francis Baumier          | Stephen Bourdet.    |



Here followeth the names of the Widow, Women, and others, Members of the same Church, which have signed the same Act.

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| Rachel Ebrard        | Renée Mary Rou    |
| Elizabeth Heurtin    | Judith Morgat     |
| Marie Anne Ablin     | Martha Poutereau  |
| Magdelene Fauconnier | Mary Bargeau      |
| Anne Bachan          | Bargeau           |
| Mary Perot           | Leddel            |
| Susanne Magle Basset | Susanne Bontecou  |
| Mary Moyon           | Susanne Ford      |
| Mary Sergeran        | Mary Oaks         |
| Esther Bouniot       | Mary Elliston     |
| Marquise le Boyteulx | Martha Perot      |
| Martha Brown         | Esther Masse      |
|                      | Elizabeth Tillou. |

Besides all these who have signed this *Act*, there are a few others heads of family, or members of y<sup>e</sup> said Church, who through fear, or policy, or some other worldly regard, have not thought fit to give an open testimony to the *truth* by signing this Act, but who at the same time have not been willing to sign the Act of y<sup>e</sup> *Consistory*, and who have on the contrary declared on several occasions that they did disapprove the rash resolution of those Gentlemen ; so that there are so many voices and suffrages as the others cannot claim. And here are y<sup>e</sup> names of these politick persons.

|                     |                               |
|---------------------|-------------------------------|
| Peter Dennys Doctr  | Peter Fauconnier              |
| James Des- Brosses  | John Garreau Jun <sup>r</sup> |
| James Renaudet      | Andrew Stuckey                |
| Lawrence Cornisleau | Francis Pelletreau            |
| Daniel Mesnard      | Paul Pinaud.                  |

I the vnderwritten Lewis Rou, Minister of y<sup>e</sup> holy Gospel in y<sup>e</sup> city of New York, do also protest in my particular against the Act of the Consistory here mentioned, as being an unjust, violent and irregular proceed-



ing, done against all manner of form, without any lawful reason, without a sufficient and competent Authority, and even without having heard me; in short as being contrary to our discipline, and to the Word of God and equity. Done at New York the 31<sup>th</sup> of December 1724.

LEWIS ROU

Minister of y<sup>e</sup> French  
Church.

Jan<sup>y</sup> 14<sup>th</sup> 1724<sup>½</sup>

ORDER OF COUNCIL ON THE PRECEDING.

Read and ordered y<sup>e</sup> Consistory of this French Church be served with a copy and to make answer to the allegations this day fortnight.

ANSWER OF M<sup>r</sup> MOULINARS

AND THE REST OF THE FRENCH CONSISTORY OF THE  
FRENCH PROTESTANT CHURCH IN THE CITY OF NEW  
YORK IN THE PROVINCE OF NEW YORK IN AMERICA.

May it Please Your Excellency and Honourable  
the Gent of his Majesties Council for the same  
Province.

We the Minister and Consistory of the French Reformed Protestant Church in the City of New York being deeply sensible of the favour which Your Excellency and the Honourable Council have been pleased to conferr on us in ordering that M<sup>r</sup> Moulinar and the rest of the Consistory of said Church should be served with a Copy of the Peticon of severall of the Members of the said Church in behalf of themselves and others of their brethren as also a Certain instrument in writing under the hands of some French inhabitants Termed an act of opposition to which is subjoined a Protestacon under the hand of the Reverend M<sup>r</sup> Lewis Rou against the act of the Consistory

therein menconed as being an unjust violent and irregular proceeding Done against all manner of form without any Lawfull reason without a sufficient and Competent authority and even without having heard him, in short as being contrary to their Disciplin and word of God and Equity Done at New York the 31<sup>th</sup> of December 1724. signed Lewis Rou Minister of the ffrench Church.

Whereupon a fortnights time is granted to make answer to the allegacons thereof by the order of this Honourable Board We being now and at all times willing and Ready to give all dutiful respect and obedience to Your Excellencys orders in Council in return to this favour have perused and Considered of Your Excellencys said order and the Copys thereunto prefixed by protestacon saving and Reserving to our selves now and at all times the free use and Exercisé of that liberty of Conscience belonging and appertaining to the French Reformed protestant Churches under the protection of the Crown of Great Britain and the Dominions thereunto belonging And the advantage and benefit of Exception to the manifold untruths uncertaintys Errours and imperfections in the same Peticon act of opposition and protestacon of the same Lewis Rou Contained and not acknowledging any Jurisdiction in any Civil Court within this Province in and over the private affairs of our Church meerly Consistoriall and amongst ourselves in answer thereunto or unto so much thereof as we are advised is material for us to answer We do answer and Say That we are very heartily sorry for the unhappy differences which have lately happened amongst our Congregacon which is made up of Members altogether free and voluntary and under no manner of Compulsion or Restraint And we are humbly of Opinion that the measures We have lately taken to remove the Cause thereof has in a great measure given occasion of this Complaint now laid before Your Excellency in Council It is not unknown to your Excellency that the French Protestants in the

Kingdom of France now a Considerable body of people who for many years have subsisted in that Kingdom and have had used and enjoyed amongst themselves a particular and peculiar form of worship doctrine discipline and Church Government without being maintained and Supported therein as the national Church which in France is Roman Catholick but by way of Dispensation or toleration so that it was not in their power even to Compell any of the French Subjects to Submit unto their discipline and Government nor to restrain or punish any of their number who had submitted to their form of worship Doctrine Discipline & Government who were minded to forsake them and alter their Profession untill Their King was pleased to Revoke the Edict commonly Called the Edict of Nantz; And those French Protestants were by all nationall protestant Churches in Europe received and treated as if they had been a nationall Protestant Sister Church however depressed or oppressed by the violent Counsels and practices of the Roman Catholicks, In the Enjoyment of that liberty or rather dispensation or toleration their method and rule was to make an agreement with their Pastors and Ministers (that is to say) each Consistory for every Particular Congregation voluntarily and freely united together and entered into an agreement with their Pastor & Minister upon a Certain speciall mutuall Contract, which when either party failed in performance of their part of the Contract the other was at liberty and freed therefrom on the other part; and this no wayes regarded by the Civil Government, who took care only to preserve and Support the Nationall Church and that the protestants as well as others should submit to and pay all Parochial Duties Such a Special Contract We made with Mr Rou before he came over from England to us, and since he has been amongst us whilst he behaved himself Conformable to his agreement and for his encouragement so to continue did come to a second agreement with him and did Considerably enlarge his annuall Salary

from what it was by our first agreement to be paid him in Quarterly Payments, and as our Congregacon increased We did likewise send for another Minister and provide for his support & Maintenance without diminishing or impairing Mr Rou's Stipend ; And this lasted untill We come to find Mr Rou to flagg in his Duty and broach innovacons amongst us Contrary to the said Contract and the Constitution of our Church and altho We often in a friendly manner Requested him to Return to his Duty and perform his Contract with the Consistory he still persisted notwithstanding to pursue his own humour and put us to Defiance with many opprobrious and vile expressions not fit to be Repeated; Whereupon We thought ourselves dissolved & discharged from our part of the Contract with respect to him and left him to provide for himself If Mr Rou will desert the Consistory when met and refuse or neglect to come when sent for, how are we to blame that he has not been heard, (as he is pleased to say) We are not unsensible of the methods which Mr Rou has taken to get a number of Subscriptions in his favour and his Contrivances to remove the Jurisdictions of this Matter to another Judicature nor of the heat and violence of his Temper, our foundacon is laid upon freedom and liberty of Conscience and is of such sort that if Mr Rou and his Subscribers are minded to sett up another ffrench Congregacon in New York by themselves or to go over to the Church of England as by Law Established or the presbyterian Profession, We do not pretend to have use or Exercise any Coersive power to restrain or punish them for it, much less to Compell them to Return to us, We should be much better pleased the peticoners should return to and Continue in our Commission and Christian fellowship of their own free will and Choice The ffrench protestants in City have for the Term and Space of upwards fourty years held used and enjoyed this freedom and liberty by the indulgency and favour of the Succeeding Governours Grounded upon their instructions for that purpose (as



We have reason to believe)—They also passed the like Censure formerly against other French Protestant Ministers for their offences which being particular to themselves the Government (for the time being) was never made privy to it by either party, and altho no doubt the then Governours Might have heard thereof yet did they never interpose nor meddle therein ; We find that in St Peters time such Corruption of manners had crept into that set of mankind devoted to the preaching of the Gospell of Jesus Christ that in his first Epistle the 5<sup>th</sup> 2<sup>d</sup> & 3<sup>d</sup> v. Caution was given by this Apostle against this evil as it was likewise reprov'd under the law by the holy Prophet see the 34<sup>th</sup> of the Prophet Ezekiel v. 4.

We do not mean to affirm the act of Toleracon made in the first year of King William the 3<sup>d</sup> in favour of Dissenters in England to be in force in this Colony being advised to the Contrary however We begg leave humbly to offer that as we cannot be called dissenters from the Church of England as by law Established Yet as We contribute and pay towards the maintenance and Support of the Minister of Trinity Church which is Established in this City for the nationall worship of the Church of England as by law and are in all other respects ameanable to the laws of this province We humbly presume We are in great measure (from a parity of reason) intituled to all that favour here which is granted by that law to the dissenters in England. We cannot be forgetfull of that most Gracious Declaracon or saying of our most Gracious Sovereign Lord King George upon his accession to the Throne of Great Britain, “that the indulgence “and Toleracon Granted by law to Scrupulous Con- “sciences was by noways inconsistant with the civil and “Religious Constitution of the Kingdom.” We are not indebted unto M<sup>r</sup> Rou one farthing for all the time he hath served us And if any person or persons amongst us have done him any personall Injury the laws of England



and of this Colony are open there are Courts of law and Justice and there are Deputys who may call them to account We therefore in all humble manner Do presume that Your Excellency and the honourable Board will Reject the Peticoners said Peticon and Complaint and retain a favourable Opinion of these Respondents who most humbly Pray &c.

Jan<sup>y</sup> 28<sup>th</sup> 1724.

J. J. MOULINARS Ministre

Endorsed—The answer of the Consistory of the French Church of the City of New York to the Peticon of sev<sup>l</sup> Members of the s<sup>d</sup> Church Jan<sup>y</sup> 28, 1724–5 read and referred as likewise the s<sup>d</sup> Petition.

JOHN BARBARIE eld<sup>r</sup>

LOUIS CARRÉ Ansien

ABRAHAM GOUNEAU an<sup>s</sup>

P<sup>r</sup> VALLETE an<sup>s</sup>

THOMAS BAYEUX an<sup>s</sup>

FRAN CAZALZ an<sup>s</sup>

RENÉ HET an<sup>s</sup>

This Committee to meet in the Council Chamber Thursday next, partyes to attend.

#### PROCEEDINGS IN COUNCIL THEREUPON.

At a Committee of the Common Council held at the Council Chamber in New-York, February the 18<sup>th</sup> 1724–5.

#### Present

Capt. Walter  
Mr Van Dam  
Mr Harrison  
Doctor Colden

Mr W<sup>m</sup> Provost  
Mr Abrah Vanhorn  
Mr Lewis Morris Jun<sup>r</sup>

The Committee being met in order to consider of the s<sup>d</sup> affair of Mr Rou and the consistory of the French reformed Protestant Church of the City of New-York.

The question was put for the choice of a Chairman.

Then the Committee chose Doctor Colden for their Chairman who took his place at the Board accordingly.

Then was ordered to be Read the Petition of Mr Rou and the Answer of the said Consistory thereto which were Read, & all partys attending were call'd in They accordingly attending.

Mr. Murray Council for Mr. Rou mov'd that the question might be put to the Consistory whether they adher'd to the Rules and Discipline of their Church.

Mr Barbarie for y<sup>e</sup> Consistory reply'd that they cou'd give no answer to the question but left to their Council who was present to speak for them.

Then Mr Jamisson their Council went on with a long discourse in writing shewing the nature of Courts of Judicature and what matters are cognizable in the said Courts according to their several degrees after which he endeavour'd to shew that as Mr Rou had not comply'd w<sup>th</sup> y<sup>e</sup> Cons: they had a just right to discharge him and repeating what is set forth in their answer and insisting upon what they concluded with in their answer.

Concludes with praying y<sup>e</sup> Pet<sup>r</sup> may be dismiss

Then Mr Vernon open'd himself with desiring that the prayer of the Petion might be read w<sup>ch</sup> was Then he observ'd as y<sup>e</sup> F: C: was not a National Church and y<sup>t</sup> theirfore that no Court in the Civil or Ec. had any Jurisdiction os it, and pray'd y<sup>e</sup> Petion<sup>r</sup> may be dismiss.

After all partys were withdrawn Mr Harrison observ'd to the Board. [Mr Harrison's observations not found.]

At a Committee of the Council  
held at the Council Chamber  
in New York Febr<sup>y</sup> y<sup>e</sup> 18<sup>th</sup> 1724 | 5

Present

|                          |   |                  |   |
|--------------------------|---|------------------|---|
| Capt <sup>n</sup> Walter | } | Doctor Colden    | } |
| Mr Van Dam               |   | Mr Abr. Van horn |   |
| Mr Harrison              |   | Mr Pr Provost    |   |

May it please yo<sup>r</sup> Excellency

In Obedience to your Excellencys Commands in Council referring to us the Petition of several members of

the French congregation praying relief against a Power or authority which they say the present Consistory of the said Congregation have Illegally and unwarrantable usurped over them and exercised against all Equity and Justice in depriving them of their Minister, As likewise the answer of the said Consistory to the said Petition.

We have considered of the same that Whereas the Respondents do not in their answer deny the Facts complain'd of but justify them by their being done by the Authority of their Consistory and decline the Jurisdiction of any Civil Power over them and the Council for the said Respondents did in their pleadings before us call the said Consistory a Court who's Jurisdiction is not Subject to any Power either Civil or Ecclesiastick within this Province. And Whereas all Courts within this Province that we know derive their Authority from his Majesty and are immediately under the Inspection of your Excellency and this his Majestys Council of this Province.

We are therefore humbly of opinion that the said Respondents be ordered to appear and shew by what authority they are a Court and have suspended their minister which is submitted to your Excellency by

Your Excellencys  
most Obedient humble  
Servants.

By order of the Committee

CADWALADER COLDEN Chairman.

At a Committee of the Council held at the  
Council Chamber in New York

March y<sup>e</sup> 3<sup>d</sup> 1724 | 5

Present

|                          |   |                            |   |
|--------------------------|---|----------------------------|---|
| Capt <sup>t</sup> Walter | } | Doctor Colden              | } |
| Mr Van Dam               |   | Mr W <sup>m</sup> Provoost |   |
| Mr Harrison              |   |                            |   |

The Committee being met upon the affairs of Mr Rou and the French Church

Doctor Colden observ'd to the Board that as he had already been Chairman upon that affair, thereupon desired they would be pleased to put the Question for a new Choice

Whereupon the Question was put and Doctor Colden chose Chairman

Then it was unanimously resolved that the Council for the Respondents should make Answer to the following Questions viz<sup>t</sup>

1<sup>st</sup> By what Authority they are a Court.

2<sup>dly</sup> By what Authority they suspended their minister.

Which are agreeable to a Report made to his Excellency in Council and Confirm'd by that Board y<sup>e</sup> 18<sup>th</sup> of February last.

Then all the partys attending without were called in.

The Council appearing for the Respondants—

The Report and Order of the Council thereupon of the 18<sup>th</sup> of February last were Read—

Then the Chairman observ'd to the Council for y<sup>e</sup> Respondants that the Board expected and required they should answer and Shew by what authority they are a Court and by what authority they suspended their minister.

*Mr Jamison* Replyd they were no Court neither had they any coercive Power of suspending their Minister.

*The Chairman* required them to answer from whence they deriv'd y<sup>e</sup> Power.

*Mr Jamison* By y<sup>e</sup> Indulgence of the Government and own'd they were not Independent of the Government here.

*The Chairman* Insisted that it was the pleasure of the Board they should shew that Indulgence by which they had authority to suspend their Minister and required them to shew it Immediately.

*Mr Jamison* Not by any Commission but by the Sufferance and Tolleration of the Government.

*Mr Barbarie* Say'd they discharged him, but did not Shew by what authority or Power.



*The Chairman* observ'd to them that he thought it very easy for them to shew their Power if they had any and expected their answer to it immediately.

*Mr Vernon* Say'd that by the same Power they had to call a Minister they had to suspend their Minister.

*The Ch: Man* insisted they should shew it.

*Mr Jamison* Sayd y<sup>t</sup> when their Minister refuses to serve them according to Contract and the Rules and Discipline of the French Churches in Fran. they may suspend him and have Power by the Toleration of y<sup>e</sup> Governm<sup>t</sup>.

*The Chairman* Desired them to shew that Power and whether they had acted according to the discipline of y<sup>e</sup> French Church.

*Mr Jamison* Repeated by y<sup>e</sup> Indulgence of y<sup>e</sup> Government.

*Mr Harison* desired them to Shew y<sup>t</sup> Indulgence whether it was by act of Parliament, whether by usage or custom or according the Rules and Discipline of the French Churches in France.

*Mr Jamison*—Say'd they were under the inspection of the Governm<sup>t</sup> that they are no Court but only an Assembly of men and have no greater Power or Authority than a Master over his Family or a School Master over his Scholar and were accountable to the Governm<sup>t</sup> for what they should act and doe.

That they have y<sup>e</sup> same Power to turn him out as to take him in.

*The Chairman* observed to them y<sup>t</sup> they had not yet answer'd y<sup>e</sup> question so often required of them which obliged him to repeat the same. To know by what authority they have suspended their minister.

*Mr Jamison* By usage.

*Chairman* Shew that usage.

*Mr Barbarie* Say'd they had nothing but usage or Custom that when they discharged any of their Ministers they did not draw up any thing in writing but paid him



his wages and discharged him and instanced one Mons<sup>r</sup> Daille and Laborie.

NB. This has been observ'd to by y<sup>e</sup> Pet<sup>r</sup> that those Gent. were not discharg'd from their Funtions in y<sup>e</sup> French Church.

The partys withdrew—

The partys ordered to come in—

The Respondents were gone, yet the Ch. M. mentioned to y<sup>e</sup> other side that the Board had considered that y<sup>e</sup> Respond<sup>ts</sup> cou'd not shew any authority for suspending their Minister, and shou'd report it accordingly.

Then adjourn'd till morrow at 3 in y<sup>e</sup> afternoon at Bonticow in order to draw a Report.

At a Committee of the Council held at New  
York March y<sup>e</sup> 4<sup>th</sup> 1724/5

Present

|                         |   |                    |   |
|-------------------------|---|--------------------|---|
| Cap <sup>t</sup> Walter | } | Doctor Colden      | } |
| Mr Van Dam              |   | Mr William Povoost |   |
| Mr Harrison             |   |                    |   |

May it please your Excellency

In obedience to your Excellencys order in Council of the 18<sup>th</sup> of February last, The Respondents to the Peticon of several of the Members of the French Protestant Congregation, did appear before us did disclaim all Authority of a Court or any Coersive Power but did affirm that they had a power to suspend their Minister, and being required to show by what Authority they did exercise the said Power, whether by Custom usage discipline of their Church or any other Authority, They could not shew any such Custom usage Permission discipline or Authority. We are therefore of Opinion that they have no such Authority; But in regard to the French Protestant Church which has suffered so much and is at this time suffering in France on Account of their Religion,

and in regard to the great Numbers of the French Congregation that live in good repute and credit in this place. We are of Opinion that the said Congregation be admonished, that every person in it doe all in his Power to preserve peace and unanimity in their Congregation, for this End that they Endeavour to bring this present unhappy Difference to an amicable conclusion.

That if this desireable End cannot be Effected the partys who shall think themselves agriev'd ought to apply to the Courts of Justice in this Government for Redress, with that meekness and charity to each other which may Encourage the Government to continue towards them the generous protection under which they have been long easy, and that there may be no reason now to think that they grow wanton under the abundance of Liberty and Plenty which they Enjoy here, and that the Ministers of the French Congregation who shall officiate next Sunday be ordered to Read Publickly the said Opinion and Admonition immediately after Divine Service in the forenoon, which is submitted to your Excellency by

Your Excellencys

most obedient

humble Servants—

By order of the Committee

CADWALLADER COLDEN Chairman.

Read and approved & ordered accordingly.

MR. LEWIS ROU'S THIRD MEMORIAL,\*

Containing some short Remarks upon the Answer of the *Gentlemen* of the *French Consistory*, to the Petition presented to his Excellency in Council, by several Heads of Families of the *French Church* in *New-York*.

It is impossible to take notice of all the Absurdities, Untruths, Mistakes, Shifts, Evasions and things foreign to the purpose, with the other Defects and Imperfections which are obvious in the Answer made by Mr. *Moulinars* and the rest of his Consistory to the Petition presented to his Excellency and the honourable Council of this Province, by several Heads of families of our Church. Whoever would undertake to answer every thing exactly which that long Writing containeth, must compose a large Volume, and in so doing, would only draw this matter needlessly into length, which is perhaps the design of the Answerers. For which Reason it will be sufficient to make some particular observations.

The 1st, and principal is, That all what they alledge in favour of their Rights and extraordinary Priviledges, and all that they object against me for to blacken me, and misrepresent me to his Excellency and the Council, all the venomous strokes scattered here and there in their Answer; all this, I say, is nothing to the purpose, and doth not in the least relate to the true Point in dispute between us; all this doth in no sort justify their irregular and unjust Proceeding against me, nor shew how they have been sufficiently authorized, or what

---

\* From Doc. Hist. N. Y., Vol. III., pp. 1160 to 1177, 8vo ed.

This memorial and the subjoined papers are extracts from a pamphlet without title, of 34 pages, small 4to, printed by Wm. Bradford in New York, now in the State Library.

The foregoing papers and documents were printed from the MSS. in the Secretary of State's office. Both appear in the 3d volume of the Documentary History of N. Y., but in different parts of that volume.

Reason and lawful Power they had to turn me out of my office, and to refuse to pay me my Salary. In short, all this doth not at all, or very little concern the Petition presented by the heads of Families to the Governour in Council, nor the acts of Opposition and Protestation annexed to it; nor even that invidious Act which those Gentlemen passed in the Consistory against me, on the 20th of September last.

Since then the Artifice of the Answerers hath been to turn off the attention of his Excellency and his Council from the true state of the Question, to run upon considerations foreign and remote from the Subject, and into Cavils on matters which have not given occasion to our last Difference; I think therefore that it is proper and necessary to bring them back to an enquiry into the matter of Fact itself, which we are about, and which is expressed in the Petition of the heads of Families of our Church, and in the two Papers thereto annexed. This Petition was presented on account of a certain Instrument passed and signed against me, on the 20th of last *September*, and on account of the unhappy Consequences; which it hath since had with Relation to our Church. Now as this Instrument, according to the Copy which it hath been thought fit to give me of it, containeth the Reasons and Motives which have engaged the present Consistory to undertake to turn me out of my office, and to take all the Steps which those Gentlemen have taken in pursuance thereof; it would have been right to have produced this Instrument, such as it is, genuin or not, before his Excellency and the honourable Council, that they might the better judge of the bottom of the Dispute, and not suffer themselves to be amused by the subtle Evasions of the Answerers, who will often attempt to impose upon them, if they are not upon their guard, as it may be expected from persons of their Wisdom and Justice.

As this hath not yet been done, and is necessary to explain thro'ly, I desire earnestly, & before anything



else, that this Instrument may be produced, with the Answers that I have already prepared, and put into the hands of Mr *Alexander* my Attorney.

2. My *second observation* is on what they alledge, p. 2, in order to declare the Jurisdiction of his Excellency and the Council, in this affair, or to divert them from taking the trouble of interposing & intermeddling in our Differences, That “*they* acknowledge no Jurisdiction in “any Civil Court within this Province, over the private “Affairs of their Church, merely Consistorial, and “amongst themselves, &c.” Indeed! this is astonishing, and what could not have been expected. Here are, if I am not mistaken, the true Principles of the *Independents*, (b) so expressly condemned in our Discipline of *France* (See among the Observations upon the 6th Chap. the *Regulation*, made at the Synod of *Clarenton*, in 1644, against those Sectaries, pag. 199 and 200, of the Editio in duocim. & p. 118. in 4to) and Tom. 2. in folio, p. 467.

Here is a Principle capable of throwing us into Confusion and Disorder, as we see already by experience. Here is what openeth a door to all sorts of Irregularities and Extravagancies, and absolutely takes away all means of applying a Remedy. Here is a Maxim, not only very prejudicial to God’s Church, but likewise very dangerous to the State, since it is easie to conceive the dreadful Consequences that will follow from it, if it took place. *In fine*, Here is a Principle which makes the Lot and Condition of a Minister persecuted among us, and in these Countries not only unhappy and dangerous, but even desperate, and without Relief. To Refute this abominable Principle, and to shew how false it is, and how contrary to the true Principles of Religion and the Constitution of our Churches, I need only Refer to the

---

(b) Yea, of the Papists themselves, see Fascicul, Epist. pag. 181 et 30. and Syn. Purior. Theol. p. m. 754, n. 21, &c., and Tur. Theol. Elen. T. 3, p. 353. 4. n. 2.



46 *Article* of the first Chapter of our *Discipline*, compared with the 39 & 40 *Articles* of our *Confession of Faith*, & especially with all our Books of Divinity, as for instance, that of Mr *Pictet*, Professor at *Geneva*, see his 2d Tom. p. 476, 477, 488, where he treats this Question at length. Here also we may add the Scripture itself, see *Rom.* 13. v. 1, 2. 1 *Pet.* 2, 13, 14, 15, etc.

My *Third Observation* is not what they are continually alledging concerning their *Freedom* and *Liberty Saving and Reserving to our selves now and at all times, the free use and exercise of that Liberty of Conscience belonging and appertaining to the French Reformed Churches, &c.* Our Congregation which is made up of *Members altogether free and voluntary, and under no manner of Compulsion and Restraint, &c.*, p. 2. Our *Foundation is laid upon Freedom and Liberty of Conscience, &c.* pag. 4. But what? Is not this Privilege of *Freedom* and *Liberty* which they brag of, as much for Us as for Them? Have not we the same Right with them? And if 20 or 30 Persons, as they are, have a Title to it, Hath not the rest of the Church, which makes up, by much, the Majority, the same Title, with more Reason? And why then would they deprive the others of it? Why would they make use of that *Liberty*, which they enjoy only by the Bounty and Permission of the Government, under which we live, to oppress their Ministers and Brothers, without Cause, to the great Scandal of the Inhabitants of different nations who surround us, and even of the *Jews*, who shew more humanity, in this Case, than they? Why will they make use of it, to give the Law to the whole Church, and to govern it Arbitrarily, as *if they were Lords over God's Heritage?* See their passage out of the first Epistle *St. Peter*, Chap. 5. v. 3. Why did they make use of it to shut up the Church, as they did, on the 23d of *September* last, and to deny me the *Liberty* of performing there the ordinary Service of Prayer, and to deny

the rest of the People the *Liberty* of assembling themselves there? Why do they make use of it still, with Obstinacy, to deprive above sixty or eighty Families, who think themselves edified by my ministry, to deprive them, I say, of the Instructions and spiritual Comforts, and, in short, of all the Service of a Minister, whose Return they demand, and who belongs to them, as well as to the others, and whom they can Re-estate when they please? I know these gentlemen are *free*, but only *let them take care not to use their Liberty for a Cloak of Maliciousness*. It is St. Peter to whom they refer me, I don't know why, who gives them this warning, see 1 *Epist.* ch. 2. v. 16.

4. Among their pretences to *Liberty* and *Freedom*, they lay a stress particularly on this, That “in the “enjoyment of that Liberty, or rather dispensation or “Toleration, their method and Rule (meaning the *French Refugees*) was to make an Agreement with their Pastors and Ministers (that is to say) each Consistory for “every particular Congregation, voluntarily and freely “united together, and entred into an Agreement with “their Pastor and Minister upon a certain special mutual “Contract, which when either Party failed in Performance of their part of that Contract, the other was “was at Liberty, and freed there-from on the other “other part, and this no ways regarded by the Civil “Government, who took care only, &c.”

This is what I absolutely deny, and what they cannot prove. There is not one word said of it in any of the Agreements or Contracts which have been made with me and Mr. *Moulinars*, nor in those of any of our Churches with their Ministers. If, however they pretend that such a Clause ought to be *pre-supposed*, I say, that this can't be, unless with such large Restrictions and Limitations as would be no ways of Service to them in the Affair between us. The *first* of these Limitations is, That if such a Principle ought to be admitted in some

sort, it must be supposed likewise, that there is a competent and unsuspected Judge, who may determine between the two Parties, which hath *failed* and neglected to *perform* their part of the Contract; For if it is left to each Party to have a Right to decide who is in the *Wrong*, and so be both *Judge and Party* in their own Cause, this will bring Confusion and Disorder into the Church, and abolish that Justice and Equity which ought to be the Rule of all Agreements.

The *second* Limitation, is That in case of *failure* in either Party, regard should be had to the nature and circumstances of such *Failure*, to judge if they are of sufficient Importance to deserve, that a breach of Contract should follow. For if Pretence is taken from the least *failure*, or any sort of *failure* whatsoever, to break a Bargain made between Persons who are bound to one another forever thereby, at this rate, (taking every thing in the utmost strictness) we should open the Door to all sorts of Breaches: All Marriages will be dissolved, all Engagements between Parents and Children, and between Masters & Servants, would be annulled; and to confine my self to the subject which we are upon, there would not be one Minister who could remain six Months peaceably in his Church. For either the Church might complain that the Minister had failed in his Duty, or the Minister might alledge, that the Church had not furnished him with necessaries, or had failed either in Respect or Affection, or Obedience or Submission to him, or had acted contrary to some Article of the Contract made between them, or to some point of Discipline which the Church was engaged to observe, as well as he, and so on, &c. (for I have now touch'd upon the present Case) And hereupon each of the Parties might imagine themselves respectively to have a Right to annul their Bargain, and *to provide themselves* otherwise; whence a Thousand ill Consequences would follow, easie to be imagined, and very prejudicial to the Quiet, Peace, Edification and Preservation of the Church.



Besides, we might by this means abolish the Exercise of Charity, of Christian Toleration, of mutual Forbearance, and of the Forgiveness of Injuries and Faults, &c. We might thus introduce the manner of *Turks and Barbarians*, and even worse, into all *Christian Churches*. I should think it would be much better to follow herein charitable Counsels, and to remember what the Apostle St. James tells us, *That he shall have Judgment without Mercy, that hath shewed no Mercy*, ch. 2. v. 13.

The *Third* and last Restriction or Limitation which must be applyed to the Principle here advanced by the Answerers, is, That the Cognizance of all these Differences, which often have an Influence on Civil and Temporal Concerns belongeth either to *Ecclesiastical Judges*, or to *Civil and Lay Judges*. So that where the *Ecclesiastical Judges*, to whom generally the Determination belongeth, are too remote, as hath been often said upon this occasion, the Cognizance thereof naturally devolveth upon the *Civil and Lay Judges*, who have likewise some *Right, Power and Inspection over Ecclesiastical Affairs*, according to our Discipline and Books of Divinity, as appears by the Passages which I have already cited. And how then can the Answerers tell us, *That this is no way regarded by the Civil Government?* They will excuse me if I tell them, that they do not well understand the matter.

5. And now, what shall I answer to so many loose, general and indetermined Accusations and Reproaches, with which they fill up their Answers against me? 'Tis their part to explain themselves more fully herein, and to specify the particular Facts; for otherwise it is impossible for me to justify myself as my Lawyers inform me. For instance, they insinuate, pag. 4 That *I have not performed my Engagement*, and that *I flaged in my Duty*. But it belongs to them to shew in what I have *failed in performance of our Agreements*: I have endeavored to fulfill them according to my weak Ability,

and if every thing were examined in a strict equitable sence, I may one day let them see, that I have done more than I had obliged myself to do, as well by the first as by the third of our Agreements, for as to the second, it relates only to the Salary.

They say, *I have broached Innovations amongst them, contrary to the said Contract and the Constitution of our Church.* But it belongs to them to shew what these *Innovations* are, and how they are contrary either to my Engagements, or to the *Constitution of our Churches*, or to the Principles received among us, and whether their dear *Moulinars* may not be as much, or more justly accused of them than I.

They say, *That I have put them at Defiance, with many opprobrious and vile Expressions, &c.* But it belongs to them to make good Proofs of the Facts, and by credible Witnesses. And besides, who has ever heard that a Minister was deposed, and the payment of his Salary refused him, on account of ill grounded *Suspitions*, or words hastily spoken, and perhaps wrongfully reported, and to which themselves may have given just occasion? Don't they fall thereby under the Censure which God hath declared by the Prophet *Isaiah* against *those that make a Man an offender for a Word, and lay a snare for him that Reproveth in the Gate, and turn aside the Just for a thing of Nought?*—ch. 29, v. 21.

In order to support these fine *Suspitions*, which, without Reason, they have taken of me, and the *Defiance* to which (they say) I have *put* them, they would insinuate, as it seems, “That I and my Subscribers are minded to set up another *French* Congregation in *New-York* by ourselves, or to go over to the *Church of England*, as by Law Established, or the *Presbyterian* - - - Profession [Here is something which their Malice hath thought of, but they have not thought fit to express it.] And all this they advance or suggest without ground and



against this some of our Subscribers have already prepared an authentic Declaration. I find them very extraordinary in telling us, That in such case *they do not pretend to have, use or exercise any Coercive Power to Restrain or Punish us for it, much less to Compel us to Return to them, &c.* We know that very well, and we think it the interest of the *English*, both *Episcopalians* and *Presbyterians* to make their Reflections hereupon, and to judge of the Impertinence and Silliness of such an Allegation.

But they have still more Assurance when they tell us, *That they are not insensible of the Methods I have taken to get a number of Subscriptions in my favour.* It was not possible to take a fairer and more direct Method than I have done, to make all the members of the Church explain themselves as fully as I could upon the Important Affair now in question. But these Gentlemen ought to blush at the unworthy and fraudulent manner which they have used to bring in People to sign against me, making them believe that *it was for the peace and good of the Church*; and thus abusing the sacred name of *Peace*, and covering themselves with the Cloak of Hypocrisy, without shewing this poor People, or at least without reading to several of them the Writing which they would have them sign.

“They were not ignorant either (they say) of my Con-  
“trivances to remove the Jurisdiction of this matter to  
“another Judicature.” What is this Jurisdiction that I  
would decline? If they mean their own, they are in the  
right of it, and I am not in the wrong, since they are my  
Adverse Party, and I hope no body will blame me for  
this. What is that other Judicature whither I would  
carry the affair? One may see plainly that they have  
here his Excellency in view, who cannot be obliged to  
them for thus disputing his Right of Judicature. For  
why shall not any one apply to him, in case the affair be  
proper for him to take notice of? And why should not

I apply myself to him, if there is occasion, because it may be thought he has entertain'd some favourable Dispositions towards me? especially since I ask him no Favour, but only Justice?

They Reproach me afterwards, being prompted by their own Passion and Hatred against me, with *having Heat, and a violent Temper*; I will not make any Apology for my own *Temper*, which I think needless, and indecent in any man to do. But I advise them rather to look back upon themselves, and consider their own Faults more than those of their Neighbours, that they may not incur the Censure which our Saviour Jesus Christ pronounceth in the Gospel against all proud Reprovers of others. Math. 7., 3, 4, 5.

They boast p. 5. *That they also passed the like Censure formerly against other French Protestant Ministers for their offences, which being particular to themselves the Government for the time being was never made privy to it, &c., and although the then Governours might have heard thereof, yet did they never interpose or meddle therein, &c.* There is a great deal of difference, with their leave, between these Cases and the present one. And on this occasion many things might be observed, which would not do them a great deal of honour, and which would revive some scandalous particulars, which it is convenient for them, should remain buried in oblivion; wherefore they would have done better to have said nothing of it, since likewise it hath nothing in common with the Affair we are now upon. For my part, I shall not trouble my self with what they have done with relation to others, I believe they never did any thing that was right with their Ministers, chiefly when they have been at variance with them. I know they have always been at war with them, to begin from the time Mr. *Daille*; and that the late Mr. *Peiret*, who was a worthy Minister, lived in torment among them, as some very credible Persons who were his friends, have assured me; I know

that they have put *their* Ministers out, and that they always pretended to a Power to do it, and that they will always attempt it, as often as the Fancy takes them. But the time is come, when they must learn, that they have not this Power and Authority, according, to our Discipline, and that as for me, (Saving always his Majesty's Authority over me, who am his Naturalized Subject) I depend only in Spirituals on the *Synod of the Walloon Churches of Holland*, who alone can suspend or deprive me. If *Governours formerly have not interposed or inter-meddled in their Affairs*, it was, I suppose, because no body applied to them to represent their Complaints and Grievances, and perhaps, because no person belonging to the Church, concerned or declared themselves in favour of the Ministers whom they would speak of. But that is not the Case at present, since there is a Majority of the Church, who have declared themselves in my favour, or who desire earnestly that I may be Re-established, and who do not approve what the Consistory hath done.

What do they mean by those Passages of St. Peter and Ezekiel, which they quote with an affectation of Piety, tho' at the same time they discover an insolent Contempt and bitter Malice against all the *Body of the Ministers of Jesus Christ, devoted to the preaching of his holy Gospel?* whom they call *that set of Mankind devoted, &c.* As for the passage of St. *Peter* (1 Epist. ch. 5. v. 2, 3.) which instructs us all in our duty, and ought to make us think with humility of our own weaknesses and failings, their malicious Reflections will not hinder us Ministers from finding our Comfort in this Passage, while we find nothing in it, but what we study to do by the grace of God, according to our ability, and what we incessantly ask of him in our prayers. As to the passage of the Prophet *Ezekiel*, (if I did not fear to lay open in too strong a light the Infirmities of some of my flock, over which it is proper to draw a vail) I could call out of the Crowd *these Diseased Sheep*, whom I have *strengthened*,



and *the broken whom I have bound up, &c.* (Ezek. 34. v. 4.) And who can testify whether this Passage hath been well applyed by them ; or no ; But I should *be imprudent in glorying*, 2 Cor. xii. 11. tho' I am *compell'd* in my defence, it is better *to wait for that time*, when, if any of us have done well, *every man shall have praise of God*, 1 Cor. 4. 5. Instead of stopping at that verse of *Ezekiel*, and at the first part of the Chapter, where they have maliciously been searching, wherewithal to sting their Minister, and wherein M: . . . . turns his own Accuser, they had better have read on what follows from the 16th & 17th verses, to the 22d. inclusive, and to take good heed to what God saith by his Prophet, now no longer to *bad Shepherds*, but to *bad Sheep*, to *Sheep* that rebel, that will not bear Teaching, and that are stubborn and headstrong, that *are fat and strong*, &c. v. 16. confer *Amos* 4. v. 1. Which Characters are so well described by the Prophet, that one would think that he had carried his Views as far as to our Times and Circumstances.

While they cite these passages, they talk of *the Corruption of Manners which had crept into that set of Mankind devoted to the preaching of the Gospel of Jesus Christ*. But not to speak of the Clergy, I say, that this general Complaint of *the Corruption of Manners*, cannot be better applyed than to the horrible *Scandals* which we have seen all along break out in this Church, and to the Disorders, Divisions, and other sins, against which I have so often *cry'd* aloud, Esa. 58. 1. and which have, no doubt, drawn upon her the displeasure of God Almighty, through which she is now threatened with an entire Ruin and Dissipation, or at least with an unhappy Schism and Rent.

To obtain the favour of the English, *they begg leave humbly to offer (c) that they cannot be called Dissenters from the Church of England, as by Law established.*

---

(c) *Fistula dulce canit volucrem dum decipit auceps.*

But who, do they think to impose upon by this empty Compliment, so meanly expressed? Not surely those of the *English*, who are Affectionate to their own Church, and who cannot be so easily caught. The Society and all the Episcopal Ministers hereabouts know them too well, to suffer themselves to be blinded by such smooth Expressions. They have always been Enemys of the *Church of England as by Law established*, they have always railed at her *Liturgy*, her *Service*, her *Church Government*, and her *Ceremonies*. It is long ago that the late Bishop of London, Doctor *Henry Compton* conveyed his Complaints to them on this subject, by the Consistory of the *Walloon Church in London*, for that they shewed themselves worse than the *Dissenters* in England themselves. In opposition to this *National Church* they have entertained and fomented for several years a scandalous schism at *New-Rochel*, where the incapacity of providing for a Minister, obliged the Inhabitants to establish an *Episcopal Church*, thro' the Bounty and Protection of the Society in *England*, and they would still support this *schism*, if their M . . . . was not taken up in the Custody of our Church, of which he keeps the keys, in order to keep me out unjustly. In short, they have always looked upon my Inclination, Esteem and Respect for the *Church of England* as a *Crime* in me. They have conceived at length such Mistrust and Suspicion thereof, that they have not been able to dissemble it in the last Meeting of the heads of Families, on the 20th of *September*, so that it is I, and several of my Subscribers who have a Right to say, that *We* cannot be called *Dissenters* from the *Church of England*, no more than were our Ministers in *France*, and all the wisest and most moderate among the *Refugees in England*, and all over the *Protestant world*.

They say at last, *That they are not indebted unto me one Farthing for all the time that I have served them*. But this must be examined and enquired into in



due time. In the mean while, I give them notice, that they own me One Quarters Salary, which is past, and that at *Easter* they will owe me *Two*. If I have not served them during all this time, it is they who have hindred my doing it, by discharging me from my Functions, as they have done, and which they now dissemble through deep Malice. They add to this, “*That if any Person or Persons amongst them have done me any personal Injury, the Laws of England and of this Colony are open, and that there are Courts of Law and Justice, and that there are Deputies, who may call them to account.*” Tis well, I am glad to hear it, I accept their Invitation, and I am of opinion, according to their advice, if I cannot obtain satisfaction otherways, *to call them into Court*, on account of the Injustice and *Injury* which they do me, and particularly of that which their Treasurer Mr. *Barberie* doth me, in refusing me my payment, when at the same time he has Money of mine in his hands: and besides of that which Mr. *Moulinars* doth me, in detaining my Church from me, by keeping the keys and by taking possession of my place, which is a remarkable *Usurpation*, for which I will demand Restitution and Reparation from him.

They end with signifying, “*They presume that his Excellency and the Honourable Board will Reject the Petitioners said Petition and Complaint, &c.*” But we hope that this honourable Body will act otherwise, and that in their great Prudence they will judge better than we can, that our Request is both just, lawful and well grounded.

LEWIS ROU,

Minister of the French Church.

*New York*, Febr. 18. 1724, 5.

Postscript, containing some further Observations

On the same Answer of Mr. *Moulinars*.

Speaking of the *French Protestants* in the Kingdom of *France*, they say, “So that it was not in their Power

“ ever to Compel any of the French Subjects to submit  
 “ unto their Discipline and Government, nor to Restrain  
 “ or Punish any of their Number who had submitted to  
 “ their Form of Worship, Doctrine, Discipline and  
 “ Government, who were minded to forsake them, and  
 “ alter their Profession, &c.

I don't know to what purpose, nor to what end they tell us all this, neither do I know what Consequence they will draw from it, nor what Advantage they pretend to get by it, this seeming rather to be against themselves, since they pretend now to a Power to Compel me and to Force me to sign what they will, against all Reason and Equity.

But leaving there what they mean by it, I say, that this is not true. Let any one read the Preface of our Discipline, and look on the 16, 17, and 31, 32 *Articles* of the 5th Chapter of the same, besides a great many others, and he'll see what great Power our *Protestants* had in *France*, to Compel and Restrain or Punish any of their Number, who had submitted to their form of Worship, &c. by means of their Ecclesiastical Censures, Excommunication, Suspension, &c.

Speaking of me, they say, “ Such Contract we made  
 “ with Mr. *Rou* &c. and since he has been amongst us,  
 “ whilst he behaved himself conformable to his Agree-  
 “ ment, and for his Encouragement so to continue, did  
 “ come to a second Agreement, &c.” Here they would insinuate that I have not always performed my Agreement, and that there has been one time when I behaved myself conformable to it, and another time when I did not so. But this is entirely false; I have always performed my agreement in the same manner, and there has been but little difference: So that if I have failed in the Performance of it in those last times, it must be supposed and said, that I have also failed in the beginning, and that, if I have behaved my self conformable to it at one time, *viz.* in the beginning, the same must be said of the

last times with more reason. They have also been always very well satisfied of my Service in the Church when they had no particular occasion of Anger against me; And they have shewn to all People in the Town a great satisfaction of it, &c. So that it is their Passion and their Fancy that makes them content or discontent about that, without reason in the last point, and we may apply to them what *Horace* says of himself, *Ep. I. lib. I.*

*Rides: quid, mea quum pugnat sententia secum;  
Quod petiit spernit; repetit quod nuper omisit:  
Æstuat, et vitæ disconvenit ordine toto,  
Diruit, ædificat, mutat quadrata rotundis?*

“And as our Congregation encreased, we did likewise “send for another Minister, &c. pag. 3.

Their *Congregation* was not *Increased*, but rather *diminished* when they sent for another Minister, but their ill Humour and Malice against me was much *increased* at that time, by some particular occasions that we know; they sent for this Minister only to vex me, and plague me, as it appears, and Brigadier *Hunter*, who saw this very well, warned and foretold Mr. *D. L.* of all the Divisions and Troubles that we now see in our Church.

*And this lasted until we came to find Mr. Rou to flag in his Duty* &c. pag. 4. Since when they have found *me to flag in my Duty?* if you will believe me, it is since this Governour has been here, and they have found that he did me the honour of granting me part in his friendship and Familiarity tho’ I have no less performed *my Duty* in preaching since that time, than I did before; So that it is their Malice, Envy and Jealousie that has made them find out what they could not see otherwise. Observe the Circumstances and the Context of their Answer in this place, and you’ll find it as I say.

*And altho’ we often in a friendly manner requested him to Return to his Duty and perform his Contract,* &c. p. 4.

They have never requested me any thing in a *friendly* manner towards my Duty, and they had no occasion nor reason of doing it, but they have often scoled, railed and grumbled in an *unfriendly* manner about a few Sermons, when they had some particular occasions of being angry or fretful against me. What they say here, is meer Malice and Hypocrisy.

6. *He still persisted notwithstanding to pursue his own humour, &c.* p. 4. What humour, or whose humour must I pursue then, if I have not the liberty of *my own*, as they seem to pretend? Must I follow or pursue their Humour, or those of the *Normands*, of the *Picards*, of the *Rochelers*, of the *Poitevins*, of the *Languedocians*, of the *Xaintongers*, of the *Gascons*, of the *Bretoons*, of the *Angoumoisins*, of the *Bearnois*, or of the *Dauphinois*? But I have never been in these Provinces, and I find a great many faults in their Inhabitants, so that I think it better for me to pursue my own Humour, that is to say, those of a right *Frenchman* of no Province at all, but who was born in *Holland* and Naturalized an *Englishman*.\*

7. "If Mr. *Rou* will desert the Consistory, when met, "and refuse to come, when sent for, how are we to blame "that he has not been heard (as he is pleased to say) p. 4. I have already answered to this Allegation at large, in my second Memorial, and that is the reason why I have said nothing of it in this Reply. I shall only add here, That since they have found the way to my House, after they had passed this unjust sentence against me (of which I complain) to declare it to me in my face, why did they not take the same Method before they passed the same, to read it to me, or to send me,

---

\* This fact, that he was not a Frenchman born, and the other fact, that Mr. Rou expressly says, "I depend only in Spirituals on the Synod of the Walloon Churches of Holland who alone can suspend or deprive me," and consequently, not on the French or Geneva churches, was probably at the root of these unfortunate "difficulties."



at least, those Papers which they had prepared to Condemn me, in order that I might have been able to defend myself, &c. ?

“They cannot be forgetful (they say afterwards) “of  
 “that most gracious Declaration or Saying of our most  
 “Sovereign Lord King *George* upon his Accession to the  
 “Throne of *Great Britain*, *That the Indulgence and*  
 “*Toleration granted by Law to Scrupulous Consciences*  
 “*was no ways inconsistent with the Civil & Religious*  
 “*Constitution of the Kingdom, &c.*” What shall I  
 answer to this impertinent and Sycophantick Discourse ?

*Ultra saeuomatas fugere hinc libet et glaciale*

*Oceanum, &c.*

Juven. sat. 2.

Pray, What has the *Indulgence and Toleration granted by Law to Scrupulous Consciences* in common, with the Persecution and Oppression of which I add my Subscribers complain ? What *Scruple of Conscience* can perswade them to depose or deprive their own Minister, and to take away his Living, without Reason, without the least cause or colour of Justice, for a Bickering, for a thing of nought, and that without the Authority and Power they should have for what they do ? What *scrupulous Conscience* can perswade them to deprive the Congregation who think (as I have said) themselves Edified by my Ministry, of the Pastoral Cares and Service of a Minister who belongs to them, whom they have called here from *Europe*, and have made *perpetual Pastor* of the Church ? We know that the *Indulgence and Toleration granted by Law to scrupulous Consciences, is no ways inconsistent with the Civil and Religious Constitution of the Kingdom.* But we know at the same time, that *nothing* is more *inconsistent* with the Civil and Religious Constitution of the Kingdom than *Persecution, Oppression, Violence, Tyranny, Injustice, Uncharity, Usurpation of others rights, &c.* of all which they given a scandalous Example, in his Majesty’s Dominions not to be suffer’d ; & we do therefore, in all



humble manner presume, That if our most gracious *King* GEORGE could hear of it, he would not be much obliged to them for thus their intermeddling with his sacred Majesty, and mis-using his most gracious Declaration upon his accession to the Throne of *Great Britain*, in order to support & authorize their Barbarous Proceedings, and thus for giving a just cause of Complaining of the same to his Reformed Subjects, or perhaps an occasion to his Enemies and Adversaries of eluding or retorting the Complaints and Christian Representations He has been pleased to make, in favour of other *Protestants*, to some *Popish Princes*, upon the like Matters.

L. R.

The last Discourse presented to the Consistory from Mr. *Row's* part, in order for an amicable Agreement.

As much as I can apprehend by the Answer which the Gentlemen of the Consistory have lately given to the Deputies who presented themselves before them, on my behalf, as well as on behalf of our Flock (which answer has been only verbally communicated to me, the Consistory not having thought fit to give it in writing, as in reason and justice they ought to have done) it appears to me, That though these gentlemen have so expressly profess'd their Disposition to Peace, and to enter into an Amicable Agreement about our Differences yet they will make none at all, except upon such Conditions as have been disputed already so much these six Months past, and upon which we shall always dispute, till there comes a Decision to put an end to these Debates.

These Conditions (according to what has been reported to me) are, 1st. *That before anything else, I shall acknowledge the Elders lately elected in our Church, to be duly and lawfully elected.*

2dly. *That I shall subscribe the Act of their Confirmation or Reception incerted in the Registers.*

3dly. *That I shall likewise Promise to hold myself inviolably attached or addict to the Discipline and Constitution of our Churches.*

4thly. *That I shall likewise promise to submit myself, for the future, on the Decisions of the Consistory.*

To which they have added, for the 5th Article, *That if I would not accept of these Conditions, They'll refer the Judgment of this Affair to the Consistory of the Dutch Church in this City.*

To answer precisely and in a few words, to every one of these Articles, I say upon the *first*, what I have already repeated several times, *viz.* That I acknowledge these Gentlemen, as I have always done, and according to the manner by which they have been elected, that is to say, for *Elders* elected by the majority of the Votes, and with my Opposition. I cannot say any more of it, since there is nothing more in the truth of the fact itself; and since it shall always remain true till the end of the World, That they have been elected in this manner, and not otherwise. But as for the Question, Whether they have been *duly and lawfully Elected*, that is another matter, and they should do very well to say nothing of it, lest they should give me occasion to reveal the whole mystery and secret practice, which yet lies silent. As for my part, I don't believe they have been duly and lawfully elected, & I have laid the Reasons of it in two long Memorials that I have prepared upon this, and which, perhaps, will be produced one day or another. This being supposed, it is not just nor reasonable that I should be forced and constrained in my Opinion, or that I should declare any thing contrary to what I think of it. Nay suppose it was an Error or Obstinacy in me, they ought to let the People alone in their Error or Obstinacy, without pretending to constrain or compel them, or Tyranize them for their Thoughts.

Upon the *second Article*, I say, That tho' I have desired, by Letter, a Copy of that Act of the Confirmation

or Reception of the Elders, yet I have not had the favour of it. Wherefore, to say, that I will sign it before I see it, cannot be expected: But if it contains nothing But Truth, I am ready to sign it; or if it should contain what is not, I am ready to testifie, by my Subscription, all that I know to be Truth concerning that Affair, the chief of which is, That the Elders were chosen by the Majority of the Voices of the Consistory, and with my Opposition.

Upon the *Third Article*, I consent to hold my self inviolably attached to the Discipline and to the Constitution of our Churches, which I have always here-to-fore been, and as much as can be in this Country, where we have not the means which we have in *France*, to Regulate our Affairs. But I hope, that they themselves will hold them also attached to this Discipline and this Constitution; for if they don't, they have no reason to hold another to it.

Upon the *Fourth*, I have to answer, as I have here-to-fore answered on the same Subject, That willingly I will submit my self to the Decisions of the Consistory, so far as the Constitution and Discipline of our Churches require, and in all other things that are Just and Reasonable, and agreeable to the Word of God, to Truth, to Charity, and to Equity; and I don't believe that a Reformed Protestant ought to engage himself otherwise to Submit to the Decision of any Body in the World, since he cannot submit himself blindly and without Examination, as I have shewed in my second Memorial. They must not ask here, *Who shall judge of what is Just and Reasonable?* For this is speaking as the *Papists* do, and I shall answer as a *Calvinist*, That the Word of God shall be Judge That Reason shall be Judge, That Charity shall be Judge, That Justice and Equity shall be Judge, &c. provided that People are Just, and Equitable, and Reasonable lovers of Truth, &c.

*Fifthly*. As for Referring the Decision of all this Affair to the Consistory of the *Dutch Church*, I have

already signified in the precedent Discourse, (which has been delivered to the Gentlemen of the Consistory) the Inconveniences which I found therein, and it is easie to perceive several others. I shall only add here, That to refer the Judgment of a *Sentence Consistorial* to another *Consistory*, who are not of our Body, and who have no Authority over us, to decide our Affairs and Differences, and even to whom we cannot commodiously explain our selves, to understand one another, This doth not at all seem to me *an Equivalent of an Appeal to a Colloquy*, and much less to a *Provincial or National Synod*, it is however *of National Equity, and no doubt, of the Spirit of our Discipline* (as the Gentlemen of the Walloon Church in London do express themselves in their letter) *that this Equivalent should be managed and reserved for Me.* As to which I pray God there may be no further need of searching for, and that this my Answer to the Propositions may give Satisfaction to all.

*Done at New York the 10th  
of April, 1724, 5.*

LEWIS ROU, Min.

---

PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY ON GOVERNOR BURNET'S ATTEMPT TO DEPRIVE STEPHEN DE LANCEY OF HIS SEAT THEREIN AS BEING A FRENCH PROTESTANT ALIEN.\*

(From the *Assembly Journal of the Province of New York*, Vol. I., pp. 514-516, and pp. 518-520.)

“ Die Lunæ, September 13: 1725

“ Mr. *De Lancey*, attending without, was called in, and presented to this House, an Indenture, that he was duly elected a Representative for the City and County

---

\* Referred to in the Introduction to this Volume, p. xliv.



of *New York*, in the Room of Col. *David Provoost*, deceased.

“*Ordered*, That Capt. *Jansen* and Alderman *Kipp*, do wait on his Excellency with Mr. *De Lancey*, and desire he may take the Oaths, and sign the Test, &c., according to Law.

\* \* \*

“Capt. *Jansen* reported to this House, that (according to Order) Alderman *Kipp* and he had waited on his Excellency with Mr. *De Lancey*, in order to take the Oaths, &c., and his Excellency asked him, How he became a Subject of the Crown? Mr. *De Lancey* made answer, he was denized in *England*, and that his Excellency being doubtful whether this was a sufficient Qualification to sit as a Member of this House, said he would consider of the same before he rendered him the Oaths; and then Mr. *De Lancey* withdrew.

“Mr. *De Lancey* returning, produced to this House, the following Papers and Testimonials, *viz*:

“An Act of *Nicholas Hayward*, Notary Publick, of *London*, certifying that the Name of *Stephen De Lancey*, was inserted in certain Letters Patent of Denization, granted by King *James* the Second, under the Broad Seal of *England*, dated the 20th Day of *March*, in the second Year of the said King's Reign, wherein the said *Stephen De Lancey* (tho' born beyond Sea) is made his Majesty's leige Subject of the Kingdom of *England*, and as such may purchase, buy, sell, enjoy and dispose of any Lands, Tenements or Hereditaments in the said Kingdom, or any other of his Dominions, as freely, peaceably, and entirely, as any Subject born in the said Kingdom; and that he is to pay Custom and Duties for Goods and Merchandizes only as Natives do, or ought to do, and to enjoy all Liberties, Privileges and Franchises, as a free Subject of the said Kingdom, without any Disturbance, Impediment or Molestation.

“A Letter of Denization under the Seal of this Province, and under the Hand of Col. *Thomas Dongan*,



(then Governor of this Colony) dated the 7th Day of *July*, 1686.

“ A Certificate under the Hand of *Nicholas Bayard*, Esq., then Mayor of the City of *New York*, and under the Seal of the said City, dated the 7th Day of *September*, 1687, that the said Mr. *De Lancey* had taken the Oath of Allegiance, as was directed by an Act of General Assembly of this Province, dated the first Day of *November*, 1683; and in Pursuance to a Proclamation of the then Governor and Council, made the 14th day of *June*, 1687.

“ Mr. *De Lancey* afterwards sent to this House, the following Certificates of his having attended the Service of the General Assembly in the Years and for the Days here under mentioned, *viz*: *Anno*. 1702, 45 Days; *Anno*. 1703, 12 Days; *Anno*. 1704, 36 Days; *Anno*. 1705, 59 Days, and in the same Year 25 Days more; *Anno*. 1706, 28 Days, and in the same Year 35 Days more; *Anno*. 1708, 74 Days, and in the same Year 13 Days more; *Anno*. 1710, 72 Days; *Anno*. 1711, 34 Days, and in the same Year 75 Days more; *Anno*. 1712, 59 Days; *Anno*. 1713, 57 Days; *Anno*. 1714, 131 Days, and in the same Year 31 Days more.

N. B. One Certificate for 75 Days, the Year not mentioned.

\* \* \*

“ A Message from the Council, by Mr. *Robin*,\* That they desired this House to appoint a Committee, to join a Committee of that Board, for examining the Accounts of Col. *Provoost*, late Tonnage Officer, deceased; to meet at the House of Mr. *Daniel Bonticow*, in this City, at four in the Afternoon, *Thursday* next.

He also informed the House, That his Excellency had ordered him to acquaint this House, that Mr. *De Lancey* attending to be qualified, and being desired by his Excellency, to acquaint him how he became naturalized

---

\* The Secretary.

an English Subject, he said he was denizenized in *England*; which his Excellency is doubtful whether it be a legal Qualification to sit as a Representative, and therefore intends to consult the Chief Justice, whether his Letters of Denization, are a sufficient Qualification before he proceed to tender him the Oaths; and then withdrew.

*Die Martis, 9 ho. A. M. Sept. 21, 1725.*

A Message from his Excellency by Mr. *Bobin*.

*Gentlemen*, I am ordered by his Excellency, to lay the Chief Justice's Opinion, concerning Mr. *De Lancey's* Qualification before the House, that the House may be fully enabled to form a Judgment, whether he is duly qualified to sit as a Member.

I am likewise ordered by his Excellency, to lay before the House, an Extract of a Letter from Mr. *Le Heup* to his Excellency, bearing date the 13th of *July* last.

And a Letter from the Commissioners of *Indian Affairs* in *Albany*, of the 2d of *September*, Instant.

The House taking into Consideration, the Message of his Excellency by Mr. *Bobin*, on the 13th Instant, relating to the Qualification of Mr. *Stephen De Lancey*, returned a Representative for the City and County of *New York*, in the Room of Col. *David Provoost*, deceased, as also the Papers, Testimonials and Certificates, produced by Mr. *De Lancey* on the same Day; and likewise the Opinion of the Chief Justice, relating to that Matter sent this Day by his Excellency; they also considered the two Acts of Assembly, relating to the Elections of Representatives; the Clause in his Excellency's Letters Patent, relating to the calling of Assemblies, and examined several Persons, in relation to the Certificates of Col. *Nicholas Bayard*, in the year 1687, grounded as well on the Act for naturalizing Foreigners in 1683, as on a Proclamation in 1687 of the then Governor and Council (in whom the Legislation was then vested) and finding that some of the Members of this House, as well as many

other Persons throughout this Colony, had no other right of Naturalization, than by Virtue thereof; the House after mature Deliberation on the whole Matter, came to the following Resolutions, *viz* :

*Resolved, Nemine Contradicente*, That the said Mr. *De Lancey*, is duly returned and qualified, to sit and serve in this House, as a Member thereof.

*Resolved, Nemine Contradicente*, That some Members of this House do wait on his Excellency with the said Mr. *De Lancey*, to desire that he will be pleased to administer or cause to be administred unto him, the Oaths and Declaration appointed by Law, to be taken and administred, to the End he may sit and serve in this House accordingly.

*Ordered*, That Capt. *Jansen* and Alderman *Kip* do go with the said Mr. *De Lancey* to his Excellency, and desire him, that he will be pleased to administer, or cause to be administered unto him, the Oaths and Declaration appointed by Law to be taken and administred.

Then the House adjourned to 3 of the Clock in the afternoon.

*Die Martis, 3 ho. P. M. Sept. 21, 1725.*  
\* \* \*

Capt. *Jansen* reported to this House, that (according to Order) he and Alderman *Kip* had waited on his Excellency with Mr. *De Lancey*, and saw him take the Oaths, and make the Declaration according to Law.

*Ordered*, That Mr. *De Lancey* do take his place as a Member of this House accordingly.\*

---

\* Had this attempt of Governor Burnet to unseat Mr. de Lancey succeeded, none but native born British subjects could have held office in New York.

Mr. de Lancey, who had previously served in the Assembly of the Province as a member for New York City, from 1702 to 1716, continued therein from this time up to 1737, making, with his previous term, as appears by the Journal of the Assembly, a total service, as such representative, of twenty-six years. His case settled the question for the whole Colonial period. Had he not been a *political* opponent of Governor Burnet the latter's action would not probably have been taken.

*Opinion of Chief-Justice Morris referred to in the foregoing proceedings.*

This Opinion was not published at its date, but appears for the first time as a note to the text of the first volume of the Journal as reprinted in 1765, (it is not in the original Journal of 1724-5) under an asterisk, thus, “ \* The following is the Chief Justice’s Opinion above referred to, and is taken from the original Draught in his own Hand Writing, delivered to William Smith jun. Esq., in the year 1755, by his Son Lewis Morris, Esq., lately deceased, and is in the the words following, viz:”

September 19, 1725.

May it please your Excellency :

In Obedience to your Excellency’s Commands of the 13th and 14th of this Instant September, I have considered the papers shewn to you by Mr. De Lancey, and of your Excellency’s Questions; which are

First, Whether by any or all those Papers, considered with or without the Act in the year 1683, Mr. Stephen De Lancey, a Person of foreign Birth, is legally qualified to sit and act, as a Member of the General Assembly, in the Province of New York ; in making and enacting Laws, for the Government of the said Province; And,

Secondly, If Mr. De Lancey be a Denison, whether any Person, barely a Denison, and not naturalized by Act of Parliament in England, or Act of Assembly in this Province; can legally sit and act as a Member of the Legislature?

The first of these Papers is a Certificate, made by one Hayward, a Publick Notary; certifying that he saw Letters Patents of Denization, granted by King James the Second, under the Great Seal of England, dated the 20th Day of March, in the second Year of his Reign; wherein among other Things, was inserted the Name of Stephen De Lancey, who though born beyond the Sea, is made



his Majesty's liege Subject, &c., and refers to the said Letters Patent, where (as is said) these Things may more fully and at large appear.

Letters of Denisation may be of divers Kinds, absolute, limited, conditional, temporary, for life or Years; but which of these it is, does not appear by this Certificate; if Temporary, for Years, or conditional, its Validity may be long since expired, for that Patent might have contained, all that it is there said to contain, and much more, and yet might have been under Conditions and Limitations of Time; all that appears by the Certificate is, that a Patent of Denisation did issue, and that one Stephen De Lancey, is there named among others; but no Judgment can be formed from that Certificate, what Operation in Law that Patent of Denisation could (if still in Force) have. 7 C. b. Cal. Case. C. Lit. 129 a. 2 Dan. ab. Title, Alien, Denisen, 322, 323.

In Pages Case 5th co. 52 b. 53 a. The great Question was, whether the Defendant, should plead the Exemplification of the Enrollment, of the Letters Patent of Denisation, by force of the 3 Ed. 6 c. 4, or of the 13 El. ch. 6, and it was objected, that neither Exemplifications nor the Constat of any Letters Patent, were pleadable at the common Law, and that the Case of Denisation was out of the Words of both these Statutes; and it was resolved by the Court, 1st, That it was, that neither an Exemplification nor a Constat, was pleadable, and to be shewn to the Court at common Law, because they were but the Tenor of an Enrollment, and the Tenor of a Record is not by the Law pleadable. 2d, It was resolved, that the 13 of El. ch. 6, did extend to Letters Patent of Denisation, and all Patents whatsoever, without any Restraining; if this be Law, as I take it to be, let the Patent of Mr. De Lancey, be what it will, if those Laws do not extend to these Parts, it will be necessary for him to produce the original Patent; or if they do an Exemplification or Constat of the Enrollment, under the Great Seal

of Britain, if he proposes any Advantages to himself, legally to be obtained by it, all other Proof being insufficient.

The second Paper is a Patent of Denisation, granted to Mr. De Lancey, on the 7th of July, 1686, by Col. Dongan, under the Seal of this Province. It seems very strange that he should take a Patent of Denisation from Col. Dongan, which at most, could extend no further than the Bounds of this Province, if he had one under the Great Seal of England, which extended over all the King's Dominions. I have perused Col. Dongan's Commission from King James, and do not find, any such Power or Authority given to him, without which, in my humble Opinion, it could not be granted ; and of this Opinion, were the whole Plantation Board, in a Case of Letters of Denisation, granted by Col. Fletcher, to one Arnold Naudin, a Frenchman, wherein they say, that they do not find, that either Col. Fletcher, or any other the Governors of his Majesty's Plantations in America, had, or have any Manner of Power or Authority conferred on them, by their respective Commissions, to denise Foreigners, and give their Opinion, that the Denisations granted by Col. Fletcher, are not only void in themselves, as not granted on any Authority whatsoever, but of most pernicious Consequence, and directly contrary to the Intention of the Laws of England, which relate to the Plantation Trade ; this is farther confirmed, by a Report of Sir John Trevor and Sir John Hawles, then Attorney and Solicitor General, read at the Council Board in England, the 18th of January, 1699, wherein they seem to term the Acts of Naturalization in the Plantations, Denisations, and mention two Acts of Naturalization, passed in Maryland, and take Notice of the Letters of Denisation, granted to Naudin, and give their Opinion, that the Governors of the Plantations, ought not to grant Letters of Denisation, unless they were expressly authorized so to do by their Commissions ;

and accordingly there was an Order made by the King in Council, on the 18th of January, 1699; that Letters of Denisation be not granted by any the Governors of his Majesty's Plantations, otherwise than according to the Opinion of Mr. Attorney and Solicitor General, set forth in their Report; by that Report, they seem to comprise under the Term Denization, not only Patents of Denization granted by the Governors, but also Acts of Naturalization, passed by the General Assemblies in the Plantations, which seem to be forbidden to be passed, without a Restriction and Regard had to the Acts of Navigation, and other Statute, of England, no Law being to be passed in any of the Plantations, repugnant to the Laws of England; but be that as it will, with respect to Letters of Denisation, I take the Law to be positive and clear, that the granting of them, is a Prerogative solely and inseparably annexed to the Person of the King, and cannot be delegated to any other Person whatsoever. See 7 Co. 25 b. Calvin's Case, 2 Rolls Rep. 93. Palmer's Rep. 13, 14; and the Books say, the Kings of England have been sparing in granting them, ne inde admitantur inimici tanquam in equo Trojano; one Enemy in the Heart of a Common Wealth, being of more dangerous Consequence, than Thousands without. Pal. 14; and as I take it, both this and all other Letters of Denisetion, granted by Governors of Plantations (especially not having express Powers for the granting them) are in themselves void.

The third Paper, is a Certificate of Nicholas Bayard, Esq., then Mayor of New York, dated the 7th of September, 1687; certifying that Stephen De Lancey, had been an Inhabitant one Year and three Months, and had taken the Oath of Allegiance, as directed in an Act of General Assembly, made in the Year 1683, entitled, An Act, for naturalizing all those of foreign Nations, then inhabiting within this Province and professing Christianity, and in pursuance of a Proclamation of the Governor

and Council, of the 14th of June then past, and that he had caused the said Stephen De Lancey to be enrolled.

I have not seen the Proclamation, so can say nothing to it; the Title of the Act is larger than what is mentioned in the Certificate, being entitled, An Act, for naturalizing all those of foreign Nations, at present inhabiting within this Colony, and professing Christianity, and for Encouragement of others to come and settle in the same; and is, I suppose, the Act of Assembly referred to, which has two enacting Clauses; the one, That all Foreigners of what Nation soever, professing Christianity, that then were actual Inhabitants within this Province, and had taken or subscribed, or that should take or subscribe the Oath of Allegiance, were thereby naturalized.

The other, that all Foreigners of what Nation soever, professing Christianity, that at any Time after the said Year 1683, should come into this Province, with an intent to become his Majesty's Subjects, and to dwell, settle and inhabit accordingly, and take the Oath of Allegiance to his Majesty, and Fidelity to his Royal Highness the Proprietor, &c. Every such Person may be naturalized by Act of Assembly, and from thence forth, shall in all Respects, be deemed as his Majesty's natural born Subjects, &c.

By the Mayor's Certificate it appears that Mr. De Lancey, arrived here some Time in the Beginning of June 1686, so that he was not an Inhabitant before, or at the Time of making the Act, therefore not within the Perview of the first Clause, which is indeed, very favourable, allowing any Person, that would then subscribe the Oath of Allegiance, to be naturalized. The second Clause, for the Encouragement of such as would come in, and comply with the Terms of it, promises, that they might afterwards be naturalized by an Act of Assembly, which Promise Mr. De Lancey, has not thought fit hitherto, to take the Advantage of, and is not



at present naturalized or made a Denison, by Virtue of that Act, referred to in the Mayor's Certificate.

Upon the whole of these Papers, whether considered by themselves, or with the Act of Assembly, made in the year 1683, or any other Act of the Assembly of this Province, that is known to me, they do not confer the Benefit of Naturalization, and should they all be good and valid, for what was intended by them in their utmost Force, they neither can, nor never were meant to confer a greater Benefit than that of Denisation, which doth not legally entitle any Person to a Seat in the Legislature, as will more fully appear in the Answer to the following Question.

As to the Question, whether any person barely a Denison, and not naturalized by Act of Parliament in England, or Act of Assembly in this Province, can legally sit and act as a member of the Legislature; I shall beg Leave to answer this Question, in the Words of my Lord Cook, who in his fourth Part of the Institute of the Laws of England, Page 47, says, An Alien cannot be elected of the Parliament, because he is not the King's liege Subject; and so it is, although he be made a Denison by Letters Patent, &c., for thereby he is made, quasi, seu tanquam Ligeus; but that will not serve, for he must be, ligeus Revera, and not quasi, &c., and we have had such a one chosen, and disallowed by the House of Commons, for such a Person can hold no Place of Judicature.

By a Letter of Denisation from the King, an Alien is licensed to purchase and enjoy Lands, which he could not legally do without, and that Patent of Denisation, is the King's dispensing with the Forfeiture, which he would otherwise have had of Lands purchased by that Alien; but it doth by no means make him a natural Subject; that can be, and only be by Operation of Law, Pal. 14. Molloy, 413, speaking of Lady Carwell, who was made Dutchess of Portsmouth; says the same was rather Honorary, than a Title consistent with the Laws of En-

gland, for though his Majesty is the Fountain of Honour, and may call the meanest of his Subjects to the highest of Dignities, yet it is their civil Qualifications, which make them capable of enjoying the Immunities and Privileges of Peers; but that flows from another Fountain, even the Law of the Realm, which as to Denisons, disables them to take so signal a mark of Sovereignty without Act of Parliament.

An Alien is not less an Alien here, than he is in England; nor Denison more a natural Subject; and as I take it; neither can become one, either here or there, but by Operation of Law; and in my humble Opinion, none but a natural Subject, either born or made so by Law, can legally sit and act as a member of the Legislature here, and the knowingly and designedly admitting others, would be, as I take it, repugnant to the Laws of England, and of more pernicious Consequence to its Interest, at this remote Distance, than any or all the Denisations, so severely remarked upon, by the Ministry of that Time, and give the present when its known unto them, just Umbrage of Suspicion that something more is intended by it, than is consistent with that Duty and Allegiance owing to his Majesty, and Dependance on the British Government, which your Excellency is principally concerned to take Care, shall not be in the least abated; but with Respect to De Lancey, the Person who gave rise to these Questions, I have observed, that in the Commission from King James to Col. Dongan, there was a Power of Legislation granted to the said Governor and Council, and whether the Proclamation of the Governor and Council, referred to in the Mayor's Certificate may not have been an Act of the then Legislature (such as it was) to naturalize the said De Lancey, in particular or joined with others, is to me unknown; he has for many Years sat and acted in the General Assembly, and has been generally deemed qualified so to do, and if any Act of the Legislature of that Time, gave a general or particular

•

Naturalization to De Lancey, or others, though strictly speaking, it might not be legal, yet it having been nigh 40 Years since, if any such can be produced, and your Excellency can be indubitably assured the Proclamation there referred to, was an Act of Naturalization ; I think it would be inconvenient, not to admit those concerned to receive the Benefit of it, so far as you legally may. All which is nevertheless most humbly submitted to your Excellency's great Wisdom.\*

---

PETITION OF THE FRENCH CHURCH FOR A CHARTER.

To his Excellency the Honorable Robert Monckton  
Captain General & Governor in Chief of the Province of New York & the Territories thereon depending in America Vice Admiral of the same & Major General of his Majesty's Forces, &c<sup>a</sup> &<sup>a</sup>

The Petition of Jean Carll the present Minister Peter Vallade & James Desbrosses the present Elders and Daniel Bonnet & Charles Jandine the present Deacons of the French Protestant Church of the City of New York.

MOST HUMBLY SHEWETH

That a considerable Part of this Province and Particularly of the City of New York, the Counties of West Chester and Richmond and a Tract called the Paltz in Ulster County have been long since settled by many of those unhappy People who fled from the Persecution in France upon the Revocation of the Edict of Nantz in 1685.

---

\* Journal of Votes and Proceedings of General Assembly of Colony of N. Y., Vol. 1. pp. 518, 519.

That those who established themselves in the City of New York were enabled by an Act of the Legislature of this Colony passed in 1703, to purchase and set apart a Lott of Ground on which in the succeeding Year they erected a decent Edifice for the public Worship of Almighty God according to the usage of the French protestant Churches, and the Residue they devoted to the use of the Cemetery or Church Yard for the Interment of their Dead.

That they have ever since maintained a Succession of Ministers there, who have dispensed the Ordinances of divine Worship in the French Tongue once to a very numerous and flourishing Congregation, now indeed unhappily reduced by various Causes to a less popular Assembly.

That besides the said Church and Lott of Ground they enjoy the Rents of a House and Parcel of Ground in the Township of Breucklin on Nassau Island; charitably given for the better Support of the Gospel amongst them.

That the said Lot of Ground in this City is situated on the North East side of King's Street and is in Breadth in the Front to the said Street Seventy Feet and in the Rear Seventy five Feet and in Length extending from the Front on both sides to Little Queen Street on the Easterly Side one hundred & fifty four Feet and on the North-westerly Side one hundred and fifty Seven Feet and one Half Foot English Measure and that the said House and Lot or Parcel of Ground in the Township of Breucklin are situated near the Ferry on Nassau Island containing in Breadth Eighty Feet & ten Inches fronting the Road from the City Ferry to Breucklin Church & the same in the Rear, and in Length on both Sides one hundred and twenty five feet all English Measure, and are bounded Southeasterly by Land now or late belonging to the Widow Middagh & Northwesterly by the Land formerly of Hans Bergen.

That your Petitioners who' do most cordially exult in the late Successes of his Majesty's Arms, hope their Con-



gregation will speedily grow numerous by foreign Accessions, and are extremely desirous to secure the little Estate they now enjoy & transmit it to their Posterity for the pious Ends for which it was originally given.

And as the French Protestants in general may boast of the most inviolable Fidelity to all those indulgent States & Powers who' protected them from the merciless Rage of their Popish Persecutors—as your Petitioners in particular are the Descendants of a People who', suffered the greatest Hardships & flew from their native Country to preserve the Purity of the Christian Faith and Worship.

As they flatter themselves that a French protestant Church in this City may invite Foreigners of their Persuasion to come over and settle here increase the number of useful Inhabitants & be a Means to reclaim the Kings popish Subjects in Canada who' will visit these Parts from the Errors, Idolatry & Superstition of the Church of Rome & thus facilitate their hearty Submission to the British Government firmly confiding therefore in your Excellency's Generosity to all Protestants who are good Subjects & being persuaded that the zeal for the Public Interest which has so often induced you to expose your Life in the most hazardous Enterprizes will engage your Excellency's approbation of any Measure that may conduce to the common utility & the maintenance of the protestant Religion, Your Petitioners do therefore most humbly Pray for a Grant & Confirmation of the Premises & that they & their Successors may be made capable to hold & enjoy the same by his Majesty's Royal Charter creating them a Body Politic in Deed & in name by the name & style of the Minister, Elders & Deacons of the protestant French Church of the City of New York and that they & their Successors may thereby be enabled to acquire & hold a further Estate & to injoy such other Powers & Privileges as may be necessary for the orderly Government of their Church & the pious Purposes afore-

said specified in a certain Draft herewith presented or such other Immunities & Powers as to your Excellency in your great Wisdom may seem meet

And your Petitioners as in Duty bound shall pray &

New York, 7th March  
1763.

JEAN CARLE  
PETER VALLADE  
JAQUES DESBROSSES  
DANIEL BONNET  
CHARLES JANDINE.\*

---

DRAFT OF A ROYAL CHARTER FOR THE FRENCH  
CHURCH.

(*N. Y. Coll. MSS. XCI. p. 146, Albany.*)

George the third by the Grace of God of Great Britain France & Ireland King, Defender of the Faith &C<sup>a</sup> To All to whom these Presents shall or may come Greeting: Whereas our loving Subjects Jean Carle, the present Minister, Peter Vallade & James Desbrosses, the present Elders and Daniel Bonet & Charles Jandine, the present Deacons of the protestant French Church of the City of New York by their humble Petition presented to our trusty and well beloved, the Honorable Robert Monckton, Captain General & Governor in Chief of our Province of New York and the Territories thereon depending in America, Vice Admiral of the same and Major General of our Forces have set forth, that considerable part of our Province of New York and particularly of the City of New York, the Counties of West Chester and Richmond, and a Tract called the Paltz in Ulster County have been long since settled by many of those Unhappy

---

\* Documentary History of New York, Vol. III. p. 295.

People, who flew from the Persecutions in France upon the Revocation of the Edict of Nantz in 1685. That those who established themselves in the City of New York were enabled by an Act of the Legislature of our said Colony passed in 1703 to purchase and sett apart a Lott of Ground, on which in the succeeding year they erected a decent Edifice for the public Worship of Almighty God according to the Usage of the French protestant Churches and the Residue they devoted to the Use of a Cemetery or Church Yard for the Interment of their Dead. That they have ever since maintained a Succession of Ministers there who have dispensed the Ordinances of divine Worship in the French Tongue once to a very numerous and flourishing Congregation, now indeed unhappily reduced by various Causes to a less popular Assembly. That besides the said Church and Lott of Ground they enjoy the Rents of a House and Parcel of Ground in the Township of Breucklin on Nassau Island charitably given for the better support of the Gospel amongst them. That the said Lott of Ground in this City is situated on the North East Side of King's Street and is in Breadth in the Front to the said Street Seventy Feet and in the Rear Seventy Five Feet and in Length extending from the Front on both Sides to Little Queen's Street on the Easterly Side one hundred & fifty four Feet and on the North Westerly Side one hundred and fifty seven Feet and one half Foot English Measure. And that the said House and Lott or Parcel of Ground in the Township of Breucklin are situated near the Ferry on Nassau Island containing in Breadth Eighty Feet and Ten Inches fronting the Road from the Ferry to Breucklin Church and the same in the Rear, and in Length on both Sides one hundred and twenty five Feet all English Measure and are bounded South Easterly by Land now or late belonging to the Widow Midagh and Northwesterly by the Land formerly of Hans Bergen. That the said Petitioners who do most

cordially exult in the late Successes of his Majesty's Arms, hope their Congregation will speedily grow numerous by foreign Accessions and are extremely desirous to secure the little Estate they now enjoy and transmit it to their Posterity for the pious Ends, for which it was originally given. That as the French Protestants in general may boast of the most inviolable Fidelity to all those indulgent States and Powers, who protected them from the merciless Rage of their popish Persecutors—That as they the Petitioners in particular are the Descendants of a People who suffered the greatest Hardships and flew from their native Country to preserve the Purity of the Christian Faith and Worship, That as they flatter themselves, that a French protestant Church in the said City may invite Foreigners of their Persuasion to come over & settle here, increase the Number of useful Inhabitants and be a means to reclaim our Popish Subjects in Canada, who may visit these Parts from the Errors, Idolatry & Superstitions of the Church of Rome and thus facilitate their Hearty Submission to our Government The said Petitioners did therefore thereby humbly pray for a Grant and Confirmation of the Premises and that they and their Successors might be made capable to hold and enjoy the same by our Royal Charter creating them a Body Politic and Corporate in Deed and in Name by the Name of the Protestant French Church of the City of New York and that they and their Successors might thereby be enabled to acquire & hold a further Estate and to enjoy such other Powers and Privileges as may be necessary for the orderly Government of their Church and the pious Purposes aforesaid or such other Immunities & Powers as to our said Governour might seem meet As by the said Petition Reference being thereunto had may more fully appear Now therefore know Ye that we considering the said petition and being willing to encourage other Protestants of the same Denomination to come and settle within this



Colony for the better Peopling the same & the Increase of its Strength and for the more effectual Cultivation thereof And being above All desirous to promote Virtue, true Religion & the Service of Almighty God Have thought fit to favor the pious Purpose of our said loving Subjects & to secure them & their Successors joining with them of the same Religious Persuasion in the full Exercise & Injoyment of all their civil and religious Rights & to preserve to them & their Successors the Liberty of worshiping God according to their Consciences & the Usages of the protestant reformed French Churches in Geneva in Europe And therefore that they may be the more effectually able to hold and enjoy the Premisses we have thought fit & are graciously pleased to ordain and declare, that the Church or Edifice so as aforesaid built & the Cemetery thereunto belonging shall be the Church & Cemetery of the Minister, Elders & Deacons of the Protestant French Church of the City of New York and the same is hereby declared to be forever separated & dedicated to the Service of God & to be applied therein only to the Use of the Members of the said Church & Congregation & others joining with them And that there shall be a Minister to have the Care of the Souls of the Members thereof & a perpetual Succession of Ministers there. And we do by the Presents constitute our trusty & loving Subject Jean Carle to be the present Minister of the said Church & Congregation for the Dispensation of divine Ordinances amongst them. And we are further at the humble Request of the said Petitioners graciously pleased to create & make them a Body Corporate & Politic with the Powers & Privileges herein after mentioned. And accordingly our Will & Pleasure is & of our special Grace, certain Knowledge & meer Motion we have ordained, constituted & declared & by these *Presents* Do for us our Heirs & Successors ordain, constitute & declare that they, the said Jean Carle, Peter Vallade, James Desbrosses,

Daniel Bonnet & Charles Jandine, the present Minister, Elders & Deacons of the said Church & Congregation and their Successors shall be from Time to Time & at all Times hereafter a Body Corporate & Politic in Fact & Name by the Name of the Minister, Elders & Deacons of the protestant French Church of the City of New York: And that by the same Name they & their Successors shall & may have perpetual Succession & shall & may be Persons able & capable in the Law to sue & be sued to implead & be impleaded to answer & be answered unto to defend & be defended in all & singular Suits, Causes, Quarrels, Matters, Actions and Things of what Kind or Nature soever. And also to have take possess, acquire & purchase Lands, Tenements & Hereditaments & any Goods & Chattels & the same to grant, bargain, sell, aliene, release, demise and dispose at their own Will & Pleasure as fully, freely & effectually as any other our liege People or any Corporation or Body Politic within our Kingdom of Great Britain & Ireland or within any of our Plantations & Dominions in America may Provided the said Lands, Tenements & Hereditaments do not exceed the yearly Value or Income of six hundred Pounds lawful Money of our said Province of New York over and above the Rents Issues and Profits of the Estate and Premises aforesaid And further that the said Minister Elders and Deacons and their Successors shall and may forever hereafter have a common Seal with such Device and Devices as they shall think proper to serve and use for all Matters, Causes, Things & Affairs whatsoever of them and their Successors and the same Seal may alter change make and break and make new from Time to Time at their Will and Pleasure And further we do also will grant and ordain by these Presents and for us our Heirs and Successors do declare, grant and appoint that for the better ordering, regulating and managing the Business and Affairs of the said Corporation and their Successors

there shall be at least two Elders and two Deacons from Time to Time constituted elected and appointed out of the Members of the said Church in full Communion therewith in such Manner and Form as is hereinafter expressed, which said Minister Elders and Deacons and their Successors shall form a Church Consistory and have the sole Direction, Government and Disposition of all the Spiritual Affairs of the said Church according to the Usages of the protestant reformed French Churches of Geneva in Europe And also of the temporal Business and Affairs of the said Corporation of what Kind soever relating to the Purchase or Acquirement of any Rights, Titles, Estates, Tenements, Goods or Chattels whatsoever or in the Sale or other Disposition of the same and the same shall be directed by Plurality of the Voices of them, the said Minister, Elders & Deacons and for the better Execution of our royal Pleasure, we do for us, our Heirs and Successors assign the said Peter Vallade and James Desbrosses to be the present Elders of the said Church and Daniel Bonnet and Charles Jandine to be the present Deacons of the said Church and the said Elders and Deacons shall continue in their present respective Offices until the fourth Sabbath in the Month of January next ensuing the Date hereof And after the Expiration of the said Term until other fit Persons shall be appointed in their Stead And we do also for us our Heirs and Successors grant and ordain that the Minister of the said Church for the Time being or in his Absence by Sickness or otherwise, that the Elder oldest in age for the Time being shall & may from Time to Time upon all Occasions give Order for the assembling and calling together the said Elders and Deacons to form a Church Consistory to advise about, transact and direct the spiritual & temporal Affairs, Business and Government of the said Church and Congregation And further our Will & Pleasure is and we do hereby, grant establish and ordain, that yearly once in the Year forever here-

after on the first Sabbath of January the said Minister, Elders and Deacons and their Successors shall cause public Notice to be given in the said Church after the public Service, that on the Wednesday next following all Persons concerned are desired to assemble at the said Church for the Election of Elders and Deacons at which Day the said Minister Elders and Deacons and their Successors and such of the Members of the said Church in full Communion therewith within one Year next before such Meeting as shall then attend shall by Plurality of Voices of those attending, select, nominate and appoint such of the Members of the said Church in full Communion therewith as aforesaid as shall succeed in the Offices of Elders and Deacons respectively for next year and of such Election Notice shall be afterwards publickly given in the said Church from Sabbath to Sabbath till the fourth Sabbath of January next following the first Notice so as aforesaid to be given on the first Sabbath of January, on which said fourth Sabbath of January the said Elders and Deacons newly elected shall enter upon their respective Offices and continue in the Exercise of the same until other fit Persons are chosen and qualified to act in their Stead. And if it shall happen that any of the said Elders and Deacons so elected shall die or refuse or be unable to attend by Sickness, Removal out of the said City or otherwise before the next yearly Day of Election then it shall be lawful for the Minister, Elders and Deacons for the Time being to elect one or more or the Members of the said Church in Communion therewith to supply such Vacancy to be conducted nearly in the same Manner above prescribed, but at such Time and Times as the said Minister, Elders and Deacons for the Time being and their Successions shall in their Discretion think fit And we do also for us, our Heirs and Successors declare and grant, that the Patronage, Advowson, Donation and Presentation of and to the said Church after the Decease or Removal of the



said John Carle and every Avoidance thereof shall belong to the Major Part of the Elders and Deacons & the Members of the said Church in full Communion therewith for the Time being and such as may be Tenants of Seats or Pews in the said Church. Provided such Minister be ordained and confirmed according to the Usage of the protestant French Churches in Geneva in Europe And that the said John Carle and every succeeding Minister of the said Church and Congregation shall and may have, take & enjoy such and the like Stipends, Contributions, Offerings, free and voluntary Gifts and other ecclesiastical Duties arising or accustomed to arise from the Members of the said Church and Congregation, and the said Minister, Elders and Deacons or the Major Part of them may appoint a Secretary, Treasurer, Clerk, Schoolmaster, Bellringer and Sexton during Pleasure and such other subordinate and inferior Officers as they in their Discretion shall think necessary And we do also give and grant to the said Minister, Elders and Deacons and their Successors full Power from Time to Time and at all Times forever hereafter to assemble and meet together and by Plurality of Voices to appoint alter and change such Days and Times of Meeting as they or the Major Part of them shall think fit and to chuse any other and greater number of Church Officers as they shall conceive to be requisite for ordering and managing the spiritual & temporal Affairs of the said Church and Congregation in their consistorial Assemblies And that they and their Successors by Plurality of Voices may from Time to Time make, ordain, constitute and repeal such Rules, Orders and Ordinances for the Introduction and Maintenance of sound Discipline and Purity in Faith and Worship and the Management of their temporal Affairs, so that the same may be not repugnant to the Laws of our Kingdom of Great Britain and of this Province nor to the Principles of the Protestant Religion, but as near as may be conformable

to the same and to the Faith, Worship and Discipline of the reformed protestant french Churches of Geneva in Europe. And further know ye that of our more abundant special Grace, certain Knowledge and meer Motion we have given, granted, ratified and confirmed and for us, our Heirs and Successors do give, grant, ratify and confirm unto the said Minister, Elders and Deacons and their Successors all and every the above mentioned Lotts or Parcels of Ground, Church, House and Cemetery or Church-Yard and the Rents and Issues thereof and Royalties, Jurisdictions, Franchises, Preheminencies Liberties, Priviledges, Benefits, Profits, Hereditaments and Appurtenances whatsoever to the same belonging To have and to hold the Premisses and their Appurtenances unto them the said Minister, Elders and Deacons of the protestant French Church of the City of New York in Trust to the sole and only Benefit and Behoof of them and their Successors forever to be holden of us our Heirs and Successors in free and common Soc'age, as of our Manor of East Greenwich in the County of Kent within our Realm of England Yielding rendering and paying therefor yearly and every Year forever hereafter unto us our Heirs and Successors on the Feast of St<sup>t</sup> Michael the Archangel at our City of New York the annual rent of ..... lawful money of this Province if the same shall be lawfully demanded in Lieu and Stead of all other Rents, Dues, Duties, Services, Claims and Demands whatsoever for the Premisses And lastly we do also for us our Heirs and Successors ordain and grant unto the said Minister, Elders and Deacons and their Successors by these Presents, that this our Grant shall be firm, good, effectval and available in all Things in the Law to all Intents, Constructions and Purposes whatsoever according to our Intent and Meaning hereinbefore declared and shall be construed, reputed and adjudged in all Cases most to the Honour of our Royal Bounty and most

favourable to the Benefit and Advantage of the said Minister, Elders and Deacons and their Successors forever althô express Mention of the true Limitts of the Lotts or Parcels of Ground & Premisses above mentioned is not herein made or any Statute, Act, Ordinance, Provision, Proclamation or Restriction heretofore had, made, enacted, ordained or provided or any false Recital, Mis-Recital, Defect Default, Imperfection or any other Matter. Cause or Thing whatsoever to the Contrary notwithstanding. In Testimony whereof we have caused these our Letters to be made Patent and the Great Seal of our said Province to be hereunto affixed and the same to be entered of Record in our Secr'y's Office of our said Province in one of the Books of Patents there remaining. Witness our trusty and well beloved the Honorable Robert Monckton Captain General and Governor in Chief of our said Province of New York and the Territories thereon depending in America, In Council at our Fort George in New York the ..... Day of ..... in the third Year of our Reign.

(Endorsed)

Draft of the Charter petitioned for by the Ministers, Elders & Deacons of the protestant french Church of the City of New-York.

---

REPORT OF THE COUNCIL OF N. Y. TO GOVERNOR SIR  
HENRY MOORE, ON THE PETITIONS OF DISSENTERS  
FOR CHARTERS.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY,

In obedience to your Excellency's Order in Council of the 4<sup>th</sup> ultimo, referring to us a Letter of the 29<sup>th</sup> July last, from the Lords Commissioners for Trade and Plan-

tations ; and requiring our Advice and Information on the Petition therein inclosed, lately presented to his Majesty, by the “ Present Ministers of the Presbyterian Church in the City of New York, praying to be incorporated by a Charter under the Seal of the Province of New York, for the Purposes set forth in the said Petition.” The Committee have duely considered the same, and beg leave to represent to your Excellency :

That on the 8<sup>th</sup> February 1759, a Petition was preferred to Lieutenant Governor De Lancey by the “ Minister, Elders and Deacons of the Lutheran Church of the City of New York ” praying to be incorporated ; and afterwards on the 14<sup>th</sup> March following, reported by the Committee to whom it was referred, and a Charter advised to be granted to the Petitioners—That on the 30<sup>th</sup> March 1759, a like Petition was presented to M<sup>r</sup> De Lancey by the “ Minister Elders Deacons and Trustees of the Presbyterian Church of the City of New York ” and referred to a Committee—That on the 9<sup>th</sup> February 1763, an Application of the same Nature was made by the “ Minister, Elders and Deacons of the reformed Protestant Dutch Church of the Township of Orange ” and referred to a Committee—That on the 16<sup>th</sup> March 1763, a Petition of the “ Minister, Elders, and Deacons of the French Protestant Church, of the City of New York,” praying to be incorporated, was read in Council ; and likewise referred to a Committee—And that on the 9<sup>th</sup> September 1763, the Lutherans by a second Petition, prayed a Warrant might Issue to the Attorney General, to prepare a Draft of the Charter ordered on their former Petition ; both which Petitions, the Council advised M<sup>r</sup> Colden to transmit to the Right Honourable the Lords Commissioners for Trade and Plantations—That M<sup>r</sup> Colden, whose Reasons will appear by his Letters on this Subject, did transmit the said two Petitions ; and received their Lordships Answer, by their Letter of the 15<sup>th</sup> July 1764, wherein is the following Paragraph. “ We have



attentively considered the Petition of the Minister, Elders and Deacons of the Lutheran Church, praying for a Charter of Incorporation ; and though we shall be at all Times desirous of concurring in any Measure, that may contribute to the Satisfaction of every pious Community, the principles of which are not adverse to the Religious Constitution of these Kingdoms : Yet it does not appear to us from any thing set forth in their Petition, that such an Incorporation is at present Necessary or Expedient."

Except the Charters granted to the Church of England, all the Instances of such Incorporations within this Province, (four only in Number) are confined to the Dutch, whose Claims to this Distinction, are, the Committee apprehend, grounded on one of the Articles of Capitulation, on the Surrender of the Colony in the year 1664, by which it is declared "that the Dutch here, shall enjoy the Liberty of their Consciences in Divine Worship, and Church Discipline."

In the Petition now under Consideration, it is asserted as an Inducement to the Royal Grant ; "That his Majesty's Subjects of the Province of New York, Dutch and English of the Presbyterian Perswasion, are a great majority of the whole Number of its Inhabitants": This Suggestion, though it should be allowed in respect to Numbers cannot be admitted, as to the Connection it supposes between the People of those two Denominations ; The Dutch were originally part of the Church of Holland, and conform themselves to the Doctrine Worship and Discipline approved by the National Synod at Dordrecht ; Whereas the Prayer of the Petitioners, is to be incorporated by the "Name and Stile of the Ministers, Elders, Deacons and Trustees of the Presbyterian Church of the City of New York, according to the Westminster Confession of Faith, Cathecisms, and Directory, agreeable to the present established Church of Scotland."—In regard to the other Allegations in the Petition, the

Committee discover no essential or material Difference in the Circumstances of the Petitioners, and the other Protestant Congregations, not of the Communion of the Church of England, whereon to ground any Preference But it is asserted by the Petitioners, That “the old English Statutes of Uniformity, do not extend to America ;” Whether these Statutes, or that of the 5<sup>th</sup> Anne Cap: 5, which is made an essential part of the Act of Union ; do or do not extend to the Plantations ; is a Question of which the Committee do not conceive themselves competent Judges ; and which appears necessary to be determined on the highest authority, previous to any final Resolution on the Petition ; lest such Incorporations might be considered as repugnant to the provisions of those Statutes.

All which is humbly submitted  
By Order of the Committee  
JOS: READE Chairman.

City of New York {  
24<sup>th</sup> March 1767 }

THE KING'S ORDER IN COUNCIL DISMISSING THE PETITION OF THE PRESBYTERIAN CHURCH.

[MS. Executive Counc. Min. XXVI.]

[SEAL]

At the Court of St James's  
The twenty sixth day of August 1767.

Present

The KINGS MOST EXCELLENT MAJESTY

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| Arch-Bishop of Canterbury | Viscount Falmouth    |
| Lord President            | Viscount Barrington  |
| Duke of Grafton           | Lord Le Despencer    |
| Earle of Shelburne        | Mr. Secretary Conway |
| Viscount Townsend         |                      |

WHEREAS there was this Day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for Plantation affairs, dated the 24<sup>th</sup> of this Instant, in the Words following viz<sup>t</sup>

“ Your Majesty having been pleased, by your Order  
“ in Council of the 28<sup>th</sup> May 1766, to direct the Lords  
“ Commissioners for Trade and Plantations, to Consider  
“ and report their Opinion to this Committee, upon a  
“ petition of the present Ministers, Elders, Deacons and  
“ Trustees of the Presbyterian Church of New York,  
“ humbly praying, for the reasons therein contained,  
“ that your Majesty would be graciously pleased to  
“ create them a Body Politick and Corporate, by the  
“ Name and Stile of the Ministers, Elders, Deacons and  
“ Trustees of the Presbyterian Church of the City of  
“ New York, according to the Westminster Confession  
“ of Faith, Catechisms and Directory, agreeably to the  
“ present Church of Scotland, and that they and their  
“ Successors may be thereby enabled, under the Great  
“ Seal of the Province, to hold and enjoy the said Church  
“ and Grounds belonging to the same, and to acquire

“ and hold a further Estate and enjoy such other Powers  
“ and Privileges as may be necessary for the Encourage-  
“ ment of Religious Worship ; and that Your Majesty  
“ would be graciously pleased to grant them such other  
“ Aid, Protection and Contenance, as to Your Royal  
“ Wisdom should seem meet—And the said Lords Com-  
“ missioners having, in obedience to Your Majesty’s  
“ said Order of Reference, reported to this Committee,  
“ that it appearing, as well upon the face of the said  
“ Petition itself, as from other papers in possession of  
“ that Board, that many Proceedings had been had  
“ before the Council of New York, touching an applica-  
“ tion of the Presbyterian Church there, for a Charter  
“ of Incorporation, it was thought advisable to transmit  
“ a Copy of the said Petition to the Governor there, with  
“ Directions to communicate the same to the Council for  
“ their Advice and Information thereupon, and to report  
“ in the fullest manner, the present State and condition  
“ of this Protestant Establishment, and also all the pro-  
“ ceedings upon a Petition to the same Effect presented  
“ to them during the Administration of Lieutenant Gov-  
“ ernor Colden, and the Reasons why such application  
“ did not succeed at that time. That in Return to this  
“ Reference to the Governor of New York he had lately  
“ transmitted to the said Lords Commissioners a report  
“ made to him thereupon by a Committee of Your  
“ Majesty’s Council there, wherein is set forth not only  
“ a true Account of the Proceedings and Precedents to  
“ to which the Petition to Your Majesty refers, but a  
“ doubt is likewise stated of great weight and Impor-  
“ tance in this Question Viz<sup>t</sup> Whether Your Majesty  
“ consistent with the Obligation you are under by Your  
“ Coronation Oath, founded on the Act of the 5th of  
“ Queene Anne Cap 5, Intituled ‘An Act for securing  
“ the Church of England as by Law established,’ can  
“ create such an establishment in favour of the Presby-  
“ terian Church as is now requested ? Which Question



“ the said Lord Commissioners conceive to be of too  
“ great Importance for them to decide upon, but upon  
“ the fullest Consideration of what is stated in the  
“ Report of the Council of New York, they are of  
“ Opinion, that Independent of the objection arising out  
“ of this Question, it is not expedient upon Principles  
“ of General Policy to comply with the Prayer of this  
“ Petition, or to give the Presbyterian Church of New  
“ York, any other Privileges and Immunities than it is  
“ entitled to by the Laws of Toleration—The Lords of  
“ the Committee having maturely considered the Whole  
“ of this Matter, do agree in Opinion with the said Lords  
“ Commissioners, and therefore humbly Report to your  
“ Majesty that the said Petition ought to be dismissed.”

His Majesty taking the said Report into Consideration, was pleased with the Advice of his Privy Council to approve thereof, and to Order, as it is hereby Ordered, that the said Petition of the Ministers, Elders, Deacons and Trustees of the Presbyterian Church of New York, be dismissed this Board—whereof the Governor, Lieutenant Governor, or Commander in Chief of his Majesty's Province of New York, for the time being, and all others whom it may concern, are to take Notice, and govern themselves accordingly.

W: BLAIR.

---

INCORPORATION OF THE FRENCH REFORMED PROTEST-  
ANT CHURCH IN THE CITY OF NEW YORK, UNDER  
THE ACT OF 1784.

To ALL unto whom these presents shall come. We the Subscribers duly nominated and appointed returning officers of the Election herein after mentioned Do certify

and make known, that at a meeting held the twenty-sixth day of January one thousand seven hundred and ninety-six in the Reformed German Church for the Election of Trustees for the Reformed Protestant French Church in the City of New York, agreeably to the Proclamation made thereof two Successive Sundays in conformity to an act of the State of New York entitled "An Act to enable all the Religious denominations in this State to appoint Trustees who shall be a Body corporate for the purpose of taking care of the Temporalities of their Respective congregations, and for other purposes therein mentioned" passed the 6th of April 1784, The following persons were elected Trustees, namely: Francis Bassett, John Aymar, John Logiar, James Blanchard, Reinier John Van den Brock and Frederick Bassett. And we do hereby further certify and make known that the said Trustees and their Successors shall forever hereafter be called, distinguished and known by the name of "The Trustees of the Reformed Protestant French Church in the City of New York. In witness whereof we have Signed and Sealed this certificate this eighth day of February, one thousand seven hundred and ninety six.

Sealed and delivered  
in the presence of  
John Maclaren  
John Adams

FRANCIS BASSETT

L. S.

FREDERICK BASSETT

L. S.

STATE OF }  
NEW YORK } ss Be it remembered that on the eighth  
day of February in the year one thousand seven  
hundred and ninety Six personally appeared be-  
fore me Egbert Benson, one of the Judges of the  
Supreme Court of this State, Francis Bassett and  
Frederick Bassett the within returning officers  
and acknowledged that they had Signed and

Sealed the within certificate, I do therefore allow it to be recorded.

(Signed) EGB<sup>T</sup> BENSON

RECORDED in the office of the Clerk of the City and County of New York in Lib: N:<sup>o</sup> 1 of Record of Incorporation of Religious denominations &c: page 22, this 20th day of February 1796

Exam<sup>d</sup> by

(Signed) ROB<sup>T</sup> BENSON Clk.\*

INCORPORATION OF THE FRENCH CHURCH DU ST.  
ESPRIT, IN NEW YORK, UNDER THE ACT OF 1801.

*Recorded for and at the request of the Rev<sup>d</sup> P. Ant.  
Albert this 12<sup>th</sup> day of June 1804.*

At a meeting of the Congregation of the French Church du St Esprit for the purpose of incorporating themselves as a Protestant Episcopal Church according to the rites and ceremonies of the protestant Episcopal Church in the United States. We the subscribers chosen for the purpose, do Certify, that the following persons were duly elected Agreeably to Law to serve as Church Wardens and Vestrymen until the first Monday in Easter Week next which day was adopted by the congregation at said Meeting for the future annual election of Church Wardens and Vestrymen for said church Sigusmund Hugget and Richard Harrison Church Wardens—John Pintard Thomas Hammersley, Stephen Richard, John G Tardy John B Prevost, Doctor John

\* Church Minutes, Vol. II., pp. 2-4.

Kemp, Jacob Schieffelin, Thomas Randal Vestrymen.  
N. York May 14. 1804

(Signed) P. ANT. ALBERT Recteur 

(Signed) BARTHELY LABUZAN 

(Signed) PETER LACOUR 

City of New York } ss. Be it remembered that on the  
ninth day of June 1804 appeared before me the within  
named P. Ant. Albert and acknowledged that he Signed  
and Sealed the within Certificate as his Act & Deed and  
the said P. Ant. Albert being duly sworn did depose &  
say that the within named Barthelemy Labuzan & Peter  
Lacour did also at the same—with him the deponent  
Affix their names & Seals to the said Certificate as  
their Voluntary Act & Deed.

(Signed) DE WITT CLINTON  
Mayor of the City of New York

I Certify that the foregoing is a true Copy of an  
Instrument recorded in the office of Register of the  
City & County of New York in Lib 1 of Religious  
Incorporations page 37—Given under my hand this  
13<sup>th</sup> March 1832.

(Signed) GILBERT COUTANT  
Register.\*

---

\* Original in the Church Archives.





# INDEX.

---

This index comprises only the names found in the records here published. Every name, with the exception of some possible oversights, is indexed, first, when it occurs for the first time; secondly, when an important event, such as a birth, marriage, death or abjuration, is recorded; thirdly, when the reference throws any light upon the orthography of the name or the relationship of the person; and, fourthly, frequently when the name occurs for the last time.

Of the abbreviations used, a. stands for abjures; b. for baptized; d. for dies or dead; f. for father; m. for mother; mar. for marries; o. for officiates; s. for sponsor, and w. for witness.

Notice that married women are referred to, except in a few cases, under their maiden names; that the orthography of the Christian names has been modernized; and that no attempt has been made to indicate the relationship of every person named.

A closer comparison of the names has suggested the following changes:

- For Boysllaund, p. 2, last line, read Boybellaund;
- For Hek, p. 21, line 23, read Heck;
- For Carretié, p. 24, line 19, read Carrelié;
- For P., p. 46, line 6, read S.;
- For Bauard, p. 83, line 5, read Rauard;
- For Vallema, p. 89, line 27, read Valleua;
- For Gernereau, p. 95, line 11, read Geruereau;
- For Danall, p. 109, line 20, read Davall;
- For James, p. 111, last line, read Jannes;
- For Bené, p. 115, line 16, read René;
- For Gervereau, p. 123, lines 18 and 21, read Geruereau;
- For Roeerts, p. 147, line 16, read Roberts;
- For Faveau, p. 156, line 11, read Taveau;
- For G., p. 158, last line, read J.;
- For Trucman, p. 309, line 2, read Trueman.

- ABLIN** (Ablain),  
 Ester, b., 162;  
 Isaac, b., 167;  
 Jean, s., 119; f., 154;  
 Jean, b., 154;  
 Marie, m., 154.
- ACHESON,**  
 Judith, s., 241.
- ADAMS,**  
 Elias, b., 85;  
 Thomas, f., 51;  
 Thomas, b., 51.
- AILES WORTH,**  
 Elisabeth, s., 195.
- AINEAU,**  
 Anne, b., 206;  
 Elisabeth, b., 194;  
 Joseph, f., 186;  
 Joseph, b., 186;  
 Marie, b., 191;  
 Marie, b., 201.
- ALBERT,**  
 Rev. Pierre Antoine Samuel, o.,  
 322, 324.
- ALBRESPI,**  
 Guillaume, mar., 238;  
 Judith, b., 242;  
 Zoanne (Joanne?), b., 261.
- ALEXANDRE,**  
 Judith, s., 264.
- ALLAIRE,**  
 Alexandre, 57; f., 107;  
 Catherine, s., 107; m., 221;  
 Jean., b., 193;  
 Henriette, s., 157;  
 Louis, s., 156;  
 Marie, mar., 228;  
 Marguerite, w., 228;  
 Philippe, b., 107;  
 Philippe, b., 112;  
 Pierre, b., 212;  
 Simon, b., 197.
- ALLARD,**  
 Judith, m., 75  
 Marthe, s., 75
- ALLISON,**  
 Alice, s., 37  
 Catherine, s., 323  
 Georges, f., 311;  
 Susanne, b., 311
- AMON,**  
 Marie, 28.
- ANDREAU,**  
 Judith, s., 97.
- ANDRIES,**  
 Susanne, s., 196.
- ANDRIEUX,**  
 Jean, f., 28;  
 Pierre, b., 28.
- ANDRIVET,**  
 André, b., 62;  
 Antoine, b., 52;  
 Jean, f., 40; mar., 67;  
 Jean, b., 40.
- ANGEVIN** (Lengevin),  
 Abdias, b., 220;  
 Elisabeth, b., 86;  
 Ester, b., 70;  
 Ester, b., 125;  
 Jean, b., 44;  
 Jean, b., 119; f., 220;  
 Jeanne, s., 294;  
 Marguerite, b., 25;  
 Marie, b., 40;  
 Marie, b., 56;  
 Marie Ball, s., 220;  
 Marianne, m., 215;  
 Zacharie, mar., 9.
- ANNEREAU** (Henereau),  
 Marie, mar., 74.
- APPEBY** (Apelbé, &c.),  
 Benjamin, f., 130;  
 Benjamin, b., 152;  
 Benjamin, b., 146;  
 Ester, b., 157;

- APPEBY (Apelbé, &c.),  
 Françoise, m., 130;  
 Jeanne, m., 208;  
 Marie, b., 163;  
 Marie, b., 170;  
 Rébecca, b., 130.
- ARCHAMBAUD,  
 Elisabeth, w., 32;  
 Ester, w., 72;  
 Jeanne, s., 57; mar., 72;  
 Judith, w., 72;  
 Samuel, s., 67;  
 Timothee, s., 29.
- ARDEN (Harding),  
 Jacques, f., 140;  
 Jacques, b., 140;  
 Jean, b., 185.
- ARNAUD (Arneau),  
 Marie, s., 84.
- ARONDAUX,  
 Jacques, s., 94.
- ASIERS,  
 Ester, m., 284.
- AUBOYNEAU,  
 François, s., 103;  
 Françoise, m., 138;  
 Jean, s., 97; f., 138;  
 Jean, b., 138;  
 Marianne, s., 103.
- AUDARD (Odart, Houdard, &c.),  
 Daniel, f., 63;  
 Daniel, b., 92;  
 Jean, b., 81;  
 Jeanne, 63; mar., 91;  
 Jeanne, b., 112;  
 Jeanne Marie, b., 63;  
 Marie, m., 102; d., 250;  
 Marie, b., 65;  
 Marie, b., 144;  
 Marie Anne, b., 132;  
 Marthe, w., 91;  
 Pierre, d., 102.
- AUDEBERT (Odbert),  
 Anne, mar., 66;  
 Elisabeth, mar., 72;  
 Marie, m., 14.
- AURIAN,  
 André, s., 40.
- AYMARD (Eymar, Aima),  
 Abraham, b., 310;  
 Charlotte, mar., 277;  
 Daniel, b., 197;  
 Daniel, b., 235;  
 Elisabeth, b., 314;  
 Françoise, s., 228;  
 Françoise, b., 274;  
 Françoise, b., 297;  
 Guillaume, b., 228;  
 Jacques, s., 297;  
 Jean, f., 191;  
 Jean, mar., 260;  
 Jeanne, b., 211; mar., 335;  
 Jean Jacques, b., 201;  
 Judith, s., 211; m., 215;  
 Madeleine, m., 225;  
 Madeleine, b., 319;  
 Marie, b., 191; mar., 231;  
 Marie, b., 248;  
 Marie, b., 264;  
 Marie, s., 310;  
 Pierre, b., 304.
- AYRAULT,  
 Bernard, f., 224;  
 Daniel, mar., 94;  
 Elisabeth, b., 224;  
 Ester, b., 66;  
 Nicolas, f., 66.
- BACHAND,  
 Anne, s., 114;  
 Jean, s., 98.
- BADEAU (Badaud, Beadeaux),  
 Catherine, b., 287;  
 Catherine Claret, s., 294;  
 Claudine, m., 60;  
 Elie, f., 61;  
 Elie, b., 61;



- BADEAU** (Badaud, Beadeaux),  
 Ester, m., 237;  
 Ester, 285;  
 Françoise, m., 283;  
 Jacob, b., 286;  
 Jacques, b., 291;  
 Jean, s., 238;  
 Jeanne, m., 291;  
 Madeleine, m., 282;  
 Madeleine, b., 293;  
 Marie, m., 285;  
 Pierre, s., 282.  
**BAIGNOUX** (Bignoux),  
 —, w., 22;  
 Marianne, w., 22.  
**BAILLARGEAU**,  
 Jacob, s., 83.  
**BAILLY**,  
 Louis François, s., 324.  
**BALL**,  
 Rachel, m., 227.  
**BALLEREAU**,  
 Anne, b., 134;  
 Anne, b., 154;  
 Elisabeth, b., 154;  
 Jacques, w., 2, 3; mar., 91;  
 Jeanne, b., 116; m., 193;  
 Marie, b., 121.  
**BALLET**,  
 Jeanne, mar., 18.  
**BALOURDET**,  
 André, 6.  
**BALME**,  
 Jacques, f., 244;  
 Matthieu, b., 244;  
 Susanne, m., 244, 276, 307.  
**BANVARD**,  
 Catherine, s., 315.  
**BARBERIE**,  
 Jean, w., 1; mar., 35; d. 181;  
 Jean, b., 47;  
 Jean Pierre, 59;  
 Marie Anne, b., 81;  
 Pierre, f., 121;  
 Susanne, b., 121.  
**BARCHELEY** (Barclay?),  
 Rachel, m., 10.  
**BARDEWICK** (Bardevuiq),  
 Jeanne, s., 27.  
**BARET** (Barait),  
 Abigaïl, s., 289;  
 Jean, s., 293;  
 Jean, f., 293;  
 Jean, b., 293.  
**BARGEAU**,  
 Jacob, b., 61;  
 Jacques, f., 61.  
**BARNE**,  
 Marguerite, s., 323.  
**BARREAU**,  
 Marthe, s., 114.  
**BARENNE**,  
 Jean, s., 39.  
**BARRISIR**,  
 Gabriel.  
**BASSET**,  
 Eleonore, s., 319;  
 Elisabeth, m., 175;  
 Elsje, b., 297;  
 Elsje, b., 318;  
 Ester, b., 76;  
 François, f., 5;  
 François, b., 17;  
 François, b., 186;  
 Frédéric, b., 214; f., 296;  
 Jean, f., 175;  
 Jean, b., 191; mar., 241;  
 Jean, b., 273;  
 Marie, b., 175; s., 297;  
 Marguerite, s., 297;  
 Marguerite, b., 313;  
 Pierre, w., 67;  
 Susanne, b., 5;  
 Susanne Madeleine, s., 175;  
 Willemeyntje, b., 296.  
**BASSIER**,  
 Toinette, m., 28.

- BAUDOLET,  
 Marie, s., 324;  
 Paul, s., 324.
- BAUMIER,  
 Anne, m., 160;  
 François, f., 160;  
 Marguerite, b., 160;  
 Susanne, b., 179.
- BAYEUX,  
 Anne, b., 120;  
 Elisabeth, b., 162;  
 Jean, b., 169;  
 Jean, s., 169;  
 Jeanne, b., 152;  
 Madeleine, b., 111;  
 Marie, b., 138;  
 Marianne, b., 174;  
 Susanne, s., 152;  
 Thomas, 101;  
 Thomas, jr., b., 115.
- BAYARD (Bayre, Bayor),  
 Anne Marie, m., 74;  
 Jacob, s., 87;  
 Marguerite, s., 87;  
 Samuel, s., 138.
- BEAU,  
 Blanche, b., 160;  
 Daniel, mar., 92;  
 Daniel, b., 128;  
 Daniel, b., 149;  
 Elisabeth, b., 169;  
 Ester, b., 99;  
 Jeanne, b., 141;  
 Marie, b., 132;  
 René, b., 177.
- BEAUDOUIN,  
 Abraham, b., 304;  
 Anne, b., 223;  
 Claude, s., 73;  
 Isaac, b., 275;  
 Jacques, b., 224;  
 Louis, b., 280;  
 Jean, b., 236;  
 Jérémie, f., 223;  
 Pierre, b., 230.
- BEAUDRY,  
 Elisabeth, m., 124.
- BEKEMAN,  
 Girard, s., 310.
- BELAIR,  
 Catherine, b., 252;  
 Jean, f., 252;  
 Jeanne Marie, b., 267;  
 Marguerite, b., 278.
- BELLEMAIN (Bellemont),  
 Marie, m., 14; m., 35; s., 60.
- BELIN,  
 Anne, s., 141;  
 Pierre, s., 4; mar., 12.
- BELON,  
 Françoise, m., 191;  
 Marguerite, m., 269, 303.
- BELLONNE,  
 Marguerite, m., 269, 296.
- BENECH,  
 François, s., 56.
- BEND,  
 Jean, s., 205.
- BENOIST,  
 Jean, 21;  
 Marie, mar., 21.
- BERGERON,  
 Anne, b., 130;  
 Elie, b., 141;  
 Jacques, f., 123;  
 Jean, b., 134;  
 Jeanne, b., 123;  
 Marguerite, b., 150.
- BERNARD,  
 —, f., 234.
- BERNARDEAU,  
 Daniel, f., 80;  
 Daniel, b., 80;
- BERTIN (Bertain),  
 Judith, b., 26;  
 Pierre, w., 22;  
 Susanne Madeleine, b., 26.

**BERTRAND,**

Abraham, f., 176;  
Abraham, b., 176;  
Elisabeth, s., 37;  
Françoise, b., 184.

**BERTON (Le Berton),**

Anne Elisabeth, b., 77;  
Elisabeth, s., 120;  
Marc, w., 67;  
Marie, w., 3;  
Marie Anne, m., 66;  
Michel, s., 198;  
Pierre, s., 74.

**BESLY (Bely),**

—, w., 18;  
Manon, w., 294;  
Marie, 288;  
Olivier, s., 10;  
Susanne, s., 285;  
Thauvêt, s., 220.

**BESSONNET,**

—, f., 118;  
Daniel Goudon, b., 118.

**BIDETRENOULLEAU,**

Marie Adelaïde Daniel, b., 322;  
Pierre Daniel, f., 322.

**BIEBEAU,**

Jacques, s., 100.

**BILLARD,**

Marie, d., 4.

**BIZE (Bis),**

René, w., 324;  
Ursule Elisabeth, s., 324.

**BLAGG,**

Allette, s., 207;  
Benjamin, s., 213;  
Judith, m., 190.

**BLAN,**

Ester, s., 65.

**BLANCHARD,**

—, w., 6;  
Anne, b., 273;  
Antoine Jacques, b., 281;  
Elisabeth, s., 223; mar., 257;

**BLANCHARD,**

François, s., 223;  
François Jean, b., 280;  
Isaac, b., 84;  
Jacques, s., 93;  
Jacques, mar., 277;  
Jean, f., 53;  
Jean, mar., 53;  
Jean, b., 67; f. (?), 263;  
Jeanne, b., 53;  
Madeleine, s., 238; mar., 279; m.,  
280, 300;  
Marguerite, s., 238; mar., 248;  
Marguerite, b., 263;  
Marie, m., 280.

**BLEDAR,**

Joseph, s., 158.

**BLOMER,**

Mercy, m., 106.

**BODIN,**

Marianne, s., 137;  
Vincent, f., 196;  
Vincent, b., 196.

**BOISSON,**

Susanne, m., 78.

**BONGRAND,**

Louis, 31;  
Louis, b., 31.

**BOGARD,**

Hellgont, s., 166.

**BOGLES,**

Benjamin, b., 204;  
Sara, b., 206;  
Salomon, f., 204.

**BOIGNIOT (Bonyot),**

Ester, b., 143;  
Ezéchiel, f., 137;  
Ezéchiel, b., 154;  
Marie, b., 161;  
Marianne, s., 137;  
Marianne, b., 137.

**BOISELET,**

Jeanne, d., 2.

- BOMON,  
Charlotte, m., 320;  
Jean Baptiste, w., 279; f., 320.
- BONDET.  
Rev. Daniel, o., 56.
- BONNEFOYE,  
David, s., 43.
- BONNET.  
Daniel, f., 182;  
Jacques, s., 182;  
Marie, mar., 271;  
Paternelle, m., 182;  
Pierre, b., 182;  
Pierre, b., 196.
- BONNIN (Bonin, Bonain, Bonein),  
Amant, mar., 6;  
Amant, jr., b., 11;  
Elisabeth, b. 79; m., 148;  
Elisabeth Madeleine, b., 36;  
Etienne, b., 47;  
Goncet, or Goussé, f., 6;  
Henry, b., 43;  
Siméon Pierre, b., 6;  
Susanne Marie, b., 22.
- BONTECOU (Bontecour, Bontecous),  
Daniel, s., 93; f., 127;  
Daniel, b., 127;  
Marguerite, mar., 65;  
Marie, b., 10; s. (?), 93;  
Pierre, f., 10;  
Rachel, b., 11;  
Sara, w., 65;  
Timothée, b., 29.
- BOOTFLOWER,  
Marmaduke, s., 181.
- BORCH,  
Jeanne, s., 265.
- BOUCHÉ.  
Capt., —, 247.
- BOUCHERIE (Bouchris),  
Marie, w., 30; s., 49.
- BOUDINOT,  
Benjamin, b., 36;  
David, b., 130;
- BOUDINOT,  
Elie, w., 1; d., 95;  
Elie, jr., s., 5; mar., 66;  
Elie, jr., b., 111;  
Jean, s., 115;  
Jean, b., 119;  
Madeleine, w., 66; m., 111;  
Madeleine, b., 117;  
Marie, b., 78;  
Pierre, s., 23;  
Susanne, b., 5; mar., 109; re-mar. (?), 128;  
Susanne, b., 95; m., 210.
- BOULET,  
Jeanne Marie, s., 324.
- BOULINEAU,  
—, w., 249.
- BOULTEN,  
Marthe, m., 124.
- BOUNOS,  
Charlotte, m., 112.
- BOUQUET.  
Abigaïl, m., 140; s. (Abija), 150, 185;  
Francois, w., 53;  
Guillaume, s., 140; f., 150;  
Jacob, s., 150; f., 154;  
Jacob, b., 154;  
Jeanne, mar., 79;  
Judith, b., 158;  
Marie, s., 140;  
Marguerite, b., 150;  
Marguerite, m., 154;  
Susanne, mar., 154.
- BOURDET,  
Anne, mar., 238;  
Edouard, b., 213;  
Ester, b., 70;  
Ester, b., 217;  
Jeanne Ester, s., 200;  
Judith, b., 24;  
Judith, b., 113;  
Judith, b., 190;  
Judith, b., 273;  
Pierre, s., 3;



- BOURDET,  
 Samuel, f., 3;  
 Samuel, b., 12;  
 Samuel, b., 46; f., 190;  
 Samuel, b., 200; mar., 246;  
 Susanne, b., 207.
- BOURDON,  
 Judith, 21.
- BOURESTIER,  
 Jeanne, b., 13;  
 Théophile, f., 13.
- BOUTEILLIER,  
 Jean, w., 7.
- BOUTINEAU,  
 Isaac, a., 58.
- BOUYER (Boyer),  
 Charlotte, m., 183;  
 Jean, mar., 32.
- BOWN,  
 Lydie, m., 181.
- BOYBELLAUD (Boibelleau),  
 Jean, s., 2.
- BOYS,  
 Thomas, s., 29.
- BRAND,  
 Catherine, mar., 251.
- BRARDT,  
 Anne, b., 300;  
 Jacques, b., 280;  
 Martin, mar., 279; f., 280.
- BRETIN (Bertin?),  
 Jeanne, s., 147.
- BRICOU,  
 Marie, m., 111;  
 Marianne, s., 130; m., 145.
- BRIDON,  
 Susanne, m., 99.
- BRINQUEMAND (Brinkman),  
 Françoise, s., 25; mar., 35;
- BROOKS,  
 John, s., 160.
- BROUSSARD (Brossard).  
 Isaac, d., 10;  
 Marie, s., 5; m., 89;  
 S., w., 7.
- BROWN,  
 Henry, b., 60;  
 James, s., 133;  
 William, f., 60.
- BROWER,  
 —, 272;  
 Guillaume, f., 124;  
 Jacob, b., 319;  
 Susanne, b., 124.
- BRUEYER (Bruyer),  
 Claude, s., 20.
- BRUTEL (Burtel?),  
 Susanne, m., 10.
- BUREAU (Beureau),  
 Anne, m., 73;  
 François, s., 96.
- BURGER,  
 Anne, m., 162, 190;  
 Pierre, s., 184;  
 Rébecca, s., 213.
- BURETEL (Burtel),  
 Rev. Jacques, s., 46.
- BURNET,  
 Governor William, s., 159.
- BURRAMMAN (Beriman),  
 Susanne, w., 10.
- BURTON (Borton),  
 Benjamin, s., 139;  
 Ester, s., 137;  
 Getié, b., 17;  
 Jean, f., 17;  
 Ruth, s., 139;  
 Ruth, b., 139;  
 Solomon, s., 137.
- BUTLER,  
 Sara, m., 202.
- BUVELOT,  
 Jacques, s., 201; mar. (?), 271;  
 Jacques, b., 221;  
 Jean Pierre, f., 221;  
 Susanne, m., 313.

- BUVIER (Buffié),  
     Antoinette, m., 40; m., 62.  
 CADET,  
     Louise, m., 275.  
 CALDWALL,  
     William, s., 79.  
 CALLIN,  
     Jeanne, s., 303.  
 CALLO,  
     Jeanne, m., 273.  
 CAMMEL,  
     Charité, m., 323.  
 CANCHE,  
     Louise, s., 142;  
     Marianne, m., 142.  
 CANON,  
     Abraham, s., 33;  
     Abraham, b., 90;  
     André, s., 60;  
     André, b., 83;  
     Catherine, b., 75;  
     Catherine, s., 75;  
     Jean, f., 60;  
     Jeanne, b., 60;  
     Marie, b., 83.  
 CARLE,  
     Rev. Jean., o., 228, 269;  
     Madeleine, m., 230.  
 CARON,  
     Catherine, s., 145.  
 CARRÉ,  
     Catherine, b., 57; m., 190;  
     Elie, b., 73;  
     Elisabeth, b., 5;  
     Louis, w., 3; f., 5;  
     Louis, jr., b., 16;  
     Marie Catherine, s., 57; mar., 66;  
     Pierre, b., 33.  
 CARRILLER (Carlié, &c.),  
     Adam, s., 96;  
     Anne, m., 65;  
     Augustin, b., 12;  
     François, f., 12;  
     CARRILLER (Carlié, &c.),  
         François, Jr., b., 52;  
         Marie, b., 24;  
         Marie, s., 40, 48;  
         Susanne, b., 40.  
 CARTER,  
     Etienne, f., 209;  
     Marianne, m., 180;  
     Marianne Bricou, s., 231;  
     Marthe, b., 209;  
     Nicolas, f., 180, d., 221;  
     Nicolas, b., 180;  
     Nicolas, b., 221.  
 CARTY,  
     Jeanne Marguerite, s., 298.  
 CASROUGE,  
     —, 2.  
 CASTEN,  
     Mercy, m., 186.  
 CASTING,  
     Sara, m., 307.  
 CASTOR,  
     André, s., 271.  
 CAUMIE,  
     Anne, s., 150.  
 CAZALET,  
     Catherine, b., 143;  
     Jean, b., 122;  
     Noé, f., 122;  
     Noé, b., 129;  
     Noé, b., 134;  
     Pierre, b., 122.  
 CAZALZ,  
     Jean, 101;  
     Judith, s., 97.  
 CEBE,  
     Jean, b., 211;  
     Marianne, d., 272;  
     Paul François, f., 211;  
     Paul François, b., 218.  
 CERHET,  
     John, w., 79.

- CHADEAYNE (Chadaine),  
 Blanche, s., 229;  
 Elisabeth, m., 286;  
 Ester, m., 229;  
 Henri, w., 30; s., 229;  
 Jean, s., 24;  
 Marie, s., 13; mar., 30.
- CHAIGNEAU,  
 Pierre, w., 18;  
 Pierre, jr., 62.
- CHAMPENOIS,  
 Daniel, f., 174;  
 Marguerite, m., 174;  
 Thomas, b., 174.
- CHAPELLE,  
 Catherine, b., 252;  
 Catherine, b., 280;  
 Daniel, b., 261;  
 Françoise, b., 308;  
 Germain, s., 313;  
 Guillaume, b., 320;  
 Jean Pierre, s., 243; f., 243;  
 Jean Pierre, jr., s., 264; f., 301;  
 Jeanne Marie, b., 272;  
 Judith, b., 301;  
 Lucrèce, b., 243;  
 Madeleine, s., 301;  
 Marguerite, s., 264; mar., 268;  
 Marie Madeleine, b., 313.
- CHAPERON,  
 Judith, b., 158;  
 Pierre, s., 141; f., 147;  
 Pierre, b., 147.
- CHAPON,  
 Marie, d., 6.
- CHARDAVOINE,  
 Anne, s., 148;  
 Anne, b., 172;  
 Elie, mar., 20;  
 Elie, jr., s., 142; f., 148;  
 Elie, jr., b., 148;  
 Isaac, b., 89;  
 Jean, b., 155;  
 Jérémie, s., 172; s., 205;
- CHARDAVOINF,  
 Pierre, b., 107;  
 Susanne, b., 165.
- CHARDON,  
 Anne, s., 90.
- CHARRON,  
 Ester, w., 67.
- CHAVEL,  
 Marie, m., 250, 256.
- CHENTRIER,  
 Françoise, s., 89, 113.
- CHONVETRE,  
 Marguerite, s., 51.
- CHRISTOPHER,  
 Jean, f., 300;  
 Jean Francois, b., 300;  
 Marguerite, b., 304.
- CHRISTOPHLE,  
 Jean, mar., 279.
- CLARK,  
 Marie, m., 232;  
 Marie, mar., 289.
- CLARKSON,  
 Louis, s., 290.
- CLASSEN (Classe),  
 Barthélemy, s., 17;  
 Sophia, m., 38, 64.
- CLATWORTH,  
 Ester, m., 193.
- CLÉMENCE,  
 Anne, m., 237.
- CLEUILY,  
 Judith, m., 85; m., 95.
- CLOUX (see also Duclou),  
 Charles Louis Point, s., 307;  
 Jean, f., 273;  
 Marie Marguerite, b., 273.
- CLUSO,  
 Charlotte, m., 233.
- COCKREM,  
 Elisabeth, s., 203.
- COINDREAU,  
 Jacques, s., 75.

- COLDEN,  
Cadwallader, 255.
- COLET,  
Jean, f., 234.
- COLIER,  
Susanne, s., 178.
- COLLIN (Collins),  
Guillaume, b., 271;  
Jamine, b., 271;  
Marie, b., 271;  
Paul, s., 161;  
Rilha, m., 271;  
Samuel, f., 271.
- COLLINET,  
Marguerite, m., 10; w., 65.
- COMMEAU (Como),  
Joseph, 279;  
Marguerite, mar., 279; m., 300.
- CONFORT (Comfort),  
Catherine, s., 162;  
Girard, s., 166.
- CONRAD (Conrad),  
François, f., 231;  
Pierre, b., 231.
- CONTESSE,  
John Moise, w., 105;  
Marie, mar., 105;  
Susanne, s., 108.
- COOK,  
Anne, m., 95.
- COOLEY,  
Jeanne, s., 92;  
Lydie (Litie), m., 73, 120;  
Mary, m., 74;  
William, s., 73.
- CORBEAU,  
Ester, s., 140.
- CORBET,  
Elisabeth, m., 20.
- CORNIFLEAU (Carnifse),  
Isaac, b., 59;  
Laurent, f., 7;  
Laurent, jr., b., 7;  
Marie, b., 15;  
Marie Madeleine, b., 40.
- CORTRIGHT,  
Jean, s., 273.
- COSLAS,  
Sara, s., 51.
- COUDRET, (Coudrette),  
—, b., 44;  
Anne, b., 38;  
Daniel, b., 13;  
Jean, f., 13;  
Marie, b., 23;  
Marthe, s., 70.
- COUILLETTE,  
Jeanne, m., 222.
- COULBAC,  
Marie, s., 309.
- COULLON (Collon),  
Daniel, b., 50;  
Jean, mar., 18;  
Jean, b., 26;  
Judith, b., 63;  
Madeleine, b., 82;  
Marie Elisabeth, s., 232.
- COULOMBEAU (Columbault),  
Jeanne, m., 17.
- COURDIL (Courdille),  
Rev. Jean, o., 4.
- COURSIER,  
Anne, m., 12;  
Marie, m., 4.
- COUSSEAU (Cousson),  
Marie, m., 73;  
Marthe, m., 4.
- COUSIE (see also Coursier),  
Anne, w., 51.
- COUTANT,  
Catherine, s., 282; m., 286;  
Catherine Claret, b., 294;  
Elisabeth, m., 174;  
Esate, b., 283;  
Ester, s., 283;  
Ester, b., 288;  
Françoise, b., 291;  
Guillaume, b., 174;  
Guillaume, b., 293;



## COUTANT,

Henri, f., 286;  
 Isaac, f., 283;  
 Jacob, f., 282;  
 Jacques, b., 285;  
 Jean, s., 21;  
 Jean, b., 286;  
 Madeleine, b., 282;  
 Marie, b., 85;  
 Pierre, b., 289;  
 Susanne, b., 72.

## COUTURIER,

Jeanne, s., 141.

## COWNHOOVE,

Jeanne, b., 220;  
 Pierre, f., 220.

## CRATE,

Marie, s., 313.

## CROMMELIN,

Anne, m., 136;  
 Anne, s., 47;  
 Charles, f., 136;  
 Daniel, s., 47;  
 Elisabeth, b., 136;  
 Robert, b., 145; s., 223.

## CURIE (Cury),

Catherine, m., 310;  
 Jacques, f., 272;  
 Jacques, b., 299; d., 319;  
 Marguerite, b., 272;  
 Marie, s., 315.

## DAILLE,

Rev. Pierre, o., 28, 127.

## DALLER,

Rev. Jacob, o., 296, 299.

## DARKINGS,

Ester, s., 122.

## DAS,

Pierre, mar., 18.

## DASSEREX,

Pierre, mar., 53; s., 56.

## DAVALL,

Charles, mar., 109.

## DAVID,

Anne, b., 110;  
 Daniel, b., 26;  
 Daniel, b., 35;  
 Daniel, b., 103;  
 Ezéchiél, b., 48;  
 Jacques, b., 93;  
 Jean, w., 22;  
 Jean, b., 42;  
 Jean, b., 92;  
 Josué, f., 14;  
 Josué, jr., b., 14;  
 Josué, b., 70;  
 Josué, s., 42;  
 Louise, s., 209;  
 Madeleine, m., 56; mar. (?), 82;  
 Marie, b., 55;  
 Pierre, b., 14;  
 Ruth, s., 52;  
 Susanne, b., 68.

## D'AXEN,

Elisabeth, m., 293.

## DEAKINS,

Anne, mar., 279.

## DE BEUVREGNY,

Jean, f., 238;  
 Jean, b., 238.

## DE BONREPOS,

—, w., 7;  
 Alexandre, f., 171;  
 André, b., 171; mar., 289;  
 Elisabeth Damarice, b., 175;  
 Ester, b., 180;  
 Rev. David, o., 113;  
 Madeleine, b., 184;  
 Marguerite, m., 171.

## DE FENNE,

Anne Marguerite, m., 65;  
 Ester, b., 65;  
 François, f., 65.

## D'HARIETTE,

Anne (?), s., 120;  
 Benjamin, s., 18;  
 Jean, b., 92;  
 Susanne, s., 4; mar., 12.

- DE HECK (Ellfen Eik),  
Petternelle, s., 21.
- DE KLYN,  
Marie, s., 302.
- DE LACHENAL,  
Jeanne, m., 61.
- DE LA MARE,  
Marie, b., 94; s., 171;  
Noël, f., 94.
- DE LANCEY (De Lansay),  
Anne, b., 123;  
Anne, b., 168;  
Etienne, w., 1;  
Etienne, b., 75;  
Etienne, b., 130;  
Jacques, b., 88;  
Jacques, b., 98, 228;  
Jean, b., 138;  
Olivier, b., 148;  
Pierre, b., 107;  
Phila, s., 224.
- DE LA PLAINE,  
Marie, m., 29.
- DE LAURIER (see also Stelle),  
Charles Guillaume, b., 259;  
Jean, 260;  
Marie, m., 259;
- DE LESCLUSE,  
Anne, m., 18.
- DE LORME,  
Joseph, f., 205;  
Marguerite, b., 205.
- DE LOUMEAU,  
Jeanne, mar., 67.
- DE MACKAILLYS,  
Muckhaylle, b., 34.
- DE MARTEL,  
Rev. J. Adam, o., 305, 310.
- DE MERCYÈRE (Demerciers),  
François, f., 39; d., 62;  
Marie Susanne, b., 39.
- DE MEYER,  
Catherine, s., 223;  
Henri, s., 202.
- DEMILT,  
Antoine, f., 219;  
Jean, b., 219;  
Marie, b., 245;  
Pierre, b., 245;  
Susanne, s., 222.
- DE MONEY,  
Anne, b., 98;  
Auguste, b., 152;  
Henry, f., 86;  
Jean, b., 108;  
Susanne, b., 86.
- DEMUY,  
Charles, s., 260.
- DENIES,  
Marguerite, m., 303.
- DENISO (Deniseau),  
Charles, s., 11.
- DE PAYSTRE,  
—, 266, 267.
- DERIER,  
Charles, b., 11;  
George, f., 11;  
Madeleine, m., 11.
- DEROCHÉS,  
Antoine, f., 303;  
Antoine, b., 303;  
Marie, b., 312.
- DE RUINE,  
Capt., François, s., 257.
- DE SAINTE CROIX,  
Debora, s., 280; m., 290;  
Moïse, s., 290.
- DE SAYURE (Seure),  
Benjamin, b., 18;  
Salomon, f., 18.
- DESBROSSES (Desbrouse),  
Elie, b., 146;  
Elisabeth, b., 133;  
Etienne, b., 111;  
Etienne, w., 230;  
Jacques, s., 95;  
Jacques, b., 103;  
Jacques, b., 194;

- DESBROSSES (Desbrouse),  
 Madeleine, b., 115;  
 Marie, b., 126;  
 Marianne, b., 200.
- DESCART,  
 Susanne, s., 11.
- DESMAREST (Desmairett),  
 David, w., 22;  
 Sara, s., 83.
- DES VEAUX,  
 Abel, f., 286;  
 Abel, jr., f., 292;  
 Benjamin, b., 289;  
 Josué, b., 286;  
 Judith, s., 293;  
 Marie, s., 293;  
 Susanne, b., 292.
- DEVIN (Dwane),  
 Anne, m., 223, 224.
- DEVIS,  
 Anne, m., 323.
- DE WENDELL,  
 Jeanne, s., 60.
- DIBART,  
 Urbain, w., 321.
- DICE,  
 —, s., 256.
- DISLEAU (Dilo),  
 —, d., 232;  
 —, w., 266, 267.
- DOBBS,  
 Dorcas, s., 248;  
 Elisabeth, m., 228.
- DODS,  
 Elisabeth, s., 322.
- DOENS,  
 Jeanne, s., 57, m., 107.
- DOMINIQUE,  
 Anne, b., 252;  
 Elisabeth, b., 260;  
 Blanche, b., 259;  
 François, mar., 248;
- DOMINIQUE,  
 François, b., 267;  
 Georges, mar., 257;  
 Georges, b., 298.
- DON,  
 Catherine, m., 243.
- DORFURER,  
 Marie, s., 24.
- DOUBLET (Dubled),  
 Elisabeth, m., 27;  
 Jean, s., 90;  
 Marie, s., 90; m., 117.
- DOUCE,  
 Gerard, 7;  
 Marie, d., 7.
- DOUSINET,  
 Etienne, s., 1, 15; w., 31;  
 Marie Susanne, s., 29; mar., 31.
- DRAGAUD,  
 Jean, s., 185;  
 Susanne, s., 185.
- DROUILLET (Drouilhet, Droilhet),  
 Anne, b., 88;  
 Elisabeth, b., 34;  
 Jacques, b., 106;  
 Jean, jr., b., 8;  
 Jean, jr., b., 112;  
 Jeanne, b., 116;  
 Marie Madeleine, b., 51;  
 Paul, f., 8;  
 Paul, jr., b., 25;  
 Pierre, b., 68;  
 Susanne, b., 13;  
 Susanne, b., 118.
- DROUMOS,  
 Jeanne, s., 111.
- DU BOIS (Dubois),  
 Auguste, b., 64;  
 Blanche, s., 87;  
 Elisabeth, w., 31;  
 Elisabeth, b., 35;  
 Elisabeth, b., 58; m. (?), 283;  
 Rev. Gualtherus, o., 129;  
 Jean, s., 27; mar., 31;

DU BOIS (Dubois),  
 Jean, b., 71;  
 Louis, f., 54;  
 Louis, b., 54; f., 240;  
 Marie, s., 69;  
 Marie Madeleine, b., 39;  
 Pierre, b., 240.

DUBOS,  
 Catherine, 305.

DUBY,  
 Rev. T. Louis, o., 321.

DU CAILLEAU (?),  
 Susanne Nicolas, m., 100.

DUCLOU,  
 Charlotte, b., 248;  
 Jean, f., 248;  
 Jean, b., 281.

DUFOUR,  
 Anne, 28;  
 Elisabeth, b., 28;  
 Elisabeth, b., 33;  
 Jean, f., 28; f., 33;  
 Jeanne, m., 28.

DU GAS (Dugua),  
 Jeanne, s., 83; mar., 86.

DULON,  
 Jacques, s., 152.

DUMONT,  
 —, w., 28;  
 Marguerite, w., 39.

DUNSTAR,  
 Marguerite, s., 240; mar., 243.

DUPAN,  
 J., f., 323;  
 Jean François, b., 323;  
 Jean François, s., 323.

DUPONT (Depont),  
 Abraham, s., 41;  
 Jacques, w., 68.

DUPUY,  
 André, f., 106;  
 Anne, m., 137;  
 Anne Sophie, s., 261;

DUPUY,  
 Daniel, b., 151;  
 François, b., 163;  
 Isabelle, b., 180;  
 Jean, b., 137;  
 Jean, b., 144;  
 Jeanne, b., 106;  
 Jeanne, b., 136;  
 Paul, b., 169;  
 Thomas, b., 157.

DU PRÉ,  
 Elisabeth, s., 140;  
 James, s., 145.

DURAND,  
 Catherine, b., 244;  
 David, b., 315;  
 Jacques, s., 315; f., 315;  
 Jacques, b., 322;  
 Jeanne, b., 257;  
 Marie, b., 237;  
 Pierre, b., 269;  
 Pierre Jérémie, f., 322;  
 Pierre Frédéric, s. (?), 111; f., 237.

DURIEU,  
 Josse (George), s., 85.

DU TAX,  
 Jeanne, m., 32;  
 Marie, mar., 18.

EBRARD (Abrard),  
 Pierre, s., 16, 146.

EGBERS,  
 Egbert, s., 214;  
 Marie Linch, s., 214.

EGNIER,  
 Jean, d., 8.

ELER,  
 Elisabeth, m., 9.

ELLFEN EIK, Petterlin (see De Heck).

ELLISTON,  
 Marie, s., 141; w., 279.

EMETT,  
 Guillaume, s., 178.



- ERBIN,  
Jean, s., 312.
- EROUARD (Heroy),  
Catherine, s., 311;  
Charles, s., 287;  
Clarkson, b., 290;  
Elie, b., 254;  
Elisabeth, b., 240;  
Elisabeth, s., 240;  
Ester, b., 263;  
Jacques, f., 232;  
Jacques, s., 308;  
Jean, s., 240;  
Jeanne, s., 263; m., 266, 298;  
Louis, b., 301;  
Madeleine, b., 308;  
Marie, b., 232.
- ESERÉS,  
Silvie, s., 157.
- ESGUR (see also Eserés),  
Guillaume, f., 166;  
Marie, b., 166;  
Silvie, m., 166.
- ESTRÉE,  
Daniel, f., 324;  
Jean, b., 324.
- EVOUT,  
Hélène, m., 273.
- EZLANG,  
Elisabeth, mar., 277.
- FAGET,  
David, b., 104;  
Jean, mar., 82;  
Jean Jacques, b., 90;  
Paul, b., 97.
- FAITOT,  
Charles Eustache, s., 323.
- FANEUIL,  
Anne, b., 109;  
Anne, b., 120;  
Anne, m., 188;  
Benjamin, s., 67;  
Benjamin, jr., b., 86;  
Catherine, b., 139;
- FANEUIL,  
François, b., 96;  
Marie, b., 115;  
Marianne, b., 134;  
Pierre, b., 73;  
Susanne, b., 128.
- FARMER,  
Anthony, s., 19.
- FARQUIN,  
Louis, s., 323.
- FAUCOGNEY,  
Anne Claudine Philipine, mar.,  
322; m., 323;  
Philippe, 322.
- FAUCONNIER,  
Madeleine, s., 98.
- FAUGERE,  
Louis, f., 305;  
Pierre, b., 305.
- FAVIERES,  
Charles Guillaume, b., 206;  
Etienne Boyer, b., 183;  
Jacques, f., 183;  
Jacques, b., 192;  
Marie Denise, b., 187;  
Samuel, b., 198.
- FELDEN,  
Debora, s., 120.
- FELHET,  
Anne, m., 99.
- FENEY,  
Marguerite, m., 312.
- FEURT,  
Barthélemy, f., 91;  
Barthélemy, b., 104;  
François, b., 113;  
Marguerite, b., 91;  
Pierre, b., 98.
- FIART (Fiat),  
Jeanne, s., 26.
- FILLADAMS,  
Jeanne, s., 176.

- FILLEUX,  
 Elisabeth, s., 50;  
 Madeleine, s., 81;  
 Pierre, s., 25.
- FILLOU,  
 Nicolas, d., 8.
- FINCH,  
 Ester, s., 38.
- FISHER,  
 Elisabeth, m., 186.
- FLANDREAU,  
 Benjamin, f., 237;  
 Benjamin, b., 294;  
 Daniel, b., 131;  
 Elisabeth, b., 285;  
 Ester, b., 237;  
 Françoise, b., 292;  
 Jacques, f., 124;  
 Jean, b., 124;  
 Jeanne, b., 142;  
 Madeleine, b., 288;  
 Pierre, mar., 294.
- FLETCHER,  
 Elisabeth, m., 316.
- FLEURIAU (Fleurilleau),  
 Marie, s., 78;  
 Marquise, mar., 3; d., 32;  
 Pierre, w., 3;  
 Prégente, m., 5.
- FLORENTIN,  
 Abraham, b., 139;  
 Isaac, b., 160;  
 Marc, f., 65;  
 Marguerite, b., 65.
- FORD,  
 Marie, s., 322.
- FORESTIER,  
 Anne, b., 118;  
 Charles, s., 135;  
 Marie, b., 135;  
 Pierre, f., 118, 124.
- FORGEAUD,  
 Catherine, m., 317;  
 Pierre, s., 317.
- FORMAN,  
 Marie, m., 306.
- FORTIE,  
 Louis, f., 321;  
 Madeleine, b., 321.
- FORTIN,  
 Jean, b., 259;  
 Joseph, f., 235;  
 Joseph, b., 235.
- FOUCAULT,  
 André, w., 16; mar., 68;  
 Jeanne, m., 88; s., 110.
- FOUGÈRE,  
 Isabeau, b., 16;  
 Pierre, f., 16.
- FOURNIER,  
 Claude, f., a, 230;  
 Jean André, b., 230.
- FOURRET (Forrai, Forraitier, &c.),  
 Catherine, s., 151;  
 Ester, m., 125, 137.
- FREHEL,  
 Isaac, f., 106;  
 Jeanne, b., 106.
- FRESNEAU,  
 André, f., 122;  
 André, b., 122;  
 François, b., 156;  
 Marie, b., 127;  
 Marguerite, b., 136;  
 Pierre, b., 145;  
 Thomas Louis, b., 149.
- FRIEDEL,  
 Jean, s., 262.
- FRIEND,  
 Joseph, f., 10;  
 Susanne, b., 10.
- FULLWOOD,  
 William, s., 78.
- FUMÉ,  
 Claude, m., 61;  
 Jeanne, m., 59.

- GACHERIE,  
 Daniel, b., 117;  
 Jean, f., 95;  
 Judith, b., 113;  
 Samson, b., 95.
- GAILLARD,  
 Daniel, w., 92;  
 Elisabeth, s., 133, 231;  
 Ester, mar., 92.
- GALAUDET,  
 Ester, m., 284;  
 Jean, b., 156;  
 Jeanne, m., 156;  
 Jeanne Charlotte, b., 237;  
 Lea., s., 284;  
 Judith, b., 246;  
 Marie, b., 250;  
 Paul, b., 241;  
 Pierre Elisée, f., 156;  
 Susanne, b., 163.
- GALEAU,  
 Marie, b., 78;  
 Pierre, f., 78.
- GALHAUT,  
 Anne, b., 87;  
 Pierre, f., 87.
- GALLAIS,  
 Judith, m., 39;  
 Marie, s., 14;  
 Marie (widow), s., 39.
- GAMOR,  
 Marie, m., 51, 85.
- GANCEL (Guansell),  
 Jean, mar., 41;  
 Judith, b., 77.
- GANDAL,  
 Jeanne, b., 256;  
 Guillaume, f., 256.
- GARLAND,  
 Jeanne, s., 212;  
 Marie, m., 212.
- GARNIER, Anne, b., 211;  
 Elisabeth, b., 27;  
 Elisabeth, b., 206;  
 François, b., 56;  
 Isaac, w., 19;  
 Isaac, b., 37;  
 Isaac, b., 90; f., 207;  
 Isaac, b., 218;  
 Isaac, b., 316;  
 Jean, b., 107;  
 Louis, b., 223;  
 Marie, b., 42;  
 Susanne, b., 72;  
 Susanne, b., 132;  
 Susanne, b., 214.
- GARRAT (Girault),  
 Susanne, s., 126.
- GARREAU,  
 Jean, 101; f., 102;  
 Jean, b., 102;  
 Jean, b., 188.
- GARSON (Garsin),  
 Madeleine, m., 239.
- GASPAR,  
 Meletié, f., 21;  
 Rachel, b., 21.
- GAUDINEAU,  
 Elisabeth, s., 102;  
 Gilles, w., 22;  
 Hélène, w., 22.
- GAUTHEY,  
 Louise, b., 261.  
 Marie Françoise, b., 274;  
 Michel, f., 261.
- GAUTIER,  
 André, b., 156;  
 Anne, b., 119;  
 Daniel, f., 140;  
 Elisabeth, s., 21;  
 François, f., 119;  
 Jeanne, m., 53;  
 Madeleine, s., 133;  
 Madeleine, b., 150;  
 Marie, m., 133, 140;

- GAUTIER,  
 Marie, b., 139;  
 Susanne, b., 166;  
 Susanne, b., 171.
- GAURÉ,  
 Marie, s., 290.
- GENDRON,  
 Françoise, m., 121.
- GENEUIL (Genouil Genou),  
 L., w., 31;  
 Madeleine, s., 27; mar., 79;  
 Marie, s., 23; mar., 31.
- GENICOU,  
 Jeanne, m., 310.
- GEOFFROY (Goffré, Geofir, Jaufrey),  
 Marthe, s., 43; s.; 56; m., 63.
- GERBEAUX,  
 Henri, s. 275; d., 276.
- GÉREAU (Jarreau),  
 Marianne, m., 211, 219.
- GERMON,  
 Anne, b., 119;  
 Charles, f., 119;  
 Elisabeth, m., 119.
- GÉROME,  
 Charlotte, s., 261.
- GERUEREAUD ("dit Bois Fleury"),  
 Anne, b., 95;  
 Anne, b., 123;  
 Jacob, f., 95.
- GERVAIS,  
 Elise, b., 323;  
 Sara, s., 51;  
 Pierre, f., 323.
- GILBERT,  
 René, d., 8.
- GILLOT,  
 Marie, s., 292;  
 Samuel, w., 286.
- GINDRAT,  
 Susanne, m., 229; m., 292.
- GIRARD (Gisrard),  
 Elisabeth Damaris, mar., 39;  
 Isaac, w., 39;  
 Jean, b., 42;  
 François, s., 274.
- GIRAULT (Giraud),  
 Abraham, 101;  
 André, f., 162;  
 André, b., 178;  
 André, b., 207;  
 Anne, b., 212;  
 Catherine, b., 190;  
 Confort, b., 184;  
 Daniel, s., 65;  
 Daniel, b., 88;  
 Daniel, b., 173;  
 Etienne, f., 88;  
 Jean, s., 315;  
 Jeanne, b., 162;  
 Jeanne, b., 196;  
 Marie Elisabeth, b., 202;  
 Pierre, b., 166;  
 Susanne, w., 54.
- GLADU,  
 Susanne, s., 7; s., 23.
- GLOVER,  
 Marie, s., 295.
- GODEFROY,  
 Benjamin, s., 49;  
 Pierre, s., 6.
- GOGUÉ (Goguenne),  
 Marguerite, m., 229, 240.
- GAMBAULD (Gombauld),  
 Anne Françoise, b., 208;  
 Catherine, b., 212;  
 Madeleine, b., 202;  
 Moïse, f., 203;  
 Moïse, b., 216.
- GOSSELIN,  
 Jacob, f., 85;  
 Josse, b., 85;  
 Judith, b., 95.

- GOUGEON,  
   Ester, b., 84;  
   Grégoire, s., 80;  
   Renée, s., 132;  
   Renée Marie, mar., 129.
- GOUIN (Goucin),  
   Abraham, mar., 72;  
   Ester, 21;  
   Jeanne, m., 13;  
   Susanne, w., 71, m., 73.
- GOULARD,  
   J. M., w., 7.
- GOURDON,  
   Elisabeth, s., 29;  
   François, s., 113.
- GOUX,  
   Catherine, b., 255;  
   Pierre, f., 255.
- GRAHAM,  
   Augustus, s., 64.
- GRAIM,  
   Pierre, f., 299;  
   Pierre, b., 299.
- GRASSET,  
   André, b., 100;  
   Auguste, s., 50;  
   Auguste, b., 63;  
   Ester, m., 54;  
   Marianne, m., 86;  
   Marthe, m., 142;  
   Samuel, f., 63.
- GRATTON,  
   Renée, s., 77.
- GRAZILLIER, (Grazilly),  
   Elie, b., 66;  
   Ezéchiél, s., 4;  
   Jean, b., 20;  
   Madeleine, b., 11;  
   Marie, b., 45;  
   Susanne, b., 36.
- GREEWALDEN,  
   Apellone, m., 261.
- GRESSAND,  
   Jean Georges, mar., 251.
- GROESBEEK,  
   Jean, s., 206.
- GROSJEAN,  
   André, f., 246;  
   Anne Marie, b., 262;  
   Elisabeth, b., 246;  
   Catherine, s., 236;  
   Pierre, b., 252.
- GUENEAU (Gayneau, Gesneau),  
   Sara, m., 14; m., 33; m., 51.
- GUERIN (Garin),  
   Anne, s., 135;  
   Etienne, s., 121.
- GUERINEAU,  
   —, w., 294;  
   Jean, s., 295.
- GUERRIER,  
   Elisabeth, s., 91.
- GUERRY (Gurrie),  
   Anne, m., 24.
- GUICHARD,  
   Marianne, s., 109.
- GUION (Guiou),  
   Anne, s., 107;  
   David, s., 283;  
   Elisabeth, b., 80;  
   Jacques, f., 80.
- GUITON (Gitton, Fitond),  
   Marie, m., 13.
- GUYENNEAU,  
   Maraine, s., 194.
- HACHESEND,  
   Judith, s., 235.
- HAIL,  
   Elisabeth, s., 253.
- HALLY (Halé),  
   Guillaume, f., 292,  
   Pierre, 289;  
   Susanne, b., 292.
- HALSOP,  
   Marie, s., 262.
- HAMERSLY,  
   Thomas, s., 255.



- HANS,  
Annetié, s., 35;  
Trintié, m., 35.
- HARBIN,  
Jean, s., 308.
- HARDENBROUK,  
Bernard, s., 126.
- HARDMAN,  
Laurent, s., 271;  
Sara, s., 271.
- HARRISON,  
Ester, b., 259;  
Jean, mar., 249;  
Jean, b., 254;  
Morly, s., 259;  
Rachel, b., 277;  
Renée Marie, b., 268.
- HARTON,  
Joseph (?), f., 64;  
Joshua, f., 38;  
Joshua, b., 38;  
Sophia, b., 64.
- HARDY,  
Charles, 235.
- HASKALL,  
Mary, s., 295.
- HASTIER (Hatier),  
Catherine, b., 239;  
Elisabeth (?), s., 109;  
Elisabeth, b., 173; mar., 255;  
Jean, mar., 7, d. (?), 62;  
Jean, b., 16;  
Jean, b., 159;  
Marie, b., 167; mar., 241;  
Marguerite, b., 178;  
Nicolas, b., 42.
- HATTON,  
John, f., 29;  
Marie, b., 29;  
Susanne, m., 29.
- HAUTEMAN (see also Outman),  
Anne, m., 92.
- HAYNES,  
Jeanne, s., 208;  
Joseph, s., 200.
- HEALMS,  
Guillaume, b., 208;  
Harter, f., 208.
- HELGON (see also Bogart),  
—, m., 17.
- HETT,  
Blanche, m., 115;  
René, f., 115;  
René, b., 118;  
Sara, b., 115.
- HEURTIN (Heurretin),  
Charlotte, b., 189;  
Elisabeth, b., 181;  
Guillaume, s., 179; f., 181;  
Guillaume, b., 195;  
Josué, b., 209;  
Louise, b., 204;  
Susanne, s., 179; m., 183;  
Susanne, b., 186.
- HIBON,  
Pierre, s., 177.
- HIEN (Hain),  
Anne, b., 88;  
Jean, s., 35; mar., 79; d., 100;  
Jean, b., 100.
- HILL,  
Anne, s., 14.
- HILLCOURT (Helicom),  
Jacob, f., 285, 295;  
Jean, b., 295;  
Madeleine, b., 285.
- HITS,  
Françoise, m., 238.
- HOMES,  
Alexandre, f., 193;  
Elisabeth, b., 193.
- HONORÉ,  
Michel, w., 286.
- HOOGLANDT,  
Elisabeth, s., 133.

- HOUSEWELL,  
Michel, s., 266.
- HOWARD,  
Guillaume, w., 10.
- HUBER,  
Elisabeth, s., 140.
- HUBLÉ,  
Augustin, s., 12.
- HUGER (Hugé),  
Marguerite, s., 48.
- HUGGET,  
Sigismond, f., 322;  
Susanne, b., 322.
- HUGUONOT,  
Daniel, s., 226.
- HULLIN (Hulen),  
Elsabeth, s., ; d., 38;  
François, 38;  
Madeleine, d., 8;  
Susanne, s., 50.
- HUMBERT,  
Elisabeth, b., 302;  
Elisabeth, b., 309;  
François, f., 302;  
Pierre, b., 317.
- HUNT,  
Jacques, f., 10;  
Susanne, b., 10.
- HURTIN (see also Heurtin),  
Elisabeth, mar., 324.
- HUTCHINS,  
Jacques, f., 183;  
Jacques, b., 183;  
Madeleine, m., 183.
- HUTCHINSON,  
Daniel, s., 211; f., 215;  
Daniel, b., 219;  
Elisabeth, b., 215;  
François, b., 221;  
Françoise, m., 208, 301;  
Marie, b., 225.
- ISELIN,  
Elisabeth, s., 269; m.(?), 322.
- JABOUIN,  
Jeanne, m., 232; d., 308.
- JACKSON,  
Anne, s., 192.
- JACOT,  
Daniel, mar., 236;  
David, 236.
- JACQUERY,  
Anne Sophie, s., 261; w., 279.
- JACQUIN,  
Catherine, m., 281;  
Jean George, f., 281;  
Pierre, b., 281.
- JAMAIN,  
Elie, s., 38;  
Etienne, 4;  
Gerard, w., 231;  
Henry, b., 176;  
Jeanne, s., 37;  
Joseph Royden, f., 176;  
Judic, s., 17;  
Louise Aymard, s., 242;  
Marie, s., 6, mar., 19;  
Nicolas, s., 24.
- JAMAR,  
Jean George, b., 233;  
Marie, b., 264;  
Nicolas, f., 233.
- JANDIN,  
Anne, b., 114;  
Charles, w., 231;  
Daniel, f., 85;  
Daniel, b., 99;  
Etienne, b., 109;  
Jean, b., 85;  
Madeleine, b., 119;  
Marthe, s., 246.
- JANSON,  
Guertru, m., 21;  
Jeanne, s., 28.
- JARREAU (see Géreau).
- JAY,  
Auguste, s., 71;  
Françoise, b., 87;

JAY,

Judit, s., 165;  
Marie, b., 74;  
Pierre, s., 179.

JEANDHEUR (Gendre),

Catherine, s., 314; m., 319;  
François, f., 306;  
Jean Nicolas, b., 306;  
Marie Catherine, b., 240;  
Nicolas, f., 229;  
Pierre Abraham, b., 229.

JERI-WERST,

Anne Marie, m., 285.

JIRONNE,

Jean, s., 70.

JOHNSON,

Elisabeth, m., 306;  
Sara, m., 324;  
Simon, s., 194.

JOLIN (Jaulin, Joullain),

André, s., 1;  
Anne, m., 16;  
Anne Madeleine, b., 47;  
David, b., 62;  
Jean, b., 34;  
Jeanne, b., 83.

JONCOURT (de Joncourt),

Jeanne Delorais, mar., 258;  
Pierre, f., 222; d., 270;  
Phila, b., 224;  
Rachel, w., 258; mar., 270;  
Robert, b., 222.

JOÛET,

Anne, b., 41;  
Daniel, f., 4;  
Elisabeth, b., 25;  
Ezéchiel, b., 4;  
Jean, b., 15.

JOUNEAU (Jauneau),

Abraham, w., 20; f., 142;  
Abraham, b., 142;  
Abraham, b., 155;  
Catherine, s., 47;  
Madeleine, s., 36;  
Madeleine, b., 165.

JOURDAIN,

Abraham, b., 52;  
Elisabeth, b., 20;  
Henry, f., 20;  
Henry, b., 37;  
Jean, b., 79;  
Marianne, b., 71;  
Sara, b., 58;  
Susanne, b., 46.

JOURDAN,

Barbara, m., 270;  
Etienne, f., 269;  
Jean, f., 270;  
Jean, b., 316;  
Marie Madeleine, b., 269;  
Marie Sara, b., 269;  
Marguerite, b., 303;  
Matthieu, b., 270;  
Matthieu, b., 296.

JUOUNETT,

Jean, f., 168;  
Marie, m., 168.  
Marie, b., 168.

KEMP,

John, s., 322.

KERN,

Rev. J. Michel, 279.

KERR,

Elisabeth, s., 271.

KETELTAS,

Rev. Abraham, o., 297, 320.

KIERSTED,

Anne, b., 215;  
Adrienne, s., 210;  
Christophle, b., 201;  
Jean, b., 198;  
Jean, b., 220;  
Henriette, b., 223;  
Luc, b., 218;  
Luc, s., 218;  
Roelof, f., 198;  
Sara, s., 215.

KIP,

Henricka, s., 47;  
Jacobus, w., 35.

- KNOC,  
Pierre, s., 322.
- KOCHERTHAL,  
Louise, s., 190;  
Susanne, m., 195.
- LA BAIKTE,  
Anne, s., 150.
- LABAT,  
Prudence, s., 307.
- LABORIE,  
Rev. Jacques, o., 103;  
Jeanne, b., 110.
- LABUZAN,  
Arnaud, 305;  
Barthélemy, s., 305; mar., 305.
- LA CARIER,  
Pierre, d., 247.
- LA COZE,  
Paul Minvielle, s., 132.
- LA CROIX,  
Elisabeth Edward, b., 306;  
Guillaume, f., 306.
- LAFONT,  
Antoine, f., 139;  
Blanche, s., 159; m., 188;  
Jacques, b., 104;  
Jean, s., 85;  
Marie, b., 116;  
Marie (?), 115;  
Marie, b., 139;  
Marguerite, b., 147.
- LAGEAR (Lajar),  
Jeanne, b., 277;  
Madeleine, b., 243;  
Marie, b., 260;  
Marie, b., 264;  
Marie Madeleine, b., 239;  
Pierre, s., 228; f., 243;  
Pierre, b., 251.
- LAGRANGE,  
Marie Reine, 323, 324.
- LAMB,  
Jean, s., 247.
- LAMBERT,  
Daniel, s., 13; mar., 15;  
Denis, d., 15;  
Françoise, s., 121;  
Louis, d., 268;  
Susanne, s., 98, m., 121.
- LAMOUREUX (Lamourau),  
André, w., 92;  
André, b., 164;  
Catherine, m., 85;  
Daniel, f., 155;  
Daniel, b., 155;  
Jeanne, m., 155;  
Judith, m., 147;  
Susanne, s., 99.
- LAMPEY,  
François, b., 309;  
Jean, f., 309.
- LANDRIN,  
Guillaume, w., 71;  
Marie, s., 165.
- LA ROCHE,  
Thomas, s., 126.
- LARROQUE,  
Jeanne, m., 322;  
Marianne Antoinette, s., 322.
- LASONDE,  
—, 50.
- LATANIERE,  
Salomon, f., 99;  
Susanne, b., 99.
- LATOUCHE,  
Ester, b., 187;  
Isaac, b., 172;  
Jeanne, b., 208;  
Jérémie, f., 172;  
Jérémie, b., 200.
- LATOUR (De La Tour),  
Marguerite, m., 12;  
Susanne, s., 72.
- LA TOURETTE,  
David, b., 69;  
Jean, s., 29; mar., 30;

- LA TOURETTE,  
Jean, b., 43;  
Marie, b., 33;  
Pierre, b., 56.
- LATY,  
Catherine, s., 35.
- LAURANS (Lorant, Laurens),  
Anne, b., 35;  
André, s., 35;  
André, b., 129;  
Auguste, b., 77;  
Daniel, b., 87;  
Daniel, b., 106;  
François, d., 5;  
Jean, mar., 74; d., 129;  
Jean Samuel, b., 47;  
Jeanne, b., 65;  
Marie, s., 25;  
Peter, f., 35;  
Samuel (?), s., 47;  
Susanne, b., 82.
- LA VABRE,  
Susanne, m., 8.
- LAVANDIER,  
Catherine, m., 21; mar., 28;  
Josias, 28.
- LA VIGNE,  
Etienne, s., 17;  
Marie Charlotte, s., 306; m., 307.
- LE BOISTEULX (Boyteulx),  
Elisabeth, b., 14;  
Gabriel, w., 1; mar., 3;  
Jeanne, b., 57;  
Marie, b., 9; m., 127;  
Marquise, b., 26;  
Paul, b., 68;  
Susanne, b., 49.
- LEAUREILLARD (Lorillard),  
Jean, mar., 267;  
Jean Georges, s., 229;  
Jean Georges, jr., s., 229, 233,  
240;  
Pierre, mar., 266;  
Pierre, b., 271.
- LEBRUN,  
Agnes Constance, s., 44; m., 68.
- LE BUROI, R,  
Martin, s., 323.
- LE CHEVALLIER,  
Elisabeth, b., 90;  
Ester, b., 52;  
Jean, f., 29;  
Jeanne, b., 105;  
Judith, s., 123;  
Marie, b., 29;  
Marie, b., 64;  
Rachelle, b., 114;  
Susanne, b., 41.
- LECLERQ,  
Jeanne, m., 16.
- LE CONTE (Le Comte, Le Compte),  
Anne, b., 170; mar., 294;  
Ester, s., 126; m., 137;  
François, a., 27; mar., 28;  
François, jr., b., 34;  
Guillaume, s., 137; f., 179;  
Josias, b., 52;  
Madeleine, b., 57;  
Marie, s., 285;  
Marianne, s., 143; m., 179;  
Pierre, s., 163;  
Susanne, b., 179.
- LECUIER (l'Ecuier),  
Marie, s., 34.
- LEDDEL,  
Guillaume, b., 125; s., 204;  
Joseph, f., 125;  
Madeleine, s., 143;  
Marie Madeleine, b., 217;  
Mary, s., 125, 217;  
Sara, s., 204.
- LEFEVRE,  
Madeleine, s., 85.
- LEGEREAU,  
Egine, or Eugénie, m., 2.
- LEGRAND,  
Marie, m., 60;  
Pierre, w., 22; s., 75.



- LEINCHE,  
Simon, s., 324.
- LEIZELER (Leister),  
Elisabeth, s., 63;  
Eltie, s., 45;  
Françoise, m. 45.
- LE MAISTRE (Le Mestre),  
Charlotte, m., 47.
- LE MOINE,  
Françoise, s., 119.
- LENOIR,  
Anne, m., 50;  
Isaac, f., 50;  
Isaac, b., 50.
- LEONARD,  
Guillaume, s., 320;  
Jeanne Marie, s., 320.
- LEPAGE,  
Jacques, f. 56;  
Susanne, b., 56.
- LE ROY,  
Jacques (La Rejouie), d., 253;  
Judith, mar., 41.
- LE ROYER,  
Gedeon, w., 3.
- LESUEILLÉE (see Cleuily).
- LE TELLIER (Lestelier),  
David, f., 131;  
David, b., 143;  
Eloé, f., 140;  
Eloé, b., 140;  
Isaac, b., 175;  
Laurent, f., 232;  
Pierre, b., 232;  
Susanne, m., 131;  
Susanne, b., 131.
- LETURQUE,  
Ester, b., 122;  
Isaac, f., 122;  
Marie, m., 122.
- LEVENTHROP,  
Lydia, s., 99.
- LEVESQUE,  
Marguerite, s., 25.
- LEWIS,  
Leendert, s., 45;  
Thomas, f., 45;  
Thomas, b., 45.
- L'HEUREUX,  
Susanne, m., 94.
- LODZ (Los),  
André, b., 238;  
Anne, b., 258;  
Catherine, b., 278;  
Charles, b., 227;  
Elisabeth, m., 278;  
Jean Georges, f., 227;  
Marie, b., 265;  
Raynald, f., 258;  
René, f., 278.
- LOGWOOD,  
Judith, m., 19.
- LOMEN,  
Catherine, m., 324;  
Jean, s., 324.
- LOON,  
—, s., 261.
- LOPEY,  
Jean, f., 302;  
Jean, François, b., 302.
- LOTIV (or Lotio),  
Charles, f., 324;  
Charles Gustave, b., 324.
- LOUCHARD,  
Anne Elisabeth, b., 203;  
Elisabeth, b., 209;  
Charles, f., 203;  
Charles, b., 214;  
Marie, b., 205.
- Low,  
Elisabeth, s., 271;  
Ryne, s., 271.
- LUCAS,  
Auguste, s., 77;  
François, s., 122;  
Marie, s., 25; m., 47.

- LUCY,  
Guillaume, mar., 255.
- MACHET,  
Elisabeth, b., 126;  
Jean, b., 73;  
Jeanne, m., 50;  
Marianne, s., 60, 126;  
Pierre, s., 50, 73;  
Pierre, b., 120.
- MACHFIEDT,  
Marie, m., 206.
- MACINHER,  
André, s., 238.
- MAGNON,  
Elie, b., 60;  
Jean, f., 60;  
Marie, b., 70.
- MAHAULT (Machault, Maho),  
Etienne, w., 54;  
Marie, mar., 54;  
Marie, b., 80.
- MAILLET,  
Jean Louis, s., 238.
- MALHERBE,  
Nicolas, s., 53.
- MALSON,  
Anne, b., 19;  
Daniel, f., 19.
- MALVISIN,  
Jean François, s., 276.
- MANIGAU (Mangaux),  
Elisabeth, w., 74.
- MANY (Magny),  
Anne, w., 82;  
Anne, s., 304;  
Daniel, b., 233;  
Elisabeth, b., 50;  
François, b., 123; f., 225;  
François, b., 247;  
Françoise, b., 225;  
Jacques, s., 23;  
Jacques, jr., b., 76;  
Jacques, jr., b., 108;
- MANY (Magny),  
Jean, f., 50;  
Jean, b., 59;  
Jean, b., 242;  
Jérémie, s., 112;  
Pierre, Jr., 277;  
Vincent, b., 227.
- MARAIN (d'Allemagne),  
Louis, s., 314.
- MARCHAND (Marssand, Le March-  
and),  
Abel Henry, f., 232;  
Anne, s., 76;  
Catherine, mar., 305;  
Daniel, f., 21;  
Frédéric, b., 249;  
George, 305;  
Judith, b., 232;  
Marianne, b., 21, m., 256.
- MARSHALL,  
Susannah, s., 211.
- MARTIGNAC,  
Paul Lourde, s., 322.
- MARTIN,  
—, s., 117;  
Catherine, 236;  
Elisabeth, m., 258;  
Jean, s., 141;  
Jeanne, m., 135.
- MARQUIS,  
Anne, m., 288;  
Jean, b., 288;  
Pierre, f., 288.
- MASSÉ,  
Daniel, b., 4; f. (?), 126;  
Elie, w., 31;  
Ester, b., 147;  
Ester, s., 167;  
Jean, b., 137;  
Jeanne, b., 49;  
Madeleine, m., 65;  
Marianne, m., 193;  
Pierre, f., 4;  
Pierre, b., 29;  
Pierre, b., 126.

- MASSIOT,  
—, 2.
- MASSON,  
Jean, f., 169;  
Jeanne, b., 169;  
Marie, m., 169.
- MATSON,  
Marguerite, s., 305.
- MATTHIEU,  
André, f., 323;  
André Augustin Louis, b., 324;  
Anne Thérèse, b., 323.
- MAURISSET (Morisiet),  
Alexandre, s., 52;  
Marie, m., 12.
- MAXWELL (Manswell),  
Marie, m., 215, 218.
- MAYNARD (Mesnard),  
André, f., 145;  
Anne, b., 93;  
Anne, b. 150;  
Daniel, 80;  
Ester, b., 145;  
Etienne, b., 143;  
Elisabeth, b., 104;  
Elisabeth, s., 150;  
François, b., 117;  
Guillaume, b., 170;  
Jacques, b., 116;  
Jean, b., 131;  
Jean, b., 137;  
Judith, b., 159; m., 224;  
Marguerite, m., 145;  
Marguerite, b., 177.
- MAYOR,  
Rev. J. L., o., 226, 228, 230.
- McKATY,  
Catherine, s., 308.
- MEBY (Mebe),  
Marthe (Metta), m., 20.
- MECHE,  
Elisabeth, m., 323.
- MECOLOGH,  
Catherine, s., 194.
- MEIR,  
Catherine, s., 34.
- MELET,  
Jean, f., 9;  
Marthe, b., 9.
- MELIK,  
Elisabeth, m., 302.
- MELOT,  
Anne, b., 14;  
Jean Pierre, s., 12;  
Madeleine, b., 62;  
Marianne, s., 14;  
Théodore, b., 35.
- MELTON,  
Christiana, w., 19.
- MEMBRUT,  
Catherine, b., 209;  
Elie, b., 14; f., 144;  
Elie, b., 178;  
Elisabeth, b., 205;  
Etienne, b., 1;  
Etienne, b., 33;  
Ezéchiél, b., 51;  
Jean, f., 1;  
Jean, b., 74;  
Jean, b., 202;  
Lydie, b., 33;  
Marguerite, b., 174;  
Marianne, b., 182;  
Sara, b., 97;  
Sara, b., 167; m., 235;  
Susanne, b., 144; m., 213.
- MERCEREAU,  
Daniel, s., 4; mar., 31;  
Daniel, b., 42;  
Elisabeth, m., 4;  
Marie, s., 29; mar., 30;  
Marie, b., 41;  
Marianne, b., 67;  
Josué, mar., 30;  
Josué, b., 49;  
Susanne Marie, b., 54.

MERCIER, (Le Mercier),

—, w., 22;

Catherine, s., 35;

Henry, s., 137;

Isaac, s., 76;

Marianne, s., 142;

Susanne, s., 119.

MERCINE,

André, f., 292;

André, b., 292.

MERY,

Pierre, s., 311.

METAYER,

Elie, s., 146.

METERAU,

Lydie, s., 14.

METITA,

Anne Marie, m., 231.

MICHEL,

Sara, m., 80.

MILLER,

Jean, s., 262.

MILLS,

Anne, m., 76.

MINVIELLE,

David, s., 113; f., 122;

David, b., 113;

Elie, b., 140;

Françoise, b., 96;

G. C., w., 35;

Jacques, b., 108;

Jean Jacques, f., 96;

Paul La Coze, b., 132;

Pierre, b., 159;

Susanne, b., 128;

Susanne, s. (?), 153;

Thomas, b., 152.

MOFFATT,

John, mar., 277.

MONIER,

Marianne, m., 80.

MONTEL,

Jeanne, s., 108.

MONNIE,

Eléonore, m., 315.

MOORE,

—, 266, 267;

Anne, mar., 267;

Catherine, mar., 266;

Françoise, s., 140.

MOREAU,

Marthe, mar., 69.

MOREL (Morelle),

Catherine, b., 246;

Marguerite, b., 258;

Matthieu, s., 244.

MORFIL,

Elie, b., 142;

Joseph, f., 142.

MORGAT,

Jeanne, m., 153;

Judith, s., 189;

Marie, b., 153;

Pierre, s., 147; f., 153.

MORICE (Maurisse),

Jacques, f., 25;

Jean, b., 46;

Marie, b., 25;

Rose, m., 25.

MORILLET (Moriet; see Maurisset),

Marie, s., 37.

MORIN,

Ester, b., 81;

Etienne, b., 56;

Jean, b., 145;

Judith, b., 81;

Marie, b., 27; m., 122;

Marie Annè, b., 97;

Marguerite, b., 38;

Moïse, f., 145;

Pierre, s., 14; mar., 19;

Pierre, b., 45;

Pierre, b., 109;

Samuel, s., 145.

MORLOT,

Marguerite, m., 272; s., 319.

- MOSTEY**,  
 Elisabeth, b., 312;  
 Matthieu, f., 312;  
 Pierre, b., 318.
- MOTT (?)**,  
 William E., s., 178.
- MOUCHET**,  
 Joseph, s., 324.
- MOULINARS**.  
 Jean, b., 164;  
 Rev. Jean Jacques, o., 148; f.,  
 149; o., 178;  
 Judith Marie, m., 149;  
 Susanne Hélène, b., 149.
- MOUNT**,  
 Jeanne Marie Elisabeth, m., 324.
- MOYNOT**,  
 Pierre, f., 215;  
 Pierre, b., 215.
- MOYOU (Moyon)**,  
 Abraham, b., 61;  
 Benjamin, b., 48;  
 Elisabeth, b., 91;  
 Elisabeth Marie, b., 30;  
 Fanchon, w., 267;  
 Françoise, b., 105;  
 Guillaume, f., 30;  
 Guillaume, b., 48;  
 Marie, s. (?), 93, 136.
- MURSON**,  
 George, s., 180.
- NACK**,  
 Willemeyntje, s., 296.
- NAUDIN (Nodin, Onnodine)**,  
 André, w., 9; s., 25;  
 Marie, mar., 9.
- NEAU**,  
 Elie, f., 22;  
 Susanne, b., 22.
- NEVILLE (Noviles)**,  
 Guillaume, f., 165;  
 Jean, b., 165;  
 Marie, b., 171;  
 Susanne, m., 165.
- NEZEREAU**,  
 Elie, s., 115.
- NICOLAS (see also Du Caillou)**,  
 François, f., 226;  
 Pierre, b., 226;  
 Zuson, s., 41.
- NICOLET**,  
 Marie Madeleine, b., 229;  
 Pierre, f., 229; d., 325.
- NIXON (Nexsen)**,  
 Elie, b., 213;  
 Guillaume, f., 213.
- NOBLE**,  
 Isaac, mar., 270;  
 Robert, b., 276.
- NOBLOT**,  
 Jacques, mar., 279.
- NOËL (Nuel, Noué, Nuée, &c.)**,  
 Anne, m., 99;  
 Jean, mar., 39;  
 Marguerite, b., 43.
- NONTELS**,  
 P., 101.
- NUQUERQUE (New Kerk)**,  
 Catherine, s., 24;  
 Elisabeth, b., 63;  
 Marie Anne, m., 7;  
 Marie Madeleine, m., 5;  
 Pierre, s., 14;  
 Susanne, s., 6.
- OAKES**,  
 Edward, b., 140;  
 Thomas, f., 133;  
 Thomas, b., 133.
- OLDFIELDS**,  
 Marthe, s., 100.
- OLIVIER**,  
 Ruben;  
 Samuel, b., 284.
- ONERY (Ony, Auvry)**,  
 Elisabeth, m., 122, 129, 134;  
 Esaïe, s., 153;  
 Frédérique, s., 249.



- ORCHARD,  
     Jeanne, mar., 268;  
     John, w., 268.
- OULLIOM (Ouilmen),  
     Lea, s., 11;  
     Madeleine, m., 157;  
     Robert, f., 157;  
     Robert, b., 157.
- OUSTRAVEN,  
     Anne, s., 41.
- OUTMAN,  
     Femina, w., 66;  
     Johannis, w., 66.
- OWEN,  
     William, s., 139.
- OZIAS (Ozy),  
     Frédérique, s., 249;  
     Jeanne Marie, s., 244; m., 247.
- PAILLET,  
     André, s., 11.
- PALME,  
     Henry, b., 229;  
     Jean, f., 229.
- PAPIN,  
     David, s., 93;  
     Elie, w., 12;  
     Jean, s., 8;  
     Susanne, m., 5;  
     Susanne, m., 96.
- PAPINEAU,  
     Jean, f., 112;  
     Pierre, b., 112.
- PARAN,  
     Jeanne (?) Marguerite, s., 264;  
         m., 273;  
     Marie, s., 264.
- PARCOT,  
     Anne, b., 222;  
     Elisabeth, s., 182;  
     Ester, b., 121;  
     Ester, s., 283;  
     Jacques, s., 284;  
     Jean, f., 222;  
     Madeleine, s., 170;
- PARCOT,  
     Marie, b., 283;  
     Marthe, s., 209;  
     Paul, s., 209;  
     Pierre, f., 121.
- PARÉ (Parré),  
     Marie, s., 4;  
     Judith, s., 20;  
     Susanne, m., 22.
- PARENT,  
     Anne Judith, m., 298;  
     Marguerite, m., 281.
- PARISE,  
     Auguste, f., 323;  
     Jean Claude, b., 323;  
     Louis Charles, b., 323.
- PARISIEN,  
     Henriette, b., 275;  
     Jean Pierre, b., 262;  
     Otto Daniel, s., 242, f., 255;  
     Philippe, b., 255.
- PARISOT,  
     Jean Claude, s., 323.
- PARMER,  
     Ester, m., 220.
- PASIERIN (Parisien?),  
     Marie Madeleine, m., 196, 211.
- PAUZER,  
     Marie, m., 266.
- PAVEY,  
     Louis, mar., 228.
- PEARSE (Piers),  
     Judith, b., 221.
- PEASE (see Hurtin).
- PEIRET (Pairet, Peyret, Perret),  
     Elisabeth, b., 77;  
     Françoise, b., 46;  
     Gabriel, b., 34;  
     Madeleine, s., 34;  
     Rev. Pierre, o., 1; d., 101;  
     Pierre, s., 78;  
     Susanne, b., 12.
- PEITRONAT,  
     Marguerite, m., 322.

- PELL,**  
 Samuel, f., 191;  
 Susanne, m., 191;  
 Violette, b., 191.
- PELLERIN,**  
 Marie, d., 2.
- PELLETANT (Peltemps),**  
 Judith, m., 123, 130.
- PELLETOUR,**  
 Jeanne, s., 125, 127.
- PELLETREAU (Pelotreau),**  
 Benjamin, b., 131;  
 Elie, mar., 21;  
 Elie, b., 43; f., 158;  
 Elie, b., 173;  
 Elie, b., 188; f., 227;  
 Elie, b., 227;  
 Elisabeth, b., 185;  
 Elisabeth, b., 192;  
 Elisabeth Marie, b., 241;  
 Ester, b., 114; m., 185;  
 Georges, b., 234;  
 Guillaume, b., 183;  
 Guillaume, b., 219;  
 Jean, w., 22;  
 Jean, b., 37; f., 148;  
 Jean, b., 105;  
 Jeanne, s., 148;  
 Jeanne, b., 164; m. (?), 222;  
 Jeanne, b., 212;  
 Joseph, b., 254;  
 Madeleine, s., 87;  
 Marie, b., 203;  
 Marie Elisabeth, b., 262;  
 Marianne, b., 216;  
 Marie Madeleine, b., 87;  
 Paul, b., 21;  
 Paul, b., 61; f., 183;  
 Paul, b., 219;  
 Samuel, b., 247;  
 Susanne, b., 197;  
 Susanne, m., 204;  
 Susanne Madeleine, b., 87;  
 Thomas, b., 125.
- PELOQUIN,**  
 Jean, b., 160.
- PENIER,**  
 Pierre, mar., 243.
- PERAULT,**  
 Olive, m., 77.
- PERDRIEU (Perdriau),**  
 Elisabeth, mar., 7;  
 Etienne, mar., 65;  
 Marie, s., 10;  
 Marguerite, b., 78; s., 201; m., 221;  
 Osée, b., 103.
- PERLIER,**  
 Anne, b., 84;  
 Jean, mar., 51;  
 Jean, b., 96;  
 Marie, b., 71.
- PERRON (Peron),**  
 Jeanne, m., 1;  
 Judith, m., 298.
- PERROT (Pérot),**  
 Amant, b., 110;  
 Jacques, f., 73;  
 Jacques, b., 124;  
 Jacques, b., 195;  
 Jean, f., 275;  
 Jean François, b., 275;  
 Marthe, b., 73; w., 279;  
 Philippe, f., 195.
- PETIT,**  
 Jean, f., 36;  
 Marie, b., 36.
- PHENIX,**  
 Alexandre, s., 196;  
 Elisabeth, s., 173.
- PEYTERMAN (Petrémon),**  
 Claudine, m., 227;  
 Marie Madeleine, m., 232.
- PHILLIPS,**  
 Catherine, s., 107.
- PIAUD (Pieau),**  
 Jeanne, s., 3;  
 Judith, m., 3.

- PIECCOCK (Picok),**  
 Guillaume, f., 153;  
 Marie, m., 153;  
 Thomas, b., 153;  
 Thomas, b., 156.
- PICHOT,**  
 Henry, mar., 94.
- PIERROT (Pyerot),**  
 Jacob, b., 44;  
 Jean, f., 20;  
 Marie, b., 56;  
 Pierre, b., 20.
- PILLET,**  
 Jeanne, s., 74.
- PILLOT,**  
 Andrée, mar., 94.
- PINARD,**  
 Marie, s., 88.
- PINEAUD (Pino),**  
 —, f., 249;  
 Antoine, w., 72;  
 Jacques, 303;  
 Jean, d., 1;  
 Jean, s., 60; w., 72;  
 Jean Pierre, b., 249;  
 Marie, s., 139, m. (?), 321;  
 Paul, mar., 72.
- PINET,**  
 Elisabeth, s., 17.
- PINTARD,**  
 Anne Françoise, s., 195; m., 203;  
 Catherine, b., 190;  
 Catherine, b., 275;  
 Florindé, s., 181;  
 Isabelle, s., 180; m., 184;  
 Jean, f., 181;  
 Jean, b., 199;  
 Jean Marsden, b., 254;  
 Louis, b., 195; f., 254;  
 Lydie, b., 181;  
 Samuel, s., 181;  
 Samuel, b., 203;  
 Samuel, b., 265.
- PIPON,**  
 Elie, s., 188; f., 188;  
 Jean, b., 188.
- PIQUET,**  
 Joséphine, m., 309;  
 Treize (Thérèse), s., 300.
- PLANTIN,**  
 Elisabeth, s., 281;  
 Jean, s., 281.
- POCHA,**  
 Catherine, m., 233.
- POINTET,**  
 Claudine, mar., 321.
- POITEVIN,**  
 Matthieu, f., 310;  
 Susanne, b., 310.
- POMIERS,**  
 Anne, m., 236, 304.
- POMMANT,**  
 Charlotte, m., 302;  
 Charlotte, b., 302;  
 Elisabeth, b., 307;  
 Jean, f., 274;  
 Jean, b., 314;  
 Marie, m., 274;  
 Marie Françoise, b., 274.
- PONSIN,**  
 Anne, b., 76;  
 Nicolas, f., 76;  
 Pierre, b., 111.
- PONTE,**  
 Marthe, mar., 19.
- PONTIN,**  
 Marie, m., 6.
- POUPIN (Poupain),**  
 —, s., 12;  
 Anne, w., 22;  
 David, w., 16;  
 Madeleine, m., 34;  
 Marthe, s., 33.
- POUTREAU (Potreau),**  
 Abraham, b., 79;  
 Elisabeth, b., 44;  
 Daniel, f., 4;

POUTREAU (Potreau),  
Daniel, b., 4;  
Daniel, b., 58;  
Marie, b., 13; m., 121;  
Marthe, b., 32.

PRÉVOST,  
Eltié, s., 23;  
Col., —, w., 243;  
Capt., —, w., 243.

PRICE,  
Pierre, 188.

PRIEUR,  
Pierre, s., 178.

PRIGNON,  
Marie, m., 302.

QUANTIN (Cantin),  
Françoise, s., 184;  
Isaac, s., 164;  
Jeanne, s., 187;  
Judith, s., 158.

QUEREAU,  
Benjamin;  
Elie, b., 164;  
Elisabeth, b., 177;  
Françoise, b., 192;  
Jean, b., 181;  
Josué, s., 158;  
Josué, b., 172.

QUIDORT,  
Georges, f., 323;  
Jacques, b., 320;  
Marie, b., 316;  
Pierre, s., 250;  
Pierre, jr., f., 309;  
Pierre, b., 309;  
Sara, b., 323.

QUINTARD,  
Abraham, b., 59;  
Isaac, f., 59;  
Jacques, b., 171;  
Marie, s., 145;  
Marie, b., 176;  
Pierre, b., 70; f., 176;  
Pierre, b., 193;  
Susanne, m., 302.

RACKLEFF,  
Eunice, s., 324.

RAMADOU,  
Rose Justine, m., 323.

RAMBERT (see Vembert).

RAMÉ,  
Simon, s., 98.

RANDEL,  
Elisabeth, m., 323.

RAOULT,  
Jean, d., 281.

RAVARD (Rauard),  
Pierre, s., 83; mar., 85.

RATIER,  
Jacob, s., 84;  
Susanne, s., 15.

RAVEAU (Ravaux),  
Anne, b., 135;  
Anne, b., 265;  
Daniel, s., 118;  
Daniel, b., 141; f. (?), 217;  
Daniel, b., 220;  
Daniel, b., 231;  
Elisabeth, b., 253;  
Jean, b., 162;  
Jean, b., 242;  
Jeanne, b., 217;  
Jeanne, m., 222;  
Jeanne, mar., 260;  
Madeleine, b., 170;  
Madeleine, b., 223;  
Marie, b., 222; m., 299.

RAVEN,  
Elisabeth, m., 220;  
Jeanne, s., 217; m., 219; s., 265;  
Marie, m., 217.

REBOUT,  
Jean Baptiste, mar., 324.

REGNIER,  
Elisabeth, s., 117;  
Jacob, s., 117.

REMSEN,  
Eve, m., 305.

## RENAUD,

André, f., 98;  
 Catherine Marguerite, m., 227;  
 Etienne, f., 166;  
 Jacques, s., 136;  
 Jeanne, b., 98.  
 Jeanne, b., 166; m., 282;  
 Madeleine, s., 282.  
 Marie, m., 98;  
 Marie, s., 205;  
 Pierre, f., 227;  
 Pierre, b., 227.

## RENAUDET,

Jacques, s., 133.

## RENCAN (Reneau ?),

Elisabeth, b., 146;  
 Jean, f., 146;  
 Jeanne, m., 146.

## RENEH,

Susanne, s., m., 102.

## RESH,

Anne Catherine, s., 253.

## RESSEGUIER,

Jeanne, m., 110.

## REY, André, b., 204;

Elie, b., 195;  
 Elisabeth, b., 199;  
 Jean, f., 196;  
 Toussaint, b., 210.

## REZEAU (Rousseau),

Abraham, w., 55;  
 Anne, mar., 51;  
 Ester, b., 2;  
 Jacques, mar., 105;  
 Marie, w., 55;  
 Marie, b., 108;  
 Pierre, w., 55;  
 René, f., 2;  
 René, w., 51;  
 Susanne, s., 25; mar., 55.

## RICHARD,

Emilie Marie Pauline Joséphine,  
 b., 324;  
 Etienne, mar., 322; f., 323;

## RICHARD,

George Louis Emil, b., 323;  
 Guillaume, f., 228;  
 Guillaume, b., 228;  
 Jean Pierre, mar., 19;  
 Marie, s., 290;  
 Marie Elisabeth, b., 245;  
 Nicolas, s., 42;  
 Nicolas, 322;  
 Roger, s., 268.

## RICHARDSON,

Rostal, s., 191.

## RICHE,

Anne, b., 127;  
 Denis, s., 88; f., 99;  
 Marie, b., 151;  
 Marie, m., 151;  
 Philippe, s., 145; f., 151;  
 Susanne, b., 99;  
 Susanne, b., 163;  
 Susanne, s. (?), 151, 163;  
 Thomas, b., 181.

## RIDET,

Matthieu, f., 199;  
 Matthieu, b., 216;  
 Samuel, b., 199.

## RIEUX,

Jean Baptiste, s., 277.

## RISPEAU,

Anne, d., 78.

## RIVAL,

Jeanne, s., 162.

## RIVAUX,

Jacques, s., 110.

## RIVET,

—, w., 255.

## RIVIERE,

Jeanne, b., 311;  
 Louis, s., 263; f., 266;  
 Louis, b., 298;  
 Pierre René, b., 266.

## ROBERT,

Christophle, b., 115;  
 Daniel, f., 100;  
 Daniel, b., 100.



- ROBERTSON,  
Daniel, s., 261.
- ROBERTS,  
Marguerite, s. 147.
- ROBIN,  
Marie, w., 39.
- ROBINEAU,  
—, 45;  
Judith, w., 94;  
Marie, s., 80; mar., 94.
- ROCHARD,  
Catherine, b., 291;  
Girard, b., 309;  
Pierre, f., 291.
- ROLLAND,  
Jacques.
- ROLLIN,  
Marie, m., 205.
- ROMAIN,  
Jean, s., 237.
- ROOME,  
Marie, s., 207.
- ROORBACK,  
Jean, s., 227.
- ROOSEVELT,  
—, s., 230;  
Nicolas, s., 207.
- ROSE (Rosze),  
Cornélie, m., 25.
- ROSS,  
Jean, f., 168;  
Jean, b., 168;  
Louise, m., 168;  
Pierre, b., 173.
- ROSSEL (Rosel, Roussel),  
Anne Catherine, s., 229;  
Berthélemy, f., 300;  
Catherine, b., 314;  
Henry, s., 302;  
Marie Charlotte, b., 306;  
Pierre, b., 300.
- ROSSET,  
—, 321.
- ROSSIER,  
Georges, s., 323;  
Louise, s., 323.
- ROU,  
Auguste Ferdinand, b., 153;  
Denise Marie, b., 214; mar., 249;  
Ester, b., 159;  
François Grégoire, b., 207; d., 226;  
Grégoire, b., 189; d., 226;  
Jean, b., 132;  
Jean Elie, b., 177; d., 225;  
Jean Henri, b., 193;  
Jeanne Marie, b., 180;  
Rev. Louis, o., 118; remar., 129; o., 225;  
Louis, b., 127;  
Louis, b., 144;  
Louise, b., 136;  
Marie Elisabeth, b., 186; m., 229;  
Pierre, b., 197; d., 226;  
Renée Elisabeth, b., 202;  
Thomas, b., 168; d., 226.
- ROUBIN,  
Marie, m., 42.
- ROUGEON,  
Charlotte, b., 244;  
Jean, b., 266;  
Marie, b., 241;  
Pierre, mar., 231;  
Pierre, b., 251;  
Susanne, b., 234.
- ROULET,  
Emilie, s., 323, 324.
- ROULEZ,  
Jacques Benjamin, w., 321.
- ROUMAGE,  
Benjamin, f., 146;  
Benjamin, b., 146;  
Joseph, b., 158;  
Marguerite, m., 146;  
Marguerite, b., 153.
- ROUX (Le Roux),  
Anne, s., 218;  
Jean, w., 8;

ROUX (Le Roux),  
Marguerite, m., 311;  
Pierre, b., 16;  
Susanne, s., 16.

ROY,  
Jean, f., 65;  
Jean, b., 178;  
Judith, m., 26;  
Marie, m., 191;  
Marie Madeleine, b., 65.

ROYAL,  
Catherine, s., 194.

ROYER (Royé),  
André, s., 150;  
Claude, 78.

RULEAU,  
Guillaume, f., 142;  
Guillaume, b., 161;  
Jean, b., 151.

RYNLANDER,  
Bernard, s., 288.

SABADIN,  
Susanne, s., 311.

SAINT PIERRE,  
Marie Jacques, m., 300.

SALES,  
Jean, s., 313.

SALLÉ,  
Abraham, f., 77;  
Abraham, b., 77;  
Jacob, b., 83.

SALNAVE,  
Jean Pierre, mar., 79;  
Jean Pierre, b., 89.

SALTER,  
Marguerite, s., 227.

SANDERS,  
Daniel Matthieu, b., 318;  
Jean, s., 221; s., 316.

SANDOZ,  
Anne Marie, b., 256;  
Elisabeth, s., 250;  
Léonard, f., 250;  
Marguerite, m., 249;

SANDOZ,  
Marie, s., 309;  
Pierre, b., 250;  
Pierre, b., 269.

SAUZEAU (Sozeau, Souseau),  
Ester, m., 36;  
Madeleine, mar., 32.

SAVOURET,  
Ester, b., 100;  
Pierre, f., 100.

SCHART,  
Marie, s., 29.

SCHLEGEL,  
Catherine, s., 313.

SEARLE,  
Catherine, s., 183.

SEAT,  
Jean Morin, w., 228.

SEVENHOVEN (see Vanseuenhoue).

SHAREMAN,  
Jacob, f., 273;  
Jacob, b., 273.

SICARD (Cicar),  
Ambroise, f., 1;  
Ambroise, b., 55;  
Anne, m., 125;  
David, b., 287;  
Ester, m., 255;  
Etienne, b., 284;  
Jacques, mar., 71; f., 125;  
Jean, b., 125;  
Madeleine, b., 1;  
Madeleine, b., 295;  
Salomon, b., 282.

SIGNAC,  
Anne, s., 194.

SILVESTRE,  
Jean, f., 233;  
Jeanne Charlotte, b., 233.

SMITH,  
Angélique, m., 261;  
Catherine, w., 258;  
Christian, s., 302;  
Elisabeth, s., 302;

- SMITH,  
 Ester Riché, s., 213;  
 Françoise, m., 209;  
 Jacques, s., 136;  
 Jean, f., 261;  
 Jeanne Charlotte, b., 261;  
 Hélène, s., 162; m., 196.
- SORREL,  
 Théodore, s., 324.
- SOUBISE,  
 Marie, m., 292.
- SOULIERS,  
 André, f., 302;  
 Marguerite, b., 302.
- SOULLICE,  
 Elisabeth, m., 240;  
 Ester, s., 289;  
 Josué, f., 108;  
 Judith, s., 128;  
 Marie, b., 108; m., 286.
- SOUMAIN,  
 Daniel, b., 53;  
 Jeanne, b., 40; m., 172;  
 Marie, s., 200;  
 Isaac, b., 40;  
 Siméon, 3; f., 40.
- SPENCER,  
 Anne, b., 96;  
 James, f., 48;  
 Marie, b., 48.
- SPIES,  
 Marie, s., 274.
- SPRINGER,  
 Georges, b., 285;  
 Oulric, f., 285.
- STAIMES,  
 Jane, w., 268.
- STELLE, de Laurier,  
 Catherine, s., 12;  
 Isaac, b., 12;  
 Jean, b., 28;  
 Madeleine, b., 2;  
 Poncet, f., 2.
- STOCKTON,  
 Abigail, s., 254;  
 Susanne, m., 254, 265.
- STREING (Stren),  
 Daniel, f., 47;  
 Gabriel, b., 47;  
 Louise, s., 74; m., 92.
- STUART,  
 Aimée, b., 284;  
 Jacques, f., 284;  
 Jeanne, b., 286.
- STUCKEY,  
 Andrew, f., 89;  
 André, s., 89; d., 113;  
 Anne, b., 123;  
 André Gabriel, b., 89;  
 Benjamin, b., 114;  
 Blanche, b., 149;  
 Isaac, b., 103;  
 Jean, b., 97;  
 Marie, b., 110;  
 Marie, b., 136;  
 Marie Anne, b., 129.
- SUTTER,  
 Jean, mar., 321.
- TADOURNEAU,  
 Benjamin, d., 3.
- TAREN,  
 Judith, mar., 68.
- TARGÉ (Targer),  
 Daniel, s., 26;  
 Daniel, b., 32;  
 Jacques, f., 32;  
 Jean, b., 176;  
 Jeanne, s., 81.
- TAVAUX,  
 Anne, b., 179;  
 Elizabeth, b., 156;  
 Ester, b., 135;  
 Isaac, b., 141;  
 Jean, f., 117;  
 Jean, b., 117;  
 Marie, b., 126;

- TAVAU**,  
     Susanne, b., 120;  
     Susanne, b., 165;  
     Susanne, b., 189.  
**TAVEL**,  
     Frédéric François, f., 324;  
     Jules, s., 324;  
     Jules Théodore Frédéric, b., 324.  
**TEBAUX (Tebaut)**,  
     Corneille, s., 297;  
     Marie, s., 13; mar., 15;  
     Marie Madeleine, s., 317.  
**TELLARE**,  
     Anne, s., 48.  
**TERRIER**,  
     Anne, mar., 71.  
**TÊTARD (Testard)**,  
     Anne, s., 70;  
     Françoise, w., 279;  
     Rev. Jean Pierre, o., 248.  
**THAUVET**,  
     Marie, s., 126;  
     Marie Susanne, s., 113;  
     Pierre, s., 13.  
**THIBOU**,  
     Gabriel, f., 74;  
     Jacob, s., 74;  
     Jean, b., 92;  
     Louis, b., 74.  
**THOMAS**,  
     Isaac, b., 222;  
     Matthieu, f., 222.  
**THOMASEN**,  
     Jean, s., 28.  
**TIERS (Thiers)**,  
     Arondius, b., 311;  
     Catherine, s., 247;  
     Catherine, b., 307;  
     Catherine, b., 315;  
     Corneille Tébaud, b., 297;  
     Daniel, s., 258; f., 276;  
     Daniel, b., 279;  
     Jacob, s., 311;  
     Jacques, b., 312;  
     **TIERS (Thiers)**,  
         Jean, s., 301;  
         Jean Henri, b., 276;  
         Jean Matthieu, f., 307;  
         Jean Matthieu, b., 307;  
         Henri, s., 247;  
         Madeleine, s., 261, 297;  
         Madeleine, b., 301;  
         Marguerite, m., 318;  
         Marie Madeleine, b., 304;  
         Marie Madeleine, b., 317;  
         Mathias, mar., 268;  
         Matthieu, jr., f., 279.  
**TILLOU**,  
     —, b., 107;  
     Anne, b., 91; m., 203;  
     Anne, b., 216;  
     Aïa, s., 216;  
     Elisabeth, s., 151;  
     Elisabeth, b., 198;  
     Guillaume, b., 210;  
     Jean, b., 194;  
     Jean Vigneau, f., 151;  
     Marie, b., 187;  
     Marie Madeleine, b., 189;  
     Michel Berton, b., 200;  
     Pierre, f., 185;  
     Pierre, b., 213;  
     Pierre Joseph, b., 204;  
     Vincent, s., 80; f., 91;  
     Vincent, b., 185;  
     Vincent Vigneau, b., 151.  
**TIPHAINÉ**,  
     Jacques, b., 102;  
     Pierre, s., 100;  
     Pierre, jr., s., 102.  
**TISSEAU**,  
     Marie, s., 22.  
**TONGRELOU**,  
     Jeanne, s., 119;  
     René, s., 117.  
**TOULON**,  
     Moïse, b., 290;  
     Nicolas, s., 280; f., 290.

- TOWERS,  
Joseph, s., 281.
- TRAVERRIER,  
Marie, s., 42.
- TROCHON,  
Judith, b., 89;  
Marthe, b., 75;  
Pierre, f., 75.
- TROUP,  
Capt., —, 248.
- TRUEMAN,  
Elsy, m., 309.
- TRUMEAU,  
—, w., 257;  
Jeanne, b., 263;  
Pierre, f., 263.
- TUDER,  
Mary, s., 79.
- VALERIN,  
Anne Marie, m., 246, 252, 262.
- VALES,  
Claudine, m., 226.
- VALETTE,  
Auguste, b., 179;  
Etienne, b., 172;  
Pierre, s., 137.
- VALITON,  
Catherine, 236.
- VALLADE,  
Marie, s., 232;  
Pierre, w., 231.
- VALLEAU (Valos),  
Anne, mar., 20;  
Arnaud, s., 89;  
Esaïe, s., 11;  
Esaïe, b., 64;  
Etienne, w., 29;  
F., w., 6;  
—, jr., w., 6;  
Jeanne, s., 64;  
Marie, b., 39; m. (?), 142;  
Marie, m., 108;  
Marguerite, b., 147;  
Pierre, w., 6; f. (?), 147, 161;
- VALLEAU (Valos),  
Sara, s., 89;  
Susanne, mar., 6;  
Susanne, b., 161.
- VALLET,  
Claudine, m., 252, 278;  
Ester, b., 84;  
Jacques, f., 67;  
Judith, m., 67;  
Judith, b., 67.
- VAN CORTLANDT,  
Anne, m., 75;  
Catherine, s., 138;  
Cornelie, s., 148;  
Elisabeth, s., 123;  
Etienne, s., 75;  
Gertrude, s., 88;  
Olivier, s., 107.
- VAN DAM,  
Isaac, f., 184;  
Sara, b., 184.
- VANDER BURCH (Vandenburgh),  
Cornelis, s., 34;  
Ester, b., 122;  
Jean, b., 161;  
Henry, f., 122;  
Madeleine, m., 122;  
Marguerite, m., 135;  
Richard, b., 135.
- VAN DE WATER,  
Hélène, m., 196.
- VAN GUELDER,  
Jeanne, s., 175.
- VAN HERTSBERGEN (Vanensberque),  
Allette, 7;  
Dorothea, s., 8.
- VAN HORNE,  
Catherine, s., 198.
- VAN LOON,  
Jean, f., 23;  
Marie, m., 23;  
Peronne, b., 23.
- VANSEUENHOUE (Sevenhoven),  
Jean, s., 35.



- VANTELLEBOURG,  
Barne, s., 65.
- VAN VOORST,  
Sara, mar., 246.
- VAN WAGEN (Wagener),  
Jacob, 248.
- VAUDRY,  
Elisabeth, m., 142.
- VAUTIÉ (Votie),  
Elisabeth, s., 250;  
Jacques, s., 299;  
Jacques, b., 315;  
Jean Pierre, s., 250; f., 310, 319;  
Marie, m., 312;  
Pierre, s., 256;  
Pierre, b., 310;  
Pierre, b., 322;  
Susanne, b., 319.
- VEMBERT (Vanbert),  
Elie, f., 17; remar., 69;  
Elie, jr., s., 81;  
Jacques, b., 94;  
Jeanne, b., 59;  
Jeanne, b., 80;  
Nathanaël, b., 37;  
Pierre, b., 49;  
Samuel, b., 17.
- VERGEREAU,  
B., w., 54;  
Jean, mar., 54;  
Marie Elisabeth, s., 202;  
Marie Susanne, s., 36;  
Pierre, w., 154; d., 325;  
Pierre, b., 74;  
Pierre Louis, b., 210;  
Susanne, b., 218.
- VERMILIE,  
Alida, s., 273.
- VERPLANCK,  
Marie, s., 223.
- VESIEN,  
Anne, b., 118; m., 198;  
Jacques, b., 106;  
Jean, w., 105; f., 106.
- VIGNEAU,  
Anne, m., 80;  
Elisabeth, s., 100.
- VIGNON,  
Nicolas, d., 7.
- VINCENT,  
Anne, s., 38;  
Anne, b., 138;  
Benjamin, b., 38;  
Elie, b., 24;  
Elisabeth, b., 24;  
Elisabeth, s., 80;  
Ester, or Estel, m., 35;  
François, s., 21;  
François, jr., s., 61;  
Jacques, b., 99;  
Jean, w., 3;  
Jean, d., 11;  
Live, s., 24;  
Madeleine, s., 1;  
Marguerite, m., 123;  
Marie, m., 125;  
Marie Anne, b., 50;  
Samuel, s., 123;  
Susanne, b., 10.
- VINNET,  
Frédérique Silvie, m., 248.
- VIVAUX,  
Jacques, mar., 66.
- VOGIE,  
Catherine, m., 256;  
David, 236;  
Marie, s., 232; mar., 236.
- VOVERE,  
Anne Marie, s., 324.
- VREIDENBURGH,  
Jannatje, m., 296;  
William, s., 296.
- WALDRON,  
Samuel, 297.
- WALKER,  
Elise, s., 323.
- WATKINS,  
Madeleine Aymar, s., 219.

- WÉMEN,  
Jonathan, f., 283;  
Judith, b., 283.
- WHEELLOCK,  
Antoine, mar., 258.
- WHITE,  
Peter, mar., 267.
- WIKES,  
Anne, m., 119.
- WILL (Wils),  
Philippe, s., 246.
- WILLIAMISE,  
Marie Elisabeth, m., 311.
- WILLYAMOT,  
E., —, s., 256;  
Elisabeth Françoise, b., 256.
- WILMET (Willemet, Willmy),  
François, b., 298;  
François, s., 303;  
Jeanne Marguerite, b., 298;  
Léonard, f., 298;
- WILMET (Willemet, Willmy),  
Marie, s., 246;  
Pierre, b., 307.
- WILSON,  
David, f., 109;  
Pierre, w., 268;  
René, b., 119.
- WOODFORT,  
Elisabeth, m., 199.
- WORTMAN,  
Dennis, mar., 235.
- YOU,  
Charles, b., 148;  
Charles, b., 175;  
Daniel, b., 157;  
Elisabeth, b., 182;  
Jacques, s., 120;  
Jacques, b., 121;  
Jacques, b., 133;  
Jacques, b., 167;  
Marie, b., 128;  
Marthe, b., 141.

FINIS.















